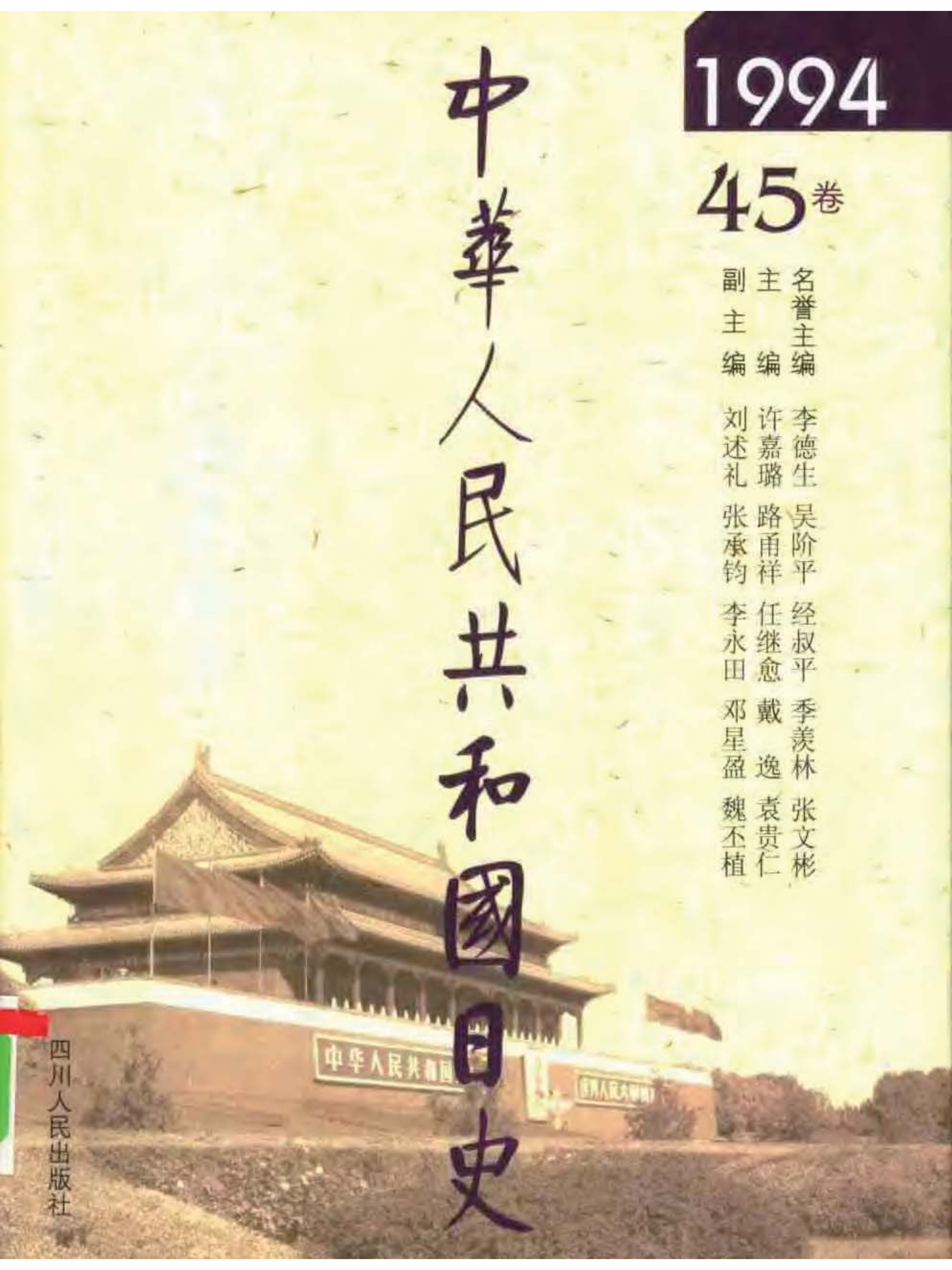

1994
45卷
中華人民共和國日史
名誉主编 李德生 吴阶平 经叔平 季羡林 张文彬
主编 许嘉璐 路甬祥 任继愈 戴逸 袁贵仁
副主编 刘述礼 张承钧 李永田 邓星盈 魏丕植
四川人民出版社

45

中華人民共和國日史

1994



启功题

谨以此书献给中华人民共和国五十四周年华诞

名誉主编 李德生 吴阶平 经叔平 季羡林 张文彬
主　　编 许嘉璐 路甬祥 任继愈 戴逸 袁贵仁
副主编 刘述礼 张承钧 李永田 邓星盈 魏丕植

四川人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

中华人民共和国日史.1994年/《中华人民共和国日史》编委会编.—成都:四川人民出版社,2003.8
ISBN 7-220-06468-3

Ⅰ.中… Ⅱ.中… Ⅲ.中国-现代史-1994
Ⅳ.K27

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第064729号

ZHONGHUARENMINGONGHEGUO RISHI
中华人民共和国日史(1994年)
《中华人民共和国日史》编委会 编

责任编辑	蒲其元
特约编辑	邓 兴
封面设计	周靖明
技术设计	杨 潮 古 蓉
责任校对	伍登富
出版发行	四川人民出版社(成都盐道街3号)
网 址	http://www.booksss.com
	E-mail: scrmcbsf@mail.sc.cninfo.net
防盗版举报电话	(028)86679239
照 排	成都华宇电子制印有限公司
印 刷	四川智元科贸有限公司
开 本	787mm×1092mm 1/16
印 张	26.5
插 页	5
字 数	381千
版 次	2003年8月第1版
印 次	2003年8月第1次印刷
印 数	1—3000册
书 号	ISBN 7-220-06468-3/K·927
定 价	9998.00元(共50卷)

概　　述

本年，全党全国努力贯彻执行党的十四大和十四届三中全会制定的关于建立社会主义市场经济体制的精神。经济体制改革进入整体推进和重点突破相结合的新阶段。国家在经济体制的各方面出台了一系列重大改革政策，加强和改善国家对经济的宏观调控。

加强思想政治工作和组织建设。1 月 24 日，中共中央在北京召开全国宣传思想工作会议，会议的主要任务是，在邓小平同志建设有中国特色的社会主义理论和党的基本路线指导下，贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，按照“两手抓、两手都要硬”的方针，研究和部署在新形势下加强和改进宣传思想工作。江泽民总书记在会上作了重要讲话。他提出，我们的宣传工作，要以科学的理论武装人，以正确的舆论引导人，以高尚的精神塑造人，以优秀的作品鼓舞人，不断培养和造就一代又一代有理想、有道德、有文化、有纪律的社会主义新人，在建设有中国特色的社会主义的伟大事业中发挥有力的思想保证和舆论支持作用。

9 月 25 日至 28 日，中共第十四届四中全会在北京举行。全会集中讨论了党的建设问题，对社会主义市场经济条件下加强党的建设作了整体部署。会议讨论并通过了《中共中央关于加强党的建设几个重大问题的决定》。《决定》分四个部分：一、党的建设面临的形势和任务；二、坚持和健全民主集中制；三、加强和改进党的基层组织建设；四、培养和选拔德才兼备的领导干部。江泽民在会上作了重要讲话。全会还增选和增补了政治局委员和书记处书记。

反腐败工作的力度进一步加大。2 月 25 日至 3 月 1 日，中央纪律

检查委员会召开第三次全体会议。会议的主要任务是按照中央关于深入开展反腐败斗争的要求，回顾总结中纪委二次全会以来贯彻执行中央关于反腐败斗争近期抓好几项工作的决定的情况，研究部署今年反腐败斗争的任务。全会在中纪委二次全会提出的党政机关县（处）级以上领导干部廉洁自律五条规定（老五条）的基础上，结合新形势下的特点又提出了车子、房子、食宿等五个方面的规定（新五条）。会议提出，要继续抓好查办大案要案的工作。坚持以查办党政领导机关、领导干部和司法部门、行政执法部门、经济管理部门及其工作人员的违法违纪案件为重点，着重查处领导干部贪污受贿、以权谋私案件，执法执纪人员徇私舞弊、贪赃枉法、执法犯法、执纪违纪案件。进一步加强纠正行业不正之风工作，刹风整纪，搞好专项治理，切实解决一两个突出问题。江泽民在会上作了重要讲话，他尖锐指出："经济搞不好会垮台。经济搞上去了，如果腐败现象泛滥，贪污贿赂横行，严重脱离群众，也会垮台。"6月中旬，中央组织20个调查组，对各部委和省、市、自治区的反腐败工作进行了检查监督。在9月举行的十四届四中全会上，江泽民从加强党的建设的高度，进一步强调了加强党风和廉政建设，深入、持久开展反腐败斗争的指导思想和基本原则。这些重大举措，有力地推动了反腐败斗争。到年底，反腐败斗争继续保持了健康发展的势头，中央部署的反腐败斗争的各项工作不同程度地取得了阶段性成果。

2月28日至3月3日，国务院召开全国扶贫开发工作会议，会议的主要任务是全面部署实施"国家八七扶贫攻坚计划"。国务院决定，从本年起实施"国家八七扶贫攻坚计划"，力争在本世纪末最后的7年内，基本解决全国8000万贫困人口的温饱问题。这一计划共分9部分、42条，分析了扶贫工作的形势，提出了今后7年扶贫开发的总任务和奋斗目标，制定了扶贫开发的方针、途径和具体措施。

随着经济发展和社会进步，环境保护工作进一步加强。本年全国开展了以"维护生态平衡"为主题的"'94中华环保世纪行"大型宣传活动。3月，国务院正式批复《全国水土保持规划纲要》。该纲要在水土流失治理进度上提出了两个方案，其中第二个方案治理速度较快。国务

院批复原则上同意按第二方案安排水土保持治理工作。5月，国家环境标志产品认证委员会成立，从而在我国建立了环境标志产品制度，这是我国推出的一项深化环境保护工作的重要措施。

10月20日至23日，全国社会发展工作会议召开。这次会议是建国以来国务院召开的第一次全国性社会发展工作会议。会议研究了我国社会发展领域中的重大问题，讨论了指导今后15年社会发展工作的《全国社会发展纲要》（草案）。会议确定了从1996年到2010年我国社会发展工作的重点，要求各级政府加强领导、深化改革，把社会发展工作推向新阶段。

本年，人事部先后颁发了《国家公务员考核暂行规定》，《国家公务员录用暂行规定》，进一步推动国家公务员制度的规范化和制度化。为适应建设中国特色的社会主义市场经济体制，国务院于5月废止了1993年底以前发布的部分行政法规。

本年，在"抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定"的方针指导下，党和国家在经济体制的各个主要方面推出一系列重大举措。

为治理因经济过热而导致的投资膨胀，物价上升，金融秩序紊乱，消除经济社会的不稳定因素，中央政府在上年的基础上，继续加强宏观调控，实行以抑制通货膨胀为主要目标的经济"软着陆"。党中央、国务院把抑制通货膨胀作为妥善处理改革、发展、稳定三者之间关系的重要环节，实行适度从紧的货币政策和财政政策，集中力量整顿流通环节，控制市场物价，加强金融监管，严肃整顿金融秩序。在这些措施中，中央尤其注重稳定物价，为此国务院采取一系列措施：严格进行"双控"，控制固定资产投资规模过快增长，控制消费基金的过度膨胀；认真抓好农业生产和"菜篮子"工程，增加有效供给；加强政府对市场物价的调控管理，包括建立粮食和副食品价格风险基金，加强对20种居民基本生活必需品和服务价格的监审，对商品和服务实行明码标价，在全国展开物价大检查；果断采取若干平抑物价的经济措施，加强物资的调运和调剂，保证市场供应。

为适应和促进社会主义市场经济，国家对税收体制进行了重大改革。从1月1日起，开始推行以增值税为核心的流转税制度和比较规范统一的所得税制度，并强化税收的征收管理。在外汇、外贸、投资、流通、企业等领域，国家也进行了若干重大改革。通过一系列切实有效的宏观调控措施，投资膨胀，物价上涨过猛的状况逐步得到缓解。到年底，国家财政状况和金融形势有所好转，基本保证了国民经济的持续、快速、健康地发展。

本年，国务院作出进一步深化对外贸易体制改革的决定。其后，我国对4000多种商品进口关税进行大幅度削减，关税总水平降至23%。

为加强农业基础，促进农业发展，稳定农村社会，1月和3月，中央分别召开了全国农业会议和农村工作会议。全国农业会议就农民收入、体制改革和经济发展等重要问题做了全面部署。

中央农村工作会议提出当前需要着重抓好的几项工作：保证粮、棉、油和“菜篮子”的生产和供应；全面发展农村经济，增加农民收入；保证农村社会的稳定；搞好农村基层组织建设。会议还就本年农村各方面的工作重点作出了具体要求：确保粮食、棉花、蔬菜种植面积；提高粮棉收购价格，调动农民生产积极性；保证农业生产资料供应，控制价格上涨；积极推广农业适用科学技术，加强农业科技队伍建设；国家要掌握充足的粮源；改革粮食购销体制，建立粮食风险基金；增加农业投入；促进乡镇企业持续健康发展；改善农业生产条件，提高农业综合生产能力；妥善解决农村热点问题，保持农村社会稳定。为加强农村社会治安综合治理，建设农村精神文明，本年中央先后召开有关会议，对这方面的工作进行部署。

台湾海峡两岸的接触继续进行。8月4日至7日，海峡两岸关系协会和台湾海峡交流基金会官员在台北举行会谈，就两会会务和“汪辜会谈”所签署的四项协议的执行成效等问题充分交换了意见，达成共识。会谈解决了《协商两岸海上渔事纠纷之处理协议》、《两岸劫机犯遣返协议》和《违反有关规定进入对方地区人员之遣返及相关问题协议》等三项议题中的主要分歧达成具体共识，取得突破性进展，为最后商定文

本、签署协议创造了条件。

本年，中国坚持奉行独立自主的和平外交政策，努力发展同世界各国的友好合作关系，积极参与国际事务，在对外工作中取得了丰硕成果，为创造有利于中国经济建设的和平环境，为维护世界和平，促进人类共同发展作出了积极贡献。

为推动工程技术发展，提高工程技术水平和研究、设计、建造、运行能力，为科技发展和经济建设发挥积极作用，中国工程院于6月3日正式成立，朱光亚任院长。此前国务院决定，中国科学院学部委员改称中国科学院院士。

8月9日，布达拉宫维修工程胜利竣工。布达拉宫维修工程于1989年10月开工，共投资5000多万元，是建国以来国家对古代文物建筑保护投资最大的工程。

1月，国际田径联合会决定授予中国运动员王军霞1993年度杰西·欧文斯奖。该奖设立于1980年，是国际田径运动的最高荣誉。王军霞是首次获得这一殊荣的亚洲运动员。

10月2日至19日，中国代表团参加了在日本广岛举行的第十二届亚洲运动会。中国运动员共取得137枚金牌，并创造了多项世界纪录和亚洲纪录，继续蝉联金牌榜第一。

本年国民经济继续快速增长。据统计，全年国内生产总值43800亿元，比上年增长11.8%。其中第一产业增加值8231亿元，增长3.5%；第二产业增加值21259亿元，增长17.4%；第三产业增加值14310亿元，增长8.7%。农业生产战胜严重自然灾害，取得好收成。工业生产继续高速增长。全年完成工业增加值18359亿元，比上年增长18%。交通运输、邮电通信业均保持高速增长。全年社会消费品零售总额16053亿元，比上年实际增长7.8%。对外贸易发展迅速，全年出口总额1210亿美元，比上年增长31.9%；进口总额1157亿美元，增长11.2%。外贸顺差53亿美元。

年末金融机构各项存款余额29328亿元，比上年末增加7940亿元，增长37.1%。国家外汇储备大幅度增加，年末国家现汇结存516

亿美元，比年初增加304亿美元。居民收入稳定增长，全年城镇居民人均生活费收入为3179元，比上年实际增长8.8%。农村居民人均纯收入1220元，比上年实际增长5%。但地区之间、城乡之间收入差距拉大，一部分居民实际收入水平下降。

1 月

1 月 1 日 全国政协举行新年茶话会。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、荣毅仁等与各界人士欢度新年。茶话会由中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环主持，江泽民发表讲话。江泽民在讲话中强调，1994 年，对于我国改革开放和现代化建设是非常关键的一年。全党和全国各族人民要更加团结一致，勤勉工作，坚持贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，紧紧围绕经济建设这个中心，努力把社会主义市场经济、社会主义民主政治、社会主义精神文明全面推向前进。江泽民在讲话中重申，完成祖国统一大业，是全体中国人民的神圣使命，也是中华民族发展的必然趋势。最近，由于英方坚持错误立场，致使中英关于香港 1994、1995 年选举安排的谈判破裂，理所当然地遭到包括香港同胞在内的全中国人民的谴责。不论出现什么波折，我们都将同香港各界爱国同胞同心同德，坚持“一国两制”的方针不变，坚持基本法的原则不变，坚持对香港恢复行使主权的决心不变，维护香港的长期稳定和繁荣。我们相信，在中葡两国政府的共同努力下，澳门的平稳过渡和政权的顺利交接必将实现。台盟中央主席蔡子民代表各民主党派、无党派爱国民主人士和全国工商联在会上讲话。

当日 《中国儿童画报》创刊，江泽民总书记为报纸题写了报名。这张四开四版的彩色胶印报纸图文并茂，设有“讲不完的故事”、“开心易拉罐”、“小手工”、“娃娃的园地”等栏目，并注重了拼音注解。

当日 邓小平在上海登临新锦江大酒店顶层，俯瞰上海不夜城景色。他说:“上海变了。”他还前往南京路、外滩等处视察。邓小平得知

大亚湾核电站一号机组顺利投产的消息后很高兴，他请李鹏转达他的祝贺，并对大亚湾核电站的建设者们、科学技术人员表示感谢。

当日 《人民日报》发表《艰苦奋斗，再创辉煌——元旦献词》的社论。

当日 新华社报道：陕西省6家企业的6项新发明产品，在前不久比利时召开的第42届尤里卡世界发明博览会上全部获奖。

当日 中国图书文化展在纽约开幕。这个展览是由中国出版贸易有限公司和纽约的世界书局联合主办的。它展出了中国大陆161家出版社的6600余种图书共1.38万多册，包括应用科技、商业经济、史地传记、哲学宗教、中医中药、儿童读物、生活百科、工具书、教科书、艺术图册等十多大类。大多是国内近年出版的新书。既有成套的巨著，也有廉价实用的图书。展览会既展又卖，因而大受欢迎。中国常驻联合国代表李肇星、驻纽约总领事张伟超和世界书局总经理张静涛主持了书展的开幕式。

当日 我国从即日起正式成为专利合作条约成员国。

1月2日 交通部宣布，广西贵港港正式对我国航行国际船舶开放。贵港港位于广西贵港市城区东侧，现有1000吨级泊位两个，250～500吨级泊位多个。码头前沿水深2.4～3.4米。预测近期外贸吞吐量70万吨。

当日 新华社报道：在国家自然科学基金委的资助下，中国科学院兰州文献情报中心刘全根课题组，最近完成了我国首家“中国地球科学家数据库”。这个数据库采用层次分析结构模型和研究方法，对我国地学家的队伍现状、综合研究能力、科技队伍建设、学科分布以及我国国民经济建设和地球科学发展所要求的地球科学家全国布局等方面提供了定量分析研究结论。“中国地球科学家数据库”涉及全国地球科学家队伍，资料收集范围包括全国15个部委和30个省市自治区，其中收录了全国10217名科学家的资料，包含了这些科学家自身素质、科研项目和科研成果等64项内容。这个数据库达到了国际先进水平。

当日 《人民日报》报道：全国报纸理论宣传研究会最近在京注册登记，正式成立。研究会的宗旨是，积极开展全国报纸理论宣传的业务研讨和经验交流，组织优秀理论文章评选，密切报纸理论宣传工作者之间的联系，提高报纸理论宣传工作的水平，更有效地宣传好马列主义、毛泽东思想，宣传好邓小平同志关于建设有中国特色的社会主义理论，更好地为改革开放和现代化建设服务。

当日 新华社报道：旅英学者、中国科学院昆明动物所的马昆，最近在人类基因研究方面取得突破，在世界上首先成功地分离出了负责控制产生精子的基因。这一基因已被命名为马昆基因。马昆的发现受到国际生物学界的瞩目。世界生物学权威性杂志《细胞》，已于1993年12月31日发表了这一研究成果。英国《独立报》、《每日电讯报》和《苏格兰人报》也都作了详细报道。科学家们认为，这一发现有可能导致男性不育新疗法的产生，还可为实现男性避孕提供一个新途径。

1月3日 新华社报道：为纪念全国人大常委会《告台湾同胞书》发表15周年，程思远副委员长日前通过海峡之声电台发表谈话表示，《告台湾同胞书》为海峡两岸关系带来了和缓局面，在新的一年里两岸应进一步加强接触交流，推进祖国和平统一进程。程思远回顾了《告台湾同胞书》发表15年来两岸关系发生的变化后说，当前两岸的交流和人员往来尽管有了很大的发展，但同时也面临着不小的困难。一方面，这种交流和往来还是间接的，往来的人员要绕道香港或别的国家，发展经贸也要经第三地，费时误事，劳民伤财。另一方面，台湾当局对各种交流和人员往来作了许多限制，设置了不少障碍。希望台湾当局设身处地地为两岸民众的切身利益考虑，采取切实的措施，消除人为的障碍，尽早实现直接"三通"。程思远说，除加快交流和往来外，另一项重要工作就是要毫不动摇地遏制"台独"，反对以各种面目出现的"一中一台"、"两个中国"等分裂国家主权的行为。这个工作做不好，会给两岸关系蒙上阴影，影响两岸关系的进一步发展。他说，当然，最重要的工作是从根本上解决问题，双方坐下来就国家统一问题进行商谈，实现了

国家和平统一，我们对列祖列宗和子孙后代都有了一个完满的交待，就会在中华民族的史册上掀开新的一页。

当日 《人民日报》报道：包心鉴著《社会主义发展论》，近期由中国大地出版社出版。这部著作涉及社会主义发展的性质、目标与道路选择；社会主义发展中的初级阶段与中国特色；社会主义发展中的体制改革与对外开放；社会主义发展中的政治改革与民主建设；社会主义发展中的精神文明与党的建设；社会主义发展中的马克思主义理论建设等广泛领域。

当日 《人民日报》报道：钟业昌著的《邓小平论》一书，最近由四川人民出版社出版。该书较为系统地阐述了邓小平的“富民强国”思想。全书包括国情论、战略论、改革论、开放论、发展论、稳定论、第一生产力论、一国两制论等，其中改革论阐述邓小平的经济体制改革和政治体制改革思想；开放论阐述邓小平的对外开放和特区建设思想。

当日 《人民日报》报道：张江明、周鹤鸣主编的《毛泽东社会主义辩证法思想研究》已由广东高等教育出版社出版。本书对毛泽东社会主义辩证法思想作了历史的全面的考察，概括地阐明了毛泽东探索社会主义辩证法和社会主义道路提出的新观点及其经验教训。本书还阐明了党的十一届三中全会以来，邓小平同志对毛泽东社会主义辩证法思想的丰富和发展，论述了建设有中国特色社会主义辩证法的哲学基础，以及在经济、政治、文化方面的新特点、新观点。

当日 《人民日报》报道：由廖盖隆、孙连成等主编，中国社会科学院、中央党校、中国人民大学、北京大学等单位数百名专家学者用几年的时间集体研究撰写的大型辞书《马克思主义百科要览》，最近由《人民日报》出版社出版发行。全书分上下两卷，一万条辞目，是我国第一部全面系统介绍马克思主义各类知识的百科全书，是目前出版的同类书中条目最多、篇幅最大的马克思主义大型辞书。本书有以下特点：（一）突出马克思主义基本理论和观点。每个学科包括思想理论、观点、人物、著作文献、会议事件、组织流派等五个部分。（二）突出我们党十一届三中全会以来对马克思主义的新贡献和新发展，特别是全面

介绍邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论。（三）资料丰富、准确、全面。《马克思主义百科要览》的出版是全党全国人民学习十四大报告和八届人大一次会议精神，特别是学习建设有中国特色社会主义理论的一本较好的参考读物。

当日 江泽民、李鹏致信全国军转干部安置工作会议，指出军队转业干部是国家的宝贵财富，各级党委和政府要认真做好这件关系大局的事。

1月4日 全国公安厅局长会议召开。公安部部长陶驷驹在会上传达了中央领导同志关于加强公安政法工作的重要指示。公安部副部长田期玉就当前公安工作面临的形势和今后的任务作了报告。会议提出，1994年公安工作的主要任务是，充分发挥公安机关的专政职能作用，坚决打击敌对势力和各种犯罪活动，深化改革，强化服务，严格管理，大力推进社会治安综合治理，全力维护政治稳定和社会安定，为建立社会主义市场经济体制作出应有的贡献。会议认为，目前的治安状况总的是正常的，但刑事案件仍呈上升趋势，特别是重大案件和恶性案件突出，一些地方治安状况不好，犯罪猖獗，群众缺乏安全感。会议提出，要继续坚持“严打”的方针，尽最大努力遏制刑事犯罪上升的势头。要以“破大案、打团伙、追逃犯”为重点，因地制宜，开展专项斗争和重点整治。在治安问题突出的地方，组织集中统一行动，重点打击杀人、抢劫、盗窃以及有组织犯罪。要高度重视对城乡流氓恶势力的打击工作。坚决打击经济诈骗犯罪活动。会议指出，当前要特别强调提高侦查破案水平，多破案，破大案；加强破案后的案件审理工作，提高办案效率和质量；严格执法，依法从重从快严惩严重刑事犯罪分子，坚决纠正以罚代刑、徇私枉法、降格处理等问题。

当日 《人民日报》报道：有2000余万人的中国建筑行业日前成立了自己的全国性行业协会——中国建筑业协会。该会是全国各地区和部门从事土木工程建筑、线路、管道、设备安装和工程勘察设计、科研等单位自愿组合，并经国家批准建立的全国性社会团体，业务上受建设部的指导。

当日 中央党校举行民主党派、工商联、无党派领导干部理论研讨班。中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛代表中共中央，对研讨班开学表示热烈祝贺。他说，90年代是我们国家发展和民族振兴的重要历史时期。我们正面临着改革和发展难得的历史机遇。抓住机遇，加快发展，关键在于深化改革。共同的事业、共同的目标、共同的任务，要求我们必须有共同的思想基础。小平同志建设有中国特色社会主义理论，不仅是中国共产党集体智慧的结晶，也是包括各民主党派、工商联、无党派人士在内的我国各族人民集体智慧的结晶；不仅是中国共产党的最可珍贵的精神财富，也是包括各民主党派、工商联、无党派人士在内的我国各族人民最可珍贵的精神财富；不仅是激励中国共产党不懈奋斗的力量源泉，也是激励包括各民主党派、工商联、无党派人士在内的全国各族人民矢志奋斗的力量源泉。理论研讨班于22日结束。

当日 中国同俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦四国联合代表团边界协定小组第三轮谈判在北京举行。双方本着平等协商、互谅互让、积极务实的精神，就以法律形式确定中俄西段、中哈、中吉、中塔边界已达成一致地段的边界线走向问题进行了有益的讨论，并取得了积极的成果。外交部部长助理秦华孙会见了前来参加谈判的联合代表团团长、俄罗斯外交部条约法律总局副局长斯维里多夫一行。谈判于14日结束。

当日 《人民日报》报道：以中央美院教授、著名中国画家高冠华为团长、黄正襄为副团长的书画家艺术团，应台湾中国研究基金会邀请，于日前赴台进行文化活动。在台期间，他们进行了广泛的学术交流和联谊活动。

当日 泰国公主诗琳通访华，于17日结束访问。

1月5日 国务院总理李鹏会见阿塞拜疆外长哈桑诺夫。李鹏表示，中国领导人非常重视同阿塞拜疆发展关系。双方还介绍了各自国内的情况。阿外长对中国在保持稳定的情况下进行改革、求得发展表示赞赏。

当日　国务院总理李鹏在钓鱼台国宾馆会见由美国参议院能源委员会主席约翰斯顿参议员率领的美国参议院代表团。李鹏表示：中美两国是伟大的国家，中美两国人民是伟大的人民。中美之间存在着广泛的共同利益。希望中美两国能抓住中美首脑正式会晤后的契机，保持两国关系中已开始的良好势头。李鹏说，中国的市场非常广阔。估计，中国在今后 7 年内的进口总额，按现在的水平计算至少将达到 7000 亿美元。这为中美经贸合作提供了良好的机遇，开辟了广阔的前景。我们相信，有远见的美国政治家和企业家是不会放弃这个市场和难得的机遇的。

当日　全国人大香港特别行政区筹委会预委会政务、经济、法律、社会及保安、文化专题小组在北京举行会谈。政务专题小组讨论了有关最后一届港英立法局、两个市政局和区议会的终结问题。会议于 1 月 31 日结束。

当日　国务院总理李鹏会见泰国诗琳通公主。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见了由参议院能源与自然资源委员会主席贝内特·约翰斯顿率领的美国参议院代表团，同他们就中国立法和中美关系等问题进行了友好谈话。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见德国驻华大使傅泰民、瑞士驻华大使舒爱文和奥地利驻华大使迪特里斯·布科夫斯基。

当日　全国农业工作会议召开。会议提出本年工作重点是抓农民收入、抓体制改革、抓经济发展。增加农民收入是当前乃至整个 90 年代农业和农村经济工作的核心，在关注农民收入增加的同时，仍要继续做好减轻农民负担工作，并加强扶贫开发。深化农村经济体制改革，就是要以培育市场为重点，健全市场体系，加强政府对农业的引导、支持、保护和调控，加快建立适应社会主义市场经济要求的农村经济运行机制和管理体制。抓农村经济发展，就是要稳定增加粮棉生产，特别是要千方百计地扭转棉花生产连续两年减产的局面，稳定面积，改善品质，同时继续调整地区布局和品种结构；增加“菜篮子”产品的产量，搞好农产品精深加工和综合利用，把乡镇企业发展转到以提高经济效益为中心的轨道上来。

当日 中国地方病协会成立。会长钱信忠在成立大会上说，我国地方病防治任务十分艰巨，群众社团要协助政府做好控制和消灭地方病工作，保护人民健康。李德生、吴阶平被聘为中国地方病协会第一届理事会名誉会长，陈敏章等12位部委领导被聘为顾问。

1月6日 全国冶金工作会议在宝钢召开。会上传达国务院总理李鹏日前对冶金工业的指示。李鹏指出，冶金工业是重要的原材料工业，毛主席等老一辈无产阶级革命家，党中央、国务院领导同志，一贯十分重视和关心冶金工业的发展。冶金工业要在已经达到了8800多万吨钢的基础上继续前进，认真贯彻党的十四届三中全会和经济工作会议精神，着重抓好品种质量，不断满足国民经济发展对钢材的需求。要把发展重点放到现有企业的挖潜改造扩建上来，充分利用企业现有的土地、公用设施、技术人才，进行技术改造。技术改造要依靠科技进步。要提高连铸比例，积极跟踪世界上新的冶金工艺技术。要加快企业改革，搞好现代企业制度试点。总结冶金企业改制的经验，下决心办好社会主义国有大中型企业。从宝钢、鞍钢、首钢、武钢等办得好的冶金企业看，证明社会主义的国有大中型企业完全能够办成高效益有竞争力的企业。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见韩国国会议长李万燮。乔石表示，中韩合作潜力很大，在新的一年，两国在各方面的友好合作会得到更快的发展。韩国在实现国家现代化过程中取得了引人注目的成就，作为邻国，我们对韩国经济的发展很感兴趣，也欢迎韩国政府和民间人士到我国投资和寻求合作途径。

当日 应泰国武装部队最高司令沃拉纳·阿披乍里上将和印度尼西亚武装部队司令费萨尔·丹绒上将的邀请，中央军事委员会副主席刘华清对泰国和印度尼西亚进行正式友好访问。访问于20日结束。

1月7日 国务院总理李鹏主持召开国务院第14次常务会议，审议并原则通过了《中华人民共和国劳动法（草案）》和《中华人民共和国外资金融机构管理条例（草案）》。

当日 外经贸部发言人发表谈话，对美国单方面宣布削减中国纺织品出口配额提出严正抗议。发言人说，中美双边纺织品协议于去年12月31日到期，到期前，双方已经过三轮谈判，未能达成协议。正值双方将要进行第四轮谈判之际，美国却单方面宣布大幅度削减我国纺织品对美出口配额，这种做法是很不负责任的，不仅在中国引起强烈反应，而且也在美国国内激起广泛不满，这将严重影响中美经贸关系。发言人郑重声明，我方将按原定计划继续进行谈判，通过协商解决问题。如果美方一意孤行，这将迫使我方不得不采取相应的报复措施。

当日 国务委员陈俊生在治淮、治太第三次工作会议上传达了李鹏总理的重要指示：希望各有关省市和部门继续加强对淮河、太湖治理工作的领导，发扬自力更生、艰苦奋斗、团结治水的优良传统，保证治理资金及时到位，为治理创造必要的物质条件。调动广大群众治河、治湖的积极性，共同努力，把这件关系到消除大患、长治久安、造福子孙后代的大事办好。水利部长钮茂生说，治淮、治太的总体布置国务院已经作出决定，水利部门要抓紧时机组织实施。关键性骨干工程要整体推进，重点突破。

当日 《人民日报》报道：1993年中国国际广播电台共收到五大洲173个国家和地区的听众来信554122封，比1992年增加了225326封，再创历史最高纪录。按国际调查一封信代表300至500名听众计算，中国国际广播电台在世界上拥有2亿左右听众，成为世界上拥有听众最多的三大国际广播电台之一。随着中国改革、开放的不断深入及经济的持续发展，各国人民越来越关注中国，中国国际广播电台的43种语言广播成为他们了解中国的最及时和最便捷的渠道。现在，45个国家的听众已经自发建立2000多个听众俱乐部。

当日 全国报纸周末版座谈会在南宁结束，中宣部副部长龚心瀚强调，要重视办好报纸周末版，充分发挥周末版在精神文明建设中的积极作用。座谈会由中宣部和国家新闻出版署联合召开。龚心瀚指出，周末版作为报纸“正版”的延伸，宣传上应当始终坚持正确导向，坚持团结、稳定、鼓劲和正面宣传为主的方针，把培养和陶冶人们的高尚情

操，提倡正确的理想、信念、人生观和价值观作为宣传的根本内容。但周末版又毕竟不同于“正版”，而具有“正版”副刊的性质，这就要求必须从题材的选择、报道的视角，到标题的制作、版面的设计，都应有独特而又健康的风格和个性，为读者所喜闻乐见。龚心瀚特别提请大家注意报纸周末版宣传格调上的主旋律问题。

1月8日　江泽民总书记来到坐落在中国航天工业总公司第二研究院内的北京仿真中心，了解了处于我国高科技领域前沿的仿真技术发展情况，调查研究我国高科技发展问题，看望了在第一线工作的科技人员。江泽民同志仔细观看了北京仿真中心主要实验室，并观看了部分设备表演，对各方面情况作了深入了解。他为我国仿真技术的发展成就感到高兴，对北京仿真中心给予了高度评价。他希望仿真中心扩大应用范围，为社会更多的领域服务；各部门要互相协调，要充分利用现有设备，不要搞重复建设。并希望认真搞好管理。江总书记还代表党中央向航天战线科技人员致以问候，勉励大家继续努力，为发展我国的高新技术作出新贡献。

当日　国家主席江泽民在中南海会见来访的韩国国会议长李万燮时说，中国重视与韩国的友好关系，愿意看到这一关系能够得到不断发展。中韩两国经济互补性强、经贸合作前景广阔。江泽民向客人介绍了中国经济发展情况。

当日　李鹏总理在中南海紫光阁会见了来访的日本国副总理兼外务大臣羽田孜及其一行。李鹏总理热烈欢迎羽田孜一行的来访。李鹏总理应客人的要求介绍了中国改革开放的情况。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见津巴布韦议长诺兰·奇波·马孔贝时表示，全国人大愿意加强与津议会的交往与合作，以推动两国关系的发展。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见韩国国会议长李万燮时表示，中韩两国经济有很大的互补性，双方合作的前景十分广阔。李鹏说，我们还将有一系列的改革措施出台。我们进行改革既是积极的，也

是稳妥的，十分注意处理好改革、发展、稳定三者的关系。

当日　全国农业工作会议闭幕，国务委员陈俊生在会上说，今年是全国推进经济体制改革关键的一年，国务院要相继出台一些重大改革措施，这是建立市场经济体制的重大步骤，为使这些改革措施顺利实施，需要全党上下共同努力。各级政府和农业系统的广大干部和群众要紧紧围绕国务院的中心工作，一切从这个大局出发，扎扎实实地落实党在农村的各项政策，切实抓好农业和农村工作，为改革创造一个良好的环境。

当日　司法部决定从本年开始，允许港、澳、台居民参加全国律师资格考试，以取得中国大陆律师资格。此举目的在于使我国律师事业的发展能逐步符合建立社会主义市场经济体制的内在要求，适应加快改革开放和经济建设对法律服务的迫切需要；也是为了进一步密切大陆与港、澳、台地区律师界的交流与协作，从而更好地为大陆与港、澳、台地区之间的经济交往与合作提供法律服务。司法部经商有关部门同意，将于1994年初，委托中国律师资格考试中心、中国人民大学法学院和香港树仁学院，在香港联合举行“中国律师课程培训班”。

1月9日　江泽民主席会见日本内阁副总理兼外务大臣羽田孜。江泽民说，中日两国领导人要从长远的观点和面向21世纪的角度来对待中日关系，使两国友好关系长期稳定地发展下去，这对双方都有利，符合两国人民的愿望，也有利于亚太地区及全世界的和平与发展。

当日　中华炎黄文化研究会客家文化研究中心在北京正式成立。据悉，客家文化研究中心成立后，将开展一系列研究和学术交流活动，筹备召开国际客家学研讨会，编辑出版客家研究著作和资料。燕京国际文化艺术研究会也正式成立。该会的宗旨是弘扬中华民族文化，促进国际间文化艺术的研究与交流。

1月10日　由7家中央新闻单位负责人组成的赴台访问团离开北京经香港赴台，开始为期10天的访问交流活动。海峡两岸关系协会副

秘书长刘刚奇到机场送行。访问团由新华通讯社副社长兼总编辑南振中带队，成员有经济日报副总编辑余焕春、光明日报总编辑徐光春、中国日报总编辑朱英璜、中国新闻社副社长马善春、中央人民广播电台副台长王健儒、中央电视台副总编辑章壮沂，以及随行的海峡两岸关系协会专员徐志勤、联络部副主任韩蔚。

当日　《人民日报》报道：卫生部和国务院扶贫开发领导小组主办的“国家金奖”书画义卖活动，作为宏大的《博爱工程计划》中的第一项筹资项目，日前在京拉开序幕。《博爱工程计划》是卫生部和国务院扶贫开发领导小组为救济和扶持我国老、少、边、穷地区，特别是改善穷困地区卫生防疫状况，加强计划免疫工作，而专门设立的一项筹集资金计划。

当日　新华社报道：中国民航总局日前发出通知，要求规范使用“中国民航”用语和局徽。通知指出，中国民用航空总局是国务院负责全国民航事务的行政主管部门，是国家的行政机关，对外使用CAAC英文缩写，徽志为双翼五星图案。过去民航总局实行的政企合一的管理体制，使“中国民航”等字样和徽志既含政府职能意义又兼具企业、事业单位内容，这一习惯用语被长期沿用下来。现在民航政企分开的格局已基本确定，政府和企业的职能日益明晰。

当日　全军文艺工作会议在京召开。中央军委委员、总政治部主任于永波在会议上强调，新形势下繁荣和发展军队文艺事业，必须以建设有中国特色的社会主义理论为指导，认真贯彻邓小平文艺思想。会议的主要议题是按照军委主席江泽民最近对军队文艺工作的一系列重要指示，以小平同志建设有中国特色的社会主义理论为指导，认真研究解决在加快改革开放步伐，建立社会主义市场经济体制条件下军队文艺工作面临的新情况新问题，进一步认清形势，明确使命，团结鼓劲，开拓创新，推动军队文艺工作的发展和繁荣。

1月11日　全国农业综合开发会议举行。会上传达了国务院副总理朱镕基要求各地扎实工作，努力把中央关于农村工作的方针贯彻落实

到农业综合开发中去的意见。国务委员陈俊生在讲话中指出，国家立项投资的大规模农业综合开发，是新的历史条件下，国家对农业发展实行宏观调控，最终为实现农业现代化而采取的一项战略措施。要进一步认识农业综合开发的意义，把改善农业生产基本条件作为主要目标，更深、更广地开发利用农业资源；要处理好改善农业生产基本条件与发展粮棉油肉的关系，提高粮棉油肉等主要农副产品的综合生产能力；要把保持粮棉等主要农产品稳定增长与增加农民收入的目标统一起来，树立效益观念，十分重视增加农民收入的问题。

当日 “全国教育系统邓小平建设有中国特色社会主义理论研究中心”在北京成立。

当日 新华社报道：从国际业余田径协会获悉，这个协会的主席赫伯特·道格拉斯日前写信给我国优秀田径运动员王军霞，通知她已获得1993年杰西·欧文斯奖，并邀请她和她的教练出席2月1日在纽约举行的发奖晚宴。据悉，欧文斯奖创立于1980年，每年评选一次，已有13名杰出运动员获得了这一荣誉。除了英国、摩洛哥、加拿大和苏联4名运动员以外，获奖的其余运动员都是美国人。王军霞是首次获这一殊荣的中国运动员。

当日 国务院作出《关于进一步深化对外贸易体制改革的决定》。《决定》指出，我国外贸体制改革的目标是：统一政策、开放经营、平等竞争、自负盈亏、工贸结合、推行代理制，建立适应国际经济通行规则的运行机制。一、改革外汇管理体制，促进对外贸易发展。根据国务院决定，从1994年1月1日起，国家实行新的外汇管理体制，实行以市场供求为基础的、单一的、有管理的人民币浮动汇率制；建立银行间外汇交易市场，改进汇率形成机制，保持合理及相对稳定的人民币汇率；实行外汇收入结汇制，取消现行的各类外汇留成，上缴和额度管理制度；实行银行售汇制，实现人民币在经常项目下有条件可兑换；对向境外投资、贷款、捐款等汇出继续实行审批制度。外商投资企业的外汇管理仍按现行办法进行。二、运用法律、经济手段，完善外贸宏观管理。国家主要运用法律、经济手段调节对外贸易活动，使对外贸易按客



1994年1月11日，国务院作出关于进一步深化对外贸易体制改革的决定。图为国内石化企业中率先出口成品油的镇海炼油石化公司深水港。

观经济规律运行。加快完善外贸立法，依法管理。所有外贸管理部门和进出口企业都要增强法制观念，严格依法管理和经营。国家不再给各省、自治区、直辖市及计划单列市和进出口企业下达外贸承包指令性计划指标，对进出口总额、出口收汇和进口用汇实行指导性计划管理，对企业的经营目标进行引导。对少数重要的进出口商品实行配额控制，协调平衡内外销关系。国家继续采取鼓励出口的政策措施，促进出口增长。进一步贯彻落实国务院关于促进生产企业自营进出口工作的有关规定，鼓励和扶持这些获得进出口自营权的企业积极从事出口经营，增加出口创汇。继续鼓励外商投资企业发展出口。对关系国计民生的、属于战略性资源的、国际市场垄断性强的或我国在国际市场处于主导地位的特别重要的少数进出口商品，组建联合公司联合经营，统一对外。建立一套比较完善的海外企业的管理办法。外经贸主管部门要协调银行和外汇管理部门加强跟踪结汇等项管理，坚决禁止国内企业利用海外企业逃汇、套汇。我国驻外使领馆经济和商务机构要加强对海外企业的指导、管理、协调、监督。三、转换外贸企业经营机制，逐步建立现代企业制度。外贸企业要加快转换经营机制，由国家计划的单纯执行者真正转变为国家宏观政策指导下的进出口商品经营者；从单纯追求创汇指标转变为在坚持经济效益的基础上，实行一业为主，多种经营，努力扩大出口创汇；坚持“以质取胜”，多元化开拓市场；走实业化、集团化、国际化经营的发展道路；积极推行进出口代理

制，转变经营作风，搞好代理服务。四、强化进出口商会的协调服务职能，完善外贸经营的协调服务机制。要在现有的进出口商会基础上，按主要经营商品分类改组建立全国统一的各行业进出口商会。进出口商会不得兼营进出口业务。外经贸部等政府部门对进出口商会的工作要给予积极支持和指导，同时对进出口商会的工作进行监督、检查。五、保持外贸政策的统一性，增强外贸管理的透明度。凡涉及对外贸易的全国性的法规、政策，国务院授权外经贸部统一对外公布。目前地区间实行的涉及对外贸易方面的不同政策，要逐步统一规范。各类进出口企业均应逐步实行统一的外贸政策。

1月12日 以宣传改革开放为主要内容的综合性报纸《中国改革报》在北京创刊。

当日 中华人民共和国政府和法兰西共和国政府决定发表联合公报：法兰西共和国总理爱德华·巴拉迪尔先生的特使雅克·弗里德曼先生于1993年12月23日至28日访问了北京。双方认为，中法两国应在建交原则的基础上，恢复传统的友好合作关系。中国方面重申了在台湾问题上的一贯原则立场。法国方面确认，法国政府承认中华人民共和国政府是中国的惟一合法政府，台湾是中国领土不可分割的一部分。中国方面重申，向台湾出售任何武器都损害中国的主权、安全和统一，是中国政府坚决反对的。考虑到中方的关切，法国政府承诺今后不批准法国企业参与武装台湾。中国政府和法国政府愿意加强政治磋商，举行定期会晤，发展两国间的经贸合作。中方表示，欢迎法国企业在中国市场上平等参与竞争。双方商定，法国总理爱德华·巴拉迪尔先生将于近期对中国进行正式访问。

当日 中国政府与莱索托王国政府决定，自本日起恢复两国大使级外交关系。两国政府代表于去年12月30日在肯尼亚首都内罗毕签署了恢复外交关系的联合公报。据了解，莱索托于1983年与中国建立了外交关系。1990年4月莱又宣布与台“复交”，中国即宣布中止与莱的外交关系。

当日 钱其琛访问埃塞俄比亚、厄立特里亚、苏丹、肯尼亚、马达加斯加和毛里求斯。访问于21日结束。

当日 新华社报道："邓小平建设有中国特色社会主义理论研究系统"已经建成。1月11日，总后党委成员在学习《邓小平文选》第三卷时正式使用了这一系统。"邓小平建设有中国特色社会主义理论研究系统"，是总后勤部、后勤指挥学院为配合学习《邓小平文选》第三卷和系统学习邓小平同志建设有中国特色社会主义理论推出的重大微机科研课题，是继"毛泽东思想研究系统"之后研制成功的又一智能软件系统。系统将邓小平同志公开发表的著作以及研制组编辑的相关资料近200万字灌输到计算机中，按理论总论、理论体系、原著解说、原著统计分析、新时期重要文献、新时期大事纪要6大部分、50个分题进行了科学归纳分类，总体结构使人一目了然。系统还可按体裁、内容、篇名、主题词、论点等各种索引方法进行查阅。

当日 新华社报道：经国务院批准，国家计委、外经贸部日前颁布《一般商品进口配额管理暂行办法》，自1994年1月起施行。《一般商品进口配额管理暂行办法》是根据我国改革开放、扩大对外贸易的需要，按照公开化、规范化原则制定的新的配额管理制度，对公开进口管理制度、规范进口秩序、指导进口将起积极作用，同时，也标志我国进口管理制度逐步与关贸总协定的有关规则接轨，并使国内外企业能及时了解我国有关贸易管理制度，更好地开展贸易往来。

当日 全国空港卫生检疫中心在北京正式成立。成立全国空港卫生检疫中心，旨在认真贯彻执行国家有关卫生法规，进一步广泛深入地开展卫生检疫查验、传染病的监测、进口食品卫生监督检验和国际旅行医学咨询及医疗保健服务工作，防止传染病的传入传出，有效地保护国际旅行者和本国人民的身体健康，方便交通运输，保证口岸的通畅。该中心的建立将加强统一领导，更好地适应我国改革开放政策的需要，同国际卫生检疫工作接轨，使卫生检疫工作走向规范化，依法检疫，严把国门。

当日 全国金融工作会议在北京召开。中国人民银行副行长周正庆作了工作报告。国务院副总理兼中国人民银行行长朱镕基在闭幕会上作

了重要讲话。朱镕基指出，国务院决定今年金融工作的方针是:继续整顿金融秩序，稳步推进金融改革，严格控制信用总量，切实加强金融监管。他充分肯定了去年金融工作取得的成绩，提出了今年金融工作的方针，对金融系统的广大干部职工提出了三点要求。朱镕基说，去年六月党中央、国务院决定，以整顿金融秩序为突破口，加强和改善对国民经济的宏观调控。整顿金融秩序取得了很大成绩，但并不意味着整顿金融秩序的任务已经完成，这项工作是金融系统长期、艰巨的任务，必须坚持不懈地抓下去。朱镕基指出，去年七月全国金融工作会议上提出的"约法三章"，今年要继续贯彻执行。同时，他对金融系统的广大干部职工提出了三点新的要求。第一，要严格控制今年的信贷规模总量。控制信用总量的关键是控制各级银行的固定资产投资贷款。从今年开始，基础设施、基础工业重点项目的贷款规模均已划归新成立的国家开发银行统筹安排，其他银行不得挤占其他投资项目，特别是流动资金的贷款规模来扩大基本建设。各级银行对于超过贷款规模总量的项目、未经批准开工的项目、化整为零的项目，一律不予贷款，一个项目也不许贷、一块钱也不能超过。谁用不正当的手段突破信用总量，就要追查谁的责任。第二，在政策性业务分离出去以后，各专业银行向商业银行过渡，今年要大胆探索，跨出开拓性的一步。考虑到当前国有企业正处在转换经营机制的过程中，各专业银行先实行贷款限额控制下的资产负债比例管理，逐步建立自我约束和风险责任机制，做到自主经营、自负盈亏。要配合《破产法》的实施，用好今年增加提取的呆账准备金。第三，各级人民银行分行要切实转变职能，在地区金融监管方面发挥主导作用。各级分、支行要真正把主要精力放在稳定货币和金融监管上。当前特别要防止乱集资活动的抬头，发现一个要制止一个。只有控制住乱贷款和乱集资，才能控制住固定资产投资规模，也才能减轻通货膨胀的压力。朱镕基最后希望全体金融工作者团结起来，振奋精神，按照十四届三中全会的要求，全面完成各项金融工作任务，坚持不懈地开展反腐败斗争，在以江泽民同志为核心的党中央领导下，处理好改革、发展和稳定之间的关系，促进国民经济持续、快速、健康地发展。会议于 15 日结束。

1月13日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民、中央军委副主席张震会见全军文艺工作会议代表和驻京部队专业文艺团体代表。江泽民说，我们的文艺是人民文艺，是社会主义文艺。它的地位和作用十分重要。文艺工作做好了，就会为我们的改革和发展提供巨大的精神动力。因为它能够提高人民群众的精神境界、道德情操、审美能力，能够激励斗志、鼓舞士气，引导群众为振兴中华、建设美好未来而努力奋斗。会见前，江泽民同部分军队的老作家、老艺术家进行了亲切交谈，鼓励他们大胆创作，多出高质量的作品。

1月14日 国家主席江泽民在人民大会堂先后接受法国新任驻华大使弗朗索瓦·普莱桑和巴西新任驻华大使若昂·奥古斯特·德梅迪西斯递交的国书。

当日 国务院总理李鹏在钓鱼台国宾馆会见美国前总统乔治·布什，双方就中美关系和国际形势交换了意见。李鹏表示，希望中美两国本着相互尊重、求同存异的精神进一步改善和发展关系。李鹏介绍了我国改革开放的新形势。他说，中国保持安定、发展和繁荣，本身就是对世界的和平与发展作出的巨大贡献。

当日 新华社报道：《中华英才》第2期刊登访问乔石委员长的报道。在谈到立法工作当前突出的问题时，乔石说，第一，立法要同改革开放进程相适应。我们要深刻领会邓小平同志讲的法律有比没有好，快搞比慢搞好的精神，加快经济立法步伐。第二，局部利益要服从国家整体利益。第三，立足于中国国情，大胆吸收和借鉴国外的有益经验。第四，搞好地方人大立法，抓紧制定有关市场经济方面的地方性法规。第五，更好地发挥专家在立法工作中的作用。第六，在加快立法步伐的同时，注重提高立法质量。谈到反腐败必须严格执法时，乔石指出，解决腐败问题要搞综合治理，需要运用教育的、行政的、法律的多种手段，才能取得成效。乔石强调，加强反腐败斗争，还必须进一步健全党和国家的监督机制。

当日 新华社报道：中纪委、监察部会同国务院外事办、外交部、公安部等有关部门，近日就贯彻执行《中共中央办公厅、国务院办公厅关于严禁用公费变相出国（境）旅游的通知》的有关问题发出文件，要求各地区、各部门结合实际情况，认真贯彻执行。文件要求：一、进一步提高认识，加强领导。坚决刹住用公费变相出国（境）旅游的不正之风，对加强党风和廉政建设，密切党和政府同人民群众的联系，保证对外开放健康有序地进行，有着十分重要的意义。二、严格按照中共中央办公厅、国务院办公厅《通知》的要求，对 1992 年 7 月 1 日以来用公费出国（境）团组进行全面、认真的清理。三、从严把关，切实解决公务出国（境）活动过多过滥的问题。四、严格控制到热门地区的团组。五、组织跨地区、跨部门的出国（境）团组，要严格执行“中办发[1993]16 号”文件和“中外办[1991]8 号”文件规定。六、旅游工作由国家旅游局实行归口管理。

当日 中国财政部代表中国政府正式向美国证券交易委员会注册登记发行 10 亿美元全球债券。据介绍，债券发行的牵头机构为美国的美林证券公司。债券将由包括全球各主要证券公司和银行在内的包销团承销，并同时在美国、欧洲、亚洲分销。中国财政部副部长金人庆称：“此债券是中国政府发行的第一笔全球债券，也是中国政府第一次进入美国资本市场。”

当日 经国家教委批准，北京体育学院更名为北京体育大学。国家体委主任伍绍祖等出席了更名会。国家体委副主任袁伟民代表国家体委向全校教职员工表示祝贺。北京体育学院成立于 1953 年，当时校名为“中央体育学院”，1956 年更名为北京体育学院。该院自成立以来共为国家培养了各类体育专门人才 2 万余名。

1 月 15 日 国家主席江泽民在中南海会见美国前总统乔治·布什。江泽民主席指出，作为两个具有世界影响的大国，中美双方在维护世界和平与稳定以及争取共同发展和繁荣等方面有着广泛的共同利益，也都负有重大责任。中国的安定、发展与繁荣不仅符合中国人民的利

益，也符合包括美国人民在内的全世界人民的利益。中国的稳定与发展离不开世界的和平与发展，世界的和平与发展也需要中国的稳定和发展。江泽民指出，中美两国之间尽管存在分歧，但归根到底中美关系应当好起来才行，这是世界和平与稳定的需要，也是中美两国人民和世界人民的共同愿望。

当日 国家主席江泽民在中南海会见由美国国会众议院多数党领袖理查德·格普哈特率领的美国国会众议院代表团。江泽民表示，欢迎更多的美国议员来中国看看，希望他们为增进中美相互了解，改善两国关系多做一些促进工作。他说，美国国会对美国内外政策有着独特的作用，在促进中美关系发展方面是可以有所作为的。近年来中美在经济领域的合作是卓有成效的。实践证明，中美两国的经贸互补性很强，有着广泛的合作领域。

当日 上海市卢湾区原副区长祝文清收受巨额贿赂，被判处有期徒刑 15 年。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见美国众议院多数党领袖理查德·格普哈特时表示，希望中国全国人大和美国国会增加交流与合作，共同努力，促进中美关系的健康发展。关于最惠国待遇问题，乔石表示，最惠国待遇是中美间的一种对等、互利的安排。他强调，中国反对将最惠国待遇和人权等非贸易因素连在一起的作法，希望最惠国待遇问题能得到“一劳永逸”的解决。

当日 原全国人大常委会委员长万里在人民大会堂会见并宴请了来访的美国前总统乔治·布什。

当日 国务院副总理朱镕基会见由美国国会众议院多数党领袖理查德·格普哈特率领的美国国会众议院代表团。

当日 新华社报道：《邓小平文选》第三卷在全国各地的发行量已超过 2000 万册。国家新闻出版署在京召开《邓小平文选》第三卷出版工作总结表彰会，对人民出版社等 13 家做出突出成绩的出版、印刷、发行单位予以表彰。中宣部常务副部长郑必坚在会上讲话时指出，邓小平同志建设有中国特色社会主义理论是全党的精神支柱，是整个中华民

族的精神支柱。有没有这个精神支柱，是关系党和国家前途命运的大事。中央文献研究室主任逄先知、新闻出版署署长于友先出席会议并讲话。

1月16日 为期5天的全国宗教局长会议在北京结束。与会人士深入学习了江泽民同志在全国统战工作会议上的讲话，研究了新形势下宗教工作面临的新情况、新问题，确定了今后一段时期宗教工作的侧重点。会议指出，在当前改革开放的新形势下，要以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论为指导，更加全面、正确地贯彻执行党的宗教政策。宗教信仰自由政策是党和国家的一项基本政策，是建设有中国特色社会主义理论的组成部分，得到全国各族人民的拥护。尊重和保护宗教信仰自由，既要保护信仰宗教的自由，也要保护不信仰宗教的自由，两者不可偏废。同时，要积极引导宗教与社会主义社会相适应，通过党的宗教政策的全面贯彻，把广大信教群众和宗教界人士团结在党和政府周围，同心协力为社会主义经济建设作贡献。会议强调，当前要依法加强对宗教事务的管理，推进宗教工作逐步走上法制化的轨道。依法管理宗教事务，是社会主义民主和法制建设的组成部分，是全面贯彻宗教信仰自由政策，使宗教与社会主义社会相适应的必然要求。政府宗教工作部门要对有关宗教的法律、法规和政策的实施进行有效的行政管理和监督，保护宗教团体和寺观教堂的合法权益，保护宗教教职人员履行正常的教务活动，保护信教群众正常的宗教活动。同时，协同政府有关部门制止超出法律和政策范围的非法活动，打击利用宗教进行的各种犯罪活动，以维护社会稳定。

当日 应德国联邦议会主席团、瑞士联邦议会国民院议长格雷特·哈勒和奥地利国民议会议长海因茨·费舍尔的邀请，全国人大常委会委员长乔石对德国、瑞士、奥地利三国进行正式友好访问。这是中国全国人大常委会委员长对西欧国家的首次访问。访问于30日结束。

当日 广西钦州港万吨级码头落成开港，实现了孙中山《建国方略》中提出的把钦州列为中国南方大港的夙愿。

1月17日 中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海会见了朝鲜劳动党中央书记黄长烨一行，双方进行了友好交谈。江泽民说，“黄长烨同志是我们的老朋友啦，你曾多次访华，1990年，我们曾见过面，今天再次同你会面，我感到很高兴。热烈欢迎你再次访问中国。”“中朝两国山水相连，我们两党、两国和两国人民之间的传统友谊是两党、两国老一代领导人亲手缔造和培育的，是两国人民用鲜血凝成的。我们党历来十分珍视中朝传统友谊，并为不断加强和发展中朝友好合作关系作出不懈的努力。今后，我们将一如既往，继续为巩固和发展传统的中朝友谊、为加强和发展两国在各个领域的交流与合作竭尽一切努力。”江泽民向客人们介绍了中国在邓小平同志建设具有中国特色的社会主义理论指导下，进行改革开放和建设社会主义市场经济的情况。江泽民还回忆起他同金日成主席会见时的情景，并请黄长烨回国后向金日成主席转达他本人的亲切问候和良好祝愿，同时还请黄长烨转达对金正日书记的问候。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校毕业典礼讲话中指出，在加快建立社会主义市场经济体制过程中，一方面要发扬知难而进、锲而不舍的精神，坚定不移地把改革推向前进；另一方面要倡导严谨求实的科学态度，从实际出发，及时发现和解决前进中的突出问题。胡锦涛在充分肯定学员们的学习收获后指出，1994年是关系到今后我国改革和发展进程的非常关键的一年。今年的任务繁重而艰巨，必须加强领导，总揽全局，调动一切积极因素，保证中央各项重大决策的贯彻落实。他指出，如何保持国民经济既快又好地发展，保证各项改革措施顺利实施，同时维护政治稳定，这是全党特别是各级领导干部必须高度重视并着力加以解决的大问题。胡锦涛在讲话中着重强调，要加强改革中的思想政治工作，为改革开放和社会主义市场经济体制的建立提供精神动力和思想保证。胡锦涛还就深入学习和掌握邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，正确把握改革、发展和稳定的关系，切实加强和改进党的建设等问题发表了意见。

当日 新华社报道：为制止社会上乱办班、乱招生、乱发毕业证书

现象，维护国家学历教育制度和学历证书的严肃性，保护受教育者的合法权益，国家教委于近日颁布了《普通高等教育学历证书管理暂行规定》。《规定》将普通高等教育学历证书规范为毕业证书、结业证书、肄业证书三种。《规定》明确，按国家规定招收、入学后取得学籍的学生，完成某一阶段的学业后，根据考试（考查）的结果取得相应的学历证书，国家承认规范的普通高等教育学历证书所证明的学历，执证人享受国家规定的有关待遇。普通高等教育学历证书实行国家和省、自治区、直辖市或国务院有关部门及学校三级管理。国家教委按每年经国家审定的各地和国务院有关部委所属普通高等学校招生计划数统一印制毕业证书和结业证书内芯；省（自治区、直辖市）教育行政部门对所在地区范围内的普通高等学校每届毕业生进行资格审查，将学历证书按相应年份经国家审定的招生数分发学校；学校负责向学生颁发学历证书。统一制作的学历证书内芯印有“普通高等学校毕业（结业）证书”、“中华人民共和国国家教育委员会印制”字样及防伪标志。从 1994 年起，自行印发的毕业证书或结业证书，国家一律不予承认其证明的学历。

当日 美国马里兰大学在人民大会堂授予全国人大常委会原委员长万里公共服务荣誉博士学位。马里兰大学校长威廉·科万博士在学位授予仪式上表示，授予万里荣誉博士学位是马里兰大学的荣幸。他赞扬万里在增进中美两国人民的友谊和了解、促进中国人民的福祉等方面都作出了卓越的贡献。

当日 柬埔寨王国政府第一首相拉那烈和第二首相洪森率柬王国政府代表团访问中国。中柬签署《经济技术合作协定》。访问于 21 日结束。

当日 《中国贸易报》报道：我国将在第三产业领域对外资实行开放。

当日 建国以来首次规模最大、规格最高的国家图书奖评选揭晓，135 种图书分别获得国家图书奖荣誉奖、国家图书奖、国家图书奖提名奖。颁奖大会 30 日在人民大会堂举行。

当日 中美两国政府代表关于第四个双边纺织品贸易协议谈判结束并达成协议。中国外经贸部副部长石广生和美国贸易代表办公室首席纺

织品谈判代表珍妮弗·希尔曼大使分别代表各自政府签署了中美纺织品协议谅解备忘录文本。据介绍，在这一轮谈判中，中美双方都作了一些让步。美方不再坚持扣减中方25%～35%的纺织品配额，在对待处理纺织品非法转口问题上，美方撤销了原来的随意性条款。中方也作了实质性让步，在有确凿证据说明中方企业参与了纺织品非法转口时，可同意接受不超过3倍的纺织品配额扣减；此外，中方也接受了美方对纺织品配额中某些类别自然增长的重大调整。外经贸部部长吴仪出席了签字仪式并会见了以希尔曼大使为首的美国代表团。

当日 国家计委召开的“环渤海地区经济规划座谈会”在河北唐山市举行。国务院副总理邹家华在座谈会上指出：发展区域经济，是在全国的总体规划下，把一个经济相关联地区的不同省市的区位优势、资源优势、市场优势、产业优势按照内在经济联系和打通对外通道的思路进行统筹规划，发挥区域内优势互补的活力。区域经济是我国经济发展的一种新格局。邹家华副总理在讲话中把我国区域经济规划的方针概括为：统筹规划、联合协作、优势互补、平等互利、面向市场、内引外联、合理分工、共同发展。邹家华指出，环渤海地区区位条件优越，是东北亚经济圈的中心地带，是我国华北、东北和西北部分地区进入太平洋最便捷的出海口。环渤海地区地处我国政治中心，又是我国的经济中心，加快这一地区的经济发展，对于国民经济发展的全局具有举足轻重的战略作用。座谈会于19日结束。

1月18日 中共中央总书记、国家主席江泽民来到海淀区科学城商场、海中农贸市场和王府井百货大楼，了解春节前的市场供应和物价情况。江泽民说，老百姓开门7件事：柴米油盐酱醋茶，小小“菜篮子”关系到千家万户，也关系到社会的稳定。改革与发展都离不开稳定。凡是关系人民基本生活和切身利益的事，都是头等大事，各级党委、政府和各个工作部门也必须摆在头等位置上，要用高度的责任心和极大的精力密切加以关注和解决。在这样的大事面前，不允许有任何的疏忽和失职行为。江泽民说，中国有句古话叫“民以食为天”，切不可

小看居民手中的“菜篮子”，它直接关系到经济和社会全局的稳定。我们党和政府的宗旨就是为人民服务，所以我们各级领导机关和广大干部，一定要时时刻刻关心人民的生活，诚心诚意为人民谋利益，切实解决好群众生活中的不便和困难，为广大群众提供充足的市场供应。江泽民指出，搞好物价工作极为重要。总的原则就是，要始终注意把物价水平保持在城乡居民和全社会能够承受的范围之内，既有利于改善人民的生活，又有利于经济的发展和社会的稳定。

当日 国家主席江泽民会见柬埔寨第一首相诺罗敦·拉那烈和第二首相洪森率领的柬埔寨王国政府代表团。双方就中柬关系等问题交换了意见。江泽民重申，中国在柬埔寨恢复和重建工作中将继续提供力所能及的帮助。江泽民还请两位首相转达他对西哈努克国王和王后的良好祝愿和亲切问候。

当日 《人民日报》报道：从今年起，代理国内近 30 家民航企业对外结算的中国航空结算中心正式加入国际航空运输协会清算所，并开始运行。国内民航企业变一对一的双边结算方式为通过清算所统一结算，有利于加速民航企业资金周转。目前，中国民航已与四百多家外方航空企业有结算业务往来。

当日 1992 年农村综合实力百强县评比结果在京公布，位列百强县前 10 名的依次是：江苏省无锡县、江苏省江阴市、广东省南海县、江苏省张家港市、广东省顺德县、江苏省常熟市、江苏省吴县、江苏省武进县、江苏省太仓县、北京市通县。这次评比是根据国家统计局 1992 年的资料，在全国 2000 多个县（市）中进行的。评选指标为：劳动农业机械总动力、劳均农村用电量、非农业劳动力占农村劳动力比重、非农产业总产值占农村社会总产值比重、农民人均纯收入、农村中学在校学生数等十几项。评比方法采用了多元统计分析中的主要成分分析法。农村综合实力百强县（市）在国民经济中有着举足轻重的作用。百强县的经济实力雄厚，数量不足全国的 5%，却创造了全国 24% 的农村经济财富；农村人口仅为全国的 7.4%，却向国家提供了 27% 的税收，为国家建设作出了很大的贡献。

当日 全国机械工业工作会议召开。从会上获悉，1993 年我国机械工业经济效益持续改善，全年实现工业总产值 3600 亿元，比上年增长 24%，实现利税 325 亿元，比 1992 年增长 30%。机械工业部部长何光远在会上说，今后一段时期机械工业的发展方针是：选择有限目标，集中力量突破，带动全行业发展。首先发展制约机械工业本身及国民经济基础产业发展的基础机械、机械基础件，以电力设备为代表的重大技术装备，以轿车为代表的汽车工业。

当日 经国家体改委批准，仪征化纤股份有限公司宣告成立。这标志着我国最大的化纤生产基地进入了一个崭新的发展阶段。重组后的仪征化纤工业联合公司由工程建设、机械制造、实业开发、生活服务等部门组成，是中国纺织总会直属的国有企业。

当日 全国人大常委会副委员长田纪云、全国政协副主席叶选平在人民大会堂会见了泰国泰华报人公益基金会主席、中华民族文化促进会副会长陈世贤以及汕头金凤艺术团的主要成员。

1 月 19 日 李鹏总理在中南海会见美国财政部长劳埃德·本特森。李鹏表示，“从现实和长远的角度看，中美之间具有广泛的共同利益，中美两国应该保持健康良好的关系，增强在各个领域的互利合作”。中美双方应该抓住去年 11 月江泽民主席和克林顿总统会晤所创造的机遇，扎扎实实地做一些事情，推动中美关系尽快走上正常发展的轨道。中美两国之间存在一些分歧，但是，双方的分歧不应该影响两国关系发展的大局，应该更多地看到两国的共同点。彼此的分歧应通过对话和协商的办法来加以解决。双方在意识形态和价值观念方面的差异是客观存在，应本着相互尊重的精神求同存异。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见加拿大前总理马丁·布赖恩·马尔罗尼和加拿大鲍尔公司董事长保罗·德马雷时说，当前中加关系出现了进一步改善的势头，希望双方抓住这一契机，保持和发展两国建设性的关系。

当日 乔石委员长在德国联邦议院德中议员小组为他举行的午宴上

宣布，中国全国人大中德议员友好小组已成立。这一机构的成立将进一步增进中国全国人大和德国联邦议院间的相互交流与合作。乔石还宣布，全国人大常委会委员戴杰为中德议员友好小组组长。戴杰表示希望与德国德中议员小组加强联系，密切合作。

当日 福建省漳州市委、市政府向毛主席纪念堂献出中国第一部《毛泽东选集》大型微雕精品。这部微雕精品，采用魏碑、行楷字体，把《毛泽东选集》一至四卷中的107.2万字雕在100枚形状各异、精心磨制的名贵寿山石上，每平方厘米约刻400字。象征毛泽东百年诞辰的100块寿山石拼成了中国地图形状。这部大型寿山石微雕，是南靖县文化馆许通海历时1年3个月创作完成的。

当日 《辽宁日报》报道：来自俄罗斯布里亚特队的两名球员日前抵达沈阳，正式加入沈阳足球队，这是中国足球俱乐部首次引进外籍球员。曾在苏联国家队效力的热那亚，25岁，身高1.81米，司职拖后中卫；前锋萨沙，32岁，曾在迪纳摩队效力。根据为期一年的合同，这两名队员的月薪为300~500美元。

1月20日 国家主席江泽民会见美国财政部长劳埃德·本特森。江泽民说："我同克林顿总统在西雅图会晤，谈得很好。对中美关系，我们达成了这样的共识，即中美关系非常重要。这次会晤增进了相互了解，为两国关系的改善创造了一个良好的开端。我们希望双方能努力保持这一势头，并以此为契机，增加各个层次的接触和往来，建立相互信任，推动两国关系逐步走向正常。"江主席指出，中美经贸关系是整个中美关系中非常重要的一部分。中国正致力于现代化建设，美国也面临着振兴经济的任务，两国在经济方面有着很强的互补性。充分发挥这一特点，扩大经贸科技交往与合作，对我们两国人民有着切实的利益。在新的一年里，中国将进一步加快改革开放和建设社会主义市场经济的步伐，这些都为中美经贸关系的发展提供了新的机会。希望本特森财长通过访问，增加对中国经济发展及潜力的感性认识。当日，国务院副总理朱镕基会见本特森财长。

当日　新华社报道：经中共中央批准，由中央文献研究室编撰的《任弼时年谱》已由中央文献出版社、人民出版社出版发行。这部46万字的编年体著作，比较翔实地反映了伟大的无产阶级革命家、政治家、组织家，党的青年工作奠基人、中国共产党第一代领导集体成员任弼时光辉战斗的一生。这部著作的出版，对研究任弼时的生平、思想，研究中共党史、军史、中国青年运动史等都有重要的意义。

当日　延安精神研究会第二次会员大会召开，会议提出，延安精神必须与时代相结合，延安精神的研究与宣传应当同时代主旋律协调起来。中国延安精神研究会会长马文瑞在题为《时代需要延安精神，人民呼唤延安精神》的报告中说，我们时代的主旋律也包括了延安精神，要结合在青少年中开展活动，宣传延安精神。当前要结合廉政建设，反对腐败，着力倡导延安廉洁奉公，无私奉献的高尚精神，把研究、宣传延安精神提高到一个新的水平，让延安精神永放光芒。中国延安精神研究会第二次会员大会推举彭真继续担任该会名誉会长，马文瑞继续担任会长职务。会议还审议通过了研究会理事会三年半工作的书面报告，修改了会章并选举了新一届理事会。

1月21日　新华社报道：国务院决定中国科学院学部委员改称为中国科学院院士。日前，中国科学院向全体学部委员发出通知。据悉，50年代初筹建中国科学院学部时，曾有过直接实行院士制的考虑。鉴于当时多方面情况，1955年成立学部时，决定分两步走，即先遴选学部委员，而合适时实行院士制。由于种种原因，几十年来中国科学院院士称号未曾实行。近年来，我国科技界人士不断呼吁，建议中国科学院学部委员改称为中国科学院院士，以更好地适应我国改革开放的形势，适应国际科学技术的广泛交流。国务院的决定，正是反映了我国科技界的心愿，体现了我国科技实力的不断增强和优秀人才的迅速成长。

当日　中美联合经济委员会第八次会议在北京举行。这是联合委员会自1988年中断以来召开的首次会议。中美联合经济委员会是邓小平在1979年1月访美时与美国总统卡特商定设立的。委员会作为两国在

经济问题上相互交流与合作的中心，旨在协调和监督两国经济关系有序地发展。自1980年至1987年，联委会召开了7次会议。这次会议是在美方提议下恢复的。中国代表团团长、财政部部长刘仲藜与美国代表团团长、财政部长劳埃德·本特森共同主持了会议。会议结束时发表了一项联合声明。联合声明说：本特森财长代表克林顿总统表明，美国将支持一个稳定的、繁荣的和现代化的中国。此外，美国赞赏中国近来在货币和金融体制、税收体制和外汇体制方面建立市场机制的改革决策。美方愿意对这些改革和其他的改革提供和扩大技术援助，即提供美国政府有关部门的经验和专业知识。会议的成功召开，对缩小两国经济合作关系中存在的分歧，开拓广阔的经济合作前景，改善和发展中美关系具有积极的意义。双方就中国恢复关贸总协定缔约国地位、最惠国待遇问题以及中美知识产权、劳改产品和市场准入的3个谅解备忘录执行情况及多边开发机构等问题交换了意见。双方还商定明年在美国华盛顿举行中美经济联委会第九次会议。

当日　《人民日报》报道：《邓小平文选》第三卷蒙古文、藏文、维吾尔文、哈萨克文、朝鲜文等五种民族文版已提前半年出版，将陆续向全国各民族地区发行。各种民族文版本分32开平装普及本和大32开精装本两种。首批印行共15.46万册。

当日　国务委员李贵鲜在全国审计工作会议上说，《宪法》规定审计机关在国务院总理领导下，依法独立行使监督权，不受其他行政机关、社会团体和个人的干涉。越是加快改革开放，越要强化审计监督。李贵鲜说，今年审计工作重点转向为宏观管理服务方面，因此，审计监督应当着重抓好三件事：一是加强对国家财政收支的审计监督；二是加强对国有资产管理部门的审计监督；三是加强对政府部门财政收支的审计监督。

当日　“深化体育改革座谈会”在京召开。国家体委副主任刘吉说，今年国家体委要加快改革步伐，大力推行“奥运争光”和“全民健身”两大计划。实施“奥运争光”计划是为了促进我国竞技体育更上一层楼，在2000年前的众多国际大赛中再创佳绩。“全民健身”计划则是为

了让全国人民投入到体育锻炼中来，使我国群众体育活动的开展出现一个新局面。

当日 全国党员教育工作会议在北京召开。会议提出，在发展社会主义市场经济的条件下，要切实加强和改进党员教育工作，全面提高党员队伍素质，为实现新的历史任务而奋斗。这次会议是由中央组织部和中央宣传部联合召开的。会议提出，在新形势下，党员教育工作总的要求是，坚持以邓小平建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，紧紧围绕经济建设这个中心，全面提高党员队伍素质，增强党组织的战斗力，动员全党为建立社会主义市场经济体制和实现第二步战略目标，为全面贯彻落实党的十四大提出的各项战略任务团结奋斗。中宣部副部长刘云山在会上提出，当前和今后一个时期党员教育应突出三个方面的内容：首先是进一步落实用邓小平建设有中国特色社会主义理论武装全党的任务。第二，坚持不懈地抓好党性教育。第三，进行社会主义市场经济基本知识、现代科学文化知识的学习教育，把这项教育作为一项紧迫的任务认真抓好。

1月22日 南京军区在杭州市集会，纪念国防部授予“硬骨头六连”荣誉称号30周年。中央军委委员、总政治部主任于永波代表中央军委和三总部到会祝贺并讲话。大会宣读了中央军委主席江泽民和中央军委副主席刘华清、张震为“硬骨头六连”的题词。题词分别是：“弘扬硬骨头精神，全面建设部队”；“硬骨头精神代代相传”；“继承老红军传统，弘扬硬骨头精神”。“硬骨头六连”以“战备思想硬、战斗作风硬、军事技术硬、军政纪律硬”而闻名全军，1964年1月22日被国防部授予“硬骨头六连”荣誉称号，1985年再次被中央军委授予“英雄硬六连”荣誉称号。还先后荣立集体一等功3次、集体二等功11次、集体三等功8次，党支部3次被评为全国、全军先进基层党组织。

当日 “硬骨头六连展览馆”正式开馆。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民为“硬骨头六连展览馆”题写了馆名。中央军委委员、总政治部主任于永波出席了开馆仪式。“硬骨头六连展览馆”

坐落在西子湖畔，建筑面积4000多平方米。前厅左侧是邓小平同志1977年8月23日在中央军委扩大会上关于学习“硬骨头六连”的讲话摘要。右侧是江泽民同志“弘扬硬骨头精神，全面建设部队”的题词。

1月23日 国务院总理李鹏签署第141号国务院令，发布《农村五保供养工作条例》。《条例》分为:第一章总则;第二章五保供养的对象;第三章五保供养的内容;第四章五保供养的形式;第五章财产处理;第六章监督管理;第七章附则。《条例》自发布之日起施行。

当日 中共中央政治局常委、中央书记处书记胡锦涛在全国党员教育工作会议上发表重要讲话。他指出，新形势新任务迫切要求进一步加强和改进党员教育工作，全面提高党员队伍素质。用建设有中国特色社会主义理论武装广大党员，就是新时期党员教育工作最重要的改进；做好这项工作，就是党员教育工作最有效的加强；这项工作做好了，党的思想建设以至整个党的建设就会有新的进步，社会主义现代化建设事业的成功也就越有保证。胡锦涛强调，党员教育工作要把用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党作为根本任务来抓，以此带动其他教育任务的完成。用建设有中国特色社会主义理论武装全党，是加强和改进党的建设，全面提高党员素质的根本措施，关系到党的基本理论和基本路线能不能坚持一百年不动摇，关系到我们党、国家和民族的前途命运。各级党组织务必要下功夫把这项事关根本大计的思想建设工程搞好。当前，要把组织党员和干部学习《邓小平文选》第三卷，同学习贯彻十四届三中全会的决定结合起来，引导大家用建设有中国特色社会主义理论，指导加快建立社会主义市场经济体制的改革实践，力求在三个问题上收到实效：（一）增强建立社会主义市场经济体制、发展社会主义市场经济的坚定性和自觉性，把思想进一步统一到十四大和十四届三中全会精神上来，坚定地执行中央为推进改革做出的各项决策。（二）努力掌握发展社会主义市场经济的知识，不断提高驾驭社会主义市场经济的能力，用适应建立新经济体制要求的新观念来认识问题，处理问题，尽快使自己的工作方式同深化改革的进程和措施相衔接。（三）在

发展社会主义市场经济中自觉增强党性锻炼，为建立新经济体制努力学习、积极工作，正确看待深化改革必然要进行的某些利益调整，正确处理整体和局部、集体和个人之间的关系，坚持党的理想、信念，坚持正确的价值观，坚持廉洁自律，经受住新时期面临的新考验。胡锦涛说，做好党员教育工作，光靠以往的办法已经不够了，必须在改进中加强，在务求实效上多下功夫。他提出：一要密切联系贯彻党的基本路线的实践，坚持为改革、发展和稳定服务；二要用好理论武器，做到有的放矢，加强教育的针对性、说服力和吸引力；三要把加强教育、解决思想问题同关心党员、解决实际问题结合起来；四要把加强党员教育同改进管理、严肃党纪结合起来；五要把加强党员教育管理同加强基层党组织建设结合起来。胡锦涛希望各级党委带头贯彻“党要管党”的原则，加强和改进对党员教育工作的领导。

1月24日　热心于支持内地教育事业发展的香港知名人士邵逸夫在香港再次捐出10090万元港币巨款，资助内地学校。从1985年开始，邵逸夫先生每年都拿出一大笔款项捐赠内地教育事业。至今，他向内地教育界捐赠的项目已达396个。国家教委副主任韦钰率领内地教育代表团抵港，并接受了这一赠款。她说，这“体现了邵先生重视基础教育、造福桑梓的远见卓识，功在国家，利在千秋”。

当日　中共中央在京召开全国宣传思想工作会议，江泽民总书记作了重要讲话。他强调指出，我们的宣传思想工作，要以科学的理论武装人，以正确的舆论引导人，以高尚的精神塑造人，以优秀的作品鼓舞人，不断培养和造就一代又一代有理想、有道德、有文化、有纪律的社会主义新人，在建设有中国特色社会主义的伟大事业中发挥有力的思想保证和舆论支持作用。江泽民说，宣传思想工作关系到建设有中国特色社会主义事业的全局。对这项工作，各级党委务必十分重视，务必加强领导，切实负起责任。李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、丁关根、李岚清、李铁映、尉健行、温家宝、任建新等出席会议。会议由丁关根主持。江泽民的讲话分为三部分：一、新时期加强宣传思想工作的重要

性；二、宣传思想工作的根本指针和主要任务；三、加强和改善党对宣传思想工作的领导。江泽民在讲话中说，这次全国宣传思想工作会议，是在我国建立社会主义市场经济体制和现代化建设的关键时期，党中央召开的一个具有全局意义的重要会议。会议的主要任务是，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指导下，贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，按照“两手抓、两手都要硬”的方针，研究和部署在新形势下加强和改进宣传思想工作。江泽民说，今年全党工作的基本方针是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为指导，全面贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，加快建立社会主义市场经济体制，保持国民经济持续、快速、健康发展，维护政治稳定，促进社会全面进步。抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是全党工作的大局。全党同志都要认清这个大局，服从和服务于这个大局，做好各方面的工作。江泽民指出，宣传思想战线是一条十分重要的战线。新的形势对宣传思想战线提出了更高的要求。宣传思想工作战线很长，任务很重，要坚持解放思想、实事求是的思想路线，紧紧围绕经济建设这个中心，认真做好各方面工作，积极推进社会主义物质文明和精神文明建设。当前和今后一个时期，要着重抓好四个方面的工作。第一，坚持用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党，是宣传思想战线最重要的任务。各级党委要切实做好党员、干部学习这一理论的组织和指导工作。第二，坚持贯彻党的基本路线，做好正确引导舆论的工作。第三，加强思想工作，培养“四有”新人。要加强以爱国主义、集体主义、社会主义为核心内容的思想道德教育，开展艰苦奋斗、勤俭建国的教育，职业道德、社会公德的教育，基本国情的教育，做好群众性的思想工作。第四，坚持为人民服务、为社会主义服务的方向和百花齐放、百家争鸣的方针，弘扬主旋律，繁荣社会主义文艺。坚持“二为”方向和“双百”方针，是对精神产品生产的基本要求，也是宣传文化事业繁荣的重要保证。弘扬主旋律、提倡多样化，是坚持“二为”方向和“双百”方针的具体体现。江泽民强调指出，在做好宣传文化工作，促进社会主义精神文明建设中，要坚持把社会效益放在

首位，在这个基本前提下实现经济效益和社会效益的统一。要坚持精神文明重在建设，善于加强管理。在谈到加强和改善党对宣传思想工作的领导时，江泽民说，要把坚持两手抓、两手都要硬这个问题郑重地提到全党面前，提到各级党委的重要议事日程上来。应当明确，一个地区、一个部门的宣传思想工作和精神文明建设，责任主要在这个地区和部门的党组织。各级党委，首先是主要负责同志一定要深入调查研究，总结经验，加强和改进宣传思想战线的工作。建设一支政治强、业务精、作风正的宣传思想工作队伍，是做好宣传思想工作的组织保证。加强队伍建设，关键是抓好领导班子建设。

当日 《人民日报》报道：为了配合全国各级机关、单位学习《邓小平文选》第三卷，中共广东省委宣传部、北京北影录音录像公司联合录制了《光辉的旗帜——〈邓小平文选〉第三卷若干重要历史背景学习》录像片。该录像片由北京熵和华科艺公司代理，将在各地新华书店发行。该录像片根据《邓选》第三卷内容，辑录了邓小平同志工作生活的大量珍贵历史录像资料，有些是第一次面世；同时也介绍了《邓选》第三卷主要内容的历史背景和观点概要。

当日 《人民日报》报道：被国家自然科学基金委员会定名的“中国第一栋叠层橡胶隔震楼”，已于最近在地震多发区河南省安阳市施工，它标志着我国研制的叠层橡胶隔震器进入了实用化阶段，我国人民可望住上安全的隔震楼。这种国内独一无二的新型叠层橡胶隔震器，是华中理工大学土木系唐家祥、刘再华教授等与武汉红桥橡胶厂协作于1991年研制成功的。把它装在建筑物的支柱下，可以滤掉地震发生时传向工程结构的高能量地震波，使大地震时建筑物基本保持不动。与目前发达国家研制的隔震器比较，这种隔震器工艺简单，成本不到国外的1/4，适宜在国内推广应用。

1月25日 据国家税务总局透露，香港贸易发展局日前发表的初步评估报告指出，中国实施新的税制改革，不会增加现有外资企业及合资企业的税收负担。香港贸发局的报告说，中国这套税制改革包括一个

采用统一税率的新税制以及一项增值税，并于全国对外资及国内企业同等适用。中央政府表示会实行一个税赋返还计划，以减低对外商投资企业的影响。报告认为，中期而言，假若税赋返还计划行之有效以及向外商提供的税务减免优惠得以保留，改革政策应该不会增加外资企业的税务负担。尽管国内公司与外资公司所需付的企业所得税及增值税率将归于统一，预期中国将继续按不同产业对外商给予税务优惠，借以吸引外资和引进先进技术。报告又说，至于较长期来说，税务优惠作为鼓励一般外来技术资金流入中国的诱因将减弱。对外资企业而言，来自国内企业的竞争将有所增加。不过，随着中国进一步开放内销市场，其对外来投资的吸引力将持续上升。尽管外资企业可能失去部分税务优惠待遇，但是中国市场的开放以及国内进一步放宽投资及贸易体制，当可补偿损失。报告还认为，虽然个人所得税将一律适用于国内公民及外籍人员，但预料不会对外籍人员的税务负担带来任何重大影响。在国内的外籍纳税人除可获一般免税额之外，又可获一个较高的额外免税额，原因是考虑到外籍人员与国内人员相比，平均收入和生活水平都较高。中国的税务机关保证，新税制实施后，约九成外籍人员不会因此而增加个人所得税。

当日　最高人民法院副院长刘家琛在新闻发布会上介绍了孙宪禄劫持航空器一案的审理情况和判决结果：以暴力劫持飞机的犯罪分子孙宪禄被依法判处无期徒刑，剥夺政治权利终身。25 岁的孙宪禄原是天津市第二炼钢厂工人。从 1993 年 7 月起，孙宪禄产生劫持民航客机去台湾的念头后，即着手实施劫机的犯罪活动。同年 11 月 28 日，孙宪禄从天津登上中国国际航空公司飞往上海的飞机。飞机起飞后不久，孙宪禄以引爆炸药相威胁，强迫机组人员飞往台湾，否则就要炸飞机。经机组人员采取果断措施后，孙宪禄在南京机场被抓获归案。

当日　中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在人民大会堂会见检查教师法执行情况的四个专门小组，他们将于本月 27 日和 29 日分赴安徽、河南、陕西、湖北四省。李岚清说，八届全国人大常委第四次会议通过的教师法，是我国教育事业中的一个重要法律。有了这个法，就要严格执法；不能有法不依。全国各地、各部门要坚决贯彻执行教师

法，并以法律为武器，解决教师的实际问题，在全社会进一步形成尊师重教的良好风气。解决拖欠教师工资问题是尊师重教的具体表现，应当引起各级政府和社会各界的普遍重视。兑现拖欠教师的工资不是权宜之计，不能前清后欠；必须建立相应的保障机制。全国人大教科文卫委员会主任委员赵东宛、国家教委主任朱开轩会见时在座。赵东宛说，这次检查的重点：一是各地贯彻落实教师法的措施；二是各地教师工资拖欠兑现情况；三是新工资制度出台后各地落实情况；四是如何完善教师工资兑现机制问题。检查组将要去的四个省是拖欠教师工资情况比较严重的省份。

当日　中国科学院1994年度工作会议在京召开。中共中央总书记江泽民给会议发来贺信。江泽民在贺信中说，45年来，特别是改革开放以来，中国科学院经过几代科学家和广大职工的艰苦奋斗，为我国科技事业的进步和经济社会的发展作出了重大贡献。在新的一年里，希望同志们在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线的指引下，认真贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，深化改革，调整结构，充分利用已有的优势和积累，抓住那些能带动新产业革命的前沿科技项目，集中力量加以突破，发挥科学技术第一生产力的作用。希望大家继续艰苦奋斗，努力把中国科学院建设成为具有国际先进水平的科学研究基地，成为培养造就高级科技人才的基地和促进我国高技术产业发展的基地，为推进我国的现代化建设做出更大的成绩。国务委员兼国家科委主任宋健代表国务院向会议表示祝贺。国务院总理李鹏发来贺信。贺信说，我们的国家，要实现社会主义现代化，从根本上来说，要依靠科学技术的进步。中国科学院院长周光召作总结报告。周光召说，中科院确定今年和今后几年的改革任务，是在进行综合配套改革的同时，进行包括学科方向、人才队伍、运行机制等方面的结构性调整。以建立与社会主义市场经济相适应的体制和运行机制，更好地发展中国科技事业，促进经济和社会发展，使中国科学院与国际接轨而走向世界。中国科学院要努力发展成为三个基地，即：成为在国际科学前沿拼博，具有国际先进水平的科学研究基地；成为培养高级科技人才的基地；成为促进我国的高技术产业形成和发展的基地。

当日　中美两国官员就打击偷渡、制止非法移民在北京进行磋商。

当日　刘华秋副外长访美，与美国副国务卿塔诺夫和戴维斯就双边关系和人权等举行三轮政治磋商。磋商于28日结束。

当日　以会员制方式组建的深圳足球俱乐部宣布正式成立。这种形式的足球俱乐部在国内属首家。深圳足球俱乐部由12名团体常任会员，100名团体会员，300名个人会员组成，领队兼主教练为胡之刚，教练是奚志康、孙真。

当日　为了加强对废旧金属收购业的治安管理，保护合法经营，预防和打击违法犯罪活动，公安部发布了《废旧金属收购业治安管理办法》，要求收购生产性废旧金属的企业须向公安机关申请核发特种行业许可证，并实行年审制度。

1月26日　中央军委举行驻京部队老干部迎新春茶话会。江泽民、刘华清等同志和军队的老将军、老同志喜迎春节。刘华清主持茶话会。江泽民发表讲话。他说，1994年，是我国改革开放和经济建设非常关键的一年。我们要始终不渝地遵循邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，凝聚全民族的力量，调动各方面的积极因素，紧紧围绕经济建设这个中心，努力把社会主义现代化建设事业不断推向前进。在新形势下，我们军队肩负着重大的历史责任，必须进一步抓好军队的建设和改革，全面提高部队战斗力，为国家的改革开放和现代化建设提供坚强有力的安全保证。我们要大力加强思想政治建设，认真抓好《邓小平文选》第三卷的学习，用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和新时期军队建设思想武装广大官兵的头脑，坚持党对军队的绝对领导，坚持党的基本路线一百年不动摇。要继续按照军委的要求，进一步加强军队质量建设，走有中国特色的精兵之路。要根据社会主义市场经济和军队建设的发展规律，积极稳妥地推进军队改革。我军是建设有中国特色社会主义的重要力量，应当在精神文明建设上走在社会的前列。

当日　中共中央政治局常委、国务院总理李鹏在全国宣传思想工作会议上讲话时指出，国际国内形势的发展，为加强宣传思想工作提供了

很好的条件，同时也对宣传思想工作提出了更高的要求。各级党委和政府要从建设有中国特色社会主义的全局出发，加强对宣传思想工作的领导，促进宣传文化事业的繁荣和发展。李鹏的讲话分为四个部分：一、关于国际形势和我国的外交工作；二、关于经济发展；三、关于经济体制改革；四、对宣传思想工作的几点希望。李鹏在讲话中说，江泽民同志在会议开始时的重要讲话，深刻地阐述了新时期宣传思想工作的地位和作用，明确提出了宣传思想工作的根本指导方针和主要任务。宣传思想战线的各个部门，都要认真贯彻落实江泽民同志讲话精神，把工作搞得更好。经济工作的安排要总揽全局，正确分析和把握形势，既要看到有利条件，又要重视不利因素，做到既积极发展，又量力而行，力求保持一个积极而又稳妥的发展速度。今年经济工作的方针是：全面贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，迈出建立社会主义市场经济体制的重要改革步伐，进一步扩大对外开放，加强和改善宏观调控，大力调整经济结构，推动技术进步，提高经济效益，保持国民经济持续、快速、健康发展。要着重抓好全面发展农村经济、搞好国有大中型企业、加强和改善宏观调控三方面工作。今年经济体制改革的主要内容，概括起来是三个方面：一是组织好建立健全宏观调控体系各项重大改革措施的出台和实施。重点是财税体制和金融体制改革。二是积极稳妥地推进价格改革。要采取十分慎重的态度，充分考虑到国家、企业和群众的承受能力，保持社会的安定。三是建立适应社会主义市场经济发展要求的现代企业制度。这是我国国有企业改革的方向。企业改革要有助于增强国有企业的活力，实现国有资产的保值增值，有利于保持社会的安定。

当日　国务院总理李鹏会见被誉为“京东牛司令”的福成养牛集团公司经理李福成和三河市市长刘学库。李鹏说：“农民靠农业可以致富，李福成就是农民靠农业致富的典型。”

当日　长江三峡工程首次国际招标合同在京签字。受中国长江三峡工程开发总公司的委托，中国机械进出口总公司和中国技术进出口总公司的代表分别与美国卡特彼勒、英格索兰，德国德马克、克虏伯，瑞典阿特拉斯五家厂商的代表签了字。这批合同主要进口挖掘机、起重机、

装载机等施工机械。

当日　全国组织部长座谈会结束，中央组织部部长吕枫在会上强调，新的一年里，各级组织部门一定要认清形势，胸怀全局，进一步解放思想，更新观念，深化改革，认真学习和研究邓小平同志党建理论，切实加强宏观调研和宏观指导，努力开创组织工作的新局面。为期两天的全国组织部长座谈会，研究和部署了今年的组织工作。中组部常务副部长张全景在座谈会上指出，1994 年组织工作要以建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，从改革开放和现代化建设的大局出发，努力适应新形势，切实提高各级领导班子驾驭社会主义市场经济的本领和解决自身矛盾的能力，加强和改善基层党组织建设和党员教育管理，为深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定提供组织保证。要把党的十四大提出的用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党的任务落到实处。要加大干部人事制度改革的力度。当前和今后一个时期，干部人事制度改革将从过去以单项突破为主转向全面配套进行的新阶段。

当日　《人民日报》报道：中国生物工程学会日前在京成立，著名生物学家谈家桢当选为理事长。生物工程与微电子技术、新材料、新能源、信息技术等构成当今国际上新技术革命的主要内容，21 世纪被称为生物工程的世纪，目前，我国从事生物工程研究、开发、生产和教学的人员已经超过 1 万人，机构超过 300 个，生物工程在我国已形成了一个学科门类齐全的高技术领域。成立中国生物工程学会，将有利于团结全国生物工程界的同行，进行国内外学术交流与合作，促进国内生物工程的产业化。

当日　陕西飞机制造公司研制生产的运 8F 飞机在北京接受了中国民航颁发的型号合格证。这是我国第一个按照中国民用航空规章有关条款取得型号合格证的飞机，标志着我国自行研制生产的飞机中，首次具有了获得民航使用资格的机种。运 8F 飞机是中型中程运输机，除用作货运飞机外；还可用作邮政、航测、森林灭火、航空救护等。

1 月 27 日　国务院在北京召开全国粮棉油及“菜篮子”工作会

议。会议对"菜篮子"产品市场体系建设、宏观调控、落实市长负责制等项工作进行了安排和部署。李鹏总理、朱镕基副总理到会作重要讲话。李鹏强调，时刻关心人民群众的切身利益是人民政府的职责。同年4月，国务院发出《关于加强"菜篮子"和粮棉油工作的通知》。《通知》强调要全面落实"八五"期间扶持"菜篮子"发展的各项政策措施，加强市场建设和管理，建立、完善宏观调控制度和手段。

当日 全国民委工作会议在北京召开，会议传达和学习了中央关于做好新时期民族工作的有关指示精神，总结近年来民族工作的成就和经验，并研究部署今年的民族工作。国务委员兼国家民委主任司马义·艾买提作了报告。司马义·艾买提强调，民族工作者要认真学习《邓小平文选》第三卷，用建设有中国特色社会主义理论武装头脑，要认真研究建立社会主义市场经济体制中少数民族和民族地区的新情况、新问题，大力促进少数民族地区经济发展和改革开放，为各民族团结进步，不断作出新贡献。

当日 国务院妇女儿童工作委员会在北京举行二届二次全体会议，总结1993年的妇女儿童工作，对1994年的工作做出计划和部署。国务委员、国务院妇女儿童工作委员会主任彭珮云提出，今年国务院妇女儿童工作委员会要抓好两件大事，抓住几项重点，使妇女儿童工作取得更加明显的成效。她说，第一件大事就是要全面推动《九十年代中国儿童发展规划纲要》的实施。第二件大事是完成《九十年代中国妇女发展规划纲要》的编制工作。国务院妇女儿童工作委员会办公室主任、全国妇联副主席刘海荣在会上报告了这个委员会1993年的工作和1994年的计划。

当日 中国、俄罗斯、蒙古国政府关于确定三国国界交界点的协定签字仪式在乌兰巴托举行。协定规定，中、俄、蒙三国国界东端的交界点位于塔尔巴干达呼敖包的中心645米高地，东端交界点上设立界标；西端交界点位于奎屯山山顶4082米高地，缔约三方商定，西端交界点不设标志。中国驻蒙古大使裴家义、俄罗斯驻蒙古大使拉佐夫、蒙古对外关系部第一副部长乔音霍尔分别代表本国政府在协定上签了字。

1月28日 国家主席江泽民在中南海会见了俄罗斯外长科济列夫。江泽民说，“一年之计在于春”，科济列夫此次来访象征着在新的一年里中俄关系有了一个良好的开端。叶利钦总统前年对中国的访问十分成功，我们两个邻国的关系在相互尊重和平等互利的基础上稳步发展。保持和发展同俄罗斯长期稳定的睦邻友好关系是中国政府的坚定不移的方针，中国方面十分珍惜两国来之不易的睦邻友好互利合作关系，希望中俄两国、两国人民能够世世代代地和睦相处。这不仅符合两国人民的根本利益，也有利于本地区乃至世界的和平与稳定。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了来访的俄罗斯外长科济列夫一行。他说，中俄关系源远流长。两国有很长的共同边界线，两国的边界应当是和平、友好的边界。中俄两国经济有很强的互补性，近几年来，两国的经贸关系迅速发展。去年两国贸易额达76亿美元，这同我们两国的实力比较仍是一个不大的数字，还不到去年我国进出口贸易的4%。中俄双方可以从实际出发，共同探讨两国扩大合作的新途径。两国有关部门和企业要增加来往，开展一些较大规模的合作。李鹏总理代表中国政府并以他本人的名义邀请切尔诺梅尔金总理访问中国。李鹏总理还介绍了中国的对外政策。

当日 李鹏总理在中南海紫光阁会见了法国总理特使阿兰·佩雷菲特一行。李鹏总理说，“30年前，毛泽东主席和戴高乐总统这两位伟大的政治家，以他们的远见卓识和胆略，作出中法建交的正确决策，开创了两国关系发展的新阶段，意义深远。建交以来，中法关系总的来看是好的，各个领域的合作有了很大的发展。中法两国都是世界上有影响的重要国家，没有根本的利害冲突，在国际形势发生重大变化的情况下，我们两国更应加强合作。在处理两国关系时，应面向21世纪，着眼于未来，使两国关系保持长期稳定的发展。”李鹏说，“中法两国经济各有优势，互补领域十分广阔，双方已在不少方面建立了良好的合作关系。法国的一些著名企业在中国用户中有着很好的信誉。我希望双方本着积极和务实的态度探讨扩大合作的途径。”

当日 《人民日报》报道：天津市利用港口优势，以华北、西北地

区广阔腹地为依托，面向全国，实行全方位开放，取得显著成绩。从口岸对外贸易经营结构看，初步形成了天津市、中央部属各公司和外省市三分天下的基本格局，天津口岸已成为我国重要的对外贸易通道。天津口岸发挥老外贸口岸的作用，采取了有力的措施，加快港口设施建设，使天津港跻身于世界先进港口行列。

当日 中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在全国宣传思想工作会议上强调：动员亿万群众支持和参与改革是宣传思想战线的一项重要任务。在新的一年里，宣传思想战线的同志要服从和服务于“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定”这个大局，正确引导舆论，旗帜鲜明地支持改革；准确领会和宣传党的各项方针政策，及时正确反映经济全局情况；提倡做实事，讲实话，鼓实劲，收实效，促进经济持续、快速、健康发展；以保持社会稳定为己任，及时疏导和解决在改革中出现的思想认识问题。

当日 国内贸易部部长张皓若在全国商业、粮食、供销社工作会议上讲话指出，各级商品流通部门要在社会主义市场经济条件下充分发挥主渠道作用，加强流通领域的宏观调控，抓紧建立重要商品的储备体系和风险调节基金制度，建立和完善市场监控体系，保持粮、棉、油、猪肉、食糖、化肥等重要商品的供需平衡，确保市场稳定。张皓若强调，搞好重要商品的总量平衡是稳定商品市场的前提。国家储备的动用权在中央，未经国务院批准，任何地方、任何部门都不得擅自动用储备商品。

当日 新华社报道：我国卫星电视教育系统发展迅速，目前已初步形成能覆盖全国以及周边地区的传输网络。中国教育电视台通过这个网络每天向全国播出两套教育电视节目，播出时间共计 31 小时，全国收看教育电视节目的观众已超过 3000 万人。我国卫星电视教育系统始建于 1986 年，这个系统是通过租用国际通讯卫星开通教育电视专用频道的方式向全国播放电视教育节目的。卫星电视教育系统由中国教育电视台负责节目的播出和上行发送，地方各级教育电视台负责接收播出。此外，大量专门设立的卫星电视地面接收站和放像点使我国广大边远地区都能及时收到各类高水平的教育节目。据统计，截至 1992 年底，我国

已有1/3的县建立了教育电视台，全国教育电视台已达1000多座，卫星地面接收站6100多座，放像点53000多个。由此组成的整套卫星电视教育网络，在提高我国劳动者素质、人才培养、师资培训等方面产生了巨大的效益，有力推动了我国教育事业的发展。

当日 国务院副总理李岚清在北京考察了成人教育和师范教育，并就成人教育和师范教育的改革和发展与部分教师代表进行了座谈。李岚清说，成人教育是我国教育事业中非常重要的一个组成部分。要大力发展职业教育、成人教育包括广播电视教育。成才的道路不该是普通高等学校这一个"独木桥"，而应当构筑多渠道成才的"阳关道"。要逐步做到学者有其校，使尽可能多的人在接受义务教育后，能够继续接受职业教育、成人教育、广播电视等各种形式教育，有进一步深造的机会。我国成人教育包括广播电视教育目前面临的问题决不是要削弱，而是要继续大力发展。李岚清还就办好有中国特色的社会主义的教育事业、改革普通高等教育及改善德育工作等问题发表了意见。

当日 王朝文(苗族)补选为贵州省人大常委会主任。

1月29日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环与全国宗教团体领导人进行座谈。李瑞环说，当前，全国人民正在以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论为指导，建立社会主义市场经济新体制，宗教工作面临着新的形势。各级党政部门要深入学习、正确理解和切实贯彻党的宗教政策，帮助爱国宗教团体和人士解决各种实际困难和问题，搞好对宗教事务的依法管理。宗教界要积极协助党和政府贯彻宗教政策，团结引导信教群众参加改革开放和现代化建设，要加强自身建设，提高素质，研究如何找准位置，发挥特有的作用，以不断适应蓬勃发展的新形势。他希望宗教工作部门和宗教界共同努力，加强联系，增进了解，形成更加和谐融洽的关系，从而把宗教工作搞得更好。座谈中，全国政协副主席、中国佛教协会会长赵朴初，全国政协副主席、中国基督教三自爱国会主席、中国基督教协会会长丁光训，中国天主教主教团主席、中国天主教爱国会主席宗怀德，中国伊斯兰教协会会长安士

伟，中国道教协会副会长谢忠信等先后发言，就进一步做好新时期的宗教工作以及关于宗教与社会主义社会相适应等问题发表了意见。

当日 新华社报道：国务院近日发出关于继续加强固定资产投资宏观调控的通知。通知指出，去年我国改革开放、经济建设和各方面工作都取得了新的进展，但投资增长过猛、在建规模偏大和投资结构改善滞后等问题依然存在。为此，正确处理改革、发展和稳定的关系，把工作的重点转移到调整结构和提高效益上来，决不能不顾客观条件，一味争投资、上项目、扩大建设规模，必须对固定资产投资严格进行宏观调控。通知强调，要集中财力物力，保证重点建设。地方人民政府、有关部门和企业的自筹建设资金，要优先保证国家重点建设项目和重点技术改造项目的需要。通知要求，要从严审批新开工项目，缩短建设战线，加强对项目审批工作的管理，搞好项目规划。为了防止继续扩大建设规模，今年原则上不再批准新开工项目。对未经批准擅自开工的，要追究有关单位和领导人的责任。各级银行也不得对化整为零、逃避审批的项目发放贷款。要加强资金源头控制，严格固定资产投资贷款管理。人民银行要严格控制固定资产投资贷款的总量和投向。通知强调，要加强对房地产开发建设和开发区建设的管理。要加强对外商直接投资项目的引导和规范化管理。要加强对投资宏观调控工作的领导。通知指出，严格控制固定资产投资规模，是关系今年改革能否顺利实施、国民经济能否持续健康发展的关键。抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是今年各项工作的大局。各地区、各部门要同心协力，团结一致，处理好改革、发展和稳定之间的关系，保证国民经济持续、快速、健康地发展。

当日 国务院台办发言人就台湾开放官员以民间身份来大陆参加两岸交流活动发表谈话指出，对台湾当局的这一决定，我们表示欢迎。同时希望台湾方面的官员以民间身份来大陆进行交流和其他各项民间活动时，事先经由台湾海峡交流基金会与大陆海峡两岸关系协会联系，以便大陆有关方面给予必要的协助，使交流活动顺畅稳妥地进行，并取得好的成果。近年来，两岸民间交流日趋活跃，各种形式和内容的交流活动

在两岸不断举行。这些交流和人员往来，增进了两岸人民的理解与感情，有助于两岸关系的发展，成果惠及两岸。台办发言人表示，我们希望台湾当局也能采取同样的态度，为促进两岸交流，进一步放宽限制，开放大陆官员以个人或民间身份赴台湾参加交流活动。

当日　第四次全国希望工程工作会议在北京召开。会议回顾总结了希望工程实施四年来的基本经验，提出了希望工程跨世纪推进目标，研究制定了加强管理的措施和《希望工程实施管理规则》。会议期间，有34个单位和68名个人获得了首届“希望工程建设奖”。全国人大常委会副委员长王光英等领导同志为获奖代表颁了奖。会议认为，希望工程是从国情出发，从青少年需求出发，为发展贫困地区基础教育事业，解决贫困地区适龄儿童失学问题而采取的一项重要措施。会议提出了希望工程跨世纪推进目标：全面推进，加速发展，努力争取到本世纪末基本解决我国贫困地区学龄儿童因贫困而失学和无校可上的问题，协助政府完成到本世纪末基本普及九年义务教育的计划。会议对1994年配合“国际家庭年”，开展“希望工程1（家）+1助学行动”进行了部署。

当日　中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在山西考察工作。江泽民要求全党牢记党的根本宗旨和工作路线，处处关心群众，事事依靠群众，一切为了群众。他说，时代越向前，事业越发展，各级领导干部和广大党员，越要牢记人民是真正的英雄和胜利之本这个历史真理，越要诚心诚意为人民谋利益。考察于2月3日结束。

1月30日　新华社报道：解放军总政治部近日向全军发出通知，要求广大指战员继续深入开展学雷锋活动，大力加强部队精神文明建设。通知要求各部队要针对新形势下出现的新情况、新问题，组织官兵认真学习建设有中国特色社会主义的理论，学习雷锋的光辉事迹与崇高思想，引导大家以雷锋为榜样，高举爱国主义、社会主义的旗帜，坚持共产主义的人生观、价值观，发扬邓小平倡导的“五种革命精神”和江泽民提出的“64字”创业精神，用自我牺牲、大公无私、先人后己、艰苦奋斗、遵纪守法、爱军习武等高尚的思想道德来规范自己的言行，自

觉抵制拜金主义、极端个人主义和腐朽生活方式的侵蚀。要在继承中华民族传统美德的基础上，建立和发展适合我军性质和特点的军人道德规范，使广大官兵的思想觉悟、道德品质、行为方式和科学文化素质有新的提高，努力成为社会主义新道德、新风尚的实践者和传播者。

当日 新华社报道：我国今年将改革海关监督管理模式，全面推行海关稽查制度，并相应改革通关制度。海关总署署长钱冠林在召开的全国海关关长会议上说，推行海关稽查制度是今年海关业务改革的重点，海关将把对进出口的监督管理建立在企业管理和账册稽核的基础上，扩大监督管理的空间和时间，使口岸通关更便捷，监管更科学、更有效，更好地适应对外开放的扩大和开放型经济的发展。他指出，要改变把海关仅仅看作是“守门人”的传统观念，改变把人力、物力和监管手段过分集结在口岸通关的狭小空间和短暂时间的传统模式。据悉，国务院已批准海关总署设立稽查司，统一管理和协调全国海关的稽查工作，推行海关稽查制度的实施方案即将下发执行。海关通关制度也将相应作出进一步改革。

当日 国务院总理李鹏签署第143号国务院令，发布《国务院关于对农业特产收入征收农业税的规定》。《规定》共17条，自发布之日起施行。

1月31日 国务院发布《中华人民共和国境内外国办宗教活动管理规定》和《宗教活动场所管理条例》。《规定》和《条例》均自发布之日起施行。《规定》第八条规定，外国人在中国境内进行宗教活动，应当遵守中国的法律、法规，不得在中国境内成立宗教组织、设立宗教办事机构、设立宗教活动场所或者开办宗教院校，不得在中国公民中发展教徒、委任宗教教职人员和进行其他传教活动。

当日 我国第六次国家自然科学奖评审结果揭晓，52项优秀成果获奖、181位科学工作者榜上有名。

当日 中央军委副主席刘华清、张震到北京军区某部一连看望官兵，向干部战士祝贺新春。

当日 中央组织部、中央宣传部、中央统战部、人事部、国家科委、文化部、解放军总政治部联合举办"1994年专家学者迎春茶话会"。中共中央政治局常委、中央书记处书记胡锦涛等同志出席。

当日 新华社报道：从财政部获悉，财政部已决定在2月份再向社会公开发行100亿元非实物国库券，这是继今年1月23日财政部向社会公开发行50亿元半年期非实物国库券之后，第二次发行类似的国库券。由35家银行、证券公司、信托投资公司等金融机构组成的国债承购包销团与财政部国家债务管理司签定了承销协议。所谓国库券的非实物发行是指发行的国库券采用不印制实物债券的方式，而是通过证券交易所的电脑系统和证券公司的柜台网络，直接为购买人办理购买登记、转让交易和还本付息。这种非实物国库券一般由银行和非银行金融机构组成的包销团承购包销。

当日 新华社报道：经国务院批准，国家教委日前任命核能技术专家、中国科学院院士王大中教授为清华大学校长。国家教委副主任张孝文教授不再兼任清华大学校长职务。王大中教授现年58岁，河北昌黎人。1958年毕业于清华大学后留校工作。60年代，他曾为我国屏蔽试验反应堆的研究、建造及实验基地建设做出了突出贡献。80年代，他主持建成了世界上第一个投入运行的具有固有安全性的压力壳式核供热堆，从而使我国在核能供热领域跨入世界前列。

当日 新华社报道：日前在成都结束的全国物价检查所长会议强调，今年要把人民生活必需品价格和各种服务收费作为检查重点。会议强调，当前各地要突出抓好大中城市粮、油、肉、蛋、菜等的价格检查，要采取得力措施坚决查处哄抬物价、牟取暴利、扰乱市场价格的违法行为。对于在铁路、公路、水运等各种运输中乱涨价、乱收费和在出售或办理各种票证时强迫顾客购买保险的，都要依法检查；农村物价检查要把着重点放在各种乱收费、主要农业生产资料价格、电价和粮棉收购价格上。县级物价检查机构应把农村物价检查工作作为重点，真正为农民群众办几件实在的好事。会议还对检查行政事业性乱收费工作作出了具体部署。

2 月

2 月 1 日 民政部发布《婚姻登记管理条例》。《条例》包括总则、婚姻登记管理机关、婚姻登记、婚姻登记档案和婚姻关系证明、监督管理、附则，共 6 章 34 条，自发布之日起施行。

当日 为纪念邓颖超同志诞辰 90 周年，经中共中央批准，由中央文献研究室编辑的《邓颖超文集》，由人民出版社出版，在各地新华书店发行。这部文集收入了 1938 年至 1992 年邓颖超的文章、书信、报告、谈话等共 89 篇，约 30 万字。邓颖超从早年参加五四爱国运动起，投身革命 70 多年，在长期的革命实践中，留下了大量的著作，收入文集的，是其中最重要最有代表性的一部分，有些著作是首次公开发表。这部文集，真实地记录了邓颖超的革命实践和历史贡献，生动地体现了这位老一辈革命家的崇高品德和精神风貌。与《邓颖超文集》同时出版的还有回忆文集《忆邓大姐》。这本书有江泽民、李鹏、陈云、薄一波、陈慕华等的题词，赵朴初题写书名，共收入同她交往较多的老同志、老朋友、身边工作人员以及亲属等的回忆文章 72 篇，大多数是作者专为该书撰写的。全书约 35 万字，由中央文献出版社出版。

当日 汪道涵在北京会见海基会副董事长兼秘书长焦仁和时，委托焦仁和带去他邀请辜振甫先生今年内访问大陆的口信。台湾海峡交流基金会董事长辜振甫表示，非常乐意接受海峡两岸关系协会会长汪道涵的邀请访问大陆。辜振甫表示，去年他在新加坡与汪道涵第一次会谈时，虽然没有两人定期会面的协议，但只要双方同意，都可以为了推动会务的需要，选择适当的时间、地点会面，两岸交流理应如此。辜振甫还

说，他不但不排斥前往大陆与汪道涵第二次会面，如果汪道涵会长愿意来台湾，海基会也非常欢迎。辜振甫强调，增加接触和了解，就能增加互信，海基会对举行第二次“汪辜会谈”已有充分的准备。

当日 《人民日报》报道：我国第一家出售、转让专利、专有技术的拍卖行——北京嘉人拍卖有限公司日前在京成立。该公司为推动优秀科技成果更加有效地进入市场，进一步促进科技成果商品化，定期向国内外企业推出高新科技项目。

当日 中央社会治安综合治理委员会举行第十一次全体会议。中共中央书记处书记、中央社会治安综合治理委员会主任任建新提出，今年是加快建立社会主义市场经济体制非常关键的一年，维护政治稳定和社会安定的任务更加繁重，社会治安综合治理工作更加艰巨，我们肩上的担子更重了。对此，我们必须有清醒的认识，以对党对人民高度负责的精神，发挥各自职能作用，共同努力做好工作，坚决保证完成任务。任建新强调，要充分发挥各部门在维护社会稳定中的职能作用，充分体现齐抓共管的特点。要把工作的重点放在基层，把各项措施真正落实到基层。中央社会治安综合治理委员会委员、中共中央政法委员会秘书长束怀德传达了中央领导同志有关指示精神。中共中央政法委员会副秘书长、中央社会治安综合治理委员会委员兼办公室主任陈冀平就《1994年社会治安综合治理工作要点》和中央综治委等6部、局《关于进一步加强刑满释放、解除劳教人员安置和帮教工作的意见》作了说明，并通报了关于设立特邀巡视员的设想。出席会议的中央综治委委员就这两个文件进行了审议，有关部门交流了今年开展社会治安综合治理的工作打算。

当日 全国第三次边防工作会议在北京召开。会议要求新时期边防工作要以服务国家经济建设为中心，积极发展同周边国家的睦邻友好关系，大力促进边境地区的经济发展和繁荣稳定，保障改革开放和经济建设的顺利进行。国务委员兼国务院秘书长、国家边防委员会主任罗干在工作报告中指出，在新的历史时期，我国边防工作必须以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论为指导，坚持党的基本路线，认真贯彻执行党中央、国务院、中央军委关于边防工作的方针政策和国家有关法律

法规，坚决保卫国家主权和领土完整，维护和发展与周边国家的睦邻友好关系，加强民族团结，坚持改革开放，促进边境地区的经济发展，保持边境地区的安全与稳定，为社会主义现代化建设创造良好的周边环境。为此，要牢固树立国家安全和领土主权意识，积极开展与邻国各种形式、各个层次的合作与交往，大力发展边境贸易，严厉打击走私、贩毒、贩枪和贩卖妇女等各种违法犯罪活动，维护边境地区的正常秩序，保障改革开放和经济建设在和平安宁的内外环境中进行。会议于2月4日结束。

当日 海峡两岸关系协会与台湾海峡交流基金会负责人落实“汪辜会谈”协议的工作商谈在京举行。海峡两岸关系协会常务副会长唐树备、副会长兼秘书长邹哲开与台湾海峡交流基金会副董事长兼秘书长焦仁和举行了事务性商谈，达成共识。双方将于今年3月下旬举行第四次商谈，以便为三项议题的协议达成一致文本。唐树备在商谈结束后表示，双方经过4天的认真讨论和共同努力，最后达成共识如下：一、双方都认为，包括“劫机犯遣返”、“违反有关规定进入对方地区人员遣返及相关问题”、“台湾海峡海上海事纠纷之处理”三项事务性议题的商谈已取得很大共识，为举行第四次商谈达成书面协议提供了良好的基础。双方商定，将在今年3月下旬在北京就三项议题协议达成一致的文本草案进行副秘书长级的商谈。焦仁和先生希望在协议文本草案达成后，由唐树备和海协有关人员前往台北正式签订协议。二、双方还商定，预定于3月下旬举行的两会第四次工作商谈，还将就《汪辜会谈共同协议》中规定的其他方面，包括知识产权、双方合作打击台湾海峡海上抢劫、走私等犯罪活动，以及经济、科技的交流与合作等议题正式开始商谈。三、唐树备受汪道涵会长的委托于2月1日转交了汪会长邀请海基会辜振甫董事长今年内访问大陆的信函。焦仁和先生表示，愿意积极创造条件促成第二次汪辜会面，会面的时间与地点将在下一次商谈时确定。四、双方还同意，将就部分大陆去台人员的遗产处理互相提供协助。工作商谈于2月5日结束。

当日 中国引进外国资金、先进设备和技术建设的第一座大型核电

站——广东大亚湾核电站一号机组正式投入商业运行。大亚湾核电站1984年初开始兴建，1990年底各主要建筑物土建工程基本完成。同年5月6日二号机组投入商业运行。核电站全部建成后，年发电量可达一百多亿千瓦，将对广东、香港两地的经济发展和繁荣发挥重要作用。

2月2日　全国环境保护工作会议在北京召开，会议推出今后五年（1994年至1998年）全国环境保护工作纲要。宋健提出1994年环保工作重点抓执法检查。会议于4日结束。

当日　布基纳法索政府与台湾“恢复”所谓“外交关系”。中国政府向布基纳法索政府提出强烈抗议，并宣布中止中布外交关系。

当日　纪念邓颖超同志诞辰90周年暨《邓颖超文集》、《忆邓大姐》出版座谈会在北京举行。李瑞环发表讲话，胡锦涛等出席。

当日　《人民日报》报道：为了进一步加强进出口商品重量鉴定工作，国家商检局最近发布了《进出口商品重量鉴定管理办法》，从今年3月1日起施行。进出口商品重量鉴定是《商检法》及其实施条例规定的一项重要内容，由法定检验部门对进出口商品的重量实施鉴定，并出具重量证明，作为买卖双方交接结算或者处理索赔的依据。

2月3日　经1994年1月24日国务院第15次常务会议通过，国务院总理李鹏签署第146号国务院令，发布《国务院关于职工工作时间的规定》。《规定》共9条，主要内容是:实行职工每日工作8小时、平均每周工作44小时的工时制度。国家机关、事业单位实行统一的工作时间，规定施行之日起，第一周星期六和星期日为休息日，第二周星期日为休息日，依此循环。《规定》自1994年3月1日起施行。

当日　全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见来访的巴基斯坦参议院主席瓦西姆·萨贾德一行。李瑞环表示，中巴加强在各个领域的交流与合作符合两国人民的根本利益，也有利于南亚地区乃至整个亚洲的和平、稳定与发展。中巴是患难之交，中巴友谊具有坚实的基础，是两国老一辈领导人精心培育的结果，经受了时间的考验，已根植于两国人民

心中。他强调，不论发生什么变化，中巴友好合作关系都不会改变。

当日 全国海关关长会议结束。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在会上讲话说，全国海关要服从、服务于“抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定”的大局，进一步深化业务改革，更好地为建立社会主义市场经济体制和保持国民经济持续、快速、健康发展服务。李岚清指出，海关是国家宏观经济管理的一个重要部分，海关制度改革必须同国家整体的经济体制改革同步，逐步建立起与社会主义市场经济体制相适应、与对外开放相配套、与国际通行规则相衔接，方便与严密、制约与效能有机统一的有中国特色的现代海关制度。在改革中要注意把握力度，考虑各方面的承受能力。通过改革，要堵住邪门、开好正门，该管的一定要管住，该放的一定要放开。为达到这两方面的要求，要推行稽查制度，改革报关制度，改革海关管理体系和管理模式，同时把业务改革和现代化技术手段的应用结合起来，建立现代化、高效率的海关。

当日 中央军委副主席刘华清、张震在和见义勇为的英雄战士、济南军区某部班长徐洪刚座谈时强调，英雄爱人民、人民爱英雄，解放军和人民群众团结一致，弘扬正气，与各种丑恶现象作斗争，社会主义精神文明建设就一定能取得更大的成绩。刘华清希望全军指战员向徐洪刚学习，向英雄模范人物学习，为社会主义精神文明建设作出更大的贡献。

当日 中央统战部、国务院办公厅举办国务院参事室、中央文史研究馆迎新春茶话会。中共中央政治局委员、国务院副总理钱其琛出席茶话会，并代表国务院向全体国务院参事、中央文史研究馆馆员致以亲切的问候。出席茶话会的领导同志还有：全国人大常委会副委员长程思远，国务委员、国务院秘书长罗干，全国政协副主席胡绳。

当日 全国政协副主席、中共中央台湾工作办公室主任王兆国在人民大会堂会见了台湾海峡交流基金会副董事长兼秘书长焦仁和。海峡两岸关系协会常务副会长唐树备、副会长兼秘书长邹哲开参加了会见。王兆国向焦仁和介绍了大陆改革开放所取得的成绩、存在的问题及大陆发展社会主义市场经济的情况。王兆国对客人的来访表示欢迎，对会谈表

示肯定，对海基会保持与海协商谈渠道的畅通表示赞赏。

当日 中国石化扬子石化公司与德国巴斯夫公司合资建设乙苯、苯乙烯、聚苯乙烯项目签字仪式在京举行。国务院副总理邹家华会见了巴斯夫公司董事长斯特鲁伯一行。合资项目包括年产 13 万吨乙苯装置、年产 12 万吨苯乙烯装置和年产 10 万吨聚苯乙烯装置。据初步测算，该项目总投资为 15.6 亿元人民币。该项目是迄今为止中国石化行业最大的中外合资项目之一。

当日 中国财政部副部长金人庆在纽约就本次债券发行举行的记者招待会上宣布：中国政府首次在世界主要债券市场发行的 10 亿美元全球债券 2 日刚一上市就已销售一空，进入二级市场的交易也看好。它反映了国际投资家对中国的经济发展和到中国进行投资表现出极大的兴趣和良好的反响。这次中国政府的全球债券为期 10 年、年利率为 6.5%，是在美国最大的证券投资公司美林集团的协助下发行的。美林集团是这次债券的主干事行（承购包销商）。它是迄今为止中国在国际资本市场发行的金额最大的一笔债券，也是中国发行的第一笔全球债券，第一次以主权发行名义进入美国资本市场。它分别在亚洲、欧洲和美洲资本市场进行 24 小时的交易。

当日 中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在福州市和厦门市考察。朱镕基在考察厦门海沧工程投资区时指出，自一九九○年特别是一九九二年以来，在国务院有关部门大力支持下，经过福建省和厦门市党政领导和广大群众几年的努力，海沧工程投资区的基础设施建设取得了很大进展。道路、供水、供电、通信等已经具备初步条件，能够满足整体开发建设的需要，区内征地平整和区外生活配套设施，以及其他配套工程的建设进展也很快。这些都为今后的开发建设和厦门的进一步发展打下了良好的基础。他说，福建省重视农业，重视菜篮子工程，工作扎实。副食品特别是蔬菜供应充足，价格回落，群众满意，社会安定，有利于为今年的改革和发展创造一个宽松的环境。朱镕基对海沧工程投资区下一步的开发建设提出了重要的意见。随同考察的还有国务院有关方面的负责同志何椿霖、陈锦华、王忠禹、顾秀莲、于珍、戴相

龙、李延龄、李毅中、潘连生、张相海等。考察于5日结束。

当日 中印边界问题外交和军事专家小组在新德里举行首次会议。会议于4日结束。

2月4日 中共中央下午在中南海举行党外人士迎春座谈会，中共中央总书记江泽民和各民主党派中央、全国工商联负责人和无党派人士欢聚一堂，辞旧迎新，共商国是。江泽民在讲话中提出，1994年党和国家工作的基本方针是，以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，全面贯彻中共十四大和十四届三中全会精神，加快建立社会主义市场经济体制，保持国民经济持续、快速、健康发展，维护政治稳定，促进社会全面进步。抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是我们今年工作的大局，各项工作都要服从和服务于这个大局。中共中央确定的这个基本方针和工作大局，要贯彻和体现到各个方面和各项工作中去，而最重要的是要首先抓好在广大农村和广大国有企业中的贯彻落实，这两个重点必须紧紧抓住抓好，由此推动全面的改革、发展和稳定。江泽民指出，今年总的来说要做好七个方面的工作。一是保持国民经济持续、快速、健康发展，继续促进社会全面进步。二是加快建立社会主义市场经济体制的改革步伐。三是进一步做好宣传思想工作。四是积极推进社会主义民主和法制建设。五是加强新时期的统一战线工作。六是努力争取有利于我国改革和发展的国际环境。七是进一步加强我们党的自身建设和廉政建设，加强各级领导机关和各条战线的班子建设、队伍建设和思想作风建设。江泽民强调，正确认识和处理好改革、发展和稳定的关系，对完成今年各项任务至关重要。改革、发展和稳定是辩证统一、相互促进的，一定要全面正确地把握。现在国际环境比较有利，国内条件具备，在我们党的基本路线指引下，中国人民沿着建设有中国特色社会主义的道路，正在不断地从胜利走向胜利。我们对社会主义祖国的灿烂前景充满信心。让我们更紧密地团结起来，为完满实现1994年的各项任务而努力奋斗。

当日 本日是邓颖超同志诞辰90周年。由江泽民总书记题写馆名

的“天津邓颖超纪念馆”揭幕式在此隆重举行，宋平和中共中央办公厅副主任杨德中为纪念馆揭幕。“天津邓颖超纪念馆”为一组平房建筑，位于天津河北区“觉悟社旧址纪念馆”旁边，是将邓颖超同志青年时代在津创办的“女星社旧址”迁移至此。纪念馆建筑面积200多平方米，共设10间陈列室。100多张图片和100多件珍贵文物、史料，组成了80米长的展墙。展览分为“革命生涯的起点”、“职业革命家的光辉历程”、“情系海河”、“风范永存”四个部分，比较完整、系统、全面地反映了邓颖超光辉的一生。开馆仪式由天津市市长张立昌主持，市委书记高德占致辞。

当日 国务院副总理李岚清在中南海邀请部分国务院参事座谈，听取他们对我国教育改革工作的意见。张厚粲、唐笙、周锡卿、吕德润、沈达明、汤宗舜、邓引引、李嘉华、周镜等参事先后在座谈中发言。李岚清认真地听取了参事们的意见，感谢他们对中国教育事业的关心和支持。他说，中国是一个经济上不富裕的发展中国家，但要办世界上规模最大的教育，除了要随着经济的发展逐步增加对教育的投入外，根本出路还在于改革。国务院和各地区领导正根据《中国教育改革和发展纲要》的要求，以提高教学质量和办学社会效益为目标，积极而稳妥地推进教育改革。他希望各位参事继续进行这方面的调查研究，向国务院提供办好教育的意见和建议。

当日 《人民日报》报道：日前，中央社会治安综合治理委员会、中华人民共和国司法部联合发出通知，要求各地在春节期间进一步加强维护社会治安和法制宣传教育工作。通知要求各级社会治安综合治理委员会和司法行政部门，要会同党委宣传部门，在春节前和春节期间组织一次集中的法制宣传教育活动。运用多种形式，向广大人民群众宣传维护社会治安，维护社会稳定，加强社会治安的重大意义，宣传《中华人民共和国刑法》中有关危害公共安全罪，侵犯公民人身权利、民主权利罪，侵犯财产罪的条文，宣传《中华人民共和国治安管理处罚条例》的有关内容，教育广大群众自觉遵守我国的法律法规，积极参与社会治安综合治理工作。

当日 全国环境保护工作会议结束，国务委员宋健提出，要更快、更有力地推进我国的环境法制建设，同时把环境执法检查作为今年工作的重点，这是落实各项环保政策和部署的最根本的措施。宋健说，推进环境法制建设，一是要加快完善立法，像自然保护区条例、固体废物污染防治法和一些环保管理法规，要加快制定，各地也要加快自己的环保立法工作。另一方面，就是要强化执法监督。各级政府是否切实负起了责任，首先要从政府机关，从领导人做起。管理环境是政府的一项基本职能，环保部门代表政府行使环境保护行政执法职权，这是法律赋予的使命。要敢于执法、严于执法。如果环保工作做不好，污染严重，影响人民群众的生产和生活，也就不可能保持社会的稳定和进步。

当日 劳动部、煤炭部根据朱镕基、邹家华副总理的指示，在京联合召开全国煤矿安全生产电话会议，通报近来一些煤矿相继发生的特大伤亡事故，要求各级领导深入下去实实在在抓安全生产，迅速采取有力措施，坚决控制瓦斯煤尘事故继续发生，尽快扭转全国煤矿安全生产被动局面。会议通报了四起特大事故：1 月 23 日，河北省兴隆矿务局汪庄煤矿火神庙井发生瓦斯煤尘爆炸事故，死亡 12 人；1 月 24 日，黑龙江省鸡西矿务局二道河子矿多种经营七井发生特大瓦斯煤尘爆炸事故，死亡数十人；1 月 27 日，湖南省怀化地区辰溪县板桥乡一乡村联办煤矿发生瓦斯煤尘爆炸，死亡 30 人；1 月 29 日，贵州省六枝矿务局地宗矿发生瓦斯爆炸事故，死亡 14 人。煤炭部部长王森浩在会上指出，事故发生的原因从根本上讲主要是有些单位的领导对安全工作不重视，既未保证安全上的必要投入，也不在安全管理上下功夫。劳动部部长李伯勇指出，目前重大、特大事故屡屡发生，关键是对国家安全生产的法律、法规执行不够，要下决心严肃查处事故。

当日 国务委员陈俊生在全国农资供应工作会议上强调，供销社农资部门要发挥主渠道作用，千方百计保证农资市场的供应。陈俊生强调，从当前看，一要避免农资市场价格的大幅度波动。农业稳、天下定，这是一个大局。二要配合有关部门维护好农资市场秩序。三要加强农资商品质量管理，建立完善的管理机构、体系和管理办法，严厉打击假

冒伪劣商品。四要建立必要的储备体系，以保证农业生产和救灾的需要。

当日 中国驻布基纳法索大使李永谦向布基纳法索政府进行了严正交涉，郑重声明，由于布基纳法索政府同台湾当局“恢复”所谓“外交关系”，中国政府向布基纳法索政府提出强烈抗议，并宣布中止同布基纳法索的外交关系。中国外交部发言人发表谈话指出：中国与布基纳法索关系发生逆转是中国方面所不愿看到的，责任应完全由布基纳法索政府承担。

2月5日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民会见见义勇为的英雄战士徐洪刚等20名来自全国的双拥模范代表。江泽民高度赞扬徐洪刚不畏强暴、见义勇为的英雄壮举和詹本方等人积极救护子弟兵的高尚行为。他说，徐洪刚、詹本方等人的事迹体现了我们共产党的传统，老红军的传统，军爱民、民拥军的传统，也体现了中华民族的传统美德。要很好宣传徐洪刚等人的事迹，弘扬正气，保持社会的团结稳定，为改革开放和经济建设创造良好的社会环境。他指出，要发扬我们党和军队的优良传统，弘扬中华民族的传统美德，在全社会形成良好的社会风尚，搞好社会主义精神文明建设。李瑞环、刘华清、胡锦涛、张震、迟浩田等参加了会见。

当日 国家主席江泽民在中南海会见巴基斯坦参议院主席瓦西姆·萨贾德。他说，中巴两国友谊有着坚实的基础。“我相信，通过两国政府和人民的共同努力，中巴关系将得到不断巩固和发展。”

当日 来自北京、天津和河北的3000名教师与部分教育工作者代表欢聚在人民大会堂，出席国家教委、北京市人民政府、中国中小学幼儿教师奖励基金会和北京市人民教育基金会举行的慰问教师迎春茶话会。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清到会讲话，他强调，教育是我们国家的一项基础工程。社会主义市场经济体制的建立和现代化宏伟目标的实现，最终取决于国民素质的提高和人才的培养。历史赋予了人民教师和整个教育界全体同志光荣而又艰巨的任务。希望教育战线的广大教师和教育工作者，在新的一年里，进一步认真学习《邓小平文

选》第三卷，继续发扬无私奉献、不畏困难、开拓进取的精神，按照《教师法》的要求，自觉提高自身的思想和业务素质，更好地教书育人，为人师表，为我国的社会主义四化建设和教育事业的改革发展作出新的贡献。

当日 中央军委副主席刘华清、张震和军委委员迟浩田、张万年、于永波、傅全有分头看望了曾经担任过党、国家和军队领导人的军队老同志王平、李德生、杨得志、萧克、张爱萍、陈锡联、耿飚、王恩茂、李聚奎等，向他们致以节日的问候和崇高的敬意，祝他们春节愉快，健康长寿。刘华清、张震还专程看望了全国政协副主席、著名科学家钱学森。中央军委还委托军委办公厅给在京外的伍修权、余秋里、叶飞、廖汉生、杨成武、吕正操等同志打电话，转达节日问候。

当日 新华社报道：一条简陋公路已修到全国惟一不通公路的县——西藏墨脱县城。近日在墨脱县扎木物资转运站举行了扎（木）墨（脱）公路线初通试运行仪式。

当日 全国双拥工作领导小组第六次全体会议在北京召开。会议回顾总结了 1993 年全国双拥工作的情况，并研究部署了今年的双拥工作。会议提出，1994 年的双拥工作要坚持以建设有中国特色的社会主义理论为指导，认真贯彻党的十四届三中全会精神，适应建立社会主义市场经济体制和落实新时期军事战略方针的新形势，拓宽领域，丰富内容，面向基层，注重实效，进一步增强军政军民团结，为促进社会稳定、促进改革开放和现代化建设作出新贡献。会议确定了今年全国双拥工作要点：加强国防教育和双拥宣传教育，在全社会形成军政军民相互团结、相互支持的良好风尚；加强双拥模范城（县）的命名管理，推动创建活动向广度和深度发展；加强调查研究和工作指导，逐步健全适应市场经济发展的双拥政策法规制度；加强军地关系协调，及时妥善处理新情况、新问题。全国双拥工作领导小组组长、国务委员兼国务院秘书长罗干发表讲话。会议还通过了《关于召开全国双拥模范城（县）命名大会的意见》，决定于今年建军节前夕在北京召开全国双拥模范城（县）命名大会。

当日 新华社报道：中宣部、国务院办公厅近日发出通知，希望各地党委宣传部、政府办公厅和中央、国家机关各部委，组织干部群众收看将于六日开始在中央电视台播出的《当前几项重大经济体制改革》电视系列讲座。根据党中央指示，中央宣传部、中央财经领导小组办公室、国务院办公厅联合组织录制了《当前几项重大经济体制改革》电视系列讲座，由国务院有关部门的九位负责同志分别介绍了财政、税收、金融、价格、投资、外汇、外贸和企业等改革方案内容，有针对性地回答人们所关心的问题。

2月6日 新华社报道：1993年我国在种植面积有所减少的情况下，粮食总产量达到4564亿公斤，超出历史最高纪录102亿公斤。它意味着我国粮食综合生产能力已稳定达到年产4500亿公斤的水平。1979年，我国粮食产量为3000亿公斤，1982年达到3545亿公斤，1984年又增至4073亿公斤。从1979年到1993年，连上三个台阶，完成了华夏农耕史上跨越几千年的飞跃，也正是凭着这三大步，中国人民才圆了祖祖辈辈孜孜以求的温饱梦。据外国经济学家分析，1980年至1991年，世界粮食总产量每增加50公斤，中国就占20公斤，这是“世界经济史上的一个奇迹。”

当日 江泽民为《现代科学技术基础知识》（干部选读）撰写题为《用现代科学技术知识武装起来》的序言，指出：现代科学技术的发展日新月异，新发明、新理论层出不穷，知识更新异常迅速。我们只有锲而不舍地努力学习，不断汲取新的知识，充实自己，才能提高决策水平和领导艺术。由江泽民倡议并题写书名、国家科委组织数十位各学科领域的专家学者撰写的《现代科学技术基础知识》（干部选读），同年4月8日起在全国公开发行。

当日 《人民日报》发表全国政协经济委员会宏观经济组撰写的题为《对当前宏观经济的判断和建议》的文章。文章认为：一、充分发挥市场机制的作用和加强与改善宏观调控，两者都是市场经济体制内在的本质要求和不可缺少的组成部分。二、我国经济体制改革的基本经验之

一，是通过渐进的改革，不断促进经济发展，创造进一步改革的条件，使经济发展和深化改革互相促进。三、经济高速增长可能带来的最大危险是通货膨胀。因此，快要有个度。这个度就是快到什么程度不致引起严重的通货膨胀，不致造成社会的不稳定。出现严重的通货膨胀，经济的快速增长就不可能持续。要看到，现在通货膨胀加剧的危险依然存在。造成通货膨胀的主要因素是投资规模过大。四、在九十年代以至实现社会主义现代化的整个过程中，必须处理好改革、发展和稳定三者的关系。改革是动力，发展是目标，稳定是前提。改革、发展搞好了，稳定才有基础。但如果没有稳定的政治、社会环境，改革、发展都难以进行。因此，改革、发展，都必须考虑社会的承受能力，要有利于稳定。改革要促进发展，发展必须适应改革的要求。

2月7日　中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海亲切会见了艾泼斯坦等在华的外国老专家。江泽民高兴地同各位老专家、老朋友一一握手，他代表党中央、国务院向在华的外国老专家们表示感谢，并以个人的名义向他们拜早年，祝他们在新的一年里身体健康、生活愉快、合家欢乐。江泽民向外国专家们介绍了1993年中国经济发展的情况和所抓的几件大事。他说，今年要继续沿着建设有中国特色社会主义道路前进，要抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定，使国民经济持续、快速、健康发展，使社会全面进步。会见结束后，江泽民同外国老专家们共进晚餐。钱其琛、李贵鲜、罗干和有关方面负责人曾庆红、宋德福、马俊如等参加了会见和宴会。

当日　中共中央总书记江泽民和中共中央政治局常委刘华清、胡锦涛看望彭真、万里。

当日　由中央统战部、全国人大民委、国家民委和全国政协民委共同举办的'94首都各民族迎春联欢会在中央统战部礼堂举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环，全国人大常委会副委员长布赫等出席联欢会，同各族干部共迎新春。全国政协副主席、中共中央统战部部长王兆国在联欢会上讲话。

当日　《人民日报》报道：《毛泽东大典》由沈阳人民出版社出版。著名党史专家廖盖隆担任该书顾问、名誉主编，并为全书作序。该书以《关于建国以来党的若干历史问题的决议》为准则，以毛泽东同志领导中国人民半个多世纪的革命斗争实践为依据，以全面反映、客观评价毛泽东一生为指导。全书以总的序言和各分卷导论为统领，按篇、章、节系统编排。全书三百余万字，分三卷：《生平·业绩·风范》卷；《思想·智慧·方法》卷；《传播·研究·影响》卷；并以附录形式编排“毛泽东大事记”和“毛泽东著作、文电、言论年表”；每卷开篇都选编了毛泽东的珍贵资料图片。

当日　新华社报道：为了简化和规范税制，推进分税制改革，国务院最近决定，取消集市交易税、牲畜交易税、烧油特别税、奖金税和工资调节税，废止《集市交易税试行规定》、《牲畜交易税暂行条例》、《关于征收烧油特别税的试行规定》、《国营企业奖金税暂行规定》、《国营企业工资调节税暂行规定》、《集体企业奖金税暂行规定》和《事业单位奖金税暂行规定》7个税收法规。与此同时下放屠宰税和筵席税的管理权，各省、自治区、直辖市人民政府可以根据本地区经济发展的实际情况，自行决定继续征收或者停止征收。

2月8日　我国新型运载火箭“长征三号甲”在西昌卫星发射中心首次发射成功，“实践四号”卫星和模拟星进入地球同步转移轨道。“长征三号甲”是为发射我国新型通信广播卫星而研制的新型运载火箭。“实践四号”是中国科学院空间中心的卫星，星上装有6种探测器，用于空间环境探测和进行环境效应试验。9日，国务院、中央军委致电祝贺“长征三号甲”运载火箭首次飞行试验成功。

当日　中国石油天然气总公司与意大利阿吉普（海外）有限公司、法国埃尔夫石油中国公司、株式会社日本能源、日本石油资源开发株式会社、美国德士古中国公司关于塔里木盆地东南部第一区块石油合作合同在京签字。国务院副总理李岚清在签字前会见了参加签字仪式的5家外国石油公司的客人。

当日　中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在福建考察工作并看望部队官兵。刘华清说，福建与台湾一水之隔，要加强民间往来，加强经济技术合作。我们经济强大了，两岸人民都高兴。他勉励驻厦部队官兵在新形势下保持和发扬老红军传统，按照军委主席江泽民提出的“政治合格、军事过硬、作风优良、纪律严明、保障有力”总要求，全面加强部队建设。刘华清强调，搞好军队建设，干部是关键。各级党委和领导一定要把培养干部抓紧抓好，要严格管理，严格要求，加强教育，加强学习，要充分发挥老同志的传帮带和各级干部的主观能动作用，一级带一级，一级教一级。各级领导要切实关心战士疾苦，解决基层官兵的实际问题，保证基层干部战士工作好、生活好、娱乐好，使广大官兵安心基层，安心本职，安心部队，建功立业。考察于13日结束。

2月9日　《人民日报》报道：由陈沂主编的《当代中国的上海》一书，由当代中国出版社出版发行。江泽民为该书题词，朱镕基作序。这部书是当代中国丛书中的一部，共120万字、382幅珍贵照片。全书记述了上海解放40多年来所走过的光辉而曲折的历程，让群众以史为鉴，继往开来，建设新上海。

当日　中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清来到“鼓浪屿好八连”看望部队官兵。代表中央军委、三总部机关向官兵拜年，祝大家在新的一年里团结在以江泽民为核心的党中央周围，取得新的成绩。

当日　国务院办公厅机关在中南海举行春节团拜会。国务院总理李鹏在团拜会上讲话指出，刚刚过去的1993年是不平凡的一年，1994年将是更加辉煌的一年。党中央已经确定了今年工作的二十字方针，这就是“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定。”它对于我们国家的发展和进步有着十分重要的意义。他说，当前这个时期是我们中华民族不可多得的发展好时机。今年我们要出台一系列重大的改革措施，就是要使我们国家进一步地向社会主义市场经济体制迈进，使我们的国民经济取得更大的成绩。发展始终是我们的中心任务，也是我们各项改革的根本目的。我们要努力提高广大人民群众的生活水平，使全

国人民尽快富裕起来。我们必须正确处理好改革、发展和稳定这三者间的关系，使我国的经济得以持续、快速、健康地发展。

当日 上海市党政军领导同志向邓小平同志祝贺春节，祝他健康长寿。这是邓小平自1988年以来，第七年与上海人民共度春节。中共中央政治局委员、上海市委书记吴邦国和上海市市长黄菊等迎上前去，向小平同志表示诚挚的祝福。邓小平说："祝以江泽民同志为核心的中央领导同志春节愉快，身体健康。祝全国人民春节愉快，家庭幸福，人民团结，在新的一年里取得更大的胜利。"邓小平说："我一年来你们上海一次，祝上海人民春节愉快。"吴邦国说："这是您老人家对上海人民的鼓励，对上海工作的关心和支持。"邓小平充分肯定了上海人民在过去一年中取得的成绩，高兴地说："你们上海的工作做得实在好。""上海的工作做得很好，上海有特殊的素质、特殊的品格。上海完全有条件上得快一点。"

当日 中共中央政治局委员、上海市委书记吴邦国和上海市长黄菊等，向正在上海的陈云拜年，祝他新春愉快，健康长寿。陈云高兴地接待了上海同志，并同大家进行了亲切交谈。吴邦国向陈云同志汇报了去年上海改革开放、发展经济和保持社会稳定等方面所做的工作，以及今年工作的打算。陈云听了很满意。他说，上海工作是做得好的，不是一般的好，而是很好。陈云说，从1978年党的十一届三中全会以来，全国经济发展很快，人民生活水平有了很大提高，这是有目共睹的事实。当然，目前还存在不少困难和问题。要解决这些困难和问题，首先要维护和加强以江泽民同志为核心的党中央的权威。如果没有中央的权威，就办不成大事，社会也无法稳定。陈云说，中央决定从今年起实行分税制，使中央逐步集中必要的财力。你们上海还有其他各地都表示赞成，说明大家是顾全大局的，我很高兴。从全国来看，当前经济工作要特别注意的一个问题，就是建设规模一定要与国力相适应，而且要留有余地。同时，要把注意力集中到提高经济效益上来。陈云强调，现在的中央领导班子是坚强的、有能力的，工作是做得不错的。全国上下都要同心同德，团结一致，不折不扣地贯彻落实党中央、国务院采取的一系列

宏观调控的政策、措施。把中国经济搞上去是大有希望的，社会主义中国是大有前途的！

2月10日 中共中央、国务院在人民大会堂举行春节团拜会。团拜会由江泽民主持，李鹏发表讲话。李鹏说，1994年是国民经济继续保持良好发展势头的一年，也是推进改革的关键一年。我们要以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为指导，全面贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，加快建立社会主义市场经济体制，保持国民经济持续、快速、健康发展，维护政治稳定，促进社会全面进步。他说，今年改革的主要任务，一是组织好财税、金融、投资等重大改革措施的实施，建立和完善宏观调控体系；二是继续转换国有企业经营机制，探索建立适应社会主义市场经济要求的现代企业制度的有效途径；三是在充分考虑各方面承受能力的前提下适当推进价格改革，发展和完善市场体系。李鹏强调，抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是今年全国工作的大局，各项工作都要服从和服务于这个大局。我们在国民经济快速增长中推进经济体制改革，又要在经济体制转换中保持国民经济持续增长，必须认真处理好改革、发展和稳定的关系。我们要坚持"两手抓、两手都要硬"的方针，在集中精力搞好经济改革和发展的同时，继续抓好中国共产党自身的建设，大力加强社会主义精神文明建设，发展社会主义民主，健全社会主义法制，深入开展反腐败斗争，搞好社会治安的综合治理，为改革和发展创造一个良好的环境。李鹏强调，全国人民要在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论指引下，在以江泽民同志为核心的党中央领导下，坚定不移地贯彻执行党的基本路线，加强全国各族人民的大团结，同心同德，艰苦奋斗，夺取社会主义现代化事业的新胜利。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石在海南与干部群众欢度春节。他来到位于"天涯海角"的三亚凤凰国际机场建设工地，看望节日期间紧张施工的工人和工程技术人员，向他们致以节日问候。他在讲话中指出，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的

指引下，结合实际认真贯彻党中央的一系列方针政策，新的一年，我国各项事业将会有更大的发展。

2月11日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛与在京的300多藏族同胞，欢庆藏族人民传统节日——藏历木狗新年（2月11日）。国务委员、国务院秘书长罗干，全国政协副主席、中共中央统战部部长王兆国，全国政协副主席赵朴初，西藏自治区党委书记陈奎元，西藏自治区党委副书记、自治区人大常委会主任热地，以及中央有关部委、北京市等部门的领导同志参加了茶话会。

当日 中国代表团成员曲加在联合国人权委员会第50届会议上就民族问题发言时介绍了中国的民族政策。曲加说，中国是一个统一的、多民族的国家，有56个民族，能否正确处理民族问题是关系到国家稳定和各民族权利平等的大事。中国政府十分重视民族问题，把民族平等、民族团结、实行民族区域自治作为处理民族问题的基本方针和政策，并为此制定了一整套适合中国国情的法律和政治体制。坚持各民族一律平等是中国宪法所确定的一条基本原则。在中国，各民族不论人口多少，社会经济发展程度如何，风俗习惯、宗教信仰、语言文字的不同，都具有平等的地位，享有相同的权利。曲加还说，民族区域自治是中国宪法所规定的一项重要政治制度。这一制度的实行对于保障少数民族权利、促进少数民族地区的发展发挥了重要作用。

2月12日 我国外交部就印尼、菲律宾接受李登辉往访和苏比克经停分别召见印度尼西亚和菲律宾驻华使节提出抗议。2月9日，台湾李登辉等"高级官员"抵达印度尼西亚巴厘等地进行"度假"访问。2月11日，印度尼西亚总统苏哈托在巴厘岛与李登辉进行了会晤。李登辉在赴印度尼西亚途中，还在菲律宾苏比克经停，会晤了菲律宾总统拉莫斯。

当日 《人民日报》报道：经国内贸易部批准，一个大规模、高层次的全国性商品市场—江苏国际机电产品交易城，日前在常州奠基兴建。江苏国际机电产品交易城将是目前我国规模最大、功能最全、最具

有现代化手段的市场，它将成为我国机电产品的进出口贸易中心、机电产品制造企业的信息采集中心、机电产品的价格发布中心、机电工业行业新产品新技术的展示交流中心。第一期市场建设总投资为7.5亿元。

当日 新华社报道：湖南坚持以市场引导生产，大力发展商品生产基地，全省城乡拥有4040个集贸市场，去年成交额236亿元，其中的27个成为“亿元集贸市场”。攸县皇图岭市场仅农副产品一项交易额就达3000多万元，市场内农副产品加工户11家，年加工成交额2000万元。益阳市大桥集贸市场大力引导农民搞深加工，在10个村内培植干鱼、粮食、副食品等加工户510多家，培植蔬菜加工户900多家，1993年市场成交额达1.3亿元。

当日 第十七届冬奥会在挪威的利勒哈默尔举行。67个国家的1900多名运动员参加角逐，中国运动员获得5枚银牌、2枚铜牌，名列奖牌榜第19位。本次运动会于27日结束。

2月13日 旨在推动海峡两岸体育交往，活跃全球华人羽毛球运动的第二届华人杯国际羽毛球邀请赛在福州开始举行。来自菲律宾及台、港、澳、浙江、福建的近300名选手参加。

当日 《人民日报》报道：上海天文台制造的一台“标准钟”目前正在澳大利亚接受检验，其精度可达到1000万年最多只有1秒钟误差的水平。这台反映我国科研先进水平的氢原子钟是根据中澳科技合作协议运去参加科学实验的。氢原子钟是一种高精度的时间和频率标准源，系国防与科研不可缺少的重要设备，航天、导弹、射电天文和相对论验证等领域都要用到它。我国过去一直使用高价进口的铯原子钟。上海天文台当年接受了周总理亲自下达的原子钟研制任务，70年代拿下第一代氢钟。80年代后期制成集成式可整体运输的小型氢钟，已生产了近10台，并在技术上不断改进，装备了国内部分用钟单位，还引起海外客户兴趣。“氢钟出国”标志着我国时间与频率标准技术达到了国际水平。

当日 《人民日报》报道：一条以哈尔滨为中心的东北亚国际经贸大通道正在加紧建设，并已初具规模。这条集陆、水、空为一体的国际

经贸通道经黑河、绥芬河、满洲里等口岸可直接进入俄罗斯、日本、韩国等周边国家。作为大通道的对接点，黑龙江省目前已有国家一类口岸21个，仅次于广东省；1993年实现过货270万吨，出入境人员达175万人次以上，仅居京、沪、广之后；这些口岸呈扇面分布在边界，成为多选性国际通道。

当日 《人民日报》报道：由长江流域38个城市联合创建的长江经济联合发展（集团）股份有限公司，经一年半时间，形成了一个覆盖长江流域主要地区的组织网络，资产总规模已达15亿元，1993年获利1.2亿元，开发投资项目50多个。这家集团公司参与入股的386家大中型企业，几乎都是著名的有实力的企业，交通银行及沿海28个支行也投入资金。总公司设在上海，南京、武汉、重庆成立三个区域性分公司。总公司及每个区域公司分别成立房地产、新技术产业、商业、运输业、广告咨询、旅游业等子公司。在子公司领导下，一些具有后劲并能促进长江流域联合开发的实业群体纷纷崛起。这是我国第一家横跨8省市，东起上海、西至四川泸州的特大型集团公司，它具有独特的优势和活力。

当日 《人民日报》报道：北京市政府赴港招商项目——圆明园花园，已于年初动工。这项工程由美国美洲集团公司、北京市海淀房地产开发公司及珠海神驰实业股份有限公司共同投资兴建，总投资21.8亿港元，是美商在华投资最大的项目之一。

2月14日 国务院副总理兼外交部长钱其琛在钓鱼台国宾馆会见了巴基斯坦总理贝·布托的特使汗教授，双方就共同关心的问题交换了意见。会见时，汗教授向钱其琛转交了贝·布托给国家主席江泽民的一封信。

当日 新华社报道：重庆市高创自控技术发展公司、轰达车辆配件研究所等部分民营科技企业日前集资143万元，为该市边远乡村捐资助学。这是重庆市科技界首次大规模捐资助学活动。参加捐赠的民营科技企业家表示，企业能有今天离不开知识和人才，虽然自身的发展仍需资

金，但也要挤出钱来兴办教育。重庆民营科技企业现有2000余家，技工贸收入10亿元。去年重庆市政府号召企业捐资助学以来，已有多家民营科技企业与边远山乡的中小学联系，或建立教育基金、或一次性捐款、捐物，尽自己所能兴办教育。

当日 《人民日报》报道：河北省泊头市在抓好粮棉生产的同时，注重发展有本地特色的鸭梨、小枣和铸造“三色企业”。据不完全统计，仅“三色产业”农民每年收入就达2亿元，人均500元。泊头是有名的鸭梨之乡、金丝枣乡和铸造之乡。市委、市政府抓住这一优势，坚持以国内国际两大市场为导向，对“三色产业”实施多层次的规模开发。1991年至1993年该市投资200万元，连续组织了3次“东果西移”工程，梨枣种植面积由19.6万亩猛增至41万亩，年总产量突破1.4亿公斤，年产值提高到1.66亿元。3年来，还累计投资4000多万元，其中由乡财政和群众集资2400万元，新建20多座千吨以上中大型冷库，每年为果农增收600多万元。

2月15日 国务院总理李鹏主持召开国务院第5次全体（扩大）会议，讨论即将提交八届全国人大二次会议审议的政府工作报告（征求意见稿）。李鹏在会上讲话指出，1994年是国民经济继续保持良好发展势头的重要一年，也是推进改革的关键一年。中共中央在全面分析当前国内外形势的基础上，明确提出今年全党全国工作的基本方针，这就是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为指导，全面贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，加快建立社会主义市场经济体制，保持国民经济持续、快速、健康发展，维护政治稳定，促进社会全面进步。中共中央强调指出，抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是全党和全国工作的大局。国务院和各级政府在各项工作中都要认清这个大局，认真处理好改革、发展和稳定三者之间的关系。要始终坚持两手抓、两手都要硬的方针，在集中力量搞好经济发展和改革的同时，积极发展科技教育文化事业，加强社会主义精神文明建设，加强社会主义民主和法制建设。这也是我们起草政府工作

报告所遵循的基本方针。李鹏说，政府工作报告已经印发各部门、各有关单位、各省市自治区征求意见，目的是集思广益，使社会各界的意愿在政府工作报告中得到体现，使政府工作更加卓有成效地开展。国务院研究室副主任、政府工作报告起草小组负责人王梦奎，介绍了有关报告的起草情况。

当日 刘宁一因病逝世，终年 87 岁。刘宁一 1907 年 12 月生于河北省满城县，1925 年参加“五卅”运动。同年 9 月加入中国共产党。1927 年 7 月任中共满城特别支部书记、县委书记。1929 年任中共唐山煤矿林西区书记。1931 年在顺直省委组织部工作。同年 4 月在天津被捕，1932 年 1 月取保释放后赴唐山，任市委书记兼组织部部长。同年 7 月第二次被捕，1933 年 5 月被释放。之后，任中共北平市委组织部部长。1933 年 8 月第三次被捕，判刑 12 年。“七七”事变后，经我南京办事处交涉，于 1937 年 8 月释放。从南京出狱后，受党组织派遣赴上海任上海工人运动委员会书记，中共江苏省委委员、工运部部长、保卫部部长。1943 年 7 月赴延安中央党校学习。1944 年后任中共中央城市工作部秘书长。1946 年后，任中共中央职工运动委员会书记，解放区工联会筹委会主任，1948 年后任中共欧洲委员会书记，负责领导我党在欧洲的工、青、妇、学及华侨的工作。1948 年 8 月在中国第六次劳动代表大会上当选为中华全国总工会副主席、书记处书记，兼国际联络部部长。全国解放后，刘宁一曾任国务院外办副主任，中联部副部长、代部长，全国总工会副主席、主席、党组副书记、书记。1964 年当选为全国人大常委会副委员长兼秘书长。1966 年在党的八届十一中全会上当选为中共中央书记处书记。1979 年 7 月后，任全国政协常委、副秘书长，中共中央统战部副部长，国家进出口管理委员会、外资管理委员会顾问，中国国际信托投资公司党组书记、顾问，中共中央对外经济联络委员会纪律检查委员会书记。刘宁一曾被选举为第一、五、六届全国政协常务委员，第一、二、三届全国人大常委会委员。中国共产党第七、八、十二次全国代表大会代表，中国共产党第八届中央委员会委员。

当日 国务院副总理李岚清分别会见了美国桥水集团总裁雷·戴立

欧、马来西亚国产汽车销售集团副主席林启明和日本三菱汽车株式会社社长中村裕一。

当日 国家教委发出通知，就3月1日起学校实行新工时制度提出意见。通知指出，在全国实行新工时制度之后，根据学校工作的特点和教学规律，中等和中等以上各类学校，如无特殊困难，以先试行每周5天半工作制度为宜；同一地区的学校，应尽量实行统一的工时制度，由省（自治区、直辖市）或授权地（市），作出统一安排；学校的教学内容和课程安排，应根据新工时制度的规定精神进行适当调整。通知中要求，各级教育行政部门，应根据新工时制度的要求，认真做好各项准备工作，以保证在新的工时制度实行后学校正常的工作和教学秩序。

当日 中国政府边界谈判代表团工作小组和哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯、塔吉克斯坦四国政府边界谈判联合代表团工作小组在北京举行了第12次会议。双方在认真、求实的气氛中讨论了中国和上述四国的边界问题，取得了一些进展。双方商定下一次工作小组会议将在比什凯克举行。会议于22日结束。

当日 《人民日报》报道：我国重型燃气轮机制造基地——南京汽轮电机厂同美国通用电气公司合作生产的三套36MW燃气轮发电机组，运行状况良好，达到国际水平。

当日 《人民日报》报道：地处内陆的四川省，近年来把对外开放作为加快经济发展的重要措施来抓，广交海外朋友，扩大国际合作交流，取得了可喜的成绩。目前四川已与14个国家建立了33对友好城市关系，与120多个国家和地区建立了经贸往来与合作关系。为扩大外商投资，去年四川成功地举办了香港、泰国、澳门、韩国等招商引资洽谈会和莫斯科、索非亚四川节，积极参与了深圳招商洽谈会。在国内外市场发生剧烈变化的情况下，四川坚持不懈地抓好出口创汇，全省外贸进出口总额完成29.16亿美元，比上年增长32.6%，其中出口创汇16.5亿美元，增长11%。新办三资企业1910家，协议引进外资24亿美元。对外新签承包工程和劳务合同6亿美元，增长17.6%。边境贸易总额7.5亿美元。旅游创汇8040万美元，增长16.2%。省际经济技术

协作进一步扩大。

2月16日 全国妇联七届二次常委会在京举行。会议围绕迎接第四次世界妇女大会，做好非政府组织论坛的筹备工作，进行了专门研究。全国人大常委会副委员长、全国妇联主席陈慕华主持会议。全国妇联副主席、书记处第一书记、第四次世界妇女大会中国组委会副主席、非政府组织论坛委员会主任黄启璪，介绍了第四次世界妇女大会筹备工作进展情况，并着重介绍了非政府组织论坛的筹备工作。她说，中国作为东道国，要为"'95论坛"做好两方面的工作：一是为论坛提供场地及相关的服务设施；二是组织本国妇女围绕大会主题"平等、发展、和平"和次主题"保健、教育、就业"，广泛开展培训、研讨活动。

当日 新华社报道：对《邓小平文选》一至三卷收录的全部著作分门别类地加以说明的《〈邓小平文选〉大辞典》等一批社科图书新近出版，即将同广大读者见面。《〈邓小平文选〉大辞典》由薄一波担任总顾问，分列著作导读、思想论断、人物、事件、会议、书报刊文献和名词术语七大类1800余条，着重对邓小平建设有中国特色社会主义理论的孕育、形成及发展的历史背景和丰硕成果进行了较为深刻、系统的阐述，展示了这一理论的丰富内容和深远意义。

当日 《人民日报》报道：经国务院批准，湖北省神农架自然保护区对外国人开放。根据《中华人民共和国外国人入境出境管理法》第四章第二十条规定，外国人持有效签证或居留证件，即可前往神农架自然保护区旅行，不必申办旅行证件。

当日 《人民日报》报道：日前，卫生部副部长张文康在京公布了我国首批经卫生部批准的97个国家中药保护品种，同时向全国44家企业颁发了《中药品种保护证书》。这标志着我国中药品种保护工作已进入全面运行和正规发展阶段。据悉，今后凡未取得《中药保护品种证书》的企业，一律不得生产由国家保护的中药品种。

2月17日 国务院总理李鹏邀请各民主党派中央、全国工商联的

负责人和无党派人士到中南海紫光阁座谈，听取他们对政府工作报告（征求意见稿）的意见。与会同志认为，李鹏总理主持座谈会，就修改政府工作报告听取意见，是党和政府与民主党派、无党派人士肝胆相照、共商国是的生动体现，是重视和发挥民主党派参政议政、民主监督作用的好形式。李鹏听了发言后说，大家在发言中谈了许多很好的意见，不仅对于修改好政府工作报告，而且对于进一步改进政府工作，都很有帮助。希望继续通过各种形式提出意见和建议，我们一定认真地加以吸收和采纳。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在福建考察工作时强调指出，群众观点和实践观点是马克思主义的基本观点，也是在建立社会主义市场经济体制过程中，各级领导干部必须始终注意的、带根本性的问题。李瑞环对福建省改革开放以来，尤其是近几年来所取得的工作成绩给予了充分的肯定，并就建立社会主义市场经济体制的有关问题，发表了重要意见。李瑞环说，建立社会主义市场经济的过程实际是人民群众创造历史的过程。我们必须始终树立群众观点，要一切为了群众，把维护群众的切身利益作为根本出发点，把握好总体受益原则和总体承受能力原则，努力使群众从我们的各项决策和工作中获得最大的益处；要一切依靠群众，尊重群众的首创精神，把群众的积极性充分调动起来并合理发挥出去，从而克服各种艰难险阻。李瑞环强调，各级领导干部要深化群众观点和实践观点重要性的认识，就必须认真学习马克思主义理论，特别是学习邓小平同志关于群众和实践问题的论述，提高尊重群众、重视实践的自觉性，这样就能帮助我们的干部成为既有理论有实践，又为广大群众拥护的人民公仆。

当日 《人民日报》报道：首都史学界的专家举行座谈会，对《二十六史大辞典》的出版给以高度评价。由中国史学会会长戴逸任总主编、吉林人民出版社出版的《二十六史大辞典》，分为综合事件、典章制度、历史人物、表图索引 4 卷，全部辞目 6 万余条，共约 1100 万字。所有辞目都有出处，忠实于原著，忠实于原文，且标明所在史书和卷数。二十六史指从《史记》到《明史》24 种正史，加上《新元史》

和《清史稿》，共约4000卷左右，标点本总字数约5700万字。李瑞环、薄一波、张爱萍等对辞典的出版表示热烈祝贺。

2月18日 为了保护计算机信息系统的安全，促进计算机的应用和发展，保障社会主义现代化建设的顺利进行，国务院总理李鹏签署了中华人民共和国国务院令第147号，公布了《中华人民共和国计算机信息系统安全保护条例》。《条例》分为：第一章总则；第二章安全保护制度；第三章安全监督；第四章法律责任；第五章附则。《条例》自发布之日起施行。

当日 新华社报道：中国青少年发展基金会名誉会长万里日前强调，一定要把教育摆在优先发展的位置上，各级政府都要重视教育，下大力气把教育搞好，特别是基础教育。万里在中南海与中国青少年发展基金会的同志谈起希望工程实施情况时说，现在一些地方连教师的工资都保证不了，有了钱，不修学校，不搞教育，却去买小轿车，大吃大喝，这是非常不应该的。有些地方因为财政困难，发不出工资。我看，再穷、再难，也不能拖欠教师的工资。万里说，国力的竞争说到底是人才的竞争，我们要在21世纪跟上世界发展的步伐，我们现在强调跨世纪，说到底是要培养跨世纪一代新人，而关键在于教育。我赞成提这样的口号：在本世纪末基本消除因贫困而失学的现象，让所有的孩子都念上书。万里说，农村教育要向职业教育的方向发展，我赞成走农科教相结合办学的路子。发达地区，也要重视发展教育。应该把教育搞得好坏作为考核领导干部的标准之一。万里最后说，希望工程是件好事，大家都出力，教育肯定能搞好。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了意大利参议院议长斯帕多利尼，同他就发展中意两国关系等问题进行了友好交谈。两位议会领导人对波黑目前的局势表示关注，并希望联合国能以和平方式解决冲突。

当日 国家副主席荣毅仁会见了美国前国务卿、柏克德工程公司董事兼高级顾问乔治·舒尔茨及其一行。宾主就中美经济合作等问题进行

了友好的谈话。

当日 新华社报道：国家计委、国家税务总局最近发出《关于务必保持税制改革后物价稳定的通知》。《通知》说，今年1月1日起，我国税收体制进行了重大改革。这是建立社会主义市场经济体制的一项重要措施。实行新税制后，有些纳税人不完全了解新税制，认为实行增值税就是在原来价格上再加17%或13%；也有些纳税人趁税制改革之机，哄抬物价，从中渔利，推动价格上涨，造成价格秩序混乱，引起群众不满。为了保障新税制的正确贯彻和执行，避免推动物价上涨，保持市场稳定，安定人民生活，特通知如下：一、这次税制改革的一个主要内容是把原来的大部分产品税或营业税改为增值税。新设计的增值税率，总体上不增加企业税负。二、目前，现行价格均包含税金在内，即为含税价格。企业由原含税价格转换成不含税价格的计算公式是：不含税价格=原含税价格÷（1+增值税税率）。所有纳税人都不得在现行价格之外另加增值税或其他税负，增加消费者负担。三、现行出厂价格、批发价格和零售价格不能因税制改革而提价。纳税人均应在现行价格内缴纳增值税及其他税费。四、所有消费品和生产资料（包括化肥、农药等农业生产资料）的批发、零售环节的进销差率（按现行含税价格计算）一律保持不变，各种税负一律在差率内征收。五、各级物价部门要加强对价格的监督检查。六、各地物价和税务主管部门要密切注视税制改革出台后的市场动向，并请将出现的新情况、新问题及解决建议，及时向国家计委价格管理局和国家税务总局报告。国家计委将召开专门会议，研究税制改革后有关作价中的一些问题。

当日 国家海洋局副局长杨文鹤发表谈话说，我国政府日前正式接受《1972伦敦公约》缔约国协商会议去年在伦敦通过的三项决议，即《关于海上处置放射性废物的决议》、《关于逐步停止工业废物海上处置的决议》和《关于海上焚烧的决议》。这三项决议将于2月20日生效。根据决议，今后在我国海域处置一切放射性废物和其他放射性物质、处置部分工业废物以及焚烧工业废物和阴沟污泥等活动将被禁止。我国是该公约的缔约国，我国政府接受缔约国协商会议三项决议，将使

我国的海洋倾废管理进一步与国际公约接轨，对于保护我国海洋环境，防止由于倾废造成的海洋污染损害，保障人类健康和保持生态平衡，都有着十分深远的意义。据了解，我国现行的海洋倾废管理方面的法规有：《中华人民共和国海洋环境保护法》、《中华人民共和国海洋倾废管理条例》、《海洋倾废管理条例实施办法》。

当日 中国海外交流协会在北京召开第二次理事会，国务院副总理钱其琛代表国务院到会祝贺并讲话。钱其琛说，中国海外交流协会自1990年成立后，在传播和展示中国改革开放和经济建设成就，开展海外华侨、华人团结友好工作，发展与华侨、华人多领域合作交流等方面，发挥了积极的作用。钱其琛对海外交流协会今后的工作提出了希望。他说，海外交流工作要服从于经济建设这个中心，发挥民间团体优势，为发展我国对外关系和祖国统一大业服务。全国政协副主席、中国海外交流协会会长钱伟长主持今天的会议，海外交流协会副会长廖晖作了工作报告。

2月19日 新华社报道：一空中无线沙龙非法组织日前被郑州市公安机关和无线电管理委员会查获，61名不法分子落网。1993年初，一些不法之徒利用无线对讲机纠集在一起，他们非法监听无线电信号，插入正常通讯频道，互相呼叫，讲污言秽语，制造噪音，干扰通讯联络，给社会造成很大危害。据调查，郑州市27家单位的无线通讯都受到不同程度的干扰，一些正常通讯面临瘫痪和半瘫痪。一家供电所因正常通讯无法进行，被迫4次关闭总台，损失达6万余元。

当日 军事科学院第一次博士生教育工作会议召开。会议透露：我军第一批军事学博士研究生将于今年四月招生。这标志着我军高层次人才教育培养工作又有新发展。

当日 《人民日报》报道：去年，上海港国际船舶进出量超过1万艘次，成为世界第三大港。上海港的吞吐量达到1.76亿吨，其中外贸进出口货物达4400多万吨，比上年增长37.9%；外贸总值309亿美元，比上年增长23%；集装箱吞吐量达到93.7万个标准箱，比上年增

长 28%。

2 月 20 日 新华社报道：经中央军委批准，由军事科学院编写的《中国工农红军第一方面军史》，近日由解放军出版社出版。红一方面军是中国共产党创建和领导的三大主力红军之一，聂荣臻生前曾建议编写红一方面军史。中央军委批准由刘华清、张震、杨得志、王平、杨成武等组成编审委员会。这部书包括正文、附件和人物志共 3 册，140 余万字，记述了从 1927 年 8 月 1 日南昌起义到 1937 年改编为八路军第 115 师，红一方面军整整 10 年的光辉战斗历程，总结了建军作战等方面的丰富经验，揭示了毛泽东军事思想的形成同红一方面军实践活动的密切关系及其对战争的指导作用。该书还附有 54 幅作战经过要图和 23 幅照片。

当日 应国务院总理李鹏的邀请，斯洛伐克共和国总理弗拉迪米尔·梅恰尔对我国进行正式访问。国家主席江泽民会见梅恰尔总理。国务院总理李鹏与梅恰尔总理举行会谈。双方签署了《中华人民共和国政府和斯洛伐克共和国政府经济贸易协定》与《中华人民共和国文化部和斯洛伐克共和国文化部 1994 年至 1995 年文化合作计划》。访问于 24 日结束。

当日 中华人民共和国国家安全部发布公告：根据《中华人民共和国国家安全法》（以下简称《国家安全法》）的有关规定，国家安全机关工作人员在执行国家安全工作任务时，依法使用由国家安全部统一制作、签发、全国通用的《中华人民共和国国家安全部侦察证》（以下简称《侦察证》）。公告指出：国家安全机关工作人员依法执行国家安全工作任务时，出示《侦察证》，可以行使《国家安全法》规定的有关职权。严禁任何组织和个人非法使用《侦察证》，或者伪造《侦察证》，违者依法追究其刑事责任。国家安全机关及其工作人员在国家安全工作中，应当严格依法办事，不得超越职权、滥用职权，不得侵犯组织和个人的合法权益。违者视其情节轻重，给予行政处分；构成犯罪的，依法追究刑事责任。

当日 以辽宁省女子中长跑队 6 名队员为代表的中国队，在北京国

际女子公路接力赛中以绝对优势夺得冠军。

当日 在诺基亚女子网球公开赛中，中国队李芳、陈莉以（2:0，6:0，6:2）获双打冠军。

2月21日 中国航天工业总公司召开第一次工作会议。会议指出，抓住机遇，深化改革，继续保持我国航天工业目前良好的发展势头，到本世纪末实现“五化”，已成为航天战线干部职工的奋斗目标。这“五化”是：军品水平现代化、空间技术产业化、公司经营国际化、组织结构集团化和职工生活小康化。国务院总理李鹏、中央军委副主席刘华清向大会发来了贺信。李鹏在信中说，航天事业在我国国民经济建设和国防现代化建设中占有十分重要的地位。保持我国航天事业的发展势头，加速航天技术向国民经济建设的转移是党中央、国务院、中央军委的一贯方针。在过去的三十多年中，你们通过自己的不懈努力，取得了巨大成就，为我国航天事业发展作出了贡献。我衷心希望，你们通过这次大会，进一步用小平同志建设有中国特色社会主义理论统一思想，转变观念，抓住机遇，深化改革，加速发展，为加强我国的国防实力，促进国民经济的发展，增强我国的综合国力作出新贡献。刘华清在信中说，现在中国航天事业又翻开了继往开来的新的一页，希望你们牢记自己的神圣使命，从世界战略高度和国家的最高利益出发，迎接挑战，锐意改革，勇攀高峰，去开创中国航天事业更加灿烂的未来。国务委员、国家科委主任宋健为先进个人代表颁奖，并讲了话。

当日 国家主席江泽民在中南海会见斯洛伐克总理弗拉迪米尔·梅恰尔。江泽民说，中国政府对同斯洛伐克发展政治、经济、科技、文化等领域的友好合作关系持积极态度，只要双方共同努力，中斯两国友好合作关系一定能得到全面、持续的发展。江泽民强调指出：“中国尊重斯洛伐克人民和东欧其他国家人民对国家体制和发展道路的选择，希望斯洛伐克和东欧其他国家政治稳定、经济发展、人民幸福。”

当日 国家主席江泽民在中南海会见意大利参议院议长斯帕多利尼，双方进行了友好的交谈。江泽民说，中意两国在世界上都负有重要

责任。中意两国文化交流源远流长，双方在文化领域合作前景广阔。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见土库曼斯坦大国民议会议长穆拉多夫·萨哈特·涅佩索维奇。乔石说，中国无论在发展民主政治还是在发展经济方面，都离不开吸收国外的经验，但不能照搬外国的模式，必须按照自己的国情办事。

当日 中美关于中国“复关”问题第三轮磋商在北京举行，并于22日结束。

当日 美国前国务卿伊格尔伯格一行访问中国。访华于3月3日结束。

当日 新华社报道：为适应建立社会主义市场经济体制的需要，八届全国人大常委会把经济立法放在首位，1993年先后通过20部法律和13件有关法律问题的决定，初步审议了8部法律草案，为历年来全国人大常委会审议和通过法律最多的一年。

当日 新华社报道：由中国科学院高能物理研究所承担的国家863重点攻关项目——北京自由电子激光装置，日前又取得重大突破，成功地实现了饱和振荡，在京通过了以王淦昌、王大珩和陈能宽三位院士主持的技术鉴定。自由电子激光装置是近几十年发展起来的国际高科技领域的尖端技术，被科学家们誉为科技界的“新金矿”，是下世纪带有战略性的研究课题。这是因为它可以在从红外线到X光谱区产生相干电磁辐射，可以连续调变波长，具有巨大的峰值及极强的功率潜力。它在凝聚态物理、材料科学、光化学、生物工程、军事、受控热核聚变、通讯等领域将有十分广阔的应用前景，特别是在生物大分子的X线全息成像方面更具有诱人的魅力。

当日 应巴基斯坦伊斯兰共和国外交部长阿里、孟加拉人民共和国外交部长穆·拉赫曼、斯里兰卡民主社会主义共和国外交部长哈米德、马尔代夫共和国外交部长贾米尔和伊朗伊斯兰共和国外交部长韦拉亚提的邀请，副总理兼外交部长钱其琛对上述5国进行正式友好访问。访问于3月6日结束。

2月22日 国务院总理李鹏在钓鱼台国宾馆会见法国参议院议长勒内·莫诺里。李鹏说，中国重视同法国的关系。建交30年来，两国关系虽然一度出现过困难和波折，但从总体上来讲，两国在政治、经贸、科技、文化等各个领域都进行了富有成效的合作。李鹏着重介绍了中国发展经济和科学、教育事业的情况以及价格体制等改革措施。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见越南国会主席农德孟一行。这是中越关系正常化后来中国访问的第一个越南国会代表团。乔石说，中国之所以经得起国际风云变化的考验，主要是因为15年的改革开放给中国带来了国内政治稳定、社会安定和经济发展。乔石说，西方发展经济的经验，是劳动人民创造的，是人类的共同财富。“我们应加以学习和研究，符合中国国情的应该吸收。”

当日 中共中央政治局常委胡锦涛在人民大会堂会见日本新党国会议员海江田万里一行，宾主就发展中日友好关系进行了友好的谈话。

当日 我国第一座国际海事卫星地面站在京通过部级工程验收。印度洋、太平洋地区的用户都可使用该地面站进行全球通信。我国建造的地面站，性能稳定可靠，工程质量达到了国际一流水准，在此之前已通过了国际海事卫星组织的质量鉴定，正式加入全球通信服务。

当日 《解放军报》发表题为《时代呼唤英雄时代造就英雄》的社论。社论指出，一个青年英雄的名字——徐洪刚，迅速传遍了军营内外、神州大地。一个普通士兵的事迹，为什么能够产生如此强烈的震撼和广泛的共鸣？归根到底是他的英雄壮举反映了人民的愿望，回应了时代的呼唤。社论说，我们的时代，是开创建设有中国特色社会主义宏伟事业的伟大时代。我们这个时代的主旋律，是邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线，是爱国主义、集体主义、社会主义、革命英雄主义的思想和精神，是有利于改革开放和现代化建设，有利于民族团结、社会进步、人民幸福的思想和精神，是一切用诚实劳动争取美好生活的思想和精神。徐洪刚的崇高思想和英雄行为，正是一曲高扬时代主旋律的壮歌。徐洪刚的事迹所以能产生巨大的感召效应，其基本原因就在这里。社论指出，任何民族要振兴，社会要变革，都需要



2月22日，见义勇为的英雄战士徐洪刚到山东师范大学首次为大学生作报告，签名应接不暇。

树立适应时代要求的英雄人物和英雄形象，把人们激励和感奋起来。英雄是时代的先锋，是群众的楷模。徐洪刚这样的英雄涌现得越多，我们的社会就越有凝聚力，我们的军队就越有战斗力，我们的事业就越兴旺发达。

2月23日 国家主席江泽民会见越南国会主席农德孟。江泽民说，近几年来，中越关系得到很大发展，双方高层往来不断。进一步巩固和加强两国睦邻友好与互利合作关系，不仅符合两国和两国人民的根本利益，也有利于本地区的和平、稳定与发展。他表示相信，中越睦邻友好与互利合作关系一定会在和平共处五项原则的基础上继续向前发展。农德孟率领的越南国会代表团是中越关系正常化后越南国会的第一个访华团。江泽民简要地向客人介绍了中国改革开放和建立社会主义市场经济的情况。

当日 国家主席江泽民在中南海会见美国前国务卿劳伦斯·伊格尔伯格一行。江泽民说，自去年中美两国首脑举行会晤以来，两国关系出现了一些积极的发展，高层接触有所增多，经贸合作得到了加强，这对增进相互了解、解决分歧是有益的。只要双方都能着眼于大局和二十一世纪，把握两国的长远利益，严格遵循中美间三个联合公报的原则，尊重现实，加强磋商，求同存异，两国关系就能在正常的轨道上不断地向

前发展。中国一贯重视同美国的关系，中美之间增加信任与加强合作，可以在国际上发挥积极的作用。当日，国务院副总理李岚清会见了美国前国务卿伊格尔伯格一行。

当日 为了保护计算机信息系统的安全，促进计算机的应用和发展，保障社会主义现代化建设的顺利进行，国务院总理李鹏签署了中华人民共和国国务院令147号，公布了《中华人民共和国计算机信息系统安全保护条例》。

当日 国务院副总理邹家华在全国统计工作会议上讲话强调指出，统计信息是监测国民经济和社会运行的一把尺子。统计工作要做到准确、及时、全面、方便，而准确是第一位的。要建立以必要的周期性普查为基础，经常性的抽样调查为主体，同时辅之以重点调查、科学推算和少量的全面报表综合运用的统计调查方法体系。社会主义市场经济对统计工作提出了什么新的要求呢？他说，国家对经济管理的方式，要由过去的管硬件、管微观、直接管，转向管软件、管宏观、间接管。如果没有统计系统及时提供的丰富信息、科学咨询和有效监督，国民经济就难以做出决策。建立社会主义市场经济体制，要培育和发展信息市场，实现信息的商品化、产业化，就是市场体系建设的重点之一。统计工作必须按照建立社会主义市场经济体制的要求进一步改革开放。邹家华强调指出，国家统计局依法制发或批准的统计调查方案具有国家法规效力，任何法人和公民都必须如实填报，是每一个法人和公民应尽的义务。现在，有些地方、部门和单位的领导，为了个人的荣辱升迁或小团体的某种政治荣誉和物资利益，而在统计上弄虚作假的现象比较严重，有的甚至对敢于坚持原则的统计人员进行打击报复。对于这种消极腐败行为要严肃查处。

当日 《人民日报》社社长邵华泽在上海举行的《人民日报》新春联谊座谈会上宣布：经中共中央批准，《人民日报》将分步骤创办地方版，1995年元旦将率先在上海创办《人民日报》华东版。邵华泽说，为了更及时、更有针对性地宣传党的路线、方针、政策，更有效地为地方经济建设和社会发展提供全面的信息，中央已同意《人民日报》创办

地方版。1995年元旦将在上海率先出版华东版。这是党中央机关报改革的一个重要步骤。上海市委副书记陈至立也在座谈会上发表了讲话。

当日 应日本国政府邀请，国务院副总理朱镕基对日本进行正式友好访问。日本明仁天皇会见朱镕基副总理。日本首相细川护熙、副首相兼外相羽田孜与朱镕基副总理在诚挚友好的气氛中就双边关系问题交换了意见，在许多重大问题上双方达成了共识。朱镕基副总理会见了日本前首相海部俊树、竹下登和宫泽喜一以及日本自民党总裁河野洋平。朱镕基还会见了日本大藏大臣藤井裕久、日本银行总裁三重野康。访日于3月3日结束。

2月24日 江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、刘华清、胡锦涛、荣毅仁等领导同志和首都知识界200多位知名人士欢聚在人民大会堂东大厅，共度良宵。胡锦涛讲了话，他祝愿大家在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论指导下，在以江泽民同志为核心的党中央领导下，团结团结再团结，努力努力再努力，为社会主义文艺、科技、教育、理论、新闻事业的繁荣与发展,迈出新的步伐,取得新的成就,作出新的贡献。祝愿我们伟大的祖国更加朝气蓬勃,更加繁荣昌盛,更加富强文明。

当日 公安部部长陶驷驹签发命令，在全国各地正式施行《城市人民警察巡逻规定》（以下简称《规定》）。这一《规定》对巡警的职责权限、执勤方式、警容风纪等作出了明确规定，以便于巡警依法执勤，履行职责和接受群众监督。《规定》要求人民警察在巡逻执勤时必须做到：穿着警服，系武装带，佩带枪支、警械和通讯工具；恪尽职守，遵守法律和纪律；严格执法，秉公办事，不得超越或滥用职权；举止规范，文明执勤，礼貌待人。《规定》提出，人民警察在巡逻执勤中应当接受公民的监督；公民发现人民警察在巡逻执勤中有违法违纪行为的，有权提出控告和检举。

当日 中国航空科学技术基金委员会成立大会暨基金捐赠仪式在人民大会堂举行,人大常委会副委员长王光英、国务委员宋健等出席了大会。

当日 外交部发言人沈国放在记者招待会上就香港立法局通过彭定

康的部分“政改方案”和英方单方面公开中英会谈内容发表评论。他指出，中英谈判的大门已被英方关闭，中英在香港政制问题上合作遭到破坏的责任完全在英方。“谈判的大门已被英方关闭，中英在香港政制问题上合作遭到破坏的责任完全在英方。中方重申，在中英双方没有达成协议的情况下，根据港英当局立法产生的三级政制架构都不能跨越到1997年6月30日之后。”

当日 港英立法局通过了港督彭定康提交的部分政制方案，国务院港澳事务办公室发言人就此事向新华社记者发表谈话说：中英关于香港1994、1995年选举安排的谈判在举行了17轮之后，由于英方首先离开了谈判桌，并置中方早先的声明于不顾，把部分政制方案提交立法局，从而导致了谈判的终止。尽管如此，我们还是一再表示：对中方来说，谈判的大门是敞开的，但前提是英方必须从立法局撤回已提交的部分方案。但是英方对此置若罔闻，一意孤行，不但在立法局通过已提交的部分方案，而且单方面决定公布17轮中英谈判的内容，并决定将其余的政制方案提交立法局，这就把恢复谈判的大门关死了。因此，破坏谈判的责任完全在英方。中英联合声明和基本法规定，英国对香港的行政管理到1997年6月30日为止，中国政府于1997年7月1日对香港恢复行使主权。根据这一规定，中方重申：作为英国管治香港政制架构的组成部分，即港英最后一届区议会、两个市政局和立法局，必将随英国管治期的结束而终结。在中英双方没有就1994、1995年选举安排达成协议的情况下，无论根据港英立法局现在通过的部分选举法案还是以后可能通过的其余选举法案产生的三级架构都不能跨越1997年。届时，香港特别行政区政制架构将依据全国人大的决定和基本法的有关规定予以组建。

当日 由《新体育》杂志社、中央电视台体育部和北京华滋露食品有限公司合办的1993年世界十佳运动员评选活动在京揭晓。当选运动员是：美国乔丹（篮球）、中国王军霞（田径）、意大利巴乔（足球）、英国克里斯蒂（田径）、中国谢军（国际象棋）、美国霍利菲尔德（拳击）、德国阿尔姆西克（游泳）、德国格拉芙（网球）、白俄罗

斯谢尔博（体操）、西班牙安杜兰（自行车）。

当日 香港特别行政区筹委会预备工作委员会政务专题小组在北京举行第五次会议，讨论和研究了1997年后香港特别行政区行政与立法机关的关系问题，第一届政府的产生办法，包括行政长官产生的办法和时间、行政会议如何组成及其角色，以及咨询委员会的设置与职能等问题。政务小组组长梁振英和肖蔚云介绍会议情况说，未来香港的政治体制要以行政为主导，行政机关与立法机关既互相制衡又互相配合。这在基本法中早有相应的明确规定，只有保持行政主导，政府的运作才有效率，社会才能保持稳定，香港经济也才能繁荣，香港人民的生活水平才能提高。在任何时候我们都要坚持这一条。如果有人在1997年前通过各种大小动作改变以行政为主导的体制，1997年7月1日后一定要改过来，因为那不符合基本法的规定、不符合香港广大人民的利益，不利于香港的长期稳定繁荣。关于中方如何另起炉灶的问题，彭定康的“政改方案”违反了中英联合声明、香港基本法和中英双方已达成的协议，现在，英方又一意孤行，把它提交港英立法局通过，这就意味着中英谈判的大门由于英方的破坏而关死了。毫无疑问，中国政府将根据基本法的规定“另起炉灶”。为此，预委会将加紧步伐，以实实在在的工作准备确保香港的平稳过渡和长期的稳定繁荣。会议历时2天于25日结束。

2月25日 国家主席江泽民在人民大会堂分别接受了四国新任驻华大使递交的国书。他们是：安哥拉驻华大使曼努埃尔·贝尔纳多·德索萨、科特迪瓦驻华大使阿诺·科菲·帕特里斯、伊朗驻华大使赛义德·侯赛因·米尔法哈尔和泰国驻华大使沙瓦尼·空西里。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了瑞典爱立信公司总裁拉斯·兰奎斯特。江泽民对爱立信公司与中国在电子和通信领域长期进行友好合作表示赞赏，并希望爱立信公司继续扩大同中国在电子、通信、高科技等领域的合作。

当日 国务院总理李鹏在中南海会见美国摩根－士丹利集团公司总裁约翰·麦克一行时说，随着经济的发展，中国对石油、电力、交通和

通讯等方面的需求将日益增大，欢迎外商对这些基础产业项目进行投资。他说，中国今后除继续利用国际金融机构、政府贷款、出口信贷和商业贷款等资金外，还将通过证券市场筹集更多的建设资金。中国愿意与世界上知名的、实力雄厚且享有良好信誉的证券和投资公司建立和加强联系，并进行长期合作。他希望摩根公司在这方面发挥更大的作用。中国的投资环境越来越好，它将通过一系列法律和法规来保障外国投资者的合法权益。

当日 国务院总理李鹏签署第148号国务院令，发布《中华人民共和国外资金融机构管理条例》。《条例》分为:第一章总则；第二章设立与登记；第三章业务范围；第四章监督管理；第五章解散与清算；第六章罚则；第七章附则。《条例》自1994年4月1日起施行。

当日 新华社报道：著名造船专家、大连造船厂厂长陈文松，为发展我国造船事业勇于开拓、忘我工作的感人事迹，在社会各界引起强烈反响。最近，中央领导同志题词，号召人们向陈文松同志学习。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清为陈文松题词："军工楷模"。中共中央政治局委员、国务院副总理邹家华题词："向陈文松同志学习"。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清题词："大连造船厂厂长、优秀共产党员、高级工程师陈文松同志为我国造船事业呕心沥血、努力奋斗，贡献了毕生精力。他勇于开拓、忘我工作、光明磊落、无私奉献的崇高品德，为我们树立了光辉的榜样。"

当日 中国社会科学院1994年工作会议结束。会议将社科院今后的改革方向确定为：突出重点，强化改革开放和两个文明建设迫切需要的学科；精简机构、精炼队伍，强化竞争和激励机制；创造良好的学术环境。今年将加大改革力度，以求尽快和更好地适应改革开放与两个文明建设的需要。江泽民、李鹏分别为正在深化改革的中国社会科学院题词。江泽民的题词是："加强学习，总结经验，坚持理论联系实际，把中国社会科学院建设成马克思主义的坚强阵地"。李鹏的题词是："以研究有中国特色社会主义理论为崇高使命"。朱镕基同志写信给中国社会科学院，对社会科学研究工作提出了希望。丁关根、李铁映也分别给

中国社会科学院打电话和写信。社科院院长胡绳在为期五天的会上作工作报告。

当日 经国务院批准接任新一届（第十届）全国爱国卫生运动委员会主任的彭珮云国务委员，首次在这个委员会的扩大会上，就社会主义市场经济下如何深入开展具有中国特色的爱国卫生工作，从理论上做了新的阐述。彭珮云说，爱国卫生运动是中国人民的一项伟大创举。开展爱国卫生运动的一个主要目标，是要提高全民族的卫生素质，卫生素质既包括卫生意识的增强、卫生行为的改变，也包括健康水平的提高。这是一场移风易俗的大事，对直接促进经济发展和社会进步，对社会主义精神文明建设的作用很大。彭珮云认为，改革给爱国卫生工作注入了新的活力，也带来新的课题。社会卫生和除害防病任务是长期的、艰巨的、复杂的。爱国卫生运动，一定要坚持不懈地开展下去。

当日 《人民日报》报道：日前，共青团中央、国家经贸委、劳动部联合发出通知，要求各地在企业青年职工中广泛开展争做青年岗位能手活动。青年岗位能手是指年龄在 35 岁以下，有优良的思想品德和职业道德，敬业爱岗，熟练掌握本岗位各项业务技能和理论知识，能够优质并超额完成本岗位各项年度考核指标，创造了较好经济效益的企业青年职工。这项活动是实施“跨世纪青年人才工程”的一项重要内容。今后一个时期总体目标是：在企业普遍开展活动的基础上，使多数青工成为技术熟练、作风过硬的各级青年岗位能手，同时造就一大批“品德优良、技能精湛、贡献突出”的优秀青年人才。拟每年表彰命名 100 至 200 名全国青年岗位能手，10 名全国杰出青年岗位能手。通知要求各地要抓住全面提高青工素质关键环节，以规范标准、组织活动、建立机制为内容，认真组织实施。通知提出了 1994 年青年岗位能手活动的实施意见，并决定今年 9 月为全国青工技能月。

当日 中越陆地边界联合工作组在河内签署了首轮会谈纪要。双方在友好、坦诚和求实的气氛中就中越陆地边界工作组的工作内容和程序达成协议，并决定第二轮会谈在北京举行。越南外交部副部长武宽会见了中方工作组全体成员并进行了亲切友好的谈话。

当日 中国人民解放军全军纪检工作会议在北京举行。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在会上强调，军队的反腐倡廉工作必须坚持高标准，各级领导，特别是高级干部要严格执行中央和军委在党风廉政建设上的各项制度和规定，做全心全意为人民服务的模范，做遵守纪律的模范。会议于 28 日结束。

当日 中纪律检查委员会召开第三次全体会议。江泽民在全会上发表了重要讲话。会议于 3 月 1 日结束。

2 月 26 日 国家主席江泽民致电亚西尔·阿拉法特，对 25 日约旦河西岸无辜的巴勒斯坦平民惨遭杀害的严重暴行表示强烈谴责，并向遇害者亲属表示深切哀悼。江泽民重申：中国政府将一如既往地支持巴勒斯坦人民恢复合法民族权利的正义事业，推动中东和平进程。

当日 全国农村水电电气化工作会议结束。会议强调，根据国务院领导指示和国家计委的安排，全国水利部门结合江河治理开发，到 2000 年要完成水电装机 1500 万千瓦；“八五”完成 200 个农村水电初级电气化县的建设；“九五”完成 300 个农村水电电气化县建设。今明两年是完成“八五”200 个农村水电初级电气化县和 1500 万千瓦水电装机任务十分关键的时期。会议要求各地水利部门要再接再厉，进一步抓好水电建设，为农村经济的发展和贫困地区脱贫致富做出新贡献。国务院总理李鹏致信全国农村水电电气化工作会议强调，国务院各个部门和各级政府要把建设 200 个电气化县，作为一件大事来抓，加强领导，精心组织，努力给予支持和帮助。他指出，200 个电气化县建设，对于广大山区人民脱贫致富，发展经济，促进精神文明建设，都有十分重要的意义。

当日 第 15 届世界石油大会将于 1997 年在我国举行，大会组织委员会在京正式成立。李鹏总理发来贺信，邹家华副总理出席成立大会并讲话。世界石油大会是国际石油界最为关注的重大国际性活动之一，旨在促进和推动世界范围的石油科学和技术的发展。我国于 1979 年加入世界石油大会机构，参加了第 11 届大会以来的历次大会，并从 1991 年

开始申办世界石油大会，于去年4月申办成功。李鹏总理在贺信中说，世界石油大会是一个规模宏大、内容丰富、影响广泛的高层次的国际科学会议。第十五届世界石油大会在北京召开，充分显示了我国石油和石油化工领域科学技术的发展成就。这一盛会将会加强世界各国石油工业和石油化工工业的科技文化交流与合作，对我国扩大开放，促进社会主义现代化建设都将产生重大深远的影响。

当日　国务院第三届环委会召开第三次会议。会议确定，本年全国环境保护执法检查将在各地自查的基础上，重点检查十个省、自治区的环境保护和生态问题。会议原则通过了《中国生物多样性保护行动计划》，以及关于我国自然保护区情况的报告。国务委员宋健提出，要通过检查，进一步强化环境保护执法监督，扭转有法不依、执法不严、违法不究的局面，强化群众参与和监督作用，促进环境与经济协调发展。

当日　国务院发出《关于认真抓好春耕生产的通知》，指出，春耕大忙季节已经到来，各级人民政府要紧急行动起来，认真落实各项农村经济政策，继续减轻农民负担，进一步调动农民生产积极性，不失时机地抓紧做好春耕备耕工作，为夺取今年的农业丰收作出艰苦的努力。通知说，目前春耕生产已由南向北逐渐展开，北方也进入了备耕季节，各级人民政府、各有关部门必须增强抓好春耕生产的紧迫感，切实做好春耕备耕工作。国务院在通知中提出六条要求：一、提高认识，高度重视春耕备耕工作。二、加强领导，保证各项政策落实到位。三、积极引导，下大力落实好粮棉面积。四、统筹安排，全面发展农村经济。五、加强服务，做好农业生产资料和贷款供应等工作。六、妥善安排贫困地区和灾区群众的生活和生产。

当日　全国人大香港特别行政区筹委会预委会经济专题小组会议在北京举行，讨论通过了对港英政府公开咨询的关于香港新机场管理运作方式的《机场公司条例(草案)》修改意见，对英方提交的新机场建设第四个财务安排方案提出了建议。会议于27日结束。

当日　《人民日报》报道：由中国财贸工会、团中央青工部、全国妇联宣传部和《中国商报》主办的第二届全国十佳营业员评选活动日前

揭晓。吉林长春市百货大楼营业员牛玉霞、北京市北太平庄商场营业员王淑贞、上海市黄浦区大观园浴室郑芬芬、江西高安市大城供销社营业员范春生、四川大竹县石桥铺区粮店营业员李玉琴、北京市百货大楼营业员刘淑琴、山东梁山县供销社水泊商场营业员马敏、天津华联商厦营业员张高津、山西太原市粮油公司大众粮店营业员郝桂兰、江苏常州市供销社中联贸易公司商场营业员包文霞获“全国十佳营业员”称号。国务院副总理李岚清致信国内贸易部，向入选的十佳营业员表示祝贺。中共中央政治局委员、书记处书记尉健行，全国人大常委会副委员长陈慕华、王光英出席了颁奖大会。

当日 新华社报道：近日，广播电影电视部根据国务院颁布的《卫星电视广播地面接收设施管理规定》（简称《管理规定》）中的有关条款，发布了《〈卫星电视广播地面接收设施管理规定〉实施细则》，对卫星电视广播地面接收设施（简称卫星地面接收设施）的设置、使用、生产、销售、进口及法律责任等方面作出了具体规定。《实施细则》明确广播电影电视部是卫星地面接收设施的归口管理部门，会同公安部、国家安全部负责全国卫星地面接收设施管理工作。

2月27日 国务院发布《矿产资源补偿费征收管理规定》。《规定》共22条，自1994年4月1日起施行。《规定》的正式实施，将结束矿产资源无偿开采的局面，制止资源性国有资产的流失。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见新加坡总理吴作栋、资政李光耀。他说，中新两国正式签署合作建设苏州工业园区的协议标志着两国经济合作的新发展，对推动两国关系的深入发展具有积极意义。

当日 “为科学家、教育家、老干部献爱心”青年志愿者行动在北京拉开帷幕。首批100名为我国科技和教育事业作出突出贡献的老专家、老教育家、老干部，接受了来自北京地区26家医院的中青年医务工作者、中青年科技工作者的上门服务。中共中央政治局常委胡锦涛参加了青年志愿者行动。胡锦涛强调，开展青年志愿者行动，一定要坚持自愿参加，量力而行，讲求实效，持之以恒的原则。只有扎扎实实，才

能深入持久。只有深入持久，才能在“跨世纪青年文明工程”中，培养造就跨世纪的一代新人。

当日 中共中央政治局候补委员、书记处书记温家宝在中国科协四届四次全委会议上讲话说，抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是当前全党工作的大局。科协及其所属团体要认清这个大局，服从和服务于这个大局，更好地发挥人民团体的桥梁和纽带作用。温家宝说，改革开放和现代化建设的新形势，为加快科技进步创造了更好的条件和机会。各级科协的工作要紧紧围绕经济建设这个中心，促进科技事业的发展。深化科技体制改革，是建立社会主义市场经济体制的重要组成部分，也是科技发展的必由之路。科技体制改革的目标，是建立适应社会主义市场经济发展，符合科技自身发展规律，科技与经济密切结合的新型体制。

2月28日 中共中央总书记江泽民在中央纪委第三次全会上作重要讲话时强调指出，开展反腐败斗争，说到底是要在新形势下巩固和加强党同人民群众的联系，巩固我们党的执政地位，使我们党更好地担负起领导改革开放和社会主义现代化建设的历史重任。江泽民说，为了研究前一段反腐败斗争的情况，根据中央的意见部署下一段的反腐败工作，中纪委召开这次全会，很有必要。尉健行同志在全会上所作的报告很好，我完全同意。我们要再接再厉，在巩固已有成果的基础上，努力取得新的成绩。关于前一段的反腐败工作怎么估计，江泽民说，应该讲四条：第一，取得了一定成绩，基本上达到了预期的要求。第二，工作进展是健康的。第三，从揭露出来的问题看，腐败现象是严重的，必须下决心解决。第四，任务艰巨，不能松劲。总之，我们要肯定成绩，看到问题，总结经验，保持清醒的头脑，继续下功夫把反腐败工作做得更好。在谈到怎样搞好下一段反腐败工作时，江泽民指出，中央已经确定了今年全党工作的基本方针和大局。反腐败工作要服从和服务于这个方针和大局，深入、持久、更有成效地进行下去。这是总的要求。反腐败不可能毕其功于一役，要一个问题一个问题地解决，一个案子一个案子

去查处，一步一步地引向深入，一个阶段一个阶段地把工作推向前进。要树立持久作战的思想，决不能稍有松懈，决不能让腐败行为有“宽松的环境”，决不能让腐败分子为所欲为、逍遥法外。在去年 8 月中央提出的三项主要任务基础上，这次会议又提出了一些新的要求，各地各部门要认真贯彻落实。前一段抓得不够好的，更要振奋精神，迎头赶上。江泽民说，前一段反腐败斗争有一条重要经验，就是坚决相信和依靠群众，把发动群众举报和专门机关依法查处结合起来。这条经验，要继续坚持下去。对揭露出来的腐败问题，尤其是大案要案，要坚决查明，严肃处理。纠正不正之风和反对腐败都必须有重点、讲政策。要边反边改，边反边建，标本兼治。针对揭露出来的问题和在管理上、制度上存在的漏洞，认真总结经验教训，健全制度，加强管理，坚决克服官僚主义。江泽民强调，深入、持久、更有成效地开展反腐败斗争，关键在于加强领导。各级党委和政府要处理好改革、发展、稳定的关系，牢牢把握经济建设这个中心，坚持两手抓，统筹兼顾，把反腐败同深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定很好地结合起来。党政主要领导人要亲自抓，重大问题亲自动手解决。要支持纪检、监察机关、司法机关的工作，协调各方面关系，形成合力，推动反腐败斗争深入发展。江泽民在讲话中，要求全党进一步巩固和加强党同人民群众的血肉联系。他说，党同人民群众的关系如何，是关系到党的事业兴衰成败和党的生死存亡的一个根本政治问题。这个道理要反复讲，警钟长鸣，务必引起全党同志的高度重视。江泽民最后说，现在全国的形势很好。但是也必须看到，我们在前进中还面临一些矛盾和问题，社会上还存在一些不安定因素。对这些问题要引起高度重视，切不可掉以轻心。各级领导干部，特别是主要领导干部，要亲自动手解决好本地的突出问题。

当日　国家主席江泽民、全国人大常委会委员长乔石和国家副主席荣毅仁分别会见了前来北京参加美国 JP 摩根公司国际理事会第四十次会议的理事会成员。摩根公司国际理事会成员多为国际政界和商界名流。主席由美国前国务卿乔治·舒尔茨担任，新加坡政府资政、前总理李光耀和英国前外交大臣杰弗里·豪等为其成员。江泽民在中南海会见

客人时对这家公司在中国经济发展中所起的积极作用表示赞赏，并希望它继续扩大同中国的合作。

当日 第八届全国人民代表大会常务委员会委员、全国人民代表大会民族委员会副主任委员，中国人民政治协商会议全国委员会文史资料委员会专员爱新觉罗·溥杰先生逝世，享年 87 岁。

当日 中国—欧共体混合委员会第 13 次会议在北京举行。中国代表团团长、外经贸部长吴仪和欧共体代表团团长、欧共体委员会委员布列坦共同回顾了中国和欧共体的经贸关系，并就双边合作关系进行了广泛的讨论和磋商。随着双边贸易的继续增长以及贸易不平衡状况的改善，双方在会上同意，要全力以赴推动双边贸易更为平衡地发展。双方同意，本年 6 月在布鲁塞尔举行经贸事务工作组第二次会议，继续讨论双边经贸合作中仍然存在的一些问题，主要涉及农业、知识产权和金融服务业。混委会肯定了去年在知识产权和海上运输领域会议纪要的执行情况，并重申双方将继续互相适用非歧视性原则。双方对在不同领域内的合作所取得的进展表示满意，并同意继续在环境、工业以及培训有关中国贸易政策、经济学、法律、管理和电讯的专家等方面开展合作。双方还同意今年在上海建立中欧国际工商学院，并为此在会后签署了备忘录。国务院副总理李岚清在中南海会见了布列坦一行。

当日 国务院召开全国扶贫开发工作会议，会议的主要任务是全面部署实施“国家八七扶贫攻坚计划”。会上陈俊生代表国务院作了题为《为完成“八七扶贫攻坚计划”而努力奋斗》的讲话。国务院决定，从本年起实施“国家八七扶贫攻坚计划”，力争在本世纪末的最后 7 年内，基本解决目前全国 8000 万贫困人口的温饱问题。国务院制定的“八七扶贫攻坚计划”共分 9 部分、42 条，分析了扶贫工作的形势，提出了今后 7 年扶贫开发的总任务和奋斗目标，制定了扶贫开发的方针、途径和具体措施。会议于 3 月 3 日结束。

3 月

3 月 1 日　中华医学会第 21 次全国会员代表大会在京开幕。江泽民主席为这次盛会题词：“依靠科学技术，发展卫生事业，为人民健康服务”。该学会成立于 1915 年，在全国 165 个科学技术学会中，历史最悠久。目前拥有会员约 30 万，专科学会 79 个、专业学组 176 个，主办杂志 55 种，也是全国规模最大的学会。长期以来，中华医学会在提高我国的医药科技水平、促进卫生事业的发展方面，作出了重要贡献。中华医学会的名声享誉海内外。

当日　经国务院同意，国家计委发布《关于商品和服务实行明码标价的规定》。此规定自本日起执行。

当日　外交部发言人公布中英关于香港 1994 ~ 1995 年选举安排会谈中几个主要问题真相：1. 英方在会谈中顽固坚持“三违反”的政制方案；2. 英方企图干预中国主权范围内的事务；3. 在选举委员会问题上双方达成的协议和谅解必须遵守；4. 功能团体选举的原意必须坚持；5. “直通车”问题只能在人大决定和基本法有关规定的范围内加以解决；6. 中方为争取在区域组织选举安排问题上达成协议作出了巨大努力；7. 英方蓄意破坏会谈。

当日　为适应国家加快中西部地区经济文化发展政策，中国黄河文化经济发展研究会在京成立。彭真、薄一波出任名誉会长并写来祝辞致贺。黄河文化经济发展研究会是由生长、战斗在黄河流域的老同志发起，并得到黄河流域九省、区支持，在中国华城集团帮助下成立的。该研究会邀请国内外知名人士、专家、学者如费孝通、程思远、赵朴初、

杨振宁、李政道、季羡林等参加，对黄河流域的文化、教育、经济科技发展等问题进行研究。

当日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见8位离任和到任大使时重申，中国愿在和平共处五项原则的基础上同一切国家发展友好合作关系。中国愿意越来越多地了解世界，也希望世界越来越多地了解中国。这8位大使是：新到任的阿塞拜疆大使卡拉耶夫、西班牙大使莱尼亚、法国大使白乐尚、巴西大使德梅迪西斯、科特迪瓦大使帕特里斯、伊朗大使米尔法哈尔，即将离任的巴布亚新几内亚大使拉里·胡洛和欧共体委员会驻华代表团团长杜侠都。

当日 新华社报道：北京市人民政府日前向首都新闻界发布了国务院1993年10月6日关于《北京城市总体规划》的批复，同意北京市从首都的具体情况出发而制定的1991～2010年的城市总体规划，要求在城市总体规划的指导下，通过不懈的努力，将北京建成经济繁荣、社会安定和各项公共服务设施、基础设施及生态环境达到世界一流水平的历史文化名城和现代化国际城市。国务院批复强调，北京是我们伟大社会主义祖国的首都，是全国的政治中心和文化中心。突出首都的特点，发挥首都的优势，积极调整产业结构和用地布局，促进高新技术和第三产业的发展，努力实现经济效益、社会效益和环境效益的统一。国务院重申：北京不要再发展重工业，特别是不能再发展那些耗能多、用水多、占地多、运输量大、污染扰民的工业。严格控制人口和用地发展规模。切实保护和改善首都地区的生态环境。北京是著名的古都，是国家历史文化名城，城市的规划、建设和发展，必须保护古都的历史文化传统和整体格局，体现民族传统、地方特色、时代精神的有机结合，努力提高规划和设计水平，塑造伟大祖国首都的美好形象。加快城市基础设施现代化建设步伐。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校新学期开学典礼上指出，我国的改革开放和现代化建设已进入新的发展阶段。新的形势、新的任务、新的实践，要求全党比过去任何时候都要更加重视党的思想理论建设，要求各级领导干部努力学习、掌

握邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，不断提高思想水平和领导水平。胡锦涛在讲话中着重阐述了领导干部带头学好理论的重要性和紧迫性。胡锦涛强调，在学习建设有中国特色社会主义理论的过程中，要加强对社会主义市场经济理论和基本知识的学习。

当日 国家教育发展研究中心在京召开邓小平教育思想研讨会。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清出席开幕式并讲话。

当日 经中央军委批准，总政治部委托国防大学举办的全军军以上干部学习《邓小平文选》第三卷第一期轮训班举行开学典礼。总政治部副主任徐才厚参加开学典礼并讲了话。

当日 全军基层政治工作座谈会在北京召开。全军基层政治工作座谈会是经中央军委批准召开的。军委领导对这次会议很重视，江泽民和刘华清、张震等对开好这次会议提出了要求。会议的主要议题是研究如何贯彻落实军委重新颁发的《军队基层建设纲要》，进一步增强基层党组织的战斗力，提高基层干部的带兵能力，推进基层全面建设。全军各大单位和武警部队政治工作的负责同志参加会议。中央军委委员、总政治部主任于永波在会上讲话时强调，要坚持以邓小平同志新时期军队建设的思想为指导，按照军委主席江泽民提出的“政治合格、军事过硬、作风优良、纪律严明、保障有力”的总要求全面加强基层建设。

当日 经国务院批准，林业部、公安部发布命令，《中华人民共和国猎枪弹具管理办法》开始施行。这个办法的发布施行，标志着我国猎枪弹具管理工作步入法制轨道。这个办法对猎枪弹具正常生产、经营和使用，防止利用其进行违法犯罪活动，保护野生动物资源，维护社会治安具有重要意义。

当日 ’94农村妇女发展研讨会在北京结束。全国妇联主席陈慕华到会讲话。这次研讨会围绕妇女对不发达地区经济发展的作用，发达地区与不发达地区农村妇女的交流与互助，不发达地区农村妇女的教育、科技和医疗保健及对不发达地区农村妇女发展提供资助的有效途径4个主题，对贫困地区农村妇女现状，农村妇女的地位和作用、生育、医疗保健及农村妇女的出路、发展进行了探讨。为促成城乡妇女手拉手以行

动促进发展与进步，我国农村妇女发展促进会宣告正式成立。

当日 全国政协八届常委会五次会议举行。会议决定：全国政协八届二次会议于3月8日至3月19日在北京举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环就政协会议的指导方针发表了重要讲话。会议于5日结束。

3月2日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见以大酋长吉班为首的贝劳国会代表团，宾主就发展中贝两国友好关系进行了友好的谈话。贝劳是美国的托管地。乔石在会见时说，中国很关心贝劳这个西太平洋岛国争取独立的进程。他祝愿贝劳按照人民的愿望早日实现国家独立。中国人大与贝劳国会的这次接触与交流是两国发展关系的良好开端。他希望贝劳独立后，中贝两国有更多的交往。他重申，中国主张国家不分大小、强弱，应一律平等。所有国家应彼此尊重，并且有权按照各自的情况走自己的路。

当日 中组部《党建研究》杂志社在中南海召开党的建设座谈会暨《党建研究》杂志创刊五周年纪念会。江泽民、李鹏、乔石分别为《党建研究》杂志创刊五周年题词。江泽民的题词是："办好党建研究，为党的基本路线服务"；李鹏的题词是："越是改革开放，越要加强党的建设"；乔石的题词是："把党建设成为领导有中国特色社会主义事业的坚强核心"。宋平、薄一波、宋任穷也分别题了词。座谈会上，胡锦涛、宋平和有关方面负责同志与应邀到会的老同志及党务工作者、新闻单位的同志一起，畅谈在加快改革开放和发展社会主义市场经济的新形势下，如何进一步加强党建理论的研究和宣传，更好地为党的基本路线服务。胡锦涛在讲话中肯定了《党建研究》杂志所取得的成绩，强调要进一步发展好形势，把建设有中国特色社会主义的伟大事业不断推向前进，关键是把我们党建设好。在新的历史时期，党的建设积累了许多有益的经验，同时也面临着许多新的情况和问题。我们要从国际国内大局的高度，从着眼长远、面向未来的高度，来认识党建工作的地位和作用，来研究和解决党建工作的新课题，大胆实践，勇于探索，及时总结

群众和基层的创造，从思想上、组织上、作风上全面加强党的建设，进一步增强各级党组织的凝聚力、吸引力、战斗力，更好地发挥党的领导核心作用。

当日 为缅怀伟大的无产阶级革命家周恩来，中央档案馆编辑、中共中央文献研究室审定的《巨人之声——周恩来讲话原始录音》，已由深圳先科企业集团录制成激光音盘（金盘）珍藏品和录音磁带，首发式在北京人民大会堂举行。李鹏写来贺信，宋平、王光英、程思远、李沛瑶、吴阶平等出席。《巨人之声——周恩来讲话原始录音》的内容，包括周恩来 1949 年 9 月至 1975 年 1 月的 15 次讲话，如在中国人民政治协商会议第一届全体会议上主持通过中华人民共和国国都、国旗、国歌、纪元决议，在欢迎美国总统尼克松宴会上致祝酒词，在中华人民共和国建国 25 周年国庆招待会上致祝酒词，在四届人大一次会议上作政府工作报告等，再现了许多具有重大历史意义的声音和场面。这些讲话铿锵有力，气势恢宏，声情并茂，亲切感人，催人奋进。

当日 新学期开学之际，中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在中国人民大学向北京市各高等院校和人民大学师生代表 800 多人作了形势报告，报告受到师生热烈欢迎。李岚清在报告中详细介绍了当前的国际形势和国内改革开放、经济建设中取得的巨大成就，分析了 1994 年我国面临的主要任务，特别是本年为建立宏观调控体系而出台的几项重大改革措施，并就中国教育改革和发展问题作了深入的阐述，指出要进一步发展科技和教育事业，更好地进行现代化建设。

当日 解放军总后勤部、财政部、国内贸易部和国家粮食储备局共同召开全国第八次军粮工作会议，研究改革军粮供应体制。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清，中央军委委员、总后勤部部长傅全有会见了全体与会代表。李岚清强调指出，军粮供应工作是一项严肃的政治任务。保障军粮供应，对稳定和发展军队建设，保障国家的安全，具有重要意义。各级政府和有关部门要一如既往地做好工作，按品种、按质、按量、按时地保证军粮供应。国内贸易部副部长、国家粮食储备局局长白美清在讲话中强调指出军粮供应体制改革的必要性。

当日 《人民日报》报道：解放以来规模最大、最具权威性的英烈人物辞书——《中华英烈大辞典》近日出版。该书由民政部和黑龙江人民出版社共同编辑，李鹏、刘华清、邹家华、陈俊生为该书题词。全书共700万字，共收集鸦片战争至今1.5万余位英烈人物，是史学、科研、宣传、教育、统战、优抚等工作的一部权威性、资料性的工具书。

当日 新疆维吾尔自治区第八届人民代表大会第二次会议闭幕，补选阿不来提·阿不都热西提为自治区主席，补选玉素甫·艾沙为自治区副主席。

当日 港事顾问座谈会在深圳举行，国务院港澳办主任鲁平、新华社香港分社社长周南主持座谈会，听取了顾问们的意见。港事顾问们指出，英方日前推出“白皮书”以及单方面破坏会谈的种种表现，已在世人面前暴露了他们口口声声“与中方合作”说法的欺骗性。英方自己提供的反面教材，使越来越多的港人弄清了真相，丢掉了幻想。顾问们指出，要特别警惕港英当局在撤退前的各种“动作”，包括在经济、金融等方面制造麻烦。对此，中方应做好多种应变准备。香港公务员问题和民生问题也引起顾问们的极大关注。他们在座谈中讨论了如何解决困扰普通市民的住房、交通、治安、老人退休后的生活保障等问题，并提出了若干建设性的意见。座谈会于3日结束。

当日 八届全国人大常委会第六次会议举行，通过了《全国人民代表大会常务委员会关于严惩组织、运送他人偷越国(边)境犯罪的补充规定》并于5日闭幕。

3月3日 第十次亚洲议员人口与发展会议在京开幕，本次会议就“21世纪妇女——繁荣与和平战略”主题展开交流探讨，旨在进一步加强和促进各国议员之间在人口方面的相互交流与合作。国务院总理李鹏向会议发来贺信。李鹏在贺信中说，亚洲是世界人口最多的地区，同时，亚洲也是举世公认的经济增长最具活力的地区。研究和解决亚洲的人口问题，不仅对亚洲的繁荣与稳定具有积极的作用，而且对整个世界的和平与发展都具有十分重要的意义。人口问题从本质上讲是个发展问

题。只有综合考虑经济社会发展与控制人口增长的关系，才能从根本上解决人口问题。由于各国国情不同，经济发展水平、自然条件、文化传统和宗教习惯有很大的差别，所以各国有必要根据各自的具体情况，结合自身经济和社会发展的现实，制定有效的人口与发展政策，并在此基础上加强国际合作。中国是人口最多的国家，也是经济发展最快的国家之一。中国政府一贯高度重视人口与发展问题，将计划生育定为一项基本国策，坚持在努力促进社会经济发展的同时，推行计划生育，使人口增长同社会经济发展相适应，以促进国家富强、人民生活水平不断提高。中国愿意继续加强同世界各国和国际组织之间的交流与合作，为稳定亚洲和世界人口，为亚洲和世界的繁荣与和平，作出不懈的努力。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见前来北京参加第十次亚洲议员人口与发展会议的各国代表时表示，中国人大愿意继续同各国议会在人口与发展问题上加强合作与交流，为稳定亚洲和世界的人口作出贡献。

当日　刚满5岁的中国工业经济协会在北京举行全国会员代表会议暨第二届理事会第一次会议。国务院副总理朱镕基、邹家华、李岚清、国家计委主任陈锦华、国家经贸委主任王忠禹等分别在工经协会5年工作情况报告上作重要批示，寄予厚望。中国工经协会名誉会长薄一波在会上作了题为“以提高经济效益为中心促进发展”的讲话。工经协会会长吕东作了题为“努力奋斗开创协会工作的新局面”的报告。据介绍，工经协会目前已有500多个团体会员，其中有108个全国性行业协会联系着6万多个企业，并聚集了300多位专家学者成为会员。

当日　外交部发言人沈国放在记者招待会上强调说，中美两国互相给予最惠国待遇是一种对等互惠的安排，不应把最惠国待遇同其他无关的问题挂钩。沈国放说，克林顿总统和美国政府近来都表示要把一年一度关于此问题的辩论置于身后，永久性解决最惠国待遇问题，将中美关系建立在更牢固的基础之上。我们认为这种想法是积极、明智的，但这要见诸美方的实际行动。美国把最惠国待遇问题与人权问题挂钩的做法也违反了《联合国宪章》关于尊重国家主权的原则。与人权问题挂钩听起来似乎是为了促进人权，实际上是侵犯人权的做法，违反了《发展权

宣言》和去年世界人权大会通过的《维也纳宣言和行动纲领》所阐明的发展权。美国的这种做法是对促进人权设置障碍。

当日 为表彰中国科学院院长周光召在科学研究方面的卓越成就和在中意科技交流、合作方面所做出的重要贡献，意大利驻华大使罗西在京代表意大利政府授予周光召“意大利共和国爵士勋章”。

当日 全军法制工作会议召开。会议是经中央军委批准，是我军历史上第一次全军性的法制工作会议。会议认真贯彻党中央、全国人大关于加强立法工作的要求和军委依法治军的方针，着重研究了适应建立社会主义市场经济体制和新时期军队建设的形势，加快军事立法步伐，开创军事法制建设新局面等问题。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清，军委副主席张震，军委委员张万年、于永波、傅全有会见了与会代表。刘华清说，军事法制工作成绩很大。今后的任务还很重，希望大家继续努力。他强调，加强军事立法和执法，实现依法治军。国务委员兼国防部长、军委委员迟浩田到会讲话。他说，依法治军是邓小平同志新时期军队建设思想的重要组成部分，今后一个时期的军事法制建设，主要有六个方面的任务：必须切实把军事法制建设摆到国防和军队建设全局的重要位置，做到“一手抓建设，一手抓法制”，二者同步发展；必须制定一整套完备的军事法律，使国防和军队建设的各个领域、各个方面、各个环节有法可依；必须建立能够保证军事法律顺利实施的运行机制，充分发挥军事法律在国防和军队建设中的引导、推进和保障作用；必须大力加强司法、执法、法律监督检查工作，真正做到有法可依、执法必严、违法必究；必须在全军广泛深入开展法制宣传教育，提高广大官兵守法、执法的自觉性；必须加强法制机构和法制干部队伍建设，使其与担负的任务相适应。会议于5日结束。

3月4日 全国人大常委会委员长乔石会见芬兰议会议长丽塔·沃苏凯宁女士。陈慕华同丽塔·沃苏凯宁进行了工作会谈。

当日 中共中央宣传部、国务院办公厅、共青团中央在京联合召开全国第三次“岗位学雷锋、行业树新风”座谈会。中宣部副部长刘云山

参加了座谈会并讲话。他说，“岗位学雷锋、行业树新风”是把学雷锋活动同党的中心工作，把精神文明建设同物质文明建设实践相结合的有效形式，是群众学雷锋活动的一个创造和发展。

当日　《人民日报》报道：我国1993年获得的第二次国际粮食奖“墨西哥国际粮食奖”日前在北京颁发。该奖得主是中国农业科学院。

当日　国务院召开电话会议，部署森林防火工作。国务委员陈俊生在会上指出，森林防火工作是一项关系全局的大事，是各级政府的重要行政职能，各级政府领导都要树立高度的责任意识，对这项工作只能加强，不能削弱。陈俊生要求各地按照国务院的要求，切实加强森林防火工作，防止发生大的森林火灾，为深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定服务。

当日　国务院召开外资工作座谈会。中共中央总书记、国家主席江泽民会见全体代表；国务院总理李鹏出席座谈会。会议于7日结束。

当日　全国党校工作会议举行。中央党校校长胡锦涛在会议上强调，要以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的十四大、十四届三中全会精神为指导，研究在新形势下党校工作面临的新情况和新问题，统一认识，加强领导，全面深化党校教育改革，把党校教育事业推向一个新阶段。3月7日江泽民指出，回顾历史，在我们党几十年积累的丰富经验中，最重要的一条，就是坚持马克思主义基本原理同中国具体实际相结合，坚定不移地走自己的路，根据各个时期党所面临的形势和任务的需要，刻苦学习，不断地进行新的创业。在谈到面对新的形势和任务，领导干部需要学什么时，江泽民说，当前，从领导工作的要求来说，最根本的是要学好建设有中国特色社会主义的理论，同时要努力学习社会主义市场经济的基本知识和有关的方针政策法律法规，学习现代科学技术的基本知识，还要学习中国历史特别是近现代史和世界社会主义历史的经验。会议于7日结束。

3月5日　第八届全国人民代表常务委员会第六次会议通过《中华人民共和国台湾同胞投资法》。主要内容是：一、国家依法保护台湾同

胞投资者的投资、投资收益和其合法权益。二、国家对台湾同胞投资者的投资不实行国有化和征收。三、台湾同胞投资者的财产、工业产权、投资收益和其他合法权益，可以依法转让或继承。四、台湾同胞投资企业依照法律、行政法规和经审批机关批准的合同、章程进行经营管理活动，其经营管理的自主权不受干涉。五、台湾同胞可以委托亲友作为其投资的代理人。

当日 国家主席江泽民签署第20号主席令，发布《中华人民共和国台湾同胞投资保护法》。《保护法》共15条，自公布之日起施行。

当日 首都中外妇女一万多人欢聚工人体育馆，隆重集会，纪念“三八”国际劳动妇女节84周年，迎接“一九九五年第四次世界妇女大会”在北京召开。李鹏、胡锦涛、荣毅仁等领导同志出席大会。中共中央政治局常委、国务院总理李鹏在讲话中说，中国妇女是改革开放和现代化建设事业的一支伟大力量。改革开放以来，我国妇女的精神面貌发生了重大变化，素质有明显提高。她们以满腔的热忱积极参与发展经济，在政治、文化、社会各个领域以及在维护家庭生活幸福等方面，都作出了极其重要的贡献。中国妇女在社会生活中的地位是崇高的，她们在建设有中国特色社会主义的伟大事业中，真正起到了“半边天”的作用。1995年联合国将在北京召开第四次世界妇女大会。中国政府和人民以及中国的妇女界，将全力以赴地做好准备工作，为这次世界妇女的盛会作出应有的贡献。全社会的动员与参与，是我国能够成功地举办第四次世界妇女大会的可靠保证。

当日 全国政协主席李瑞环会见芬兰议会议长丽塔·沃苏凯宁女士一行。李瑞环指出，中国自改革开放以来取得了很大的成绩，但中国人口多、底子薄，有许多困难需要解决，经济建设的任务还很重，这就需要一个良好的国际环境，开展广泛的国际合作。他强调：学习和借鉴各国的先进技术和经验是我们既定的方针。李瑞环还应客人的要求，介绍了中国改革开放和建立社会主义市场经济体制的有关情况。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在结束的全国政协八届五次常委会上，就政协会议的指导方针发表了重要讲话。他说，

即将召开的全国政协八届二次会议是一次非常重要的会议，会议讨论决定的问题都是事关我国改革、发展与稳定，具有全局意义的大问题。为开好这次会议，全国政协向中共中央专门写了报告，提出了开好会议的指导方针，这就是以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论为指导，以民主、求实、团结、鼓劲为方针。中共中央批准了这个报告，同时也批准了这个方针。我认为要开好这次会议，就必须深入理解、认真贯彻这个方针。希望大家细心体会，认真实行这个方针，在以江泽民同志为核心的中共中央领导下，把我们的会议真正开成民主的大会、求实的大会、团结的大会、鼓劲的大会。

当日　全国粮食风险基金工作会议召开。会议指出，从社会主义市场经济的要求和今年价格改革的实际情况看，建立粮食风险基金制度势在必行，迫在眉睫。各级政府要统一思想，充分认识到建立粮食风险基金的必要性和紧迫性，把这项工作作为当前的一项重要任务来抓，尽快把粮食风险基金建立起来。这次会议是按照国务院领导同志的指示，由国家计委、财政部、内贸部、国家经贸委、农业部、国家粮食储备局等有关部门共同主持召开的。国家计委副主任罗植龄在会上介绍了目前关于建立粮食风险基金制度的目的、要求的总体框架。他说，粮食风险基金，是国家针对关系国计民生的重要商品建立的一项宏观调控资金，是加强政府宏观调控的重要措施。

3月6日　新华社报道：最近，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民，国务院总理李鹏，中央军委副主席刘华清、张震，分别为见义勇为的英雄战士徐洪刚题词。江泽民的题词：向“徐洪刚同志学习”。李鹏的题词：“向见义勇为不畏强暴的英雄战士徐洪刚同志学习”。刘华清的题词：“以徐洪刚同志为榜样做党和人民的好战士”。张震的题词：“向徐洪刚同志学习继承发扬红军优良传统”。

当日　新华社报道：共青团中央、全国青联、全国学联近日做出决定，以“全国青年志愿者学雷锋奉献日”活动为开端，实施“中国青年志愿者‘一助一’长期服务计划”。“一助一”长期服务计划的内容是

由一支青年志愿者服务队或一名青年志愿者为一个人或一个家庭提供其所需要的经常性服务，服务内容主要包括医疗保健、生活服务、家教服务、科技服务、科研成果整理、助耕助收等。参加“一助一”长期服务计划的青年志愿者服务时间一般不少于三到五年。“中国青年志愿者‘一助一’长期服务计划”的主题是：“热心献社会，真情暖人心；让青年志愿者走进千家万户，向需要帮助的人伸出援助之手。”“中国青年志愿者‘一助一’长期服务计划”的服务对象是有特殊贡献的老知识分子、老干部、老英模、见义勇为英雄和有特殊困难的烈军属、伤残人、五保户及其他特困户等社会成员。

3 月 7 日　国务院总理李鹏在国务院反腐败工作会议上就新的一年里如何进一步抓好反腐倡廉工作发表了意见。李鹏指出，我们既要实事求是地肯定前一阶段取得的成绩，又要看到腐败现象和不正之风仍然是严重的，需要继续摆到重要位置上，切实加强领导，一个阶段一个阶段地长期抓下去，不断抓出阶段性成果来。不论哪个地区、哪个部门，对反腐败斗争决不能放松，更不能停滞不前。李鹏要求：各级政府都要狠刹一下群众痛恨的大吃大喝风，庸俗不堪的送礼风。务必在这方面抓出成效，以取信于民。查处案件是惩治腐败的重要内容和措施，特别是查处大案要案已成为社会关注的热点。因此，既要抓好大量案件的查处工作，更要组织力量，突破一些重要案件，及时处理，适时曝光。查处大案要案，不管涉及到哪一级干部，都要坚决查处，决不手软。对严重违法乱纪的腐败分子要坚决清除，依法惩治，决不姑息养奸，决不允许地方、部门保护主义影响和干扰大案要案的查处。李鹏说，为了改进工作作风，提高办事效率，国务院要求各级政府工作人员在勤政方面多学习，少应酬。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见来访的美国美林集团董事长兼首席执行官丹尼尔·塔利。李鹏说，美林集团是国际上富有经验的金融公司，欢迎美林集团在金融业务方面继续提供咨询和帮助。欢迎美林集团继续参与中国经济建设方面的融资活动。

当日 《人民日报》报道：国务院最近正式批复《全国水土保持规划纲要》，原则同意按第二方案实施治理。这标志着我国水土保持工作的开展有了基本依据。国务院在批复中强调，搞好水土保持不仅关系到经济和社会的发展、人民脱贫致富和生态环境的改善，而且也关系到江河湖泊的开发治理和国家能源、铁路、交通、工矿等方面的建设，功在当代，利在千秋，是必须长期坚持的一项基本国策。批复中指出，水土保持工作是一项系统工程。必须坚持“预防为主，全面规划，综合防治，因地制宜，加强管理，注重效益”的方针。切实抓好预防保护和监督执法工作。要贯彻落实谁治理、谁管护、谁受益的政策。在全国以黄河、长江为治理重点，同时要抓好其他江河的水土流失治理，以及各级重点防护区、重点监督区和重点治理区的水土保持工作。《全国水土保持规划纲要》在水土流失治理进度上提出了两个方案，其中第二个方案治理速度较快。国务院批复，原则同意按第二方案安排水土保持治理工作。

当日 全国物价大检查工作电话会议在北京举行。为了加强和改善价格调控管理，规范市场价格行为，抑制物价过度上涨，促进经济发展，保证各项改革措施顺利实施创造一个良好的环境，国务院决定近期开展一次全国物价大检查。国务院副总理邹家华出席电话会并作了重要讲话。国家计委主任陈锦华主持会议并就全国物价大检查的工作部署讲了具体意见。邹家华要求，为了控制物价过度上涨，今年要抓好保持经济总量平衡和结构合理；严格按国务院统一部署组织价格改革项目的出台，加快建立健全价格调控体系；加强对居民基本生活必需品和服务价格的监测和管理；注意搞好舆论导向。陈锦华对全国物价大检查工作进行了具体部署。

当日 阿塞拜疆总统阿利耶夫访问中国。访华于10日结束。

当日 全国检察机关查办大案要案工作电话会议在北京召开。会议披露：今年以来，全国检察机关立案侦查贪污、贿赂等经济犯罪案件5149件，立案数是历年同期最高的，从而保持了查办大案要案工作的良好势头。最高人民检察院检察长张思卿在会议上提出，各级检察机关

要进一步动员起来，发扬敢于斗争、顽强拼搏、连续作战的作风，把查办大案要案工作抓得更紧更好，抓出新的阶段性成果。张思卿强调，要取得查办大要案的深入进展，关键在领导真抓实干。各级检察长要真正把反腐败斗争作为在新形势下巩固和加强党同人民群众联系、巩固我们党的执政地位的历史重任，勇于负责，敢于斗争，敢于碰硬，善于碰硬，带头查办大案要案。

3月8日 国家主席江泽民在中南海会见了美国国际商业机器公司（IBM公司）董事长兼总裁郭士纳先生及其一行。双方就信息产业的合作问题进行了交谈。郭士纳表示，IBM公司愿在推进中国国民经济信息化工程中作出贡献。江泽民表示，中国同IBM公司的合作有着广阔的前景。

当日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见来访的荷兰外交大臣科伊曼斯时强调，中国既重视发展同亚太国家的经贸合作，也重视发展同西欧的经贸关系。

当日 国务院副总理李岚清在中南海会见全国妇联组织的“巾帼建功”报告团部分成员。李岚清说，搞社会主义市场经济，需要更多的像你们这样具有高尚道德品质的优秀人才，需要良好的社会风尚。李岚清询问了她们的工作、生活情况和新的打算。希望“巾帼建功”的同志们继续在平凡的岗位上用自己的行动为树立良好的社会风尚作出更大的贡献。

当日 来自首都高校的百余名女教授欢聚一起，庆祝“三八”国际劳动妇女节，同时宣布“首都女教授联谊会”成立。陈慕华、雷洁琼、汪家镠、郝诒纯等出席了座谈会。

当日 《我的父亲邓小平》一书日文版在日本出版发行。作者萧榕应日本德间书店邀请在东京赤坂王子饭店举行的记者招待会上说，邓小平虽然快90岁高龄了，但是坚持锻炼，每天要走三公里。萧榕在谈到邓小平对中国现状与前途的看法时说，邓小平认为，中国经过十几年改革开放的实践，已经奠定了一定的基础，目前中国面临着新的机遇，一

定要抓住这个机遇。他对中国的未来充满信心。萧榕说，我的父亲有一个很大的愿望，就是在1997年恢复对香港行使主权后去一次香港。他说：“1997年我93岁了，可能不能走路了，哪怕坐轮椅也要去，哪怕在香港的土地上停留一分钟，我也很高兴。”

当日　中国人民政治协商会议第八届全国委员会第二次会议举行。会议通过了政协第八届全国委员会第二次会议政治决议，通过了政协第八届全国委员会第二次会议关于常务委员会工作报告的决议，通过了关于《中国人民政治协商会议章程(修正案)》的决议。会议增选朱光亚、万国权为全国政协副主席；王蒙、王思明（布依族）、吴冠中、张永珍（女）、赵乙生（瑶族）、梅向明、谢晋为常务委员；补选朱训为秘书长。会议通过了政协提案委员会关于政协八届二次会议提案审查情况的报告。全国政协八届二次会议政治决议说:与会委员对当前存在的一些突出矛盾和问题，如固定资产投资规模过大，物价上涨幅度较高，农业基础还比较脆弱，部分国有大中型企业生产经营困难，精神文明建设中许多值得重视的问题，各种腐败现象和一些地方的社会治安状况不好等表示关注，积极提出意见和建议，希望政府采取有力措施，切实加以解决。全国政协主席李瑞环讲话说，抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是今年全国工作的大局。会议于19日结束。

3月9日　全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了美国国家半导体公司总裁欧勉国博士一行。乔石重申，中美两国没有根本的利害冲突，中国不赞成把什么问题都和最惠国待遇联系在一起的做法。国务院副总理李岚清也会见了欧勉国一行。

当日　全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了由委员长郑在文率领的韩国国会外务统一委员会代表团，同他们进行了友好谈话。

当日　国家副主席荣毅仁在人民大会堂会见了摩洛哥国王特使、外交与合作国务大臣阿卜杜·拉蒂夫·菲拉利一行。双方就双边关系以及共同关心的地区和国际问题交换了意见。

当日　国务院副总理李岚清在中南海紫光阁会见了全国政协委员、

香港合和集团董事总经理胡应湘先生和夫人等一行5人。

当日 出席全国政协八届二次会议的香港区委员就港英总督彭定康将他的政改方案其余部分提交立法局一事发表声明。声明说："3月9日，港英总督彭定康将其政改余下方案原本提交立法局首读。这是港英当局蓄意'三违反'，坚持同中国对抗政策的再一次表现。"为此，我们发表严正声明如下：（1）中英两国政府代表关于香港1994~1995年选举安排的谈判，由于英方单方面将其违反中英联合声明、基本法及有关谅解协议的政改方案提交立法局，因而彻底破坏了会谈，令谈判终止，港英政府按其政改方案组织的三级议会架构理所当然在1997年6月30日终结。全国政协香港区委员全力支持中央政府的有关声明和立场，根据基本法及人大有关决议，在1997年7月1日组成首届香港特别行政区政府及其三级议会架构。（2）我们要求中央政府加速推进香港特别行政区筹备工作，加快工作进程，做好一切准备，以确保香港顺利过渡和保持稳定繁荣。

当日 杨尚昆分别在海南省考察了三亚、兴隆华侨农场和海口，参观了海南省重点工程项目——三亚凤凰国际机场、亚龙湾旅游开发区、热带香料饮料作物研究所、海口港澳开发区内两家台商投资企业。杨尚昆指出，海南应在中国目前大发展时期抓住机遇，创造自身优势，把海南经济特区建设好。他强调指出，只要我们以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论为指导，在党中央、国务院的正确领导下，再经过若干年的努力，海南的发展一定会出现一个更加崭新的面貌。考察于15日结束。

当日 联合国人权委员会第五十届会议通过中国提出的动议，决定对由一些西方国家提出的所谓"中国人权状况"决议草案不采取行动，使西方国家借人权问题向中国施加压力的企图再次受挫。

当日 联合国人权委员会第五十届会议以20票赞成、16票反对，决定对一些西方国家提出的所谓"中国人权局势"决议草案不采取行动，挫败了借口人权问题干涉中国内政的企图。

3月10日 八届全国人大二次会议举行。乔石主持会议，李鹏作政府工作报告。报告强调指出，在整个改革开放和现代化建设进程中，必须始终不渝地“坚持两手抓、两手都要硬”的方针，加强社会主义精神文明建设。社会主义精神文明建设包括教育科学文化建设和思想道德建设，体现在经济、政治、文化、社会生活各个方面。加强精神文明建设是各条战线和各个部门的共同任务。思想建设的重点，是用邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论武装全国人民。要按照江泽民同志提出的要求，以科学的理论武装人，以正确的舆论引导人，以高尚的精神塑造人，以优秀的作品鼓舞人。要加强以马克思列宁主义、毛泽东思想为指导的哲学社会科学研究工作，重视哲学社会科学的作用。坚持不懈地开展爱国主义、集体主义和社会主义教育。要大力表彰各条战线上的英雄模范人物，弘扬新时期的雷锋精神。要发挥思想政治工作的优势，引导人民群众特别是青少年树立正确的理想和人生观、价值观，加强职业道德和社会公德教育，提倡勤俭节约和艰苦奋斗精神，反对拜金主义、极端个人主义和腐朽的生活方式，形成良好的社会风尚。江泽民、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、荣毅仁等出席。会议还通过了关于1993年国民经济和社会发展计划执行情况与1994年国民经济和社会发展计划的决议、关于1993年国家预算执行情况和1994年国家预算的决议。会议通过了《中华人民共和国预算法》。李鹏在报告中指出，1993年我国经济继续蓬勃发展。国内生产总值突破3万亿元，比上年增长13.4%，农业增加值增长4%。粮食总产4564亿公斤，创历史最高水平。全国工业增加值21.1%，钢产量达1958亿美元，增长18.2%。城镇居民人均生活费收入增长10.2%，农村居民人均纯收入增长3.2%。存款余额达14764亿元。会议于22日结束。

当日 外交部发言人就中国在联合国人权委员会第五十届会议上挫败西方反华提案一事发表谈话说，“这不仅是中国的胜利，而且更重要的是国际社会的正义力量团结斗争的胜利。”

3月11日 新华社报道：全国绿化委员会对全民义务植树作出的

最新部署中强调：全民义务植树是一项长期的战略任务，今后一个时期的全民义务植树工作必须强化管理，逐步做到规范化、基地化、科学化、制度化。全国绿化委员会副主任、林业部部长徐有芳介绍说，全民义务植树的“四化”是推动全民义务植树运动继续深入发展的重要措施，其具体要求是：规范化，即各地要从实际出发，制定一个切实可行的义务植树十年规划和分年度实施计划。基地化，即按单位建立固定的义务植树责任区或者办义务植树基地。科学化，即把重视科学技术贯穿于造林绿化的全过程。制度化，即进一步完善、提高义务植树的经验和措施，使全民义务植树在宣传动员、组织发动、规划设计、整地种植、检查验收、评比奖惩、成果管护等方面形成配套的制度。

当日　新华社报道：据最高人民法院提供的消息：两名劫持东方航空公司飞机、犯有劫持航空器罪的犯罪分子日前由杭州市中级人民法院依法作出判决，主犯张大兴被判处无期徒刑，剥夺政治权利终身；从犯陈江福被判处有期徒刑十年，剥夺政治权利一年。最高人民法院新闻发言人指出，劫持民航飞机是严重的犯罪行为，严重危害旅客人身和财产安全。对这种犯罪行为必须依法予以严惩。对于那些胆敢以身试法、铤而走险的劫机犯，司法机关定将继续严惩不贷。

3月12日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见美国国务卿沃伦·克里斯托弗。李鹏表示，中国重视美国国务卿的此次访问，希望通过双方开诚布公的讨论，增强相互了解，促进中美关系的改善与发展。中国历来是从世界大局和中美两国人民根本利益的角度来看待中美关系。中国政府重视对美关系，并为两国关系的改善与发展做出了巨大努力。李鹏强调，中美关系从来不是建立在共同的意识形态和价值观念的基础上，而只能建立在共同利益的基础上。中美之间存在一些分歧，这是客观事实。我们认为，双方应本着相互尊重、求同存异的精神，通过平等磋商求得妥善解决。单方面施加压力的做法只能使问题复杂化，无助于问题解决。

当日　国家主席江泽民在中南海会见了国际奥比斯组织执行主席奥

利弗·傅达，同他进行了亲切的谈话。江泽民对国际奥比斯组织同中国进行的卓有成效的合作表示赞赏，并希望这个组织在全世界范围内开展的防盲、治盲工作中作出更大的贡献。


3月12日，江泽民会见国际奥比斯组织主席傅达（左一）和该组织亚洲事务总监赵锦辉（右二），右一为卫生部部长陈敏章。

当日 《人民日报》报道：最近召开的全国打击走私领导小组第三次会议提出，坚持常抓不懈，加强综合治理，坚定不移地把反走私斗争推向深入。中共中央政治局委员、国务院副总理、全国打击走私领导小组组长李岚清主持会议。会议认为，自去年8月以来，全国各地开展了一次大规模的反走私斗争，各级党政领导机关和海关、公安、工商、司法等部门认真贯彻党中央、国务院的指示，统一认识，加强领导，协调行动，严肃纪律，坚持“海上抓、岸上堵、口岸查、市场管、处罚严”的方针，开展了打击走私的联合行动，把集中打击和综合治理结合起来，遏制了部分地区走私猖獗的势头，清理和整顿了私货交易市场，惩处了一批走私犯罪分子，反走私斗争取得了阶段性成果。会议提出，在1994年全国反走私工作中，要进一步提高对反走私斗争重大意义的认识，加强对反走私斗争的组织领导；要根据走私热点问题，适时地、有针对性地开展反走私专项斗争，防止出现走私恶浪回潮，严防已被遏制的汽车走私势头出现反复，严厉打击海上走私香烟、家用电器的违法活动。要进一步加强对走私大要案的查处工作，依法严惩走私犯罪分子；要严格执法监督和检查，加强缉私队伍建设。

当日 由江泽民总书记分别题写片名、书名的大型文献纪录片《王震将军》和大型画册《王震》、纪念专辑《尊师重教的典范——王震同

志》的发行座谈会在京举行。由中共中央文献研究室、新华通讯社、农业部共同编辑的大型画册《王震》，共收集照片382幅。这些珍贵的照片是从6000多张照片中精选出来的，基本上反映了王震同志在土地革命、抗日战争、解放战争和新中国成立以来各个革命历史阶段主要活动的脉络。画册分为“军旅生涯”、“艰苦创业”、“振兴中华”、“生活情趣”四篇，多角度、多侧面地反映了王震同志为中国革命和建设事业作出的历史贡献和独特风貌，人们也可以从一个侧面了解中国现代革命历史和社会主义建设事业的艰辛而又辉煌的发展历程。

3月13日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了美国国务卿沃伦·克里斯托弗。江主席说，克里斯托弗先生曾亲身参与中美关系正常化的进程，对两国关系的历史是熟悉的。过去45年中，中美关系历经曲折，既有经验，也有教训。时间证明，如果中美双方都能着眼于世界大局，从两国根本利益出发，相互尊重，超越意识形态分歧，发展合作，中美关系就前进，不仅造福于两国人民，也有利于世界和平与稳定。与此相反，中美关系就会产生困难，遭受挫折。我们都应牢记历史的教训。江主席强调：中美关系不仅是双边关系，还应当放在世界范围内和着眼于未来，着眼于21世纪来考虑。在许多重大问题上，中美是有共同利益的。双方应当增加信任，减少麻烦，发展合作，不搞对抗。中美两国社会制度和意识形态不同，在一些问题上存在分歧是很自然的。分歧不应成为双方开展互利合作的障碍。中美都是主权国家，有分歧可以讨论，但要平等，要相互尊重，而不能干涉对方内政。中美关系应当好起来，这是两国人民的共同愿望，也是世界和平与稳定的需要。在谈及人权问题时，江主席说，西方有些人关心的不是广大中国人民的权益和福祉，而只是那些少数企图颠覆中国政府、破坏中国稳定的人。这实质是政治问题、法律问题，不是人权问题。维护法律和秩序，保持国家的政治稳定，这是各国政府天经地义的职责，有些人对中国政府横加指责是毫无道理的。

当日 新华社报道：国务院近日发出关于加强对居民基本生活必需

品和服务价格监审的通知。通知说，为了适应建立社会主义市场经济体制的需要，规范价格行为，保障人民生活安定，国务院决定加强对居民基本生活必需品和服务价格的监审。监审价格的具体种类包括面粉、籼米、粳米、食用植物油、猪肉或牛羊肉、鸡蛋、牛奶、食盐、食糖、酱油、洗衣粉、民用煤、液化石油气、民用煤气、房租、自来水、学杂费、托儿费、医疗费、市内公共交通收费共20项。各地方可以结合本地的实际情况确定每项中要监审的具体品种。通知指出，要加强和完善对基本生活必需品和服务价格的调控手段。通知还要求各地价格主管部门要定期审核列入监审的商品和服务价格，审核企业执行国家定价政策，执行备案、申报制度和执行差率、费率控制标准的情况。价格主管部门要加强对基本生活必需品和服务价格的监督检查，对违反规定者，价格检查机构要依据有关法规予以查处。

3月14日　中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海亲切会见了日本自民党顾问、众议员二阶堂进一行。江泽民说，中日邦交正常化以来，两国在各个领域的友好合作都取得了很大发展，中日关系迎来了新的发展阶段。他强调指出，中国将一如既往重视同日本发展睦邻友好关系。他希望中日两国不断增进了解、加强合作，使中日关系发展到一个新高度。

当日　中央军委副主席刘华清上将会见美国国防部副部长弗兰克·魏斯纳。

当日　国务院总理李鹏签发了中华人民共和国国务院令第151号，发布《教学成果奖励条例》。国务院令说，此《条例》自发布之日起施行。《条例》共分16条。主要介绍了教学成果奖励的具体办法和细则。《条例》指出，制定本条例，是为奖励取得教学成果的集体和个人，鼓励教育工作者从事教育教学研究，提高教学水平和教育质量。《条例》中所称的教学成果是指反映教育教学规律，具有独创性、新颖性、实用性，对提高教学水平和教育质量、实现培养目标产生明显效果的教学方案。

当日 中国国防科技信息中心成立35周年，中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清题词祝贺："加强科学技术情报工作，为国防现代化服务"。国务院副总理邹家华、国务委员宋健也分别题了词。在周恩来、聂荣臻等老一辈革命家关怀下发展壮大起来的中国国防科技信息中心，集情报信息工作、软科学研究、国防科技成果和国防专利管理等于一体，馆藏有效文献资料230多万份，为全国五大科技信息中心之一。

当日 《人民日报》报道：国家教委日前正式颁发《中学生日常行为规范》，并要求各地教育行政部门和学校要把贯彻实施《规范》列入重要议事日程。《中学生日常行为规范》自1988年试行。国家教委在颁发《规范》的通知中指出，《规范》集中体现了国家对中学生日常行为的基本要求，目的在于使其养成良好行为习惯，促进身心健康发展，加强对中学生的道德教育。国家教委要求，贯彻实施《规范》要做到知行统一，重在做到做好。各地各校要区分不同年龄、学段，从实际出发制定切实可行的教育训练计划。各地教育行政部门和学校在贯彻实施《规范》中要把师德建设作为根本环节抓紧抓好，教师要言传身教，率先垂范。

当日 国务院副总理兼外交部长钱其琛在钓鱼台国宾馆同美国国务卿克里斯托弗举行了一个半小时的结束性会谈。钱其琛说，中美双方一致认为，中美关系不仅是双边关系，还应当放在世界范围内和着眼于未来、着眼于21世纪。中美间的3个联合公报是中美关系的基石。双方对在经贸领域所取得的迅速进展表示满意，认为两国经贸合作潜力巨大，前景广阔。钱其琛指出，人权和最惠国待遇问题是双方这次讨论的重点。中国反对把人权与最惠国待遇问题挂钩。人权问题有两个方面，一方面是中美两国有不同的人权观，这将是长期存在的现实。另一方面，在处理分歧的做法上也不同。我们认为，人权问题双方可以在平等、相互尊重和互不干涉内政的基础上进行对话。中国方面只能做中国法律允许的事情。以人权问题为借口对中国施加压力的做法是徒劳的，也是有害的。在谈及这次会晤的具体成果时，钱其琛列举了五点：一、

双方同意继续保持两国高层来往的势头。今年4月份，国务委员宋健和外经贸部部长吴仪将赴美分别出席两国的科技、商贸混委会。二、美方重申美国坚定支持中国恢复关贸总协定缔约国的地位。三、中美双方同意恢复和发展两军之间的交往，双方同意成立国防工业军转民混委会。四、中方出于对美国人民的友好感情和人道主义考虑，同意美方近期派小组来华对越南战争期间3起美军人员失踪案进行实地调查。五、中美双方签署了关于执行监狱劳动产品备忘录的合作声明。

3月15日　江泽民、李鹏、丁关根、李铁映、陈希同等中央领导同志来到首都剧场，与千余首都观众一起观看话剧《旮旯胡同》。由北京人民艺术剧院创作演出的话剧《旮旯胡同》，以危旧房改造为主题，改革开放为背景，把居住在危旧房中普通老百姓的窘迫、焦灼和热烈的期望，把党和政府以及房管部门在危房改造中的坚忍努力，把实行房改的道理和居民对房改的拥护，通过艺术形式和众多人物形象展示在戏剧舞台上。该剧自1993年8月公演至今，受到普遍好评。演出结束后，江泽民、李鹏等走上舞台，向演员们祝贺演出成功。江泽民说，文学艺术要努力反映现实，表现当代丰富多彩的生活，表现时代的主旋律。希望你们再接再厉，创作出更多现实题材的作品。李鹏说，看了你们的演出很感动，人民政府要为人民办更多的实事。

当日　新华社讯：公安部规定，从今年4月1日起，开始使用全国统一边防船艇、船名、船号和防伪“海上执勤证”。

当日　《人民日报》报道：国家教委日前批准北京邮电学院更名为北京邮电大学，江泽民总书记为该校题写了校名。具有几十年历史的北京邮电学院更名后成为我国一所拥有邮电通信和电子特色的工、管、文、理相结合的多学科的综合性邮电大学。

当日　《人民日报》报道：由英国剑桥大学考试委员会设计、颁证，并由中国国家教育委员会考试中心实施的剑桥商务英语证书考试（BEC）已于去年11月在我国首次推出。1994年，BEC考试将在全国除个别边远地区以外的25个省会及计划单列市举行。考试分别在5月

及10月各举行一次，目前上半年的考试已在全国43个考点开始接受报名。

3月16日　新华社报道：国家工商行政管理局和公安部最近就个体工商户、私营企业人员出国（境）申办护照问题发出通知。通知说，为促进个体和私营经济健康发展，方便其走向国际市场，经研究决定，个体劳动者协会会员和私营企业协会会员因商务和其他私人事务出国（境），归口由个体劳动者协会和私营企业协会负责出具意见。通知规定，个体工商户、私营企业中的个人或团体因商务、学习考察、短期培训、技术交流等私人事务需要出国（境），依法向户口所在地的市、县公安机关出入境管理部门提出申请。所需工作单位对申请人出国（境）的意见，由市、县级个体劳动者协会或私营企业协会负责出具。申请出国（境）的个体工商户、私营企业人员户口所在地与其参加的个体劳动者协会或私营企业协会所在地不一致的，应依法向户口所在地公安机关办理申请手续。没有成立私营企业协会的地区，私营企业人员出国（境），由同级个体劳动者协会出具意见。通知要求公安机关与个体劳动者协会和私营企业协会要加强配合，对手续齐全的申请，要及时依法审批。

当日　国务院副总理李岚清在中南海紫光阁接受了美国《时代周刊》主编詹姆斯·盖恩斯和国际版主编卡斯顿·普拉格的采访，就中美关系、地区问题以及我国当前经济形势、改革开放政策和对外经贸关系等问题回答了他们的提问。

当日　国务院副总理邹家华在中南海紫光阁会见了泰国前总理阿南·班雅拉春及其一行。

3月17日　国务院批准《国家开发银行组建和运行方案》及《国家开发银行章程》，并要求各有关方面要认真贯彻执行。国家开发银行是直属国务院领导的政策性金融机构，对由其安排投资的国家重点建设项目，在资金总量和资金结构配置上负有宏观调控职责。国家开发银行

是政策性的金融机构，不同于商业性金融机构：一是任务特殊，着重于贯彻政府政策意图，支持国家进行宏观经济管理，促进经济和社会的发展；二是经营目标特殊，不以盈利为目标，而主要从经济发展的角度来评价和选择项目；三是融资原则特殊，它的主要资金来源是国家财政划拨的资金和其他财政性资金。

当日 中央国家机关第六次纪律检查工作会议在京结束。会议提出，今年中央国家机关纪检工作要紧紧围绕全党工作的大局，按照中央关于深入、持久、更有成效地开展反腐败斗争的要求，加强对贯彻党的路线、方针、政策的监督检查，继续抓好领导干部的廉洁自律，加大执纪办案的力度，严肃查处大案要案，进一步纠正不正之风。反腐倡廉是国家长治久安的一项战略措施，必须充分认识在建立社会主义市场经济体制条件下开展反腐败斗争的重要性，把反腐败同经济建设和改革开放有机结合起来；进一步加强对党的路线、方针、政策和各项改革措施贯彻执行情况的监督检查，保证党中央、国务院有关重大改革措施的出台和实施，为改革和发展创造稳定的环境。中纪委副书记、监察部部长曹庆泽出席会议并作重要讲话。他说，反腐败斗争的关键在深入。只有深入，反腐败斗争才能持久地开展下去，才能取得更大的成效。关于如何深入地开展反腐败斗争，曹庆泽指出，一是认识要深化，二是工作要抓实，三是领导要加强。

当日 中国石油投资会议在北京举行，150 多家各国石油公司和金融机构的代表同中国石油界就合资、合作勘探开发我国石油、天然气资源进行了探讨。会议由新华社、中国石油天然气总公司、中国石油化工总公司、中国海洋石油总公司、中国化工进出口总公司联合主办。

3 月 18 日 中共中央总书记、国家主席江泽民，国务院总理李鹏在人民大会堂会见了出席国家科学技术奖励大会的部分获奖者代表。江泽民发表即席讲话，他希望广大科技工作者把科技进步的火种进一步撒向各地，为祖国的经济发展和社会进步作出更大的贡献。江泽民说，邓小平同志精辟地提出“科学技术是第一生产力”的重要论断，发展了马

克思主义的科技学说，对我国科学技术工作和整个经济建设起到了不可估量的推动作用。科技工作要坚持贯彻“稳住一头，放开一片”的方针，这个方针正确解决了基础研究、应用研究和开发研究的关系。改革和发展的伟大实践，需要有正确的理论武装和丰富的知识武装。各级干部都要努力学习邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，学习社会主义市场经济知识，学习现代科技知识，不断夺取我国现代化建设的新胜利。

当日 新华社报道:中共中央政治局常委李瑞环、胡锦涛受中共中央委托，近日在中南海举行了民主协商会，就全国政协八届二次会议增选全国政协副主席、常务委员及补选全国政协秘书长的人选问题，与各民主党派中央、全国工商联主要领导人及无党派代表人士进行充分协商。

当日 新华社报道：3月10日下午北京时间5时左右，乌鲁木齐至伊宁公路果子沟路段发生一起罕见雪崩。一辆面包车被埋入积雪中，17人蒙难。6天后挖掘寻找时，竟有3人依靠吃雪活下来，其余14人死亡。

当日 1993年全国体育十佳评选活动在京揭晓，并举行了颁奖仪式。辽宁女子中长跑运动员王军霞以513248票高居榜首。另外9位当选者为（依得票多少排列）：谢军（国际象棋）、曲云霞（田径）、叶乔波（速滑）、邓亚萍（乒乓球）、黄志红（田径）、戴国宏（游泳）、王涛（乒乓球）、杨文意（游泳）、李小双（体操）。

当日 新华社报道：公安部最近就出国留学人员办理户口登记的问题发出通知。通知说，改革开放以来，随着对外交往的增加，公派或自费出国留学的人员越来越多，对促进国内的经济建设，推动我国与世界各国文化、科技的交流和发展起了积极的作用。为广泛吸引人才，鼓励人才合理流动，通知要求公安机关在办理出国留学人员户口登记时，简化手续，方便群众。

当日 厄瓜多尔总统西斯托·杜兰—巴连·科尔多维斯对中国进行国事访问。国务院总理李鹏会见杜兰—巴连总统。江泽民同杜兰—巴连

总统举行会谈。两国领导人认为，双方在许多重大的国际和地区性问题上，有着相同和相似的看法，也有许多共同的利益。双方还就进一步开展经贸、教育等方面的合作交换了意见。会谈结束后，中厄两国政府签署了经济技术合作协定、两国政府关于鼓励和相互保护投资协定、中国向厄瓜多尔赠送一般物资的换文。中国石油天然气总公司与厄瓜多尔国家石油公司签署了关于两国在石油领域合作的总协议。访问于 23 日结束。

3 月 19 日　政协第八届全国委员会第二次会议通过决议。决议说：中国人民政治协商会议第八届全国委员会第二次会议，赞同李鹏总理所作的政府工作报告。会议认为，过去的一年，我国各族人民全面贯彻中共十四大精神，沿着建设有中国特色社会主义道路胜利前进。我国经济发展，政治稳定，民族团结，社会进步，改革开放和社会主义现代化建设取得重大成就，各方面工作出现了新局面。会议认为，按照“和平统一、一国两制”的方针实现祖国统一大业，这是包括台湾同胞、港澳同胞和海外侨胞在内的全体中国人民的共同愿望。会议坚决反对任何分裂祖国的图谋和行为，希望在坚持一个中国的原则下，通过增加接触与协商，解决海峡两岸之间存在的分歧。我们寄希望于台湾当局，更寄希望于台湾人民。会议认为，1994 年是我国推进改革开放和社会主义现代化建设非常重要的一年，必须坚定不移地以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和中国共产党的基本路线为指导，全面贯彻中共十四大和十四届三中全会精神，加快建立社会主义市场经济体制，保持国民经济持续、快速、健康发展，加强民主、法制建设和社会主义精神文明建设，维护政治稳定，促进社会全面进步。抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，这是全国工作的大局。人民政协的各项工作都要服从和服务于这个大局。会议要求，人民政协的各参加单位、各级组织和委员，高举爱国主义和社会主义的旗帜，坚持“长期共存、互相监督、肝胆相照、荣辱与共”的方针，认真贯彻本次大会的精神，围绕经济建设这个中心，切实搞好政治协商、民主监督，积极参政议

政，在以江泽民同志为核心的中共中央领导下，振奋精神，开拓进取，艰苦奋斗，为社会主义现代化建设和祖国和平统一作出新的贡献。

当日 新华社报道：经中共中央批准，由中共中央文献研究室编辑的《十三大以来重要文献选编》下册，继上册和中册出版发行之后，最近已由人民出版社出版并在全国各地新华书店公开发行。《十三大以来重要文献选编》下册，收入从1991年1～2月邓小平同志视察上海时的谈话至1992年10月党的十三届九中全会这段时间的重要文献，包括中共中央、全国人大、国务院发出的文件33篇，中央领导同志发表的文章、讲话29篇。全书共62篇，47万字。这部文献集，记录了我国在1991年特别是1992年初邓小平南方谈话后的改革开放全面发展的历史进程。中央领导同志的文稿收入本书时均经本人审定。

当日 日本国内阁总理大臣细川护熙对我国进行正式访问。国家主席江泽民、国务院副总理朱镕基会见细川护熙首相。国务院总理李鹏和日本首相细川护熙举行小范围会谈。两国政府签署关于环境保护合作协定。访问于21日结束。

3月20日 国家主席江泽民在中南海会见了来访的日本首相细川护熙。江主席说，中日两国一衣带水，隔海相望，友好交往源远流长，两国在文化上也有许多相同之处。中日邦交正常化22年来，两国关系取得了飞跃发展。在双方的共同努力下，中日关系已进入全面发展的新时期。中日两国优势互补，各有所长，只要两国领导人对此有明确的认识，两国一定能长期稳定地发展全面的互利合作关系。两国友好相处，代代相传，这是历史发展的必然趋势。江主席在谈到国际形势时指出，冷战虽已结束，但天下并未太平。亚洲地区经济快速发展，局势相对稳定，出现了历史上难得的发展机遇。20世纪即将过去，把一个什么样的亚洲带进21世纪是亚洲各国领导人所必须思考和回答的重大课题。他说，中国首先要把自己的事情办好，并愿与日本加强协调与合作，为保持亚洲的长治久安，建立一个大国和小国、穷国和富国都能和平相处、平等相待的国际新秩序而共同努力。

当日　全国计划生育工作会议在北京举行。会议确认：1993年我国人口出生率为19‰，使我国跨入了低出生率国家行列，但我国人口出生的绝对数仍很大，不容乐观。

3月21日　国务院副总理李岚清先后会见了美国乔治·华盛顿大学教授菲利普·格拉布和由商业大臣苏莱曼·萨利姆率领的沙特阿拉伯大型综合政府经济贸易代表团。

当日　新华社报道：反映我军政治工作优良传统的研究文集《好主任钟期光上将》，日前由军事科学出版社出版发行。中央军委主席江泽民为这部书题词："学习钟期光同志，继承和发扬我军政治工作优良传统"。中央军委副主席刘华清、张震也分别为这部书题词、作序。钟期光是我军杰出的政治工作领导者和高级将领，他长期参与军队政治工作领导，为我军政治工作建设作出了重要贡献。《好主任钟期光上将》收集了钟期光在各个历史时期的部分代表性作品，从不同角度介绍了他在战争年代曲折艰险的生活经历，以及对革命所作的贡献。张震在序中指出：这部书的出版发行，"对于继承和发扬我军政治工作的优良传统，加强精神文明建设，具有重要的指导意义"。

当日　中国和哈萨克斯坦在阿拉木图草签了《中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国关于中哈国界的协定》及《中华人民共和国和哈萨克斯坦共和国关于中哈国界的协定附图》。中国外交部副部长戴秉国和哈外交部第一副部长托卡耶夫分别代表两国政府在协定和附图上签了字。

当日　《人民日报》报道：首例人体异体小肠移植手术近日在南京军区南京总医院获得成功。我国著名腹部外科专家、南京军区南京总医院副院长黎介寿带领李宁、尹路等科研人员首创用中药雷公藤作为免疫抑制剂，与西药的免疫抑制剂配合使用，较好地解决了小肠移植排异性强的难题。

3月22日　中共中央总书记、国家主席江泽民在中共中央、国务院召开的全国计划生育工作座谈会上讲话强调，今年是推进改革开放和

现代化建设的关键一年。希望各地在新的一年里，继续抓紧抓好计划生育工作，努力把计划生育工作提高到一个新的水平，为实现控制人口增长计划，促进经济和社会发展作出新的贡献。李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛等出席座谈会。座谈会上，国务委员、国家计划生育委员会主任彭珮云汇报了当前人口形势与计划生育工作以及筹备第四次世界妇女大会的情况。江泽民在认真听取了汇报和发言后，发表重要讲话。他在分析我国人口形势后指出，计划生育工作的成绩应该充分肯定。在肯定成绩的同时，也必须看到，我国人口形势仍不容乐观，千万不可麻痹大意，应该始终保持清醒的头脑，充分认识计划生育工作的长期性、艰巨性，坚持不懈、持之以恒、锲而不舍地抓紧抓好。江泽民指出，我国实行计划生育，是依据马克思主义关于人口生产要与物质资料生产相适应的理论，从我国的基本国情出发所作出的正确决策。现在有一种观点认为，在市场经济条件下，人口控制也应当由市场调节。这种观点是不正确的。江泽民强调指出，对计划生育工作，党政第一把手必须亲自抓，负总责，这是从多年的实践中总结出来的一条基本经验，应当长期坚持下去。再强调几点：第一，要学习理论，进一步提高自觉性。第二，要真抓实干，持之以恒。第三，要提倡摸实情、讲实话、报实数。国务院总理李鹏也在座谈会上讲话。他说，计划生育工作必须常抓不懈，防止统计数字中的水分，防止工作中的麻痹、放松情绪。计划生育工作的重点和难点在农村。要把计划生育工作和脱贫致富、精神文明建设密切结合起来。加强宣传教育，使计划生育工作成为广大人民群众的自觉行动，更好地促进人口、社会和经济建设的协调发展。

当日　八届人大二次会议闭幕。会议通过了关于 1993 年国民经济和社会发展执行情况与 1994 年国民经济和社会发展计划的决议、关于 1993 年国家预算执行情况和 1994 年国家预算的决议。会议通过了《中华人民共和国预算法》，于 1995 年 1 月 1 日起施行，同时废止《国家预算管理条例》。会议通过了关于授权厦门市人代会及其常委会和厦门市人民政府分别制定法规和规章在厦门经济特区实施的决定。会议还批准了全国人大常委会工作报告的决议、关于最高人民检察院工作报告的

决议，并决定将全国人大环境委员会改为全国人大环境与资源保护委员会。乔石主持了闭幕会并发表讲话。

当日　国务院总理李鹏和夫人朱琳在人民大会堂会见来访的厄瓜多尔总统西斯托·杜兰－巴连和夫人。宾主在友好的气氛中就双边关系和共同关心的问题交换了看法。

当日　中葡联合联络小组第十九次全体会议在钓鱼台国宾馆开始举行。双方将继续就澳门过渡时期的三大问题，即中文官方地位、公务员本地化和法律本地化问题进行磋商。同时，双方还将讨论解决澳门公务员退休金、中国银行参与澳门发钞、澳门同外国航空公司签署航空协议以及涉及澳门平稳和发展的其他问题等。

3月23日　中共中央农村工作会议在北京举行。会议的中心议题是，全面部署今年的农业和农村工作，要求各级党委、政府和各个部门，进一步加强对农业和农村工作的领导，进一步落实去年中央农村工作会议提出的各项政策措施，尤其是抓好粮棉油生产和“菜篮子”工程，争取今年农业有个好收成。会议明确提出，今年全国农业和农村工作的基本任务是：在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，认真贯彻党的十四届三中全会和去年10月召开的中央农村工作会议精神，稳定党在农村的基本政策，深化农村经济体制改革，提高农业综合生产能力，促进农村经济发展、农民收入增加、农村社会稳定，为各项重大改革措施顺利实施和国民经济持续、快速、健康发展，创造良好的经济环境和稳定的社会环境。会议指出，各级党委、政府，中央国务院各个部门，一定要在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线的指引下，齐心协力，认真落实这次会议的精神，使今年的农业和农村经济工作取得新的胜利！中共中央总书记、国家主席江泽民，中共中央政治局常委、国务院总理李鹏在会上分别作了重要讲话。中共中央政治局常委乔石、李瑞环、刘华清、胡锦涛出席会议。中共中央政治局常委朱镕基主持会议并作了讲话。江泽民在讲话中首先从全党工作大局和当前农村实际出发，阐述了时隔不到半年中央再

次召开农村工作会议的目的。他明确提出了今年农业和农村工作的基本任务，并特别强调了当前需要着重抓好的几项工作：一是保证粮、棉、油和“菜篮子”的生产和供应。二是全面发展农村经济，增加农民收入。三是保持农村社会的稳定。江泽民要求各级领导干部兢兢业业，恪尽职守，及时处理好群众反映强烈的热点问题；坚定不移地减轻农民负担；切实抓好农村社会治安综合治理；坚决刹住群众反映强烈的党内和社会上的不良风气；认真做好扶贫工作。四是搞好农村基层组织建设。江泽民特别强调，省、自治区、直辖市党委必须用很大精力抓农村工作，地、县委必须把主要精力放在农村工作上。李鹏在讲话中首先分析了当前农村形势，阐述了做好今年农村工作的重要性。李鹏指出，今年农村工作的主要任务，一是力争农业稳定增长，保证农副产品市场有效供给；二是增加农民收入，力争年平均增长达到“八五”计划所规定的目标；三是解决好农村存在的热点问题，保持农村社会稳定。他说，具体来讲，要抓好以下十个方面的工作：确保粮食、棉花、蔬菜种植面积；提高粮棉收购价格，调动农民生产积极性；保证农业生产资料供应，控制价格上涨；积极推广农业适用科学技术，加强农业科技队伍建设；国家要掌握充足粮源；改革粮食购销体制，建立粮食风险基金；增加农业投入；促进乡镇企业持续健康发展；改善农业生产条件，提高农业综合生产能力；妥善解决农村热点问题，保持农村社会稳定。

当日　国家主席江泽民在中南海会见美国微软公司总裁威廉·盖茨。江泽民在介绍中国情况时说，中国重视信息产业的发展，并已制定和实施一系列推进国民经济信息化建设的重大工程。他表示，欢迎微软公司同中国进一步加强互利合作关系。

当日　国家副主席荣毅仁在人民大会堂会见世界知识产权组织总干事鲍格胥博士一行时表示，中国希望继续加强与世界知识产权组织的紧密合作。

3月24日　《人民日报》报道：为响应团中央关于实施“跨世纪青年文明工程”和“跨世纪青年人才工程”的号召，中央国家机关团工委

在启动青年志愿者活动中，开展了为革命老区和贫困地区失学儿童自愿捐助一元钱、一件衣、一个文具、一本书（青少年读物）的“四个一爱心志愿行动”，其目的是对青年进行生动形象的爱国主义教育和国情教育，弘扬无私奉献、助人为乐的优良品德，为革命老区和贫困地区失学儿童送一份温暖、献一片爱心。国务院总理李鹏，副总理朱镕基、邹家华、钱其琛、李岚清，国务委员李铁映、李贵鲜、陈俊生、罗干等，对这项活动非常关心，给予了热情鼓励和支持。

当日　新华社报道：国务院近日向全国各省自治区、直辖市人民政府，国务院各部委、各直属机构发出了关于开展全国物价大检查的通知。通知说，当前，全国政治稳定，经济繁荣，但物价上涨较多，群众对乱涨价、乱收费反映强烈。有的企业借税制、汇率和价格改革出台之机搭车涨价；有的地方为了局部利益越权定价，乱收费用；有的经营者不执行明码标价制度，漫天要价，垄断价格，欺行霸市，甚至以假冒伪劣产品牟取暴利。这些不正当的经营行为，推动了物价总水平的上涨，严重损害了消费者的利益。为了制止价格违法行为，规范市场价格秩序，抑制物价总水平过度上涨，安定人民生活，保持社会稳定，给各项改革顺利实施创造良好环境，国务院决定 1994 年继续开展全国物价大检查。

当日　新华社报道：日前召开的人民银行全国稽核工作会议确定今年金融稽核监督的重点是围绕金融中心工作，开展专项稽核，抓好常规稽核，并对部分金融机构展开后续稽核，严格控制金融机构固定资产贷款规模。中国人民银行副行长殷介炎指出，今年是深化金融体制改革极为重要的一年，中国人民银行职能转换后，应将主要精力放在对金融机构的监督管理上，其中强化稽核监督是加强金融工作的重要方面。通过强化稽核监督，保证国家金融体制改革方针有效地实施，督促金融企业稳健经营，维护金融体系有序地运行。他说，今年金融宏观调控中心任务是要按国家信贷计划严格控制固定资产贷款，而其控制状况如何，是决定今年我国国民经济形势好坏的关键。为此，实施强有力的监督稽核很有必要。

当日 出席亚太经济合作组织部长级环境会议的中国环境保护局局长解振华在会议发言中强调了加强亚太地区环境合作的重要性，并提出了推进这一合作的3项基本主张。第一，区域环境合作应与区域经济合作相辅相成。第二，区域环境合作要在多样性的基础上体现互补性。第三，区域环境合作要注重实效，循序渐进。

3月25日 新华社报道：中共中央总书记、国家主席江泽民，国务院总理李鹏为整修黄帝陵的题词，经西安碑林博物馆、富平县大理石厂共同努力已刻制成碑，正在黄陵轩辕庙人文初祖大殿一侧安装，清明节正式揭碑对外展出。江泽民、李鹏的题词分别是："中华文明、源远流长"，"发扬中华文化、振奋民族精神"。根据黄帝陵整修规划设计，江泽民、李鹏的题词镌刻在石碑上，将永久保留在黄帝陵碑廊之中。题词石碑采用我国传统碑刻形式，不设碑头，总高3.6米，碑身下宽1.4米，上宽1.3米，石碑顶部及四棱倒角，外形美观庄重。

当日 李鹏总理主持召开国务院第16次常务会议，讨论通过了《中国21世纪议程》即《中国21世纪人口、环境与发展白皮书》。中国政府于1991年6月在北京率先发起并召开了发展中国家环境与发展部长级会议。联合国于1992年6月在巴西里约热内卢召开了环境与发展首脑会议，通过了《里约热内卢环境与发展宣言》、《21世纪议程》等文件。李鹏总理出席了会议并代表中国政府作出了履行《21世纪议程》等文件的承诺。据此由国家计委、国家科委等国务院52个部门共同编制了《中国21世纪议程》即《中国21世纪人口、环境与发展白皮书》。它从我国的基本国情和发展战略出发，提出促进经济、社会、资源、环境以及人口、教育相互协调、可持续发展的总体战略和政策、措施方案。它将成为制定我国国民经济和社会发展中长期计划的一个指导性文件，并在"九五"计划和2010年规划的制定中，作为重要目标和内容，得到具体体现。同时也表明了中国政府认真履行《21世纪议程》的实际行动和原则立场。会议还讨论并原则通过了我国《九十年代国家产业政策纲要（草案）》。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了韩国大宇集团会长金宇中先生。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了美国安达信公司总裁温博志一行。李鹏指出，经济越发展，越需要建立现代企业制度。他说，“在这方面，我们很注意借鉴外国的先进经验，愿意同国际上有信誉的金融和会计咨询公司进行合作，在资产评估、会计咨询和融资等方面得到它们的帮助。”李鹏还向温博志等客人介绍了中国政府在中美关系，特别是在最惠国待遇问题上的原则立场。

当日 新华社报道：全国政协八届二次会议期间，中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环会见全国政协委员、第十世班禅大师的母亲尧西·索朗卓玛。李瑞环说，见到您，我很高兴。班禅大师生前与我本人有很好的交情，他的去世，使我们国家失去了一位很有威望的宗教领袖，我们党失去了一位好朋友。班禅大师为西藏的发展与稳定，为我国的民族、宗教工作作出了突出贡献。希望有更多的像班禅大师那样的民族、宗教人士，积极致力于维护祖国统一，促进民族团结，搞好经济建设，这是民族地区稳定和繁荣发展的最基本的保证。

当日 纪念我国著名的爱国民主人士和政治活动家缪云台先生100周年诞辰座谈会在人民大会堂举行。缪云台先生早在辛亥革命时期即参加了云南的护法战争；二三十年代，他为发展民族工业历尽艰辛，使旧“锡都”至今驰名中外；抗日战争时期，他为促成中缅公路的建设和抗日军需的运输工作作出了很大贡献；抗战胜利后，他以社会贤达身份参加在重庆召开的政治协商会议，明确表示了自己主张和平、反对内战的政治立场；当国民党挑起内战时，缪云台先生进行了坚决的抵制和斗争；在国民党逃到台湾后，他由香港到美国定居。1979年，缪云台先生回国定居，先后担任全国人大常委会委员、全国政协常委、全国政协副主席等职。

当日 新华社报道：全国人大教科文卫委员会不久前派出4个检查组，会同全国政协、国家教委有关同志分赴安徽、河南、陕西、湖北四省，检查《教师法》贯彻落实情况，督促各级政府兑现拖欠教师的工

资，并就解决拖欠教师工资问题和贯彻落实《教师法》提出建议。在分析造成拖欠教师工资的原因时，检查报告指出，一是地方财政困难；二是财政管理体制不顺；三是有的乡镇为了搞经济开发，发展其他事业，将包干的教育经费挪作他用；四是农村教育费附加没有依法足额征收；五是领导重视不够，这是问题的根本。检查组还就解决拖欠教师工资问题的有关体制、机制问题提出建议：（一）地方财政在作预算拨款时，要保证教师工资人头费留足，适当增加公用教育经费，不得留有缺口，切实做到地方政府教育拨款增长要高于财政经常性收入的增长，对特殊困难的县，省市要给予财政支持。（二）要依法足额征收农村教育费附加，执行“乡征，县管，乡用”的管理形式。（三）凡财政资金紧张，拖欠教师工资严重的地方，要坚决停建或缓建一些由地方财政资金安排的建设项目，对挤占、挪用教育经费的行为要坚决查办。（四）确保教育优先发展的战略地位，贯彻实行《义务教育法》是各级党委和政府义不容辞的职责，也是考核地方党政领导政绩的主要依据。

3 月 26 日　国务院发布《中华人民共和国矿产资源法实施细则》。《细则》分为：第一章总则；第二章矿产资源勘查登记和开采审批；第三章矿产资源的勘查；第四章矿产资源的开采；第五章集体所有制矿山企业、私营矿山企业和个体采矿者；第七章附则。《细则》自发布之日起施行。

当日　全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见贝宁国民议会议长阿德里安·温贝吉一行。

当日　我国第一家以支持高新科技成果产业化、商品化和企业技术进步为经营宗旨的全国性专业信用担保机构——中国经济技术投资担保公司在北京成立。国务院副总理邹家华、全国人大常委会副委员长王丙乾、王光英及国务院有关部门负责同志出席了该公司开业暨与中国工商银行合作协议签字仪式。国务委员宋健为该公司题词。

当日　最高人民检察院检察长张思卿在全国检察机关纪检工作会议上讲话指出，检察机关是反腐败斗争的重要力量，又是中央确定的反腐

败斗争的重要部门之一；检察人员既是反腐败斗争第一线的战士，又是腐败犯罪分子拉拢、腐蚀的重要目标。正人先正己；全国各级检察机关必须做好自身反腐败，纯洁检察队伍，更好地履行法律监督职能。

当日 应国家主席江泽民的邀请，大韩民国总统金泳三对我国进行正式访问。李鹏总理和乔石委员长会见金泳三总统。副总理兼外交部长钱其琛同随访的大韩民国外务部长官韩升洲举行了会谈。双方签署了中韩两国政府文化合作协定和两国政府关于对所得避免双重征税和防止偷漏税的协定。访问于30日结束。

3月27日 新华社报道：安徽淮北农村出现一棵教育改革的新苗——农民出身的乡镇企业家张贺林个人投资1500万元，在阜阳地区办起了全国第一所乡镇企业学校。现年45岁的张贺林，是阜阳乡镇企业学校校长。1985年5月，他办起这所以企养学、面向农村的学校。8年来，张贺林艰苦创业，勤俭办学，为农村培养出金融、微机、财会、工业民用建筑、企业管理、工业绘画等各种专业人才3800多名。其中90%以上的毕业生和结业生成为乡镇企业的骨干，500多人获得中级专业技术职称。阜阳地区16个省级明星企业，有15个企业的厂长是从这所学校走出来的。

当日 新华社报道：联合国第四次世界妇女大会中国组委会宣传动员委员会近日决定征集一批宣传第四次世界妇女大会的口号。组委会宣传动员委员会的征集启事说，宣传口号的内容着重于四个方面：一、突出“以实际行动谋求平等、发展与和平”的主题精神；二、突出表现中国人民当好东道主热情迎接四海宾客的主人翁风范；三、突出做好本职工作，以一流的服务、一流的效率，迎接第四次世界妇女大会；四、祝贺第四次世界妇女大会的召开。

当日 《人民日报》报道：经过一年来的艰苦努力，备受海内外瞩目的文化遗产《四库全书存目丛书》，已完成筹备工作，开始分期分批编纂出版。两百多年前，清乾隆时期将当时全国图书依经、史、子、集四部分类编纂成的《四库全书》，是中国历史上最大的一部丛书。但

《四库全书》并不全。大量不符合清王朝统治需要和价值标准的历代典籍，或被禁毁，或被列入“存目”。就是列入“存目”的现今有近一半已经散失。一年前，中国东方文化研究会提出编纂出版《四库全书存目丛书》，借以抢救数达4000余种、6万余卷的历代典籍的计划，并根据国家古籍整理出版规划小组的批复精神，组建了由北京大学教授刘俊文任主任的编纂出版工作委员会，开展筹集资金、调查编目、规划体例等先期准备工作。这一工作得到了中央的高度重视和社会舆论的广泛关注。薄一波同志就做好编纂工作作了重要指示。李岚清同志题词：“抢救保存古代典籍，弘扬中华优秀文化”。中央统战部划拨专款作为启动费用。海内外知名人士来信来电表示支持。陈立夫先生在亲笔信中盛赞“此诚中华文化一大盛事，对于固有文化之传承，当有莫大之助益”。

3月28日　全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见由议长米格尔·马丁内斯率领的欧洲委员会议会代表团。乔石在人民大会堂会见由主席彼得·杜曹夫特率领的丹麦议会外交政策委员会代表团，宾主就发展中丹两国关系进行了友好的谈话。

当日　国家副主席荣毅仁在人民大会堂会见贝宁国民议会议长阿德里安·温贝吉一行。

当日　新华社报道：中共中央办公厅近日发出通知，要求各级党委组织广大干部认真学习社会主义市场经济理论和基本知识。通知指出，当前，全党全国正在努力贯彻执行党的十四大精神和十四届三中全会决定，我国经济体制改革已经进入整体推进和重点突破相结合的新阶段。在我国，建立社会主义市场经济体制，进一步解放和发展生产力，是一个伟大的创造性的事业，是一项艰巨复杂的社会系统工程，是建设有中国特色社会主义必须解决好的崭新课题。面对新的形势、新的任务，我们不熟悉、不了解、不懂得的东西很多，必须用极大的努力老老实实地学习。各级干部尤其是领导干部学习得如何，对于坚持全面贯彻执行党的基本路线，在本世纪末初步建立起社会主义市场经济体制，顺利实现国民经济和社会发展的第二步战略目标，有着极其重要的意义。为此，

中央决定在组织全党同志学习和掌握邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的过程中，要求广大干部都必须认真学习社会主义市场经济理论和基本知识。

当日 《人民日报》报道：共青团中央、全国绿化委员会、林业部最近决定，组织动员北京、河北、河南、山西四省（市）团员青年，积极投身国家太行山绿化工程建设，开展以建设“青字号太行山绿色工程”为主要形式的造林绿化活动。国家太行山绿化工程经过 7 年试点，自 1993 年起进入全面启动、加快实施的新阶段。即将建设的“青字号太行山绿色工程”是国家太行山绿化工程的有机组成部分。坚持“谁造谁有”的原则，通过组织青年绿化突击队，发展青年造林股份合作体，组织青年承包绿化点，大力开发义务植树等形式带动工程建设。

3 月 29 日 国家主席江泽民同菲律宾菲华商联总会考察团的 50 多位企业家亲切会面。他对菲华商联总会第一次组团来大陆考察表示热烈欢迎，并对他们说：“百闻不如一见”。江主席指出，我们希望以“一国两制”为构想，早日实现祖国的和平统一。“统一将使中华民族在世界上更了不起，个人的荣誉是小事，中华民族的大业是最重要的。”

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了菲律宾菲华商联总会东北亚工商考察团。乔石说，中国人大正在加快立法步骤，以配合国内经济发展的需要。他希望菲华商联总会在促进菲律宾经济发展的同时，积极推动中菲两国经贸合作的发展。乔石向这些祖籍福建省的菲律宾华侨实业家介绍说，刚刚结束的全国人大八届二次会议通过了授予厦门市人大以立法权的决定。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂会见美国时代华纳出版公司董事长贝雷克一行，宾主进行了友好的谈话。江泽民对贝雷克一行的来访表示欢迎。他说，自实行改革开放政策以来，中国发生了巨大变化。江泽民还向客人们介绍了中国在建立社会主义市场经济体制方面的情况。

当日 李鹏总理主持召开国务院第 17 次常务会议，讨论并原则通过了《中华人民共和国城市房地产管理法（草案）》。会议讨论认为，

为了加强对城市房地产的管理，维护房地产市场秩序，保障房地产权利人的合法权益，促进房地产业的健康发展，需要把城市房地产管理纳入法制的轨道。会议讨论确定，将这部法律草案进一步修改后，由国务院提请全国人大常委会审议。

当日 新华社报道：国家主席江泽民在人民大会堂分别接受了挪威、印度尼西亚、伊拉克和马耳他新任驻华大使递交的国书。他们是：挪威新任大使约翰森、印尼新任大使尤瓦纳、伊拉克新任大使库巴、马耳他新任大使高奇。

当日 国务院总理李鹏会见两位离任大使意大利大使奥利维耶罗·罗西、智利大使爱德华多·布拉沃·伍德豪斯，六位新任大使：孟加拉国大使穆斯塔菲兹·拉赫曼、泰国大使雄威倪·孔诗礼、挪威大使斯瓦勒·贝尔格·约翰森、印度尼西亚大使尤瓦纳、伊拉克大使巴萨姆·库巴和马耳他大使维克多·约·高奇。

当日 最高人民法院、最高人民检察院、公安部等有关部门联合召开电话会议，部署打击盗窃、破坏铁路、油田、电力、通讯等器材设备的犯罪活动的专项斗争。国务委员兼国务院秘书长罗干出席会议并讲了话。会议要求各地公安机关要加强对此类案件的侦查破案工作，深入开展调查研究、确定打击的重点地区，力争在短期内破获一批有影响的重大案件。公安机关要与法院、检察院密切配合，坚定不移地贯彻依法从重从快严厉打击刑事犯罪活动的方针，对于给工农业生产、国防建设造成重大损失的盗窃犯、销赃犯、窝赃犯以及盗窃团伙的主要成员，要依法严惩。会议强调，对于盗窃、破坏军用通讯器材、铁路、电力设施和其他重要生产设备的犯罪分子，要充分考虑其行为的危害后果和社会影响，决不能降格处理。要坚决纠正以罚代刑的现象，严禁以治安处罚代替刑罚。

3月30日 国家主席江泽民在中南海会见了欧洲核子研究中心新任总主任卢埃林－史密斯教授夫妇和诺贝尔物理奖获得者丁肇中教授。江泽民对史密斯和丁肇中一行的来访表示欢迎，并对史密斯担任欧洲核

子研究中心总主任表示祝贺。江泽民希望欧洲核子研究中心进一步加强同中国在高能物理领域的交流与合作。

当日 国家主席江泽民在中南海会见了由著名建筑师贝聿铭率领的美国百人会代表团一行，并与他们进行了友好的交谈。美国百人会是由贝聿铭、马友友和另一位著名华裔吴继雄等发起并于 1991 年 5 月在纽约成立的,现有会员 80 多人,其中许多都是美国各行业知名华裔人士。

当日 中共中央总书记江泽民在人民大会堂会见了正在北京访问的香港《文汇报》、《大公报》、《香港商报》、《新晚报》、《紫荆》杂志和《经济导报》的负责人。江泽民勉励他们办好报纸，爱国爱港，维护香港市民的根本利益，按照“一国两制”的方针，为香港的长期繁荣稳定和平稳过渡作出贡献。

当日 新华社报道：为了便于《国家公务员暂行条例》的实施，督促激励国家公务员尽职尽责、廉政勤政，提高工作效率，国家人事部日前颁布了《国家公务员考核暂行规定》，这标志着今后国家公务员的考核将步入规范化、制度化的轨道。《规定》明确国家公务员考核要坚持客观公正原则，实行领导与群众相结合，平时与定期相结合。国家公务员考核的内容为德、能、勤、绩四个方面，重点考核工作实绩。考核标准以公务员职位职责和所承担的工作任务为基本依据。考核等次分为优秀、称职、不称职；其中定为优秀等次的公务员不超过本部门公务员人数的 15%。《规定》要求对国家公务员考核应注重实效，简便易行，宜于操作。确定考核国家公务员由部门负责人实行。《规定》还要求国家行政机关在年度考核时设立非常设性的考核委员会或考核小组，在部门负责人的领导下负责国家公务员的年度考核工作。《规定》对依据考核结果实施奖罚确定了相应措施，还对国家公务员不服考核结果的复核、申诉等作出了具体规定。

当日 新华社报道：中共中央宣传部、解放军总政治部最近联合发出《关于表彰军民共建社会主义精神文明先进单位的通知》，要求各地、各部队更加深入扎实地开展军民共建文明单位活动，为改革开放和现代化建设提供精神动力与智力支持。《通知》指出，党的十一届三中

全会以来，在邓小平等老一辈无产阶级革命家的倡导下，全国军民适应建设有中国特色社会主义的要求，广泛开展军民共建社会主义精神文明活动，取得了丰硕成果。江泽民同志在党的十四大报告中提出，要“进一步开展军民共建、警民共建文明单位等群众性活动，把精神文明建设落实到城乡基层”。为了贯彻落实党中央关于加强社会主义精神文明建设的一系列指示和军队要在精神文明建设方面走在社会前列的要求，把军民共建活动不断引向深入，中宣部、总政治部确定在本年10月表彰一批军民共建先进单位。

3月31日　千岛湖“海瑞号”游船遭抢劫纵火，24位台湾同胞和8名大陆同胞遇难。(4月9日国务院台办负责人发表谈话，对遇难者表示哀悼，对遇难同胞的亲属表示慰问。事件发生后，台湾出现要“抵制”大陆旅游、大陆投资，要“调整两岸交流措施”、“中断两岸事务商谈”等言论，甚至有人借机鼓吹“台独”。12日，海协会常务副会长唐树备会见海基会副秘书长石齐平时指出，不应因千岛湖事件阻碍两岸关系发展。双方交谈后达成3点共识。13日，海峡两岸关系协会致函台湾海峡交流基金会，建议双方进行必要的准备后进行商谈。)

当日　中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环会见柬埔寨国王西哈努克和王后莫尼克。

当日　新华社报道：国务院、中央军委日前发出通知，对现行军粮供应体制实行改革。新的军粮供应体制4月1日起正式实施。通知指出，粮食价格和经营放开后，各级粮食部门仍是军粮供应工作的职能部门，各地开设的军粮供应网点仍是军粮供应的主渠道。部队所需粮食和马料凭“军用粮油豆供应证”和军用粮（料）票到军粮供应网点购买，粮油大豆按定量标准购买。军粮财务实行专项、专户、专账管理，与原粮食财务脱钩。军粮财务上收到省级财政部门，不得下放，更不得层层包干。总后勤部统筹供应西藏、新疆、青海高原部队（含武警）粮油豆及加工野战食品所用粮油豆的全部差价补贴，由中央财政负担。

4 月

4 月 1 日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在和全军第一期军以上干部学习《邓小平文选》第三卷轮训班学员座谈时强调，用建设有中国特色社会主义理论武装全军是一项长期的战略任务，要把学习成果运用到实际工作中去，提高在大局下行动的自觉性。中央军委副主席刘华清、张震，中央军委委员张万年、于永波、傅全有出席座谈会。江泽民在听取了几位学员发言后作了重要讲话。他指出，深入学习《邓选》第三卷，要坚持不懈地抓下去。这对于进一步统一全党的思想，促进改革开放和社会主义现代化建设，起到了巨大作用。江泽民强调，深入学习《邓选》第三卷，要紧密联系今年全党工作的大局，提高在大局下行动的自觉性。中央确定今年全党工作的大局是：抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定。这是基于对当前国内外形势的全面分析和正确判断提出来的。从推进我国改革开放和现代化建设的全局看，关键是处理好改革、发展、稳定的关系。今年在建立社会主义市场经济体制方面，出台了不少重大改革措施，这是一场“攻坚战”。这一仗打胜了，成功地建立起社会主义市场经济体制的基本框架，就会为我国的经济振兴奠定重要的基础。夺取这场“攻坚战”的胜利，特别需要全党、全军、全国各族人民亲密团结，同舟共济，步调一致，开拓奋进。党的各级领导干部都要深刻认识全党工作的大局，自觉地服从和服务于这个大局。江泽民强调，深入学习《邓选》第三卷，要努力提高领导班子的整体素质，促进部队的全面建设。关于加强领导班子建设问题，一是要按照革命化、年轻化、知识化、专业化的要求加强

班子建设。二是要提高战略意识和决策水平。三是要加强党性修养，保持清正廉洁。四是要切实转变领导作风，真抓实干。

当日　全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见美国前国务卿赛勒斯·万斯时说，全国人大在中国的法制建设中发挥着重要作用。

当日　新华社报道：为贯彻落实中共中央农村工作会议精神，农业部近日对减轻农民负担工作进一步作出部署，要求防止反复，狠抓落实。一、依法把好审核关。二、管好用好提留统筹费。三、认真查处加重农民负担恶性案件。四、开展专项治理。五、切实加强法制建设。六、进行农民负担试点示范和监测。

当日　中国环保机械行业协会召开成立大会，机械工业部确定采取三项措施，引导和扶持环保机械工业尽快改变现状，使其健康发展。首先要有选择地发展目前我国环保事业急需的烟尘污染控制设备、烟气脱硫设备、城市污水处理设备等产品。二是通过兼并、联合、股份制等多种形式，推动环保机械的科研单位与生产企业密切结合，还要推动科研单位进入中型企业。三是为提高环保机械生产的集中度，形成规模经济，国家将采取调控手段，扶持环保机械工业大公司、大集团的形成。

4月2日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了正在北京访问的香港《文汇报》、《大公报》、《香港商报》、《新晚报》、《紫荆》杂志和《经济导报》的负责人。李鹏说，四报两刊各有特色，多年来为增进香港和内地的了解、合作与交流做了大量的工作，取得了成绩。他希望四报两刊今后继续坚持正确的舆论导向，在内容和形式上有所创新，并注意吸取、借鉴其他报纸的长处。我们在香港实行“一国两制”的方针不会改变。实现香港的平稳过渡、保持长期繁荣稳定，四报两刊肩负的任务更重了，形势要求大家把报纸和刊物办得更好。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了来访的澳大利亚外长埃文斯。李鹏指出，由于中澳双方的共同努力，两国关系发展势头很好，希望两国在各个领域的友好合作关系不断得到发展。双方还就人权问题交换了意见。李鹏说，中国同样支持《维也纳宣言》，并为这一文

件的起草作出了很大努力。在肯定人权的普遍性的同时，不能忽视“国家和地区的特点以及各种历史、文化和宗教背景的重要性”，也就是说，不能忽视各国的国情，不能要求人权只有一种模式。这个文件还讲到，贫困、外债负担是影响人权享有的严重障碍，因此，发展权是不可剥夺的人权。从不久前联合国人权委员会的情况来看，将一国的人权观强加于别人的做法是行不通的。惟一正确的办法是彼此相互尊重、求同存异、平等和友好地进行讨论。

当日 国务院总理李鹏会见美国前国务卿万斯、美国前副国务卿怀特黑德。万斯说，据他所知，克林顿总统非常重视同中国建立持久、健康的关系。他表示相信中美两国在各个领域的互利合作将得到进一步发展。李鹏说，美国共和党执政时，打开了通向中国的大门；民主党执政时，同中国建立了外交关系。我们在两党都有很多朋友，希望你们能共同致力于发展同中国的关系。

4月3日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民和国务院总理李鹏致信全国军队转业干部安置工作会议。江泽民和李鹏的信中说：军队转业干部是国家的宝贵财富，是社会主义现代化建设的一支重要力量。今年是我国改革开放和现代化建设发展过程中非常关键的一年。抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是全党和全国工作的大局。做好军队转业干部安置工作，是关系大局的一件大事。它对促进军队建设和经济建设，保证军队稳定和社会安定，推动改革开放顺利发展，都具有重要意义。各级党委和政府，要把军队转业干部安置工作作为一项重要政治任务认真抓好，千方百计克服困难，把每一个转业干部安置好、使用好，使他们各得其所，人尽其才。军队的同志要体谅地方的困难，与地方积极协商，密切配合，共同做好工作。预祝会议开得圆满成功。

当日 中国民主建国会中央委员会向全国政协送交提案，建议加强廉政建设，控制公款买车。提案表示，愿意协助党和政府为有效地遏制和消除腐败现象，把我国建设为富强、民主、文明的社会主义现代化国

家而共同努力奋斗。

4月4日 应国家主席江泽民的邀请，厄立特里亚总统伊萨亚斯·阿费沃基对我国进行国事访问。全国人大常委会委员长乔石会见伊萨亚斯总统。国家主席江泽民同伊萨亚斯总统举行会谈。两国领导人表示，双方在许多重大的国际和地区问题上、在民主和人权等问题上有许多相同和类似的看法。江泽民主席和伊萨亚斯总统出席了中国政府向厄立特里亚政府提供贷款协定和中厄两国政府文化协定的签字仪式。访问于8日结束。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石会见议长彼得·塔普塞尔为团长的新西兰议会代表团。

4月5日 国家主席江泽民会见巴西外长塞尔索·阿莫林。

当日 中国人民志愿军一级战斗英雄、朝鲜民主主义人民共和国英雄孙占元烈士纪念馆落成典礼在河南省林州市（原林县）隆重举行。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民为纪念馆题词："孙占元烈士永垂不朽。"中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石题词："英雄浩气贯长空，烈士精神传千秋。"为纪念馆落成题词的还有全国人大常委会副委员长、孙占元烈士生前所在志愿军15军军长秦基伟，原中顾委常委李德生，志愿军15军政委谷景生。孙占元烈士是林州市临淇镇原三弓水村（现占元村）人，1951年3月参加中国人民志愿军入朝作战，在志愿军15军某团任排长。在举世闻名的上甘岭战役中，他带领全排担任夺取597.9高地突击任务，激战中，双腿被炸断，仍爬着向敌人进攻，亲自用手雷炸毁敌方火力点，占领了阵地，并指挥全排战士击退敌军的数次反扑，最后他用自己的壮烈牺牲，保证了战斗的胜利。志愿军机关为他追记特等功，并授予"一级战斗英雄"和"模范共产党员"称号。朝鲜最高人民会议常任委员会授予他和杨根思等6位烈士"朝鲜民主主义人民共和国英雄"称号，并授予金质奖章、一级国旗勋章。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了来访的厄立特里亚总统伊萨亚斯·阿费沃基及其一行。

当日 1994年全国军队转业干部安置工作会议在济南召开。中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏代表党中央、国务院、中央军委给大会发来了贺信。国务院军转工作小组组长、人事部长宋德福代表国务院军队转业干部安置工作小组作了工作报告。宋德福说，1993年经过军地双方细致的工作，较好地完成了5.8万名转业干部和2.5万多名随迁家属子女的接收安置任务。今年安置工作的指导思想是：学习贯彻邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线，服从和服务于抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定这个大局，使军转干部安置工作更好地为军队的革命化、现代化、正规化建设服务，为建立社会主义市场经济体制和现代化建设事业服务。他希望各级人事、军转部门的同志把接收安置军队转业干部作为一项重要的政治任务，以高度的政治责任感，认真负责地完成好；在保持安置政策稳定性和连续性，落实好现行政策规定的同时，积极探索在社会主义市场经济条件下妥善安置军队转业干部的新路子。

当日 新华社报道：为适应我国引进外资的需要，维护投资各方的合法权益，国家商检局、财政部最近发布了《外商投资财产鉴定管理办法》，并从5月1日起开始施行。目前全国外商投资企业已达17万多家，实际吸收外资约600亿美元。近年来，外商以实物投资的比例不断上升，有的外商利用中方某些企业不了解国际市场行情、缺乏经验等弱点，采取对所投设备低价高报、弄虚作假等手段，谋取不正当利益；同时，也存在一些外商投资财产报价偏低的现象。自1991年起，国家商检部门依据国际惯例和有关法规，开始对外资财产实施价值鉴定。四年来，各地共受理外商投资财产价值鉴定和价格咨询4000多批，其结果均得到中外合资各方认可，较好地维护了投资各方的合法权益。此次发布的《办法》是在全面总结已开展的外资财产鉴定工作的基础上，参照国际惯例制定的，充分体现了公正、真实、合理和平等互利原则，并便于具体操作执行，是我国扩大开放中的又一重要举措。该办法适用于国

外（包括港、澳、台地区）的公司、企业和其他经济组织或个人在中国境内举办的外商投资企业及各种对外补偿贸易方式中，国外投资者投入的或者受外商投资企业委托在境外购进财产的鉴定。

当日 全国物价局长会议在武汉召开。会议主要议题是，研究进一步贯彻落实国务院制定的各项价格调控措施，控制物价过度上涨，确保大局稳定。国家计委主任陈锦华在会议结束时发表重要讲话。陈锦华指出，今年以来，国民经济在多项重大经济体制改革大步推进的同时，保持良好的运行态势。当前经济生活中的突出问题是通货膨胀进一步加剧，市场物价上涨过快。最近国务院采取一系列措施稳定物价，主要是：一、严格进行“双控”，控制固定资产投资规模过快增长，控制消费基金的过度膨胀；二、认真抓好农业生产和“菜篮子”工程，增加有效供给；三、加强政府对市场物价的调控管理，包括建立粮食和副食品价格风险基金，加强对 20 种居民基本生活必需品和服务价格的监审，对商品和服务实行明码标价，在全国开展物价大检查；四、果断采取若干平抑物价的经济措施，加强物资的调运和调剂，保证市场供应。陈锦华要求各级物价部门坚决贯彻国务院制定的有关措施，突出抓住粮、油、副食品、基本服务收费和重要生产资料特别是农业生产资料等重点品种的价格，坚持边宣传、边检查、边处理、边整改。特别是对群众关心的热点问题，要抓住典型案例，及时纠正，严肃查处，充分发挥物价检查的威慑作用。会议于 8 日结束。

4 月 6 日 共青团中央、文化部、广播电影电视部、新闻出版署联合发出通知，决定本年联合开展以爱国主义为主题，以向青年提供高品位的思想文化精品为主要内容的“三评一展”活动。“三评一展”活动是：评选“中国青年优秀图书奖”，“中国青年优秀歌曲奖”，“中国青年优秀影视奖”和举办“'94 中国青年文化精品展”。通知指出，“三评一展”活动旨在坚持青年文化的正确导向，弘扬爱国主义、集体主义、社会主义和中华民族优秀传统文化，大力倡导并组织青年读好书、唱好歌、看好片，提高思想道德素养和科学文化素质；大力倡导并组织基层

开展丰富多彩、适合青年特点的文化活动，活跃基层，服务青年，凝聚青年；大力倡导并鼓励思想文化等精神产品部门，为青年提供更多更好的精神产品，正确引导青年文化潮流和文化消费，创造更加有利于青年健康成长的文化环境。

当日　全国体委主任会议在京开幕。《全民健身计划纲要（讨论稿）》和《1994年—2000年奥运争光计划纲要（讨论稿）》交由与会者讨论、修改。国家体委主任伍绍祖指出，制定和推行两个计划，是全民健身战略和奥运战略协调发展在90年代的延续和具体化，目的在于建立健全适应社会主义市场经济的群众工作体系，以切实可行的办法和措施，提高全社会的体育意识，普及群众健身活动，保持竞技体育强劲的发展势头。伍绍祖说，应当抓住今年综合性大赛较少的有利时机，加快体育改革的步伐，重点仍是体制改革和机制转换。

当日　芬兰总理埃斯科·塔帕尼·阿霍对我国进行正式访问。国务院总理李鹏同阿霍总理举行会谈。双方签署了中芬1994年—1996年文化交流计划和黄河防洪减灾系统建设项目的技术及商务合同。访问于11日结束。

当日　中国和马来西亚外交部官员在吉隆坡举行第三轮磋商，就南沙问题取得了一些共识。

当日　全国报纸理论宣传研究会在成都成立，并召开了首届年会，推选产生了研究会会长、副会长。参加会议的报纸理论宣传工作者按照江泽民同志在全国宣传思想工作会议上重要讲话精神，认真总结、交流了报纸理论宣传的经验教训，一致认为，理论文章和社论、评论是党报宣传的三个“强项”。当前，改进和加强报纸理论宣传工作就是要在“强项”上下功夫，要做到三条：一、报纸理论宣传应做到全面、准确地宣传党的理论、路线、方针、政策，防止片面性。报纸的理论宣传在政治上必须与党中央保持一致，在重大原则问题上要旗帜鲜明；同时，又要做到坚持唯物辩证法，防止片面性。二、报纸理论宣传应当做到联系实际，回答现实生活中出现的各种思想问题和实际问题，要做到理论性、新闻性、实践性相结合。一方面，对阐述马列主义、毛泽东思想和

小平同志建设有中国特色社会主义理论的文章要联系实际进行有说服力的剖析；另一方面，对现实生活中提出的大量实际问题不要就事论事，更不要回避矛盾，而要上升到理论高度，作出正确的回答。三、报纸理论宣传应当生动活泼，讲究艺术，吸引群众，努力写出有深度、有新意的好文章。会议于11日结束。

4月7日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见蒙古国对外关系部长贡布苏伦。李鹏对中蒙关系近年来顺利发展表示高兴。他说，中国政府重视同蒙古发展睦邻友好关系，并且希望中蒙边界成为一条和平友好的边界。一个国家建立什么样的社会制度是该国人民的选择。蒙古国内近年发生了一些变化，我们尊重蒙古人民的选择，同时希望蒙古国经济发展，人民幸福。

当日 中央军委副主席刘华清会见美国前国防部长、美国战略与国际问题研究中心顾问哈罗德·布朗及随行人员。宾主就双边关系和其他共同感兴趣的问题交换了意见。

当日 经国务院批准，中国对食盐实行专营。近年来，劣质盐、非碘盐冲击食盐和碘盐市场，严重影响了人民群众的身体健康。实行食盐专营，有利于实现食盐全面加碘，实现2000年消灭碘缺乏病的目标，从本年起，食盐的生产、批发都将实行许可证制度。

当日 法国总理爱德华·巴拉迪尔应国务院总理李鹏的邀请，对我国进行正式访问。江泽民主席会见巴拉迪尔总理。访问于10日结束。

4月8日 四川联合大学在成都成立。党和国家领导人江泽民、李鹏以及李岚清、李铁映、宋健等为四川联合大学的成立题词祝贺。江泽民的题词是："努力把四川联合大学办成社会主义的新型大学"。李鹏的题词是："理工结合、文理渗透、建设新型综合大学"。四川联合大学是经国家教委批准，由四川大学和成都科技大学合并而成。这所包括文、理、工、经等多学科综合大学的诞生，保持和发挥了两校原有的学科优势，以加快传统学科的更新改造和实现多学科的交叉融合，促进理

工结合、文理渗透，提高办学效益和办学实力。

当日 第三期省部级主要领导干部学习《邓小平文选》第三卷理论研讨班在中央党校开学。中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在研讨班上指出，坚持党的基本路线不动摇的自觉性和坚定性，首先来自掌握邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的系统性和完整性。只有真正掌握这一科学理论体系，才能更好地把握和坚持党的基本路线，做到在任何情况下都不动摇。胡锦涛在讲话中说，邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论，是一个完整的科学的理论体系，是马克思主义在当代中国进入新境界、达到新高度的集中体现。要真正掌握这个理论体系，尤其注意在以下三个方面下功夫。一是，紧紧围绕“什么是社会主义、怎样建设和发展社会主义”这个首要的基本的理论问题，力求全面系统地把握这一理论中的基本观点，特别是其中的新思想、新观点、新论断，把十四大报告概括的九个基本问题真正学懂弄通。二是，正确理解小平同志著作中一系列基本观点之间的内在联系，完整、准确地把握“一个中心、两个基本点”的基本路线的理论依据。三是，抓住解放思想、实事求是这个精髓，理解和掌握贯穿在小平同志著作中的辩证唯物主义、历史唯物主义的世界观和方法论，避免和减少唯心论和形而上学。胡锦涛强调，学习建设有中国特色社会主义的理论，掌握科学理论体系，目的全在于应用，在于以这个理论为指导，结合改革和建设的实际，总结新经验，研究和解决面临的新问题。

当日 由中共中央总书记江泽民同志倡议编写的《现代科学技术基础知识》（干部选读）公开发行。国家科委受江泽民同志的委托，开始组织中国科学院、中国科协、国家自然科学基金会和国家科委等部门的数十位各学科领域的专家学者，着手撰写教材。国务委员、国家科委主任宋健担任主编。这本定名为《现代科学技术基础知识》（干部选读）的教材，从叙述和分析科学技术发展的历史事实出发，以阐明邓小平同志关于科学技术是第一生产力的科学论断为主线，在普及现代科学技术的新进展、新知识的同时，从宏观的角度对如何发展科学技术以及应用科学技术促进和引导经济与社会发展的战略思想和方针政策，作了全面

的、系统的论述。各级干部通过阅读这本教材，既能增长现代科学技术的最新知识，又能从中得到可以指导实际工作的政策和思想。

当日 由江泽民总书记题字的“青年文明号”行动在全国拉开序幕，这是继“中国青年志愿者”行动后，由共青团中央及有关部门推出的又一项主题性活动。“青年文明号”是指在生产、经营、管理和服务工作中体现高度职业文明、创建一流工作成绩的青年集体、青年岗位和青年工程。创建“青年文明号”活动是团中央在全国青年中实施的“跨世纪青年文明工程”的重要组成部分。创建“青年文明号”活动重点在我国城乡“窗口”行业展开，其中包括工业、交通运输、基建、邮电通讯、商业、饮食服务、旅游、卫生、金融、税务、工商、公安等行业。

当日 中华人民共和国政府与老挝人民民主共和国政府和缅甸联邦政府关于确定三国交界点的协定签字仪式在缅甸外交部举行。中国驻缅甸大使梁枫、老挝驻缅甸大使吉当·塔玛翁和缅甸外交部领事条法司司长吴埃伦分别代表本国政府在协定文本上签了字。

当日 《人民日报》报道：国务院办公厅近日转发农业部关于实施“绿色证书工程”的意见，要求各地政府把这项工程作为科教兴农的一项重大举措，结合实际情况，认真实施。目前试点县已有8万多农民获得这项技术资格证书。

4月9日 国家主席江泽民在中南海会见芬兰总理埃斯科·阿霍。江泽民说，中芬两国之间的确存在着相互尊重、友好相处的关系。特别是近几年来，两国在经贸、科技、文化等领域的交流与合作得到了进一步发展，中方对此感到满意。芬兰在许多领域中有其特点，目前我们要进一步挖掘两国经济合作的潜力。江泽民还向客人介绍了中国国内的经济发展形势。

当日 《人民日报》报道：经国务院批准，我国国家教育督导团已于近日成立，这是国家为保证有关教育的方针、政策、法规的执行、推动义务教育的实施和中等及中等以下教育的改革和发展所采取的一项重大措施。国家教委已就此向各省、自治区、直辖市教委、教育厅发出了

通知。国家教育督导团在国家教委领导下行使国务院赋予国家教委的教育督导职权，其主要职责包括对国家有关教育的方针、政策、法规的执行情况进行监督、检查；主要就省、自治区、直辖市政府及有关职能部门对中等及中等以下教育及有关工作的管理情况进行督导和评估，向国务院及国家教委反映情况，提出建议。国务院已任命国家教委副主任柳斌任第一任总督学。郭福昌、陈德珍任副总督学。国家教委已从各省、自治区、直辖市聘任了61名国家督学，其中有3名是从民主党派聘请的特约教育督导员。教育督导是政府管理教育的一项重要职能。我国自1986年恢复教育督导制度以来，到目前已有29个省、自治区、直辖市设立了教育督导机构，全国97.2%的地市、89.9%的区县也已建立了督导机构。

当日　甘肃省第八届人民代表大会第二次会议补选张吾乐为甘肃省省长。同时，大会补选柯茂盛为甘肃省八届人大常委会副主任。

4月10日　中央军委副主席刘华清在钓鱼台国宾馆会见越南人民军总参谋长陶庭练一行时说，中国十分重视同越南发展睦邻友好合作关系，这种关系的发展对整个地区的稳定是有好处的。

当日　应国务院总理李鹏邀请，葡萄牙总理阿尼巴尔·卡瓦科·席尔瓦对我国进行正式访问。国家主席江泽民会见席尔瓦总理。国务院总理李鹏与席尔瓦总理举行会谈。(11日，李鹏和席尔瓦向中外记者发表谈话，双方表示要加强合作，确保澳门和平过渡。同日，中葡签署中国银行同葡萄牙国民海外银行买方信贷总协议。)访问于16日结束。

4月11日　全国政协主席李瑞环晚上在人民大会堂会见了尼泊尔上院议长贝尼·巴哈杜尔·卡尔基一行。李瑞环说，中尼是近邻，两国的友好关系历史悠久。两国间既没有旧矛盾，也没有新分歧，是发展双边关系的典范。

当日　中国民主同盟中央委员会名誉主席、第六届全国人民代表大会常务委员会副委员长楚图南因病逝世，享年95岁。

当日 国务院在北京召开对台经济工作会议。江泽民、李鹏等在会上讲话。江泽民指出，近几年来，两岸经济关系的发展非常活跃，非常迅速，已经有了相当的规模和良好的基础。不断加强两岸经济交流与合作，既可以促进两岸经济共同发展，又可以增加彼此了解，增进共识，从而推动两岸关系的发展和国家的统一。各地、各部门都要切实把对台经济工作这件大事抓紧抓好。会议于15日结束。

当日 经最高人民法院核准，北京市长城机电科技产业公司总裁沈太福因犯有贪污罪和行贿罪，被押赴刑场，依法处决。原国家科委副主任李效时因犯受贿罪和贪污罪，被依法终审判处有期徒刑20年，剥夺政治权利4年。经党中央、国务院批准，中共中央纪委和监察部分别作出决定，开除李效时的党籍，撤销其国家科委副主任的职务。

当日 “'94全国十大杰出职工”评选揭晓，43岁的“抓斗大王”、上海港务局南浦港务公司高级工程师包起帆等10人榜上有名。获得这项荣誉称号的还有：全国造船行业“女铁人”、 辽宁省大连造船厂船体车间电焊工郭玲华；心系祖国、教书育人的北京理工大学力学工程系教授冯长根；在“九岗十八洼”邮路上辛勤耕耘的湖北省郧县扬溪邮电支局乡邮递员余国印；时传祥式的环卫工人、四川省重庆市政养护管理处疏浚工孙春明；敬业爱业的新时代矿工、河北省开滦赵庄矿采煤三区回柱组组长侯振清；站在改革前列的杰出乡镇企业家、浙江省万向集团公司董事长鲁冠球；勇于开拓创新的优秀经营管理者、江苏省春兰（集团）公司总经理陶建幸；荣获国际人道主义服务荣誉的白衣天使、山东省曲阜市红十字医院副主任医师姜健；为企业增产创效千万元的炼钢工人楷模、天津钢厂第二炼钢厂炉长王振华。

4月12日 国家主席江泽民在中南海会见来访的葡萄牙总理席尔瓦。两位领导人对中葡关系的不断发展，以及两国关于澳门问题的联合声明的顺利执行充满信心。江主席表示相信，只要遵循相互尊重、平等互利的原则，两国关系将会继续顺利地向前发展。谈及澳门问题时，江泽民主席说，席尔瓦总理阁下1987年访华时，同中国政府签署了具有

重大意义的关于澳门问题的联合声明。联合声明签署生效以来，双方均认真贯彻执行联合声明，合作是好的。事实表明，联合声明为澳门的稳定发展、为中葡双方在澳门问题上的友好合作奠定了坚实的基础，也为国与国之间和平解决历史遗留问题树立了典范。江泽民说，澳门的后过渡期只剩下 5 年多的时间，摆在中葡双方面前的工作是很繁重的，需要加快许多问题的解决进程。只要中葡双方加强磋商、密切合作，一定能妥善解决过渡时期中这样或那样的问题。

当日　国务院总理李鹏会见由市长铃木俊一率领的日本东京都友好代表团。李鹏说，中国与日本两国的不少城市建立了友好城市关系，这是双边关系中一个显著特点。

当日　国务院总理李鹏会见美国雪佛龙集团董事长肯尼斯·德尔。李鹏说，中国不仅重视陆上油气的开发，也重视海洋石油天然气的开发，希望在这方面加强与包括雪佛龙集团在内的国外有实力的石油公司合作。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见由议长阿尔布诺利率领的阿尔巴尼亚议会代表团。

当日　1996 年第三届亚洲冬季运动会组委会在哈尔滨正式成立，中华人民共和国副主席荣毅仁担任组委会名誉主席，全国政协副主席霍英东担任名誉顾问。组委会成立大会还公布了第三届亚冬会组委会人员名单，听取了组委会常务副主席、黑龙江省副省长周铁农关于亚冬会前一段筹备工作和下一步工作部署的汇报，并正式确定了第三届亚冬会的会徽和吉祥物。

当日　海峡两岸关系协会常务副会长唐树备会见了台湾海基会副秘书长石齐平，双方就浙江千岛湖游船火灾事件进行了交谈，达成了三点共识。包括：一、当前应全力迅速查明“千岛湖事件”发生的原因，并尽快公布；二、两会原则上同意就在有的情况下两岸同胞生命财产安全受到损失的问题交换意见；三、两会根据各自的授权，采取可能的措施，消除因此事件引起的消极影响。唐树备向石齐平表示，在两岸同胞交往、交流日益密切的情况下，发生千岛湖游船火灾事故，造成二十四

位来大陆旅游的台湾同胞和八名大陆同胞不幸遇难，我们心情十分沉痛。他代表海峡两岸关系协会对遇难者表示哀悼，并请石先生回台北后向遇难台湾同胞的亲属再一次表示深切的慰问。最近，中共中央、国务院领导又再一次指示中共浙江省委、浙江省人民政府在认真处理好善后工作的同时，要全力、迅速查明事故原因，一查到底。如查实后发现是外力介入，不管是什么人均应依法严惩。应当说，对整个后事的处理，大陆方面是十分重视的，也是及时的。我们不希望因为“千岛湖事件”而阻碍两岸关系的发展，更不希望一方借助这一意外事件采用限制、阻止两岸交往的方式对另一方施加压力。海协也注意到，在处理这一意外事件的过程中，台湾有些言论比较偏激，对此，我们能够理解。但应当指出，极少数言论对大陆肆意攻击甚至污蔑，这只会徒增两岸同胞间的不信任感，恶化来之不易的两岸关系。这一点，希望海基会转请台湾有关方面注意。

当日　军事科学院原副院长、顾问，黄埔军校同学会顾问阎揆要逝世，享年 90 岁。阎揆要是陕西省佳县人，1924 年被录取为黄埔军校第一期学员，1926 年加入中国共产党。1927 年，他参加发动陕北清涧起义，创立了陕北工农革命军第一游击支队，担任参谋长兼第五队队长，并任支队革命委员会委员。他是早期陕北红军创建人之一。1930 年，他受党组织委派到杨虎城部工作，积极发展优秀青年加入中国共产党，壮大党的力量。西安事变发生后，他为和平解决西安事变作出了突出贡献。抗日战争爆发后，他历任八路军总司令部科长、参谋处处长、军政处处长，冀鲁豫军区参谋长等职，在艰苦险恶的敌后斗争中，坚持平原抗战，粉碎日寇的多次“扫荡”和“清剿”，为抗日战争的胜利做出了贡献。解放战争时期，他历任中央军委局长，陕甘宁晋绥联防军参谋长、副司令员兼参谋长，西北野战军第四纵队副司令员兼参谋长，第一野战军暨西北军区参谋长等职，协助彭德怀司令员组织指挥了西北战场和西府、荔北、陕中、扶眉、兰州等战役，为保卫党中央，保卫毛主席，保卫边区作出了重大贡献，为解放大西北和全中国贡献了力量。中华人民共和国成立后，他历任中央军委情报部部长，人民解放军武装力量监察

部副部长，济南军区副司令员兼参谋长，军事科学院秘书长等职，为我军的革命化、现代化、正规化建设和军事科学研究事业的发展，倾注了大量心血。阎揆要1955年被授予中将军衔。曾先后当选为第四届全国政协委员，第五届全国政协常委，第一届全国人民代表大会代表，中国共产党第八次全国代表大会代表、第十四次全国代表大会特邀代表。在党的十二大上，当选为中央顾问委员会委员。

4月13日 国务院总理李鹏在中南海会见了出席第三次全国农区发展畜牧业座谈会的代表。他说，在农区利用秸秆发展养牛业，丰富了群众的“菜篮子”，增加了农民的收入，带动相关加工业的发展，促进了农业生态的良性循环，是一件于国于民都有利的事业。这次会议决定，将秸秆养牛的经验推广到养羊方面，从明年起在农区开始进行秸秆养羊的试点、示范。农业部授予河南、山东两省为“全国秸秆养牛先进省”称号，授予周口和阜阳地区为“全国秸秆养牛先进地区”称号，授予平度、商河、曹县、涡阳、蒙城、利辛、商丘、淮阳、太康、随州为“全国秸秆养牛示范十佳县”称号，授予河北省三河县养牛大王李福成为“养牛状元”称号。

当日 海峡两岸关系协会就千岛湖游船事件致函台湾海峡交流基金会。函中说，贵会4月7日“关于协商处理千岛湖船难事”函悉。关于来函所提问题，国务院台办负责人4月9日发表的谈话，我会4月4日的函和4月6日的电话中，已经作了回答。函中指出，广大台湾同胞到大陆探亲、旅游、投资和从事各项交流活动，其人身财产安全均受到保护，是有法律保障的。对“海瑞号”游船的意外不幸事件，有关方面正大力查清事故原因。贵我两会应从共同维护两岸同胞正当权益、发展两岸关系的大局出发，理性地、冷静地处理有关问题，不使两会合作及两岸关系发展受到影响。函中说，在两岸的交往中，大陆同胞、台湾同胞生命财产遭受损失的事件已发生多起，我会对此类问题一直十分关注。建议双方进行必要的准备后，进行商谈。对“海瑞号”游船事故的善后工作，我会愿意听取贵会意见，并向有关部门转达。

当日 新华社报道：中国人民银行已经批准成立中华体育基金会。国家体委主任伍绍祖近日说，成立中华体育基金会是全国盼望已久的事，从1983年就开始酝酿和筹备，先后3次向中国人民银行提出申请，去年年底，该基金会得到正式批准。他说，中华体育基金会的成立，将加强海内外关心我国体育事业的各方面人士捐款的管理和募捐工作。

当日 新华社报道：为了更有效地集中资金保证国家重点建设，增强国家对固定资产投资的宏观调控能力，进一步深化投资融资体制改革，国务院决定组建国家开发银行。根据国务院的决定，国家开发银行是直属国务院领导的政策性金融机构，对由其安排投资的国家重点建设项目，在资金总量和资金结构配置上负有宏观调控职责。国家开发银行的主要任务是：建立长期稳定的资金来源，筹集和引导社会资金用于国家重点建设，投资项目不留资金缺口，从资金来源上对固定资产投资总量及结构进行控制和调节，按照社会主义市场经济的原则，逐步建立投资约束和风险责任机制，提高投资效益，促进国民经济持续、快速、健康发展。3月17日，国务院已批准了《国家开发银行组建和运行方案》及《国家开发银行章程》，并要求各有关方面要认真贯彻执行。

当日 中国足球协会宣布，将1994年全国足球甲级队A组联赛的有关开发推向市场。作为足球改革的重要措施和尝试，中国足协与国际管理集团签订了由国际管理集团取得全国足球甲级A组联赛部分经营权的协议，合作期限为5年。本年的赛事以美国菲利普·莫利斯亚洲集团作为主要赞助商，比赛正式名称为'94万宝路全国足球甲级队A组联赛。当日，中国足球协会还在北京举行的首发式上，推出了自己的机关报——《中国足球报》的试刊。

当日 新华社报道：解放军总政治部日前发出通知，要求全军部队积极开展五四运动75周年纪念活动。通知要求要以“热爱党、热爱祖国、热爱军队”为主题，教育引导青年官兵努力为国家和军队的现代化建设作贡献。在开展纪念活动中，要站在党和国家工作大局的高度，组织青年官兵认真学习邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论，学习

党的十四届三中全会和八届全国人大二次会议精神。通知要求深入开展向雷锋、苏宁、徐洪刚等英雄模范学习的活动，促进军队的精神文明建设。要引导官兵自觉用艰苦奋斗、无私奉献的思想道德规范言行，以实际行动做社会主义新道德、新风尚的实践者。

当日　第八届中美商贸联委会会议在华盛顿开幕，中国代表团团长、外经贸部部长吴仪和美国商务部部长布朗联合主持了会议。会议两主席吴仪和布朗分别发表讲话，回顾了两国经贸关系的发展情况，并就如何克服困难，继续保持和扩大经贸合作关系提出了意见和看法。吴仪在讲话中指出，中美两国间商务、贸易的合作实绩是令人鼓舞的。吴仪认为，这几年中美经贸关系也遇到不少困难，她就如何解决这些问题提出了看法和主张。

4月14日　国家主席江泽民在中南海会见英国大东电报局公共有限公司董事长兼香港电讯有限公司主席杨勋爵，并同他进行了友好的谈话。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了来访的孟加拉国外长穆斯塔菲兹·拉赫曼，宾主进行了友好的谈话。李鹏高度评价了中孟两国之间传统的友好合作关系，对双边关系的顺利发展表示满意。他赞扬了孟加拉国政府近年来在发展经济、改善人民生活等方面取得的成就，并希望中孟两国在经贸等领域的合作不断扩大。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁先后会见了美国CS第一波士顿集团公司董事长兼首席执行官约翰·汉纳西一行和德国博世公司总裁绍尔博士。李鹏在会见美国客人时说，最近一个时期，他有幸同美国几家主要证券公司的高级负责人见面。他们相继访华表明美国经济和企业界人士对扩大同中国合作有浓厚兴趣，也标志着中美经济合作注入了新的重要内容。他说，中国委托美国证券公司发行债券和股票的工作是成功的。中国的股票市场还很年轻，尚处于试验阶段，“我们将根据自己的国情和改革的思路，注意借鉴国际上成功的经验和做法，把这项工作逐步做好。”李鹏在会见德国客人时说，博世公司的技术和产品在中

国享有盛名，是中国很好的合作伙伴。他说，中德在贸易和技术领域的合作历史很长，成绩显著。去年科尔总理率众多企业家访华非常成功，为两国经贸关系开辟了新的前景。

当日 “巴金与20世纪研讨会”在北京举行。中宣部副部长刘忠德在给这次研讨会的贺信中说，巴金的文学作品具有鲜明的20世纪人文主义精神，研究他与20世纪的关系，不仅会丰富我们对巴金的认识，而且会有助于我们更深入地认识文学的本质、价值和社会作用。他希望通过这种高层次的学术活动，推动我们的文艺创作产生更多的精品。冰心、夏衍、曹禺、萧乾、艾青、马烽、张光年、柯灵等为研讨会写来情真意切的题词或贺信，表达他们对这位以真诚享誉文坛的朋友的敬意。

当日 新华社报道：国务院办公厅日前发出通知，禁止在宣传品、出版物及其他商品上滥用人民币和国家债券图样。通知说，1991年3月，中国人民银行、公安部、国家工商行政管理局、新闻出版署、广播电影电视部五部门联合播发了《关于禁止在宣传品出版物及有关商品上使用人民币、外币和国家债券图样的通知》，这对加强人民币和国家债券的管理起到积极作用。但目前在宣传品、出版物及商品上滥用人民币和国家债券图样的行为时有发生，给一些犯罪分子进行诈骗活动以可乘之机并扰乱了金融秩序。通知强调，未经中国人民银行批准，任何单位和个人均不得以任何形式模仿人民币式样印制票券，也不得在宣传品、出版物及其他商品上印制人民币和国家债券图样。通知要求，各地区、各部门要认真组织检查，新闻单位要做好宣传工作，有关单位要加强监督和管理，制止滥用人民币和国家债券图样的行为。

当日 成都军区原政治委员陈仁麒逝世，享年81岁。陈仁麒是福建省龙岩市人，1930年参加中国工农红军，1931年加入中国共产主义青年团，1932年转入中国共产党。历任乡苏维埃政府秘书、宣传员、分队长、团政委、宣传科科长、地方工作部部长、县委书记、特委组织部长、旅政治部主任、旅政委、师政委、纵队政委、军政委、兵团政委、海南军区第二政委、中南军区政治部副主任、广州军区政治部主任、炮兵政委、成都军区第二政委等职。土地革命战争时期，他先后参

加永定、长汀、朋口、邵武、浒湾、建宁等战斗和中央苏区反“围剿”斗争、二万五千里长征。抗日战争时期，他坚定不移地贯彻党的方针政策，团结地方干部，积极创建、发展和巩固地方基层党组织。他为加强部队的政治建设做出了显著成绩，被评为模范党员，当选为中国共产党第七次全国代表大会代表。解放战争时期，他率部先后参加热河、塔山阻击战和辽沈、平津等战役，带领部队出色地完成作战任务，为新中国的诞生建立了卓著功绩。中华人民共和国成立后，他坚决贯彻执行党中央、中央军委的一系列方针、原则、指示，经常深入部队和边海防调查研究，为加强和平时期部队的政治建设做了许多卓有成效的工作。陈仁麒1955年被授予中将军衔。他是中国共产党第九届候补中央委员。

4月15日　国务院召开的为期五天的对台经济工作会议在北京闭幕。江泽民、李鹏、乔石、胡锦涛、李岚清、邹家华、钱其琛、罗干、王兆国等出席了会议。江泽民、李鹏、李岚清、钱其琛作了重要讲话。江泽民讲话指出，实现祖国统一是全中国人民的历史使命，是人心所向，是不可抗拒的历史潮流，我们为此作了不懈的努力。近几年来，两岸经济关系的发展非常活跃，非常迅速，已经有了相当的规模和良好的基础。江泽民同志强调，不断加强两岸的经济交流与合作，既可以促进两岸经济共同发展，又可以增加彼此了解，增进共识，从而推动两岸关系的发展和国家的统一。所以各地、各部门都要切实把对台经济工作这件大事抓紧抓好。李鹏说，两岸经济存在着客观的互补性，发展两岸的经济合作，对两岸人民都有巨大利益。我们要重视对台经济工作。努力改善投资环境，既要重视基础设施等硬件的建设，也要重视精神文明建设。李鹏同志还谈到对台经济工作的特殊性。他说国务院要做好有关方面的协调工作，及时解决出现的问题，促进对台经济工作的健康发展，让来大陆投资的台商企业既符合我们的产业政策，又使他们有利可图。只有两岸经济携手合作，才能互补互益共同繁荣。

当日　《中国共产党纪律检查机关案件检查工作条例》颁布。

当日　国务院副总理李岚清在中南海紫光阁先后会见了日本众议院

议员、前通产大臣中尾荣一和日本大阪工业会会长三野重和一行。

当日 国家副主席荣毅仁在人民大会堂会见了日本东洋制罐株式会社董事长、已故高达之助先生之长子高芳郎和日本小西国际交流财团理事长小西甚右卫门一行。

当日 《人民日报》报道：据统计，1993年全国财政收入超亿元县、市、区（以下简称亿元县）已达349个，比1991年增加152个。349个亿元县占全国县级预算单位总数的14%。财政收入位于前十名的县依次是广东省顺德市、南海市，江苏省无锡县、常熟市、江阴市，浙江萧山市，江苏武进县，福建龙岩市，浙江绍兴市，广东番禺市。

当日 新华社报道：地矿部机构改革"三定"方案已经国务院正式批准。在地矿部召开的动员大会上，国务院副总理邹家华提出，地矿部要把适应社会主义市场经济发展作为改革的目标，加强全国矿产资源的统一管理，建立我国地矿管理工作的新体系。这次批准的"三定"方案，地矿部是国务院主管全国矿产资源、地质环境和地质勘察行业的职能部门。其主要任务是，提供矿产资源和地质资料，维护矿产资源的国家所有权，保护地质环境，实施地质勘查工作的行业管理。

当日 中国人民银行外事局办公室副主任田野、香港《明报》记者席扬因窃取、刺探国家金融、经济秘密，分别被北京市高级人民法院作出终审裁定，依法维持一审对二被告人的判决，判处田野有期徒刑15年，剥夺政治权利3年；席扬有期徒刑12年，剥夺政治权利2年。

4月16日 贾庆林当选为福建省人大常委会主任，陈明义当选为福建省省长。

当日 新华社报道：应阿根廷正义党、巴西政府和乌拉圭白党的邀请，中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛率领中国共产党代表团今天离开北京，前往上述三个拉美国家进行正式友好访问。

当日 经国务院同意，国家计委发布二、三号令，发布实施《工程式咨询管理暂行办法》和《工程咨询单位资格认定暂行办法》，旨在加强工程咨询管理。

当日 新华社报道：为实施国家公务员制度，最近天津市人事局开始在全市开展公务员共修课培训，成绩合格者方能上岗任职。

4月17日 中共中央决定，岳岐峰任黑龙江省委委员、常委、书记，孙维本同志不再担任黑龙江省委书记、常委职务。

当日 中国职工思想政治工作研究会第八次年会在四川德阳市开幕。会议提出：企业思想政治工作要服从、服务于"抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定"的全党工作大局。中国职工思想政治工作研究会会长袁宝华作了报告。他说，探索企业思想政治工作的新路子，对保证企业改革的顺利进行和两个文明的协调发展，维护企业与社会的稳定，具有十分重要的意义。当前形势对企业思想政治工作来说，是机遇与挑战并存。袁宝华强调，今年企业思想政治工作的首要任务，是把用建设有中国特色社会主义理论武装全党的任务在企业落实；要贯彻群众路线，抓好企业民主管理，发扬艰苦奋斗精神，克服消极腐败现象。同时用改革的方法，结合企业职工思想实际，逐步摸索出一套适应新情况的思想政治工作路子和办法来。

当日 新华社报道：我国科学家首次确认：最深处达5382米的雅鲁藏布江大峡谷是地球上最深的峡谷。从此，过去被称为世界第一大峡谷的深达3200米的秘鲁科尔卡大峡谷将退居次要地位。这项重大成果是中国科学院地理学家杨逸畴、大气物理学家高登义、植物学家李渤生日前一致推出的，并得到国际第四纪研究联合会主席、中国科学院院士刘东生教授的赞同和支持。雅鲁藏布江大峡谷谷底最窄处仅为74米，一般宽在80至200米之间，全长为370公里。它也是世界上海拔最高的大峡谷。迄今为止，还没有人徒步贯通雅鲁藏布江大峡谷。大峡谷内热带雨林密布，到处郁郁葱葱，风景如画。

4月18日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆会见澳大利亚总督比尔·海登时表示，当今世界是个丰富多彩的世界，不同社会制度的国家如能在和平共处五项原则的基础上处理国家关系，各国就能和睦相处、

共同发展，世界的前景将是美好的。

当日 天津春季全国商品交易会开幕。它由国内贸易部和天津市政府联合举办。有 24 个省、市、自治区直接组团参展，638 个展位和 148 个零售交易摊位全部爆满。本届交易会汇集商品 4 万余种，部分境外企业也参加了交易会。

当日 国务院总理李鹏应邀对乌兹别克斯坦、土库曼斯坦、吉尔吉斯斯坦、哈萨克斯坦和蒙古国进行正式访问。李鹏同五国领导人就双边关系、地区问题以及共同关心国际问题广泛而深入地交换了意见。李鹏总理的访问取得圆满成功。中乌双方签署了《中国政府向乌兹别克斯坦政府提供贷款协定》、《中国和乌兹别克斯坦民用航空运输协定》、《中国贸促会和乌兹别克斯坦外经部合作协议》和《中国政府向乌兹别克斯坦政府赠送物资的换文》。中方发表了新闻公报。双方认为，中乌两国恪守和平共处五项原则，保持和发展长期稳定的睦邻友好、互利合作关系，符合两国人民的根本利益，也有利于亚洲的和平、稳定与发展。双方将继续为此作出努力。中土两国发表新闻公报。新闻公报说:双方对两国建交以来在政治、经济、贸易、文化等领域合作的发展感到满意，并愿进一步扩大和加深在上述领域的合作。双方认为，中土两国恪守和平共处五项原则，保持和发展长期稳定的睦邻友好、互利合作关系，符合两国人民的根本利益，也有利于亚洲的和平、稳定与发展。双方将继续为此作出努力。双方同意进一步发展两国间，包括地方间和企业之间的经济贸易合作与直接联系，完善其法律基础和经济基础设施，努力为发展双方各种形式的经济贸易合作创造更良好的条件。双方对两国首都之间直接通航持积极态度。双方将为建设现代丝绸之路加强合作。双方商定将就双边关系问题和国际问题进行经常的各级别的磋商，包括在访问期间签署的两国外交部磋商议定书基础上的磋商。中吉两国签署了《中国向吉尔吉斯提供政府贷款》、《成立中吉政府间经贸混委会协定》、《中国向吉尔吉斯斯坦赠送物资换文》、《中吉两国文化合作协定》、《互换两国领事条约批准书证书》、《中国贸促会和吉尔吉斯斯坦工商会合作协议》。中吉双方发表了新闻公报。双方重申，两国

恪守和平共处五项原则，保持和发展长期稳定的睦邻友好、互利合作关系，符合两国人民的根本利益，也有利于亚洲的和平、稳定与发展。双方决心继续为此作出努力。双方同意尽快开始有关制订中吉边界协定草案的工作，同时就尚未达成协议的地段继续谈判，以尽早取得圆满成果。双方同意，在边界问题解决前，双方采取措施维持边界现状，以保证边境地区的和平与稳定。双方同意进一步发展两国间，包括边境地区间、省州间和城市间的经济贸易合作与直接联系，完善其法律基础和经济基础设施，努力为发展双方各种形式的经济贸易合作创造更良好的条件。双方愿意为建设现代"丝绸之路"加强合作，并认为这一合作有利于扩大中亚各国与东西方的经济文化交流。中哈两国政府签署《中国和哈萨克斯坦边界协定》、《关于发展国际铁路客货联运问题会谈纪要》、《中国向哈萨克斯坦提供政府贷款协定》和《中国向哈萨克斯坦赠送物资换文》。中哈双方发表了新闻公报，新闻公报指出:中哈两国愿意根据睦邻友好的精神进一步发展双边关系，在国际舞台上相互合作，以巩固亚洲的稳定与安全。双方一致表示反对民族分裂主义。两国领导人高度评价签订的中哈国界协定，认为这一具有历史意义的文件是两国睦邻友好关系的证明。双方同意进一步扩大两国经贸合作，并认为完善交通运输具有重要意义。两国领导人表示愿意继续保持高层往来。访问于19日结束。

4月19日　国家主席江泽民在中南海会见科特迪瓦外长阿马拉·埃西，并同他进行了亲切友好的谈话。江泽民对两国友好合作关系的顺利发展表示满意。他说，中科友谊得到两国领导人的重视。中国重视发展同科特迪瓦在各个领域的友好合作，将继续与贝迪埃总统为首的科特迪瓦政府共同努力，把中科关系推向新水平。

当日　新华社报道：中共中央宣传部、新闻出版署、国家计划委员会、对外贸易经济合作部、海关总署、国家工商行政管理局、国家版权局最近联合发出通知，要求加强对激光唱盘、激光视盘复制工作的管理，严肃查处盗版行为。针对目前我国激光唱盘、激光视盘生产和市场

比较混乱，存在一定程度的侵权行为的状况，中宣部等七部门要求，对激光唱盘、激光视盘复制业务进行归口管理，凡开展激光唱盘、激光视盘复制业务，均需报新闻出版署审批，并接受新闻出版署及各地音像归口管理部门的日常管理，对未经新闻出版署审批已经自行建立的激光唱盘生产线，由各省、自治区、直辖市音像归口管理部门会同有关部门进行一次全面清查，并于1994年5月底以前，将审查意见报新闻出版署，外商投资企业的审查意见同时上报外经贸部。对条件不具备或有严重违反法律、法规行为的，限期改正；超过期限仍不能达到要求的，依法责令停止生产。七部门要求，要严肃查处盗版行为，切实保护著作权人、出版者和消费者的合法权益。要求立即组织力量，对音像市场进行一次认真清理。发现盗版或违法翻录行为，应会同当地版权部门和工商行政管理部门，立即予以纠正或依法查处。各海关要加强对激光唱盘、激光视盘模版进口及其成品批量出口的查验。

当日　新华社报道：湖北省沙市市新世纪文娱发展有限公司总经理尚建国因倒卖境外书号，日前被沙市市中级人民法院判处有期徒刑12年，剥夺政治权利2年。至此，这一我国首起涉外非法出版案结案。

当日　新华社报道：浙江省检察机关批准依法逮捕在千岛湖“海瑞号”游船上抢劫纵火杀人的案犯吴黎宏、胡志瀚、余爱军，目前全案的审理和取证工作正加紧进行。据浙江省公安机关查明，吴黎宏是浙江淳安县桐子坞乡坎脚村村民，余爱军是浙江建德市新安江镇居民，两人被捕前均从事个体摩托艇营运；胡志瀚是浙江淳安县千岛湖镇（原名排岭镇）居民。据吴黎宏等三名案犯初步供认，三名案犯驾艇靠上行驶中的“海瑞号”。上船后用猎枪、斧头相威胁，迫使全体船员进入底舱，随后即逼迫船上旅客交出摄像机、照相机、首饰、手表、金钱等财物，并以只要钱财不伤性命相欺骗，胁迫诱使所有旅客和导游陆续进入底舱，关闭惟一的舱门。抢劫财物得手后，他们打开船底消防阀企图放水沉船，但未成功，于是纵火杀人，随后逃离现场。

4月20日　中共中央总书记、国家主席江泽民视察北京国际通信

中心。并亲切勉励有关部门互相配合办好邮电事业。

当日 全国总工会召开了实施“送温暖工程”电话会议。全总主席尉健行说：“送温暖工程”是当前形势下发挥工会组织作用的一项重要举措，对于深入改革、发展经济、稳定社会具有重要意义。

当日 《人民日报》报道：为了纪念国家名誉主席宋庆龄同志，弘扬宋庆龄同志为中华民族、为少年儿童奉献毕生精力的高贵品质，鼓励少年儿童热爱祖国、刻苦学习、努力锻炼，成为有理想、有道德、有文化、有纪律的跨世纪的人才，国家教委与中国福利会共同主办“宋庆龄奖学金”的颁发工作，以表彰、鼓励全国中小学生中思想品德、文化、艺术、体育、科技等方面的成绩优秀者。“宋庆龄奖学金”每三年颁发一次，每次奖励中小学生约 300 名。首次获奖者的评选已经开始，将于“六一”前夕评出。

当日 新华社报道：国家经济贸易委员会和对外贸易经济合作部根据《中华人民共和国烟草专卖法》和对外贸易经济合作部发布的《出口商品管理暂行办法》（1992）年第 4 号令，日前就烟草专卖品进出口管理问题联合发布公告。公告说：一、国家烟草专卖行政主管部门国家烟草专卖局对烟草专卖品的进出口业务依法实行专卖管理。凡经营烟草专卖品进出口业务的企业，必须向国家烟草专卖局申领特种烟草专卖经营企业许可证。二、国家烟草专卖局授权中国烟草进出口总公司根据国家外贸政策，具体负责全国烟草专卖品的进出口工作。违反上述公告者属非法经营，将依法追究。

4 月 21 日 新华社报道：“中国大陆助孤救孤社会福利计划”在全国展开后，引起社会各界的广泛关注。江泽民总书记、李鹏总理、乔石委员长日前分别为“救孤计划”题词。江泽民的题词是：“全社会都来关心孤儿的成长”。李鹏的题词是：“全社会都要关心孤儿的成长”。乔石的题词是：“发扬人道主义精神全社会共同关心和帮助孤儿健康成长”。“救孤计划”是在民政部指导下，中国社会服务促进会于去年 10 月 23 日推出的。它主要面向社会募集款物，对孤儿进行助养助学，改

造福利院危旧房屋，添置医疗设备，致力提高孤儿素质。据了解，中国目前约有孤儿10万余名。由于种种原因，孤儿生活水平的增长远远落后于全国人均生活水平的增长。

当日 《人民日报》报道：日前，公安部长陶驷驹签发了《易燃易爆化学物品消防安全监督管理办法》。此办法共6章25条，自1994年5月1日起施行。《办法》的发布施行对加强消防监督，预防和控制火灾的发生，保障国家和人民生命财产安全具有重要的作用。

当日 阿拉伯埃及共和国总统穆罕默德·胡斯尼·穆巴拉克对我国进行国事访问。21日，国家主席江泽民同穆巴拉克总统在亲切友好的气氛中举行会谈。两位领导人表示希望进一步密切双边往来，推动两国友好关系不断发展。两国政府签署关于鼓励和相互保护投资协定以及两国政府司法协助协定。访问于23日结束。

4月22日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了香港新世界集团董事局主席、港事顾问郑裕彤。李瑞环对郑裕彤先生近几年关心、支持全国工商联的工作表示感谢。他说，以公有制经济为主体、多种经济成分并存，是邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的重要内容，是一项长期不变的重大政策。作为联系非公有制经济代表性人士的工商联组织，在参政议政、海外联络等方面有许多工作要做。郑先生是全国工商联负责人，可以积极参与，多出主意。

当日 江泽民总书记对内蒙古呼伦贝尔盟扑火前线的指战员表示亲切的慰问，并对扑火工作作了重要指示。江泽民在一份林火扑救情况简报上批示："请向扑火前线的全体指战员表示亲切的慰问。希望你们全力以赴，周密部署，精心指挥，团结协作，连续作战，尽快将火扑灭，为保护国家森林资源做出贡献。"内蒙古呼伦贝尔盟红花尔基林业局施业区4月16日以来发生两起森林大火。

当日 国务院代总理朱镕基主持召开国务院第十八次常务会议，讨论并原则通过了《中华人民共和国治安管理处罚条例》的补充规定（草案）。会议原则通过的补充规定（草案），经修改后，将由国务院提请

全国人大常委会审议。

当日 新华社报道：中国证券监督管理委员会秘书长朱利向新华社记者透露，经国务院批准，国务院办公厅最近转发了国务院证券委员会关于停止钢材、食糖、煤炭期货交易的六点具体意见：一、停止钢材、食糖的标准化期货合约交易；已经经营钢材和食糖期货的交易所，停止推出10月份以后的期货合约。二、允许继续以非标准化远期合同的形式进行交易，但是严禁非法倒卖合同，转手抬价。三、建议由煤炭部发出通知，要求各煤炭交易所和煤炭批发市场停止煤炭品种的标准化期货合约的设计和上市。四、各交易所今后一律不得自行决定上市新的期货品种。五、任何金融机构均不得出具期货交易保函证明。六、当期货价格发生剧烈波动时，中国证券监督管理委员会可要求交易所提高保证金比率。

当日 新华社报道：根据国务院批准的《国家开发银行组建和运行方案》，国家开发银行政策性贷款的资金拨付等业务已委托中国人民建设银行办理，在京举行签字仪式。最近，国务院正式批准成立国家开发银行。国家开发银行作为国家政策性金融机构，将着力于建立投资约束和银行贷款的风险责任机制，建立长期稳定的资金来源，筹集和引导社会资金用于国家重点建设，从资金来源上对固定资产投资总量及结构进行控制和调节，促进投资效益的提高。中国人民建设银行在政策性职能分离出去后，将转变为以从事中长期信贷业务为主的国有商业银行，并接受国家开发银行委托的政策性贷款的资金拨付等业务。

当日 全国省区市纪委办公厅（室）主任会议在青岛结束。会议强调，着眼党的改革、发展和稳定的大局，强化服务职能，推动反腐败斗争三项工作的贯彻落实，是新形势对各级纪检监察机关办公厅（室）工作的紧迫要求；充分发挥参谋助手作用、督促检查作用、协调综合作用，全面开创办公厅（室）工作新局面，是保证纪检监察机关在反腐败斗争中更好地履行职责的重要条件。会议认为，根据中央确定的今年工作大局和反腐败斗争任务，各级纪检监察机关办公厅（室）在全面发挥职能作用的基础上，要加大四项工作的力度：一是加大信息和统计工作

的力度。二是加大督查工作的力度。三是加大协调工作的力度。四是加大新闻舆论工作力度。

4月23日 首都举行《任弼时传》和《任弼时年谱》出版发行暨任弼时同志90周年诞辰纪念座谈会。江泽民、李瑞环、朱镕基等领导人出席。江泽民发表重要讲话。

当日 中华人民共和国主席江泽民和国务院总理李鹏电唁美国前总统理查德·尼克松逝世。电文说：惊悉理查德·尼克松先生不幸病逝，谨表示深切的哀悼。尼克松先生是一位具有战略远见和政治勇气的政治家。他在担任美国总统期间，同毛泽东主席和周恩来总理一起打开了中美关系的大门，开辟了两国关系的新局面。卸任后，尼克松先生继续关心中美关系，为维护和发展两国关系作出了重要贡献。我们深信，在中美双方的共同努力下，尼克松先生生前所关心的中美关系一定会得到进一步改善和发展。谨向尼克松先生的家属致以亲切的慰问。

当日 中华人民共和国国务院副总理朱镕基电唁美国前总统理查德·尼克松逝世。

当日 中国红十字会第六次全国会员代表大会举行。

当日 卫生部和人事部在人民大会堂召开表彰大会，授予山西省长治市人民医院妇产科主任赵雪芳“白求恩奖章”。这是建国以来卫生系统向先进个人颁发的第一枚白求恩奖章。同时，全国妇联授予赵雪芳“巾帼建功标兵”称号。国务院总理李鹏为赵雪芳题词：“救死扶伤、无私奉献”。

当日 中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在天津视察时强调，根据我国穷国办大教育的基本国情，高等教育必须办成最高质量、最高效益，同时办好职业教育，中国教育的根本出路在于大力发展职业教育。李岚清同志听取了南开大学、天津大学、天津医科大学、天津师范大学及天津商学院等5所高校的情况汇报后指出，教育问题是关系着全民族素质、国家繁荣昌盛和21世纪的发展的根本大计，是一件有十分重大战略意义的事业。我国的教育包括基础教育、成人教育、职业教

育和高等教育，当然还有残疾人教育等特殊教育。在基础教育方面，要全力以赴，到本世纪末在85%人口的地区基本普及九年义务教育，在90%人口的地区基本扫除青壮年文盲，这些已确定的目标必须实现。他强调，在办好基础教育的基础上，大力发展职业教育，这是中国教育的根本出路。要多快好省地办好职业教育，职业教育要进行三级分流，根据不同地区的实际情况，可从小学、初中、高中分级进行，以适应社会主义市场经济的需要，培养大批适应现代化建设急需的人才。高等教育要进一步提高教学质量和办学效益。要改变条块分割体制下的“小而全”、低水平重复、自我封闭的办学格局，要积极探索高等教育办学的新模式，采取各种方式的联合办学，充分发挥有限人力和物力的作用，实行资源共享。李岚清反复强调，一定要在全社会形成尊师重教的良好风气，我们的干部不论职位高低，见到教师都要有几分敬意，更不能摆架子。视察于25日结束。

4月24日　1994年国家经济信息系统工作会议在京召开。我国国家经济信息系统近年来发展步伐显著加快，在为党和政府的宏观决策、宏观调控、宏观管理的服务和面向社会为企业、公众提供信息咨询服务等方面发挥了重要作用。国家经济信息系统是国务院1984年批准建设的十几个大型信息系统中起步较早、规模较大的一个现代化信息系统。经过8年多的实施，目前已覆盖全国，在30个省、自治区、直辖市，全部计划单列市，280个中心城市和地区，1500个县建成了信息中心，并拥有一定数量的技术装备和一支专业队伍。近年来，国家经济信息系统在服务质量和水平上又有新的提高：一是宏观经济监测、预测和政策模拟工作取得新进展。二是为宏观调控和决策服务的管理信息系统建设得到完善。三是为社会服务的信息网络等有新起色。国家计委主任陈锦华出席会议并作了题为“适应全党全国工作大局的要求，发挥国家经济信息系统的作用”的讲话。

当日　历时5天的全国体育竞赛工作会议在武汉闭幕。体育竞赛改革成为会议的鲜明主题。这次会议对近两年来我国体育竞赛工作所取得

的成绩进行了总结，对国家体委将要出台的《全国综合性运动会申办试行办法》、《运动员参加全国比赛代表资格注册暂行办法》、《第八届全国运动会竞赛规程总则》及《第八届全国运动会运动员资格审查办法》等文件和改革措施进行了充分的讨论。提出了不少好的建议和修改意见。

4月25日 新华社报道：中宣部日前发出通知，要求各地党委宣传部门和新闻单位坚持不懈地抓好新闻队伍职业道德建设。通知说，最近，司法机关对原北京市长城机电科技产业公司非法集资大案中的经济犯罪分子依法作出判决，同时对收受贿赂、为这一非法集资活动制造舆论欺骗公众的新闻记者依法惩处。少数新闻工作者经不住金钱的诱惑，为非法集资活动编写虚假新闻，蒙骗视听，严重扰乱了经济秩序，损害了国家和人民的利益，败坏了党的新闻事业的声誉。我们应以此为鉴，进一步加强新闻队伍的职业道德建设。通知要求各地党委宣传部门和新闻单位认真贯彻全国宣传思想工作会议精神，结合实际，对一年来贯彻落实中央宣传部、新闻出版署《关于加强新闻队伍职业道德建设，禁止“有偿新闻”的通知》的情况进行检查。要大力倡导新闻工作者深入实际，深入群众，发扬密切联系群众和艰苦奋斗的作风。大力表彰深入基层，清正廉洁，遵纪守法，为改革开放和现代化建设作出突出贡献的集体和个人。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂先后接受了文莱和意大利新任驻华大使递交的国书。这两位大使是：文莱驻华大使阿卜杜拉·贾法尔和意大利驻华大使亚历山德罗·夸罗尼。

当日 国际原子能机构核安全评议团对我国核安全监督管理的有效性进行评议。评议于5月9日结束。

当日 经民政部批准，由国家测绘总局与16个部委局共同组建的中国地理信息协会在京成立。国务委员兼国家科委主任宋健任协会名誉会长，全国人大科教文卫委员会副主任李绪鄂任会长，国家测绘局局长金祥文任常务副会长。

当日　应国家主席江泽民的邀请，加拿大总督雷蒙·约翰·纳蒂辛对中国进行国事访问。访问于5月3日结束。

4月26日　中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在上海视察工作。江泽民说，党中央、国务院关于开发、开放浦东的决策坚定不移，政策坚持不变。开发、开放浦东不仅关系到上海的发展，并且是中国改革开放的重要标志。开发、开放浦东四年来，有力地推动了上海的经济建设，也带动了整个长江流域经济的发展。实践证明，中央关于开发、开放浦东的决策是完全正确的。他还表示，党中央、国务院关于开发、开放浦东的决策坚定不移，政策坚持不变。视察于5月6日结束。

当日　李鹏总理在阿拉木图商务中心会见哈萨克斯坦经贸和企业界人士，就发展中国同中亚国家合作问题提出六点主张。一、坚持平等互利原则，按经济规律办事。二、合作形式要多样化。三、从实际出发，充分利用当地资源。四、改善交通运输条件，建设新的“丝绸之路”。五、中国向中亚国家提供少量经济援助是一种友谊的表示。六、发展多边合作，促进共同发展。

当日　国务院副总理李岚清在中南海会见美国“林肯国民股份公司”董事长兼首席执行官伊恩·罗兰一行。李岚清说，中美发展经贸合作对双方都是有益的。中国是最大的发展中国家，美国是最大的发达国家，两国经济有很强的互补性。中美发展经贸合作，对两国经济的发展、对世界经济的发展及世界的和平与稳定都是有益的。

当日　李岚清在中南海会见了韩国国会商工资源委员会委员长安东善一行。

当日　朱镕基在浙江考察时强调建立适应社会主义市场经济的粮食购销体制。这一体制的核心问题是要建立合理的粮食价格。他要求国有粮食部门将政策与经营两个部门从业务上、机构上分开。

4月27日　广州军区隆重集会，纪念“南海前哨钢八连”被国防部命名30周年。会上宣读了江泽民、刘华清、张震为钢八连的题词。

江泽民的题词是:“发扬钢八连作风建设威武文明之师”;刘华清的题词是:“发扬艰苦奋斗精神全面加强连队建设”;张震的题词是:“继承发扬红军优良传统全面提高连队战斗力”。总政治部副主任周子玉代表三总部向钢八连赠送刻有“南海前哨钢铁堡垒”的铜匾。会上宣读了军区党委给钢八连记一等功的通令。中央军委委员、国务委员兼国防部长迟浩田在讲话中代表中央军委和三总部向大会表示热烈祝贺。

当日 李鹏总理在对哈萨克斯坦共和国进行正式友好访问期间接见了阿拉木图中国工商银行领导并题词:“金融搭桥,服务经贸”。阿拉木图中国工商银行于4月20日在哈萨克斯坦共和国阿拉木图市正式开业。这是中国工商银行继新加坡分行、汉城代表处后设立的第三家海外机构。

当日 中国银行新闻发言人宣布,中国银行将于今年5月正式参与港币发行。1993年港府批准了中国银行参与发钞的申请,并通过了有关法律文件,从而使中国银行成为除汇丰银行和渣打银行之外的第三家发钞银行。目前,中国银行参与发行港币的各项准备工作已经完成,中国银行将于今年5月2日开始在香港发行港币钞票,今年计划发行30亿港元,相当于香港港币现钞流通量的4%。中国银行发行的港币钞票分为1000元、500元、100元、50元和20元五种面值,在主色和规格上与另外两家发钞银行的现行钞票基本一致。钞票票面上选用了最能体现香港现代特色的景观,并分别以紫荆花、牡丹花、荷花、菊花和水仙花为主题,钞票并备有良好的防伪措施。

4月28日 久负盛名的首都青年突击队迎来它的不惑之年纪念日,首都青年突击队建队40周年报告会在亚运村的北京国际会议中心举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环出席会议,并在会前与首都老青年突击队代表和首都建设功臣青年突击队队长一起亲切交谈。大会授予王学礼等31名50年代为首都建设作出过重要贡献的老一代青年突击队长“首都青年突击队荣誉奖章”;命名在首都建设和改革中作出贡献的王民岗青年突击队等15支青年突击队“首都建设功臣青

年突击队”；授予李之会等39名优秀青年突击队长、青年工程指挥、青年设计者“首都青年建设奖章”。

当日 庆祝“五一”国际劳动节大会在人民大会堂隆重举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环，中共中央政治局委员李岚清、尉健行等中央领导同志同“全国十大杰出职工”，全国劳动模范、先进工作者代表，港澳工会“五一”参观团的朋友和首都各界3500多名职工一起，共庆全世界工人阶级和劳动人民的光辉节日。中共中央政治局委员、书记处书记、全国总工会主席尉健行作了题为“工人阶级要做推动改革、促进发展、维护稳定的模范”的报告。

当日 中国证监会与美国证券与交易管理委员会在京签订了中美合作监管谅解备忘录。国务委员李铁映、美国驻华大使芮效俭出席了签字仪式。李铁映在签字前会见了美国证券与交易委员会代表团成员。国务院副总理李岚清会见了美国证管会主席阿瑟·莱维特一行。中美双方签字的代表是中国证监会主席刘鸿儒和美国证管会主席阿瑟·莱维特。签字双方认识到，美国的证券市场是世界最大的国际资本市场，而中国则因其经济的高速发展使得证券市场具有不可比拟的潜力。

当日 新华社报道：为适应建立社会主义市场经济体制的要求，深化金融体制改革，促进对外贸易的持续、快速、健康发展，国务院决定组建中国进出口银行。中国进出口银行是直属国务院领导的政策性金融机构，主要任务是执行国家产业政策和外贸政策，为机电产品和成套设备等资本性货物进出口提供政策性金融支持。中国进出口银行的资本金由国家财政拨给。佟志广任中国进出口银行董事长，雷祖华任中国进出口银行行长。

当日 外交部发言人在记者招待会上强调说，中国坚决反对美国国会不久前通过的“默考斯基修正案”。美国参众两院联席协商会议于4月19日通过了经修改的默考斯基修正案，该案称“与台湾关系法”优于“八一七”公报，发言人说，默考斯基修正案声称，“与台湾关系法”第二节和第三节优于美国的政策声明，包括公报、规定、指令以及基于上述的政策等等。默考斯基修正案的实质是企图否定中美“八一七”公

报，破坏中美关系，给中国人民和平统一祖国大业制造障碍。这是中国政府和人民坚决反对和绝对不能接受的。他说："我们要求美国政府严肃对待此事，恪守中美三个联合公报所确立的指导中美关系的原则，履行承诺，立即采取切实有效的措施，以免给中美关系带来严重损害。"

当日 中国药品认证委员会在京宣告成立。1969年世界卫生组织就建议各成员国的药品生产采用质量认证制度，并在《关于实施国际贸易中药品质量认证制度的指导原则》中规定：出口药品必须按照质量认证的要求进行定期监督检查及出具符合该要求的证明。此后，一些国家相继实行了"不符合质量认证的医药品禁止输入"的规定。此次建立我国的药品认证制度，是与国际接轨和参与国际药品市场竞争的先决条件，也是保证国内药品市场不受冲击干扰的根本条件。

4月29日 《中华人民共和国和蒙古国友好合作关系条约》在乌兰巴托正式签署。李鹏总理和彭·扎斯莱总理分别代表两国政府在条约上签了字。该条约是在1960年签订的中蒙友好互助条约的基础上修订并签署的。中蒙双方还签署了两国政府文化合作协定、经济技术合作协定、保护和利用边界水协定、动物检疫和兽医工作合作协定及保证进出口商品质量和相互认证的合作协定等一系列文件。李鹏总理、奥其尔巴特总统、扎斯莱总理和巴嘎班迪主席出席了签字仪式。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了日本国会参议院议长原文兵卫和夫人一行，同他们进行了亲切友好的谈话。乔石说，中日两国是一衣带水的邻邦。令人高兴的是目前两国各方面的关系都很好。双方频繁往来，两国在政治、经济和文化等领域有着广泛的交流。"中日两国不断加强友谊和合作对亚洲太平洋地区和世界的和平将是重大的贡献。展望21世纪，这种友谊和合作产生的影响将会越来越大。我们希望令人不愉快的历史不要重演。"

当日 《人民日报》报道：经国家新闻出版署批准，由江泽民总书记题写刊名的《中华魂》杂志，将在今年5月和读者见面。《中华魂》是中国延安精神研究会主办的综合性月刊，它的宗旨是，在建设有中国

特色的社会主义的伟大事业中，传播革命传统，弘扬延安精神，讴歌中华文明，锤炼“四有”新人。

当日 新华社报道：中共中央宣传部、司法部近日发出通知，要求各级党委宣传部门和司法行政机关组织好社会主义市场经济法律知识的宣传教育，更好地为建立和完善社会主义市场经济体制服务。通知说，党的十四届三中全会通过的《关于建立社会主义市场经济体制的决定》，明确提出了我国建立社会主义市场经济体制的蓝图，标志着我国经济体制改革进入了整体推进和重点突破相结合的新阶段。这一方面要求加快经济立法的步伐，另一方面要求学会用法律手段管理经济和其他各项事业。根据本届全国人大的工作目标，未来几年将初步形成规范社会主义市场经济的法律框架。面对我国加快社会主义市场经济立法步伐的新形势，进一步搞好市场经济法律知识的宣传教育，提高广大干部群众的市场经济法制观念，已成为法制宣传教育工作的一项重要而紧迫的任务。通知要求各级党委宣传部门和司法行政机关要充分认识搞好社会主义市场经济法律知识宣传教育的重要性，在“二五”普法的后两年，突出抓好与市场经济密切相关的法律、法规的宣传和学习，尤其对涉及人民群众切身利益的法律、法规，要深入地进行宣传。在专业法学习中，也要突出市场经济法律、法规的内容。

当日 全国人大常委会副委员长、全国妇联主席陈慕华离开北京前往美国，出席 1994 年联合国儿童基金会莫里斯·佩特奖授奖仪式。联合国儿童基金会决定将本年的莫里斯·佩特奖授予中华全国妇女联合会，以表彰全国妇联在促进中国城乡妇女参与发展，帮助妇女学文化、学技术，推动社会各阶层为提高妇女地位，改善妇女、儿童的生存、保护和发展状况中所发挥的作用。

当日 《人民日报》(海外版)加拿大发行总代理处在多伦多市正式开业，300 多人出席了开业典礼。从 5 月 1 日起，居住在加拿大多伦多、渥太华、蒙特利尔及邻近地区的华人、华侨和中国留学人员等，就可以看到当天在北京出版的《人民日报》(海外版)了。《人民日报》(海外版)自 1985 年创建以来，已先后在香港、东京、旧金山、纽约、

巴黎开设了印刷点或发行代理处。加拿大总代理处由林氏印务报纸发行有限公司的林君先生任总代理，这是《人民日报》(海外版)在国外开设的第6个印刷点，也是在北美地区的第二个发行代理处。

4月30日 正在上海考察工作的中共中央总书记、国家主席江泽民，出席了上海市群众歌会，与上海人民共庆“五一”国际劳动节。

当日 为期四天的中国记协第四届理事会第二次全体会议在北京闭幕。会议提出：当前，广大新闻工作者要深刻认识党中央提出的关于今年工作的基本方针和工作大局，新闻宣传要在这一方针的指导下，努力服从和服务于这个大局，学会从全局上观察、思考、解决问题，处理好改革、发展和稳定的关系，坚持正确的舆论导向，积极发挥新闻单位和各级记协在我国现代化建设事业中的促进作用。会议指出，新闻工作要以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论为根本指导方针，以科学的理论武装人，以正确的舆论引导人，以高尚的精神塑造人，以优秀的作品鼓舞人。这是新时期宣传思想工作的总体布局，也是新闻工作者的努力方向和光荣使命。《人民日报》社社长、中国记协副主席邵华泽在闭幕会上讲了话。广电部部长艾知生、新华社社长郭超人、《人民日报》总编辑范敬宜先后就如何在新形势下坚持正确的舆论导向，提高新闻质量，努力创造有利于改革、发展、稳定的舆论环境讲了话。会议通过了关于中国记协工作报告的决议；原则同意了《中国新闻工作者职业道德准则》（修订稿）。会议要求新闻工作者要适应新形势的要求，忠诚于社会主义新闻事业，发扬党和人民新闻事业的优良传统和新形势下的优良作风，反对和防止拜金主义、享乐主义和极端个人主义的侵蚀，加强职业道德修养。会议还增补了常务理事，任命肖东升为中国记协书记处书记。

当日 《人民日报》报道：国家教委提出《关于进一步改革普通高等学校招生和毕业生就业制度的试点意见》。《试点意见》指出，改革试点的思路是，从招生开始，通过建立收费制度，改变学生上大学由国家包下来，毕业时由国家包就业的做法；建立相应的奖学金、贷学金制

度，鼓励学生努力学习，引导学生毕业后参与劳动力市场的竞争，国家不再统一以行政的分配办法安排毕业生就业，而是以方针及政策指导、建立奖学金制度和社会就业需求信息，引导毕业生自主择业，逐步建立学生上学自己缴纳部分培养费、毕业后多数人自主择业的机制。

当日 国务院总理李鹏在内蒙古自治区考察工作。李鹏强调，要进一步抓好农牧业生产。随着中国人口的增加，对粮食的需求将进一步增长。一是要改造中低产田，提高单产；二是在有条件的地方增加耕地。内蒙古在这方面是有潜力的，希望内蒙古成为农牧业商品生产基地。李鹏强调指出，内蒙古的民族团结是好的。我国是一个多民族国家，民族团结是搞好各项工作的一个重要条件。希望内蒙古自治区进一步发展民族团结的大好形势，实现共同繁荣富裕。国务院总理李鹏在呼和浩特参加了内蒙古自治区庆祝“五一”国际劳动节活动。会见了内蒙古自治区各条战线的劳动模范，并同他们合影留念。考察于5月3日结束。

5 月

5 月 1 日　正在上海视察工作的江泽民由上海市委书记吴邦国、市长黄菊等陪同，先后看望三位厂长、挡车工和大桥建设者，以表达他对上海工人阶级和全市人民的节日问候。

当日　在日本仙台举行的第 15 届亚洲女子篮球锦标赛的最后一场比赛中，中国女子篮球队以 74:66 的比分战胜韩国女子篮球队，第 3 次蝉联冠军。韩国队获得亚军。

5 月 2 日　聂荣臻元帅陈列馆奠基仪式在四川省江津市举行。中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏分别为聂荣臻元帅陈列馆题词。江泽民的题词是："聂荣臻同志永远和我们在一起"。李鹏的题词是："聂荣臻同志德高望重、功绩显赫，堪称全党、全军和全国人民学习的楷模"。江泽民总书记还为聂荣臻元帅陈列馆题写了馆名。

当日　应芬兰共和国、瑞典王国、挪威王国、丹麦王国等四国政府和比利时王国众议院的邀请，中国人民政治协商会议全国委员会主席李瑞环对五国进行正式友好访问。访问于 21 日结束。

当日　中国银行在香港发行港币，庆祝典礼和剪彩仪式在香港隆重举行。

5 月 3 日　《人民日报》发表《辉煌的旗帜》一文说：首都青年突击队伴随着共和国的脚步声，走过了 40 年的风雨历程。突击队的旗帜，从一代又一代青年手中传过，如今在这面迎风扬展的旗帜下，正跳

动着 4 万多颗年轻活泼的心，为了共和国的明天，他们正高举大旗走向新的世界。

当日 中国国家核安全局和日本国通商产业省在北京签署了核安全合作协议。国家科委副主任兼国家核安全局局长黄齐陶和日本通产省资源能源厅长官川田洋辉分别在协议上签字。

当日 新华社报道：世界首例转基因水稻最近在安徽省合肥市问世。这是中国科学院合肥分院等离子体物理研究所科研人员，用本所在国际上首创的离子束介导法，与安徽省农科院联合攻关多年育成的。经检验证明，其外源基因在后代中遗传。这一重大突破为定向育种开拓了新路。他们育出的转基因水稻，经分子水平检测及多种方法检测，证明外源基因确已存在被测水稻基因中，并且该性状能够进行遗传。

当日 共青团中央作出决定，授予刘立华等 40 名团干部“全国优秀共青团干部”称号；授予杨光等 40 名团员“全国优秀共青团员”称号。《决定》号召全体共青团干部和广大团员向“全国优秀共青团干部”和“全国优秀共青团员”学习，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论指引下，更加紧密地团结在以江泽民同志为核心的党中央周围，肩负起跨世纪历史责任，为建设有中国特色社会主义的伟大事业作出新的贡献。

当日 肯尼亚共和国总统丹尼尔·阿拉普·莫伊对我国进行国事访问。访问于 7 日结束。

5 月 4 日 共青团中央和建设部在北京举行全国公交系统创建“青年文明号”活动先行示范单位授牌仪式。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清，向北京市 10 路公共汽车 4702 号车组等 6 个单位颁授了“青年文明号”的标牌。“青年文明号”是由江泽民总书记题写的。被授予全国公交系统“青年文明号”称号的单位还有：长春市 6 路公共汽车 526 号车组、上海市 49 路公共汽车 PC50 号车组、成都市 4 路公共汽车 36080 号车组、广州白云小汽车出租公司 5024 号车、武汉轮渡公司轮渡 5 号船。

当日　中国青年志愿者授旗仪式在人民大会堂举行。八支青年志愿者服务队的代表从中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石，中共中央政治局委员、书记处书记丁关根手中接过了“中国青年志愿者”的大旗。乔石在授旗仪式上的讲话中表示相信，青年们一定会用自己的实际行动，来倡导团结友爱、助人为乐、见义勇为、无私奉献的志愿者精神，来弘扬爱国主义、集体主义、社会主义思想道德。他希望全党和全社会都从战略高度出发，支持各级团组织开展工作，支持青年志愿者行动。同时，他希望更多的青年参加到志愿者的行列中来。参加授旗仪式的首批八支青年志愿者服务队是围绕帮助贫困地区组建的。授旗仪式之后，他们将奔赴井冈山、大别山、吕梁山、三峡库区等重点贫困地区开展志愿服务活动。参加授旗仪式的八支青年志愿服务队是：青年志愿者大学生支教扫盲服务队，科技扶贫服务队，为贫困地区送温暖服务队，山区医疗服务队，“希望工程”志愿服务队，绿化垦荒队，扶贫开发服务队，青年志愿者重点工程服务队。

当日　《中国青年报》发表社论纪念五四运动75周年，题为“投身跨世纪的伟大进军”。社论说，五四运动以来的75年中，不论是新民主主义革命时期，还是社会主义建设和改革开放时期，中国青年作为一支重要的方面军，都起到了某种先锋队的作用。我们纪念五四运动，就是要继承五四光荣传统，发挥艰苦创业精神，肩负起跨世纪的历史责任。改革开放中成长起来的当代青年是跨世纪的一代，青年一代素质如何，在很大程度上决定着中华民族在21世纪的前途和命运。跨世纪宏图伟业的实现，需要青年一代的创造和奉献。坚持党的基本路线一百年不动摇，需要青年一代的觉悟和奋斗。党中央殷切希望当代青年成为有远大理想的一代、勤奋学习的一代、艰苦创业的一代和道德高尚的一代，在新的历史进程中完成由现代化建设的生力军到主力军的转变，最终实现现代化建设的战略目标。从现在起到下世纪中叶的几十年，是现代化建设的关键时期，跨世纪的一代青年的全部劳动创造和实践活动，都将在这几十年中进行。当代青年肩上的担子很重，责任很大。

5月5日 国家主席江泽民致电南非非洲人国民大会（非国大）主席纳尔逊·曼德拉，热烈祝贺非国大在南非首次不分种族的大选中获胜。

当日 中共中央总书记、国家主席江泽民前往华东医院看望正在治疗和养病的原全国人大常委会副委员长周谷城和全国政协副主席刘靖基、苏步青等老同志。中共上海市委书记吴邦国、市长黄菊和中共中央办公厅主任曾庆红等随同江泽民总书记前往医院探视老同志。

当日 国家主席江泽民会见由议长原文兵卫率领的日本国国会参议院代表团。

当日 纪念任弼时同志90周年诞辰书画展和馆藏任弼时同志生平照片及文物陈列在中国革命博物馆开幕。展览展出了毛泽东、周恩来、刘少奇、朱德等老一代无产阶级革命家和江泽民、李鹏等党和国家领导人赞颂任弼时革命精神的题词手迹。江泽民的题词是："发扬为了党和人民的事业不辞重负奋力前行的骆驼精神"。李鹏的题词是："革命先驱，学习楷模"。

当日 两项提请修正两部有关军队建设方面法律的议案提交八届全国人大常委会第七次会议审议。国务院总理李鹏、中央军委主席江泽民提请审议中国人民解放军现役军官服役条例修正案草案；中央军委主席江泽民提请审议中国人民解放军军官军衔条例修正案草案。江泽民、李鹏在提议修改现役军官服役条例的议案中说，随着国家、军队改革和建设的不断发展，我军军官队伍建设出现了一些新情况、新问题，新时期军队现代化建设，对军官队伍提出了更高的要求，《条例》的某些条款已不完全适应新的形势和任务的需要，有必要进行一些修改、补充和完善。在提请审议军官军衔条例修正案草案的议案中，江泽民说，随着国家、军队改革和建设的进一步发展，我军军官队伍特别是高级军官队伍新老交替的顺利进行，条例中有的规定已与军官队伍的实际不完全适应，在实施过程中也遇到了一些矛盾和问题，需要进行修改。受国务院、中央军委的委托，中央军委委员、总政治部主任于永波分别就两个修正案草案作了说明。

当日 在中国人民对外友好协会成立40周年之际，党和国家领导人分别题词祝贺。800余位社会各界人士及外国友人出席了在人民大会堂举行的盛大庆祝招待会，国务院副总理兼外交部长钱其琛在会上讲话。中共中央总书记、国家主席江泽民的题词是："广交朋友增进了解加强合作"。国务院总理李鹏的题词是："发展各国人民友谊促进世界和平繁荣"。

当日 外交部发言人吴建民在记者招待会上回答记者的提问时指出：希望日本正确对待侵略历史继续走和平发展道路。有记者问，据报道，羽田孜首相在法国就日本法务大臣关于南京大屠杀属捏造的发言发表了谈话。你对羽田首相的谈话有何评论？发言人说，中方已就永野法务大臣篡改侵略历史的言论向日方提出了交涉，要求日本政府认真严肃地对待这一问题。"我们注意到羽田首相就永野法务大臣的言论所作的表态。日本正确对待其侵略历史，继续走和平发展道路，符合日本人民的利益，有利于亚洲的和平与稳定，也是中日两国发展友好合作关系的重要政治基础。"

当日 中国政府就美国《1994年和1995年财政年度对外关系授权法》中含有多项反华条款向美方提出强烈抗议。4月28日，美国国会通过美国《1994年和1995财政年度对外关系授权法》，主张美内阁级官员访台，要求美国总统采取步骤明确表示在双边关系上和在美国是成员的多边国际组织中"支持台湾"。《授权法》还公然把西藏称为"被占领的主权国家"。中国外产交部副部长田曾佩约见美国驻华大使芮效俭，奉命向美方提出强烈抗议。

5月6日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆同肯尼亚总统莫伊会谈时说，中国政府重视同肯尼亚的关系，愿在和平共处五项原则的基础上同肯方共同努力，不断巩固和发展两国在各个领域的友好合作关系。

当日 国务院总理李鹏会见出席中国人民对外友好协会全国理事会会议的全体理事。李鹏说，国际形势正处在新旧格局转换的时期，多极化趋势进一步发展。近几年，我们始终按照邓小平同志提出的方针，对

国际形势的发展保持了冷静的观察、清醒的分析和判断，使我国的外交工作不断开拓新的局面。

当日　中华职业教育社 1994 年全国社员代表会议在人民大会堂开幕。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清代表中共中央、国务院到会祝贺并讲话。中华职业教育社成立于 1917 年 5 月 6 日。

当日　国务院港澳办公室主任鲁平在香港大商会举行的午餐会上就中国政府提出和实行“一国两制”方针如何付诸实践的问题发表演说。他强调，“一国两制”方针是中国的长期政策，而为了把“一国两制”方针付诸实践，必须采取让香港人管理香港和允许香港享有高度自治权的政策。采取“一国两制”方针解决香港问题的理由是：一、这是保持香港繁荣稳定最好的，也是惟一的解决方案，在 1997 年应尽可能少出现变化和波动；二、为了四个现代化建设，中国市场和西方世界之间需要一座桥梁，中国需要香港保持资本主义特色以继续起到这一作用，这对国家整体有好处；三、它是中国统一大业的一大步，以香港做解决台湾和澳门问题的样板，中国向世界提供了一个中国可以通过互谅互让以和平方式解决争端的范例。

5 月 7 日　中央军委副主席刘华清会见由国防部长朱马里·赛雅颂率领的老挝国防部高级代表团。双方就进一步发展中老关系等问题进行了友好谈话。

当日　中国法官协会、中国女法官协会在北京同时成立。中共中央书记处书记、最高人民法院院长任建新和最高人民法院副院长马原分别当选为这两个协会的会长。最高人民法院原院长郑天翔被推举担任中国法官协会名誉会长，全国人大常委会副委员长陈慕华、雷洁琼被推举担任中国女法官协会名誉会长。这两个协会通过的章程表明，由全国各级法院法官、女法官分别自愿组成的这两个群众团体其宗旨是：团结全国各级法院法官，开展理论结合实际的应用法学研究，推动法官业务素质与职业道德的提高，发挥并宣传法官的作用，关心法官的生活，组织法律服务活动，促进同各地区、各国同行的学术交流和业务合作，增进了

解与友谊，为完善我国司法制度，促进社会主义现代化建设和维护国家利益而努力。据了解，现在全国共有15.6万余名在任法官和近1.3万名离退休法官，其中女法官达2.3万余名。

当日 中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在全国商检局长会议上提出，要进一步加强商检工作，坚持依法施检，依法管理，严格把好进出口商品质量关。李岚清说，质量不但是企业的生命，是外贸的生命，也是关系到国家声誉、民族素质、一个国家经济和社会发展的大问题。大家要有“质量兴国”的意识。质量把关，商检部门责任重大。

5月8日 中共中央政治局委员、书记处书记、中纪委书记尉健行会见并宴请了由越共中央政治局委员、书记处书记、越共中检委主任杜光胜率领的越共中检委代表团。

当日 由中宣部新闻局召开的全国部分新闻专业期刊座谈会，在广州《南方日报》社举行。会议的议题是结合贯彻全国宣传思想工作会议精神，研究如何进一步办好新闻专业期刊，充分发挥正确导向作用，促进新闻界更好地落实“以正确的舆论引导人”的任务。会议认为，新闻专业期刊要发挥正确的导向作用，核心问题是加强思想理论引导。新闻专业期刊要把提高新闻队伍整体素质作为重要任务。新闻专业期刊要坚持办刊宗旨，努力办出特色，坚持把社会效益放在首位，同时改善经营管理，努力争取新闻界的支持，力争社会效益和经济效益的统一。座谈会于5月10日结束。

5月9日 国务院总理李鹏在钓鱼台国宾馆会见了印度人力资源开发部部长阿琼·辛格，希望进一步加强两国的友好交往，不断发展两国的友好合作关系。李鹏认为，两国之间目前存在的某些悬而未决的问题，只要双方真诚合作，相信最终会取得圆满、妥善的解决。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见由主任杜光胜率领的越共中央检查委员会代表团时说，在整个改革开放和现代化建设过程中，中国都将坚持不懈地开展反腐败斗争。胡锦涛

说，中国共产党和中国政府对腐败问题的认识是清醒的，态度是鲜明的。中越关系正常化以来，双方在政治和经济等各个领域的交流与合作不断扩大。他对中国共产党和越南共产党在纪律检查机关之间建立的友好联系表示高兴。胡锦涛还向客人介绍了中共加强党的建设、纪检工作以及中国的改革开放等情况。

当日 红军渡江59周年纪念暨“红军渡江纪念碑”在云南禄劝县金沙江皎平渡渡口举行。陈云同志为纪念碑题写了碑名。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清题词：“滔滔金沙话巧渡巍巍云崖托丰碑”；中央军委副主席张震题词：“继承发扬红军光荣传统，开发祖国西南边疆。”萧克、杨成武等也为纪念碑题了词。

当日 《人民日报》报道：从新华书店首都发行所获悉，随着多版本的《我是中国人》一书的出版，以此书为主要读本的“中华魂”全国性大型主题读书活动在各地陆续拉开序幕。这是一次以对广大读者、特别是青少年读者进行中华民族传统美德教育为宗旨的读书活动。

当日 关贸总协定总干事萨瑟兰访问中国。访问于14日结束。

当日 《人民日报》报道：国务院最近批准了《国家计划委员会职能配置、内设机构和人员编制方案》。根据方案的要求，国家计委将在前一段计划体制改革的基础上，进一步按照建立社会主义市场经济体制的目标和转变职能、理顺关系、精兵简政、提高效率的原则，加强宏观调控，减少具体事务，加速职能转变。改革开放以来，我国原有的高度集中的计划体制已发生了多方面深刻变化。主要表现为：一、指令性计划大大减少。二、统配物资的品种减少，比重下降。三、国家计划收购和调度的商品品种减少。四、绝大多数商品价格已由市场形成。国家计委副主任佘健明对记者介绍了国家计委的改革思路。他说，国家计委的改革有三个要点：首先是明确了主要职能是为党中央、国务院作好经济工作的参谋；二是明确了市场是工作的立足点和出发点；三是明确了集中精力抓大事，凡是该由市场、地方和企业办的事，计委决不再包揽。根据国务院批准的《方案》，国家计委属于宏观调控方面的职能将进一步加强，主要包括对国民经济和社会发展的中长期规划和重大方针政策

的研究和制定；对国民经济运行动态的预测、监测和分析；对国家产业政策、重大生产力布局以及地区经济发展规划的研究、制定并监督实施和协调；综合协调财政、信贷等经济杠杆以及国家直接掌握的经济手段；监控全国物价总水平；指导管理关系国计民生的重要产品和生产资料的国家储备等。

5月10日 来自华东五省一市的300多位语言工作者在人民大会堂聚会，庆贺我国辞书出版史上的里程碑——《汉语大词典》编纂出版胜利完成。中共中央总书记、国家主席江泽民，中央政治局常委、国务院总理李鹏，中央政治局委员丁关根、李岚清、李铁映等莅临祝贺，并向辞书编纂人员表示感谢。《汉语大词典》是1975年邓小平同志主持中央工作时经周恩来总理批准开始筹备并着手编写的。江泽民在担任上海市领导人期间，就一直关注着这部集古今汉语之大成、反映汉民族语言全貌的大型语文词典。会见时，他一边向代表们连连拱手祝贺，一边说：《汉语大词典》的出版，是全国文化界、学术界、教育界、出版界的一项丰硕成果，我衷心地向参加编纂出版这部词典的同志表示祝贺，感谢你们为祖国文化建设作出了这一有历史意义的贡献。江泽民说：中国有五千年灿烂文化，汉语又是世界上最重要的、使用人口最多的语言之一，这部大词典的编纂出版，无疑是我国文化发达的一个象征。江泽民期望所有参加辞书编纂工作的同志再接再厉，编出更多的高质量的辞书，更好地为满足广大群众日益增长的文化需要服务，为促进祖国的“两个文明”建设服务。他说，我们期望全国学术界、出版界高度重视文化建设和文化积累，为推动有中国特色的社会主义文化的发展繁荣不断作出新的贡献。《汉语大词典》全书13卷，共收词37.5万余条、约5000万字。是千余专家学者历时18年艰苦努力的工作，由山东省、江苏省、安徽省、浙江省、福建省和上海市的有关高等院校、研究机构、出版部门等43个单位共同编写的。庆功会上，还宣读了江泽民、李鹏题词。江泽民题词是“弘扬中华民族优秀文化，建设社会主义精神文明”。李鹏题词是“继往开来，源远流长”。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了出席将于次日开幕的'94中国北京国际高级经济论坛会议的部分外国与会者。这次高级论坛会议是由中国国家经济体制改革委员会和国际先驱论坛报共同主办的，会议讨论的主题是“中国社会主义市场经济及国际经济合作”。江泽民对客人们来北京参加这次会议表示欢迎，并就加强国际间的交流与合作同客人们进行了亲切的交谈。江泽民说，中国进入全面建立社会主义市场经济体制的新时期，更需要加强同国际间的交流与合作，包括政府间和民间的友好往来与合作交流。

当日 李鹏总理主持召开国务院第19次常务会议，审议并原则通过《中华人民共和国国家安全法实施细则（草案）》，并讨论了其他事项。会议认为，《中华人民共和国国家安全法》1993年2月22日由第七届全国人大常委会第30次会议通过并施行以来，对维护国家安全，保卫我国人民民主专政和社会主义制度，保障改革开放和社会主义现代化建设的顺利进行，起到了重要作用。为了更好地贯彻实施这个法律，需要根据国家安全法制定实施细则。会议确定，这个实施细则（草案）经进一步修改后，由国务院发布。

当日 第四期省部级主要领导干部学习《邓小平文选》第三卷理论研讨班在中央党校开学。中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在研讨班上强调，学习邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，要贯彻理论联系实际原则，在努力掌握理论体系和研究解决当前的重大问题两方面多下功夫。只有掌握了科学的世界观和方法论，才能正确判断形势，统一思想，把握大局，抓住主要矛盾，增强工作中的预见性和科学性，克服一切困难，把改革开放和社会主义现代化建设事业不断推向前进。

当日 马来西亚总理马哈蒂尔·穆罕默德对中国进行工作访问。江泽民、李鹏会见马哈蒂尔总理。马哈蒂尔表示，马方非常赞赏中方关于和平解决南沙争议的主张，反对将南沙问题国际化，愿意在友好合作的基础上，通过双边谈判寻求解决这一问题的办法。访问于13日结束。

5月11日 '94中国北京国际高级经济论坛会议在北京召开。会议主题是"中国社会主义市场经济及国际经济合作"。江泽民、荣毅仁、李鹏先后会见与会的部分中外代表。国务院副总理李岚清出席开幕式并致词。国务委员兼国家体改委主任李铁映发表题为《中国经济体制改革和社会主义经济体制的建立》的长篇演讲。李铁映的演讲内容包括：中国改革开放的进程与成就；中国经济体制改革的基本经验；中国经济发展目标和社会主义市场经济体制的基本框架；1994年中国经济体制改革的主要任务；中国将沿着改革开放的道路继续前进。会议于12日结束。

当日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见并宴请了出席'94中国北京国际高级经济论坛会议的代表。李鹏总理在宴会上即席致词。在会见中，李鹏总理着重概括介绍了社会主义市场经济的特点、国有大中型企业的效益问题，以及当前我国采取的主要改革措施和加强宏观调控的步骤。他说，中国的改革已经过15年的历程，通过不断的探索和总结，提出了建立社会主义市场经济体制的目标，中国一直重视正确处理改革、发展和稳定三者之间的关系。谈及恢复中国在关贸总协定缔约国地位的问题时，李鹏强调，中国希望尽早恢复在关贸总协定缔约国的地位，并为此做出了很大的努力。如果把一个拥有12亿人口、经济和贸易迅速发展的中国排斥在外，世界贸易组织就很难说是一个完整的组织，既不利于中国，也不利于世界。李鹏指出，中国是个热爱和平的国家。为使国家尽快地发展起来，我们需要国际上长期的支持与合作。我们热诚地欢迎世界各国的朋友在资金、技术和管理等多种领域同中国开展合作与交流。中国是一个广泛的市场，这个市场向一切愿意同中国发展友好合作关系的国家开放。中国愿意了解世界，世界也需要了解中国。从这次论坛会议的发言来看，我们这个目的是一定可以达到的。

5月12日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆会见美国前国务卿基辛格博士时指出，中美关系从不局限于双边，而与国际局势息息相关。中美关系要好起来，这是世界和平与稳定的需要。他说，冷战结束后，

世界格局多极化的趋势在增强，国际形势总的是在走向缓和；经济利益正成为影响国际关系发展的主要因素。谋求缓和、合作与进步是各国人民的普遍愿望。但冷战的结束并没有给世界人民带来普遍和平。一些地区局势动荡甚至战火连绵。这种状况不能不引起人们的普遍关切。他强调，“中美作为具有世界影响的两个大国，对世界的前途和人类的命运都负有重大责任。我们应当为世界人民做点事情。”江泽民在回顾了中美两国关系发展历程后指出，中美两国相互对抗对谁都没有好处；而两国发展合作就能造福于中美两国人民和世界人民。中美两国之间尽管有些纠葛，有这样那样的问题和分歧，但归根到底中美关系是要好起来才行。这是世界和平和稳定的需要。实践充分证明，中美关系历来就不局限于双边，而是同国际局势息息相关的。凡是中美关系能够顺利发展的时候，都是双方能够超越社会制度和价值观念的分歧，从共同利益出发，在相互尊重、互不干涉内政、平等相待的基础上发展互利合作，不断扩大共同点。而每当违背这些原则，突出意识形态的分歧，不考虑对方利益，把自己的观点强加于人，甚至诉诸制裁和施压，中美关系就产生困难，发生波折甚至倒退。这些历史的教训是十分深刻的。中美关系正面临良好的发展机遇，希望双方能抓住机遇，在中美之间三个联合公报所确立的原则基础上，相互尊重，求同存异，共同努力，使中美关系在健康、正常的轨道上发展。

当日　国务院总理李鹏会见关贸总协定总干事彼得·萨瑟兰。李鹏重申：中国在“复关”过程中将坚持权利与义务平衡的原则。李鹏说，“我们所做的一切努力必须符合中国经济发展的水平。”

当日　国务院主持召开的第十次民政会议在中南海怀仁堂开幕。江泽民和李鹏、朱镕基、胡锦涛、温家宝、任建新、迟浩田、李贵鲜、罗干等领导同志会见与会全体代表，并同他们一起合影留念。这次会议的主要任务是：在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指导下，贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，总结工作，分析形势，研究确定今后五年乃至本世纪末民政工作的指导思想、战略目标和工作任务，使民政工作更好地适应建立社会主义市场经济体制的需要，

为国家改革、发展和稳定的大局服务，为在本世纪末实现我国的第二步战略目标作出应有的贡献。江泽民在讲话中指出，民政工作非常重要。陈毅同志曾经很贴切很形象地把民政工作概括为“上为中央分忧，下为百姓解愁”。几十年来，民政战线的同志们发扬全心全意、诚心诚意为人民服务的“孺子牛”精神，任劳任怨，团结奋斗，在关心群众疾苦、解决群众困难、缓解社会矛盾、处理社会问题方面，做了大量艰苦细致的工作，取得了很大成绩，为促进国家和社会的稳定，促进改革开放和国民经济的发展，促进两个文明建设和国防建设，作出了重要的贡献。党和政府感谢你们，人民感谢你们。党和人民对民政战线的同志们寄予厚望，希望大家继续开拓进取，认真贯彻党的基本路线和中央今年提出的“抓住机遇、深化改革、扩大开放、加快发展、保持稳定”的方针，努力做好各项民政工作，为建设有中国特色社会主义的事业作出新的贡献。受国务院委托，民政部长多吉才让在会上作了题为《加快民政工作改革发展，保障人民群众的基本生活权益，维护社会稳定，为实现我国第二步战略目标贡献力量》的工作报告。

当日 江泽民签署国家主席令，公布《中华人民共和国对外贸易法》和《中华人民共和国国家赔偿法》。《对外贸易法》包括总则、对外贸易经营者、货物进出口与技术进出口、国际服务贸易、对外贸易秩序、对外贸易促进、法律责任、附则共 8 章 44 条，自 7 月 1 日起施行。《国家赔偿法》包括总则、行政赔偿、刑事赔偿、赔偿方式和计算标准、其他规定、附则共 6 章 35 条，自 1995 年 1 月 1 日起施行。

5 月 13 日 国务院副总理朱镕基会见并宴请专程来京举行何梁何利基金发布典礼的香港金融界捐款人及其代表，并同他们进行了亲切的谈话。

当日 国家主席江泽民签署第 24 号主席令，发布《全国人民代表大会常务委员会关于修改〈中华人民共和国治安管理处罚条例〉的决定》。《决定》分: 第一章总则; 第二章处罚的种类和运用; 第三章违反治安管理行为和处罚; 第四章裁决与执行; 第五章附则。《决定》自公布

之日起施行。

当日 国家主席江泽民签署第25号主席令，发布《全国人民代表大会常务委员会关于修改〈中国人民解放军现役军官服役条例〉的决定》。《决定》分:第一章总则;第二章现役军官的基本条件和培训;第三章现役军官的考核和职务任免;第四章现役军官的奖励和处分;第五章现役军官的待遇;第六章军官退出现役;第七章附则。《决定》自公布之日起施行。

当日 国家主席江泽民签署第26号主席令，发布《全国人民代表大会常务委员会关于修改〈中国人民解放军军官军衔条例〉的决定》。《决定》分:第一章总则;第二章现役军官军衔等级的设置;第三章现役军官职务等级编制军衔;第四章现役军官军衔的首次授予;第五章现役军官军衔的晋级;第六章现役军官军衔的降级、取消和剥夺;第七章现役军官军衔的标志和佩带;第八章附则。《决定》自公布之日起施行。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛，受江泽民总书记的委托，在郑州参加河南省委主持的纪念焦裕禄同志逝世30周年的集会，并发表了重要讲话，强调指出，焦裕禄同志是全党同志和全国各族人民公认的中国共产党的好党员，人民的好公仆，县委书记和广大干部的好榜样。认真学习和弘扬焦裕禄精神，是我们这个伟大时代的要求，是全国各族人民的呼唤，是加强党的建设、发展社会主义现代化事业的需要。胡锦涛希望广大党员和干部：像焦裕禄那样立足当前，放眼未来，把最终实现共产主义的崇高理想同脚踏实地建设社会主义现代化结合起来。像焦裕禄那样全心全意为人民服务，密切联系群众，一切为了群众，事事相信和依靠群众。像焦裕禄那样坚持党的实事求是的思想路线，一切从实际出发，讲真话，办实事，大胆开拓，创造性地工作。像焦裕禄那样不怕困难，不畏艰险，顽强拼搏，艰苦创业。像焦裕禄那样廉洁奉公，勤政为民。胡锦涛和焦禄裕同志的妻子徐俊雅进行了亲切交谈。

当日 国务委员兼国家科委主任宋健在人民大会堂向欧洲联盟信息总司总司长卡邦蒂尔颁发1993年度“中国国际科技合作奖”。

当日 中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基先后在武汉、郑

州两地，召开了湖北、湖南、安徽、江西和河北、山东、河南经济工作座谈会，并考察了湖北、河南的粮棉生产和购销情况。朱镕基强调，为了巩固和发展当前大好经济形势，保持社会稳定，各级领导同志都要把经济工作的重点放在搞好农业生产和国有企业上，这是当前处理好改革、发展和稳定之间关系的关键。要认真贯彻落实党中央、国务院的各项农业政策，充分调动农民种粮、种棉的积极性，努力争取粮棉丰收，为有效平抑市场物价打下坚实的物质基础。要深入企业进行调查研究，切实帮助企业解决实际问题。进一步深化国有企业的改革，转换经营机制，搞好建立现代企业制度的试点。朱镕基反复强调了当前狠抓农业的重要意义。朱镕基强调，解决国有企业的困难，最根本的还是要进一步深化企业改革，转换经营机制，建立适应市场经济要求、政企分开、产权清晰、权责明确、管理科学的现代企业制度。考察于22日结束。

5月14日　在焦裕禄同志逝世30周年纪念日，焦裕禄纪念馆落成暨焦裕禄铜像揭幕仪式同时在河南兰考县焦裕禄烈士陵园举行。中共中央总书记江泽民为焦裕禄纪念馆题写了馆名。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛，中共河南省委书记李长春等同志为纪念馆剪彩并为铜像揭幕。江泽民的题词是："向焦裕禄同志学习，全心全意为人民服务"。李鹏的题词是："让焦裕禄精神更加弘扬光大"。乔石的题词是："学习焦裕禄同志廉洁自律，勤政为民"。李瑞环的题词是："学习焦裕禄，尽心为人民"。刘华清的题词是："以焦裕禄同志为榜样，永远做人民公仆"。邓小平同志为《焦裕禄》一书题写了书名。陈云同志为焦裕禄题词："向人民的好干部焦裕禄学习"。薄一波、宋任穷、李铁映等同志也题了词。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见由主席雷布金率领的俄罗斯国家杜马代表团。乔石说，中俄是邻国，中国珍惜两国间来之不易的睦邻友好关系。

当日　新华社报道：我国首次评选出经济实业界的创业骄子——中国500名企业创业者，成为我国企业家队伍的排头兵。这500名企业创

业者中有首钢总公司党委书记周冠五、中国第一汽车集团公司总经理耿昭杰、中国宝安集团股份有限公司总经理陈政立、内蒙古电力总公司总经理乌力吉、四通集团公司总经理段永基、中国长江动力公司（集团）总经理于志安、中国乐凯胶片公司总经理陈兆初、万向集团公司董事长鲁冠球等。

当日 解放军三总部、军委办公厅机关及所属在京单位举行捐款活动，积极支持希望工程，表达人民子弟兵对老、边、贫地区人民的爱心。全军帮助10余失学儿童重返校园。军委领导等带头为希望工程捐款。江泽民、刘华清、张震、迟浩田、张万年、于永波、傅全有等分别捐款。

5月15日 新华社报道：针对当前一些地方在进行国有企业产权交易过程中，出现的一些问题，国务院办公厅日前发出了关于加强国有企业产权交易管理的通知。通知强调，省、自治区、直辖市人民政府组织国有企业的产权交易活动，必须报国务院审批。未履行报批手续的，要立即停止交易活动，补办报批手续。地级市以下人民政府不准组织国有企业产权交易活动。国有企业产权属国家所有。地方管理的国有企业产权转让，要经地级市以上人民政府审批。中央管理的国有企业产权转让，由国务院有关部门报国务院审批。所有特大型、大型国有企业（包括地方管理的）产权转让，要报国务院审批。通知指出，转让国有企业产权前，必须按照《国有资产评估管理办法》的规定，对包括土地使用权在内的企业资产认真进行评估，并按国家有关规定办理产权变动和注销登记手续。通知要求，暂停企业产权交易市场和交易机构的活动，由国务院有关部门尽快制订国有企业产权交易的管理办法，使国有企业产权交易及收入纳入规范化、法制化管理。各省、自治区、直辖市人民政府和国务院有关部门，要认真执行这一通知的规定，切实加强对企业国有资产的监督和管理。对违反国家规定造成国有资产流失的，要严肃追究当事人及主要行政领导的责任。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石在天津考

察工作时强调，要紧紧抓住当前国际国内形势更为有利于我国现代化建设的机遇，扎扎实实深化改革，扩大开放，抓好发展。乔石说，党的十一届三中全会以来，天津在对外开放上起步比较早，经济发展比较快、比较好，工作是扎实的。在现有的基础上，只要勇于开拓，积极进取，深化改革，扩大开放，天津将会有更大的发展，并且可以对我国北方地区的对外开放和经济发展发挥重要的促进作用。对深化改革过程中遇到的各项具体问题，要在认真调查研究的基础上，按照轻重缓急，一个一个地妥善予以解决。只有这样，才能把改革的重大举措，真正落到实处。各级领导和广大干部要深刻认识中央推出的改革措施的战略意义，提高落实这些措施的自觉性，带领人民群众努力把改革事业推向前进。考察于 18 日结束。

5 月 16 日　国家主席江泽民在中南海会见由主席雷布金率领的俄罗斯国家杜马代表团时表示，中国十分珍惜与俄罗斯来之不易的睦邻友好关系，并愿意与俄罗斯一道将两国关系推进到一个新的水平。江泽民希望他的访问能在进一步发展两国睦邻友好关系和促进两国互利合作方面起到积极的推动作用。江泽民对近年来中俄两国关系的发展感到高兴。希望双方能用长远的眼光来看待和处理两国关系，使双方睦邻友好关系具有持久的生命力。

当日　国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆同苏里南总统费内希恩进行正式会谈时强调指出：“在世界上占多数的发展中国家是维护世界和平的主力。发展中国家的处境、要求和目标都是一致的，应当加强团结，互相学习，取长补短，实现南南合作。”两国政府代表签署了中华人民共和国政府和苏里南政府贷款协定等 4 个文件。访问于 20 日结束。

当日　国务院总理李鹏与第十次全国民政会议代表座谈。李鹏指出，我们贯彻中央提出的“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定”的方针，核心是正确处理好改革、发展和稳定的关系。小平同志说：“没有稳定的社会政治环境，改革和建设都搞不成。”所以中央反复强调，要在稳定中推动改革和建设，以改革和建设来保持社会

的长期稳定。在社会主义市场经济体制建立初期，维护社会稳定更具有战略意义。这是我国十几年来改革实践所取得的宝贵经验。

当日 国务院总理李鹏会见美国前国家安全事务助理布热津斯基。李鹏说，中国以经济建设为中心，执行独立自主的和平外交政策，这应该成为外国观察家了解中国的基本出发点。李鹏说，在国际交往中，中国严格遵守和平共处五项原则，不对任何国家构成威胁，中国不挑起争端，也不会搞什么对抗。在谈到中美关系时，李鹏说，他赞赏克林顿总统关于希望看到一个强大的、稳定的和繁荣的中国的态度。

当日 国务院总理李鹏会见即将离任的土耳其大使雷夏特·阿勒姆、阿根廷大使卡洛斯·卢卡斯·布兰科和委内瑞拉大使爱德华多·索托以及新到任的文莱大使阿卜杜拉·贾法尔和意大利大使亚历山德罗·冠罗尼。

当日 新华社报道：从最高人民检察院获悉，四川省什邡县方亭镇粮店职工刘帮云与劳改释放人员黄开洪，使用工业酒精大肆生产销售有毒食用白酒，造成 4 人死亡，7 人重伤。经最高人民法院核准，刘帮云、黄开洪均被判处死刑，在四川被依法执行枪决。最高人民法院有关负责人指出，生产销售假冒伪劣商品，尤其是有毒有害食品的犯罪活动，直接危害广大群众的生命安全。人民法院对这类犯罪活动，要继续依法从严惩处。

当日 国务院总理李鹏签署第 154 号国务院令，发布《国务院关于废止 1993 年底以前发布的部分行政法规的决定》。自 1985 年对建国以来至 1984 年国务院（含政务院）发布或者批准发布的行政法规进行全面清理以来，客观情况已发生了很大变化。为了适应改革开放和建立社会主义市场经济体制新形势的需要，根据国务院对清理法规的要求，国务院各部门对那次清理后继续有效的 286 件行政法规（已扣除 1988 年国务院关于废止部分涉外法规的通知中决定予以废止和宣布自行失效的行政法规，同时增加 1985 年发布的行政法规）、那次清理中遗漏的 33 件行政法规和 1986 年至 1993 年国务院发布的 365 件行政法规共计 684 件再次进行了全面清理。经过这次清理，并经国务院法制局逐件复核，

国务院决定予以废止（含自行失效）的21件，其中：已制定新的相应法律或者由新的行政法规代替而应予废止的13件；由于调整对象消失、适用期限已过或者对某一特定问题作出的具有法律约束力的具体规定已经过时而自行失效的8件。过去根据这些行政法规对有关问题作出的处理仍然有效。此外，1986年至1993年公布的法律和发布的行政法规已明令废止86件行政法规，为了使各地区各部门全面了解已废止的行政法规的情况，便于工作，现将这些已废止的行政法规目录一并附后。附件：一、1993年底以前发布的予以废止或者自行失效的行政法规目录（21件）附件：二、1986年至1993年公布的法律和发布的行政法规已明令废止的行政法规目录（86件）。

5月17日　中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海会见由总书记、参议员久保亘率领的日本社会党第六次访华代表团。江泽民说，中日两国是近邻，发展睦邻友好和合作关系，不仅符合中日两国人民的利益和愿望，也有利于亚洲以及世界的和平与发展。中日两国应不断增进睦邻友好和互利合作关系。江泽民对日本社会党多年来为维护和推进中日友好所做的努力给予高度评价。不久前，中日两国关系中出现了不和谐的音调，这是违背历史和中日两国民心的，必然受到谴责。“前事不忘，后事之师”，只有正确对待历史，坚持中日友好，中日两国人民才能世世代代友好下去。

当日　中国环境标志产品认证委员会成立。建立中国环境标志产品制度是我国推出的一项深化环境保护工作的重要措施。国家环境保护局局长解振华在认证委员会成立会上说，委员会的成立是中国“绿色工业”进入实质性发展阶段的重要标志。

当日　中国体改研究会海口年会开幕。中共中央政治局委员、国务委员兼国家体改委主任李铁映在会上强调，我国经济改革已进入全面建立新体制的阶段。只有用邓小平同志建设有中国特色的社会主义理论武装头脑，深刻学习领会，才能把握住改革开放和现代化建设的正确方向，才能加快新体制建设的进程，才能抓住机遇，保持国民经济的持续

加速健康发展。改革就是要解决妨碍经济发展的各种体制问题，从而解放和发展生产力，这就是邓小平同志所说的“改革是中国的第二次革命”的深刻意义。

当日 我国推出一项深化环境保护工作的重要措施——建立中国环境标志产品制度。国家环境保护局局长解振华在中国环境标志产品认证委员会成立会上指出，这个委员会的有效工作，将迎来我国绿色产品的设计、开发、使用的大发展，是中国“绿色工业”进入实质性发展阶段的重要标志。中国环境标志产品认证委员会是依据《中华人民共和国产品质量认证管理条例》，由国家技术监督局授权国家环保局设立的环境标志产品认证机构，是代表国家对各类环境标志产品进行认证的惟一第三方认证机构。

当日 国务院总理李鹏对江苏进行考察时指出，鸦片战争以来，我们中华民族前赴后继奋斗 150 多年，现在正面临一个很好的发展时机。只要我们坚定地沿着邓小平同志建设有中国特色社会主义的方向走下去，把握好改革、发展、稳定的关系，团结奋斗，中国的发展大有希望。李鹏说，在经济发展过程中，地方既要考虑到本地的利益，也要服从国家的需要，处理好局部与全局的关系。他希望江苏再接再厉，取得更大的发展。我们既要对搞好国有大中型企业充满信心，也要重视国有大中型企业现在存在的问题。有人把国有大中型企业与经济效益不好的企业画等号。这是没有根据的。我们有充分信心，相信经过我们努力，一定能把国有大中型企业搞好。他强调，农业是关系到国民经济全局和社会稳定的大问题。要重视农业的发展，特别是在农业效益比较低的情况下农业基础地位不能动摇。李鹏强调指出，这两个月来，物价涨幅趋缓，但稳定市场、稳定物价仍是各级政府一项很重要的任务。李鹏说，从全国看，江苏经济发达，但从江苏省内看，苏北与苏南还有一定差距。先富起来的苏南有责任帮助苏北发展经济，使苏北也尽快地富起来。考察期间，李鹏来到伟大的无产阶级革命家周恩来的故乡——淮安，瞻仰了周恩来纪念馆和故居，参观了周恩来业绩展览。考察于 22 日结束。

5月18日 新华社报道：国务院日前发出通知，要求各级政府和各部门，结合实际，认真贯彻执行《国家八七扶贫攻坚计划》。通知指出，现在，全国农村没有完全稳定解决温饱问题的贫困人口已经减少到8000万人，以解决温饱为目标的扶贫开发工作进入了攻坚阶段。为此，国务院决定，制定和实施《国家八七扶贫攻坚计划》，从现在起到本世纪末的7年时间里，基本解决8000万人的温饱问题。这对加快贫困地区经济和社会发展，逐步缩小东西部地区差距，加强民族团结，促进社会稳定，实现共同富裕，为改革和发展创造更为有利的条件，都具有极其重大的意义。通知强调，各省、自治区、直辖市人民政府要高度重视和切实加强扶贫开发工作，要根据《国家八七扶贫攻坚计划》的要求，结合本地区的情况和任务，制定具体的攻坚计划，动员贫困地区干部、群众，发扬自力更生、艰苦奋斗的精神，努力贯彻实施。

当日 以"维护生态平衡"为主题的"'94中华环保世纪行"大型宣传活动在人民大会堂拉开序幕。全国人大常委会副委员长王丙乾，国务委员宋健出席并讲话。"'94中华环保世纪行"由全国人大环境与资源保护委员会、中共中央宣传部、广播电影电视部、国家环保局、林业部、农业部、水利部、团中央联合主办，共有18家新闻单位参加。全国人大环境与资源保护委员会主任委员、"中华环保世纪行"组委会主任曲格平介绍，本年的活动将密切配合全国环保执法大检查，将报道内容同环保法律宣传结合起来，将污染行为和违法行为的披露、批评和问题的解决结合起来；将跟踪报道与新典型的树立结合起来；将群众的检举投诉与各种渠道搜集的线索相结合；将批评与表扬结合起来。动员全社会的力量，形成强大的社会监督和舆论监督声势，保护我们赖以生存的环境，促进经济、社会与环境的协调发展。目前，各新闻单位已经制定出采访报道计划，第一个采访团将于近期赴河南、安徽进行追踪采访。

当日 穿越大西北腹地的宝中铁路，经过三年零六个月的紧张施工，全线铺通。这是全国铁路会战中首先铺通的第一条长大干线。宝中铁路南起陇海铁路的虢镇东站，穿越陕西省的宝鸡、凤翔、千阳、陇

县，甘肃省的华亭、崇信、平凉，宁夏回族自治区的固原、彭阳、海原、同心、中宁、中卫等三省（区）的14个县市，北与包兰铁路的迎水桥车站接轨，全长498.19公里。它的建成对缓解西北地区铁路运输紧张状况，推动陕甘宁沿线经济的开发，促进陇兰经济带的发展，加强民族团结，具有重大意义。

5月19日　中葡联合联络小组属下的三大问题工作小组举行第12次会议，就有关问题进行进一步磋商，为在7月中旬在里斯本举行的联络小组第20次全体会议做准备。中方代表韩肇康说，中方认为公务员和法律本地化以及中文的官方地位三大问题，对澳门的平稳过渡和政权的顺利交接都很重要。中方对葡方工作积极的方面予以肯定，同时也希望葡方能看到解决三大问题的紧迫性和重要性，加快有关工作的进行。

当日　应国家主席江泽民的邀请，刚果总统帕斯卡尔·利苏巴对我国进行国事访问。访问于25日结束。

5月20日　国家主席江泽民、国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石、国务院副总理兼外长钱其琛分别致电日中友好议员联盟前会长伊东正义家属，对伊东因病逝世表示沉痛悼念。唁电高度评价伊东先生是富有远见卓识的政治家，也是中国人民尊敬和信赖的老朋友。长期以来他对发展中日友好关系抱有坚定的信念，倾注了巨大心血，为实现中日邦交正常化和缔结中日和平友好条约做出了积极努力，为推动中日睦邻友好合作关系的发展作出了宝贵贡献。伊东先生的逝世是中日友好事业的一大损失，中国人民将永远怀念他。

当日　坐落于北京高新技术产业开发区北京中关村电子市场建成营业。中关村电子市场是目前我国规模最大、配套设施最完善、现代化专业化程度最高的电子市场。市场开市的同时，北京中关村国际电子商品交易中心亦宣告成立。该中心设在中关村电子市场内，占地四千平方米。

5月21日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见由越共中央政治局委员、胡志明市市委书记武尘志率领的胡志明市党政代表团。

当日　《人民日报》报道：大型史记文献系列片《中华五千年》开拍仪式日前在人民大会堂隆重举行。《中华五千年》是由陕西对外文化影视交流部于两年前发起筹拍的。这部大型史记文献系列片将以丰富的史实，别开生面的构思，融会中华始祖炎黄二帝至现代中华民族发展开拓的全过程，将中华民族5000年的荣辱兴衰，曲折漫长的历史变迁全方位、多层次地展现在电视屏幕上。该片旨在弘扬民族文化，振奋民族精神，增强民族凝聚力。全片拟拍500集，用10年的时间完成。

当日　中央社会治安综合治理委员会在人民大会堂举行第12次全体会议，根据中央农村工作会议的精神，研究加强农村社会治安综合治理的工作措施。中共中央书记处书记、中央社会治安综合治理委员会主任任建新指出，各级党委、政府和各部门积极认真地贯彻落实中央的方针，在维护稳定方面采取了许多扎实有效的措施，做了大量艰苦细致的工作。从目前的情况看，只要我们坚持不懈地认真抓下去，保持社会的持续稳定，是可以做到的。中央社会治安综合治理委员会副主任罗干、曹志参加了会议。中央综治委委员兼办公室主任陈冀平就召开全国农村社会治安综合治理工作会议的设想作了汇报。经过认真研究，中央综治委决定，将采取有力措施，大力加强农村的社会治安综合治理工作。

当日　第十届世界中学生运动会闭幕。中国队夺得13枚金牌，名列榜首。

5月22日　全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了泰国王姐甘拉亚妮·瓦塔娜公主一行，宾主进行了亲切友好的交谈。

当日　中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在钓鱼台国宾馆会见了泰国武装部队最高司令瓦拉那·阿披乍里上将，双方希望进一步加强两国军队间的交流和合作，促进两国友好关系的发展。

当日　新华社报道：中共中央办公厅近日发出通知，要求各地组织

广大干部学习现代科学技术知识。通知说：当前，世界高新技术发展日新月异，国际间的科技竞争更加激烈。如果不抓紧用现代科技知识武装我们的党员和干部，提高整个中华民族的科学文化水平，就不可能在国际竞争中处于主动地位。因此，中央决定，在全党同志认真学习邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论，学习社会主义市场经济理论和基础知识的同时，要认真学习现代科学技术知识。学习现代科学技术知识，要学习马克思主义关于科学技术的基本观点，特别要认真学习邓小平同志的有关重要论述，牢固树立“科学技术是第一生产力”的观念，更加自觉地贯彻“经济建设必须依靠科学技术，科学技术工作必须面向经济建设”的方针，切实把经济建设、社会发展转移到依靠科技进步和提高劳动者素质的轨道上来。要较多地熟悉现代科技基本知识，了解当今世界新科技革命的趋势，掌握科技进步的一般规律，从整体上提高干部队伍的科学文化素质。自觉运用科学理论、科技知识、科学方法来观察和处理问题，不断提高科学决策能力和工作水平。由江泽民同志倡议、国家科委牵头组织编写的《现代科学技术基础知识》一书，深入浅出地论述了世界科技发展的新知识、新进展和我们的对策，可以作为干部学习现代科技知识的“入门”读本。

当日　中国外交和军事专家代表团同哈、吉、俄、塔外交和军事专家联合代表团在北京就中国与四国边境地区裁军和加强军事领域信任问题举行了第12轮会谈。会谈于6月10日结束。

5月23日　李鹏总理在江苏考察时提出：中华民族面临很好的发展时机，把握好改革发展稳定大有希望。

5月24日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见了由老挝人民革命党中央委员、万象市市长本扬·沃拉吉率领的老挝高级干部代表团。胡锦涛说，中老两国是友好邻邦，两国人民有着长期友好交往的历史。近年来，中老两党、两国关系发展顺利。加强相互间在各个层次、各个领域的交往、合作，有助于相互学习、借鉴，使

中老睦邻友好合作关系进一步顺利发展。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见韩国民主自由党秘书长文正秀一行。

当日 国务院纠风办在上海召开部分省市纠风工作座谈会。中纪委副书记、国务院纠风办主任徐青在会上强调指出，今年纠风工作是去年的继续和深入，任务更重，难度加大，如不着力抓落实，存在着走过场的危险。各级领导对今年纠风工作面临的形势必须保持清醒的认识，坚决克服松劲和厌倦情绪，集中目标，突出重点，切实搞好“三清一刹”，即清理乱收费，清理用公款变相出国（境）旅游，清理党政机关及其工作人员利用职权无偿占用企业钱物，狠刹部门和行业突出的不正之风。确保今年的纠风工作取得进一步的阶段性成效。工作座谈会于27日结束。

5月25日 中国残疾人福利基金会在人民大会堂召开第十次理事会。李瑞环、宋平等出席了会议。邓朴方说，十年的成就，是在改革开放和现代化建设的大好形势推动下，在党和政府的领导下，经过各地区、各部门的共同努力取得的，饱含着全社会的深情厚义。他代表全国5000多万残疾人及其2亿多亲属，向一切关心残疾人、支持残疾人事业的人们，表示由衷的感谢和崇高的敬意。十年来，基金会共接受海内外捐款折合人民币2.2亿多元。会上，残疾人福利基金会向中华见义勇为基金会和“青年志愿者行动”各捐赠50万元人民币，以表达对他们扶持社会正义、倡导社会新风这一崇高事业的支持。国务委员彭珮云在讲话中充分肯定残疾人事业十年来取得的历史性成就，赞扬基金会在这一进程中发挥自己的特点和活力作出了特殊贡献。她希望各级党委、政府和全社会对残疾人事业给予更多的支持和帮助。新任名誉理事长宋平和一些名誉理事、理事表示，要为残疾人事业的发展和残疾人状况的改善继续尽自己的一份力量。

当日 国务院召开电话会议，部署“防诈骗、防盗窃、防抢劫、保银行资金安全”的工作。国务院副总理、中国人民银行行长朱镕基出席

会议并讲话。朱镕基说，金融诈骗等犯罪活动，已成为当前金融系统的一个突出的问题，各级金融部门的干部、职工一定要切实增强保护国家资产、维护国家利益的责任心，严格执行国家有关金融方面的法律、法规和制度，努力提高自身的政治素质和业务素质，为保证国家正常的金融秩序做出应有的努力。

5月26日 江泽民、李鹏、乔石、朱镕基等国家领导人在人民大会堂会见了第三批港事顾问和新增补的香港特别行政区筹备委员会预备工作委员会委员。国家主席江泽民发表了重要讲话。他对第三批港事顾问和新增补的预委会委员表示热烈祝贺。江泽民指出，对香港1997年以后的管理，中央已有一系列的重要方针政策。早在十年前，邓小平同志就语重心长地对我们说过：要相信香港的中国人能治理好香港。不相信中国人有能力管好香港，这是老殖民主义遗留下来的思想状态。我们满怀信心地相信，香港人是可以治理好香港的。他说，香港有今天这样的经济稳定和繁荣，与香港人的勤奋创造是分不开的。过去是这样，今天是这样，香港人也一定能够创造香港美好的未来。当然，香港的经济稳定繁荣，与大陆经济发展也是密不可分的。我们成立预委会、聘请港事顾问，一个重要目的就是要为港人参与有关香港回归和平稳过渡的事业提供机会和渠道，为1997年后实现“港人治港”奠定基础。他希望香港人都来关心中国恢复对香港行使主权的事务，关心香港的长期繁荣、稳定，因为这些都是与港人利益密切相关的。他希望港事顾问和预委会委员通过多种渠道，与内地加强联系，更好地做好港人参与工作，为1997年的到来做好充分的准备。

当日 第三批港事顾问聘书颁发仪式在人民大会堂举行。江泽民、李鹏、乔石、朱镕基等国家领导人出席了颁发仪式。新华社香港分社社长周南向第三批港事顾问颁发了聘书。国务院港澳事务办公室主任鲁平出席聘书颁发仪式并讲了话。他说，从1992年起，我们已先后聘请过两批港事顾问。两年来的实践证明，聘请港事顾问的做法是成功的。这次我们又新聘了49位港事顾问。这样，三批港事顾问的总人数已达141

人。港事顾问的队伍壮大了，代表性也更加广泛了。我们将按照港事顾问以个人身份受聘的原则，广泛听取顾问们提出的建议，以及各种不同的意见和批评，为着我们的同一个目标——实现香港的平稳过渡和长期稳定繁荣，齐心协力，共同把工作做好。我们希望各位能以主人翁的态度，本着知无不言、言无不尽的精神，对香港的平稳过渡，对 1997 年的政权顺利交接，对保持香港的长期稳定繁荣，提出你们的宝贵意见。

当日 新华社报道：江泽民主席最近致电穆卢齐，祝贺他当选马拉维新总统。

当日 全国人大常委会委员长乔石向新增补的 13 位香港特别行政区筹备委员会预备工作委员会委员颁发了任命书。乔石在颁发任命书仪式上说，预委会的工作直接关系到 1997 年香港的政权交接和平稳过渡，关系到保持香港的长期稳定和繁荣，希望预委会继续广泛听取港人的意见，注重调查研究，并通过多种方式和途径，使广大港人共同关心和参与我国恢复对香港行使主权的准备工作。

当日 中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在钓鱼台国宾馆亲切会见并宴请了美国前国防部长、前世界银行行长麦克纳马拉及其率领的美中关系全国委员会访华团一行。

当日 中央党校建设有中国特色社会主义理论研究中心在北京成立。中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛出席成立大会并且讲了话。胡锦涛强调，邓小平建设有中国特色社会主义理论是毛泽东思想的继承和发展，是当代中国的马克思主义，是我国改革开放和现代化建设这场新的革命的指导思想，是我们全民族的精神支柱。中央党校和党校系统在全党全国学习、研究和宣传邓小平同志建设有中国特色社会主义理论中的地位和作用；邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的学习、研究和宣传在党校全部工作中的地位和作用，这是关系到党校工作方向的两个根本问题。党校的教学和科研工作要改革，改革的根本方向，就是要进一步把邓小平同志建设有中国特色社会主义理论贯彻到党校的教学和科研工作中去。中央党校这个理论研究中心的建立，应当成为一个契机，使上述两个方面的地位和作用得到进一步加

强。胡锦涛提出，党校的理论研究，既要出成果，还要出人才。经过努力，要从中央党校和党校系统中培养出一批在马克思主义理论研究中学术水平较高、成就比较突出、在全国有影响的理论人才。

当日　在"六一"国际儿童节即将到来之际，国务院妇女儿童工作委员会召开的实施《九十年代中国儿童发展规划纲要》工作会议暨儿童工作先进表彰会，在中南海怀仁堂开幕。胡锦涛、李岚清、陈慕华、彭珮云等领导同志会见了会议的全体代表。

当日　俄罗斯联邦政府主席维克托·斯捷潘诺维奇·切尔诺梅尔金对我国进行正式访问。27日李鹏总理同切尔诺梅尔金主席举行会谈。李鹏总理和切尔诺梅尔金主席签署了两国政府关于中俄国界管理制度协定和关于对所得避免双重征税和防止偷漏税的协定。双方代表还同时签署了政府间经贸和科技合作混委会第二次会议纪要，关于农工综合体经济与科技合作、海运合作、环境保护合作等协定，以及关于黑龙江、乌苏里江边境水域合作开展渔业资源保护、调整和增值的议定书。双方坚信，中俄两国保持长期稳定的睦邻友好和互利合作关系符合两国和两国人民的根本利益，也是促进亚太地区和世界和平、稳定与发展的重要因素。双方认为，中俄经贸关系有着巨大的发展潜力，双方愿意充分利用两国作为邻国的地缘优势和经济的互补性，在平等互利的基础上大力发展和扩大这些领域中的合作，使之达到同中俄睦邻友好关系和两国经济潜力相适应的更高水平。访华于29日结束。

5月27日　国家主席江泽民在中南海会见了美国美孚公司董事长兼首席执行官罗修，宾主进行了友好的谈话。

当日　经国家教委批准，由上海工业大学、上海科技大学、上海大学、上海科技高等专科学校合并组建的新的上海大学正式成立。江泽民主席为上海大学题写了校名；国务院总理李鹏为上海大学题词：发扬光荣传统，培育跨世纪人才；李岚清、杨尚昆、费孝通、安子介、汪道涵等写了贺词；国家教委发来了贺电。新组建的上海大学是一所理、工、管、文、美、法、商门类齐全的综合性大学。全国政协副主席、中科院

院士钱伟长教授出任上海大学校长。新组建的上海大学，有教职工7700余人，其中中科院院士2人，博士生导师19人，正副教授（研究员）1000多人；拥有博士后流动站1个，博士学位授权点9个，硕士学位授权点37个。

当日 新华社报道：国务院作出关于废止1993年底以前发布的部分行政法规的决定。

当日 本日是上海解放纪念日。市党政军领导和部分参加过解放上海斗争的老同志以及烈士家属代表在龙华隆重举行“上海市龙华烈士陵园”开工奠基仪式。原龙华烈士陵园是目前国内保留得比较完整的主要革命遗址之一，1988年被国务院批准列入第三批国家文物保护单位。邓小平同志和陈云同志为“龙华烈士陵园”、“龙华烈士纪念馆”分别题写了园名和馆名；江泽民同志为烈士纪念碑题词：“丹心碧血为人民”。中共上海市委经过反复研究后提出，将位于漕溪路的原“上海市烈士陵园”迁至龙华烈士陵园扩大建设。经民政部报请国务院批准后，定名为“上海市龙华烈士陵园”。原在上海市烈士陵园内安葬、安放的1120名烈士墓、531名烈士骨灰盒及3800余名病故干部骨灰盒全部迁至上海市龙华烈士陵园安葬、安放。

当日 外交部发表关于美国总统克林顿决定延长对华最惠国待遇的声明。声明说：5月26日，美国总统克林顿宣布延长1994年至1995年度中国的最惠国待遇，并表示在以后年度审议时将人权问题与最惠国待遇脱钩。这一决定为双方进一步加强和扩大经贸合作，促进两国关系的改善和发展创造了有利条件，符合中美两国和两国人民的根本利益。对克林顿总统这一决策，中国政府和人民表示欢迎。我们历来反对把最惠国待遇与贸易无关的问题联系在一起，反对附加任何条件和要求。美方近几年在最惠国待遇上的做法，已给中美经贸往来和两国关系造成损害，中美两国人民对此都深为不满。我们不得不遗憾地指出，美方在宣布延长对华最惠国待遇的同时维持现有的对华制裁。特别应指出的是，美方对中国人权状况进行无理指责，干涉中国内政，这是完全不能接受的。我们要求美国政府从维护中美两国和两国人民的根本利益出发，尽

早解除所有对华制裁，取消一切不利于两国关系发展的措施。

当日 政协第八届全国委员会主席会议在北京举行第15次会议。会议决定6月下旬在北京举行政协第八届全国委员会常务委员会第七次会议，建议这次会议的中心议题是讨论农业问题。

5月28日 国家副主席荣毅仁在人民大会堂会见了参加“中国的经济改革”研讨会的11国管理专家代表，祝贺会议取得成功并欢迎专家来华交流经验。在简要介绍了中国经济以后，荣毅仁说，我们正在进行社会主义市场经济建设，十分重视学习外国先进的管理经验。我们要加强在经济管理领域的国际交流，请各位管理专家提出宝贵意见，以改进我们的工作。

当日 《邓小平》大型图片展览首展式在广州隆重举行。展览由七部分组成，共有520多幅珍贵照片，着重反映了邓小平同志作为我国改革开放总设计师的政务活动，同时展现邓小平同志在民主主义革命时期和社会主义建设时期的重大历史活动以及生活风采。邓小平同志视察广东的珍贵历史镜头，以及小平同志1992年春视察南方以来广东经济快速发展的新面貌也作为重要内容展出。中共中央政治局委员、广东省委书记谢非，省长朱森林，广州军区司令员李希林为首展开幕式剪彩。

当日 新华社报道：浦东新区经贸局日前公布，今年1季度又有203个内资项目“落户”浦东。这样，浦东开发、开放4年来已经累计吸收国内投资3340项，投资总额239亿元人民币。金融、商贸、房地产等第三产业是中央各部委和各省市投资的热点。对浦东第二产业的投资，重心则放在高新技术产业上。中国包装工业总公司投资10亿元人民币兴建的包装工业基地，电子工业部系统组建的中国浦实电子有限公司，航空航天部系统建设的研究基地，浙江的自动化仪表检测系统，山东的生物医药项目，以及西安飞机工业公司等22家大型企业集团的进驻，同涌入的外资项目汇合，使浦东迅速诞生了一批在国内外领先的高新技术产业，传统工业比例下降了十几个百分点。

当日 第五届北京国际体育用品展览会在北京中国国际贸易中心开

幕。国家体委主任伍绍祖出席了剪彩仪式并致开幕词。来自美国、加拿大、德国、意大利、瑞典、韩国、日本、中国等国家和香港地区的百余家厂商参加了展览。展品反映了国际体育用品领域的最新动态和发展潮流。本届展览会由中国体育科学学会、中华全国体育总会财务装备部、中国国际贸易中心和香港东伟业务促进有限公司联合举办，展期 6 天。

当日 由王光英副委员长率领的中国人大代表团结束了对葡萄牙的访问。王光英一行应葡萄牙议会邀请于 23 日抵达里斯本后，同巴尔博扎·德梅洛议长及议会其他领导人分别举行了会晤，就加强两国议会间关系及共同感兴趣的问题交换了意见，王光英还会见了葡萄牙外交部长杜朗·巴罗佐。中国人大代表团曾赴葡第二大城市、北部工业重镇波尔图访问，参观了著名的波尔图工业家协会，同该协会负责人就发展两国企业之间的经济合作进行了有益探讨。

5 月 29 日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见了世界银行和以联合融资方式向我国扬州电厂贷款的来自 6 个国家的 17 家银行代表，欢迎他们更多地向中国电力工业和其他基础设施投资。李鹏说，中国的经济正持续发展，电力工业的发展是重点之一。在今后相当长的时间内，我国将继续引进国外资金和设备，以加强电力和其他基础设施的建设。在过去 14 年中，中国与世界银行进行了卓有成效的合作，中国不仅从世界银行获得了贷款，也学到了管理经验。中国希望与世界银行和其他外国金融机构继续加强在电力和其他基础产业建设方面的合作。

当日 新华社报道：山东省乳山市和广东省珠海市的两起重大走私案件已由最高人民法院审判终结。经最高人民法院核准，在乳山商业局走私案中犯有走私罪、受贿罪、行贿罪的刘起山、范占武、刘宁，在珠海走私香烟案中犯有走私罪的杨明基，分别在威海和珠海被执行枪决。最高人民法院副院长祝铭山在严惩重大走私犯罪分子新闻发布会上公布了人民法院的这一判决结果。

当日 《人民日报》报道：国务院最近批准了《国家税务总局职能配置、内设机构和人员编制方案》。根据方案的要求，国家税务总局需

要强化的职能主要包括：参与拟定税法、税收条例及其实施细则；研究、完善税制改革方案并组织实施；强化税收在执行国家产业政策、促进经济结构调整、合理配置资源和保证企业公平竞争等方面的重要调节；加强税收，保障财政收入稳定增长；加强税收管理，建立健全以税收征管法为核心的规范、科学的征管体系，运用各种现代化手段提高税收征管水平；加强税法宣传，增强全民的纳税意识以及建立适应分税制要求的国家税务局系统的垂直领导体制。

当日　《人民日报》报道：由中国证券报、日本野村证券公司联合主办的“中日现代企业制度暨证券市场发展高级研讨会”日前在京召开。会议就如何建立现代企业制度以及中日两国股份制企业和股票市场在管理、运作模式上有何差异等问题展开了讨论。

5月30日　新华社报道：在“六一”国际儿童节到来之际，江泽民总书记为“跨世纪中国少年雏鹰行动”题词，勉励广大少年儿童要“自学、自理、自护、自强、自律，做社会主义事业的合格建设者和接班人”。“跨世纪中国少年雏鹰行动”是共青团中央、全国少工委，为适应新时期少年儿童教育工作，培养一代跨世纪社会主义事业建设者和接班人，本着服务教育，服务少年，致力发展的原则而开展的一项跨世纪的人才工程。其宗旨和目标是帮助广大少年儿童，学会生存，自理自律；学会服务，乐于助人；学会创造，追求真知，为成为我国21世纪的生力军打下良好的基础。

当日　国务院总理李鹏会见美国雷曼兄弟公司副董事长兼总经理李学民。李鹏说，在中国国民经济的发展中，交通、能源及通讯仍是滞后的领域，国家也正花大力气加强这些产业的建设，逐步改变产业结构不合理的状况。李鹏指出，在这些领域与外国合作有多种方式，如发行债券、融资和发行股票等。发行股票是一种难度较大的合作方式，“我们将持慎重态度”。因此，我们要求上市的公司完全按照国际标准和惯例办事，以提高中国上市公司在国际资本市场的良好信誉。

当日　国务院总理李鹏和马来西亚总理马哈蒂尔在中马两国建交

20周年之际互致贺电贺信，热烈祝贺两国建交20周年，共同祝愿两国的友好合作关系不断发展。中国国务院副总理兼外交部长钱其琛和马来西亚外交部长巴达维也互致贺电。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见由议长约瑟夫·奥莱克西率领的波兰众议院代表团。

当日 全国政协主席李瑞环会见香港健康食品企业有限公司董事长赵汉钟及夫人张跃莉。赵汉钟夫妇此次来京是为向大陆贫困地区捐资600万元人民币，以在这些地区的贫困村兴建100所小学。李瑞环说："近几年，海外侨胞和台港澳同胞纷纷捐资，帮助大陆贫困地区办学，这是值得赞扬的义举，但如何把他们的捐款花得更好，充分体现他们的意愿，这需要国内有关单位尽心竭力地帮助。"

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在人民大会堂会见叙利亚高等政治学院副院长欧曼尔·阿卜杜勒一行。

当日 新华社报道：国内贸易部、国家粮食储备局日前发出通报，要求各地加强食油市场管理，做好夏季油菜籽收购工作。通报说，夏季油菜籽陆续上市，各地收购工作已经展开，大部分地区收购势头很好，进度加快。但有些地方没有按照国务院的规定加强油菜籽市场管理，开始出现油菜籽"收购大战"的苗头。为进一步做好油菜籽收购工作，避免出现"收购大战"，国内贸易部、国家粮食储备局特提出以下要求：一、进一步贯彻落实《国务院办公厅关于做好1994年度夏季油菜籽收购工作的通知》，国有粮食部门必须采取切实有效措施，保证完成国家下达的油菜籽收购计划，确保掌握70%～80%的油源，以保证食油市场的稳定。二、国有粮食部门以县为单位，要严格按照规定的计划和价格统一组织油菜籽收购，决不允许抬价抢购，更不允许跨省抬价抢购。三、加强对多渠道的管理，建立部门责任制。

5月31日 首都举行文艺晚会庆祝"六一"儿童节。由文化部、全国妇联、全国少年儿童文化艺术委员会共同举办的庆祝"六一"国际儿童节文艺晚会，今晚在中南海怀仁堂举行。彭珮云、王平等领导同志

出席晚会。

当日 新华社报道：田纪云在山西调查研究时指出：思想观念要转到市场经济上去。

当日 对外友协和中马友协该晚在京举行招待会，庆祝中国和马来西亚建交20周年。

当日 由香港特区筹委会庆祝活动小组17名港方委员组成的香港回归庆祝委员会筹备委员会成立。该委员会由庆祝活动小组港方召集人邬维庸和范徐丽泰主持，负责筹备组成“庆委会”有关事宜。根据特区筹委会主任委员会议批准的“庆委会”组成方案，“庆委会”由不少于1000名的香港人士组成，下设100人左右的主席团，并由100人的执行委员会负责日常工作。

当日 江泽民在省部级主要领导干部第四期理论研讨班结业会上发表重要讲话。江泽民强调，建立社会主义市场经济体制的各项工作迅速展开，正是深入学习邓小平建设有中国特色社会主义理论的好时机。领导干部越忙，越要带头坚持学习。要带着现实问题学理论，用理论指导解决现实问题。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了日本丰田汽车公司社长奥田硕一行。李鹏积极评价了丰田公司与中国的长期合作。他对丰田与天津汽车工业公司合资成立天津丰田汽车发动机有限公司，并将于次日开业表示祝贺。李鹏说，汽车工业作为中国的支柱产业之一，它的发展要以市场为导向，要具备规模效益。丰田与天津合作生产发动机有助于加快中国汽车国产化进程。

当日 中央军委在京举行纪念中国人民抗日军事政治大学建校60周年大会。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在纪念大会上发表重要讲话强调，我们要以对党的事业高度负责、对国家和民族的前途命运高度负责的精神，把培养干部特别是能担负跨世纪建设任务的一大批优秀年轻干部，作为一项重大战略任务。江泽民说，抗大的教育方针、原则和方法，是党和毛泽东同志把马列主义的教育理论同中国实际相结合的产物。抗大的教育实践，不仅在战争年代获得了巨大的成

功，而且为新中国成立后教育事业的发展提供了宝贵的历史经验，至今对于我们培养和教育青年一代成为社会主义现代化事业的接班人，仍然具有重要的启示作用。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校第20期省部级干部进修班毕业典礼上强调，各级领导干部都要努力提高自身的思想政治素质，紧紧围绕全党全国的中心任务做好工作，把中央关于讲政治的要求贯彻到实际行动中去，为实现跨世纪宏伟目标提供坚强有力的政治保证。

6 月

6月1日 首都举行庆“六一”大型联欢会，5万余名中外少年儿童聚集在北京市劳动人民文化宫内，共度自己的节日。北京市少儿工作者、少儿家长及北京市第三届“十佳”少先队员代表，也参加了今天的联欢会。

当日 中共中央总书记江泽民下午来到北京丰台区，和群众在一起，游览了充满节日喜庆气氛的世界公园。江泽民说：“这个公园建得好，可以使人增加国际知识、地理知识和历史知识。”

当日 《人民日报》发表评论员文章《持久·深入·学以致用》——谈进一步学好《邓小平文选》第三卷。

当日 国家主席江泽民上午在中南海会见由议长约瑟夫·奥莱克西率领的波兰众院代表团。江主席说，中国愿意在和平共处五项原则基础上进一步发展同波兰在各个方面的友好合作。

当日 国务院副总理兼外长钱其琛上午在钓鱼台国宾馆同来访的斯洛文尼亚副总理兼外长洛伊泽·佩泰尔莱举行会谈。

当日 中澳发表经贸合作联合公报。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛会见了老挝人民革命党中央委员、老挝国家政治行政学院院长西勒·本坎一行。

当日 第十一世班禅额尔德尼·确吉杰布受沙弥戒仪式，按照宗教仪轨，在历世班禅的驻锡地扎什伦布寺庄重举行。该日系藏历火鼠年四月十五日，是藏传佛教的传统节日“萨嘎达瓦节”。扎什伦布寺精心选

择了这个吉祥的日子，在措钦大殿释迦牟尼像前为十一世班禅额尔德尼举行了庄重的受戒仪式。

当日 位于北京市大兴县占地5000多平方米的中国印刷博物馆落成。中共中央总书记江泽民为博物馆书写馆名，国务院总理李鹏为博物馆题词。

当日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在河南考察时就农业和农村工作发表了重要讲话。他强调指出，12亿中国人的吃饭问题只能靠自己来解决，也完全能够自力更生地解决。在实现现代化的整个过程中、在经济发展的任何阶段，农业尤其是粮食生产绝不能削弱，要始终抓得很紧很紧。农业的持续发展也要依靠两个转变，农村经济和社会应当协调发展。他勉励各级干部和群众要继续发扬“自力更生、艰苦创业、团结协作、无私奉献”的红旗渠精神。他说，现在物质技术条件虽然比过去好多了，但红旗渠精神永远不能丢。江总书记反复强调，必须始终把农业放在整个经济工作的首位，这是从我国人多地少这个基本国情，从保持全国经济、社会稳定发展的全局性要求出发的，是从保持和加强我国在国际竞争中的独立自主地位的战略性要求考虑的。农业的发展也必须依靠两个根本性转变。稳定和完善以家庭联产承包为主的责任制和统分结合的双层经营体制，是党在农村的基本政策，必须长期坚持。有条件的地方，农民群众又自愿，应积极引导他们发展适度规模经营，但一定要从本地实际出发，尊重农民意愿和首创精神，采取多种形式，不要强求一律。江泽民说，要结合当前正在进行的“严打”斗争，下功夫整顿农村的社会治安。要加强农村基层组织建设，壮大集体经济实力。要把村党支部和村委会的班子建设好，把政治上强、清正廉洁、公道能干、党员和群众真正拥护的人选到领导班子中来，特别要选配好村党支部书记。考察于6月5日结束。

当日 中国民航集中式货运计算机系统投入生产，使民航国内货物运输实现自动化管理，从而实现了我国民用航空客、货服务全面计算机自动化管理。

当日 著名艺术家黄佐临在上海逝世。终年88岁。黄佐临1906年

生于广东番禺。

6月2日 李岚清在湖北考察时强调，我国教育发展的出路在于改革。

当日 国务院发布《中华人民共和国船舶登记条例》。《条例》分为:第一章总则;第二章船舶所有权登记;第三章船舶国籍;第四章船舶抵押权登记;第五章光船租赁登记;第六章船舶标志和公司旗;第七章变更登记和注销登记;第八章船舶所有权登记证书、船舶国籍证书的换发和补发;第九章法律责任;第十章附则。条例自1995年1月1日起施行。

当日 秦山核电二期主体工程开工。李鹏致信祝贺，吴邦国等出席开工典礼。中共中央政治局常委、国务院总理李鹏在发来的贺信中说，秦山核电二期主体工程的开工，标志着我国自主开发建设核电站迈上了一个新台阶。秦山核电二期工程采用“以我为主，中外合作”的方式建设，将为我国自主设计、自主建造大容量核电站积累经验。希望你们坚持质量第一、安全第一的方针，各方团结协作，为建设秦山核电基地再做新的贡献。

当日 全国政协和中央统战部在北京举行座谈会，纪念老一辈无产阶级革命家李维汉同志诞辰100周年，缅怀李维汉同志为中国共产党的建设，为中国各族人民的大团结和中国统一战线的发展壮大所立下的不可磨灭的功绩。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环出席座谈会并讲话。

当日 柬埔寨王国诺罗敦·西哈努克国王陛下对中国进行正式友好访问。国家主席江泽民、国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石会见西哈努克国王和莫尼克王后。访问结束后，西哈努克国王和莫尼克王后留在北京为西哈努克进行体检和治疗。访问于4日结束。

当日 中华民族团结发展促进会在北京人民大会堂宣布成立，并向全国15个少数民族地区捐款142万元。

当日 新华社报道：全国1%人口抽样调查联席会议第一次会议在京召开。

当日 纽约银行上海代表处成立。该代表处将在中国开展证券清算业务，为中国公司提供存股证业务服务。

6月3日 中国工程院成立大会、中国科学院第七次院士大会在北京举行。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛会见两院全体院士。江泽民讲话指出，中国工程院的成立，必将大大鼓舞和激励广大工程技术人员的创造精神，必将对推动工程技术发展，提高工程技术水平和研究、设计、建造、运行能力，发挥积极作用。国务院总理李鹏在讲话中说，在社会主义现代化建设进程中，我们要始终不渝地贯彻邓小平同志关于“科学技术是第一生产力”的指导思想，坚持“经济建设必须依靠科学技术，科学技术工作必须面向经济建设”的方针，努力形成面向经济建设主战场、发展高新技术及其产业、加强基础性研究三个层次的合理布局。科技体制改革的目标，是建立适应社会主义市场经济发展，符合科技自身发展规律，科技与经济密切结合的新型体制，促进科技进步，攀登科技高峰，以实现经济、科技和社会的综合协调发展。李鹏指出，回顾过去的经验，搞好科技工作要做到“五个坚持”，这就是：一、坚持经济建设必须依靠科学技术进步，科学技术工作必须为经济建设服务，努力攀登科学技术高峰；二、坚持科技工作协调发展，做到基础科学研究、应用科学研究、科学技术的开发利用和推广，互相促进；三、坚持不断地进行深化科技体制改革，探索并建立起适合于中国实际情况的社会主义市场经济的科技体制；四、坚持各路科技力量联合作战，大力协同、综合集成，充分发挥各自的优势和作用；五、发挥社会主义制度的优势，集中全国力量组织攻关，办几件大事。

当日 国务院总理李鹏主持召开国务院第20次常务会议，审议并原则通过《中华人民共和国中国人民银行法》和《中华人民共和国审计法(草案)》。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见牙买加副总理兼外交外贸部长西穆·马林斯。李鹏对马林斯的来访表示热烈欢迎。

当日 全国政协主席李瑞环会见了牙买加副总理兼外交外贸部长西

穆·马林斯，双方进行了友好的谈话。

当日 由国务院批准的全国企业调查队在北京成立，这是我国实施统计改革和发展战略的重要步骤。国务院副总理邹家华为全国企业调查队题词：“科学、准确、高效、灵活”。全国企业调查队共配备编制7192人，在国家——省——有代表性的中心城市三级设立相应机构。根据国务院的要求，它的主要任务有五项：一是负责对遍布全国城乡的各种所有制企业进行抽样调查；二是开展与建立现代企业制度和发展市场体系密切相关的快速专项调查和跟踪监测调查；三是进行企事业单位的统计登记工作，建立和管理企事业单位名录库；四是开展分析研究，特别是与企业和市场密切相关的宏观经济决策及微观经济管理问题的分析和研究；五是承接社会各界委托的与企业和市场有关的调查、咨询和研究项目。

当日 中国政府代表团边界协定起草小组与俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯、塔吉克斯坦4国政府联合代表团边界协定起草小组在北京举行了第五轮会谈。双方就中俄国界西段边界线走向的叙述达成了一致意见，完成了《中华人民共和国和俄罗斯联邦关于中俄国界西段的协定》的起草工作。双方组长签署了会谈纪要。会谈于14日结束。

当日 国务院新闻办公室在《人民日报》刊发《中国妇女的状况》白皮书。从八个方面讲述了中国妇女在经济、社会生活等各方面地位、权利及组织保障的状况。

当日 联合国举行世界环境保护颁奖大会，中国兰州铁路局在宁夏中卫地工设立的中卫固沙林场获奖。

当日 新华社报道：韩国副总理李洪九在汉城会见了来访的中国外交部副部长唐家璇。李洪九对韩中建交以来，两国关系超越社会制度不断取得发展感到高兴和满意。

6月4日 首都妇女代表座谈《中国妇女的状况》，全国妇联号召各级组织认真学习白皮书。

当日 新华社报道：中国工程院成立大会主席团执行主席朱光亚

回顾了历史上我国工程技术发挥的重大作用。他说，中国的指南针、造纸术、印刷术和火药四大发明给人类文明作出过伟大的贡献。横贯我国东西部的万里长城，修建于两千多年以前至今仍造福人民的都江堰水利工程，在世界工程技术发展史上写下了光辉灿烂的一页。新中国成立后，在旧中国极端落后的基础上，我们建成了独立的、比较完整的工业体系。钢年产量超过 8800 万吨。煤炭工业的机械化开采和特殊地质条件下的开采技术达到世界先进水平。我们掌握了几种卫星的发射、测控技术和返回型卫星的回收技术。建成开通了从上海到南京的五次群光纤通信线路，研制成功了银河—Ⅱ巨型计算机。这些成就表明，我国在发展工程技术和进行基础工程建设方面，有能力立足于世界民族之林。

6 月 5 日 首届中国妇女与环境会议在京召开，“妇女环保100佳”受表彰。

当日 黑龙江省委、省政府拿出 100 万元巨款，重奖贡献突出并取得重大经济效益的 9 个项目 28 名科技人员。

当日 《人民日报》报道：国务院最近批准国家民委关于职能配置、内设机构和人员编制的“三定”方案。

当日 《人民日报》报道：国有特大型企业唐山钢铁（集团）公司通过深化改革、转换机制，活力增强，经济效益大幅度提高。1993 年实现利税 16.04 亿元，比上年增长 1.84 倍，其中利润增长 5.37 倍，居河北省利税大户之首。本年 1 至 4 月份，铁、钢、材产量均创历史最高水平，分别比去年同期提高 60.49%、12.06% 和 8.54%，实现利税 5.67 亿元。具有 50 年历史的唐钢，是我国碱性转炉炼钢的发祥地。改革开放以来，唐钢以转换机制、深化改革为动力，大力推进企业技术进步。先后投资 20 亿元，实施了 80 多次以“添平补齐”为重点的改造扩建项目，建成了 14 条国际标准生产线。39 台套主体设备中，有 19 台套达到国内先进水平，实现了矿、焦、铁、钢、材综合配套的生产格局，一批科技含量高的骨干项目成为新的经济增长点，企业面貌

明显改观。

当日 李鹏总理和夫人朱琳在钓鱼台国宾馆亲切会见了对我国进行正式友好访问的柬埔寨国王西哈努克和王后莫尼克两陛下。双方表示，将共同努力，推动两国友好合作关系进一步发展。

当日 《人民日报》报道：云南在太阳能的开发利用方面走在了全国前列。5月10日在昆明举行的全省首届太阳能系列产品展示会展示了这个省20年来开发利用太阳能的可喜成果。目前，该省太阳能产品的生产厂家达30多个，太阳能热水器的生产、销售额已占全国的1/5左右，光热、光电产品的产值已超亿元，每年可节约标准煤10余万吨。

当日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了美国肯塔基州州长保罗·佩顿率领的州政府官员访华团。

当日 财政部、审计署在北京召开了中国注册会计师协会全国特别代表大会。李鹏总理为大会题词："市场经济越发展，会计事业越重要"，朱镕基副总理作了书面讲话，国务委员李贵鲜参加会议并作了讲话。朱镕基指出，大力发展注册会计师事业，对建立社会主义市场经济体制，保障正常的社会经济秩序，维护国家和企业的权益，都起着十分重要的作用。他还对发展注册会计师事业提出三点要求，第一，注册会计师、会计师事务所和审计事务所必须切实履行对经济工作的监督职责。第二，各级注册会计师协会应当在统一法律规范、统一执业标准、统一监督管理的基础上，切实履行对注册会计师、事务所的服务、监督、管理、协调的职能。第三，财政、审计部门要积极为注册会计师、事务所规范执业创造条件，要提出具体措施，努力改善注册会计师的执业环境。

当日 纪念李维汉同志诞辰100周年大会暨李维汉铜像揭幕典礼，在李维汉的家乡湖南省长沙县隆重举行，李维汉同志生平事迹陈列馆同时在长沙县开馆。中共中央总书记、国家主席江泽民为李维汉铜像题名。中共中央政治局委员、国务委员李铁映出席了纪念大会和揭幕典礼。全国政协副主席、中央统战部部长王兆国和湖南省委书记王茂林为

李维汉铜像揭幕。

当日 新华社报道：高等教育出版社近日迎来40年社庆。国务院总理李鹏、副总理李岚清等为该社题词表示祝贺。李鹏的题词是："多出优秀教材，培养建设人才。"李岚清的题词是："发扬成绩，总结经验，进一步作好教材出版工作，为祖国教育的改革和发展作出更大贡献。"

当日 中共中央政法委员会在北京召开全国电话会议，进一步部署狠抓查处经济犯罪大案要案工作。中共中央书记处书记、中央政法委书记任建新要求，近期要加大对贪污贿赂、金融诈骗、走私等严重经济犯罪的打击力度，特别要认真查处大案要案，把反腐败斗争向前推进一步。

6月6日 国家主席江泽民在中南海会见了菲律宾外长多明戈·西亚松。江泽民说，菲律宾是中国近邻，两国友好关系可以追溯到一千多年前。江泽民表示相信，在两国政府和人民的共同努力下，中菲友好睦邻关系将会不断获得发展。

当日 国家主席江泽民在中南海会见了著名美籍华裔数学家、南开大学数学研究所名誉所长陈省身及其夫人郑士宁女士。宾主就我国教育事业发展等问题进行了亲切的交谈。

当日 新华社报道：中共中央宣传部、农业部、新闻出版署、中国科协最近联合发出通知，要求在文化下乡活动中突出抓好科技下乡。通知说，去年底以来，中宣部等八部门联合组织开展的文化下乡活动，活跃了农村文化生活，促进了两个文明建设，受到广大农民欢迎，效果十分明显。根据当前农村实际，下一步文化下乡活动，要在努力完成已经部署的各项任务的同时，突出抓好科技下乡，把农民迫切需要的科学技术送到农村，为加快农民脱贫致富的步伐，促进农村两个文明建设，提供必要的科技服务。通知要求，有关部门要在前一段送书送报下乡的基础上，再向农民赠送一批、推荐一批和组织征订一批科技图书。要结合送书下乡，广泛开展农民读书用书活动，引导农民走科技致富之

路。通知要求，首都各主要新闻单位，要把文化下乡的宣传作为新闻宣传的重要任务，在文化下乡活动宣传中，要突出科技下乡的内容，大力宣传科技下乡的好做法和成功经验，并利用各自的优势向农民传播科技知识。要以近几年来各地广泛开展的“讲精神文明，比科技致富，创建科普文明乡（镇）、村”活动为载体，推动科技下乡活动的开展。要重视在乡镇企业中普及科学技术，提高职工的技术素质，增强企业竞争能力。

当日　中国西北航空公司一客机230号失事，160人全部遇难。

6月7日　国家主席江泽民在人民大会堂会见东盟各国议会组织代表团时希望亚太地区各国共同努力，加强联系，取长补短，以实现本地区的共同繁荣。江泽民说，中国与东盟各国在拓展经济合作方面有很大潜力，开展互利合作有着坚实的基础和广阔的天地。

当日　国家主席江泽民会见由朝鲜人民军总参谋长崔光率领的朝鲜军事代表团。江泽民指出：“中国党和政府非常重视发展同朝鲜的友好关系。我们对目前两党、两国关系的发展感到满意。”

当日　国家主席江泽民在人民大会堂接受了5个国家新任驻华大使递交的国书，并在接受国书后分别与他们进行了交谈。这5个新任驻华大使是：刚果共和国大使万桑·雷蒙·翁巴卡·埃科里，巴布亚新几内亚独立国大使梅姆·拉卡诺，土耳其共和国大使贝尔汗·埃金基，智利共和国大使爱德华多·阿里亚加达·莫雷诺和秘鲁共和国大使豪尔赫·戈迪略·巴雷托。

当日　国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了日本赛宗企业集团会长堤清二一行，对这一集团在开展中日经济合作中表现出的积极态度表示赞赏。李鹏还应客人的要求介绍了中国当前的经济情况及有关政策，着重就社会主义市场经济体制的基本特点作了阐述。

当日　全国政协主席、第六届远东及南太平洋地区残疾人运动会名誉主席李瑞环会见出席“远南”残疾人运动会联合会执委会会议的执委会主席方心让(香港)、副主席田和男(日本)，以及执委委员、技术和医

学委员会委员。北京市常务副市长、“远南”残疾人运动会组委会常务副主席张百发等参加了会见。

当日 中国工程院召开成立暨首届院士大会，选举朱光亚为中国工程院院长，朱高峰、师昌绪、潘家铮、卢良恕为中国工程院副院长。大会通过了《中国工程院章程》，随后根据章程规定，选举产生了中国工程院主席团。

当日 应中华人民共和国政府的邀请，瓦努阿图总理马克西姆·卡洛特·科尔曼对上海进行工作访问。访华于10日结束。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石在贵州考察工作。乔石指出，贵州要珍惜机遇，从本身实际出发，加快发展步伐；要继续解放思想，坚持自力更生，充分发挥自己的优势，进一步调动各族人民群众和广大党员干部的积极性，广泛吸取四面八方的有利因素，逐步使贵州这样一个不沿海、不沿江、不沿边的内陆省在经济发展道路上阔步前进。考察于14日结束。

6月8日 中央军委在北京隆重举行晋升上将军官军衔仪式。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民向晋升上将军官军衔的同志颁发命令状并作重要讲话。这次被晋升上将军衔的19位高级军官是：中国人民解放军副总参谋长徐惠滋、李景，总参谋部警卫局局长杨德中，总政治部副主任王瑞林，总后勤部政治委员周克玉，国防科工委主任丁衡高，国防科工委政治委员戴学江，国防大学政治委员李文卿，沈阳军区司令员王克，北京军区司令员李来柱，北京军区政治委员谷善庆，兰州军区司令员刘精松，兰州军区政治委员曹芃生，济南军区司令员张太恒，济南军区政治委员宋清渭，南京军区司令员固辉，广州军区司令员李希林，广州军区政治委员史玉孝，成都军区司令员李九龙。授衔仪式由中央军委副主席张震主持。中央军委副主席刘华清宣读了由中央军委主席江泽民签发的晋升上将军官军衔的命令。江泽民在授衔仪式上发表了重要讲话。他强调，我军的高级干部是治军的骨干，党中央和中央军委的战略意图，首先要通过高级干部去贯彻执行。现在中央大政

方针已定，军委工作指导也很明确，关键在落实，各级领导干部务必身体力行。高级干部要带头学好邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和新时期军队建设的思想，增强党性观念，坚决听党的话，坚定不移地贯彻执行党的路线方针政策，坚决听从党中央、中央军委的指挥，以强烈的事业心和责任感，忠心耿耿地为党和人民勤奋工作，出色地履行历史赋予的重大使命。

当日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民同中央军委副主席刘华清、张震与全军正军职以上领导干部学习《邓小平文选》第三卷第二期轮训班学员座谈。江泽民指出，抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定，是党中央确定的全党全国工作的大局。这是在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论指导下提出来的，体现了全国各族人民的根本利益。我们联系实际学习理论，就要联系这个最大的实际，就要维护这个大局。他强调，学好邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，最重要的一条就是密切结合新的形势和任务，认真贯彻理论联系实际的方针，坚持学习理论与研究现实问题相结合的方法，发扬学用结合、学以致用的学风。

当日 中国城市发展研究会第三届代表大会在西安召开。万里给大会发来了贺信。万里在贺信中说，城市是政治、经济、科技、文化的中心，做好城市工作是我国现代化建设的迫切需要。他希望与会代表继续加强城市问题的综合研究，推动城市的改革开放，认真探索城市建设和发展的规律性，积极促进城市之间以及中国城市与外国城市之间的交流，大力促进我国城市建设与管理水平的提高，为建设有中国特色的现代化城市而努力奋斗。

当日 新华社报道：中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石最近对农村社会治安综合治理工作和在苏州召开的全国农村社会治安综合治理工作会议作出重要批示。江泽民的批示是：农村的社会治安状况对于农村的稳定与发展乃至全国的稳定与发展都有着极其重要影响。中央综治委召开这次会十分重要，各级党政领导要认真贯彻落实会议所提出的各项措施，狠抓农村社会治安综合治理，

力争在较短时间内使农村治安状况有明显改观。李鹏的批示是：搞好农村社会治安综合治理是各级政府不可推卸的责任，县、乡镇两级政府更负有直接的责任。对中央综治委部署的整顿农村治安的斗争，各级政府要加强领导，狠抓落实，经过不懈的努力，务求取得实效。政府各有关部门要积极参与，在人、财、物上给予必要的支持，为农村经济发展，人民安居乐业，创造必要的条件。乔石的批示是：搞好农村治安，必须坚持综合治理的方针，尤其要注意调动农村广大党员、干部和农民群众的积极性，加强农村的民主法制建设。希望综治委将这次会议开好，并狠抓各项措施的贯彻落实。

当日 经过中科院第七次院士大会选举，产生了中国科学院首批外籍院士。他们是：巴顿（英国）、张立纲（美国）、陈省身（美国）、冯元桢（美国）、李政道（美国）、林家翘（美国）、李约瑟（英国）、雷文（美国）、司马贺（美国）、田长霖（美国）、丁肇中（美国）、吴健雄（美国）、杨振宁（美国）、丘成桐（美国）。

当日 为促进我国水上运动项目的发展，国家体委水上运动管理中心在北京成立。该中心是赛艇、皮划艇、帆船、帆板、蹼泳、滑水、摩托艇等全国性单项运动协会的常设办事机构，对这些运动项目具有全面管理的职能。同时，还负责管理青岛航海运动学校、湛江潜水运动学校和国家赛艇队。水上运动管理中心的主要任务是统一组织，指导全国水上运动的发展。

当日 应国家主席江泽民的邀请，秘鲁共和国总统阿尔韦托·藤森对我国进行国事访问。国务院总理李鹏会见藤森总统。访问于12日结束。

当日 秘鲁总统阿尔韦托·藤森访问我国。9日，江泽民主席同藤森举行会谈。10日，李鹏总理会见藤森总统。双方签署了中秘鼓励和相互保护投资协定、中秘领事条约和关于中国银行向秘鲁共和国提供出口买方信贷的协议。12日，两国发表新闻公报。

6月9日 中纪委、监察部在京召开全国纪检监察系统电话会

议。会议强调，要加大查处大要案力度，推动反腐败斗争深入开展。中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央纪委书记尉健行在会上讲话指出，各级党委、政府，各级纪检监察机关，要继续按照党中央的部署，切实抓好反腐败三项工作的落实，近期内，尤其要注重抓好经济犯罪大案要案查处工作，加大办案力度，集中力量查办一批县处级以上领导干部经济犯罪大案要案；同时，对一切影响改革、发展和稳定的各种消极腐败现象也必须加强治理，抓出更大成效，进一步把反腐败斗争引向深入。

当日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆与正在我国进行国事访问的秘鲁总统藤森举行会谈。两位领导人表示将本着相互尊重、平等互利、取长补短的原则共同将两国关系推向一个新的发展阶段。江泽民指出，近年来，两国在各个领域的友好合作关系发展顺利，贸易额逐年增长，秘鲁已成为我国在拉美国家中第四大贸易伙伴。我们两国贸易的互补性强，还有很大的发展潜力。中秘经济、技术合作发展也较快，我们对此表示满意。我们愿意继续同秘鲁开展多种形式的互利合作，鼓励中国企业到秘鲁投资，也欢迎秘鲁企业到中国投资。在谈到中国和拉美关系时，江泽民说："近几年来，中拉友好合作关系不断发展，双方保持着密切的政治交往和高层接触。中拉之间开展多种形式的经济合作，合作的领域日益拓宽，贸易关系也有迅速的发展。中拉有许多共同点，维护世界和平、促进经济发展是我们的共同要求。在当前国际形势下，进一步加强中拉友好合作关系具有重大的现实意义。"

当日 中国家庭文化研究会在京成立。会议推举全国人大常委会副委员长、全国妇联主席陈慕华为名誉主席，中宣部常务副部长徐惟诚为会长。中国家庭文化研究会的宗旨为，坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为指导，贯彻"百花齐放、百家争鸣"的方针和理论联系实际的原则，开展家庭文化建设方面的理论研究、学术交流、宣传教育和信息咨询服务，为弘扬中华民族优秀文化传统，倡导科学、文明、健康的生活方式，建设社会主义物质文明和精神文明服务。

6月10日 国家主席江泽民在中南海接受了日本广播协会解说委员长高岛肇久的采访，就中国国内形势和重大国际问题回答了记者的提问。当记者问到中国在朝鲜核问题上的立场时，江泽民说，我们对当前出现的事态非常关注。我们始终认为解决诸如朝鲜半岛核问题这样复杂的问题需要有足够的耐心。我们呼吁各方都采取克制的态度，慎重行事。解决问题最终要达到的目标应该是维护半岛的和平与稳定，实现半岛无核化。我认为坚持对话磋商才是解决问题的有效途径和根本出路。在谈到中美关系时，江泽民说，克林顿总统最近宣布延长对华最惠国待遇，并表示今后将人权问题与最惠国待遇脱钩，这一决定有利于中美加强和扩大经贸合作，符合中美两国和两国人民的根本利益。我认为，只要双方都着眼于未来和世界大局，从两国根本利益出发，遵循中美三个联合公报所确立的原则，增加信任、减少麻烦、发展合作、不搞对抗，中美关系就会得到顺利、健康的发展。江泽民还对中日关系的发展发表了看法，他说，日本政局几经变动，但是中日两国在各个领域的友好合作依然稳定地向前发展。日本朝野各党派和广大的日本人民在加强和发展中日睦邻友好合作关系上的认识是一致的。中日友好建立在两国广泛的共同利益、悠久的历史文化渊源和深厚的群众基础之上，是富有强劲生命力的。我对中日关系的未来充满信心。

当日 国家主席江泽民在中南海会见了美国数字设备公司总裁罗伯特·帕尔默，同他进行了友好的谈话。

当日 国务院总理李鹏会见秘鲁共和国总统阿尔韦托·藤森。双方签署了中秘鼓励和保护投资协定、中秘领事条约和关于中国银行向秘鲁共和国提供出口买方信贷的协议。两国发表了新闻公报。

当日 中国进行一次地下核试验。外交部发言人说："中国一贯主张全面禁止和彻底销毁核武器，并在此范畴内实现全面禁止核试验。从这一根本立场出发，中国对核试验历来采取十分克制的态度，进行核试验的次数极为有限。"他说，中国充分尊重和理解广大无核国家在核试验问题上的立场和关切。中国正积极参加"全面禁止核试验条约"的谈判，支持

在不晚于一九九六年谈判达成这项条约。这项条约应当成为走向全面禁止和彻底销毁核武器的一个步骤。发言人说："我们呼吁其他核武器国家放弃核威慑政策，明确承诺全面禁止和彻底销毁核武器。我们愿与国际社会一道，为尽早实现这一最终目标继续作出不懈的努力。"

6月11日　中国选手在天津世界跳水四强赛最后3个单项的比赛中，包揽了全部金牌。

当日　全国农村社会治安综合治理工作会议在江苏省吴江市结束。中共中央政治局候补委员、书记处书记温家宝在会上讲话指出，当前和今后一个时期，要紧紧围绕发展农村生产力这个中心和实现小康的目标，在深化改革、发展经济的同时，加强农村民主法制建设，充分发挥基层组织作用，把综合治理的措施落实到千家万户，搞好农村社会治安，逐步把农村建设成为富裕、民主、文明的社会主义现代化新农村。温家宝强调，要从根本上解决农村社会治安问题，必须紧紧把握经济建设这个中心，加快发展农村经济。同时，必须动员和组织全社会的力量，运用各种手段，进行综合治理。只有这样，才能从根本上预防和减少违法犯罪，维护农村社会秩序。搞好农村社会治安综合治理，关键是加强党的领导，狠抓各项措施的落实。

6月12日　为救助孤儿，筹建那曲儿童福利院，解决贫困地区儿童福利院资金短缺问题，中国社会服务促进会、北京市社会福利慈善协会等单位将联合举办救助孤儿百日慈善募捐活动。中央领导同志为这次助孤活动题了词。江泽民总书记的题词是：全社会都来关心孤儿的成长。李鹏总理的题词是：全社会都要关心孤儿成长。乔石委员长的题词是：发扬人道主义精神，全社会共同关心和帮助孤儿健康成长。

当日　浙江省杭州市中级人民法院对千岛湖特大抢劫、故意杀人案一审作出判决。法院认定被告人吴黎宏、胡志瀚、余爱军构成抢劫罪、故意杀人罪，两罪并罚。分别判处三名罪犯死刑，剥夺政治权利终身。

当日　应中华人民共和国主席江泽民的邀请，爱沙尼亚共和国总统

伦纳特·梅里对我国进行国事访问。李鹏总理会见梅里总统。江泽民主席同梅里总统举行会谈。两国领导人对中爱关系顺利发展表示满意。两国签署了(联合声明)。访问于18日结束。

当日 新华社报道：上海已成为长寿城市，据1990年全国第4次人口普查资料记载，上海男性平均寿命已达73.64岁；女性为76.19岁，不但名列全国各省市榜首，而且超过美国、英国、法国、加拿大等平均预期寿命先进国，仅次于日本等少数几个长寿国。

6月13日 国家主席江泽民会见由会长李泽添率领的香港工会联合会访京团。

当日 国家主席江泽民今天下午在钓鱼台国宾馆与爱沙尼亚共和国总统伦纳特·梅里会谈时表示："每个国家在人口、面积上存在着差异，但我们历来主张国家不分大小、贫富、强弱，都是国际社会中平等的成员，反对在国际事务中推行霸权主义和强权政治，干涉别国内政。我们主张建立一种新的国际政治经济秩序，其核心内容是不干涉内政。"

当日 国务院总理李鹏在中南海会见澳大利亚副总理布赖恩·豪，希望中澳两国政府和企业界进一步加强交往和合作，以继续保持两国关系的发展势头。

当日 公安部新闻发言人宣布，经国务院批准，我国又有47个县（市）列入对外国人开放地区。至此，我国已有1147个县（市）对外国人开放。根据《中华人民共和国外国人入境出境管理法》第4章第20条规定，外国人持有效签证或居留证件，即可前往上述地区旅行，不必申办旅行证件。

当日 中英联合联络小组属下的防务及治安专家小组正式举行会议。

当日 《中国生物多样性保护行动计划》在北京正式发布并实施。在1992年6月举行的联合国环境与发展大会上，包括中国在内的153个国家在一项《生物多样性公约》上签字。宋健在《行动计划》发布大

会上指出，中国是世界上生物多样性最丰富的国家之一，保护好中国生物多样性，具有重要的国际意义。

6月14日 中共中央、国务院召开全国教育工作会议。这次全国教育工作会议，是在我国加快建立社会主义市场经济体制和现代化建设步伐的新形势下，由党中央、国务院召开的一次重要会议。会议的主要任务是，以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，贯彻党的十四大和十四届三中全会精神，进一步落实教育优先发展的战略，动员全党全社会认真实施《中国教育改革和发展纲要》，为实现九十年代我国教育改革和发展的任务而奋斗。江泽民、李鹏、李瑞环、朱镕基、胡锦涛等出席大会。中共中央总书记、国家主席江泽民在会议上发表重要讲话，李鹏总理代表党中央、国务院作了主题报告。江泽民强调：依靠什么来实现社会主义现代化建设的宏伟目标呢？具有决定性意义的一条，就是把经济建设转到依靠科技进步和提高劳动者素质的轨道上来，真正把教育摆在优先发展的战略地位，努力提高全民族的思想道德和科学文化水平。这是实现我国现代化的根本大计。江泽民说，振兴民族的希望在教育，振兴教育的希望在教师。教师是人类灵魂的工程师。这个职业是崇高而又艰辛的，应该受到全党全社会的尊敬。尊师重教，首先要从各级领导干部做起，特别是高级领导干部更应起带头作用。江泽民特别讲到教育与生产劳动相结合的问题。我们的基本国情之一，是在经济比较落后的条件下办大教育。我们必须立足于这个实际，深化教育改革，使我们的教育结构和教育体制适应社会主义市场经济发展和社会全面进步的要求。财政再困难，也必须舍得投资把义务教育办好，这是提高全民素质的奠基工程。李鹏在题为《动员起来，为实施〈中国教育改革和发展纲要〉而努力》的报告中，在肯定了改革开放以来我国教育事业取得的成绩后说，为了实现《纲要》所确定的发展目标，必须重点做好以下几个方面的工作：一、在本世纪末基本普及九年义务教育，基本扫除青壮年文盲，这是提高全民族素质的根本要求，也是今后一个时期我国教育事业发展的“重中之重”。二、大力发展职业

教育和成人教育。三、以提高教育质量和办学效益为重点发展高等教育。李鹏说，要改革办学体制。逐步建立起以政府办学为主体、社会各界多方筹集资金办学的体制。发展教育，必须加强教师队伍建设，提高教师待遇。各级党委和政府要进一步加强对教育工作的领导，努力为教育办实事。会议于17日结束。

当日 第五次全国归侨侨眷代表大会举行。江泽民、李鹏、李瑞环、胡锦涛等接见会议代表。江泽民说，侨务工作是我们党和国家的一项长期的重要工作，也是一项政策性很强的工作。邓小平同志把发挥广大海外侨胞的积极作用，作为我国加快发展的一个独特机遇，这对于指导我们在新形势下进一步做好工作，具有极其重要、深远的意义。大会于18日结束。

6月15日 从公安部了解到，国际刑警组织中国国家中心局在泰国警方的密切配合下，将被我公安机关通缉在逃的重大贪污案犯莫雪峰押解回国。曾任甘肃省纺织品进出口公司驻香港陇港纺织有限公司副经理的莫雪峰利用职务之便，贪污52万多美元，并于1991年1月潜逃到泰国藏匿，本年6月8日被泰国警方抓获。

当日 新华社报道：中共中央办公厅、国务院办公厅最近就严格彩票市场管理、禁止擅自批准发行彩票问题发出通知。通知说，近期少数地方不顾党中央和国务院的有关规定，未经国务院批准擅自发行彩票，有关部门正在进行查处。为保证国民经济大局和社会的稳定，严格彩票市场管理，经党中央、国务院同意，中共中央办公厅、国务院办公厅通知要求：一、1991年《国务院关于加强彩票市场管理的通知》和1993年《国务院关于进一步加强彩票市场管理的通知》中明确规定：发行彩票的审批权集中在国务院，任何地方或部门均无权批准发行彩票；已批准发行的彩票必须按国务院批准的方案执行，不得擅自超规模或改变发行办法。二、各地区要对当地彩票市场进行一次自查、清理。三、未经批准印制彩票的企业不准印制彩票；经指定承印彩票的企业，不得印制未经国务院或国务院授权部门批准的彩票。四、国务院有关部门要加强

对彩票市场的监督和管理。

当日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在广东考察，就经济特区的发展问题发表了重要意见。他指出，在中国兴办经济特区，是推进改革开放和现代化建设的重大举措，充分体现了邓小平同志和我们党勇于创新、高瞻远瞩的革命胆略和政治智慧。希望经济特区人民遵循邓小平同志指引的方向，在已经取得的成就和经验的基础上，通过深化各项改革、调整经济结构、加强全面管理、提高人员素质、完善投资环境、增进经济效益、健全民主法制、搞好精神文明，使经济社会发展的总体水平再上一个新台阶。总之，要增创新优势，更上一层楼。江泽民在谈到经济特区的发展经验时指出，总结特区建设的经验，集中到一点，就是要始终不渝地坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，解放思想，实事求是，胆子要大，步子要稳，理论与实际相结合，借鉴与独创相统一，努力形成和发展经济特区的中国特色、中国风格、中国气派。在谈到要坚定不移地把经济特区办得更好时，江泽民强调，中央对发展经济特区的决心不变；中央对经济特区的基本政策不变；经济特区在全国改革开放和现代化建设的地位和作用不变。要把发展经济特区贯穿于社会主义现代化建设的整个过程。江泽民认为，经济特区的发展，已进入了一个提高整体素质、增创特区优势的新阶段。在新的形势下，特区如何增创新优势，更上一层楼呢？就此他讲了五点重要意见。一是经济特区要为加快建立全国的社会主义市场经济体制，继续积极探索和创造更多的经验。二是经济特区要通过深化改革和扩大开放，保持经济又快又好地向前发展。第一，要大力抓好经济结构的调整，更多地发展高新技术产业，这是当前特区的一项紧迫任务。第二，要下大力气搞好管理。第三，要进一步完善经济特区的投资环境。三是经济特区要继续发展外引内联，为带动和促进全国其他地区的共同发展、共同繁荣作出新的贡献。四是经济特区尤其是深圳、珠海特区要继续为国家对香港、澳门恢复行使主权和保持香港、澳门的长期繁荣，作出更多的贡献。五是要大力加强经济特区的社会主义精神文明建设，加强和改善党对特区工作的领导。考察于21日结束。

6月16日 首都各界人士聚会纪念《光明日报》45岁生日。党和国家领导人江泽民、李鹏、乔石、李瑞环分别为《光明日报》创刊45周年题词。江泽民的题词是:团结广大知识分子，为我国改革开放和现代化建设作出更大贡献。李鹏的题词是:发扬优良传统，锐意改革创新。乔石的题词是:重视教育，重视科学，尊重知识，尊重人才。李瑞环的题词是:传播真理，倡导光明。光明日报1949年6月16日创刊，现在是中共中央直属的主要面向各界知识分子的全国性、综合性的党报。她立足知识界，面向全社会；既宣传知识界，更宣传报道广大知识分子关心的各种经济、社会问题，努力从光明日报特有的读者群和特有的宣传角度为经济建设服务。光明日报总编辑徐光春在致辞中回顾了毛泽东、邓小平、江泽民等中央领导同志对光明日报的关怀和指导，展示了光明日报以报业为主、多种经营、建立社会主义新型报业集团的远景规划，介绍了光明日报以重点报道和重点文章开路、全面提高宣传报道质量的改革措施。

当日 黄埔军校建校70周年和黄埔同学会成立10周年纪念大会举行。江泽民、刘华清为大会题词祝贺。江泽民的题词是:“发扬爱国革命的黄埔精神，促进祖国和平统一。”刘华清的题词是:“祝黄埔军校建校七十周年。发扬黄埔精神，促进祖国统一。”

当日 国务院新闻办公室发表了《中国知识产权保护状况》白皮书。国务委员兼国家科委主任宋健，就白皮书的目的、意义及中国保护知识产权的基本立场等问题发表了谈话。宋健说，知识产权制度是保护科学技术和文化艺术成果的重要法制，也是国际发展科技、经济、文化合作与交流的环境条件之一。它的发表必将对进一步加强我国的知识产权保护工作起到积极的作用。我国保护知识产权的基本立场归纳起来，一是把保护知识产权作为改革开放政策和社会主义法制的重要组成部分，加强知识产权的立法步伐，逐步完善相关的法律体系；二是在保护范围和保护水平上走国际化道路，向国际规范靠拢；三是进一步加强法律实施监督，保障各项知识产权法律制度切实得以

贯彻执行。我相信，中国必将成为世界上具有完备知识产权保护体系的国家之一。

当日　《人民日报》报道：《国家公务员录用暂行规定》近日正式颁布并开始实施。继《国家公务员暂行条例》颁布施行之后，人事部已相继制定了职位分类和考核的两个暂行规定。这次颁布的录用暂行规定，是人事部为建立和推行国家公务员制度制定的又一配套法规，标志着我国国家公务员的录用将步入规范化、制度化轨道。本年下半年，人事部将组织国务院部委机关进行一次录用公务员的统一考试。

当日　新华社报道：国务院办公厅最近转发了国务院证券委员会《关于坚决制止期货市场盲目发展的若干意见》，要求各有关方面密切配合，认真贯彻落实。国务院证券委员会的《意见》指出，目前，我国期货市场存在的主要问题，一是期货交易所和经纪公司过多、过乱，运作很不规范；二是从事境外期货交易的不少属投机性质，有的已给国家造成很大损失；三是一些期货经纪公司采用各种手段，欺诈国内客户，造成大量外汇流失；四是地下非法期货交易屡禁不止。我国期货市场还处在试点阶段，要本着"规范起步，加强立法，一切经过试验和严格控制"的原则稳步发展。目前要重点清理、整顿现有的交易所和期货经纪公司，加强对交易所和经纪公司的管理，特别是要严格控制境外期货和金融期货交易，坚决打击各类非法期货交易活动。《意见》提出，各部门和各级地方政府要立即停止审批新的期货交易所。要严格限定期货交易的范围，各交易所要以商品期货交易为主。要严格审批各类期货经纪公司。

当日　外交部发言人沈国放就南沙问题发表谈话，重申中国对南沙群岛及其附近海域拥有无可争辩的主权，要求越南停止其在南沙的一切侵犯中国主权的行动。沈国放说，今年 5 月中旬以来，越南方面派出勘探船只进入中国南沙海域万安滩地区进行地球物理勘探作业。沈国放指出，对于越南侵犯中国在南沙的主权的行动，中国方面曾多次向越方提出严正交涉。中国政府再次要求越南政府，从维护和发展两国关系大局以及维护地区的和平与稳定出发，停止上述一切侵犯中

国主权的行动。

6月17日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了美国芝加哥大学教授、全美华人协会副会长何炳棣先生，同他进行了亲切交谈。在谈及台湾问题时李瑞环说，台湾是中国领土不可分割的一部分。实现祖国和平统一是包括台湾同胞在内的全体中国人民的共同愿望和神圣使命。希望两岸各界人士共同努力，进一步加强经济、文化等方面的交流与合作，为促进祖国和平统一大业多作贡献。

6月18日 中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在考察驻豫鲁部队时谈：加强和改革军事训练，提高在高技术条件下的作战能力，努力实现江泽民主席提出的“政治合格、军事过硬、作风优良、纪律严明、保障有力”的总要求。不负党和人民的重托。

当日 全国“两基”督导工作会议在北京举行。会议就落实全国教育工作会议精神，进一步加强督导工作作出部署。“两基”是指在本世纪末基本普及9年义务教育，基本扫除青壮年文盲。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清会见了58名国家督学。他在讲话中说，全国教育工作会议提出要加快教育改革和发展的步伐，明确了各类教育的主要目标，明确指出，在本世纪末基本普及九年义务教育，基本扫除青壮年文盲，是提高全民族素质的根本要求，也是今后一个时期我国教育事业发展的重中之重。会议之后，关键是抓落实，这次督导工作会议就是落实全国教育工作会议精神的第一个行动。他指出，督导工作是实现“两基”目标的有力保证，各级党委、政府必须十分重视和加强这一工作。

当日 国家防汛抗旱总指挥部研究部署当前防汛抗洪救灾工作，国务委员、国家防汛抗旱总指挥部总指挥陈俊生要求立足于防大汛、抗大洪，目前尤其要全力做好广东、广西等南方地区的抗洪救灾工作。陈俊生说，下一步防汛工作的重点是广东，特别是广州市和珠江三角洲。

当日 国家体委乒乓球运动管理中心在北京体育馆成立。乒乓球项目成立管理中心，表明中国体育的协会实体化改革取得了新进展。这个

中心也是中国乒乓球协会和亚洲乒乓球联盟的常设办事机构所在地。袁伟民、徐寅生、李富荣在成立仪式上分别为北京体育馆南门西侧的管理中心、中国乒协、亚乒联盟的牌子揭幕。这个管理中心的主要任务是统一组织、指导全国乒乓球运动的发展；组织国内、国际重大比赛；开展国际交往；推动乒乓球运动的普及和提高；发展多种经营，为这项运动的发展积累资金。管理中心主任由国家体委训练局局长李富荣兼任。

6月19日 杭州市中级人民法院在杭州召开宣判大会，宣布浙江省高级人民法院对3月31日在淳安千岛湖实施特大抢劫、故意杀人的吴黎宏、胡志瀚、余爱军三名严重刑事犯罪分子核准死刑的裁定。宣判大会后，遵照浙江省高级人民法院院长下达的执行死刑命令，抢劫、故意杀人犯吴黎宏、胡志瀚、余爱军被验明正身，押赴刑场，执行枪决。

当日 新华社报道：中共中央总书记、中央军委主席江泽民和国务院总理李鹏非常关心广东省受灾的情况，近日多次询问珠江流域特别是北江、西江的汛情和灾情，对灾区人民群众深表关切，向战斗在抗洪抢险第一线的广大干部群众、解放军指战员、武警官兵和公安干警表示亲切慰问。江泽民、李鹏对当前广东防汛和抢险救灾工作做了重要指示，希望广东军民在省委、省政府领导下，齐心协力搞好救灾，认真解决受灾群众的生活问题；全力以赴搞好抗洪抢险，确保北江大堤和广州市及珠江三角洲的安全。

6月20日 本年是党中央、国务院批准我国独立开展南极工作10周年。江泽民主席在仲冬节（6月21日为南半球“冬至”）到来之际，致电亲切慰问包括南极长城站和中山站在内的各国南极考察站上的考察队员。

当日 李鹏总理主持召开会议，部署南方部分省、区的抗洪救灾工作。会议传达了江泽民对当前防汛和抗洪救灾工作的重要指示，并听取了国家防汛抗旱总指挥部、水利部等部门有关入汛以来抗洪救灾工作的汇报。李鹏说，党中央、国务院深切关注当前部分省、区的灾情和汛

情。会议决定，立即派出由邹家华、温家宝、陈俊生等领导同志带领的有中央党政军有关部门负责同志参加的工作组，分赴广东、广西、湖南、江西，和当地党政军民一起抓好防汛、抗洪和救灾工作。李鹏强调，目前防汛工作的重点，一是确保北江大堤和珠江三角洲堤围的安全，二是尽快解救被洪水围困的灾民，三是保证灾区人民有粮吃，不饿死人，不发生瘟疫，切实安排好灾区人民群众的生活，尽快恢复生产，重建家园。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见各国议会联盟秘书长皮埃尔·科尼永。中共中央政治局常委、人大常委会委员长乔石会见印度共产党(马)总书记哈·辛·苏吉特。

当日 中共中央政治局常委、政协全国委员会主席李瑞环会见德国菲利浦·霍尔兹曼股份公司总裁洛·麦耶。

当日 中国共产党创办的第一份妇女刊物《中国妇女》杂志已度过了55年的岁月。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛打电话祝贺。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在天津考察，他强调，要进一步加强党的建设，发扬党的优良传统作风，密切同人民群众的血肉联系，坚定不移地依靠广大群众，巩固和发展好形势，把改革和建设继续推向前进。胡锦涛指出，正确处理好改革、发展和稳定的关系，是从十多年来的实践中总结出的一条重要经验，是全面贯彻执行党的基本路线的必然要求，也是全面推进社会主义现代化建设必须遵循的客观规律。在改革开放和现代化建设的整个过程中，必须始终牢牢把握好这一点。在新形势下进一步加强和改进党的建设，从根本上说，必须抓好用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党的工作。要深入、持久、更有成效地开展反腐败斗争，进一步巩固和加强党同人民群众的联系。胡锦涛在考察了农村基层党组织建设情况后指出，进一步把农村基层党组织建设好，是农村奔小康的重要组织保证。考察于25日结束。

6月21日 新华社报道：中共中央总书记、国家主席、中央军委

主席江泽民，中央军委副主席刘华清、张震，最近分别为空军地空导弹某部“英雄营”题词。江泽民的题词是：建设强大的地空导弹部队保卫祖国领空安全。刘华清的题词是：保持英雄营本色全面提高部队战斗力。张震的题词是：发扬英雄营光荣传统，按照基层建设纲要全面建设过硬部队。人民空军举行集会，纪念国防部为“英雄营”命名30周年。“英雄营”是一支以战斗意志高昂、战术技术过硬、战斗作风顽强而闻名的英雄部队。曾开创了世界防空史上用地空导弹首发命中、首次击落敌机的战例，1964年6月，被国防部授予“英雄营”荣誉称号。

当日 国务院总理李鹏在中南海会见英国通用电气公司董事长普赖尔勋爵时表示，希望这家公司同中国企业在平等互利原则的基础上加强合作。李鹏赞扬普赖尔勋爵为发展中英两国间的经济技术交流，特别是电力工业方面的合作所做的努力。他说：“通用电气公司生产的设备在中国市场上有一定信誉，合作是有基础的。我希望双方本着平等互利的原则进一步加强彼此的合作。”

当日 《人民日报》报道：珠海一家外商企业——裕新织染厂6层楼高的厂房大火被扑灭后，当工人们在清理车间、仓库时，发生整座厂房垂直塌陷惨剧。据珠海市政府发言人介绍，此次事故死亡人数已达40人，受伤人数141人，现场清理工作仍在日夜进行。现场抢救人员说，塌楼废墟中仍有遇难人员遗体。16日下午4时，珠海裕新织染厂一幢底楼为仓库、二楼以上为车间的厂房，突起大火。17日下午2时许，经10多个小时焚烧的厂房，发生垂直塌陷，将正在一楼、三楼清理灾场的工人埋困，厂房外的工人因躲避不及，被塌楼瓦砾等杂物击伤。据了解，珠海前山纺织城裕新纺织有限公司此次塌陷的厂房，由台湾及香港商人合资于去年建成。厂房大火扑灭后，资方老板恢复生产心切，未经安全检查，即令工人进厂房内清理，终酿成惨剧。

当日 全国电力科技工作会议在京召开。会议提出今后我国电力科技的发展目标是，为电力工业发展提供实用化的先进技术，争取到本世纪末，电力行业某些领域的技术水平达到或接近90年代国际水平，争取到2020年全行业的技术水平达到国际先进水平，高新技术的研究开

发与工业发达国家同步。国务院总理李鹏为这次会议题词："依靠科技进步，发展电力工作"。国务院副总理邹家华、国务委员兼国家科委主任宋健也为大会题词，宋健还为大会寄来了贺信。

当日 全国金融机构监管工作会议在北京召开。会议期间，国务院副总理兼中国人民银行行长朱镕基到会并作了重要讲话。会议认为，去年下半年以来，人民银行分支行在认真贯彻落实"约法三章"、坚决整顿金融秩序方面做了大量工作，加强了金融的监管，为全国金融形势的迅速好转打下了基础。但是，当前在对金融机构的监管上也存在一些问题。有的地方政府和部门擅自批准设立金融机构；一些人民银行的分支行也擅自越权批准设立金融机构；部分金融机构存在着违规、违章、超业务范围经营的问题；金融机构法人登记和招股增资等管理工作需要进一步完善。会议指出，中国人民银行是国家领导、管理金融业的职能部门，当前，特别要加强对金融机构的严格监管，保证金融体系安全、有效地运行。首先，必须对违法设立和越权批设的金融机构进行认真的清理整顿。同时，要进一步加强对现有金融机构的监督管理。会议还指出，清理违章设立金融机构，要从经济发展客观需要及保障人民大众利益和金融机构安全经营出发，做到清理和疏导相结合，用深化改革的办法解决问题。会议强调，金融宏观调控权必须集中在中央，这一点决不能动摇，但金融机构设立也要考虑地方经济发展需要。城乡信用合作社要坚持为城乡个体经济、私营经济和集体经济服务的方向，同时，可由城乡信用合作社入股组建合作银行，调剂信用合作社资金余缺，逐步扩大对地方国营中小企业的信贷服务。关于组建发展合作银行，要先立法后推广，先城市后农村，不搞试点，分批进行。城乡合作银行必须坚持自主经营、自负盈亏、自我约束、资金自求平衡、自我发展的原则。地方政府和部门不要干预他们的经营自主权。人民银行要加强对合作银行的管理。在农村，要扩大农村信用合作社经营自主权；要把农村合作基金会真正办成社区内资金互助组织，不得办理存贷款金融业务。会议于24日结束。

6月22日　新华社报道：为纪念伟大的无产阶级革命家、政治家、军事家李先念同志诞辰85周年，中国金币总公司特发行纪念铜章、镀金章各一枚。这套纪念章正面图案为李先念肖像，背面为江泽民同志题词："伟大的人民公仆"。纪念章采用了新的高浮雕生产工艺，立体感强，形象逼真；直径均为65毫米。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见由最高苏维埃第一副主席多斯季耶夫率领的塔吉克斯坦最高苏维埃代表团。

当日　全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见由主席埃德蒙·恩科戈率领的加蓬经社理事会代表团。他强调，中国非常重视发展同加蓬的友好关系。

当日　公安部部长、国家禁毒委员会主任陶驷驹主持召开国家禁毒委员会全体会议，通报1993年以来全国禁毒工作情况，并布置了下阶段任务。1993年，全国共查破禁毒品案件26191起，逮捕毒品犯罪分子7677人，戒毒近5万人，缴获海洛因4459公斤，鸦片3354公斤。其中，云南、广西两地缴获的海洛因合计占全国的82%。

当日　紫金山天文台发布消息：彗星撞击木星最新预报时间如下：19个彗核在7月17日凌晨4：20至22日15：40依次与木星碰撞。

6月23日　全国人民代表大会外事委员会在人民大会堂举行座谈会，纪念和平共处五项原则发表40周年。全国人大常委会副委员长田纪云出席座谈会并发表了讲话。

当日　国务院副总理兼外长钱其琛会见由前地政工务司陈乃强率领的香港前高级公务员协会访京团。他说，香港过渡时期公务员队伍的稳定非常重要。

6月24日　国务院总理李鹏致电77国集团部长级特别会议主席，祝贺77国集团成立30周年。电报说：作为发展中国家的一员，中国一贯支持77国集团的正义主张和合理要求，同77国集团保持着良好关系。进入90年代，双方的合作有了新的发展，有力地维护了广大发

展中国家的共同利益。“我深信，在今后岁月里，中国同77国集团的相互支持与合作将进一步加强。中国政府和人民愿与77国集团一道为逐步改革国际经济关系、促进发展中国家的共同发展与繁荣而努力。”预祝会议取得圆满成功。

当日 国务院总理李鹏签署第156号国务院令，发布《中华人民共和国公司登记管理条例》。《条例》包括总则;登记管辖登记事项设立登记;变更登记;注销登记;分公司的登记;登记程序年度检验;证照和档案管理;法律责任附则。共12章76条，自1994年7月1日起施行。

当日 ’94大学毕业生之夜文艺晚会在北京举行。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在晚会演出前亲切地会见了首都高校大学毕业生代表。

当日 《人民日报》报道：从中共中央组织部获悉：在我国改革开放和现代化建设蓬勃发展的过程中，我们党的队伍不断发展壮大。目前，全国党员总数已达5400万名，党的基层组织增加到334万个。广大共产党员在各行各业、各个岗位上发挥先锋模范作用，有力地保证和促进了改革开放和经济建设的发展，推动了建立社会主义市场经济体制的进程。据介绍，在过去的一年中，全国共发展新党员176万名。有工人、农牧渔民74.2万名，占43.2%；各类专业技术人员30万名，占16.9%；35岁以下的青年党员119.4万名，占68%；妇女和少数民族中新发展的党员数量，也有较大增长。自1983年以来的十年中，党员队伍中具有高中以上文化程度的，由730.8万名增加到2065.3万名，占党员队伍总数的比重由17.8%提高到38.2%，增长了20个百分点。

6月25日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环和国家副主席荣毅仁参观了’94北京国际汽车工业展览会。

当日 新华社报道：国家教委艺术教育委员会在北京聚会，探讨在新形势下如何加强艺术教育工作，使广大青少年真正成为德、智、体全面发展的一代新人。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在给会议写的贺信中说，美育是教育中不可缺少的重要组成部分，它对于陶冶

人的思想情操，提高人的审美情趣，使人树立崇高的审美理想，具有其他教育所不可替代的作用。但总的看来，艺术教育还比较薄弱，亟待加强。

当日 《人民日报》报道：国内贸易部近日发出紧急通知，要求在大中城市和县城加快推进生猪定点屠宰步伐。凡进入流通领域上市经营的生猪，必须到当地政府批准的合法屠宰场（点）进行屠宰，并在场（点）内经兽医卫检人员按国家规定进行宰前、宰后检验。符合标准的肉，依法缴纳税费后，才准许上市销售。对检出的病害肉，必须按规定折价强制收购，一律作无害化处理，严禁流入市场。

当日 《人民日报》报道：我国电子信息业最大的数据光盘开发生产基地——北成金湖数据产业有限公司日前在江苏金湖成立。该基地年处理信息量为10GB，它的建立改变了我国数据生产作坊式的现状，可使我国数据库、数据光盘的开发、生产形成工业化、规模化和产业化。

6月26日 由33座隧洞联结86.95公里长的“引大入秦”总干渠全线贯通。被誉为“甘肃的都江堰”的“引大入秦”工程，是一条由隧洞群连接的、世所罕见的人工地下长河。为贯通这条总干渠，数万名中、日、意等国的建筑工程技术人员，历时18个春秋，吃尽千辛万苦，克服重重难关，终于如愿以偿。“引大入秦”工程是将甘肃、青海两省交界处的大通河水，从甘肃省天祝藏族自治县的天堂寺穿山越岭，跨过两个流域，调水至兰州市以东60公里处的秦王川。“引大入秦”工程是我国“八五”重点工程项目，投资15.7亿元，其中世界银行贷款1.23亿元，是我国在建的引水工程中投资最大的。

当日 毛里求斯共和国总统卡萨姆·乌蒂姆对中国进行国事访问。江泽民、乔石分别会见乌蒂姆。乌蒂姆表示，毛政府捐款50万毛里求斯卢比，以支援中国南方灾区救灾工作。访问于7月1日结束。

6月27日 和平共处五项原则发表40周年纪念大会在北京举行。李鹏在纪念大会上强调，和平共处五项原则是国与国之间建立和发展关

系的基础，这是颠扑不破的真理。李鹏说:邓小平同志总结国内和国际的实践，对和平共处五项原则作过许多精辟的阐述。他为解决香港、澳门和台湾问题，提出“一个国家，两种制度”的伟大构想。他说，“我们提出‘一个国家，两种制度’的办法来解决中国的统一问题，这也是一种和平共处。”他还指出，“有些国际上的领土争端，可以先不谈主权，先进行共同开发”。中国正是在邓小平同志“搁置争议，共同开发”主张的指导下，同有关国家积极探讨在有争议的地区进行共同开发的途径，以维护本地区和平与稳定的大局，防止紧张局势的产生。无论国际形势怎样变化，中国实行的对外开放政策是不会改变的。

当日 全国政协八届常委会第七次会议举行。会议的主要议题是讨论农业问题。全国政协主席李瑞环主持会议，并作了题为《关于农用土地的几个问题》的重要讲话。李瑞环说：我们想问题、办事情都不能离开人多地少这个基本国情，特别是研究以土地为先决条件的农业，更要时刻牢记这个基本国情。李瑞环说：开发大西北，不仅对当前推动我国农业的发展、解决我国地区间经济发展的不平衡、加强我国民族大家庭的团结具有极为重要的战略意义，而且对下个世纪增强我国发展的后劲、保持国家的长治久安也将产生极为深远的影响。研究中国的农业用地，研究中国的未来发展，不能不研究中国大西北的开发。会议于7月1日结束。

当日 旨在协助公安机关组织、协调保安服务业务，维护社会治安秩序的中国保安协会在京正式成立。该协会是在公安部指导下，由各省、自治区、直辖市保安协会及各地保安服务公司组成的社会团体。据介绍，截至1993年底，全国已有保安服务公司1000余家，保安人员20万人。

当日 由中宣部组织的全国干部理论教育讲师团工作会议在杭州召开。会议强调，干部理论教育要紧紧抓住建设有中国特色社会主义这个主题，围绕坚持党的基本路线一百年不动摇这个根本目标，精心研读邓小平同志的原著，在提高执行党的基本路线的坚定性自觉性上下功夫；要突出社会主义市场经济理论这个重点，以小平同志理论的学习，推进

建立社会主义市场经济体制的进程；要联系全党工作的大局，针对当前社会上的热点和改革开放现代化建设中的难点，组织专题学习，以小平同志的理论解疑释惑，统一认识，推动工作；要在学习《邓小平文选》第三卷的基础上，学习修订后的第一、二卷，以及学习即将下发的《建设有中国特色社会主义理论学习纲要》，从总体上全面把握邓小平同志理论的科学体系。会议于29日结束。

6月28日　中共中央总书记江泽民和中共中央政治局常委刘华清、胡锦涛等会见了中央直属机关、中央国家机关和北京市的先进基层党组织、优秀共产党员、优秀党务工作者的代表。被会见的先进基层党组织、优秀党员和优秀党务工作者代表共652人。

当日　中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环会见香港新鸿基地产发展有限公司董事局主席郭炳湘。

当日　八届全国人大常委会第八次会议举行。会议通过《中华人民共和国劳动法》、《中华人民共和国城市房地产管理法》和《全国人大常委会关于惩治侵犯著作权的犯罪的决定》。会议还通过了《全国人大常委会关于批准〈中华人民共和国政府和老挝人民民主共和国政府边界制度条约〉的决定》和《全国人大常委会关于批准1993年国家决算的决议》。及人事任免名单。《劳动法》包括总则、促进就业、劳动合同和集体合同、工作时间和休息休假、工资、劳动安全卫生、女职工和未成年工特殊保护、职业培训、社会保障和福利、劳动争议、监督检查、法律责任、附则，共13章107条，自1995年1月1日起施行。总则规定，制定《劳动法》是为了保护劳动者的合法权益，调整劳动关系，建立和维护适应社会主义市场的劳动制度，促进经济发展和社会进步。《城市房地产管理法》包括总则、房地产开发用地、房地产开发、房地产交易、房地产权属登记管理、法律责任、附则，共7章72条，自1995年1月1日起施行。总则规定，制定这一法律是为了加强对城市房地产的管理，维护房地产市场秩序，保障房地产权利人的合法权益，促进房地产业的健康发展。会议于7月5日闭幕。

6月29日 国家主席江泽民在中南海会见来访的俄罗斯联邦政府副主席绍欣。江泽民说，中俄两国保持长期稳定的睦邻友好和互利合作关系符合两国和两国人民的根本利益，也是促进亚太地区和世界和平、稳定与发展的重要因素。

当日 中华民族的母亲河黄河的入海口将矗立起一座特殊纪念碑——长达765米的大型观念艺术作品《黄河的渡过》。负责实施这项计划的工程组委会在京成立。全国人大常委会副委员长田纪云、全国政协副主席叶选平任组委会名誉主席，中国国际友好联络会会长黄华任组委会主席。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环出席了成立大会，向这项艺术工程表示支持，向组委会的成立表示祝贺。

当日 胡锦涛谈领导班子思想作风建设时强调：深入学习理论，贯彻民主集中制，勤政廉政，全心全意为人民服务。

当日 中华人民共和国驻西班牙特命全权大使朱国清和安道尔公国外交部长马克·维拉·阿米戈，在安道尔城经过谈判，分别代表各自政府签署了两国建立外交关系的联合公报。公报说：中华人民共和国政府和安道尔公国政府决定自1994年6月29日起建立两国间大使级外交关系。两国政府同意，在相互尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处的原则基础上，发展两国之间的友好合作关系。安道尔公国政府承认中华人民共和国政府是中国的惟一合法政府、台湾是中国领土不可分割的一部分。两国政府同意，在互惠的基础上，根据国际惯例，相互为对方在其外交代表履行职务方面提供一切必要的协助。

当日 新华社报道：国务院办公厅最近就加强粮食市场管理，保持市场稳定发出通知。通知说，粮食是具有战略意义的特殊商品。粮食市场的稳定，事关全局。加强粮食市场管理是国家对粮食进行宏观调控的重要内容和必要措施，为了维护正常的粮食流通秩序，保持市场粮油价格的基本稳定，经国务院批准提出：一、各级政府要高度重视粮油收购，认真做好组织安排，保持良好的收购秩序。二、销区粮食批发企业和用粮单位到产区采购粮食，必须到县以上粮食批发市场购买，严禁场

外交易，杜绝偷漏税费。三、各级政府要组织工商管理、税务、粮食、物价等部门按照国务院有关规定，对粮食批发企业进行清理、整顿。四、要安排衔接好产区和销区之间的粮食购销，认真执行粮食调运计划。五、要保证粮食调运和进口粮油所需资金。六、培育市场机制，加强粮食市场体系建设。

当日 应奥地利共和国总理弗朗茨·弗拉尼茨基，德意志联邦共和国总理赫尔穆特·科尔和罗马尼亚总统扬·伊利埃斯库、总理尼古拉·沃克罗尤的邀请，国务院总理李鹏开始对以上三国进行正式访问。这是中奥关系史上第一位中国政府首脑访问奥地利，中国总理首次访问重获统一的德国，也是中国领导人近年来第一次出访东欧。访问期间，李鹏同三国领导人在友好的气氛中就国际形势和共同关心的国际问题交换了意见，取得了广泛共识，并决定加强在国际事务和国际组织中的磋商和合作。访问达到了加深了解，加强信任，增进友谊，发展合作的目的。随同李鹏总理出访的30多位实力雄厚的中国大型企业负责人同德奥两国经济、企业界人士进行了广泛接触，并与德方、奥方分别签订了总额40多亿美元和约6亿美元的合同及意向性文件。中国企业家同罗企业界进行了广泛的接触和交流，达成了一些协议，为两国经贸合作注人了新的活力。李鹏在德国阐述了中国发展对德关系的四项原则:一、着眼未来，长期友好;二、相互尊重，增加信任;三、在平等互利的基础上进一步发展经济关系；四、加强相互磋商，扩大合作领域。7月9日中罗两国签署了《联合声明》。声明说:双方将在相互尊重独立、主权和领土完整，互不干涉内政，平等互利，和平共处原则以及其他公认的国际法原则的基础上，发展双方在政治、经济、科技等领域的友好和互利合作关系。访问于7月12日结束。

6月30日 全国人大常委会委员长乔石会见泰国上议院议长米猜·雷初攀。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环会见出席《中韩未来论坛》首次会议的韩国国际交流财团理事长孙柱焕。

当日　中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清会见由越共中央政治局委员、人民军总政治局主任黎可将率领的越南人民军高级政工干部代表团。刘华清说，对某些问题有不同看法可以通过双方领导人的对话和协商加以解决。

当日　中国政府和奥地利政府签署了中奥铁路合作协议。



6月30日，铁道部部长韩杼滨和奥地利运输部长维克托·克利马分别代表本国政府签署了中奥铁路合作协议。正在奥地利访问的李鹏总理、李岚清副总理参加了签字仪式。

7 月

7 月 1 日　中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民和北京军区中高级干部座谈。中央军委副主席刘华清、张震参加座谈会。江泽民说，我们党已经走过了 73 年的光辉历程。在新的历史条件下，怎样把建设有中国特色社会主义的伟大事业推向前进，关键是要把我们党自身建设好。我军是党绝对领导下的人民军队，这支军队能否永葆老红军的本色，关键也在于军队中各级党组织的建设。对军队来说，党的建设在很大程度上是干部队伍建设。我们把干部队伍抓好了，就能带好部队，抓好各项工作的落实。江泽民强调，认真抓好中高级干部队伍建设，努力提高中高级干部的素质，培养一大批适应军队革命化、现代化、正规化建设的合格指挥人才，是摆在我们面前的一项重大而紧迫的任务。

当日　江泽民、乔石等领导人在中南海与首都各界群众欢聚一堂，共同庆祝中国共产党诞辰 73 周年。演出结束后，江泽民等领导同志登上舞台，向艺术家和获奖歌手表示祝贺，并与他们合影留念。

当日　应国家主席江泽民的邀请，马达加斯加共和国总统阿尔贝·扎菲对中国进行国事访问。朱镕基代总理会见扎菲总统。国家主席江泽民与扎菲总统进行亲切友好的会谈。两国领导人还就共同关心的其他国际和地区问题交换了看法。两国政府签署了两国政府经济技术合作协定。访问于 6 日结束。

7 月 2 日　世界著名农学家、教育家，中国科学院最年长的院士金善宝教授度过 100 岁生日。中国科学院、九三学社、中国科协、中国农

科院共同为金老举行了庆贺茶话会。中共中央总书记江泽民、全国政协主席李瑞环向金老送来花篮;李鹏总理为金老百岁寿辰题词:为农业科技教育事业呕心沥血，功勋卓著，堪称学习楷模。

当日 国务院代总理朱镕基在中南海会见了以部长哈桑·穆罕默德·阿勒菲为团长的埃及内政部代表团。

当日 由我国宗教界知名人士组成的中国宗教界和平委员会在北京宣告成立。中国佛教协会会长赵朴初任主席，副主席由中国基督教三自爱国会主席、中国基督教协会会长丁光训，中国伊斯兰教协会会长安士伟，中国天主教爱国会主席、中国天主教主教团主席宗怀德，中国佛教协会副会长明旸，中国基督教协会副会长韩文藻，中国道教协会会长傅元天担任，秘书长为韩文藻（兼）。由39人组成的中国宗教界和平委员会是中国宗教界与世界上有关宗教和平组织相联系的组织。其宗旨是加强我国各宗教团体及其信徒维护和参与世界和平事业，发展同世界各宗教和平组织及有关人士友好往来，共同促进和维护世界和平。

当日 国家外国专家局、财政部、铁道部、交通部、国家外汇管理局、国家计委价格管理司六个部门联合发出《外国专家证》制度开始实施的通知。实施《外国专家证》制度，是适应我国经济体制改革和外汇管理体制改革的需要。《外国专家证》分为文教类和经济技术类两种。凡经聘请在我国从事教育、新闻、出版、文化、艺术、卫生和体育工作的外国文教专家（含外籍工作人员、外籍教师），持文教类《外国专家证》，在购买国内火车票、轮船票、游览参观点门票时，均享受同中国公民同价的优惠政策。在我国工商企业和事业部门从事经济、技术和管理工作需要购买外汇的外国经济技术专家，可持经济技术类《外国专家证》兑换外汇。通知规定:《外国专家证》由国家外国专家局统一制作，各省级外事办公室负责本地区《外国专家证》的编号、发放和管理。

7月3日 由民政部、广播电影电视部、文化部联合主办“助孤计划”——《爱在人间》文艺晚会举行。乔石委员长观看演出并接见在助孤计划中作出突出贡献的海内外企业代表和全体演员。

当日 我国科学探测与技术试验卫星发射成功。在完成各项科学试验任务后，卫星于18日返回四川省中部预定地区。星上仪器完好，这是我国发射的第十六颗返回式科学探测与技术试验卫星。

当日 交通部宣布，据中国海上搜救中心提供的最新消息表明，巴拿马籍“阿波罗海”轮已被证实失踪。在这艘船上工作的36名中国籍船员，至今仍下落不明。据了解，“阿波罗海”轮是巴拿马籍散货船，香港福星船务公司是该轮的管理公司。该轮载重量13万吨，船龄21年。广州远洋运输公司受香港福星公司委托代管福星公司无力承担的部分航运业务，并以劳务外派形式为其配备包括船长在内的36名船员。

7月4日 国家主席江泽民在中南海会见法国工业、邮电和外贸部部长热拉尔·隆盖一行。江泽民说，中法两国关系已经翻开了新的一页。他强调指出，中国一贯重视发展同法国的关系。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见加蓬国民议会议长马塞尔·尚布里耶和夫人及由尚布里耶率领的加蓬国民议会代表团成员。宾主表示希望加强两国议会间的友好合作关系。

当日 国务院代总理朱镕基主持召开国务院第22次常务会议，审议并原则通过了《中华人民共和国气象条例（草案）》、《基本农田保护条例（草案）》和《股份有限公司向境外募集股份及上市特别规定（草案）》。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环，中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在中南海怀仁堂与参加由中组部、中央统战部和中央党校联合举办的新形势下民族宗教问题研讨班的全体学员进行了座谈讨论。李瑞环对我们党关于民族、宗教问题的基本观点和基本政策进行了阐述。在谈到加强民族团结问题时，李瑞环强调指出，我们所说的中国，包括960万平方公里领土、56个民族以及由这些民族组成的近12亿人民这样一些最基本的要素。这些要素缺一不可，缺少其中任何一项，就不成其为中国；这些要素本身也不可割裂，领土不能分裂，民族不能分裂，人民不能分裂，如果分裂了，中国同样不成其为中

国。中国少数民族有近1亿人口，各级民族自治地方的面积加起来超过全国面积的一半。因此在一定意义上可以说，中国领土的完整、人民的团结，是以各民族的团结为基础的。没有各民族的团结，就没有国家的统一；破坏各民族的团结，就是破坏国家的统一。

当日　中央军委副主席刘华清会见印度尼西亚武装部队司令费萨尔·丹绒。他强调，中国希望进一步加强与印度尼西亚在各领域的合作，以促进亚太地区的和平与稳定。当日，刘华清在钓鱼台国宾馆会见了以色列国防军参谋长艾胡德·巴拉克中将。

当日　应中国政府的邀请，吉布提共和国总统哈桑·古莱德·阿普蒂敦对中国进行工作访问。全国人大常委会委员长乔石会见古莱德总统。国家主席江泽民会见来古莱德总统。访问于11日结束。

当日　国家防汛抗旱总指挥部第二次会议在北京召开。国务委员、国家防总总指挥陈俊生和国务院副秘书长、国家防总副总指挥刘济民，在会上传达了中央领导关于当前全国防汛抗旱工作的指示，要求各级政府高度重视防汛抗旱工作，提高警惕，准备迎战下一阶段可能出现的大洪水。陈俊生说，中央领导最近指出，当前的主要问题是防汛，要增强防汛意识，要提高警惕，准备防大汛和抗大旱。陈俊生就当前防汛抗旱工作提出了具体要求：一是南方受灾省区要继续做好救灾工作。二是要防汛抗旱两手抓。三是要加强城市防汛工作。四是要团结治水、团结防汛。

7月5日　国家主席江泽民签署第28号主席令，发布《中华人民共和国劳动法》。《劳动法》分为：第一章总则；第二章促进就业；第三章劳动合同和集体合同；第四章工作时间和休息休假；第五章工资；第六章劳动安全卫生；第七章女职工和未成年工特殊保护；第八章职业培训；第九章社会保险和福利；第十章劳动争议；第十一章监督检查；第十二章法律责任；第十三章附则。《劳动法》自1995年1月1日起施行。

当日　国家主席江泽民签署第29号主席会，发布《中华人民共和国城市房地产管理法》。《城市房地产管理法》分：第一章总则；第二

章房地产开发用地；第三章房地产开发；第四章房地产交易；第五章房地产权属登记管理；第六章法律责任；第七章附则。《城市房地产管理法》自 1995 年 1 月 1 日起施行。

当日 国家主席江泽民签署第 30 号主席令，发布《全国人民代表大会常务委员会关于惩治侵犯著作权的犯罪的决定》，决定自公布之日起施行。

当日 国务院作出《关于进一步加强知识产权保护工作的决定》。决定要求: 一、完善知识产权制度，切实加强知识产权保护工作，是当前深化科技、经济配套改革，扩大对外开放的重要内容，也是加快建立社会主义市场经济体制，实现与世界经济接轨的基本要求。二、保护知识产权是一项涉及立法、司法、执法和行政管理等多方面的综合性工作，各有关部门要互相支持，密切配合，以形成统一、协调的知识产权保护体系。三、要大力加强对知识产权法律实施的监督、检查工作，建立日常监督和重点检查相结合的机制。四、为了履行我国参加的《保护工业产权巴黎公约》和《伯尔尼保护文学和艺术作品公约》的有关规定，加强对外经济技术贸易中的知识产权保护，要强化海关在保护知识产权、制止侵权产品进出境方面的职能，采取必要的边境措施，有效地制止侵权产品的进出口。五、要加强新技术、新产品进出口中的知识产权保护工作。六、各行业要把加强知识产权工作作为推动行业科技进步和经济发展的一项重要措施。七、各项科技发展计划的主管部门要把知识产权工作作为计划管理的重要环节，要针对计划的实施和发展制定统一的知识产权战略，特别要加强与计划有关的领域中的知识产权调查、分析及相应的对策研究，使知识产权工作贯穿于计划项目的立项、成果的法律保护以及成果商品化、产业化和国际化的全过程。八、企事业单位要把保护知识产权作为建立现代企业制度和现代科研院所制度的一项重要内容，增强知识产权意识，遵守知识产权法律法规，把加强知识产权保护纳入本单位的研究开发、生产经营和内部管理工作并形成相应的制度。九、科技、经济、文化领域的各类行业协会以及专门的知识产权社会团体和社会化服务组织，是推动知识产权法律实施、加强知识产权

保护工作的一支重要力量。十、当前，要大力加强培养知识产权专业人才和对广大领导干部以及人民群众宣传普及知识产权保护知识的工作。十一、国务院有关部门可以根据本决定制定加强企事业单位知识产权工作的具体办法。

当日 《人民日报》报道：日前，公安部、水利部联合发出通知，要求各地公安机关和水利部门密切配合，严厉打击盗窃、破坏水利设施的犯罪活动。《通知》要求各地公安机关、水利部门要把打击盗窃破坏水利设施犯罪活动当作一件大事来抓。各地公安机关要加强侦破工作，力争在短期破获一批有影响的重大案件，依法从严惩处盗窃、破坏水利设施的犯罪分子；同时各级公安机关和水利部门要加强防范措施，搞好法制宣传，增强社会保护水利设施的意识，切实做好汛期的安全保卫工作。

当日 第三次全国统一战线理论工作会议暨中国统一战线理论研究会第二届理事会议在北京开幕。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环会见了与会同志并与他们合影留念。这次会议的主要任务是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论为指导，总结统一战线理论研究工作的经验，交流统战理论研究的成果，明确今后一个时期理论研究的方针和任务；讨论通过《1994～2000年统一战线理论研究规划》；修改《中国统一战线理论研究会章程》；选举中国统一战线理论研究会第二届理事会及其领导机构。全国政协副主席、中央统战部部长王兆国在会上作了统一战线理论工作报告。

当日 新华社报道：民政部、解放军总政治部日前发出通知，要求全国各地军民认真做好“八一”期间的拥军优属、拥政爱民工作，按照党中央、国务院、中央军委关于加强军政军民团结的指示，进一步密切军政军民关系，为国家的改革、发展、稳定作出新的贡献。通知要求各地军民在节日期间做好四个方面的工作：一、加强宣传教育，进一步增强维护军政军民团结的自觉性。二、扎扎实实开展双拥共建活动，在打基础重实效上下功夫。三、适应新形势，研究新情况，不断完善优抚安置政策和拥政爱民措施。四、军民团结奋斗，克服困难，夺取抗洪救灾

斗争的全面胜利。

7月6日　国家主席、中央军委主席江泽民在中南海会见印度尼西亚武装部队司令费萨尔·丹绒。江泽民说，中国作为一个发展中国家和亚太地区的一员，将为此与该地区各国进一步发展友好合作关系。中国真诚希望亚太地区成为一个和平、稳定和共同发展、共同繁荣的地区。

当日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见了由总书记布拉赫·乌尔德·莫盖亚率领的毛里塔尼亚民主社会共和党代表团。

当日　全国民事审判工作座谈会在太原召开。最高人民法院副院长马原强调，人民法院的民事审判工作在正确执行各种实体法的同时，还要全面正确地执行民事诉讼法，规范民事审判活动，严格依法办案，提高民事审判工作水平，为改革开放和经济建设提供优质高效的服务。必须抓好四个方面的工作：要强调当事人的举证责任；推行做好庭前必要准备，改进庭审方式，充分发挥合议庭、独任审判员的职能作用。

当日　65年前，北京周口店第一块猿人头盖骨的发现曾轰动全世界。联合国教科文组织、中国科学院、法国蒙地艾尔·爱西斯当斯保险公司联合在北京人民大会堂聚会纪念这一具有划时代意义的重要历史发现。1929年，已故中国科学院学部委员裴文中先生在北京房山县的周口店猿人遗址发现了第一个完整的北京猿人头盖骨。这一发现极大地推进了人类对自身起源的认识，促进了人类学、古生物学的研究。

当日　中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在湖南考察工作。李瑞环强调，各级党委和政府要下大力量整治江湖，减少灾害，造福人民。我们要痛定思痛，抓住党和政府在人民群众中的威信显著提高的有利时机，发扬社会主义制度的优越性，把全省人民在战胜今年特大洪灾中表现出的英雄气概和巨大力量，引导到综合治理江湖的长期斗争中来，通过科学规划和坚持不懈的奋斗，努力从根本上解除水患的威胁。考察于12日结束。

7月7日　国家主席江泽民在中南海同由全国政协副主席、香港特

别行政区筹委会预委会副主任安子介率领的香港“一国两制”经济研究中心理事访京团，就如何继续保持香港过渡期的繁荣和稳定、实现1997年香港政权顺利交接等问题交换了看法。江泽民说：“我们要不折不扣地按照中英联合声明和香港特别行政区基本法办事，采取积极措施，以继续保持香港的繁荣和稳定。”香港的繁荣和稳定离不开内地的经济发展和政治稳定。香港的繁荣和稳定不仅对香港，而且对内地都具有十分重要的意义。他强调说：“我们对香港实行‘一国两制’的方针是绝对不会改变的。”

当日　新华社报道：中华人民共和国中央军事委员会最近颁布命令，授予空军某雷达团甘巴拉雷达站“甘巴拉英雄雷达站”荣誉称号。

当日　在全军建立档案工作40周年之际，中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清题词：“管好用好档案，为四化建设服务”。中央军委副主席张震题词：“总结经验，积极探索，不断开创档案工作新局面”。国务委员兼国防部长迟浩田等也分别题词。

当日　香港特别行政区筹委会预备工作委员会第三次全体会议举行。国务院副总理、预委会主任钱其琛致词。他说，对香港恢复行使主权，建立香港特别行政区，实现平稳过渡，要把依靠我们自己的力量作为基本的立足点。这包括两个方面，即祖国人民的支持和港人的参与。我们国家兴旺发达，香港的稳定就有了可靠保证，这就为实现政权交接和平稳过渡创造了良好的条件。中央的政策和中央的支持是香港长期稳定繁荣的根本保证。会议发表了新闻公报，新闻公报指出，在中英双方没有就香港1994、1995年选举安排达成协议的情况下，根据港督彭定康的“政政方案”所产生的香港最后一届立法局、两个市政局和区议会只能存在到1997年6月30日为止。1997年7月1日后，香港特别行政区的第一届立法会和区域组织将依据基本法和全国人大的有关决定组建。会议决定，预委会第四次全体会议于1994年12月8日至10日在北京举行。会议于9日结束。

当日　中央宣传部在北京召开1993年度精神文明建设“五个一工程”工作会议。会议以邓小平建设有中国特色社会主义理论和党的基本

路线为指导，总结交流了“五个一工程”实施三年来，特别是1993年度的经验，研究讨论了在建立社会主义市场经济体制的新形势下如何加强和改进“五个一工程”的组织领导工作。精神文明建设“五个一工程”是中央宣传部1991年倡导并开始实施的。它要求各省、自治区、直辖市党委宣传部力争每年推出一本好书、一台好戏、一部优秀电视剧、一部优秀电影、一篇有创见有说服力的好文章，以带动和促进全社会精神产品生产全面繁荣、健康发展。工作会议于8日结束。

7月8日 中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海会见了参加《中国21世纪议程》高级国际圆桌会议的部分代表，同他们进行了亲切友好的交谈。江泽民说，中国政府一直以高度的历史责任感和积极态度参与全球环境与发展事务，并真诚希望加强与各国和国际组织在这方面的合作。《中国21世纪议程》即《中国人口、环境与发展白皮书》，是根据1992年联合国环境与发展大会精神，为在中国推行可持续发展战略而制定的。根据国务院的决定，《中国21世纪议程》将作为指导国民经济和社会发展中长期计划的一个重要的指导性文件。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂会见出席香港特别行政区筹委会预委会第三次全体会议委员。江泽民说，我们从来就没有把实现香港平稳过渡和保持香港长期稳定繁荣的希望寄托在别人身上。“一国



7月8日，江泽民在北京会见出席预委会第三次会议的委员。

两制”、“港人治港”是解决香港前途问题的关键。保持香港长期稳定繁荣必须依靠我们自己，靠我们强大的日益兴旺发达的祖国，靠600万香港同胞。香港同胞不仅能创造香港今天的繁荣，也一定能创造更加美好的明天。

当日 中央军委副主席刘华清上将在人民大会堂会见了美军太平洋总部司令拉森上将一行。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石在河北保定考察工作。乔石强调，切实从本地的实际出发，挖掘潜力，发挥优势，多种经营，全面发展，努力把农业搞得更好，把农村经济搞得更活。当前的国际国内形势对我们非常有利，只要紧紧抓住机遇，从本地实际出发，勇于开拓，积极进取，河北的各项建设事业将会取得更大的成绩。考察于10日结束。

7月9日 中国共产党中央委员会总书记、中国共产党中央军事委员会主席、中华人民共和国主席江泽民，国务院总理李鹏和全国人大常委会委员长乔石联名致电朝鲜劳动党中央委员会、劳动党中央军事委员会和政务院，对朝鲜劳动党中央委员会总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成不幸逝世表示最深切的哀悼和最诚挚的慰问。

当日 邓小平致电朝鲜劳动党中央委员会，对朝鲜劳动党中央委员会总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成不幸逝世表示最深切的哀悼。唁电说：惊悉金日成主席不幸病逝，深感痛惜。金日成同志的一生是为朝鲜民族解放、人民幸福献身的一生，也是为缔造和发展中朝友好奋斗的一生。金日成同志的逝世使朝鲜人民失去了伟大领袖，也使我失去了一位亲密的战友和同志。我谨向朝鲜劳动党中央、向朝鲜民主主义人民共和国政府和全体朝鲜人民致以最深切的哀悼。

7月10日 《人民日报》报道：根据财政部、国家税务总局《关于调整金属矿、非金属矿采选产品增值税税率的通知》和《关于黄金生产环节免征增值税的通知》精神，海关总署日前发出通知，对海关代征

进口环节增值税作出相应调整。通知规定，从7月10日起，硫磺、石墨、硅砂、石英、云母、石棉、未制成型的煤等51个税号的非金属矿产品，及锰、铜、镍、钴、铅、锌、锡等24个税号的金属矿产品进口环节增值税由17%调整为18%；金粉、货币与非货币用金、金及包金的废碎料等4个税号的黄金产品，进口环节增值税由17%调整为0。

当日 《人民日报》报道：甘肃第一条高速公路——天（水）北（道）高速公路日前建成通车，结束了甘肃没有高速公路的历史。高速公路东起北道渭河人行桥，西至秦城五里铺大桥，全长13.15公里。线路设计车速为每小时120公里。

7月11日 中共中央总书记、中央军委主席、国家主席江泽民，中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清，中共中央政治局常委胡锦涛等领导同志前往朝鲜驻中国大使馆，沉痛吊唁朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成逝世。

当日 中国政府边界谈判代表团工作小组和吉尔吉斯、哈萨克斯坦、俄罗斯、塔吉克斯坦四国政府边界谈判联合代表团工作小组在吉尔吉斯共和国首都比什凯克市举行了第十三次会议。与会各方在认真、求实和友好的气氛中讨论了中国和上述四国的边界线走向问题，并商定，下一次工作小组会议将在北京举行。会议于7月21日结束。

当日 国务院总理李鹏在访问罗马尼亚时提出中国对东欧国家的基本政策：第一，尊重各国人民的选择，不干涉他国的内部事务。第二，发展传统友谊，和平友好相处。第三，加强互利合作，共同发展繁荣。第四，支持和平解决争端，促进地区稳定。

7月12日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见由主席尤尔舍纳斯率领的立陶宛议会代表团。

当日 国务院台湾事务办公室发言人就台湾当局《台海两岸关系说明书》发表谈话。发言人说，台湾当局最近发表了《台海两岸关系说明书》。这份说明书表示坚持统一目标，并表示“坚决主张‘一个中

国'，反对'两个中国'与'一中一台'"，这是值得肯定的。但说明书歪曲台湾问题的由来，是不符合历史事实的。文中鼓吹"两岸分裂分治"、"两个对等政治实体"、"两个国际法人"、"分裂国家共同参与国际社会有利于统一"等谬论，实质是制造"两个中国"、"一中一台"，危害中国主权和领土完整，危害和平统一大业，这是我们所坚决反对的。发言人强调，台湾当局如果像其说明书中所说的那样，主张统一和不放弃"一个中国"的原则，就应当响应我们的一再呼吁，创造条件，就正式结束敌对状态，逐步实现和平统一进行商谈；就应当取消为两岸关系发展设置的各种障碍，推动两岸经贸合作，鼓励两岸人员往来和各项交流，并争取事务性商谈取得积极成果。

当日　《人民日报》报道：在原中央军委顾问李达同志逝世一周年之际，《李达军事文选》已由解放军出版社出版。中共中央总书记、中央军委主席江泽民，中央军委副主席刘华清、张震为《李达军事文选》题了词；李达同志的老战友薄一波、宋任穷同志，分别为《李达军事文选》题写书名、作序。

当日　为推动跨世纪优秀人才的培养，人事部在京召开全国专家工作暨造就跨世纪学术和技术带头人工作会议。国务委员李贵鲜出席了会议并发表重要讲话，人事部部长宋德福在会上作报告时强调，要全面规划和加速培育中青年优秀人才。宋德福要求人事工作部门要发挥职能优势，围绕造就跨世纪人才这一工作任务，统筹规划，着重做好人才资源的开发利用；改革"统包统分"的做法，尊重人才的择业自主权；调整专业技术队伍宏观布局；实行分类分级管理，完善专业技术职务聘任制度，逐步建立人才评价机制；采取多种形式，吸引海外优秀人才和留学人员为国服务。宋德福还要求继续做好对有突出贡献的专家发放政府特殊津贴的工作。

当日　《人民日报》报道：国务院近日决定，任命李文海为中国人民大学校长。李文海教授是我国著名历史学家，长期从事中国近代史研究和教学工作，曾任中国人民大学历史系主任、清史研究所所长、副校长等职。

7月13日　全国城市防洪工作会议在天津召开，这是在南方防汛抗洪取得阶段性胜利，北方进入主汛期之际召开的一次重要会议。国务院副总理朱镕基对会议作了重要批示：越是改革开放，越要加强城市防洪工作，否则，经济建设取得的成就越大，洪水造成的损失也就越严重。对城市防洪建设要真正重视。宁肯少上几个基建项目，也要保证城市防洪资金投入的需要。国务委员陈俊生主持会议并作重要讲话。

当日　党和国家领导人李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、丁关根前往朝鲜驻中国大使馆，沉痛吊唁朝鲜劳动党总书记、朝鲜民主主义人民共和国主席金日成逝世。

7月14日　海军总医院迎来40岁生日。中央军委主席江泽民、中央军委副主席刘华清、张震日前分别题词祝贺。江泽民的题词是："为建设强大的海军努力做好医疗保障"；刘华清的题词是："努力攀登现代医学科学高峰为海军建设服务"；张震的题词是："为建设一个政治合格医术精湛医风优良的现代化医院而努力奋斗"。

当日　全军两用人才工作座谈会在京召开，刘华清、张震会见与会代表。中央国家机关向贫困地区送温暖。罗干等向青年志愿者服务队授旗。

当日　《人民日报》报道：中央军委日前发出通知，转发总参谋部、总政治部、总后勤部联合制定的《关于加强军队审计工作的意见》，要求全军切实强化审计监督，为实现"保障有力"、促进部队建设服务。三总部的《意见》强调，各级党委要重视审计工作，列入议事日程。必须严格执行审计制度，逐步实现审计工作法制化、制度化、规范化。

7月15日　做工人阶级喉舌，与劳动大众为友，中国两亿职工自己的报纸《工人日报》度过45岁生日。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环分别题词，祝贺工人日报创刊45周年。江泽民的题词是："坚持正确

导向，办出鲜明特色”。李鹏的题词是：“全心全意依靠工人阶级”。乔石的题词是：“坚持实事求是，密切联系群众，宣传党的政策，反映职工心声”。李瑞环的题词是：“工人伟大，劳动光荣”。李岚清、邹家华、倪志福、孙起孟也分别题词。

当日 国务院总理李鹏会见巴布亚新几内亚副总理兼外交和贸易部长朱利叶斯·陈。李鹏表示，中国重视发展同巴新和其他南太平洋岛国的友好合作关系，对它们一向友好、平等相待。当日，国务院总理李鹏在中南海会见阿尔及利亚外交部长登布里。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校学员毕业典礼大会上发表讲话，强调指出，现在，中央的大政方针已定，工作总的布局已经明确，各方面工作正在展开，发展势头很好。关键在于全党同志特别是各级领导同志要时刻胸怀全局，抓住有利时机，按照中央的部署，结合本地区本部门的具体情况，扎扎实实地做好工作，巩固和发展好的形势，推动改革和建设又快又好地向前发展。胡锦涛最后强调，巩固和发展好的形势，做好各项工作，关键是把我们党进一步建设好。中国的事情要办好，关键在党。改革要深化，经济要发展，社会要稳定，关键也在党。过去是这样，现在是这样，将来还是这样。我们进行改革开放和社会主义现代化建设的各项工作，都决不能忽视加强党的领导和党的建设这个统揽全局的关键所在。

当日 中央军委副主席刘华清、张震会见《第四野战军战史》编写领导小组全体人员。中央军委决定编写《第四野战军战史》，陈云、彭真任总顾问，洪学智任编写领导小组组长。

当日 公安部、外交部、交通部联合发布《中华人民共和国公民出境入境管理法实施细则》、《中华人民共和国外国人入境出境管理法实施细则》。

当日 新华社报道：中共中央办公厅、国务院办公厅日前就转发《国务院纠正行业不正之风办公室关于清理党政机关及其工作人员利用职权无偿占用企业钱物的实施意见》向各地区、各部门发出通知。通知指出，这一“实施意见”已经党中央、国务院领导同志同意，现予转

发，请遵照执行，并在今年11月底以前向党中央、国务院写出清理情况的专题报告。报告要同时抄送国务院纠正行业不正之风办公室。《意见》指出：清理党政机关及其工作人员利用职权无偿占用企业（包括实行企业化管理的事业单位，下同）的钱物，是今年纠正部门和行业不正之风专项治理的一项重要内容。搞好这项工作，对于保持党政机关清正廉洁，减轻企业负担，维护企业的合法权益，具有重要意义。一、清理的重点；二、清理工作中对有关问题的原则；三、各级党政机关及其工作人员都要认真进行自查自纠，不得以工作需要或经费紧张为由，对清理工作敷衍推拖，更不准弄虚作假，隐瞒不报；四、各级党委和政府要加强对这项工作的领导，认真安排部署，精心组织指导。

7月16日　国家主席江泽民在中南海会见了美国电话电报公司贝尔实验室总裁梅毅强一行。

当日　新华社报道：江泽民总书记、李鹏总理对当前全国汛情十分关切，对在北方近日发生的局部洪涝灾害中英勇抗洪的军民表示亲切慰问。江泽民、李鹏通过国家防总对参加抗洪抢险的各级党政领导干部和广大群众、解放军指战员、武警官兵和公安干警表示亲切慰问。他们希望灾区人民振奋精神，团结奋斗，战胜困难，恢复生产，重建家园。

当日　李鹏总理主持召开国务院第6次全体会议，讨论了本年上半年经济形势和下半年的经济工作。国家计委主任陈锦华汇报了国家计委关于本年上半年改革、发展的基本情况和下半年工作的意见。会议认为，本年以来，各地区、各部门遵照党中央确定的全党、全国工作大局，努力做好各方面工作，改革开放和经济建设取得新的进展，社会保持稳定，改革和发展形势总的是好的。会议同时对前进中存在的困难、问题和下半年的经济工作提出了意见。李鹏、朱镕基分别就当前经济形势和下半年经济工作讲了话。

当日　黄河小浪底水利枢纽工程国际招标合同签字仪式在京举行，合同中标价73亿多元人民币。这标志着此项治理开发黄河的关键性工程开始进入主体工程全面开工阶段。国务院副总理邹家华出席签字仪式。小

浪底水利枢纽工程位于河南省洛阳市以北40公里的黄河干流上，以防洪、防凌和减淤为主，兼顾供水、灌溉和发电等综合利用功能。工程完工后，可使黄河下游防洪标准，从目前的只有几十年一遇提高到千年一遇，基本解除下游洪水和凌汛威胁，减少下游河道淤积。这项工程每年还可增加40亿立方米左右的供水量，改善下游的灌溉供水条件，它的电站装机容量可达180万千瓦，年平均发电量51亿千瓦时。

7月17日 新华社报道：国务院办公厅最近转发了财政部、国家税务总局关于加强个人所得税征收管理的意见，要求各地区、各部门采取有力措施，切实加强个人所得税的征收管理工作。为了切实加强个人所得税的征收管理工作，意见提出要切实做好六项工作。一、认真贯彻税法，强化个人所得税征收管理，是各级政府和各部门必须切实抓紧、抓好的一项重要工作。二、广泛、深入、持久地宣传税法，增强全社会的依法纳税意识。三、维护国家税法的严肃性和统一性，坚决制止随意变通税法规定和越权减免税的现象。四、税务部门应严格执法，加强征收管理工作。五、加强部门之间的联系和配合，创造良好征管环境。六、坚决查处大案要案，严厉打击偷税、抗税行为。

当日 钱其琛访问印度、尼泊尔和泰国。访问于7月21日结束。

当日 全国司法厅（局）长座谈会在秦皇岛结束。司法部部长肖扬指出，当前司法行政工作要继续把律师改革列为法律服务工作的重点，把建设现代化文明监狱和劳教所列为监狱、劳教工作的重点。肖扬提出，进一步解放思想、开拓司法行政业务新领域，要树立“大服务”的思想。

7月18日 国家主席江泽民接受马其顿共和国首任驻华大使弗拉迪米尔·佩特科夫斯基和埃塞俄比亚新任驻华大使木拉图·特绍姆·沃图递交的国书。

当日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见参加广东大亚湾核电站建成投产招待会的中外人士。李鹏说，大亚湾核电站是我国改革开放的产

物，自始至终得到邓小平同志的关心和支持，江泽民主席和其他中央领导同志也曾到工地现场视察和指导工作。大亚湾核电站的建成，为我国核电建设积累了宝贵的经验。今后，我们将继续欢迎更多的外国厂家参与中国的核电建设。李鹏指出，我国的煤炭和水力资源丰富，电力发展以火电、水电为主，但在广东等沿海经济发达地区应适当发展核电。大亚湾核电站的建成投产，为这些地区发展核电提供了经验。

当日 国务院在中南海召开中央、国家机关扶贫工作会议，总结交流近几年来中央、国家机关参加扶贫的基本经验，表彰奖励扶贫先进单位，对中央、国家机关和社会各界参与扶贫工作作出统一部署。国务院总理李鹏为这次会议写了致词。李鹏说："机关在扶贫方面做了大量工作，作出了贡献，对于实现'国家八七扶贫攻坚计划'，起到了推动的作用，希望大家继续为扶贫工作作出更大的努力！"国务委员、国务院扶贫开发领导小组组长陈俊生代表国务院在会上作了重要讲话。首先，做好扶贫工作，是实现社会主义消除贫困、共同富裕目标的重要步骤和具体措施。其次，做好扶贫工作，有利于社会安定和团结，有利于我们国家的改革和发展，有利于国家的长治久安。第三，做好扶贫工作，有利于中央、国家机关干部全面完整地了解和认识我国国情，体察民情，加强对贫困地区的指导和帮助，使各系统、各部门的业务工作在全国范围内平衡的发展。第四，做好扶贫工作，有利于我们党政机关改进作风，密切党和政府与群众的血肉联系，更好地消除腐败现象，加强廉政勤政。第五，选派干部到贫困地区蹲点、挂职，对于锻炼干部，培养人才，提高党政领导机关工作人员的素质大有好处。陈俊生就进一步推动中央、国家机关的扶贫工作提出以下要求：第一，扶贫到县。第二，选派干部，组成帮扶组（团），深入贫困县蹲点挂职扶贫。第三，各部门、各单位要加强对机关扶贫工作的领导。

当日 连接穗、深、港的交通大动脉——广州至深圳高速公路主体工程已经完工，全线试通车。广深高速公路全长122.8公里，起于广州广氮立交，与广州北环高速公路相接，经增城新塘、东莞、宝安至深圳皇岗口岸，通过落马洲大桥与香港连接。全线为全封闭、全立交，6车

道，设计时速120公里。建设标准是目前全国最高的。

当日 土库曼斯坦、塔吉克斯坦、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、乌兹别克斯坦等中亚五国以及俄罗斯、阿塞拜疆、越南、古巴、蒙古和中国在北京举行经济改革期社会政策国际研讨会。研讨会是由联合国儿童基金会和联合国发展支持和管理服务部联合举办的。联合国儿基会执行主任詹姆斯·格兰特和联合国副秘书长冀朝铸在开幕式上致词并作了重点发言。会议的主题是：儿童健康、基础教育以及社会保护。与会者将通过对各种发展模式的积极讨论，围绕如何在经济改革时期保护儿童及易受伤害的社会群体的主题广泛地交换意见并提出切实可行的政策性措施。研讨会于21日结束。

7月19日 新华社报道：为进一步加强我国对知识产权的保护，国务院决定建立知识产权办公会议制度，负责研究、协调我国关于知识产权的有关问题，加强对这方面工作的领导。国务院近日召开了有关部门负责人会议。会议决定，国务院知识产权办公会议由国务委员宋健同志主持，办公会议办公室设在国家科委。国务院各有关部门按"三定"方案所确定的职能，对知识产权进行分工管理。会议要求各有关部门近期要再次动员布置各地方和各部门按照有关法律、法规进一步加强保护知识产权的工作。各有关部门应加强执法力度，制订出下一步具体行动方案，对盗版等违法行为要严厉打击，近期内要抓紧处理几个大案要案。

当日 宁夏回族自治区第一条高等级公路——银(川)古(窑子)一级公路全线通车。

当日 改革通信管理体制的一项重大举措——中国联合通信有限公司成立。江泽民、李鹏题词祝贺。

7月20日 新华社报道：中共中央办公厅、国务院办公厅近日转发了农业部、监察部、财政部、国家计委、国务院法制局《关于1993年农民负担检查情况的报告》，要求各地区、各部门认真对照检查，采取坚决有力的措施，切实解决本地区、本部门工作中存在的问题。《通

知》中指出：保护农民合法权益，调动农民生产积极性，切实减轻农民负担，是党的农村工作的一项基本政策；在涉及农民负担问题上，未经合法程序批准，绝不允许任何地方和部门开口子。对减轻农民负担工作，各级党政一把手要切实做到亲自抓，负总责。对继续加重农民负担造成恶性案件的，除了依法追究当事人和直接领导者的责任外，还要追究上一级党政领导的责任。

当日 甲午战争100周年前夕，中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石、中共中央政治局常委刘华清等领导同志分别为中国甲午战争博物馆和甲午战争100周年题词。江泽民为博物馆题写了馆名：中国甲午战争博物馆。李鹏的题词是：以史为鉴。乔石的题词是：铭记历史教训，加强四化建设，使祖国巍然屹立于东方，成为和平和稳定的坚实支柱。刘华清的题词是：甲午志士不朽，捍疆卫国光荣。田纪云、李岚清也分别题了词。中国甲午战争博物馆设在刘公岛当年北洋水师的提督衙门内。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了出席在北京举行的经济改革期社会政策国际研讨会的外方代表。李鹏指出，我们历来主张各国根据本国的国情选择自己的发展道路，包括建立适合本国情况的社会保障制度。李鹏说，儿童工作和妇女工作紧密相关。在建立社会保障体系过程中，对这两方面工作都应给予足够的重视。明年将在北京举行第四届世界妇女大会，我们相信这次会议不仅对全世界妇女有重要意义，而且也将有助于进一步推动儿童的社会保障事业。

当日 《人民日报》报道：经国务院批准，一个打破部门界限，调动社会各方面积极性，以经营基本电信业务为主的大型股份制企业——中国联合通信有限公司日前在北京正式成立。这是改革通信管理体制，促进我国国民经济信息化的一项重大举措，得到党和国家领导人的关心。江泽民总书记题词：“办好联通公司，发展电信事业，为现代化建设服务”。李鹏总理题词：“发展通讯，有益探索”。邹家华副总理到会讲了话。

当日 中共中央、国务院在北京召开了第三次西藏工作座谈会。这

次会议是党中央、国务院在新的历史条件下召开的研究西藏工作的重要会议。会议的主要任务是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，围绕西藏的发展和稳定两件大事，研究新情况，解决新问题，进一步明确加强西藏工作的指导思想，落实加快发展和维护稳定的各项措施，努力开创西藏工作的新局面。江泽民总书记、李鹏总理和李瑞环同志在会上作了重要讲话。江泽民在会上发表的重要讲话中指出，中央对西藏工作始终是十分关心和重视的，在西藏革命和建设的每一个重要历史阶段，都及时作出重要决策。从现在起到本世纪末，是西藏经济社会发展的关键时期。要以这次西藏工作座谈会为契机，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，在全国人民支持下，依靠藏族人民和其他各族人民，抓住机遇，迎接挑战，深化改革，扩大开放，坚持以经济建设为中心，抓好发展和稳定两件大事，确保西藏经济的发展，确保社会的全面进步和长治久安，确保人民生活水平的不断提高。江泽民指出，做好西藏工作，加强藏族同汉族及其他民族的团结，对增强中华民族的大团结具有重大的意义。加快西藏经济社会发展，关键是把中央的大政方针同西藏具体实际结合起来。无论经济社会发展，还是改革开放，都要从国家的大局和西藏的实际出发，实事求是。这是做好西藏工作的一条基本原则。当前和今后一个时期内，西藏发展的重点，要放在加强农牧业，搞好交通、能源、通讯等基础产业和基础设施上，以利于增强自我发展的活力和后劲。要立足发挥本地优势，建立切合西藏实际的经济结构和产业结构。西藏的稳定，是保证西藏各项事业持续发展和人民生活水平逐步提高的前提。没有稳定，一切都谈不上。西藏的稳定，对于全国的改革、发展和稳定，也具有重大的意义。总的看，西藏的局势是稳定的，各民族人民是团结的。但也存在一些不稳定因素。我们与达赖集团的分歧，不是信教与不信教，自治与不自治的问题，而是维护祖国统一和反对分裂的问题。对达赖喇嘛，我们的态度是，只要他放弃西藏独立的主张、停止分裂祖国的活动，随时欢迎他回来。但搞独立不行，搞变相独立也不行。在谈到民族宗教问题时，江泽民同志指出，西藏是藏族占总人口比例最

高的自治区、藏传佛教在广大群众中有很久很深的影响，做好民族工作和宗教工作，对于维护稳定，促进发展，有着非常重要的意义。因此，无论从事哪方面的工作，都要高度注意民族宗教问题，关心和支持民族宗教工作，使党的民族政策和宗教政策以及国家的有关法律，在西藏的政治、经济、文化等各项工作中，都能得到认真的贯彻和体现。民族区域自治制度，是我们党解决包括西藏在内的我国民族问题的基本制度。西藏和其他民族区域自治地方的长期实践证明，它完全适合我国国情，具有强大的生命力。在今后工作中，必须坚定不移地继续实施这一制度。西藏是群众性信仰喇嘛教的地方，存在众多寺院和僧侣。必须全面正确地贯彻党的宗教信仰自由政策，保护正当的宗教活动，同时按照政教分离的原则和政府有关法规，加强对寺院的管理。对于广大的信教群众，我们既要保护他们宗教信仰自由的权利，又要加强社会主义思想政治教育和科学文化知识教育，信任和依靠他们搞好各项事业。对于僧侣，也要加强教育和管理。只要爱国家、爱社会主义，就要团结他们，鼓励他们多为群众做好事，多为维护祖国统一和社会主义建设出力。江泽民号召全国各地方和中央各部门都要大力支持西藏的建设。他说，西藏的稳定和发展，最根本的是要靠西藏广大干部群众发扬自力更生、艰苦创业的精神。同时也需要全国的支援。关心西藏、支援西藏是党和国家的一贯政策，是全国各族人民的共同责任。李鹏总理在会上就如何抓住有利时机，团结奋斗，加快西藏社会经济发展发表了重要讲话。李鹏总理首先阐明了我们有信心有能力加快西藏社会经济发展的问题。关于西藏社会经济发展的指导思想和战略目标，李鹏总理指出，从西藏的实际出发，加快西藏社会经济发展，在大的方面要把握三点：第一，必须坚持以经济建设为中心，一手抓发展，一手抓稳定，两手都要硬。第二，加快改革开放步伐，逐步建立新体制，为经济发展提供强大动力。第三，发挥全国支援西藏和西藏自力更生两个积极性，下决心把基础设施建设搞上去，带动经济增长，增强发展后劲。根据这个思路，西藏从现在起到2000年的发展目标可以这样考虑：在优化经济结构、提高经济效益的前提下，力争国民经济平均增长10%左右，国民生产总值比

1993年接近翻一番；继续增加农牧民收入，改善人民生活，基本完成脱贫任务，使多数群众生活达到小康水平；国民经济和社会发展的整体水平有较大幅度的提高，为下世纪的更大发展打好基础。李瑞环同志在会议总结讲话中指出，落实好这次会议的精神，需要做许多工作，并要特别强调三点。第一，要传达、学习好会议文件。第二，要制定援藏任务的实施计划。第三，要加强组织协调工作。落实西藏自治区经济和社会发展急需的62个援藏建设项目是会议的一个主要任务。这些建设项目包括能源、交通、邮电、农牧林水粮油加工和社会发展等方面。项目建成后，对改善西藏能源、交通、通讯等基础设施，发挥优势产业，提高人民生活水平，加快自治区各项事业的全面发展，将发挥重要作用。62个建设项目投资总额预计23.8亿元，其中，中央和有关部门承担30个项目，18.02亿元，占75.7%，地方对口支援32个项目，5.78亿元，占24.3%。全国各省区市和6个计划单列市都承担了援藏建设任务。座谈会于23日结束。

7月21日　国家主席江泽民会见联合国粮农组织总干事雅克·迪乌夫博士。

当日　“长征三号”运载火箭在西昌卫星发射中心顺利起飞，成功地把亚太通信卫星有限公司的第一颗通信卫星“亚太一号”准确送入预定轨道。这是“长征三号”运载火箭第9次升空，也是西昌卫星发射中心实施的第13次发射。这次发射成功，标志着我国商业卫星发射开始了新阶段。在此之前，已圆满完成了首批14份商业发射服务合同，其中包括“亚洲一号”、“澳星”、“瑞星”在内的商业卫星发射升空。

当日　国务院召开全国扭亏增盈工作会议。会议指出：年初发生的企业利润大幅度下降、亏损大幅度增加的局面，从4月份开始呈现好转的势头，国有企业的效益有所好转。一、坚持深化改革，加快企业转换经营机制，加强内部管理，积极探索在亏损企业建立现代企业制度的途径和办法。二、继续实行扭亏增盈目标责任制，本年预算内国有工业企业亏损面要比上年减少5个百分点，亏损额减少20%。三、调整产品

结构，提高产品市场竞争力。四、加强企业管理，挖掘内部潜力。五、充分利用现有政策，抓好扭亏增盈。对国务院及有关部门已制定出的解决企业债务等问题的政策措施，要抓紧落实。六、分类指导，帮助企业解决问题。七、加强亏损企业领导班子的整顿和建设。本年二季度末，国有工业企业亏损面由一季度的49.6%下降到46.3%，亏损额增幅下降56.9个百分点。对下一步的扭亏增盈工作，会议提出以上七点意见。工作会议于23日闭幕。

当日　全国农村精神文明建设座谈会在红旗渠的故乡河南省林州市召开。此次会议由中共中央宣传部和国务院办公厅联合召开，是一次专门研究新时期农村社会主义精神文明建设的重要会议。会议的主要任务，是以邓小平建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，进一步贯彻落实全国宣传思想工作会议和中央农村工作会议精神，总结交流近年来农村精神文明建设的经验，研究在建立社会主义市场经济体制过程中加强农村精神文明建设的思路，提出今后一个时期的主要任务，保证和促进农村改革、发展和稳定，推动社会全面进步。会议认为，加强农村精神文明建设，是党的农村工作一项十分重要的战略任务，它是维护全党工作大局，实现战略目标的需要，是保持农村和全国稳定的重要保证。会议强调，当前农村精神文明建设要紧紧围绕发展市场经济、引导农民奔小康进行。当前要突出抓好以下几项工作：一是抓好文化教育，搞好扫盲；二是要抓好市场经济知识的宣传教育；三是要抓好科技普及工作，为农村发展培养大批有用人才。农村精神文明建设还要注意引导农民树立文明新风。与会同志认为，林州精神是江泽民倡导的新时期创业精神的生动体现，林州的经验具有普遍意义，其做法不仅给中西部地区提供了可借鉴的经验，而且对沿海发达地区也有重要启示。精神文明座谈会于7月24日结束。

7月22日　全国双拥模范城(县)命名大会举行。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛等会见代表。江泽民指出，拥军优属、拥政爱民是我们国家和军队的优良传统，无论是在战争年代，

还是在和平建设时期都起到了巨大的作用，特别是在关键时刻，广大解放军指战员为了群众的利益，冲锋在前，不怕困难，勇于牺牲，受到人民群众的赞扬。在新的历史时期，我们一定要把这一优良传统发扬光大。刘华清在大会上讲话。他说，拥军优属、拥政爱民是我党我军我国人民的优良传统，是我们特有的政治优势。我们要按照江泽民同志的要求，围绕大局，服务中心，坚持经常，注重落实，把双拥工作提高到一个新的水平，更好地为改革开放和社会主义现代化建设服务。

当日 国家海洋局开会庆祝建局30周年。江泽民、李鹏、刘华清等分别题词。江泽民的题词是："振兴海业繁荣经济"；李鹏的题词是："管好用好海洋振兴沿海经济"；刘华清的题词是："探索海洋奥秘发展蓝色产业"。王丙乾、宋健也题了词。

当日 中国驻联合国代表李肇星约见联合国秘书长加利，就尼加拉瓜等国为台湾"重返"联合国鼓噪一事阐明中国政府立场。尼加拉瓜等少数国家要求在第49届联大议程中列入所谓台湾在联合国的"代表权"的议题。对此，李肇星奉命向联合国秘书长布特罗斯·加利面交了有关信件，表示极大的愤慨。李肇星指出，台湾当局通过"银弹外交"等手段，在国际上推行"双重承认"和"两个中国"，并妄图"重返"联合国。中国政府和人民严重关注这一事态发展，对任何分裂祖国、阻挠和破坏中国统一大业的行径绝不会坐视不理。

当日 中央军委授予海军潜艇基地第十一艇员队"水下先锋艇"荣誉称号命名大会在青岛举行。

7月23日 以和平、友谊、未来为宗旨的'94上海国际少年儿童文化艺术节在上海体育馆开幕。全国人大常委会委员长乔石为艺术节题词："世界少年儿童热爱和平"。中央军委副主席刘华清的题词是："少年儿童和平天使"。李铁映、吴邦国、陈慕华、黄华、黄菊等也分别题了词。中国福利会、上海市人民对外友好协会、上海宋庆龄基金会等主办了这届艺术节，今后将每三年举办一届。

当日 新华社报道：举世瞩目的世界最长陆地光缆——亚欧通信光

缆中国西（安）兰（州）乌（鲁木齐）段，敷缆工程已提前建成，将于本年 8 月全线开通。亚欧光缆东起我国上海、西至德国法兰克福，穿越中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦、土库曼、伊朗、土耳其、乌克兰、白俄罗斯、匈牙利、奥地利、波兰、德国共 14 个国家，全长 21000 余公里。其中 1/3 在中国境内。中国段分为沪(上海)—西（安）光缆、西(安)—兰（州）—乌(鲁木齐)和乌（鲁木齐)—伊(宁)光缆三条光缆干线。其中沪西光缆已基本建成。

当日 中国副总理兼外长钱其琛在曼谷同由文莱外交大臣博尔基亚亲王率领的东盟代表团举行了对话。钱其琛在对话中回顾了中国与东盟关系的发展状况，并谈到中国对各方所关注的一些地区性问题的看法。

当日 中国副总理兼外交部长钱其琛在曼谷与马来西亚外长阿卜杜勒·巴达维举行了会谈，双方对两国关系的发展表示满意。钱其琛说，这几年来，中马两国关系发展很快，经贸合作和人员来往都很顺利。他说，马来西亚副总理兼财政部长安瓦尔·易卜拉欣今年 8 月将访问中国，这对双边友好合作关系，尤其是经贸合作关系的发展将起到促进作用。

当日 中国副总理兼外长钱其琛和东盟秘书长辛格在曼谷签署了关于成立中国—东盟经济贸易合作联合委员会和中国—东盟科技合作联合委员会的协议。根据这两个协议，双方将定期轮流在中国和东盟国家举行会议，研究和探讨进一步加强双方在经济贸易和科技方面的合作。

7 月 24 日 国务院总理李鹏签署第 159 号国务院令，发布《国有企业财产监督管理条例况》。《条例》分: 第一章总则; 第二章分级管理和分工监督; 第三章监事会; 第四章企业法人财产权; 第五章法律责任; 第六章附则。《条例》自发布之日起施行。

当日 新华社报道：新疆文物考古工作者近日在新疆哈密地区发现一处战国汉代大型古墓群，并对其中的 107 座墓葬进行了清理发掘，共出土各类随葬品 500 余件。这处古墓群共由 200 余座墓葬组成，位于新疆东部、天山北麓水草丰美的伊吾军马场内，距哈密市约 60 公里。因时

代不同，墓葬形制有竖穴偏室和石棺墓之分；葬俗多为二次葬，有仰身屈肢、仰身直肢和俯身葬之别。部分大墓伴有陪葬牲畜坑，充分体现了草原游牧民族的葬俗特点。从出土文物看，有金银饰品、铜镞、铜镜、铁刀、各种陶器及部分骨、石、木器。其中一件骨雕马鹿头，工艺水平尤其精湛。专家指出，这批墓葬分属战国至汉代不同历史时期；墓主很可能与匈奴、车师这两个我国古代著名的草原游牧民族有关。这座汉代大型古墓群的发现，对研究我国西北地区游牧民族的古代经济文化联系，以及新疆东部地区与甘肃、青海地区的古文化关系，有重要的意义。

当日 钱其琛在曼谷参加第27届东盟外长会议和东盟地区论坛首次会议。

7月25日 国务院副总理朱镕基会见西班牙副首相纳西斯·塞拉。朱副总理应询向客人介绍了中国改革开放和经济发展的情况。会见结束后，中西双方的代表签署了两国关于西班牙向中国提供政府混合贷款的谅解备忘录以及中国国家旅游局和西班牙贸易旅游部关于旅游合作的协议等7项经济技术合作文件。朱镕基副总理和塞拉副首相出席了签字仪式。

当日 《人民日报》报道：国家公用经济信息通信网工程“金桥工程”的一条信息网络于近日在温州市开通。

当日 新华社报道：最新一期英国《经济学家》周刊登载了1993年世界商业银行排行榜，在位居前15名的银行中，中国工商银行名列第7。

当日 中央政法委员会发出关于严厉打击棉花购销经营中掺杂使假违法犯罪活动的通知。通知说，棉花是最重要的经济作物，是关系到国计民生的工业原料和战略物资，严厉打击棉花购销经营中的掺杂使假违法犯罪活动，维护好棉花市场的正常秩序，对于促进社会主义市场经济健康发展，保障社会主义现代化建设顺利进行具有重要的意义。通知要求：一、大力加强侦查、审理工作，加快办案进度。二、尽快办结一批典型案件，依法从重从严惩处犯罪分子。三、广泛开展宣传。四、切实

加强领导和监督。

当日 《人民日报》报道：京杭大运河苏北段，经过多年整治，强化管理，加之现代科技的注入，这条流淌了几千年的古运河再现生机，年通航能力从解放初期的90多万吨增加到6000多万吨；特别是近几年来，货运量以每年500万吨的速度递增，货运能力已超过一条复线铁路。京杭运河苏北段已成名副其实的“黄金水道”。

当日 新华社报道：我硫酸钾新工艺达到国际水平。中国科学院青海盐湖研究所开展对硫酸钾新工艺的研究，在利用硫酸盐型盐湖资源、用盐田光卤石和天然无水芒硝转化法制取硫酸钾等方面，进行了一系列开创性的工作，其研究成果达到国际先进水平。

7月26日 新华社报道：反映部分省部级干部学习《邓小平文选》第三卷体会的《坚持党的基本理论基本路线不动摇》一书，不久前已由中共中央党校出版社出版。

当日 中国学位与研究生教育学会宣告成立。国家自然科学基金会名誉会长、著名教育家、中国科学院院士唐敖庆任会长。

当日 新华社报道：我国中学生代表队近日参加了国际数学、物理、化学、信息学和生物学奥林匹克赛，23名选手全部获奖。



第25届国际物理奥林匹克竞赛中，中国选手摘取4枚金牌。他们分别是：杨亮（金牌）、韩岩（金牌）、饶京翔、田联涛（金牌）、黄英（金牌）。

7月27日 外经贸部新闻发言人苗复春向中外记者透露：中国决不会为“复关”而不惜一切代价，不会拿国家的根本利益做交易。苗复

春说，中国提出“复关”申请已有8年，其间，结合本国国情并根据国际经济活动的一般准则，对外经贸体制作了一系列重大改革，目的是使我国外经贸体制同国际经济通行规则和关贸总协定的规范接轨。他说，中国是一个拥有众多人口、具有巨大市场潜力的国家，不仅中国需要关贸总协定，关贸总协定也需要中国，早日“复关”，既有利于中国进一步改革开放，亦有利于增强国际多边贸易体制和国际经贸发展。如果把中国这样一个有着广阔发展前景的国家排除在世界贸易组织之外，那么这个贸易组织就不能称其为“世界性的”。苗复春说，中国“复关”的愿望是真诚的，态度是坚决的，在长达8年多的谈判中，中国已作了许多承诺。但中国坚持权利与义务平衡的原则。必须指出，中国是发展中国家，而非发达国家，这是举世公认的客观事实。我们只能承担与我国经济社会发展水平相适应的义务，不能为了“复关”而“复关”。

7月28日 中国国务院副总理兼外长钱其琛同来访的拉脱维亚副总理兼国家改革部部长马·盖利斯签署了中国和拉脱维亚关于两国关系正常化的联合公报。公报说：中华人民共和国和拉脱维亚共和国在相互关系中将恪守1991年9月12日两国建交公报所确定的各项原则，包括相互尊重主权和领土完整、互不干涉内政、平等互利、和平共处等。双方决定自本公报签字之日起实现两国关系正常化，拉脱维亚与台湾的“领事关系”即行终止。拉脱维亚共和国政府重申承认中华人民共和国政府是中国的惟一合法政府，台湾是中国领土不可分割的一部分。拉脱维亚共和国政府承诺不和台湾建立官方关系和进行官方往来。中华人民共和国政府重申支持拉脱维亚共和国政府为维护国家独立、发展经济所作的努力。

当日 关税及贸易总协定中国工作组在日内瓦举行第18次会议，讨论中国复关问题，会议的主要内容是就中国复关议定书进行实质性谈判。谈判将在由18个缔约方组成的谈判小组内进行。率领中国代表团参加此次谈判的外经贸部部长助理龙永图就中方提交的议定书案文作了说明，阐述了中国关于议定书起草的基本立场。龙永图指出，中国起草

议定书的总原则是确保中国复关权利与义务的平衡。在此总原则指导下，坚持三点基本立场：第一，中国无意通过复关在多边贸易体制中谋求任何特权，但是必须确保中国全面享受关贸总协定和世界贸易组织成员的权利，包括赋于发展中国家成员的权利。中国拒绝接受议定书包含任何剥夺中国援引关贸总协定和乌拉圭回合协议有关条款的权利的内容。第二，中国将履行关贸总协定和乌拉圭回合协议中规定的与其经济水平相适应的义务，由于中国已经进行了15年的改革开放，中国已有能力履行关贸总协定和世界贸易组织的基本义务。中国原则上不接受超过这些协议所规定的义务，但考虑到中国经贸体制仍处于向市场经济过渡这一现实，中国可以考虑承担一些特殊义务。但是，这些义务必须现实可行，必须有利于中国外贸体制改革在渐进的基础上正常进行。第三，议定书的起草必须以关贸总协定的框架为基础，凡不属于关贸总协定规则范围的问题不应在议定书谈判中处理。

当日　第四次世界妇女大会中国组委会举行新闻发布会。



7月28日，第四次世界妇女大会中国组委会在杭州为赞助本届大会的浙江四家企业举行新闻发布会。

7月29日　国务院总理李鹏会见拉脱维亚副总理盖利斯。李鹏说，中拉关系正常化符合两国人民的根本和长远利益。中国尊重拉脱维亚人民对本国道路的选择。中国重视同拉脱维亚的关系，愿意同拉脱维

亚探讨进一步发展经贸合作的途径。

当日 国务院总理李鹏会见了加拿大外交部长乌莱特。当日，国务院总理李鹏还会见了埃及武装部队总司令兼国防和军工生产部长坦塔维元帅。

当日 国务院召开电话会议，动员和部署全国各地方、各部门加大知识产权执法力度，加强知识产权保护工作。国务委员宋健代表国务院在会上作了重要讲话。他说，知识产权制度是保护科学技术和文化艺术成果的基本法制。关于近期内如何加强知识产权工作，宋健指出要按照经常管理与重点检查相结合的原则，抓好四项工作。一是各级人民政府要抓好本地区的知识产权管理工作。二是国务院各知识产权行政管理部门和各级人民政府，要在近期内开展一次知识产权执法情况综合检查，指导企事业单位建立知识产权管理制度。三是进一步健全知识产权法律体系，使之与国际规范全面接轨。四是加强知识产权保护的宣传和法律普及工作，培养知识产权专业人员。

7 月 30 日 新华社报道：中国老教授协会第三届代表大会近日在京举行。国务院总理李鹏为会议题词："献计献策，报国有门"。国务院副总理朱镕基、李岚清通过书面形式和委托他人向会议表示祝贺，全国人大常委会副委员长孙起孟、吴阶平，全国政协副主席朱光亚等出席了会议。中国老教授协会成立于 1985 年，是以组织离岗老教授、老学者、老专家继续为发展我国教育、科技、文化事业服务为宗旨的高智力密集型的社会团体。

当日 海峡两岸副秘书长级第五次事务性商谈在台北举行。双方认为，台北会谈，在双方共同感兴趣的问题上，分歧与共识并存。台北会谈于 8 月 2 日结束。

7 月 31 日 《人民日报》报道：共青团全国农村基层工作会议近日在黑龙江绥化地区召开，要求各级团组织带领农村青年加快脱贫致富奔小康步伐。团中央第一书记李克强在会上指出，全团要高度重视农村

青年工作，采用多种形式推进城乡互助，面向基层，服务青年，打基础，办实事，努力探索在建立社会主义市场经济体制条件下共青团农村基层建设的新路子。建立青年服务体系，构建联系青年的新型纽带，竭尽全力带领青年脱贫致富奔小康，推动农村经济发展和社会全面进步。

当日 中华人民共和国国防部在人民大会堂举行盛大招待会，热烈庆祝中国人民解放军建军67周年。国务委员兼国防部长迟浩田上将主持招待会。

当日 《人民日报》报道：党中央的亲切关怀，和各兄弟省市的大力支持，社会主义新西藏进入历史最好发展时期，各族人民对长治久安和繁荣进步充满信心。

当日 海峡两岸关系协会7月31日致函台湾海峡交流基金会，要求台湾基金会及有关方面确保海协赴台商谈人员的安全和尊严。

8 月

8 月 1 日 《解放军报》发表《坚持在大局下行动》的社论。社论说，军队要在大局下行动，是邓小平同志新时期军队建设思想的一个极其重要的观点。邓小平同志是我国改革开放和现代化建设的总设计师，也是新时期军队建设的总设计师。他在制定军队建设的大政方针时，总是充分考虑到整个国家、各族人民包括军队的长远和根本利益，把军队建设置于国家建设的全局中统一筹划。社论强调指出，以江泽民同志为核心的党中央，依据邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线的要求，明确提出“抓住机遇，深化改革，扩大开放，促进发展，保持稳定”这个全党工作的大局。军队坚持在大局下行动，就是要为国家的改革、发展、稳定作出贡献。

当日 我国目前产量最大的轿车总装配线在长春一汽大众汽车有限公司建成并正式投产。捷达轿车总装配车间设计能力日产轿车 500 辆，新的总装配线建成投产，对加快一汽 15 万辆轿车工程建设将起促进作用。

当日 中国科学探险协会欧德力探险队成功地登上了长江之源——海拔 6621 米的各拉丹冬雪山的顶峰。这是中国人首次征服这座世界著名高峰。这支探险队主要由北京地区高校的青年学者和大学生组成。此行共 9 人，其中张为、肖立、苏毅等 6 名队员登顶成功。

8 月 2 日 全国交通沿线军交运输正规化建设工作会议在北京召开。国务委员兼国防部长迟浩田在会上强调，新时期军事交通运输工作要增强大局意识、合成意识和超前意识，努力提高快速保障能力和综合

保障能力。

8月3日 《人民日报》报道：《对外贸易经济合作部职能配置、内设机构和人员编制方案》日前已经国务院正式批准。新方案确定，外经贸部是国务院综合管理全国对外贸易经济合作的职能部门，主要任务是：研究外经贸发展战略，编报规划，制定政策、法规，实施外经贸工作的宏观调控、行业管理、协调服务和监督检查。在加强上述职能的同时，弱化对部属企业经营和对外贸业务的财务计划、部属单位的基建投资计划及其劳动工资计划等工作的管理，并将一些事权、业务移交商会、协会或下放地方、企事业单位承担。新方案还确立了外经贸部承办国务院交办的其他事项以及管理国家进出口商品检验局等职责。依照规定，该部将下设20个职能司（厅）。

8月4日 国务院总理李鹏签署第160号国务院令，发布《国务院关于股份有限公司境外募集股份及上市的特别规定》。《规定》共30条，自发布之日起施行。

当日 新华社报道：国务院住房制度改革领导小组近日召开会议，布置深化城镇住房制度改革工作。会议提出，城镇住房制度改革的近期任务是：全面推行住房公积金制度，积极推进租金改革，稳步出售公有住房，加快经济适用住房建设，到本世纪末初步建立起新的城镇住房制度，使城镇居民住房达到小康水平。国务委员兼国家体改委主任、国务院住房制度改革领导小组组长李铁映在会上指出，住房制度改革与企业改革、建立现代企业制度和建立社会主义市场体系有着极为密切的联系。住房制度改革也是实现政府职能转变，建立新的政府宏观调控体系的内容之一。因此，住房制度改革是整个经济体制改革的重要环节之一，必须纳入整个经济体制改革的进程，加快改革步伐，到本世纪末初步建立起适应社会主义市场经济体制要求的城镇住房新制度。

当日 以黄河源头风光著称的青海省果洛藏族自治州迎来40岁生日。全国人大常委会、国务院发来了贺电。

当日 浙江省近40年来最大的农田水利工程——乌溪江引水工程正式通水。乌溪江引水工程总干渠全长82公里，横跨衢州、金华两市的5县（市、区）。工程年引水量5至6亿立方米，可灌溉50万亩农田，可解决沿线25万人民的生活用水和部分工业用水。

当日 海峡两岸关系协会常务副会长唐树备与财团法人海峡交流基金会驻会副董事长兼秘书长焦仁和在台北举行会谈，就两会会务和“汪辜会谈”所签署四项协议之执行成效等充分交换意见，达成共识。会谈解决了《协商两岸海上渔事纠纷之处理协议》、《两岸劫机犯遣返协议》和《违反有关规定进入对方地区人员之遣返及相关问题协议》等三项议题中的主要分歧，达成了具体共识，取得了突破性进展，为最后商定文本、签署协议创造了前提，奠定了基础。会谈发表了《海协与海基会台北会谈共同新闻稿》。共识包括:一、两会联系。1. 双方认为，加强两会多层次沟通，有利于进一步增进了解，消除误会，缩小分歧，培养互信。2. 双方同意及时相互通报涉及两岸人员生命财产安全重大事件及处理情况。涉及死亡事件有关遗体之运回，尊重家属意愿。3. 双方同意促请有关部门在涉及对方人员的重大、紧急事故时，对媒体申请采访之审核程序提供便利，以利两岸记者采访。二、事务协商。1. 双方讨论“违反有关规定进入对方地区人员之遣返及相关问题”、“两岸劫机犯等遣返事宜”、“协商两岸海上渔事纠纷之处理”等三项议题，就解决主要分歧，达成具体共识，并同意尽速商定文本，签署协议。2. 双方同意尽速进行“海关共同打击海上走私、抢劫等犯罪活动问题”、“两岸知识产权(智慧财产权)保护”、“两岸有关法院之间的联系与协助(两岸司法机关之相互协助)”议题的商谈。三、文书使用查证。1. 双方原则同意增加寄送涉及税务、病历等四项公证书副本种类，并于近期内会同公证员协会达成书面共识。2. 双方同意就公证书以外的文书查证事宜提供个案协助。四、增办两岸快递(捷)邮件业务。双方同意增办两岸快递(捷)邮件业务，具体办法另行商定。五、改善两岸通话品质。双方同意通过适当方式积极研商改善两岸通话品质。六、经济交流。两会同意促成民间团体或学术机构召开两岸经贸纠纷研讨会，以利两会商

谈。七、文教科技交流。1. 青少年交流。两会及其他民间团体积极规划定期举办包括两岸大专院校学生在内的各项学术、艺文等联谊交流活动，及两岸中、小学生的体育、艺术、科学参访及观摩活动。2. 文物交流。双方通过民间就文物机构之管理经验、文物维护等进行观摩研习；推动学者共同参与墓葬发掘等活动；鼓励民间举办两岸文物巡回展；积极促成文物及相关学者的互访，并加强两岸文物人才的交流与培养。研究制定两岸文物交流契约范本事宜。3. 科技交流。双方同意进行自然、人文与社会科学等人才交流。加强有关灾害防治、环境保护等科技领域之交流与研究。4. 新闻交流。双方同意促成两岸新闻媒体负责人、资深记者等互访。八、相互协助办理有关遗产继承事宜。在台北期间，唐树备还会见了台湾海基会董事长辜振甫、名誉董事长孙运璇等有关人士。会谈于 8 月 7 日结束。

8 月 5 日　新华社报道：记述邓小平 90 年生涯的大型文学纪实性读物《邓小平的历程——一个伟人和他的一个世纪》，日前由解放军文艺出版社出版发行。薄一波为这部书题写了书名。

当日　中共中央总书记、国家主席江泽民在中南海会见了出席“学科前沿与国家自然科学基金会优先资助领域战略国际研讨会”的部分境外科学家，并同他们进行了亲切的交谈。

当日　李鹏总理打电报给柬埔寨第一首相诺罗敦·拉那烈和第二首相洪森，对最近遭受水灾的柬埔寨人民表示深切同情和慰问。

当日　新华社报道：中共中央组织部最近发出通知，要求在新的形势下，切实加强以公有制成分为主的股份制企业中党的工作。中组部是在深入部分省市调查研究并反复征求基层单位和中央有关部门意见的基础上，发出这一通知的。《通知》强调，搞好股份制试点工作，必须坚持党的基本路线，按照党中央、国务院的有关规定和要求进行，既要大胆借鉴世界各国反映现代社会化生产规律的先进经验，又要继承和发扬我们自己的优势，加强党对股份制企业的领导，加强股份制企业中党的工作，充分发挥党组织的战斗堡垒作用和共产党员的先锋模范作用，以

增强企业活力，促进社会主义市场经济的发展。《通知》指出，股份制企业中党的基层组织，处于政治核心地位，发挥政治核心作用，围绕生产经营开展工作。其主要任务是：（一）贯彻执行党的基本路线，保证监督党和国家的方针政策的贯彻执行；（二）对企业生产经营、技术开发、行政管理、人事管理等方面的重大问题提出意见和建议，参与企业重大问题的决策；（三）加强党组织的思想、组织、作风建设，在企业的改革和发展中充分发挥基层党组织的战斗堡垒作用和共产党员的先锋模范作用；（四）领导企业思想政治工作和精神文明建设，培育适应现代企业制度和企业发展要求的有理想、有道德、有文化、有纪律的职工队伍；（五）支持股东会（股东大会）、董事会、监事会和经理（总经理）依法行使职权，领导职工代表大会和工会、共青团等群众组织，协调企业内部各方面的关系，引导、保护和发挥各方面的积极性，同心同德办好企业。《通知》指出，股份制企业党组织领导班子的配备，必须坚持干部队伍“四化”方针和德才兼备的原则。在组建股份制企业时，党组织的设置与调整工作应同步考虑和安排。《通知》强调，股份制企业党组织要从企业资产结构、领导体制、经营机制、用工与分配制度等方面的特点出发，认真改进工作方法和活动方式。对企业生产经营方面的重大问题，党组织要认真讨论研究，向董事会、经理提出意见和建议，而不应直接决策和指挥。要把加强党的思想政治工作与培育企业精神、建设企业文化、解决职工实际问题结合起来。要在国家有关股份制企业的法律、法规的范围内，紧紧抓住生产经营这个中心，围绕企业的改革和发展，积极主动地开展党的活动。

8月6日　新华社报道：国务院办公厅、中央军委办公厅最近联合发出通知，要求各地严厉打击假冒军人的违法犯罪活动。通知要求各级人民政府、军事机关都必须予以高度重视，加强组织领导，切实把严厉打击假冒军人的违法犯罪活动作为社会治安综合治理的重要内容，协调政府和军队有关部门齐抓共管，坚决、果断、迅速地制止和打击假冒军人的违法犯罪行为。通知要求军队各单位要严格执行中央军委、总部关

于生产经营、军车号牌、军人证件、服装服饰以及公文、印章管理的有关规定，切实加强对生产经营和远离部队驻地的单位以及流动人员的教育和管理。

当日 黑龙江省采取多种措施将加强农村基层党支部建设与带领农民奔小康结合起来，既提高了基层党组织战斗力，又推动了经济发展。他们还积极培养有理想、有文化、有致富经验本领的中青年农民入党，积极培养知识型干部。当日中印签署民航科技合作议定书，议定书是由正在新德里访问的中国航空科技代表团团长签署的。

8月7日 美术教育家和艺术大师刘海粟病逝，享年99岁。刘海粟1896年3月16日出生于江苏省常州市。他是我国新美术运动的拓荒者、现代艺术教育的奠基人。1912年，他与同学张聿光等创办上海图画美术院，1921年改名上海美术专门学校。这是中国教育史上第一所正式美术学院。他学贯中西，艺通古今，中国画、油画、诗词、书法、美术史论等等，成就卓著。

8月8日 布达拉宫维修工程全面竣工。中共西藏自治区党委副书记、布达拉宫维修工程竣工庆典领导小组副组长丹增在中外记者招待会上介绍了维修工程的情况，有关领导回答了中外记者提问。他说，布达拉宫维修工程是西藏古建筑保护中一个成功的范例，是西藏文化保护史上精彩的一章，对西藏今后的文物保护事业将产生积极影响。

当日 我国四大国家区域性出口商品交易会之一的“中国昆明出口商品交易会”在昆明开幕。

当日 中国、俄罗斯和美国三方在纽约正式签订一项协议，在未来3年内共同开发乌苏里江流域经济持续发展项目。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常务委员会委员长乔石在江西考察工作。乔石指出，江西确实面临着新的更好的发展机遇。国家沿长江开放开发战略的实施和京九铁路的即将建成，必将为江西的发展展示更为广阔的前景，对江西的经济建设在整体上产生很大的推动作用。

只要能够紧紧抓住有利时机，充分发挥本地优势，江西的改革开放和社会主义现代化建设将会进入一个更具生机和活力的阶段。考察于8月15日结束。

当日 中央纪委、监察部在吉林省吉林市召开全国纪检监察法规工作座谈会。中央纪委副书记徐青在座谈会上指出：当前党风廉政建设、反腐败斗争的形势对纪检监察法规工作提出了新的紧迫的要求。近期内要按照社会主义市场经济体制的逐步建立完善和反腐败斗争深入发展的需要，及时研究制定有关的政策界限和实施办法，初步形成一套适合我国国情的党风和廉政建设方面的规范和准则，把反腐败逐步纳入法制轨道。工作座谈会于12日闭幕。

8月9日 国家主席江泽民在中南海会见美国杜邦公司董事长伍立德一行。江泽民在同客人谈到中国的知识产权保护情况时说，十几年来，中国在建立知识产权制度方面做了大量工作，目前已经初步建立了一个比较完备的知识产权保护体系。中国的国际合作环境将不断得到改善。他说，中国政府将在保护知识产权方面继续做出努力。

当日 中共中央政治局委员、国务委员李铁映代表中共中央、国务院，热烈祝贺布达拉宫维修工程竣工，并向在维修工作中作出贡献的全体人员致以崇高的敬意和亲切的慰问。全国政协副主席阿沛·阿旺晋美向大会发来贺电，衷心祝愿雄伟的布达拉宫在西藏各族人民走向团结、富裕、文明的幸福大道上更加光彩夺目、辉煌永驻。

当日 青海省海西蒙古族藏族自治州迎来了40岁生日。全国人大常委会、国务院致电表示祝贺。位于青海高原西北部的海西蒙古族藏族自治州，总面积32万平方公里，人口29万，是青海省面积最大的民族自治州。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在内蒙古自治区考察工作。胡锦涛说，要广泛进行马克思主义民族观、党的民族政策和加强民族团结的教育，继续正确执行党的民族政策和宗教政策，坚持和完善民族区域自治制度，培养造就大批德才兼备的少数民族干部，充分发

挥各族干部的智慧和才干，同心协力地推进民族地区的改革、发展和稳定。他强调，要始终坚持以经济建设为中心，紧紧抓住当前的历史性机遇，加大改革开放的力度，扎扎实实做好工作，推动经济建设和各项事业又快又好地发展。考察于16日结束。

8月10日　周恩来纪念馆落成典礼在新疆石河子举行。国务委员司马义·艾买提和新疆维吾尔自治区党政领导及新疆生产建设兵团领导为纪念馆落成剪彩。当年受周恩来接见的上海支边青年代表杨永青、陈雪琴为周恩来铜像揭幕。

当日　中缅两国关于开展边境贸易的谅解备忘录在仰光签署。这次活动于15日结束。

当日　《人民日报》报道：江西省政府最近原则通过并开始试行《江西省野生植物资源保护管理条例》，以加强水源林保护区和森林自然保护区建设。这一全国首部地方性野生植物资源保护法规重申，野生植物资源属国家所有；国家保护依法开发利用野生植物资源的单位和个人的合法权益；县级以上政府（包括行政公署）的林业行政主管部门负责对本行政区域内野生植物资源的保护实施和统一监督管理。野生植物保护经费由县级以上政府列入本级财政预算，统一安排。

8月11日　李鹏总理主持召开国务院第23次常务会议，讨论并原则通过了《中华人民共和国商业银行法（草案）》和《中华人民共和国广告法（草案）》。会议确定，这两个法律草案进一步修改后，将按程序由国务院提请全国人大常委会审议。

当日　唐家璇访问老挝、越南，同老挝副外长蓬沙瓦交换《中老边界制度条约》批准书，同越副外长武宽举行中越政府级第二轮边界谈判。访问于18日结束。

当日　由参加国政府高层代表组成的亚太空间合作机构筹委会在北京成立。10多个国家的代表及有关国家外交使节出席了筹委会第一次会议。

8月12日 《人民日报》报道：宝钢最近决定在原有奖学金500万基金的基础上，再增加3000万元作为宝钢教育基金。宝钢教育基金设三个奖励项目：一是保留宝钢奖学金，继续奖励全面发展的优秀大学生；二是新增奖教金，奖励优秀的高校教师。三是为全国中学生设立特别奖，奖励在国际奥林匹克竞赛中取得优异成绩的中学生。

当日 新华社报道：四川和云南开始把奇花异草作为致富产业发展。花木每亩产值可达4000元以上，远远高出一般经济作物的收入。四川目前有花农10万之众，花卉基地近10万亩，去年花卉总产值近5亿元。云南现有花卉苗木面积6000多亩，年销售收入4000多万元，云南省已决定加大发展花卉业的力度。

当日 《人民日报》报道：北京市积极利用普惠制扩大出口，取得显著成效。5年来，经市商检局签发普惠制证书95135份，签证商品价值32.8亿美元，按平均减免关税10%计算，北京地区出口商品获得了约3.3亿美元的关税优惠利益。普惠制是发达国家对发展中国家的出口商品给予减免关税的一种优惠政策。北京商检局作为本市进出口商品检验的主管部门，坚持"完善管理，拓宽领域，改革程序，方便外贸"的方针，使北京地区普惠制的应用连年大幅度递增。5年来签证的数量和金额分别是1979～1988年10年总和的一倍半及两倍。年均增长率18.2%。

当日 新华社报道：北京市本年上半年新批准三资企业1268家，协议总金额达26.8亿美元；外贸进出口总值达13.25亿美元，比上年同期增长19.1%。

8月13日 新华社报道：国务院最近发出关于禁止在公路上乱设站卡乱罚款乱收费的通知，对在公路上设站、执法提出了严格的规范和要求。《通知》规定，公安部门可以在公路上设置检查站，交通部门可以在必要的公路路口、桥头、渡口、隧道口设置车辆通行费收费站或公路征费稽查站，林业部门可以在通过林区的公路上设置木材检查站。除上述部门以外，其他任何部门、单位、组织和个人，不得在公路上设置

任何形式的检查站、收费站，也不得在公路上拦截车辆进行检查、罚款、收费。《通知》要求人民警察在公路上依法进行巡逻执勤、疏导交通、纠正违章，除发现有违章行为和犯罪嫌疑的情况外，不得随意拦截车辆。通知还指出，禁止任何部门、单位、组织和个人在公路上拦截车辆，巧立名目进行强买强卖，敲诈勒索及其他妨碍道路交通的行为。

当日 中共中央关于印发《爱国主义教育实施纲要》的通知指出，各级党委和人民政府要高度重视爱国主义教育的实施工作，依据《纲要》，结合实际，制定具体的实施规则和细则，并采取切实措施，把《纲要》落到实处。这个《纲要》共分八大部分：一、爱国主义教育的基本原则。二、爱国主义教育的主要内容。三、爱国主义教育的重点是青少年。四、搞好爱国主教育基地的建设。五、创造爱国主义教育的社会氛围。六、提倡必要礼仪，增强爱国意识。七、大力宣传爱国先进典型。八、加强对爱国主义教育的领导。

当日 农历七月初七相传是炎帝神农氏尝百草时中毒献身的忌日。数万名海内外来宾聚集炎帝故里陕西省宝鸡市，纪念中华民族的这位始祖。“'94 中国宝鸡炎帝节”祭奠炎帝的仪式在炎帝祠前举行。

8 月 14 日 新华社报道：国家工商行政管理局和国务院台湾事务办公室已决定，将允许台湾企业和个人在大陆发布企业广告、商品广告和寻亲广告。据介绍，根据有关规定，台湾企业广告和商品广告可在除中央电视台、中央人民广播电台、《人民日报》（国内版）、《解放军报》、《求是》杂志之外的其他媒体上发布，也可作为背景出现在中央电视台转播的体育比赛和文艺演出中。国家工商局已委托海峡经济科技合作中心负责对以上广告进行代理及发布前的审查，凡代理、承办台湾企业和个人广告业务的广告公司或广告媒介单位，都须在签订合同之前向这个中心申请审查。

当日 山西铝厂二期主体工程基本完成并一次投料试车成功，至此，国家投资 46.7 亿元、设计年产 120 万吨氧化铝的亚洲最大的氧化铝生产基地在山西河津市黄河岸边初步建成。

8月15日 中国商业联合会第一届代表大会暨成立大会在京举行。该会宗旨是：团结国内外商界一切力量，繁荣我国社会主义市场经济，积极参加国家经济建设，立足商品流通，开展相关的商品经济活动，促进对外经济联系与合作。坚持为企业整体利益服务，维护会员合法权益，搞好行业自律，充分发挥桥梁作用。国内贸易部部长张皓若讲话指出：中国商会是全国性、跨地区、跨部门、跨所有制的商业社会团体，是大型商业企业、企业集团及从事商业活动的个人自愿组成的社会团体。它的工作对象主要是国有商业企业和集体所有制商业企业，实际上是公有制商业企业的中介组织。它既适应社会主义市场经济发展，协助政府主管部门实施宏观管理，又能有效规范国有制与集体所有制商业企业行为，为公有制商业企业不断发挥主体地位作用创造条件。

当日 第三届中国国际民间艺术节开幕。李瑞环等党和国家领导人出席开幕式并观看了演出。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环宣布艺术节正式开幕。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清代表中国政府向参加艺术节的各国民间艺术使者表示热烈欢迎。他在祝辞中说："民间艺术来自人民，表达了人民的感情、民族的精神和历史的进步，各国民间艺术的展示，也是各国人民之间心灵和感情的交流。这种交流，必将加深我国人民和世界各国人民之间的传统友谊，加深我国文艺界同各国文艺界的相互了解，对促进我国的改革开放事业和世界的和平与发展，必然会作出积极贡献。"

当日 新华社报道：中国青少年发展基金会把将近1000万元的捐款汇往全国各地，用于资助开学在即急需救助的失学儿童，预计此举将使30多万名贫困地区儿童重返校园。本年以来，中国青少年发展基金会向地方拨付的助学金和希望小学的建校款已达2000多万元，超过了过去四年拨款的总和。

8月16日 新华社报道：中共中央最近决定，刘明祖调任中共内蒙古自治区党委委员、常委、书记，不再担任广西壮族自治区党委副

书记、常委、委员职务；王群不再担任内蒙古自治区党委书记、常委职务。

当日 新华社报道：内蒙古自治区经过15年艰苦奋斗，已人工造林5284.7万亩，封沙育林1866.5万亩，飞播造林229.7万亩。

当日 新华社报道：以高效、廉洁、精干为目标的公务员制度推行工作正有计划、有步骤地在全国进行。推行公务员制度是政治体制改革的一项重要内容，是人事制度的重大改革。国务院系统列入推行公务员制度范围的58个部门和单位，已有39个制定实施方案，开始进入实施阶段。民政部、建设部、电力部等12个部委在机构改革定职能、定机构、定编制的基础上，认真进行职位分类工作，科学合理地设置职位，并按照国务院要求，严格进行人员过渡和分流工作。在人员过渡工作中，这些部委注意结合部门实际，建立健全工作制度和廉政制度，机关工作作风和廉政建设得到明显改善和加强。

当日 胡锦涛在内蒙古考察时强调围绕全党工作大局进一步做好民族工作。要始终坚持以经济建设为中心，紧紧抓住当前的历史性机遇，加大改革开放的力度，扎扎实实做好工作，推动经济建设和各项事业又快又好地发展，进一步做好民族工作，要广泛进行马克思民族观、党的民族政策和加强民族团结的教育。继续正确执行党的民族政策，同心协力推进民族地区的改革、发展和稳定。

8月17日 江泽民总书记在中南海会见了以日本自民党政调会会长加藤宏一率领的日本自民党访华团。江泽民说：我曾多次向日本朋友们说过，发展中日友好关系一要以史为鉴，二要着眼长远。

当日 纪念甲午战争100周年学术研讨会在京举行。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清在讲话中说，甲午战争给我们的一个很重要的启示，就是必须注重国防现代化建设。我们必须根据世界军事形势的变化，注重军队的质量建设，提高我军在现代条件下的自卫能力。我们军队更要居安思危，常备不懈，时刻保持高度警惕，切实履行自己的神圣职责，保卫国家领土、领空、领海主权和海洋权益，维护祖国统

一，努力为社会主义现代化建设提供坚强有力的安全保证。刘华清强调要坚持开展爱国主义教育，在全民族中牢固树立国防观念，进一步增强民族凝聚力，激励全国人民建设社会主义现代化的热情。刘华清、张震分别为纪念甲午战争100周年题词。刘华清的题词是："祭甲午百年兴爱国精神"，张震的题词是："弘扬甲午爱国精神增强现代海防意识"。

当日 国务院副总理朱镕基在人民大会堂会见了参加亚非保险再保险联合会第35届执委会议的全体代表。

当日 新华社报道：中宣部、新闻出版署、邮电部和国家工商局最近联合发出《关于加强内部报刊管理的通知》，要求各地有关部门相互协调，相互配合，妥善做好内部报刊的清理工作。内部报刊是指持"准印证"，在本系统、本行业、本单位内用于指导工作、交流经验、交换信息的非商品性连续出版物。近几年，一些单位公开征订、摆卖、定价销售内部报刊，利用内部报刊从事广告等经营活动或组织公开的社会活动，有的甚至将内部报刊发往海外，造成对国家不利的后果。中宣部等单位的《通知》指出，出版内部报刊应严格遵守新闻出版署《内部报刊管理原则》的各项规定，有关部门特别是领导同志，应切实加强对内部报刊的管理。新闻出版单位不得刊播内部报刊出版的消息、广告，不得刊登和播发内部报刊组织公开社会活动的消息，不得转载、播发内部报刊的消息、文章。《通知》要求各地宣传部门、新闻出版管理部门共同把好内部报刊的审批、登记关。

当日 由中国专利局创办的首家全国性知识产权评估机构——连城资产评估事务所成立。中国专利局创办的连城资产评估事务所，主要从事专利、商标、著作权以及计算机软件等无形资产的评估工作。

8月18日 第四届中国艺术节开幕式在兰州体育馆隆重举行。中共中央政治局常委、全国政协主席、艺术节名誉主席李瑞环到会并讲话。李瑞环指出，我们要通过举办艺术节，宣传大西北，介绍大西北，动员各方面力量参与和支持大西北的建设。艺术节期间，甘肃省将同时举办对外经贸、科技新成果和物资洽谈展销会等活动。

当日 由国务院召开的全国农业生产资料流通体制改革工作会议在北京举行。全国农业生产资料流通体制改革工作会议是本年继粮食购销体制改革和石油、成品油流通体制改革之后，国务院召开的又一次整顿流通领域的重要会议。这次会议为落实改革农业生产资料流通体制的各项措施，提出以下要求：农业生产资料总需求与总供给的总量平衡是改革现行流通体制和保持价格基本稳定的基础；减少流通环节，降低流转费用；整顿流通渠道，加强市场管理；加强对农业生产资料价格的管理。会议要求各地、各有关部门狠抓落实，加强监督检查，保证改革的顺利实施。要求各级物价、工商行政管理等部门加强对农业生产资料流通各个环节执行政策情况的监督检查，依法查处和纠正各种违法、违纪行为。国务院副总理朱镕基在会上指出：改革化肥等农业生产资料流通体制，是建立社会主义市场经济的流通体制，加强宏观调控，整顿流通秩序的一项重要任务。朱镕基指出，这次化肥流通体制改革的目标是加强宏观调控和市场管理，组织好总量平衡，减少流通环节，整顿流通秩序，减低流转费用，从而降低并稳定化肥的市场供应价格。朱镕基指出，经济发达国家的实践，都不是让市场放任自流，对物价完全放开不管。不能把政府对市场的规范整顿，对物价的监督管理，都看成是“恢复计划经济”。实践证明，流通秩序混乱，只能使消费者不堪负担，哄抬物价者获取暴利，而农民并未得到实际利益。会议于 19 日结束。

8 月 19 日 “中国经济效益纵深行 ’94 年会暨开拓市场、强化管理经验交流会”在北京召开。中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏最近分别为“中国经济效益纵深行”活动题词。江泽民的题词是：“要走出一条既有较高速度又有较好效益的国民经济发展路子”。李鹏的题词是：“经济工作，效益为先”。薄一波给会议发来贺信。他在贺信中写道：“中国经济效益纵深行”活动开展一年多来，在提高全社会的效益意识、树立“效益型”发展模式、抑制“粗放型”发展模式及其思潮方面，做了大量工作，取得了一定的成效，促进了国有大中型企业向好的方面发展。但是，还必须看到，在我国的经济生活中还有一个重大问

题，即国有企业亏损面仍然偏大，经济效益还比较低，经营机制还没有转换好，不能适应市场的变化。当前，我国正处在一个改革和发展的关键时期，走出一条既有较高速度又有较好效益的国民经济发展路子，任重而道远。经济效益问题必须常抓不懈，必须贯彻在社会主义初级阶段全过程，使三步走的战略方针，一步要比一步抓得好，一步比一步提得高！希望同志们继续努力，进一步在深度和广度上推进"中国经济效益纵深行"活动，以期对改革、发展、稳定的大局作出更多的贡献。

当日 中共中央总书记江泽民在中南海会见以日本众议员、前大藏大臣林义郎为团长的日本日中友好议员联盟代表团。江泽民说，在中日关系的新形势下，中日两国政治家应该共同努力，为把中日友好事业推向新阶段作出新的贡献。他期待日中议联为此作出更大的努力。江泽民说，中日两国有过一段不幸的历史。对此，应抱"前事不忘、后事之师"的态度。他表示相信，通过日中两国人民的共同努力，日中两国人民是能够世世代代友好下去的。江泽民还向日本客人介绍了中国国内形势。

当日 中央军委副主席刘华清、张震会见全军爱兵带兵模范事迹报告团成员。刘华清说，尊干爱兵、官兵一致是军队建设中带根本性的问题，无论是战争年代，还是和平时期，这一优良传统都发挥了重大作用。军队建设的基础在连队，士兵是连队的基础，士兵的工作做好了，连队工作才扎实，才能真正把军队建设的基础打牢。

当日 参加第12届广岛亚运会的中国体育代表团由785人组成。其中男运动员317人，女选手253人，官员215人。团长由前两届带领中国代表团蝉联金牌总数第一的国家体委副主任袁伟民担任。徐寅生、魏纪中、李富荣担任副团长。秘书长为于再清。

当日 海峡两岸关系协会致函台湾海基会，对台湾中南部遭受台风袭击酿成灾害表示关切，并向蒙受损失的台湾同胞表示慰问。据台湾报纸报道，台湾中南部近日连续遭台风袭击，暴雨成灾，造成14人死亡，逾万户居民房舍被水浸，居民财产受到不少损失。

当日 全国政协副主席吴学谦在钓鱼台国宾馆会见了日本前首相竹下登。竹下一行是应中国政府邀请来华出席敦煌石窟文物保护研究陈列

中心竣工典礼的。吴学谦称赞竹下就任首相期间为确定敦煌这项工程作出了宝贵贡献，并希望他今后继续关心中日友好事业。竹下登表示，他将为推动日中关系的进一步发展而尽力。

当日　澳大利亚 BHP 公司同中国海洋石油总公司签署石油合同，将在南海珠江口盆地 04/ 32 合同区展开海上油气勘探。合同区位于香港以东 220 公里海域，面积 3640 平方公里，水深 100 至 200 米。BHP 公司将在合同规定的勘探期间内，独自承担风险并提供全部资金进行地震资料采集、处理分析及钻井等勘探工作。

当日　新华社报道：外交部发言人日前发表谈话，就两名中国工程技术人员在阿尔及尔遭恐怖分子枪击遇难表示“震惊和悲痛”，并对这种野蛮行径给予“强烈谴责”。外交部发言人说：“我们对两名无辜的中国工程技术人员在阿尔及尔遭恐怖分子杀害深感震惊和悲痛，并强烈谴责这种野蛮的恐怖主义行径。我们希望阿尔及利亚政府妥善处理此事，并采取切实有力措施，确保在阿中国人员的安全。”

当日　《小平同志您好》摄影展在北京开幕。这次展览共展出邓小平同志参加革命后各个时期的照片 110 幅。摄影展展现了邓小平同志在中国革命史和现代化建设中的光辉历程。摄影展由中国老摄影记者联谊会和中国万博文化城举办。

8 月 20 日　首届中国'94 国际家庭年家庭文化博览会，在北京中山公园举行。本年是国际家庭年。为配合“国际家庭年”举办的这次博览会，以“家庭的权利与义务”为主题，突出家庭文化建设的特色，集宣传、教育、保健、娱乐为一体，不仅展示了我国改革开放后婚姻家庭建设方面新的面貌，而且让人们得到家庭生活中多方面的科学知识，促进人们重视参与家庭文化建设，共创美好、和谐的幸福家庭。

当日　《人民日报》报道：深圳市率先对国有资产授权经营进行试点。在清产核资、产权登记，核实、核定企业的国有资本金后，通过大众媒介向社会公布。深圳市建设集团等 18 家公司首批获得国有资产授权经营。这是深圳市国有企业改革的重大突破。企业对授予其经营管理

的国有资产享有占有、使用和依法处分的权利，企业法定代表人对授托占用的国有资产承担保值增值责任。深圳市建设集团改造成国有资产经营公司，负责经营授权范围内的 9.27 亿元国有资产，代表市国资委行使占有、使用、收益、处分的权利，依法享有出资者的资产收益、重大决策和选择管理者的权利，从价值形态上运营国有资产，保证本世纪末国有净资产达到 25 亿元。

8 月 21 日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了以议长阿尔弗雷德·马森为团长的瓦努阿图议会代表团。

当日 敦煌石窟文物保护研究陈列中心落成。专程赶来的日本前首相竹下登，日中友协会长、日本著名画家平山郁夫，日本驻华大使国广道彦以及中华人民共和国国务委员李铁映一行参加落成仪式。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在新疆考察工作。李瑞环在考察中指出，新疆各族人民是维护祖国统一和民族团结的。对极少数人分裂祖国、破坏民族团结和社会稳定的行为，要高举维护法律尊严、维护人民利益的旗帜，坚决反对和制止。广大干部和群众要像爱护眼睛一样，珍视民族团结和社会稳定，在为新疆的繁荣和兴旺而共同奋斗的过程中，不断巩固和增强这种团结和稳定。考察于 28 日结束。

当日 《人民日报》报道：高速公路镀锌护栏的替代产品——热浸镀铝护栏，日前在河北省故城县中通镀铝护栏厂通过国家交通部组织的专家鉴定。这种新护栏采用具有国际先进水平的二浴熔剂法镀铝新工艺，标志着我国高速公路护栏防腐技术已达到国际水平。

8 月 22 日 国家主席江泽民在人民大会堂会见法国巴黎工商会会长贝尔纳·冈布纳克。江泽民在向客人介绍了中国经济建设和改革开放的情况后说，法国是中国在西欧的重要贸易伙伴之一，两国在经贸领域的合作前景广阔。

当日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了日本前首相竹下登和日

中友协会长平山郁夫一行。江泽民欢迎竹下登和平山郁夫等日本老朋友不辞辛苦来华，并远赴敦煌参加敦煌石窟文物保护研究陈列中心竣工典礼。江泽民说，中日两国文化相通，交流久远，文化是连接两国和两国人民的重要纽带。他表示相信，敦煌石窟文物保护研究陈列中心的建成必将进一步加强中日两国的文化交流、增进两国人民的相互理解和友谊。江泽民还向客人们介绍了中国经济形势和改革开放情况。

当日 由香港实业家查济民先生筹款建立的求是科技基金会在北京钓鱼台国宾馆举行颁奖仪式，奖励十位杰出科学家。国务院总理李鹏到会向获奖的科学家表示祝贺。获奖科学家是：吴文俊（数学家）、邓稼先（理论物理学家、已故）、周光召（物理学家）、于敏（理论物理学家）、任新民（航天技术专家）、梁守磐（航天技术专家）、屠守锷（航天技术专家）、黄纬禄（航天技术专家）、钱人元（化学家）、陈中伟（医学专家）。香港求是科技基金会成立于一九九四年初，目的是奖励为中国科技和教育事业发展作出突出贡献的人才。“求是”的名字来源于浙江大学前身“求是书院”。基金会创始人查济民先生是浙江海宁人，他还是香港特别行政区筹备委员会预备委员会委员。

当日 全国人大常委会委员长乔石和夫人郁文在人民大会堂会见了蒙古大呼拉尔主席那楚克·巴嘎班迪和夫人一行。

当日 新华社报道：《邓小平文选》第三卷英文版，日前已由外文出版社出版，将于国庆前在国内外发行。法、俄、西文版也将在近期内出版发行，日文版的出版发行已作出安排。这本文选共收入了作者从1982年9月到1992年2月间的讲话、谈话等119篇。

8月23日 国务院总理李鹏会见日本前首相竹下登。李鹏向客人们介绍了中国的对外政策。他说，冷战结束后，国际形势发生了很大的变化。各国都在调整政策，以适应形势发展的需要。中国坚持执行独立自主的和平外交政策，同日本发展长期稳定的合作关系对中日两国人民都十分重要。他强调说，与包括日本在内的周边国家保持和发展睦邻友好关系是中国外交政策的重点。“我们希望日本政局能够保持稳定，经

济能够持续发展，这样有利于中日两国友好合作取得新的进展。”会见时，李鹏称赞竹下登为中日友好所作出的贡献。中国坚持执行独立自主的和平外交政策，同日本发展长期稳定的合作关系对中日两国人民都十分重要。

当日 国务院发布《残疾人教育条例》。《条例》包括总则、学前教育、义务教育、职业教育、普通高级中等以上教育及成人教育、教师、物质条件保障、奖励与处罚、附则，共9章52条，自发布之日起施行。

当日 国务院发布《食盐加碘消除碘缺乏危害管理条例》。《条例》包括总则，碘盐的加工、运输和储存，碘盐的供应，监督和管理，罚则，共6章33条，自1994年10月1日起施行。

当日 中央纪委监察部工作会议在北京召开。这是中央纪委、监察部合署以来召开的第一次工作会议。会议的主题是，总结合署以来的工作经验，研究在新形势下加强纪检监察机关的自身改革和建设，进一步发挥纪检监察两项职能，深入、持久、更有成效地开展反腐败斗争，更好地为改革、发展和稳定的大局服务。中共中央政治局委员、书记处书记、中央纪委书记尉健行讲话强调指出，今后四个月，各级纪检监察机关要加大办案力度，抓紧查结一批重大违法违纪案件；加强督促协调，一项一项地狠抓反腐败各项工作的落实，坚决实现今年反腐败斗争的阶段性目标。在谈到进一步发挥纪检监察两项职能时，尉健行说，要注意掌握纪律检查和行政监察工作各自的特点，充分发挥它们各自的优势，形成党政监督的整体合力。纪检监察机关要适应新形势，在自身的改革和建设上下功夫，把纪检监察工作提高到一个新的水平。中央纪委副书记、监察部部长曹庆泽代表中央纪委、监察部作了工作报告。会议于26日结束。

8月24日 八届全国人大常委会第九次会议在北京举行。会议通过了《中华人民共和国仲裁法》、《中华人民共和国审计法》，《仲裁法》包括总则、仲裁委员会和仲裁协会、仲裁协议、仲裁程序、申请撤

销裁决、执行、涉外仲裁的特别规定、附则，共 8 章 260 条，自 1995 年 9 月 1 日起施行。《审计法》包括总则、审计机关和审计人员、审计机关职责、审计机关权限、审计程序、法律责任、附则，共 7 章 51 条，自 1995 年 1 月 1 日起施行。会议还通过了批准《中华人民共和国保加利亚共和国关于民事司法协助的协定》的决定，批准《中华人民共和国和蒙古共和国友好合作关系条约》的决定。会议决定：由香港特别行政区筹备委员会根据《全国人民代表大会关于香港特别行政区第一届政府和立法会产生办法的决定，负责筹备成立香港特别行政区的有关事宜，规定香港特别行政区第一届立法会的具体产生办法，组建香港特别行政区第一届立法会》。会议于 8 月 31 日在北京闭幕。

当日　新华社报道：国务院日前发出关于今年下半年各级政府不再出台新的调价措施的通知。国务院的通知提出，今年，党中央、国务院关于建立社会主义市场经济体制的几项重大改革顺利出台，各项宏观调控措施已见成效，社会总量平衡状况逐步改善。但是，当前市场物价和居民消费价格上涨幅度仍然过高。为了保证我国各项改革措施的顺利实施和不断完善，为经济发展和社会稳定创造一个良好的宏观环境，国务院要求各地、各部门坚决贯彻执行国务院通知的精神，提高认识，采取措施，把过高的物价涨幅降下来，为 1995 年和今后的改革与发展创造一个较好的环境。国务院决定：一、增加有效供给，增强平抑物价的手段。二、下半年国务院不再出台新的调价项目，上半年已经出台的，要严格控制其连锁反应。三、各地不得再以各种地方建设基金的形式，在电力、铁路等行业搞价外加价，凡未经国务院批准自行加收的各种建设基金要立即停止执行。四、各地区、各部门要下大力量整顿价格秩序，加强价格监督检查工作。五、各地要按照国务院的规定，切实加强对居民基本生活必需品和服务价格的监审，继续推行明码标价制度，以稳定市场、稳定物价。六、要继续实行各级政府的物价总水平控制目标责任制，把控制商品零售价格指数和居民消费价格指数作为考核各级政府政绩的主要指标，每月向社会公布。

当日　我国惟一以柯尔克孜为主体民族的自治州——新疆克孜勒苏

柯尔克孜自治州迎来建州40岁生日。全国人大常委会、国务院向庆祝大会发来贺电。克孜勒苏柯尔克孜自治州位于祖国西北边陲新疆维吾尔自治区境内的帕米尔高原上，全州面积7.09万平方公里。全国14万柯尔克孜人中有12万生活在这个州。这个州盛产小麦、玉米、水稻、棉花和瓜果，矿藏丰富，是新疆南部地区重要的水电能源基地。

8月25日 国家主席江泽民在中南海接受了加拿大《蒙特利尔商业杂志》专栏作家艾信民的采访。江泽民主席就中国经济发展现状、前景及中加关系等问题回答了艾信民的提问。

当日 国务院发布《音像制品管理条例》。《条例》包括总则，出版，复制，进口，批发、零售、出租和放映，罚则，附则，共7章40条，自1994年10月1日起施行。

当日 马里共和国总理易卜拉欣·布巴卡尔·凯塔访问我国。李鹏总理同凯塔总理举行会谈。江泽民主席会见凯塔总理。两国政府签署了中国向马里提供贷款的协定。访问于31日结束。

8月26日 “远南”运动会中国代表团誓师大会暨授旗仪式在亚运村的康乐宫举行。参加第六届“远南”运动会的中国代表团600多名运动员在北京庄严宣誓：“自尊自信、自强自立、赛出风格、赛出水平、勇夺金牌、为国争光。”中央政治局委员、国务委员、中国残疾人体育代表团名誉团长李铁映将一面绣有“中国残疾人体育代表团”10个金色大字的团旗授予了代表团团长吴庆彤和秘书长邱玉才。中国残疾人联合会主席、第六届“远南”运动会组委会主席邓朴方在誓师大会上讲话。

当日 李鹏总理在中南海主持召开国务院第七次全体（扩大）会议。这次会议的主要议题是通报国内外形势，安排下半年的工作，重点是经济工作。国务院副总理朱镕基、钱其琛分别就经济形势、经济工作和国际形势、外交工作讲了话。李鹏在分析本年以来的形势时认为，遵照党中央所确定的“抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持

稳定”的全党全国工作的大局，正确处理改革、发展、稳定三者之间关系，改革和发展运行情况总的说是好的，各方面的工作都取得了新的进展。李鹏指出，十多年来改革和发展的实践经验，使人们在三个重要观点上达到了广泛的共识：一是发展社会主义市场经济必须有国家的宏观调控，二是国民经济持续、快速、健康发展必须抑制通货膨胀，三是要妥善处理改革、发展和稳定的关系。今年党中央、国务院把抑制通货膨胀作为妥善处理改革、发展、稳定三者之间关系的重要环节，采取一系列切实有效的措施进行宏观调控，使物价上涨过猛的势头逐步得到缓解。特别是对于广大群众的生活必需品价格，要下最大的力量保持基本稳定。李鹏强调，要千方百计抓好农业。要进一步改革粮食储备制度，更多地把仓储建在销区，同时要建立健全棉花、食油、食糖、猪肉的储备制度，适当增加储备，把这作为建立社会主义市场经济体制和保障人民生活的一件大事来办。李鹏指出，要下大决心搞好国有大中型企业的改革和发展。这是我们坚定不移的方针。要按照建立现代企业制度的方向深化改革，认真解决体制方面的问题。从明年起，要把改革的重点放到企业改革上来。

当日　国家主席江泽民在人民大会堂分别接受了4国新任驻华大使递交的国书和欧洲共同体委员会新任驻华代表团团长递交的委任书。他们是：塞拉利昂大使穆罕默德·拉明·卡马拉、摩洛哥大使本·阿卜杜贾利勒、欧共体委员会代表团团长魏根深、波兰大使兹齐斯瓦夫·古拉尔赤克、阿曼大使阿卜杜拉·本·穆罕默德·本·阿卜杜拉·法里西。

当日　国务院总理李鹏和全国人大常委会委员长乔石分别会见马来西亚副总理安瓦尔·伊卜拉希姆。

8月27日　新华社报道：正在兰州举行的第四届中国艺术节，得到了党中央、国务院领导的亲切关怀。日前，中共中央总书记、国家主席江泽民，中共中央政治局常委、国务院总理李鹏，中共中央政治局委员、国务委员、第四届中国艺术节主席李铁映分别为第四届中国艺术节题词。江泽民的题词是：“加强精神文明建设，促进国民经济发展”；

李鹏的题词是："弘扬民族文化，振兴民族经济"；李铁映的题词是："荟萃艺术精品，弘扬民族文化"。

当日 国家主席江泽民在中南海会见马里共和国总理凯塔。江泽民指出，中国一贯重视同非洲国家的关系，加强同非洲国家的团结与合作是中国对外政策的重要组成部分。

当日 国家主席江泽民在中南海会见来访的日本国会众议院议长土井多贺子及其一行，同客人进行了亲切友好的交谈。江泽民说，中日两国是近邻，文化交往也有悠久的历史。现在，两国的友好关系进入了全面发展的新时期，我们要立足当前，着眼长远，世世代代友好下去。江泽民说，虽然两国曾经有过一段不幸的过去，但希望日本能以史为鉴，坚持走和平发展的道路。

当日 新华社报道：国务院日前发布《关于〈中国教育改革和发展纲要〉的实施意见》，要求各地组织实施。《实施意见》强调指出，《中国教育改革和发展纲要》是90年代乃至下世纪初教育改革和发展的蓝图，是建设有中国特色社会主义教育体系的纲领性文件。认真贯彻实施《纲要》，是各级党委和政府的重要职责，是各级教育行政部门和各级各类学校的中心任务。《实施意见》在谈到2000年我国教育发展的目标和任务时指出，《纲要》根据我国社会主义现代化建设的战略部署，确定我国教育事业发展的总目标是：到本世纪末，全民受教育水平有明显提高；城乡劳动者的职前、职后教育有较大发展；各类专门人才的拥有量基本满足现代化建设的需要；形成具有中国特色的、面向21世纪的社会主义教育体系的基本框架。到2000年全国基本普及九年义务教育。根据分区规划、分类指导、分步实施的原则，全国不同地区的发展目标和速度可有差异。各省、自治区、直辖市要制定落实到县、乡的普及九年义务教育的分阶段规划，组织落实，并且按国家教委发布的《普及九年义务教育评估验收办法》，在县（市、区）自查的基础上，负责检查验收。

8月28日 国务院总理李鹏在北京密云水库察看蓄水情况时指

出，北京等大中城市用水不足将是一个长期的问题，我们一定要有水的忧患意识，要采取切实可行的措施，把这一关系人民切身利益和国家经济发展的问题解决好。李鹏说，北京是个缺水的城市，工业要用水，农业要用水，生活要用水。同时，城市在发展，人口在增多，人均用水量也在不断增加，这就加剧了城市用水不足的矛盾。这样的问题不仅在北京，而且在全国许多大中城市包括一些沿海城市都存在。所以，各级领导都要充分重视这个问题，确保城市供水。密云水库是造福北京市民的，我们要珍惜它，爱护它，不要因为今年蓄水量多就高枕无忧了，要继续节约用水。

当日 我国“长二捆”大推力运载火箭在西昌卫星发射中心点火升空，经过 11 分钟的飞行，成功地将美国休斯公司为澳大利亚制造的“澳普图斯 B3”通信卫星送入预定轨道。这是长征系列运载火箭的第 35 次发射。

当日 旨在全面、迅速落实中共中央、国务院第三次西藏工作座谈会精神的全国卫生援藏工作会议在拉萨召开。

当日 新疆维吾尔自治区昌吉回族自治州各族军民集会，庆祝建州四十周年。全国人大常委会、国务院发来贺电，以国家民委副主任李晋有为团长的全国人大民委、国家民委祝贺团到会祝贺。昌吉回族自治州南依天山，北临准噶尔盆地，面积 9.39 万多平方公里，人口 144 万，是新疆北部的一个大州。

8 月 29 日 在举世瞩目的第六届远东及南太平洋地区残疾人运动会开幕前夕，江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、刘华清、胡锦涛等党和国家领导人在人民大会堂听取了残疾人运动员和教练员代表的汇报，接见了中国残疾人体育代表团全体成员。江泽民发表了讲话，赞扬残疾人运动员身残志坚，顽强拼搏，为国争光，体现了强烈的爱国主义精神和人生奋斗精神。江泽民强调，一个国家，一个民族，一个人，总要有点精神。赤忱爱国、自强不息、乐于奉献，是我们民族最可宝贵的精神财富。依靠这种精神，中华民族百折不挠，自立于世界民族之林。他说：

“在改革开放和现代化建设的过程中，我们仍然要坚持弘扬这种精神，同心同德，奋发图强，努力建设有中国特色的社会主义。”

当日　李鹏总理在人民大会堂会见了美国商务部长布朗及其一行。李鹏说，美国是世界上最大的发达国家。中国是最大的发展中国家，经济蓬勃发展。中美两国有着广泛的共同利益，加强两国在各个方面的友好合作，对世界的和平与发展有重要意义。在谈到人权问题时，李鹏说，克林顿总统关于人权和最惠国待遇脱钩的决策是明智的，这有利于中美关系的健康发展。中国不反对就人权问题进行对话，但这种对话应该是平等的、友好的。

当日　中华人民共和国公安部发出关于收缴非法枪支弹药加强枪支弹药管理的通告。为了加强枪支弹药的管理，维护社会治安秩序，保障人民群众生命财产和国家、集体财产安全，根据国家有关法律法规的规定，通告要求：严禁任何单位和个人走私或非法制造、运输、买卖、私藏、持有、携带军用枪、射击运动枪、猎枪、火药枪、气枪和钢珠枪、电击枪、催泪枪、麻醉枪等仿真枪以及钢笔式、圆珠笔式、打火机式等具有催泪、麻醉、发射金属弹丸的防卫器及其所用弹药。凡违反上述规定的，在本通告公布后，必须立即主动向当地公安机关投案自首，交出枪支弹药和制造枪支弹药的工具、设备、原材料。在本通告发布之日起三十日内主动交出枪支弹药，并如实说明情况，具结悔过保证不再重犯的，可视情节依法从轻处理；逾期不交的，公安机关将依法收缴并从重处罚。合法持有各种枪支弹药的单位和个人，要严格遵守枪支管理规定，严禁出租、转借、转让所持枪支弹药。违者吊销有关枪支证件，没收枪支弹药，对主管负责人和直接责任人给予党纪、政纪处分，并予以治安处罚；情节严重、造成严重后果的，依法追究刑事责任。

当日　中共中央分别邀请各民主党派、全国工商联的负责同志、无党派人士和一些专家学者举行座谈会，就准备提交中共十四届四中全会讨论的《关于加强党的建设几个重大问题的决定(征求意见稿)》征求意见。中共中央总书记江泽民主持29日的党外人士座谈会，李鹏、李瑞环、胡锦涛等出席了会议。江泽民就这个决定的起草情况作了说明。他

说，从党的建设的全盘情况来看，必须把思想建设放在首要地位，推动全党对邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的学习不断深入发展；必须加强作风建设，把反腐败斗争深入持久地进行下去。在全面贯彻落实中央关于加强党的思想建设和作风建设部署的同时，当前特别需要突出抓好组织建设。就坚持和健全民主集中制、加强和改进基层党组织建设及培养和选拔领导干部这三个问题，集中进行研究，作出工作部署。这对于完成十四大确定的各项任务，关系十分重大。江泽民说，在当代世界风云变幻的条件下，在我国改革开放和现代化建设的伟大变革中，如何加强并改进中国共产党的建设，是一个新的历史性课题。我们的经验还不够，还要在实践中不断探索。座谈会于8月30日结束。

当日　国务院在北京召开全国棉花工作会议。国务院最近决定，当前棉花购销体制还是实行由国家统一定价，统一经营，不放开棉花市场，也不搞“双轨制”。会议于31日闭幕。

当日　伊犁哈萨克自治州成立40周年。全国人大常委会、国务院向大会发来贺电。发来贺电的还有李瑞环、铁木尔·达瓦买提、赛福鼎·艾则孜、王恩茂等。国务委员、国家民委主任司马义·艾买提在大会上讲了话。

8月30日　江泽民主席在中南海会见了伊朗第一副总统哈桑·哈比比。江主席向客人介绍了中国经济形势和改革开放的情况。两国领导人还就国际形势交换了看法。

当日　国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆会见美国商务部长罗纳德·布朗。江泽民说，当前中美关系正处于承前启后的关键时刻，既面临进一步改善和发展的历史机遇，同时也面临挑战。如何抓住当前的有利时机使两国关系的发展进入一个新阶段，是中美双方面临的共同任务。中美两国只有责任合作，没有理由对抗，双方应努力寻求和扩大彼此间共同利益的会合点。

当日　国家主席江泽民在中南海会见法国前总理雷蒙·巴尔。江泽民高度评价了本年以来中法两国关系的恢复和发展，并认为通过两国政

府和各界人士的共同努力，两国关系将继续保持良好的发展势头。江泽民还向客人介绍了中国经济建设方面的情况。

当日 乔石委员长在人民大会堂会见了伊朗第一副总统哈桑·哈比比，双方进行了亲切友好的谈话。

当日 唐家璇副外长同朝鲜政府特使会谈时表示，中国政府考虑到朝鲜方面的要求，根据朝鲜方面迅速召回军停会中的朝方代表团以及军停会事实上已停止运转的现状，决定调回军停会中的中国人民志愿军代表团。

8月31日 江泽民主席接受俄罗斯和法国记者的采访，就中俄、中法关系，地区和国际问题回答了他们的提问。

当日 国务院在北京召开会议部署淮河流域水污染防治工作。国务院环境保护委员会主任宋健在会上传达了国务院领导同志关于淮河流域水污染防治工作的指示：要求淮河流域水污染的防治工作的进度要加快，到1997年应取得突破性进展，让淮河逐步变清。从现在起用3年多的时间，所有的企业都要做到达标排放。对污染严重治理无望的企业，包括大企业，都要依法坚决关停并转。

当日 国家主席江泽民签署第31号主席令，发布《中华人民共和国仲裁法》。《中华人民共和国仲裁法》共八章，自1995年9月1日起施行。

当日 国家主席江泽民签署第32号主席令，发布《中华人民共和国审计法》。

当日 李鹏总理为迎接国际人口与发展大会发表书面讲话。李鹏指出:人口问题从本质上讲是一个发展问题。人口政策与人口方案应当成为一个国家、一个地区社会经济持续发展战略的一个重要组成部分。中国是世界上人口最多的发展中国家。中国政府将人口问题纳入国民经济与社会发展的总体规划中，始终强调人口的增长要与社会和经济的发展相适应，与资源利用和环境保护相协调。从中国的基本国情出发，中国政府确定计划生育和环境保护为两项基本国策，实施了符合中国实际的

人口政策和计划生育方案。同时，中国政府还制定了一系列重大的决策和措施，如保护妇女合法权益，促进男女平等，大力发展妇幼保健事业，努力消除贫困，保护生态环境，以实现可持续发展。在相当长的一个时期内，中国将在大力发展经济的同时，继续抓紧做好计划生育工作。中国政府坚信，解决好中国的人口问题，不仅是对中华民族的繁荣昌盛和子孙后代的幸福负责，也是为稳定全球人口作出的重要贡献。

当日 为适应当前深化改革，扩大开放和加快社会主义现代化建设步伐的新形势的要求，中共中央发出《关于进一步加强和改进学校德育工作的若干意见》。《意见》提出我国改革开放和社会主义现代化建设事业进入了一个新的发展阶段。在经济体制发生重大变化，以公有制和按劳分配为主体，其他多种经济成分和分配方式并存的条件下，如何坚持社会主义意识形态的主导地位，用马克思列宁主义、毛泽东思想和邓小平同志建设有中国特色社会主义理论教育青少年。

当日 新华社报道：第五届“中国十大杰出青年”评选日前在北京揭晓。本届当选的“中国十大杰出青年”是：浙江省绍兴小小企业总公司总经理王永良；黑龙江省哈尔滨市南岗区红十字康复医院院长王富龙；河南省读来读去读书社社长张少鸿；陕西省档案保护科学研究所所长李玉虎；辽宁省沈阳飞龙医药保健品集团总裁姜伟；天津市西青区王兰庄党支部书记郭宝印；解放军济南军区 54782 部队通信连班长徐洪刚；贵州省剑河县六仰乡民族学校高级教师谢世梅（女）；北京棋院国际象棋队运动员谢军（女）；江苏省维维集团公司总经理崔桂亮。

9 月

9月1日 中共中央总书记、国家主席江泽民，国务院总理李鹏在中南海亲切接见了参加全国土地使用制度改革工作会议的全体代表，并和大家合影留念。江泽民强调指出，只有通过保护耕地，保证粮食播种面积，才能解决我国十几亿人口的吃饭问题，才能保持社会和国家的安定。土地必须由国家依法统一管理，这个基本原则必须坚持，不能动摇。江泽民着重强调了两点。一是要坚持贯彻“十分珍惜和合理利用每寸土地，切实保护耕地”的基本国策，进一步加强对耕地资源的保护。二是要继续深化土地使用制度的改革，加强对土地市场的宏观调控。会议主要总结近几年来土地使用制度改革取得的经验，研究和解决在市场经济条件下，如何深化土地使用制度改革，加强土地管理，切实保护耕地资源，加快建立社会主义土地市场体系，以及优化土地资源配置，规范土地自发交易等突出问题。

当日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民和军委副主席刘华清等在中南海会见出席全国部分地区民兵、预备役工作会议代表。江泽民强调，各级地方党委、政府和军事部门，要着眼全党全国工作大局和国家长治久安，重视做好民兵、预备役工作，动员各族民兵和预备役部队官兵，为改革开放和现代化建设作出新的贡献。江泽民指出，民兵既是民又是兵，不仅是保卫国家安全、维护祖国统一的一支重要力量，也是保持社会稳定、促进两个文明建设的一支重要力量。各级地方党委、政府和军事部门，必须坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，充分调动广大民兵和预备役部队官

兵的积极性、创造性，为深化改革、促进发展、保持稳定作出贡献。各部队要为改革、发展、稳定提供可靠的安全保障，积极参加地方经济建设，为促进各民族的共同繁荣而努力工作。要加强军政、军民团结，大力发扬我党我军的优良传统，真正做到与各族人民同呼吸、共命运、心连心。

当日 李鹏总理会见全国推行公务员制度经验交流会全体代表。

当日 国务院总理李鹏会见澳门总督韦奇立。李鹏说，中国政府对澳门的政策是一贯的、坚定不移的，并将根据“一国两制”的方针，严格按照中葡联合声明和澳门基本法的规定，保持澳门的稳定和发展。李鹏指出，澳门问题是中葡双边关系中的一个重要组成部分。中葡两国之间、内地与澳门之间保持良好关系，这有利于澳门的社会稳定和经济发展。

当日 国务院总理李鹏会见赞比亚大使卡桑达、菲律宾大使马比兰安、蒙古大使奥勒兹沃依、阿尔及利亚大使阿贝德、塞拉利昂大使卡马拉、摩洛哥大使阿卜杜贾利勒、波兰大使古拉尔赤克和阿曼大使法里西等8位离到任大使。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校秋季开学典礼上发表讲话。胡锦涛强调，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，一场目标宏伟、任务艰巨、意义深远的社会大变革在全国范围进一步深入展开。这是我们党领导全国各族人民为实现国家富强、民族振兴进行的又一次伟大实践。新的形势、新的任务、新的实践，要求各级领导干部更加自觉地深入学习邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，努力掌握新的知识，不断增强党性锻炼，全面提高自身素质和领导水平，以便更好地履行自己的职责。胡锦涛要求到中央党校学习的学员，努力在四个方面得到明显提高：一是努力掌握理论的科学体系，进一步确立马克思主义的世界观和方法论，以便更好地运用理论指导新的实践；二是进一步全面理解党的基本路线，始终注意把握全党全国工作的大局，增强正确认识和处理改革、发展、稳定三者关系的自觉性；三是认真研究新形势下加强和改进党的建设、充分发挥党的核心领导作用的重大问题，进一步做好党建工作；四是联系实际，增强党性锻炼，严格按照共产党员的标准要求自己。

9月2日 国务院总理李鹏主持召开国务院第24次常务会议，讨论并原则通过了《中华人民共和国自然保护区条例（草案）》。《中华人民共和国自然保护区条例（草案）》，包括总则、自然保护区的建设、自然保护区的管理、法律责任、附则共5章44条。经进一步修改后，将由国务院发布实施。

当日 新华社报道：《中国党政干部论坛》杂志创刊。江泽民总书记为刊物题写了刊名。中共中央政治局常委、中央党校校长胡锦涛会见编辑部全体成员。《中国党政干部论坛》原名《党校论坛》，从本年第7期起，更换新刊名。

当日 国务院知识产权办公会议第一次会议在京召开，就近期加强知识产权保护作出重要部署。国务委员宋健在会议上指出，国务院作出的关于进一步加强保护知识产权的决定，是我们保护知识产权的原则和基础，要通过大家的共同努力，用一两年时间，使我国的知识产权保护工作走上法制的轨道，为我国社会主义市场经济的发展创造良好的条件。会议要求，主要省、自治区、直辖市和其他知识产权保护问题比较突出的地方，要建立知识产权相应协调指导工作制度，并设置相应的办事机构，形成全国协调指导和联络网络，加强知识产权法律实施的监督、检查和指导。会议提出，在打击侵权行为的同时，要大力加强对企事业单位知识产权管理和保护工作的指导。

当日 江泽民主席对俄罗斯、乌克兰和法兰西共和国进行国事访问。江泽民主席与三国领导人进行了富有成果的会谈，就进一步发展双方友好合作关系广泛地交换了意见。江泽民和叶利钦签署《中俄联合声明》。联合声明说:双方一致认为，保持和发展长期稳定的睦邻友好和互利合作关系符合两国和两国人民的根本利益，有利于维护和加强亚洲和世界的和平、稳定与发展。双方高度评价1992年第一次中俄高级会晤以来两国关系充满活力的顺利发展，并认为两国已具有新型的建设性伙伴关系，即建立在和平共处各项原则基础上的完全平等的睦邻友好、互利合作关系，既不结盟，也不针对第三国。双方重申，恪守1992年

12月18日《中俄联合声明》的各项原则，决心面向二十一世纪，把两国关系提高到一个崭新的水平，并且最大限度地发挥和利用中俄合作的巨大潜力，为促进两国国内改革和发展经济的重大任务以及在亚太地区和全世界建立持久和平提供有利的条件。为进一步确立新型的相互关系，从两国关系的远景出发，双方决心采取积极和全面的步骤：在政治关系方面：以和平共处五项原则为基础，从社会制度和观点的不同不妨碍各个领域关系的发展这一共识出发，始终如一地维护和发展长期睦邻友好的相互关系，保持经常和多方面的对话，根据公认的国际法准则，本着坦诚、信任和考虑相互利益的精神解决出现的问题；严格遵守中俄国界协定，公正合理地解决遗留的边界问题，按期完成勘界立标工作，巩固两国边境地区友好、睦邻、相互信任与合作的局面；考虑到两国国内的特点和相互尊重各自自由选择其发展道路的权利，磋商和相互介绍其改革的理论与实践；完善和加强双边关系的条约法律基础。在经贸和科技关系方面：最大限度地利用地缘优势和经济的互补性的优势。坚持平等互利的原则，逐步实现向符合国际规范的经济关系形式的过渡，优先考虑发展法律、财政信贷、交通和信息方面的合作；积极探讨经贸合作有前景的新领域，制定并实施科技领域的长期合作规划；提高合作档次和质量，根据需要和可能，增加重大项目合作比重；完善对外经济立法，实现商业活动规范化；采取措施更积极地发展中俄两国地区之间的合作。在军事政治领域：始终遵循互不将战略核武器瞄准对方和互不使用武力，特别是互不首先使用核武器的义务；继续和扩大不针对第三国的交流与合作，这种交流与合作是根据各方的有关政策及其国际义务，以及地区和全球稳定与安全的利益进行的；努力加速制定边境地区相互裁减军事力量和加强军事领域信任的协定，在协定基础上，把边境地区的军事力量减少到同两国长期睦邻友好关系相适应的最低水平，使保留在边境地区的军队只具有防御性。在国际关系方面：互相视对方为在多极世界体系正在形成条件下维护和平与稳定的重要因素的大国，加强在国际事务中的相互合作，包括在解决全球性问题上的合作；相互进行磋商与合作，为建立稳定、公正与合理的国际政治经济新秩序作出贡献，

认为该秩序应建立在相互尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利和和平共处的原则基础上；承认世界的多样性和各国之间的差异；平等合作，不受歧视地参与国际事务，不允许进行扩张，反对霸权主义和强权政治；反对建立对立的政治、军事、经济集团；根据国际法准则，本着互谅互让的精神，通过和平谈判、对话协商解决争议问题，不诉诸武力，不以武力相威胁；加强合作，以防止大规模杀伤性武器及其运载工具的扩散的威胁，积极推动全面禁止核试验的谈判，以尽快签订有关条约，支持《不扩散核武器条约》的延期和使尚未加人的所有国家加入这一条约；通过对话和磋商，促进加强亚太地区各国的相互信任与合作，以利于巩固和平、安全与稳定、经济持续发展；相互促进中国和俄罗斯积极参与多边经济合作，其中包括在亚太地区；中俄作为安理会常任理事国，将继续支持联合国，同其他国家一起促进增强其在维护世界和平和安全、促进发展、防止和调解冲突方面的作用。江泽民和叶利钦签署关于两国采取措施不将各自控制的战略核武器瞄准对方的联合声明，联合声明说：重申 1992 年 12 月 18 日中俄相互关系基础联合声明的原则；强调中俄从保持和巩固长期稳定的睦邻友好和互利合作关系和建立新的建设性国际关系的必要性出发，本着为加强国际和平、安全和稳定作出重要实际贡献的愿望，重申关于互不使用武力，特别是互不首先使用核武器的义务，声明双方采取措施不将各自控制的战略核武器瞄准对方。俄中双方还签署了俄中国界西段协定、海关合作协定、关于 1994 年俄中经贸合作的议定书和关于船只经哈巴罗夫斯克(伯力)往返航行的议定书。江泽民主席同库奇马总统签署了《中华人民共和国和乌克兰联合声明》。两国还签署了《中华人民共和国政府和乌克兰政府海运合作协议》、《中华人民共和国邮电部和乌克兰邮电部合作协议》、《中华人民共和国外交部和乌克兰外交部新闻领域合作议定书》及《中华人民共和国公安部和乌克兰内务部合作协议》。《中华人民共和国和乌克兰联合声明》说：中乌发展友好与合作关系不针对任何第三国。江泽民访问于 12 日结束。

9月3日　《人民日报》报道：耗资一千多万美元、由我国建造的第一艘豪华旅游船“东方皇帝”号八月底在武汉正式启用，并定期在川鄂之间的长江三峡段航行。该船由全球最大的饭店连锁网国际假日酒店集团管理，是目前长江上设备最齐全先进的“水上流动宾馆”。

当日　《人民日报》报道：由国内贸易部和国家旅游局主办，中国贵州茅台酒厂协办的“1994年中国国际名酒博览会”日前在北京国贸中心举行，有数十家国内外名酒厂家和近百种酒产品参加博览会。

9月4日　《人民日报》报道：日前，公安部、劳动部联合发出通知，要求各地人民政府切实加强对外商投资企业及其他企业的消防安全管理。据统计，今年以来，外商投资企业火灾上升势头不减，共发生特大火灾14起，占全国特大火灾总数的10%。通知要求各地人民政府借鉴广东省政府颁布消防管理规定的做法，努力改善外商投资环境和消防安全条件，明确和完善各项法规，督促治理重大火险隐患，减少重大事故的发生，保障生产安全和经济建设的顺利进行。

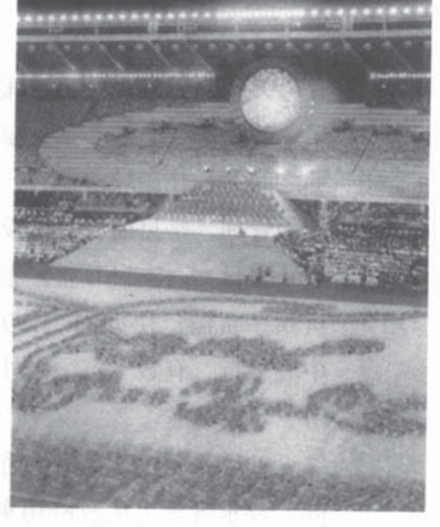
当日　全国部分地区民兵、预备役工作会议在北京结束。会议强调，民兵、预备役工作要以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论为指导，进一步深化改革，动员各族民兵、预备役人员为加快经济发展、维护国家安全、增强民族团结、保持社会稳定作出积极贡献。

当日　香港特别行政区筹委会预委会法律专题小组召开第六次会议。会议讨论了终审法院问题、特区成立后全国性法律在港实施的问题、港府最近提出的公安条例修改草案问题、临时立法会的成立问题以及维护香港治安和国家安全的有关法律问题。会议认为，香港特别行政区1997年7月1日成立时，终审法院应该存在，拥有终审权是中央政府赋予香港特区高度自治权的一项重要内容；1997年之后，将有6项全国性法律在港实施，包括国籍法、节假日安排、国徽国旗的悬挂及使用等等。会议于6日结束。

当日　中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在四川进行考察，其间出席了国务院召开的全国物价管理工作电视电话会议。李岚清

充分肯定了原四川大学和成都科技大学合并成立四川联合大学的联合办学的做法。他说，这种改革在短时间内可以实现办学整体水平“1 加 1 大于 2”和办学资源耗费“1 加1 小于 2”，联合办学是我国高等学校提高办学效益和提高教学质量的改革发展之路。李岚清还同四川省领导同志研究了扩大对外开放，逐步缩小中西部与沿海地区差距的有关问题。考察于 8 日结束。

当日 第六届远东及南太平洋残疾人运动会在北京举行，历时 6 天，于 9 月 10 日结束。



9 月 4 日至 10 日，第六届远南残疾人运动会在北京隆重举行。图为开幕式大型文体表演《我们同行》。



在远东及南太平洋残疾人运动会开幕式上，中国残疾人联合会副主席、盲文专家黄乃，听着他夫人现场解说，不断发出感叹：“真是壮观啊!”

9 月 5 日 联合国第三次国际人口与发展大会在埃及首都开罗召开。1.5 万名代表来自世界 182 个国家和地区以及国际组织。会议的主题是“人口、持续的经济增长和可持续发展”。国务委员兼国家计划生育委员会主任彭珮云在大会上阐述中国对人口与发展问题的 5 点主张：1. 人口问题从本质上讲是一个发展问题；2. 实施人口与计划生育方

案，减缓人口增长的速度，是解决许多发展中国家人口问题的有效措施；3. 各国的人口状况、经济发展水平、文化背景、历史传统各不相同，因此不可能按一个统一的模式解决各国所面临的人口问题；4. 提高妇女地位，改善妇女受教育的条件，促进妇女参加政治与经济发展，保障妇女权益，实现男女平等，对人口与发展方案获得成功至关重要；5. 稳定世界人口，实现可持续发展，不仅需要各国政府的努力，也十分有必要加强和促进国际合作。为了迎接大会的召开，8 月 31 日李鹏总理发表书面讲话。他说，我认为这次具有重要意义的会议，中国政府予以高度重视，将派代表团出席会议。在相当长的一个时期内，中国将在大力发展经济的同时，继续抓紧做好计划生育工作。解决好中国的人口问题，不仅是对中华民族的繁荣昌盛和子孙后代的幸福负责，也是为稳定全球人口作出的重要贡献。9 月 2 日，《人民日报》发表评论员文章：《控制人口，持续发展》。会议于 13 日闭幕。

当日　中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在全国政协第三次提案工作座谈会上说，当前政协要努力提高提案质量，有关部门要进一步提高办理水平，以使政协提案在国家的政治和经济生活中发挥更大的作用。

当日　《李硕勋》画册在北京出版。画册刊登了江泽民、邓小平、李瑞环、刘华清等领导同志的题词。江泽民的题词是："李硕勋烈士革命精神永存"；邓小平的题词是："李硕勋烈士永垂不朽"；李瑞环的题词是："浩气长存"；刘华清的题词是："伟业千秋存，英名万古留"。李硕勋是中国共产党的优秀党员，我国早期进步青年学生运动的杰出领袖，我军优秀的军事指挥员，英勇的共产主义战士，忠诚的无产阶级革命家。1927 年 8 月 1 日他率部参加"八一"南昌起义，对中国革命事业作出重大贡献。1931 年 8 月，根据中共两广省委决定，李硕勋到海南岛策划游击战争，由于叛徒告密，8 月 13 日在海口被敌人逮捕。李硕勋在狱中，大义凛然，铁骨铮铮，忠贞不屈，同年 9 月 5 日英勇就义，年仅 28 岁。

9月6日 国务院召开全国进一步加强物价管理工作电视电话会议。李鹏讲话强调：国务院要求各级政府、各个部门积极行动起来，坚决贯彻落实十项措施：各级政府要切实负起稳定物价的责任；抓好农业生产，增加有效供给；抓好“菜篮子”工程，保证副食品供应；建立粮食和副食品风险基金；推进流通体制改革，整顿流通秩序；继续严格控制固定资产投资规模；加强对消费基金的宏观管理，控制消费基金过快增长；加强物价管理和监督检查；加快价格立法工作，坚持依法治价；发挥群众监督和舆论监督的作用。朱镕基在讲话中说，当前稳定物价就是稳定全党全国工作的大局，全国各级党政干部要同心协力，扎实工作，把过高的物价涨势坚决地降下来。

当日 巴音郭楞蒙古自治州成立40周年。全国人大常委会、国务院及中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环发来贺电，以国家民委副主任文精为团长的全国人大民委、国家民委祝贺团到会祝贺。位于新疆东南部的巴音郭楞蒙古自治州，面积48.3万平方公里，等于苏、浙、闽、赣4省之和，是全国少数民族自治州中面积最大的一个州，人称“华夏第一州”。巴音郭楞是蒙语，意为“富饶的流域”。这里资源丰富，不仅有库尔勒香梨、番茄酱、马鹿鹿茸、长绒棉等著名物产，还拥有全国最大的蛭石生产基地、最大的罗布麻产地、最大的石棉产地等23个“全国之最”。塔里木盆地已探明储量的亿吨级油田均在巴州境内。

当日 新华社报道：中共中央纪律检查委员会日前决定追授春香同志“全国优秀纪检干部”荣誉称号。1994年7月11日，内蒙古自治区兴安盟科尔沁右翼中旗白音淖尔苏木专职纪检委员春香，在调查苏木兽医站站长包石柱经济问题时，坚持原则，秉公办案，不怕威胁，不幸被包石柱杀害。

当日 应李鹏总理的邀请，加蓬共和国总理卡西米尔·奥耶·姆巴对我国进行正式友好访问。国务院总理李鹏与姆巴总理举行会谈。访华于11日结束。

当日 新华社报道：最高人民检察院近日发出通知，要求各级检察机关严厉打击走私、制作、贩卖、传播淫秽物品和非法出版物。通知

说，“扫黄”、“打非”的重点是：犯罪集团的首要分子；向未成年人传播淫秽物品，构成犯罪的；非法出版、印制诋毁、诽谤党和国家领导人、有意制造民族矛盾以及泄露国家秘密等出版物，构成犯罪的。情节严重的法人犯罪，对其直接负责的主管人员和其他直接责任人员，也要依法追究刑事责任。各级检察机关要加强同新闻出版、广播电视、文化、工商等部门以及公安、法院等执法机关的配合与协调，充分发挥职能作用，形成打击合力。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在山东考察工作。他强调，我国改革开放已经走过了16年的历程，在建设有中国特色社会主义的探索中，积累了极为丰富的经验，在新的形势下基层广大群众又有许多生动的创造。要把深入学习邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论同具体实践经验结合起来，这是提高领导水平、执政水平，进一步做好工作，巩固和发展好的形势的需要。考察于12日结束。

9月7日 国务院总理李鹏在中南海分别会见日本自民党总务会长木部佳昭和日本三菱集团高级访华团，同他们就发展中日友好合作关系，特别是经贸关系进行了长时间的谈话。李鹏重申，同日本发展长期稳定的睦邻友好关系是中国政府的一贯政策。不论日本政局发生什么变化，中国的这项政策不会改变。他希望日本政界和企业界为进一步发展中日关系，特别是经贸合作作出新的贡献。李鹏说，九五计划正在编制中。能源、交通、通讯、钢铁等基础产业将是今后经济建设的重点，我们欢迎三菱集团和其他日本企业参与竞争。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见加蓬总理卡西米尔·奥耶·姆巴。他重申，中国历来主张建立公正、合理的国际政治经济新秩序。同日，乔石还会见由众议院议员、原自民党干事长梶山静六率领的日本“中国经济交流考察团”。

当日 中共中央政治局委员、国务院副总理邹家华考察了处于施工准备阶段的长江三峡工程，并在宜昌主持召开三峡工程建设现场办公会，进一步动员各方面力量抓紧抓好施工准备工作。他要求参加三峡工



在三峡库区，当地政府将“移民”视为头等大事。图为政府调集的车队在帮助移民们搬家。

程建设的有关单位，本着对子孙后代高度负责的态度，精心做好三峡工程的设计，精心组织好工程施工，千方百计确保工程质量和进度。邹家华还察看了三峡坝区移民新村和迁建中的秭归新县城，到移民家中了解他们的生产、生活安置情况。考察于9日结束。

9月8日 毛泽东同志《为人民服务》发表暨张思德同志牺牲50周年纪念大会在北京卫戍区举行。纪念会上，北京军区政委谷善庆上将首先宣读了军委主席江泽民，副主席刘华清、张震的题词。江泽民的题词是：“向张思德同志学习，全心全意为人民服务。”刘华清的题词是：“张思德全心全意为人民服务的精神代代相传。”张震的题词是：“学习张思德同志全心全意为人民服务的精神，加强军队革命化现代化正规化建设。”

当日 北京21世纪实验学校落成。国务院总理李鹏、副总理李岚清、国务委员李铁映分别为这所新型学校题词，全国人大常委会副委员长布赫参加了典礼。李鹏的题词是：“探索发展教育新路子”。李岚清的题词为：“积极探索教育改革的新思路，为进一步办好基础教育而努力”。李铁映的题词是：“建立21世纪的学校，迎接未来的挑战”。全国人大常委会副委员长陈慕华、王光英也分别给学校打电话和写信致贺。北京市21世纪实验学校是由北京锡华电子有限公司与北京市海淀区教育局联合创办的全国首家“政企联办、产教结合”的新型学校。这所学校是按“企业出资金，政府出政策，专家办教育”的思路创建的，在我国开创了由企业出资、政府与企业联合办学的先河。

当日 全国党校系统邓小平建设有中国特色社会主义理论研讨会在

山东省威海市开幕。中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在研讨会上讲话时强调，改革开放16年来，我们所取得的一切成就，都是同邓小平同志和他创立的伟大理论的指导分不开的，今后继续前进，也离不开这一伟大理论的武装和指引。使全党真正掌握和运用好这笔珍贵的理论财富，是我们在建设有中国特色社会主义的整个过程中必须始终高度重视并切实完成的一项重大战略任务。

9月9日 本日是中国人民建设银行成立40周年纪念日。党和国家领导人江泽民、李鹏、乔石、朱镕基、刘华清及李岚清、邹家华、薄一波、任建新、陈慕华、王丙乾、李贵鲜、张劲夫等题词或致信祝贺。

当日 50位模范教师代表到中南海做客，李鹏、乔石、李瑞环等同志与“人类灵魂的工程师”们共庆教师节。李鹏说：当前，教育事业的发展还不适应现代化建设的需要，教育改革还滞后于建立社会主义市场经济体制的要求。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见德国奔驰汽车公司董事长赫尔穆特·威尔纳时说，中国的汽车发展潜力很大，市场广阔，欢迎外国汽车制造商参与这一领域的合作与竞争。

当日 中华商标协会成立大会在京举行。全国人大常委会委员长乔石、国务院副总理李岚清、国务委员宋健分别为中华商标协会成立题词。乔石的题词是：“保护商标专用权，维护社会主义市场经济秩序”。李岚清的题词是：“高度重视商标工作，为促进社会主义市场健康发展做出贡献”。宋健的题词是：“保护知识产权，维护经济秩序”。薄一波就中华商标协会成立发表谈话。他说，商标工作很重要。我国各个企业都应有自己的拳头产品，有自己的名牌。过去小平同志、陈云同志都强调，发展外向型经济和出口产品要有名牌。现在国内消费也需要名牌，要满足12亿人口的需要，但更重要的是把我们的产品打出去，在国际市场上创名牌。我们在国际上称得上名牌的产品很少，这与我们这个经济正在起飞的国家地位很不相称。中华商标协会要发挥力量，抓紧抓好这件事。

当日 新华社报道：从国家教委获悉，今年全国高等院校招收台湾学生工作刚刚结束，共录取台湾省学生 139 人，其中有研究生 73 人，比去年增加了一倍。

当日 中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在山东省考察棉花和农业生产资料流通体制改革工作。他指出，各级党委、政府要十分重视农业和农村工作，当前最重要的是要坚决贯彻执行党中央、国务院的有关决定，千方百计把棉花收上来，坚决把化肥价格降下去，调动农民种棉和向国家交售棉花的积极性。国务院即将派出巡视组分赴各地检查棉花和化肥政策贯彻执行情况。考察于 13 日结束。

当日 应国务院总理李鹏邀请，坦桑尼亚联合共和国总理兼第一副总统约翰·马莱塞拉对中国进行正式访问。访问于 13 日结束。

9 月 10 日 外交部副部长刘华秋奉命就美国提高美台关系问题向美国政府提出强烈抗议。

当日 全军管理工作会议在北京举行。会议强调，当前和今后一个时期，全军管理工作必须认真贯彻邓小平新时期军队建设思想，全面落实军委主席江泽民关于“政治合格、军事过硬、作风优良、纪律严明、保障有力”的总要求，继承和发扬我军优良传统，坚持依法从严治军，以战斗力为标准，以纪律建设为核心，以人员管理为重点，突出解决新形势下管好干部带好兵问题，不断提高正规化管理水平，确保部队纪律严、作风硬、团结紧、士气高、秩序好、军容壮，维护我军威武之师、文明之师的形象。会议于 15 日结束。

当日 国家“八五”重点建设项目西安－兰州－乌鲁木齐光缆干线正式开通。西兰乌光缆干线全长 3130 公里，总投资 7.9 亿元。它贯穿陕西、甘肃、宁夏、新疆四省区的 39 个城市，东接郑（州）西（安）、西（安）成（都）和（北）京太（原）西（安）光缆，中接（北）京呼（和浩特）银（川）兰（州）和兰州－西宁光缆，西接乌（鲁木齐）伊（宁）光缆，是亚欧光缆大陆桥的重要组成部分，是西北地区的信息神经中枢。

当日　全国银行结算工作会议在北京召开。中国人民银行副行长戴相龙在会上强调：必须严格结算纪律，整顿结算秩序，推动企业清欠，加速资金周转，促进商品流通和经济发展。为了迅速扭转银行结算秩序混乱的局面，银行办理结算要坚决执行“三不准”：第一，要坚决执行结算纪律，不准以任何理由压票、随意退票、截留挪用客户和他行资金、受理无理拒付、自行拒付退票票、不扣或少扣滞纳金。第二，要坚决执行统一的结算法规、制度，不准在统一的结算制度之外规定任何影响汇路畅通的附加条件。第三，要坚决按照规定开立账户，不准利用结算手段，强拉客户多头开户。

当日　国务院总理李鹏在河南洛阳考察治黄工作。李鹏考察了黄河小浪底水利枢纽工程，并参加了工程开工典礼，作了题为《建设小浪底工程，为治理黄河水患而奋斗》的报告。他指出，加快大江大河大湖的治理开发，兴利除害，造福人民，是各级人民政府的重要职责。要发扬自力更生，艰苦奋斗的精神，坚持不懈地把水利事业不断推向前进。李鹏指出，国家决定兴建小浪底水利枢纽工程，就是为了加快黄河治理，兴利除害。这是我国社会主义现代化建设中的一项具有重大而深远意义的举措。考察于 9 月 12 日结束。

9 月 11 日　党和国家领导人为参加第六届远东及南太平洋地区残疾人运动会的中国体育代表团庆功。在刚刚结束的第六届远东及南太平洋地区残疾人运动会上，中国代表团发扬平等参与、顽强拼搏的精神和良好的体育道德风尚，共夺得 684 枚奖牌，其中金牌 298 枚、银牌 238 枚、铜牌 148 枚，26 人 51 次超 36 项世界纪录，实现金牌总数第一、奖牌总数第一的目标，获得比赛成绩和精神文明双丰收。中共中央政治局常委、全国政协主席、第六届远南运动会组委会名誉主席李瑞环，中共中央政治局委员、国务委员李铁映，中国残疾人福利基金会名誉理事长宋平出席了庆功会。

当日　我国著名的英语教育家、语言学家，北京外国语大学博士生导师许国璋教授逝世，享年 79 岁。

9月12日 我国著名的女政治活动家、社会学家雷洁琼度过自己的90岁华诞。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环代表中国共产党中央、代表江泽民总书记和李鹏总理祝贺这位与中国共产党风雨同舟、肝胆相照长达半个多世纪的老大姐“生日愉快、寿比南山”。

当日 为推动党员领导干部理论学习，中央国家机关工委在北京召开各部门党组学习中心组理论学习经验交流会。李鹏总理会前要求中央国家机关党员领导干部，特别是高级领导干部，全面、系统地学习和运用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，统揽全局，指导实践，不断提高决策能力和领导艺术，创造性地开展工作。他希望通过经验交流，把党员领导干部理论学习进一步引向深入，提高到一个新的水平。

当日 《人民日报》报道：国家工商行政管理局日前发出关于制止多层次传销活动中违法行为的通告。通告指出，近年来，以多层次传销方式推销商品的活动在我国不断出现，某些不法分子利用其欺骗消费者，牟取暴利，他们有的鼓吹不劳而获，引诱参加者上当受骗；有的抬高商品价格，蓄意盘剥消费者；有的以推销优质产品为名，行推销假冒伪劣商品之实；有的甚至偷税漏税、走私贩私，严重扰乱了我国的经济秩序。通告要求：一、坚决取缔擅自开展的多层次传销活动。二、严禁党政机关工作人员从事或参加多层次传销活动。三、对于利用多层次传销方式推销假冒伪劣商品或走私贩私物品的，依法从重处罚。四、经营者开展多层次传销活动，有下列情形之一的，予以取缔：多层次传销活动参加者的业务主要是介绍他人参加，且收入主要来自其所介绍的新成员缴纳的入会费，或者经营者的利润主要来自参加人员的入会费的；以缴纳高额入会费或以认购商品方式变相缴纳高额入会费作为加入条件的；对多层次传销活动参加者的报酬或商品的质量、用途、产地等，作虚假或引人误解的宣传、诱人入会的；商品价格高于合理市价，牟取暴利的；不准退货或设定苛刻的退货条件的。五、各级工商行政管理机关要加强对多层次传销活动的监督管理。

当日 亚洲及太平洋地区通讯社组织第九届大会在北京举行。新华

社社长郭超人当选该组织主席。大会于14日结束。

当日 全国历史文化名城保护专家委员会在京成立。

当日 江泽民主席在访问法国时发表演讲，提出中国对发展同西欧国家关系的四项原则：一是面向新世纪，努力发展长期稳定的友好合作关系。双方的合作，不仅要着眼于当前，还要着眼于未来，着眼于新世纪。应努力排除各种干扰，使双方的关系始终朝着友好合作的方向前进。二是相互尊重，求同存异。中国同西欧国家的社会制度和价值观念不同，但存在着广泛的共同利益。中国在处理国家关系时，不以社会制度和意识形态划线，始终尊重各国人民自主选择本国的发展道路。我们愿同西欧国家在相互尊重的基础上加强合作，增进信任，不做损害对方的事情，使双方真正成为友好相处的平等伙伴。三是互补互利，促进共同发展。中国同西欧国家互为重要的贸易伙伴，应发挥各自的优势，在平等互利的基础上取长补短，拓宽合作领域，提高合作水平，以利于推动双方经贸关系的全面发展，促进双方经济的共同繁荣。四是加强在国际事务中的磋商与合作。中国同西欧国家对许多重大国际问题有着相同或近似的观点和主张。在世界走向多极化的过程中，双方在国际事务中发挥更积极的作用将是一个基本的趋势。中国愿意通过双边渠道和在国际机构中进一步加强同西欧国家的磋商与合作，为加快建立公正、合理的国际政治经济新秩序作出更大的努力。

9月13日 国务院总理李鹏会见英籍女作家韩素音，同她进行了亲切愉快的交谈，并回答了她提出的有关中国的农业发展、教育、廉政建设以及宏观经济调控等方面的问题。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见由副会长山崎尚见率领的日本创价学会友好交流代表团。

当日 《光辉的历程》画册首发式和纪念人民代表大会成立40周年书画展开幕式在北京人民大会堂举行。全国人大常委会委员长乔石等为书画展题词。副委员长田纪云在会上发表讲话。由全国人大常委会办公厅组织出版的大型画册《光辉的历程》，记录了人民代表大会制度的

萌芽、建立、完善和发展过程，共收入图片 300 多幅。

9 月 14 日 国务院总理李鹏会见以日本经济团体联合会会长丰田章一郎为最高顾问、日中经济协会会长河合良一为团长的“1994 年度日中经济协会访华团”。李鹏说：中日友好关系发展到今天，来之不易。这倾注了两国老一辈政治家的心血，也包含了两国工商企业界的积极推动。他希望日本新政府要十分珍惜中日两国一衣带水的睦邻友好关系。他强调指出，只要双方共同努力，中日经济贸易合作的前景是十分广阔的。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见由联邦议会常务副议长施图岑贝格率领的奥地利高级人士代表团。

当日 全国社会主义时期党史学术讨论会在西安召开。这次学术讨论会的主题是：以马克思列宁主义、毛泽东思想和邓小平建设有中国特色社会主义理论为指导，以《关于建国以来党的若干历史问题的决议》为准绳，深入研究和宣传建国 45 年来的辉煌成就，特别是党的十一届三中全会的 16 年来，我国社会主义改革开放和现代化建设的巨大成就，实事求是地总结历史经验和教训，更好地认清当代中国发展的大局，科学地理解当代中国的马克思主义，进一步推动邓小平建设有中国特色社会主义理论和社会主义时期党史的研究。

当日 应中国政府邀请，联合国秘书长布特罗斯·加利对中国进行正式访问。国家主席江泽民、国务院总理李鹏会见联合国秘书长加利。访问于 17 日结束。



9 月 14 日至 17 日，联合国秘书长加利应邀对中国进行正式访问。图为江泽民在北京中南海会见加利。

当日 应国家主席江泽民的邀请，匈牙利共和国总统根茨·阿尔帕德对中国进行国事访问。国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石会见根茨总统。国家主席江泽民同根茨总统举行会谈，双方就中匈两国关系以及中国与东

欧国家的关系等问题广泛地交换了意见。访问于17日结束。

9月15日　中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民和军委副主席刘华清等会见出席全军管理工作会议全体人员。江泽民强调，新形势对军队管理提出了新的更高要求。要不断研究新情况、新问题，努力学习管理知识，健全管理制度，提高管理水平，不断促进我军的革命化、现代化、正规化建设。在新形势下一定要坚持从严治军，强化官兵的纪律观念，坚决做到令行禁止，一切行动听指挥。要把条令条例贯彻落实到部队各项工作中去，建立正规的战备、训练、工作、生活秩序，不断提高正规化管理水平。刘华清强调，管理工作是军队建设的一项经常性、基础性工作，是巩固和提高战斗力的重要保证，加强部队管理，是加强我军质量建设的重大举措。各级党委和领导要把管理作为治军的基础，依靠严格的管理、铁的纪律，提高部队战斗力。

当日　中共中央总书记、国家主席江泽民出席了在北京音乐厅举行的庆祝中国交响乐发展基金会成立交响音乐会，并会见了交响乐队指挥李德伦等音乐家。江泽民十分关心中国交响乐事业的发展，他明确指出："我们的时代需要高雅艺术。"中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清和有关部门负责人也出席了当晚的交响音乐会。

当日　首都各界代表3000多人隆重集会，纪念我国人民代表大会成立40周年。中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石发表重要讲话。乔石讲话分为三部分：一、人民代表大会制度是适合我国国情的根本政治制度；二、新时期人民代表大会制度建设的重大发展；三、进一步坚持和完善人民代表大会制度，更好地发挥国家权力机关的作用。乔石讲话要求继续加强社会主义民主和法制建设，进一步坚持和完善人民代表大会制度，更好地发挥国家权力机关的作用。第一，积极推进政治体制改革，努力建设有中国特色的社会主义民主政治。第二，高度重视社会主义法制建设，努力做到有法可依、有法必依、执法必严、违法必究。第三，健全监督机制，促进各项改革措施的落实。第四，进一步密切各级人大同人民群众的联系，加强国家权力机关的组织

制度建设。第五，加强和改善党的领导，是坚持和完善人民代表大会制度的根本保证。

当日 新华社报道：在人民代表大会成立40周年之际，中共中央总书记、国家主席江泽民，中共中央政治局常委、国务院总理李鹏，中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石，为纪念人民代表大会40周年华诞分别题词。江泽民的题词是："坚持和完善我国的根本政治制度人民代表大会制度"。李鹏的题词是："完善法律法规，促进改革开放"。乔石的题词是："发展社会主义民主，健全社会主义法制，把我国建设成为富强民主文明的社会主义现代化强国"。

9月16日 《人民日报》报道：我国城市社区服务志愿者活动，正在全国蓬勃开展。江泽民、李鹏同志分别题词表示祝贺。江泽民总书记的题词是："提倡社会互助，促进精神文明建设"。李鹏总理的题词是："为民解愁，为国分忧"。

当日 《世界知识》半月刊暨世界知识出版社建社60周年纪念会在人民大会堂召开。江泽民、李鹏、乔石等领导同志题词祝贺。国务院副总理兼外交部长钱其琛到会并讲话。

当日 《人民日报》报道：地处科尔沁草原的中国白城兵器试验中心以4000余项试验科技成果迎来了它的40岁生日。近日，中央军委主席江泽民、副主席刘华清、张震等分别为该中心题词祝贺，勉励他们继续发扬艰苦奋斗、科学求实、团结协作、默默奉献的精神，为发展我国常规兵器试验事业再立新功。

当日 国家"八五"重点建设项目——兰新铁路复线提前全线铺通。国务院对兰新铁路复线铺通致电表示祝贺。贺电说，兰新铁路复线全线铺通，是我国铁路建设的又一重大成就，它的建成将大大改善西北地区的运输条件，对促进西北地区乃至全国的经济发展、社会进步和加强民族团结都具有十分重要的意义。

当日 国家验收委员会通过了一汽"七五"改造发展工程的总体验收。十万职工，八年拼搏，经过空前规模的扩建和技术改造，第一汽车

集团公司已经完成了中、轻、轿、微、客、零部件全方位、宽系列、多品种发展的整体战略布局,为今后更大发展奠定了雄厚的物质技术基础。

当日 在中华人民共和国成立45周年之际，第一部系统公布从新中国成立到“文化大革命”前17年间党和国家重要文献的大型文献集《建国以来重要文献选编》已出版10册，中共中央文献研究室在人民大会堂举行首发式。

9月17日 新华社报道：国务院日前发出关于开展1994年税收财务物价大检查的通知。通知提出了七个方面的要求：一、指导思想。开展1994年税收财务物价大检查，是继续加强和改善宏观调控的一项重要措施，大检查工作必须紧紧围绕改革、发展、稳定这个大局，维护企业和单位的合法权益，依法查处各种违反财经法纪的行为，并同加强法制教育、狠抓增收节支、平抑市场物价、推进廉政建设等项工作紧密结合起来，确保财税体制改革等各项改革措施的顺利实施和今年财政预算任务的完成。二、组织领导。这次大检查工作在各级人民政府直接领导下进行，各地区、各部门都要指定一名领导同志负责，各级大检查办公室会同有关部门具体负责组织、协调这次大检查工作。国务院将继续派出由部级干部带队的大检查工作组分赴各地指导和推动工作，地方各级人民政府也要派出大检查工作组进行督促和检查。三、检查时限。这次大检查从9月份开始，到年底前基本结束。主要检查1994年发生的各种违反财经法纪的行为，以及1993年发生的未检查、未纠正的违法违纪行为。如有必要，也可追溯到以前年度。四、检查范围。所有企业和行政、事业单位、社会团体及个体工商户都要认真开展自查，主动检查纠正自身存在的违反财经法纪的行为，自查面必须达到百分之百。在普遍自查的基础上，各地区、各部门要抽调一批业务骨干组成检查组进行重点检查，重点检查面不得低于40%。五、检查内容。在普遍检查企业和单位执行国家财政、税收、财务、物价等法规情况的基础上，重点检查执行新财税体制和物价政策中出现的各类违法违纪问题。六、处理原则。对查出的各种违反财经法纪问题，要严格按照国家有关财经法

规和“自查从宽，被查从严，实事求是，宽严适度”的原则进行处理。

七、总结整改。各地区、各部门要针对大检查中发现的问题，提出改进和完善财经制度的意见和建议，积极推进财税改革，完善财经法规，加强管理，把检查与服务、治标与治本结合起来，以提高大检查的整体效果。大检查工作结束后，各地区、各部门都要向国务院写出总结报告。

9月18日 百部爱国主义影视片主题曲晚会——《金曲颂中华》在中国剧院举行。刘华清、胡锦涛、丁关根、李岚清、李铁映和首都数百名观众一起观看了演出。

当日 《人民日报》报道：展示邓小平同志丰功伟绩的大型画册——《邓小平：领一代风骚的伟人》，日前由改革出版社出版。由300余幅珍贵照片和近4万字文字组成的这本大型画册，共分六个部分："以经济建设为中心"：历史性的伟大转折；走自己的道路，建设有中国特色的社会主义；"一个中心，两个基本点"：治国思想的高度概括；"一国两制"、"再造几个香港"：超越时代视野的战略构想；一项具有世界意义的系统工程：创造充满生机和活力的新体制；实现"中华崛起"的百年民族宏愿，燃起社会主义复兴的曙光。

当日 新华社报道：公安部、国家原子能机构日前发布《核材料国际运输实物保护规定》。1989年我国加入国际《核材料实物保护公约》。为执行公约，履行缔约国的义务，我国政府的主管部门公安部、国家原子能机构于本年7月12日制定了这个规定。规定明确规定：经营核材料国际运输必须经国家主管部门批准，并实行许可证制度，任何未经国家主管部门批准的单位、个人不得拥有、转让、运输核材料；未经我国政府主管部门批准，不得从我国过境、运输核材料；未经合法授权，收受、拥有、转移、更换、处理核材料的都将追究法律责任；盗窃、抢劫核材料，以及用欺骗、敲诈等手段获取核材料的都是犯罪行为，要依法惩处。规定还就核材料运输的管理机构、职责、管理办法、保护级别和措施、法律责任作了详细规定。规定自1994年9月15日施行。

9 月 19 日 中国国际钢琴比赛在北京拉开帷幕。国家主席江泽民为大赛题词："祝中国国际钢琴比赛圆满成功"。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环为庆祝人民政协成立 45 周年书画展开幕剪彩。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了由议长莫斯·佩纳尼·奇滕德劳率领的纳米比亚国民议会代表团。

当日 国务院召开全国水利工作会议，国务院总理李鹏讲话强调指出，水利是国民经济的基础设施和基础产业，不仅是农业的命脉，也是社会发展的基础。我们要从战略的高度来认识水利的地位和作用，重视水利的建设发展。我国水资源紧缺，降雨量在不同的地区与季节很不均匀，水旱灾害频繁，我们要根据这个国情，加强水患意识，进一步增强水利建设的紧迫感。李鹏指出，从全国范围来看，90 年代要加快大江大河大湖的治理，在水利基础设施建设方面办成几件大事。搞好大江大河的防洪，对于国家经济和社会发展意义十分重大。长江三峡水利枢纽工程进入了施工准备阶段，黄河小浪底水利枢纽工程已正式开工建设，这是治理长江和黄河有决定意义的功在当代、利在千秋的伟大工程，必须集中全力把这两件大事办好。李鹏强调，要加快城市防洪工程的建设；要认真抓好供水和节水工作；要实现水利建设的各项目标，必须采取切实有效的措施，我们要加强领导，动员社会各方面的力量，加快水利事业的发展；要依法治水，认真贯彻有关水利法律法规；要发扬团结治水的精神。李鹏最后强调，除水害、兴水利，是造福人民、荫及子孙的百年大计、千年大计，各级政府都要发扬自力更生，艰苦奋斗的精神，坚持不懈地把改造自然、造福人民的水利事业不断推向前进。会议于 22 日结束。

当日 应李鹏总理的邀请，斐济共和国总理西蒂维尼·兰布卡少将对我国进行正式访问。国家主席江泽民会见兰布卡总理。国务院总理李鹏同兰布卡总理举行会谈，就双边关系、国际和地区形势以及共同关心的其他问题交换了看法。访问于 24 日结束。

9月20日　国家主席江泽民在中南海会见纳米比亚国民议会议长莫斯·佩纳尼·奇滕德劳一行。他说，中国愿意进一步发展同纳米比亚的传统友好关系，不断扩大双方合作。

当日　国务院总理李鹏主持召开国务院第25次常务会议，讨论并原则通过了《中华人民共和国出版法(草案)》和《中华人民共和国监狱法(草案)》。

当日　中央“心连心”艺术团赴宁夏慰问演出总结大会召开。

当日　全国人大民委、中宣部、统战部、国家民委、司法部、全国政协民委、中国法学会联合召开座谈会，纪念《中华人民共和国民族区域自治法》颁布实施十周年。田纪云、王汉斌、任建新、布赫、司马义·艾买提、阿沛·阿旺晋美，以及廖汉生同志等出席了座谈会。

当日　宝钢三期工程的第一个大项目——宝钢三号高炉点火投产。这是我国目前容积最大、技术最新、现代化程度最高的高炉。它的建成，标志着我国大型高炉的设计、设备、制造和建筑安装，达到了世界先进水平。宝钢三号高炉是我国自行设计、自行安装，容积为4350立方米，年产生铁325万吨的特大型高炉。

当日　中英联合联络小组第30次会议在北京举行。联合联络小组讨论了与香港有关的国际权利与义务问题、香港民航协定问题、香港防务与治安问题、跨越1997年的专营权合约及有关问题、香港排污计划问题、香港与有关国家之间的投资保护协定、香港与有关国家之间的移交逃犯协定、香港同某些国家的刑事司法协助问题、香港与外国对等承认及执行民商事判决问题、法律本地化、法律适应化、终审法院问题、联合声明有关1997年后在香港居留权条款实施问题、互免签证协定、公务员问题、退休保障及社会福利问题。下次联合联络小组会议将在伦敦举行，其时间由双方另行商定。会议于22日结束。

9月21日　以培训高、中级国家公务员为主要任务的国家行政学院成立。江泽民、李鹏、乔石、刘华清等领导题词表示祝贺。江泽民的题词是: 永做人民公仆。李鹏的题词是: 培养以为人民服务为宗旨的、适

应社会主义市场经济需要的、精干高效的国家公务员队伍。乔石的题词是:立足国情、面向实际、放眼世界、开放办学，把国家行政学院建成具有中国特色的国家公务员培训基地。刘华清的题词是:为社会主义现代化事业培养优秀管理人才。李鹏还为国家行政学院题写了校名。李鹏、李岚清、李贵鲜、罗干等出席了在中南海举行的国家行政学院成立大会。

当日　全国政协在人民大会堂举行座谈会，隆重庆祝中国人民政治协商会议成立45周年。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在讲话中说，人民政协是我国社会主义民主政治建设的一大创造、一大特色。它既不同于人民代表大会，也不同于政党和其他社会团体，更不同于国外的议会组织。我们要认真研究、努力保持人民政协的这些特点和优势，并使之发挥更大作用。

当日　名为“团结颂”的文艺晚会在京举行。晚会以“爱国、民主、团结”为主题，形象生动地反映了人民政协45年来团结奋斗、创造辉煌业绩的历程。李瑞环、李岚清、尉健行、王光英等以及历届政协副主席刘澜涛、彭冲、王首道、吕正操、谷牧等领导同志出席了文艺晚会。

9月22日　中共中央宣传部在京举行国庆联欢晚会。中共中央总书记江泽民，中央政治局委员丁关根、李铁映，和宣传思想战线的同志欢聚一堂，共庆建国45周年。

当日　国务院副总理朱镕基同越南政府副总理潘文凯举行会谈，双方对两国在各领域友好合作关系的不断发展表示高兴。两国领导人所达成的共识主要包括:互相开放市场，努力发展大宗贸易;共同加强边境管理，整顿边境贸易秩序;广开渠道，采取现汇、易货、转口三角以及补偿等多种贸易方式发展贸易;改善通商条件和鼓励双方企业进行各种形式的经济技术合作。

当日　应李鹏总理的邀请，波兰共和国部长会议主席瓦尔德马尔·帕夫拉克对我国进行正式访问。国家主席江泽民、全国人大常委会委员

长乔石会见帕夫拉克主席。国务院总理李鹏与帕夫拉克主席举行会谈。双方签署《中华人民共和国政府与波兰共和国政府植物检疫协定》、《中华人民共和国建设部与波兰共和国国土规划与建设部合作协定书》、《中华人民共和国化工部和波兰共和国工商部合作协定》、《中国从波兰进口两台30万千瓦发电机组锅炉的意向书》、《中华人民共和国政府和波兰共和国政府文化和科学合作协定——1994年至1996年执行计划》。中方发表了新闻公报，公报说：双方对两国近年来在政治、经济、文化等领域合作的发展感到满意，并决心在和平共处五项原则等国际关系基本准则基础上进一步扩大和加深两国间的全面友好合作关系。双方认为，保持和发展两国长期稳定的友好互利合作，是两国人民的共同愿望，符合两国人民的根本利益，也有利于亚洲与欧洲乃至世界和平、稳定与发展。双方同意进一步发展两国之间，包括地方和企业之间的经贸合作与直接联系，共同探讨发展多渠道、多层次的新的合作形式，并完善其法律和经济基础，努力为发展双方认可的各种形式的经济贸易合作创造更良好的条件。双方一致强调要承认世界的多样性，尊重各国之间的差异和各国对社会制度、发展道路的选择。双方表示，将继续进行高层往来。访问于22日结束。

9月23日 新华社报道：由中共中央文献研究室组织编写、浙江人民美术出版社出版的《共和国领袖的故事》丛书，在建国45周年前夕出版发行。李鹏、李岚清、薄一波等同志为丛书题词。李鹏的题词是："开展爱国主义、集体主义和社会主义教育的好教材"。李岚清的题词是："认真学习新中国缔造者们的光辉故事，全心全意为人民服务，为建设有中国特色的社会主义伟大事业而奋斗"。薄一波的题词是："汇集领袖的故事，展示伟人的风采——祝贺《共和国领袖的故事》丛书出版"。这套丛书包括《毛泽东的故事》、《周恩来的故事》、《刘少奇的故事》、《朱德的故事》、《邓小平的故事》，正在编印的还有《陈云的故事》。

当日 中共中央总书记、国家主席江泽民会见由秘书长拉赫马特率

领的马来西亚国民阵线代表团。

当日 国务院副总理兼外交部长钱其琛上午乘专机离开北京，前往美国，出席在纽约举行的联合国大会第 49 届会议，并应邀对美国进行正式访问。

当日 全国政协主席李瑞环会见了以主席格叻海军上将为团长的泰国上议院文教委员会代表团。

当日 新华社报道：国家教委近日发出《关于贯彻〈爱国主义教育实施纲要〉的通知》。通知说，爱国主义教育是学校德育的重要内容，在新的历史条件下，对于培养广大青少年学生爱国主义情感和报效祖国的精神，激励学生为中华崛起而刻苦学习，确立为建设有中国特色的社会主义而奋斗的政治方向，具有重大的意义。通知要求，各级教育部门和各级各类学校要认真学习《爱国主义教育实施纲要》，并结合《中共中央关于进一步加强和改进学校德育工作的若干意见》以及国家教委颁发的《中小学加强中国近代、现代史及国情教育的总体纲要》等文件，尽快形成以中国近、现代史和国情教育为依托，贯穿幼儿园和小学、中学、大学各教育阶段的、由浅入深的爱国主义教育系列。要按照《纲要》的要求，把爱国主义教育贯穿到课堂教学之中。

9 月 24 日 国家主席江泽民在人民大会堂分别接受了 5 国新任驻华大使递交的国书。他们是：加纳大使科乔·阿穆－戈特弗里德、英国大使伦纳德·艾博雅、马绍尔大使卡尔·海因、蒙古大使查希勒冈和牙买加大使厄尔·亚历山大·卡尔。

当日 我国对外经贸人才的摇篮——对外经济贸易大学集会庆祝建校 40 周年。党和国家领导人题词祝贺。江泽民总书记的题词是："培养国际经贸人才为我国社会主义现代化建设服务"。李鹏总理的题词是："辛勤耕耘四十年百花似锦经贸苑"。为这所学校题词的还有荣毅仁、李岚清、李铁映等。李岚清发来了贺信。

当日 中共中央总书记江泽民致电祝贺穆加贝，热烈祝贺他再次当选津巴布韦非洲民族联盟第一书记兼主席。

当日　《人民日报》报道：江苏教育出版社建社10周年，江泽民总书记为该社建社10周年题词："多出好书，促进社会主义精神文明建设"。

9月25日　为贯彻国务院领导提出的关于"创造名牌产品，提高国际竞争能力"的指示精神和"质量兴国"的方针，推动全国名牌产品活动的开展，振兴我国经济，'94中国质量高层论坛在北京开幕。薄一波为论坛发来贺信，信中说：质量兴国与名牌战略这个主题抓得好，我们就是要通过名牌战略的制定与实施进一步增强全民族的质量意识，促质量提高，促经济效益提高，促售后服务工作提高，从而实现振兴经济，"质量兴国"的目的。邹家华副总理题词："预祝'94中国质量高层论坛会议圆满成功"。

当日　中国共产党第十四届中央委员会第四次全体会议在北京举行。出席这次会议的中央委员182人，候补中央委员122人。全会由中央政治局主持，中央委员会总书记江泽民同志作了重要讲话。全会集中讨论了党的建设问题，并作出了《中共中央关于加强党的建设几个重大问题的决定》。《决定》分四个部分：一、党的建设面临的形势和任务；二、坚持和健全民主集中制；三、加强和改进党的基层组织建设；四、培养和选拔德才兼备的领导干部。全会认为，《决定》是在新形势下加强党的建设的纲领性文件，必将对提高党的领导水平和执政水平，推进改革开放和社会主义现代化建设，产生重大而深远的影响。全会认为，十一届三中全会以来，我国在各方面取得了举世瞩目的伟大胜利，这同党在思想、理论、政治、组织和作风建设等方面取得的巨大成绩是分不开的。邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，包含着内容丰富的党的建设理论，为新时期党的建设指明了方向。在当代世界风云变幻的条件下，在当代中国改革开放和现代化建设的伟大变革中，我们党肩负着历史的重任。必须认真研究和解决在自身建设中遇到的新矛盾新问题，努力把党建设成为用建设有中国特色社会主义理论武装起来、全心全意为人民服务、思想上政治上组织上完全巩固、能够经受住各种风

险、始终走在时代前列的马克思主义政党。这是以邓小平同志为核心的第二代中央领导集体开创的、以江泽民同志为核心的第三代中央领导集体正在领导全党继续进行的伟大的工程。全会指出，两年来，全党在落实十四大提出的加强党的建设和改善党的领导的任务方面做出了巨大的努力。要按照已有部署，继续把党的思想建设放在首位，推动全党同志对建设有中国特色社会主义理论的学习不断向广度和深度发展。要围绕什么是社会主义、怎样建设社会主义这个基本问题，联系实际，把握理论的科学体系，统一全党思想，坚持党的基本路线一百年不动摇。要继续抓好党的作风建设，把反腐败斗争深入持久地进行下去。进一步发扬艰苦奋斗的优良传统，密切党同人民群众的联系。当前，特别要把组织建设作为突出环节，抓紧抓好。全会强调，民主集中制是我们党的根本组织制度和领导制度，是科学的合理的有效率的制度。我国正在进行的广泛而深刻的社会变革，要求我们党必须更好地坚持和健全民主集中制。建立社会主义市场经济体制，需要调动一切积极因素，发挥全党全国人民的主动性和创造力；需要统筹规划、协调配套、有秩序有步骤地进行；需要在实践中不断认识和运用客观规律；需要以完备的法制来规范和保障。这一切都离不开党和国家按照民主集中制实行的正确领导。当前要在全党特别是领导干部中切实加强民主集中制的教育，健全贯彻民主集中制的各项具体制度，完善党内政治生活的各项准则。要努力发展党内民主，疏通和拓宽党内民主渠道，充分发挥全党的积极性；要加强民主基础上的集中，维护中央权威，有力地执行党的路线方针政策；要坚持和完善集体领导和个人分工负责相结合的制度，重大问题必须由集体讨论决定；要加强和健全党内监督，严肃党的纪律，保证党的肌体的健康和各项任务的顺利完成。全会指出，党的基层组织是党的全部工作和战斗力的基础，担负着直接联系群众、宣传群众、组织群众、团结群众，把党的路线方针政策落实到基层的重要责任。必须适应新的形势和任务，下大功夫把党的基层组织建设好。党的基层组织建设，要紧紧围绕党的基本路线，为党的中心任务服务。基层党组织要不断改进活动内容和工作方式，严格党内生活，结合各自特点做好工作，努力成为团

结带领群众进行改革和建设的战斗堡垒。要以提高素质、增强党性为目标，加强和改进党员教育和管理工作。要在全体党员中有计划有步骤地开展建设有中国特色社会主义理论和党章的学习活动。各级党委都要建立健全抓好基层组织建设的责任制。全会指出，培养和选拔德才兼备的领导干部是关系全局的重大问题。建设有中国特色社会主义的全新事业和错综复杂的国际环境，对各级领导干部提出了新的更高的要求。必须全面提高现有领导干部的素质，把各级领导班子建设成坚决贯彻党的基本路线、全心全意为人民服务、具有领导现代化建设能力的坚强领导集体。必须高度重视人才的发现和使用，抓紧培养和选拔优秀年轻干部，努力造就大批能够跨世纪担当重任的领导人才。要加快党政领导干部选拔任用等重要制度的改革，扩大民主，完善考核，推进交流，加强监督，逐步形成优秀人才能够脱颖而出、富有生机与活力的用人机制。全会增选黄菊同志为中央政治局委员；决定增补吴邦国、姜春云同志为中央书记处书记。全会号召，全党同志要紧密地团结在以江泽民同志为核心的党中央周围，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，进一步加强和改进党的建设，增强党的凝聚力和战斗力，团结和带领全国各族人民，为建设有中国特色社会主义的伟大事业努力奋斗！会议于28日闭幕。

9月26日　全国政协主席李瑞环会见了挪威船级社总裁兼执行委员会主席于乐林一行。挪威船级社是世界上第三大船级社，其主要业务包括检验海洋船舶质量及为船舶定级和发证。李瑞环说，中国正在进行改革开放和现代化建设,需要吸收和借鉴国外先进的技术和经验。挪威船级社有较高的知名度和雄厚的技术力量,同中国有着长期的友好合作关系。他表示相信,经过双方努力这种合作关系将会不断得到巩固和发展。

当日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见了由里千家宗师千宗室率领的日本茶道里千家第六十三次访华团主要成员。宾主就发展中日友好关系进行了亲切友好的交谈。

当日　'94中国曲阜国际孔子文化节在历史文化名城山东曲阜隆重

开幕。

当日 新华社报道：作为社会保障制度改革重要内容的我国养老保险事业发展迅速。全国参加退休费用社会统筹的职工现已达 90.5%。据介绍，经过近 10 年来养老保险制度改革的试点与探索，我国已初步建立起基本养老保险与企业补充养老保险和个人储蓄性养老保险新体制。

当日 由林业部主办的全国林业名特优新产品博览会在全国农业展览馆开幕。中共中央总书记、国家主席江泽民参观了博览会。江泽民指出，我国林业资源比较丰富，林业的多种资源利用非常好，大有发展前途。

当日 中国农工民主党中央创办的第一所大学——前进大学成立。全国人大常委会副委员长、中国农工民主党中央主席、前进大学名誉校长卢嘉锡为该校校牌揭幕并参加了开学仪式。

9 月 27 日 留法勤工俭学运动纪念馆在河北保定开馆。中共中央总书记江泽民题写了馆名。保定是留法勤工俭学运动的发祥地之一。早在 1917 年，原保定育德中学就成立了留法勤工俭学预备班，刘少奇、蔡和森、李富春等留法前曾在这里学习。毛泽东曾到这里看望湖南籍的同学并从事革命活动。

当日 新华社报道：在胡乔木同志逝世两周年之际，全面反映胡乔木同志生平业绩和理论建树的《回忆胡乔木》一书，近日由当代中国出版社出版。中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏为这本书题了词。江泽民的题词是："深切怀念胡乔木同志"。李鹏的题词是："忠诚的革命战士、杰出的理论家"。杨尚昆、姚依林、宋平、薄一波、宋任穷等同志也题了词。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环接见即将出征第十二届亚运会的中国体育代表团全体成员，勉励体育健儿讲文明，讲友谊，用模范行动展现中国人民的精神风貌。李瑞环说，骄傲是包袱，急躁是包袱，气馁是包袱，想得太多、患得患失、不动脑筋、马虎大意也是包袱。古人讲，自知者明，自胜者强，欲胜人者必先自胜。要取得好

的成绩，首先要放下一切包袱。李瑞环还指出，在涉及中国国家主权和民族统一大业的原则问题上，我们必须坚持原则，表明立场。

当日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环在中南海接见了西藏十七世噶玛巴一行。李瑞环指出，党和政府对宗教问题的基本政策，是尊重和保护宗教信仰自由。只要在法律和政策的范围内开展的宗教活动，都是受到保护的。我们主张各教派一律平等，对各教派一视同仁。信教和不信教群众要团结，不同宗教、不同教派的群众也要团结。李瑞环强调，西藏是祖国不可分割的一部分，维护祖国的统一是我们共同的责任，我们要为维护民族团结和祖国统一作出不懈的努力。

当日 中国奥林匹克委员会在北京发表声明指出：不久前，经台湾当局的精心策划，炮制了一出李登辉要出席广岛亚运会的闹剧，经中国政府和亚洲体育界朋友的坚决反对，亚奥理事会主席发表声明平息了这一风波。但是，日本政府无视中国政府和亚洲体育界朋友的反对，一意孤行，又给台湾政要徐立德发了签证，给广岛亚运会带来了政治麻烦，使中日两国关系蒙受损害。日本政府配合台湾当局，使其实现政治阴谋的做法，严重伤害了中国人民的感情，损害了中日两国的友好关系。这是中国体育健儿和广大中国人民所决不能接受的。

9月28日 中国国务院副总理兼外长钱其琛在联合国会见了海湾合作委员会6国及南非、萨尔瓦多和墨西哥外长。海湾合作委员会成员国包括沙特、科威特、阿联酋、阿曼、卡塔尔、巴林。参加会见的还有海湾合作委员会秘书长。

当日 全国政协、中共中央统战部今晚在人民大会堂举行国庆招待会，来自台湾、香港、澳门的同胞和海外侨胞欢聚一堂，共庆中华人民共和国成立45周年。李瑞环、程思远、李沛瑶、吴学谦、安子介、万国权等出席了招待会。在招待会之前，国家外专局向99位在我国的建设事业中作出突出贡献的外国专家和执行对华人才交流项目的国外机构负责人颁发了“友谊奖”。

当日 中共十四届四中全会通过《中共中央关于加强党的建设几个

重大问题的决定》。

当日 国家副主席荣毅仁今天上午在钓鱼台国宾馆会见朝鲜国家副主席李钟玉一行时表示，中国愿与朝方共同努力发展两国友谊。

9月29日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在中南海会见了应邀前来北京参加国庆庆祝活动的人民解放军和武警部队各条战线的英模代表。中央军委副主席刘华清、张震，中央军委委员迟浩田、张万年、于永波、傅全有参加了会见。

当日 国务院第二次全国民族团结进步表彰大会在人民大会堂隆重举行。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、荣毅仁等领导同志出席大会。江泽民总书记、李鹏总理在大会上作了重要讲话。江泽民在讲话中指出，在我们祖国的大家庭里，各民族人民亲密无间、互助合作，共同建设伟大的社会主义事业，各个领域都取得了举世瞩目的成就。今天，56个民族的代表欢聚在这里，这本身就是我们中华民族团结和睦、兴旺发达的象征。他强调，各级党委和政府要切实加强领导，把民族团结进步事业继续推向前进。每个共产党员和领导干部，都要做民族团结进步的模范。李鹏在会上作了题为“在建设有中国特色社会主义的伟大事业中不断促进民族团结和进步”的讲话。他指出，我们国家正处在一个重要的历史发展时期。实现社会主义现代化的宏伟目标，需要各族人民团结奋斗，同时也把各族人民更加紧密地凝聚在一起。历史的经验告诉我们，经济发展和社会进步是进一步增强民族团结的基础，团结和稳定则是发展和进步的前提条件。展望未来，我们对伟大祖国的光明前途充满信心。

当日 国家副主席荣毅仁在人民大会堂举行盛大招待会，招待来京参加国庆45周年活动的1500多名海外侨胞、港澳同胞、台湾同胞和外籍华人。党和国家领导人乔石、李瑞环、朱镕基等出席招待会。

当日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆亲切会见了朝鲜国家副主席李钟玉。

当日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了日本野村证券株式

会社前社长、顾问田渊义久一行。

当日 全国政协主席李瑞环会见了阿曼协商会议主席卡塔比一行。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见由巴拉圭红党领导人阿蒂略·费尔南德斯率领的该党代表团。胡锦涛说:“通过双方政党之间的交往以及经贸、文化交流，一定会增进相互了解和友谊，为两国建交创造有利条件。”

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见了由总书记苏希尔·库马尔·辛德率领的印度国大党（英）代表团。

当日 中央纪律检查委员会第四次全体会议在北京举行。出席四次全会的中共中央纪律检查委员会委员103人，列席全会3人。全会的议题是：研究如何监督、保证党的十四届四中全会通过的《中共中央关于加强党的建设几个重大问题的决定》提出的各项任务的落实，并作出工作部署。中央纪律检查委员会常务委员会主持了会议。全会审议通过了中共中央纪律检查委员会书记尉健行代表中央纪委常委会作的《全面发挥监督职能，保证党的十四届四中全会决定贯彻落实》的报告。全会一致拥护党的十四届四中全会的《决定》，完全赞成江泽民同志的重要讲话。全会认为，四中全会《决定》把党的建设提到新的伟大的工程的高度，使全党深受鼓舞。认真贯彻落实四中全会《决定》，对于进一步加强党的建设，促进党的团结统一，提高党的领导水平和执政水平，充分调动和发挥全党、全国人民的积极性、创造性，保证党的十四大提出的各项任务的完成，对于坚持党的基本路线一百年不动摇，实现党的第二步和第三步战略目标，把我国建设成为社会主义现代化强国，都具有重要的现实意义和深远的历史意义。全会一致认为，民主集中制是我们党和国家的根本组织制度和领导制度，是科学的合理的有效率的制度。全会重申，维护民主集中制原则，是纪律检查机关十分重要的任务。在新形势下，纪律检查机关维护民主集中制的任务主要是：维护党中央的权威，保证党的路线、方针、政策的切实贯彻执行；维护党的团结，增强党的凝聚力，保证党的各级组织在建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线基础上的统一；维护党内政治生活的各项准则，监督党的组织

和党员正确处理个人与组织、上级组织与下级组织、多数与少数、中央与地方等关系；维护和保障各级党组织和党员的民主权利，发展党内民主，保护和支持广大党员解放思想，实事求是，勇于探索，改革创新。全会强调指出，民主集中制要靠全党来维护。关键是全体党员特别是党员领导干部要增强党性，提高素质。民主集中制的“四个服从”中，最重要的是全党服从中央。党的组织和党员，都必须在党的基本路线和总方针、总政策、总目标以及关系全局的重大问题上与中央保持一致，对中央的决议、决定，必须结合实际创造性贯彻执行。严肃党的纪律，必须把维护政治纪律放在首位。对违反政治纪律的行为，纪律检查机关必须严肃查处。各级纪律检查机关要按照党章规定的任务，做好建章立制工作，规范党组织和党员在遵守民主集中制方面的行为，并对监督检查的程序、处理办法等作出规定，以强化党内监督约束机制。全会指出，加强和改进党的基层组织建设，培养和选拔德才兼备的领导干部是四中全会《决定》提出的重要任务，纪律检查机关要切实监督、促进两项任务的落实。全会强调，党的作风建设如何，党同人民群众的关系如何，是关系党的生死存亡的问题。各级党委、纪委要以四中全会精神为强大动力，继续抓好作风建设，把反腐败斗争深入持久地进行下去。全会要求，各级纪律检查机关要认真学习、深刻领会四中全会精神，充分认识在新形势下加强党的建设，增强党的凝聚力和战斗力的重要性，切实监督、保证四中全会《决定》提出的各项任务的实现。全会号召，各级党委、纪委、全体纪检干部，要更加紧密地团结在以江泽民同志为核心的党中央周围，在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，以党的十四届四中全会精神为指导，进一步振奋精神，通过卓有成效的工作，为建设有中国特色社会主义的伟大事业作出新贡献。会议于30日结束。

当日 中共中央决定，吴邦国同志不再担任上海市委书记、常委、委员职务，黄菊同志任上海市委书记。

9月30日 国务院总理李鹏举行盛大招待会，热烈庆祝中华人民

共和国成立45周年。江泽民、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、荣毅仁等党和国家领导人出席。李鹏发表重要讲话。李鹏说，45年来，全国各族人民在中国共产党领导下，艰苦奋斗，百折不挠，创造了举世瞩目的辉煌业绩。明年是我国全面完成国民经济和社会发展第八个五年计划的最后一年。我们要以企业改革为重点，继续巩固和完善宏观管理体系各项重大改革措施，向建立社会主义市场经济体制迈出新的步伐。李鹏指出，台湾是中国神圣领土不可分割的一部分。最近一段时间，台湾当局的一系列有碍祖国和平统一的言论和行动，理所当然地引起包括台湾人民在内的全国各族人民的极大关注。任何制造“两个中国”、“一中一台”以及其他分裂中国的图谋，都是中国政府和人民坚决反对的，都是不能得逞的。我们对香港的基本立场和方针，是众所周知和坚定不移的，无论发生什么周折，中国都将按期恢复对香港行使主权，并且有决心有能力保持香港的长期繁荣和稳定。中葡两国在澳门问题上一直进行着友好合作。我们坚信，在全国各族同胞，包括台湾同胞、港澳同胞和海外侨胞的团结努力下，一定能够完成统一祖国的千秋大业。

当日　国务院总理李鹏会见朝鲜国家副主席李钟玉。

当日　国务院总理李鹏会见智利国防部长埃德蒙多·佩雷汛。李鹏强调，中国愿意在各领域加强同智利的合作。

当日　全国人大常委会委员长乔石会见以众议员石井一为团长的日本第六次“长城计划”友好使节团。

当日　国务院发出了关于抓紧抓好秋季粮油收购的通知。通知要求：一、充分认识抓好今年秋季粮油收购的重要性，加强对收购工作的领导。二、严格执行国家粮食价格政策。三、认真抓好秋季食用油料、油脂收购。四、加强粮油市场管理。要坚决按照《国务院办公厅关于加强粮食市场管理保持市场稳定的通知》（国办发〈1994〉76号）规定，严格管好粮油市场。对粮食批发企业的清理工作要抓紧。五、保证秋季粮油收购资金供应。六、粮食部门要集中力量，全力以赴抓好秋季粮油收购入库工作。要明确政策，严肃纪律，强化内部管理，落实岗位责任制。

10 月

10 月 1 日 首都各界群众 40 万人举行盛大游园联欢活动，热烈庆祝中华人民共和国成立 45 周年。党和国家领导人江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛等，分别来到劳动人民文化宫、中山公园、北海公园和天坛公园，与各界人士共度国庆；晚上，江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛等登上天安门城楼，与群众共度良宵。



10 月 1 日，江泽民接受西藏噶玛巴活佛敬献的哈达。

当日 国务院总理李鹏会见了以韩国前国务总理黄寅性为团长的韩中友协代表团。

当日 由中共中央纪律检查委员会和中华人民共和国监察部共同主办的《中国纪检监察报》创刊，向国内外公开发行。中共中央总书记江泽民为《中国纪检监察报》题名，尉健行为该报创刊致贺词。

当日 海关总署发出第 49 号海关总署令，公布了《中华人民共和国海关稽查暂行规定》。这个规定自 10 月 1 日起施行。《规定》对应

接受海关稽查的单位及货物的范围作了限定。明确了海关在稽查中可以行使的权力和义务，其中包括对违反有关法律、法规的进出境运输工具、货物、物品及与其有牵连的账册、资料可以扣留的权力。《规定》对应接受海关稽查的企事业单位也提出了相应的要求。

10月2日　杨尚昆在泉城济南与山东各界群众共度国庆节。

当日　国务院总理李鹏在河北考察工作。李鹏强调，要认真学习、贯彻党的十四届四中全会精神，集中精力抓好党的建设和经济建设，使各方面工作都上一个新台阶。考察于10月3日结束。

当日　第十二届亚运会举行。本次亚运会总共在游泳、射击、举重等项目上44次打破25项世界纪录，平1项世界纪录;此外，还133次刷新亚洲纪录，5次改写亚运会纪录。这些新纪录的诞生标志着亚洲体育4年来又有了长足进展。中国体育健儿不负祖国的重托，不负亚洲各国和地区的厚望，以勇夺137枚金牌、创造多项世界纪录和亚洲纪录的成绩，成为亚洲体坛攀登世界高峰的突击队和主力军，对亚洲和世界体育事业发展作出了应有的贡献。亚运会于16日结束。

当日　国务院副总理兼中国人民银行行长、国际货币基金组织中国理事朱镕基率团出席国际货币基金组织和世界银行在西班牙马德里举行的联合年会。参加年会后，朱镕基副总理分别应西班牙副首相塞拉、埃及副总理甘祖里和希腊政府的邀请对西班牙、埃及、希腊3国进行正式访问。访问期间，中西两国有关单位和企业签署了中国人民建设银行为武钢第三炼钢厂工程筹措西班牙贴息贷款金融协议等5项经贸合同与意向书。联合年会及访问于19日结束。

10月3日　全国政协、中共中央统战部举行座谈会，纪念已故全国政协副主席包尔汉诞辰100周年。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环出席座谈会。

当日　新华社报道：中共中央办公厅、国务院办公厅、中央军委办公厅最近发出通知，转发了解放军总参谋部《关于我军预备役部队10

年建设的情况和进一步加强预备役部队建设的意见的报告》，要求各地结合实际认真贯彻执行。通知说，组建中国人民解放军预备役部队，是党中央、国务院、中央军委的重要决策。进一步加强预备役部队建设，是贯彻中央军委新时期军事战略方针的一个重要举措。10年来，我军预备役部队建设取得了显著成绩，各项工作已走上正轨。预备役部队是寓军于民的一种组织形式，是建设祖国、保卫祖国的一支重要力量。加强预备役部队建设是军队和地方的共同任务。各级党委、政府在集中精力搞好经济建设的同时，要重视、关心、支持国防建设，认真研究解决预备役部队建设和发展中的问题。军委各总部，各军区、军兵种，要加强领导，切实把预备役部队建设纳入军队建设总体规划，统筹兼顾，统一建设。通过军队和地方的共同努力，使我军预备役部队真正具备快速动员和遂行作战任务的能力。总参谋部的报告就今后进一步加强预备役部队建设，提出以下意见：一、统一认识，切实把预备役部队建设摆到重要位置。二、明确方向，努力实现预备役部队建设的目标。三、突出重点，加强预备役部队的全面建设。四、充分发挥预备役部队在社会主义物质文明和精神文明建设中的作用。

10月4日　庆祝中华人民共和国成立45周年大型文艺晚会《祖国万岁》举行。中共中央政治局常委刘华清、胡锦涛和李岚清、李铁映等领导同志出席了晚会。

当日　中国国务院副总理兼外交部长钱其琛和美国国务卿克里斯托弗在美国国务院签署了中美两国政府《关于停止生产用于核武器的裂变材料的联合声明》和《关于导弹扩散问题的联合声明》。

10月5日　国家主席江泽民在中南海会见了前来参加“现代信息技术论坛”的美国国际商业机器公司（IBM公司）高级代表团。IBM公司是世界上最大的信息产业公司。江泽民说，中国迅速发展的经济要求加快国民经济信息化建设。我们欢迎IBM公司积极参与中国的国民经济信息化重大工程建设。

当日 全国政协主席李瑞环会见了美国中华民族文化促进会名誉会长刘廷芳先生。

当日 青藏、川藏两路通车40周年之际，一座大型西藏养路工人雕像在拉萨市西郊青藏公路和拉（萨）贡（嘎）公路会合处落成，举行了隆重的揭幕仪式。雕像底座正面，镌刻着国务院总理李鹏题写的“振兴经济，交通先行，为川青藏公路四十周年题”的藏汉文字。

当日 孔子诞辰2545周年纪念会与国际学术研讨会开幕。全国政协主席李瑞环在会上讲话说，当代炎黄子孙有责任用科学的方法对儒学加以总结，赋予其时代的意义，为现实服务。他希望各界共同努力，把儒学研究提高到一个新水平。国务院副总理李岚清、中国孔子基金会名誉会长谷牧也在大会上发言。

当日 邓中夏同志诞辰100周年纪念大会暨邓中夏铜像揭幕仪式，在邓中夏同志的家乡湖南宜章县隆重举行。中共中央总书记江泽民为邓中夏铜像和邓中夏故居题名。中共中央政治局委员尉健行出席纪念大会，并为邓中夏铜像揭幕。

当日 以“迎接21世纪——本世纪最后数年世界经济预测”为主题的第二届中信国际经济论坛举行。国家主席江泽民、国务院总理李鹏会见参加会议的中外代表。李鹏向代表们介绍了中国当前的经济形势，以及财税、金融、外贸和外汇体制等方面的改革情况。李鹏指出：第一，中国将坚定不移地贯彻邓小平倡导的改革开放政策，集中力量进行经济建设，以保证中国的经济持续、快速、健康地发展。第二，中国是在政治稳定的情况下进行经济建设和改革开放的。第三，中国改革的目标是建立社会主义市场经济体制。第四，中国始终注意正确处理改革、发展和稳定三者之间的关系。此次经济论坛于6日闭幕。

10月6日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了前来参加第二届中信国际经济论坛的中外代表，同他们进行了亲切友好的交谈。江泽民介绍了中国进一步改革开放和坚持建设有中国特色的社会主义的情况。

当日　国务院总理李鹏在人民大会堂会见了新加坡资政李光耀。

当日　国务院总理李鹏会见由三菱重工株式会社会长饭田庸太郎率领的日本亚洲交流协会访华团。李鹏表示，希望日本政界和企业界的有识之士为排除中日关系的障碍而努力。

当日　第七届国际反贪污大会磋商会在京召开。最高人民检察院检察长、第七届国际反贪污大会组委会主席张思卿在会上表示，中国愿意为反贪污领域的国际交流与合作，为推动世界各国和地区的反贪污做出努力。

当日　政协第八届全国委员会常务委员会第八次会议在北京举行。会议认真学习讨论了中共十四届四中全会的《决定》和江泽民总书记在中共十四届四中全会上的讲话。全国政协主席李瑞环主持会议并讲了话。他说，中共十四届四中全会通过的《中共中央关于加强党的建设几个重大问题的决定》是一个具有战略意义的文件。文件的贯彻落实不但关系到中国共产党的前途和命运，而且关系到我们国家与人民的前途和命运。在中国，共产党是执政党，肩负着领导全国人民的历史重任。只要共产党不出大的问题，我们的事业就不会出大的问题；只要共产党建设得好，我们的国家就能建设好；只要共产党坚强有力，实现振兴中华、统一祖国的伟大目标就大有希望。会议于8日闭幕

当日　万里同志在南京考察。万里十分关心当前工农业生产、市场物价和人民群众的生活情况，所到之处对此都作了详细的询问。万里说，一定要重视和加强农业这个基础，对粮食生产一点也不能放松，在有条件的地方要抓紧发展农业专业化生产，实现农业现代化；要进一步搞好国有企业的改革，发展工业一定要注重提高质量和效益；要注意发展第三产业，加大第三产业的比重；要进一步搞好对外开放，大力发展外向型经济，大胆到国际市场去竞争；要进一步稳住物价，保持社会的稳定。他指出，下个世纪的竞争归根到底是科技和人才的竞争，各级领导都要高度重视教育，切实解决发展教育中存在的困难和问题。他希望江苏和南京的各项工作做得好上加好，在发展经济、科技、教育和民主法制等方面都创造出第一流的成绩。考察于8日结束。

当日 中国和老挝国际航运公司在云南成立。



10月6日，中老国际航运公司在云南思茅港举行首航剪彩仪式，左三为该公司董事长、老方代表张清凉先生。

10月7日 国家主席江泽民在人民大会堂亲切会见了前来北京参加孔子诞辰2545周年纪念会与国际儒学讨论会暨国际儒联成立大会的部分代表。

当日 新疆生产建设兵团在乌鲁木齐召开大会，隆重庆祝生产建设兵团成立40周年。中共中央、国务院、中央军委委派国务委员、国务院秘书长罗干一行专程送来贺信并参加生产建设兵团的庆祝活动。

当日 万里在南京大学中美文化研究中心接受了美国霍普金斯大学授予的人文学荣誉博士学位。由霍普金斯大学教授钱致榕宣读的荣誉状称，作为革命家、政治家和教育家，万里长期致力于改善世界人口最多的国家的人民生活。他的远见、勇气和献身精神，“使世界上十万万人向更美好的生活迈进了一万里”。这是万里第三次被外国高等院校授予荣誉博士学位。在此之前，加拿大里加纳大学和美国马里兰大学曾先后授予万里法学和公共服务荣誉博士学位。

当日 中国进行一次地下核试验。

当日 应李鹏总理的邀请，捷克共和国总理瓦茨拉夫·克劳斯对我

国进行正式访问。访问于10日结束。

10月8日　王震同志的铜像揭幕仪式在新疆石河子市举行。邓小平题写的“王震将军”四个大字镶嵌在铜像底座上。

当日　公安部在北京举行仪式，宣布国务院、中央军委命令，武警部队张树田等15名同志晋升为武警中将、少将警衔。

当日　中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石在广东考察。他强调指出，贯彻党的十四届四中全会精神，要特别注意与本地实际情况相结合，切实搞好新的历史条件下的党建工作，用建设有中国特色社会主义的理论进一步统一广大干部群众的思想，抓住当前有利时机，继续大胆探索，勇于实践，促进经济建设和各项改革事业的深入发展。乔石指出，在贯彻执行《决定》精神时，一定要牢牢把握小平同志提出的“为了坚持党的领导，必须努力改善党的领导”这一指导思想，把文件的精神与各地的具体实际密切结合起来，使党建工作更有力地促进改革事业的发展。乔石特别强调实践在党建设工作中的作用。考察于13日结束。

10月9日　中共中央总书记、中央军委主席江泽民，中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清，中央军委副主席张震出席了武警总部举行的《卫士情怀》文艺晚会。

当日　国务院总理李鹏签署第166号国务院令，发布《国务院关于修改〈行政复议条例〉的决定》。《决定》分：第一章总则；第二章申请复议范围；第三章复议管辖；第四章复议机构；第五章复议参加人；第六章申请与受理；第七章审理与决定；第八章期间与送达；第九章法律责任；第十章附则。《决定》自1994年10月9日起施行。

当日　湖北黄冈中学迎来了90华诞。李鹏、刘华清、李岚清、宋平分别题词祝贺。李鹏的题词是：“为人师表，育李栽桃”；刘华清的题词是：“深化教育改革，创建一流学校”；李岚清的题词是：“教育为振兴中华之本”；宋平的题词是：“坚持三个面向，培育四有新人”。

黄冈中学诞生于1904年，原为黄州府中学堂。

当日 新华社报道：国务院最近就切实做好1994年度棉花购销工作发出通知。通知说，国务院决定，当前不放开棉花经营，不放开棉花市场，不放开棉花价格，继续实行国家统一定价，由供销社统一经营。通知指出，棉花是关系国计民生的战略物资，是产棉区农民收入的基本来源，是纺织工业的主要原料。鉴于棉花问题的重要性、特殊性和复杂性，棉花购销体制改革必须坚持积极稳妥的方针。国务院的通知共十个方面：一、1994年度棉花购销体制改革和购销工作的重点是：按照社会主义市场经济的要求，理顺价格关系，规范市场秩序，健全质量保障和监督体系，改进、完善储备体系和宏观调控，促进棉花生产的恢复与稳定增长，确保国家掌握充足的棉花资源，推动纺织工业的健康发展，增加出口创汇。二、解决棉花供需矛盾，需要各方面积极配合，共同努力。要做好棉花总量平衡工作。三、合理调整棉花价格，严格执行价格政策。四、维护棉花正常流通秩序，确保国家掌握资源。五、强化质量监督管理，严厉打击掺杂使假行为。六、确保完成国家调拨计划。七、保证棉花收购资金足额及时供应。八、完善国家储备棉的管理。九、进一步加强对棉花工作的领导。十、为明年棉花增产打好基础。

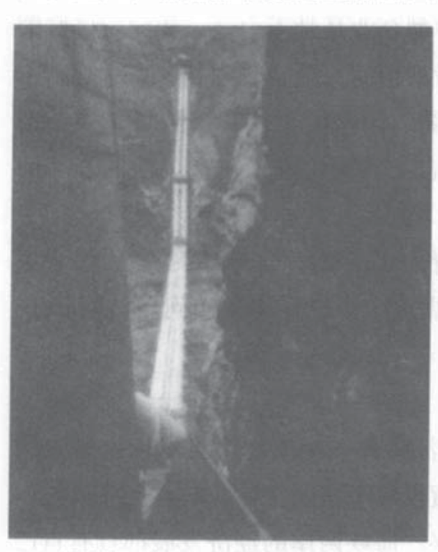
10月10日 国家主席江泽民在中南海会见了德国赫司特公司董事长于尔根·德曼一行。

当日 国家主席江泽民在中南海会见来访的挪威外交大臣戈达尔时指出，中国重视同挪威发展合作关系，愿意在和平共处五项原则的基础上同挪威加强政治对话和经济交流，建立长期稳定的友好合作关系

当日 全国政协主席李瑞环会见挪威外交大臣比约恩·托勒·戈达尔时强调，中挪两国应不断巩固和扩大在各个领域的友好合作，两国政府也应积极促进这种友好合作关系的发展。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见了以副主席瓦西里·沃卡鲁为团长的罗马尼亚社会民主主义党代表团。宾主一致表示希望继续发展两党和两国关系。

当日 新华社报道：我国首批十大“扶贫状元”，日前在中国扶贫基金会、《半月谈》杂志社主办的评选活动中产生。这次评选活动得到党和国家领导人与国务院扶贫开发领导小组的支持。国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石分别为这次活动题了词。李鹏的题词是：“扶持贫困共同富裕”；乔石的题词是：“全社会参与坚持开发扶贫走向共同富裕”。我国首批十大“扶贫状元”是：江苏省江阴市华西村党委书记吴仁宝，山东省牟平县新牟里村党支部书记常宗琳，河南省农牧厅高级农艺师梁长俭，陕西省渭南市五里铺村党支部书记雷仁义，河北省涉县西戎镇西戎村党支部书记刘金鱼，山东省淄博市柳杭村党支部书记朱洪俊，四川省军区后勤部仓库助理员龙成祥，辽宁省农业科学院副院长李庆文，甘肃省扶贫基金会会长葛士英，香港浸会学院理学院院长、振华科技扶贫奖励基金创始人吴清辉。



“引大入秦”工程把青海省的大通河水东调至甘肃省秦王川区，可缓解农民缺水问题，发展有效灌溉面积86万亩。

当日 中外罕见的“人工地下长河”——甘肃引大通河水入秦王川的自流灌溉工程，经过中外建设者18年的艰苦奋战，总干渠实现全线通水。引大入秦工程有“甘肃都江堰”之称。总干渠全长87公里，其中穿越33座隧洞总长75公里，还有9座渡槽，两座倒虹吸。引大入秦工程总干渠的建成，每年可引水4.4亿立方米，保灌良田86万亩，将稳定解决灌区40多万人的温饱问题，并能安置8万移民。

当日 中央社会治安综合治理委员会召开第十三次全体会议。会议根据党的十四届四中全会精神，围绕加强农村社会治安综合治理、铁路治安整顿和书刊市场的“扫黄”、“打非”工作三个议题，进行认真研究部署，以进一步推动社会治安综合治理。中共中央书记处书记、中央综

治委主任任建新主持会议并讲话。他指出，加强党的建设是推动社会治安综合治理工作的巨大动力和根本组织保证；加强党的建设也对社会治安综合治理工作提出了更高的要求。在整治农村治安斗争中，要坚持“打防并举，标本兼治，重在治本”的方针，一方面认真抓好严厉打击严重刑事犯罪活动这个首要环节，要打得准，打得狠，打出声威，打出实效。同时，在斗争中要严格掌握政策、法律界限。

当日　国务院总理李鹏在辽宁省考察工作。他指出，在保持快速的合理的速度的前提下，深化改革，大力调整经济结构，推动技术进步，提高经济效益，是我国国民经济持续、快速、健康发展的一个重要保证。李鹏说，对国有大中型企业要科学分析，作出符合实际的评价。明年要以国有企业改革为重点，集中力量搞好国有大中型企业。我们要建设有中国特色的社会主义，国有大中型企业是骨干力量。我们对搞好国有大中型企业要树立信心。在沈阳考察期间，李鹏总理和中央军委副主席刘华清、国务委员宋健与国家计委、国家经贸委、国防科工委、空军、民航和飞机制造部门的负责同志，共同研究了航空工业的发展问题。考察于15日结束。

当日　应国家主席江泽民的邀请，塞拉利昂全国临时执政委员会主席、国家元首瓦伦丁·斯特拉瑟上尉对中国进行国事访问。访问于16日结束。

10月11日　中共中央总书记江泽民在中南海会见了以许胜发为团长的台湾工商企业联合会大陆经贸投资考察团全体成员。江泽民说，大家都是中国人，会见你们非常高兴。海峡两岸的经济发展都具有自己的特色，有很强的互补性，应该进一步加强交流与合作。经济发展了，对双方都有利。

当日　国家主席江泽民在中南海会见玻利维亚外交和宗教事务部长阿拉尼瓦尔。

当日　国务院总理李鹏在沈阳会见了美国通用电气公司董事长兼首席执行官韦尔奇一行。

当日　《人民日报》发表《中华人民共和国执行〈提高妇女地位内罗毕前瞻性战略〉国家报告》。《国家报告》是同年 3 月我国政府向联合国提交的一份文件，是我国政府就提高妇女地位问题向国际社会作出庄严承诺的负责任的表示。《国家报告》全面详实地介绍了我国执行“内罗毕战略”所做的工作和取得的成绩，包括在国家政治生活中妇女所处的地位和所起的作用，在国家经济和社会发展中妇女所处的地位和做出的贡献，在社会各项事业中妇女所发挥的作用，以及国家和社会对妇女权益的保护等等，并附图表。

10 月 12 日　中国人民公安大学迎来命名 10 周年、建校 46 周年纪念日。李鹏、乔石等为这所大学校庆题词。

当日　全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了日本伊藤忠商事株式会社社长室伏稔一行。

当日　新华社讯：国务院、中央军委发布 1994 年冬季征兵命令，强调要保证新兵质量，纠正不正之风。

当日　纪念中国少年先锋队成立 45 周年《雏鹰之歌》大型歌舞晚会举行。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛和宋平等出席晚会。晚会开始前，胡锦涛等会见了“全国首届十佳少先队辅导员”称号和“星星火炬荣誉证章”获得者的代表。

当日　《人民日报》报道：原贵州省公安厅厅长郭政民因收受巨额贿赂，最近分别被开除党籍、撤销职务，并被司法机关依法逮捕。中央纪委、监察部近日为此发出通报，要求广大党员特别是领导干部要以郭政民为反面教员，认真吸取教训。中纪委、监察部《通报》指出，郭政民身为党员领导干部、公安厅厅长，本应模范地遵守党规党法和国家的法律法令，而他却利用职权，收受贿赂，违法犯罪，影响恶劣，危害极大。一是执法犯法，严重败坏专政机关的声誉。二是卖官鬻爵，严重破坏党的干部政策。郭政民为谋一己之私利，贪图赃款，居然把专政机关的干部职位拱手卖给不法外商，造成的后果是十分严重而且危险的。《通报》强调指出，郭政民受贿案再次告诫我们：越是改革开放，越是

发展社会主义市场经济，就越要加强党风廉政建设，深入开展反腐败斗争。广大党员特别是领导干部要以郭政民为反面教员，认真吸取教训。

当日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民在四川、湖北两省考察工作。考察于19日结束。

10月13日 湖南省各界在炎陵县隆重公祭炎帝陵。中共中央总书记、国家主席江泽民题写了陵名，陈云同志为炎帝陵殿题写了“炎黄子孙，不忘始祖”的匾额。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石参观“黄逸宾书画展”、“中国民间艺术一绝大展”、“中国宜兴紫砂陶精品展”。

当日 外交部发言人宣布，应韩国总统金永三的邀请，国务院总理李鹏将于10月31日至11月4日对韩国进行正式访问。

当日 中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石近日在广东考察时强调指出，贯彻党的十四届四中全会精神，要特别注意与本地实际情况结合，切实搞好新的历史条件下的党建工作，用建设有中国特色的社会主义理论进一步统一广大干部群众的思想，抓住当前有利时机，继续大胆探索，勇于实践，促进经济建设和各项改革事业的深入发展。

10月14日 全国建筑业工作会议在京召开。李鹏总理、邹家华副总理分别给会议写信祝贺，并对建筑业的振兴与发展提出了要求。李鹏在信中指出：“你们提出从行业内部抓起，重点解决建筑市场、工程质量、企业管理的问题，抓得准，我赞成。希望你们严格执行承包合同，进一步提高工程质量，努力降低成本。各部门和各省市都要重视和支持建筑业的发展。”这次会议的中心内容是，总结改革开放以来建筑业发展的经验和问题，研究探讨深化建筑业改革的措施。建设部提出，建筑业发展的基点首先要放在行业内部，近期重点抓好“三治一求”，即：建筑市场治乱、企业管理治散、工程质量治差、建筑产品价格求合

理。会议对今后一个时期建筑业的主要任务作出了部署。

当日 由邓小平题写刊名的《中华英才》杂志创刊5周年。李鹏、乔石、荣毅仁分别题词，李瑞环打电话表示祝贺。李鹏的题词是："宣传中华英才，弘扬民族正气"。乔石的题词是："尊重知识尊重人才，坚持实事求是办好刊物"。荣毅仁的题词是："客观、公正、准确地宣传我国各条战线的先进模范人物及改革开放的新形势"。田纪云、李岚清、邹家华、钱其琛、宋任穷、陈俊生等也分别题词祝贺。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见巴基斯坦国民议会议长尤素夫·拉扎·吉拉尼，同他进行了亲切友好的谈话。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见日本前副首相、日中友好会馆会长后藤田正晴。乔石说，中日关系总的来说是好的，但在国际上或日本国内总有人企图干扰中日友好，这不能不引起我们的注意。

当日 中、蒙、俄三国代表团在莫斯科就起草三国国界东、西端两个交界点议定书问题举行会谈。会谈于20日结束。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛出席省部级干部党建问题专题研究班结业式。胡锦涛强调，切实抓好全会《决定》的学习和贯彻落实，是关系全局的根本大事。他对此提出了五条意见:(一)要组织各级领导干部和全体党员认真学习全会《决定》，并且同学习邓小平同志关于党的建设的理论结合起来，联系十几年的实践经验，认真钻研、深刻领会文件精神，提高思想认识，要抓好《决定》的宣传，引导和推动学习不断深入。(二)各地各部门要按照《决定》的要求，从自己的实际出发，制定具体的工作目标和措施，把《决定》提出的各项任务具体化。(三)要扎实工作，把贯彻落实《决定》的过程，作为切实解决本地本部门党的建设中存在的主要问题的过程。(四)各级党委要加强领导，真正把学习和贯彻好《决定》提到关系全局的高度来认识，坚持党要管党、从严治党，特别是党委主要领导同志要实实在在到位。(五)要把贯彻《决定》同当前深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定等工作紧密结合起来，在实践中加强和改进党的建设，锻炼提高各级领导干部的思想工作水平和领导能力，充分发挥基层

党组织和广大党员在改革和建设中的作用，使学习贯彻全会精神和做好当前工作相互结合、相互促进。

10月15日 中国驻菲律宾大使黄桂芳代表国家主席江泽民向菲律宾政府赠送了和平石碑，纪念莱特岛登陆50周年。和平石碑上刻着江泽民主席亲笔题写的“为了世界和平为了人类幸福”金色碑文。1944年10月20日，美国麦克阿瑟将军和菲律宾前总统奥斯梅纳率领美军由莱特岛登陆，从而揭开了解放菲律宾的序幕。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在上海考察工作。胡锦涛说，上海的改革和建设起点高、发展快、步子稳、势头好。这是因为邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线为上海发展指明了方向，改革开放的政策，包括中央关于开发开放浦东的决策，确实是振兴上海的关键一招。胡锦涛希望上海广大干部珍惜“天时、地利、人和”的有利条件，认清新形势，明确新任务，解决新矛盾，按照中央提出的把上海尽快建成“一个龙头、三个中心”的要求，再创上海工作新局面。考察于19日结束。

10月16日 南开大学建校75周年。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环等题词祝贺。李岚清、邹家华、宋健等也为校庆题了词。南开大学成立于1919年10月17日，以“允公允能，日新月异”为校训，以造就爱国为公、服务社会的人才为宗旨，为民族的独立振兴、国家的兴旺繁荣作出了重要贡献。

当日 新华社报道：中共中央办公厅、国务院办公厅发布《关于党政机关汽车配备和使用管理的规定》。

当日 国务院总理李鹏在钓鱼台会见塞拉利昂国家元首、全国临时执政委员会主席瓦伦丁·斯特拉瑟。李鹏表示，中国愿意进一步发展同塞拉利昂的关系。

10月17日 被誉为“民间故宫”的荣宝斋举办珍藏艺术品展庆祝

百岁生日。江泽民、李鹏、乔石、荣毅仁为荣宝斋题词。荣宝斋前身是“松竹斋”，1894 年取“以文会友、荣名为宝”之意更名荣宝斋。

当日 中国消防协会在公安部举行成立 10 周年纪念会。国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石题词表示祝贺。李鹏的题词是：“发展消防科技，振兴消防事业”。乔石的题词是：“加强消防工作，保卫人民生命财产，服务国家四化建设”。

当日 第二届世界安溪乡亲联谊会在福建安溪县政府大会堂举行。国务院总理李鹏为联谊会题词。中共中央政治局委员、全国人大常委会副委员长田纪云到会并讲话。

当日 瑞士洛桑艺术交响合唱团、瑞士广播电台室内合唱团和中国电影乐团在北京音乐厅举行了首场大型交响合唱音乐会。全国人大常委会委员长乔石、广播电影电视部部长孙家正、瑞士驻华大使舒爱文等出席了音乐会。

当日 中央军委副主席刘华清上将在钓鱼台会见了美国国防部长威廉·佩里，同他进行了友好的交谈。

当日 中美国防工业军转民联合委员会第一次会议举行。

当日 新华社报道：国务院办公厅最近转发了财政部、中国人民银行、国家税务总局、海关总署《关于抓紧清理企业欠税的紧急请示》，要求各有关方面认真贯彻执行。财政部等四部门要求各地区、各部门要采取有效措施，把清理企业欠税作为当前一项重要工作来抓，务求取得显著成效。财政部等四部门提出了五个方面的要求：一、各级人民政府和各有关部门要树立全局观念和依法治税的观念，根据本地区的实际情况，制定清理欠税的工作目标和具体措施，并层层督促落实。二、摸清企业拖欠税款的情况和原因，研究制定切实可行的清欠办法。三、整顿商品交易秩序，严格结算纪律。四、突出抓好重点欠税行业和重点欠税企业的问题，今年欠税较多的主要是烟草、电力、石油、石化等行业。五、强化税收管理，坚持依法征税。

10 月 18 日 国务院总理李鹏会见美国国防部长威廉·佩里。李

鹏指出，中国奉行独立自主的和平外交政策，中国的国防政策也是防御性的，这就决定了中国将永远不称霸，不谋求势力范围，也不对别国构成威胁。中国是维持世界和平的重要力量。同时，中国作为主权国家，有权利进行正当的防卫，有权利加强自己的军队建设，实现国防现代化。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见了瑞典沃尔沃集团公司总裁居乐一行。李鹏向客人介绍了中国汽车产业政策。

10月19日 国家主席、中央军委主席江泽民会见美国国防部长威廉·佩里。

当日 新华社报道：有45年历史的中国人民保险公司正努力同世界接轨，寻求着新的发展路数，显示出勃发的活力。近日，党和国家领导人江泽民、李鹏等欣然挥毫，勉励人民保险造福于民。中国在世界保险座次排名榜上前移到第25位。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见由总检察长陈锡强率领的新加坡检察代表团。

10月20日 国家主席江泽民会见德国前总统里夏德·冯·魏茨泽克。

当日 中共中央政治局常委、国务院总理李鹏，中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环，中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清接见参加第十二届亚运会的中国体育代表团全体体育健儿。

当日 第五届国际能源（电力）展览会在京开幕。国务院总理李鹏为展览会题词祝贺："办好国际电力展览，促进中国电力发展"。

当日 福建省暨厦门市纪念爱国华侨领袖陈嘉庚先生诞辰120周年大会，在陈嘉庚先生故乡厦门集美学村隆重举行。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清出席并讲话。会上宣布国家教委批准关于集美学村原有5所高等院校合并重新组建新型综合大学——集美大学的决定。李岚清、全国政协副主席孙孚凌参加了集美大学校牌揭幕仪式。

当日　全国社会发展工作会议召开。国家计委主任陈锦华在会上强调，社会发展有很多问题需要解决，当前最突出的是认识问题，要进一步加深对社会发展的战略地位和重要意义的认识，正确理解和把握经济与社会发展的辩证关系，树立全局的观念和长远的眼光。这次会议是建国以来国务院召开的第一次全国性社会发展工作会议。会议的主要任务是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，在社会发展领域进一步贯彻党的十四大和十四届三中全会、四中全会精神，研究解决我国社会发展领域中的重大问题，讨论指导今后 15 年社会发展工作的《全国社会发展纲要》草案，动员全党全社会都来重视社会发展工作，努力实现我国跨世纪社会发展战略目标和任务。会议确定了从 1996 年到 2010 年今后 15 年我国社会发展工作的重点，要求各级政府加强领导、深化改革，把社会发展工作推向新阶段。第一，各级政府要把社会发展工作列入重要议事日程，建立健全目标责任制和考核、监督标准；第二，要深化社会发展领域的各项改革，建立国家宏观调控、以地方政府为主的社会事业管理体制，建立全社会广泛参与的发展机制，建立注重社会效益、兼顾经济效益、严格国有资产管理的社会事业运营机制；第三，要保证供给，增加对社会发展的投入；第四，要统筹规划、合理分工、协调行动。会议还要求各级计划部门进一步转变计划职能，充分发挥计划手段在促进社会发展中的重要作用，切实把社会发展作为计划工作重要内容，要对社会发展担负起综合平衡、统筹规划的责任。会议于 23 日闭幕。

当日　应国家主席江泽民的邀请，扎伊尔共和国总统蒙博托·塞塞·塞科·库库·恩关杜·瓦·扎·邦加元帅对中国进行国事访问。国务院总理李鹏、全国人大常委会委员长乔石会见蒙博托总统。两国签署了中扎两国政府经济技术合作协定。访问于 26 日结束。

10 月 21 日　国务院总理李鹏会见由议长尤素夫·拉扎·吉拉尼率领的巴基斯坦国民议会代表团。

当日　江泽民、李鹏、朱镕基等领导同志在中南海会见了出席全国

社会发展工作会议的代表。江泽民总书记在会见中就全国社会发展工作问题发表讲话。他说，我们党和政府历来重视社会发展工作，注意正确处理经济和社会发展的关系，使之能够协调发展。新中国成立45年特别是改革开放15年来，我国社会发展取得了令人鼓舞的重大成就。今后社会发展的任务还很艰巨，我们要继续努力。未来的15年，是我们推进社会主义现代化建设的关键时期。我们要全面完成第二步发展战略目标，并在这个基础上，在进入下一个世纪后，向达到中等发达国家水平的第三步战略目标努力迈进。实现这些宏伟任务，必须坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，坚持贯彻抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定的方针。我们的发展必须以经济建设为中心，这个任何时候都不能动摇。而经济发展应同社会发展紧密结合，物质文明发展应同精神文明发展紧密结合，做到相互促进，这一点必须十分明确，也是任何时候都不能动摇的。因此，我们在保持国民经济持续、快速、健康发展的同时，要把促进社会的发展和全面进步摆在重要的战略地位来考虑。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见德国前总统里夏德·冯·魏茨泽克。乔石表示，全国人大立法工作的原则有两点：首先是从本国的实际出发，如果脱离本国的具体国情，有法也难以贯彻，也行不通。其次，立法工作必须吸收和借鉴国外一切有益的东西。

当日 首都各界人士集会，纪念陈嘉庚先生诞辰120周年。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环等同志出席大会。

当日 全国政协主席李瑞环会见由朝鲜祖国统一民主主义战线中央委员会议长郑斗焕率领的朝鲜祖国统一民主主义战线代表团。

当日 第三次全国经济审判工作会议在北京召开。1991年8月至1994年8月，各级人民法院共审结各类一审经济纠纷案件263.2万件，诉讼标的额达1787.6亿元；共执行各类经济案件97.3万件，执行标的额436亿元。本年1至8月受理的经济纠纷案件近60万件，比上年同期上升19.37%。中共中央政治局常委朱镕基在会议上讲话。朱镕基说，建立社会主义市场经济体制，需要有健全的立法、健全的司法，

需要通过一系列的法制工作来保证。会议于10月24日闭幕。

当日 第八届全国人大常委会第十次会议举行。会议由乔石委员长主持。会议审议通过了《中华人民共和国母婴保健法》、《中华人民共和国广告法》。会议还通过了《全国人大常委会关于批准〈作业场所安全使用化学品公约〉的决定》，通过了全国人大内务司法委员会、财经委员会、教科文卫委员会、外事委员会关于八届全国人大二次会议主席团交付审议的代表提出议案审议结果的报告。会议还通过了关于最高人民检察院检察员的免职名单。27日，国家主席江泽民签令公布《母婴保健法》和《广告法》。《母婴保健法》包括总则、婚前保健、孕产期保健、技术鉴定、行政管理、法律责任、附则，共7章39条，自1995年6月1日起施行。《广告法》包括总则、广告准则、广告活动、广告的审查、法律责任、附则，共6章49条，自1995年2月1日起施行。会议于27日闭幕。

10月22日 新华社报道：中国电机工程学会走过60年历程。江泽民主席和李鹏总理分别题词，朱镕基副总理致电祝贺。江泽民的题词是："为我国电机工业发展作出更大贡献。"李鹏的题词是："团结广大电机工程科学界，为改革开放和经济建设服务。"

当日 中日两国政府合作建设的中日友好医院迎来建院10周年纪念日。国务院总理李鹏为院庆题词："加强中日医学交流，促进人民身体健康"。

当日 全国政协主席李瑞环会见印度副总统科切里尔·拉曼·纳拉亚南。

当日 新华社报道：国务院近日发出通知，要求各省自治区、直辖市人民政府，国务院各部委，各直属机构同心协力，搞好纺织工业生产和调整工作。《通知》要求在合理组织纺织工业生产的同时，必须抓住机遇，进一步加快纺织工业的结构调整和技术改造，做好以下工作：一、采取积极措施，组织好棉纱均衡生产。二、限期完成棉纺企业的压锭改造任务。三、抓住机遇搞好纺织工业结构调整。四、加大技术改造

力度，加快技术改造进度，提高技术装备水平。五、依法组织好纺织企业的破产实施工作。

当日 新华社报道：《胡乔木回忆毛泽东》一书近日已由人民出版社出版。此书涉及40年代毛泽东的思想和活动的许多重要方面。对于毛泽东和这一时期重大历史事件，书中既提供了胡乔木口述的一些珍贵的史实和见解，又披露了许多新的档案资料。这是一本有较高理论价值和文献价值的回忆录。

10月23日 中国社会科学院主办的邓小平同志建设有中国特色社会主义经济理论研讨会开始在北京举行。

当日 新华社报道：中共中央政治局委员、书记处书记、中纪委书记、全国总工会主席尉健行近日在广东考察。尉健行指出，反腐败工作要全党重视，党政主要领导亲自抓。他希望各地认真贯彻执行党的十四届四中全会精神，深入开展反腐败斗争，进一步加强廉政建设和党风建设，艰苦奋斗，把改革开放和现代化建设搞得更好。

10月24日 国家主席江泽民在人民大会堂会见了美国联邦储备委员会主席艾伦·格林斯潘一行。江泽民在会见时向客人介绍了中国实行改革开放政策和建立社会主义市场经济体系的情况，特别是近年来实行的金融改革的有关情况。他表示希望联邦储备体系同中国金融机构间业已存在的交往与合作能不断得到加强。

当日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见埃及协商会议副主席阿卜杜·阿勒·加尔希一行。

当日 国务院副总理兼中国人民银行行长朱镕基在钓鱼台国宾馆会见了美国联邦储备委员会主席格林斯潘及其一行。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见埃及人民议会议长、各国议会联盟理事会主席艾哈迈德·法塔希·索鲁尔博士。

当日 黄兴先生120周年诞辰纪念会在北京举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环及民革中央的有关负责人黄兴先生的亲属出

席纪念会。

当日 中共中央台湾工作办公室负责人就李登辉日前所称愿与江泽民总书记在国际场合见面一事发表谈话。谈话说李登辉先生最近有关海峡两岸领导人在国际场合见面的谈话令人深感疑惑不解。台湾问题是中国的内政，中国人之间的事情理应在我们中国人自己的范围内寻找途径解决。而在国际场合进行海峡两岸领导人会晤的主张，是企图在国际场合造成“两个中国”、“一中一台”的印象，不符合海峡两岸同胞和港澳同胞、海外侨胞的长远利益和愿望，因而是不适宜的。我们再次重申，愿意在“一个中国”原则下，就双方领导人会晤的名义、地点及其他有关问题与台湾方面进行平等的协商，找到双方都能接受的解决办法。

当日 乌兹别克斯坦共和国总统伊斯拉姆·卡里莫夫对中国进行国事访问。国家主席江泽民同卡里莫夫总统举行正式会谈，国务院总理李鹏会见卡里莫夫总统。江泽民主席和卡里莫夫总统分别签署中乌两国关于相互关系的基本原则和发展与加深互利合作的声明，两国还签署了领事条约。关于相互关系的基本原则和发展与加深互利合作的声明说：双方将在尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处的原则基础上发展长期的关系。访问于26日结束。

当日 农业部在北京召开首次全国农村政策法规工作会议。中共中央政治局候补委员、书记处书记温家宝在会上指出，农村政策是农村工作的指南，对于农村经济社会发展至关重要，要加强农村政策研究工作，促进农村全面发展。

10月25日 中华人民共和国海关总署成立45周年，中共中央总书记江泽民、国务院总理李鹏题词祝贺。江泽民的题词是：“公正廉洁 文明把关”。李鹏的题词是：“忠于职守 严格把关”。田纪云、李岚清、薄一波、陈慕华也题词祝贺。

当日 国家主席江泽民在中南海会见了以主席刘汉铨为团长的香港协进联盟访京团，同他们进行了亲切的谈话。

当日 国务院总理李鹏在中南海会见了美国瑞士信贷（CS）第一波士顿集团董事长兼首席执行官汉纳西先生一行。

当日 国务院总理李鹏在中南海会见美国联邦储备委员会主席艾伦·格林斯潘一行。李鹏向客人们介绍了中国当前的经济形势，特别是国有大中型企业的状况。他说，中国党和政府十分重视通货膨胀问题，今年价格上涨幅度比较大的原因是多方面的。他指出，价格放开以后，还要进行宏观调控。他强调指出，搞好国有大中型企业的一个关键是有一个好的企业经营机制。中国的经济将保持持续、快速、健康发展的势头。

当日 李硕勋烈士纪念馆开馆仪式在四川高县隆重举行。江泽民、邓小平、李瑞环、刘华清分别题词。江泽民的题词是："李硕勋烈士革命精神永存"。邓小平的题词是："李硕勋烈士永垂不朽"。李瑞环的题词是："浩气长存"。刘华清的题词是："伟业千秋存，英名万古留"。

当日 青岛海洋大学欢庆70华诞。李鹏、乔石、李岚清、姜春云、宋健等为这所我国惟一的海洋高等学府校庆题词。

当日 中共中央原顾问委员会常务委员、中央军委原委员、副秘书长、中国人民解放军原总参谋长杨得志逝世，终年83岁。杨得志同志是湖南株洲人，1911年1月出生，1928年参加工农革命军，同年加入中国共产党。土地革命战争时期，他任中国工农红军第四军11师班长、排长、连长，第45师管理科科长、93团团长，红一军团第一师一团团长、副师长，第二师师长等职，参加了举世闻名的二万五千里长征。抗日战争时期，他任中国人民抗日军政大学队长，八路军115师343旅685团团长，344旅代旅长，冀鲁豫支队支队长，八路军第二纵队司令员，冀鲁豫军区司令员，陕甘宁晋绥联防军教导一旅旅长等职。解放战争时期，他任晋冀鲁豫军区第一纵队司令员，晋察冀军区第一、第二纵队司令员，晋察冀野战军司令员，华北军区第二兵团司令员，第19兵团司令员等职。中华人民共和国成立后，杨得志同志先后任第十九兵团司令员兼陕西军区司令员，中国人民志愿军第19兵团司令员，中国人民志愿军副司令员、司令员，中国人民解放军军事学院战役系主任，济南军区司令员，武汉军区司令员，昆明军区司令员，国防部副部

长等职。1955 年被授予上将军衔。他是第 1、2、3 届国防委员会委员，中国共产党第八届中央委员会候补委员、委员，第 9 届、10 届、11 届、12 届中央委员，11 届五中全会当选为中央书记处书记，第 12 届中央政治局委员，在党的第 13 次全国代表大会上被选为中央顾问委员会常务委员。

当日　中国人民政治协商会议第八届全国委员会副主席、中国国民党革命委员会名誉主席、黄埔同学会会长、中国和平统一促进会会长、我国著名的政治活动家侯镜如逝世，享年 92 岁。侯镜如同志 1902 年生于河南永城，1924 年黄埔军校第一期毕业后，参加北伐、上海第三次武装暴动和南昌起义。1932 年后，历任国民党军旅长、师长、军长、兵团司令等职，1949 年起义。新中国成立后，历任政务院参事、国防委员会委员、北京市政协副主席、市人大副主任，民革北京市主委、民革中央副主席。是全国政协第 2、3、4 届委员，第 5、6 届常务委员、第 7 届副主席。

当日　中葡联合联络小组第 21 次会议在澳门举行。双方发表了新闻公报说，在第 21 次会议上，双方继续磋商了有关澳门法律体系的平稳过渡和社会经济制度维持不变的问题。据此，双方就澳门刑法典草案达成了共识。中方原则同意葡方提交的澳门与第三国移交逃犯协议的范本草案。双方还认真研究了公务员本地化、中文官方地位和法律翻译及本地化的进展情况，并对三大问题今后的工作做了展望。公报说，关于澳门参加有关国际组织问题，双方就澳门加入欧洲电信标准局问题达成共识并签署了会谈纪要，还讨论了下一阶段的工作。双方对澳门航空公司专营合约进行了深入的磋商。双方就澳门—瑞士航协文本的审议工作初步交换了意见。双方还讨论了国籍和澳门公务员的退休金等涉及澳门平稳过渡和长期稳定发展的重要议题。公报说，中葡联合联络小组第 22 次会议将于 1995 年 3 月 7 日起在澳门举行。会议于 28 日结束。

10 月 26 日　国务院总理李鹏在人民大会堂亲切会见了由会长黄涤岩率领的香港中国企业协会访京团。

当日 国务院总理李鹏会见参加中国基础设施发展战略国际会议的外方代表时表示，基础设施是中国经济建设的重点，中外在这一领域的合作前景广阔，中国政府将为合作提供更多的便利。

当日 《人民日报》报道：由国家技术监督局批准的中国实验室国家认可委员会日前正式成立。实验室认可是国际上合格评定（认证）活动的四项主要内容之一。这四项主要内容是：一、产品质量认证；二、质量体系认证（注册）；三、认证人员注册；四、实验室认可。中国实验室国家认可委员会是国家技术监督局授权的专门从事校准和检验实验室资格认可的评定组织，由国务院各有关部、委的代表，地方政府技术监督部门的代表，实验室用户的代表和专家代表组成。

当日 全国检察机关第二次政工会议结束。会议交流了检察机关内部加强思想政治工作，加强队伍建设的经验。会议提出，当前检察机关政治工作的主要任务是加强检察机关党建工作，以党的建设带动队伍建设，推动检察工作，为党和国家的中心工作服务。

当日 新华社报道：最近，国务院、中央军委发出《关于1994年冬季士兵退出现役工作的通知》，对退伍军人安置政策做出重大调整。《通知》指出，城镇退伍士兵的安置工作，要继续坚持“按系统分配任务，包干安置”的办法，有条件的地方可试行“供需见面、双向选择、包底安置”的办法，在一些经济发展比较落后、安置难度大的地区，也可采取“按职工比例分配任务，包干安置”的办法进行安置。《通知》强调，各部门、各企事业单位要依据国家法律和国务院有关退伍军人安置工作规定，保证完成当地人民政府分配的安置任务。《通知》说，今后无论是国有企业、集体企业、行政事业单位，还是股份制企业、“三资”企业、私营企业等都有接收安置退伍士兵的义务。要鼓励城镇退伍军人自谋职业，对自愿到非国有经济成份单位就业及自谋职业的退伍士兵，当地政府要给予优惠的政策。对农村退伍士兵的安置，《通知》指出，农村退伍士兵的安置工作，要继续开发和使用退伍军人两用人才。

当日 新华社报道：国务院日前批转了中国人民银行关于加强金融机构监管工作的意见，并要求各地区、各部门认真执行。国务院在批转

这份意见时指出，金融机构监管工作涉及面广、政策性强，各地区、各部门对中国人民银行行使金融监管职能要给予积极支持和配合，对清理整顿金融机构过程中发现的问题，要按国家有关规定妥善处理，以促进金融体系安全、有效地运行。中国人民银行在《关于加强金融机构监管工作的意见》中提出，中国人民银行是国务院授权的金融主管部门，依法履行对各类金融机构的设立、变更和终止的审批职责。设立金融机构和开办金融业务必须经中国人民银行批准，未经批准擅自经营金融业务的，一律为非法经营，要依法予以处理。中国人民银行依法对金融机构进行管理、监督和查处，任何单位和个人都不得进行干预。中国人民银行的《意见》规定，对未经中国人民银行审批并颁发经营金融业务许可证，由各地区、各部门自行批准经营金融业务的，要依法自查、自纠。确需设立的，要重新向中国人民银行申请报批。这份《意见》指出，中国人民银行分、支行是中国人民银行总行的派出机构，要严格按照中国人民银行总行的授权批准设立金融机构，并按照中国人民银行的有关规定，认真做好违规和越权批准设立金融机构的清理工作。《意见》强调，中国人民银行作为典当业的主管部门，负责典当机构设立的审批和业务管理，要按照国家有关规定，对现有典当机构进行清理和规范，对超业务范围办理银行业务的，要限期予以纠正。同时，中国人民银行会同同级计划部门要加强对企业债券和彩票的管理，在国家下达的企业债券发行计划内，负责发行债券的审批。

10月27日　全国政协主席李瑞环会见尼泊尔王国王太子迪潘德拉·比尔·比克拉姆·沙阿·德瓦。

当日　最高人民法院举行严惩重大非法印刷、倒卖、虚开、代开增值税专用发票犯罪分子新闻发布会，公布5起这类重大犯罪的处理结果。胡明等6名罪犯当天被处决。

当日　中央军委副主席刘华清上将会见阿尔巴尼亚国防部长萨菲特·茹拉利。

当日　刘华秋与美国军控与裁军署署长霍勒姆就裁军与军控问题在

北京举行磋商。

当日 新华社报道：为加强对外商投资工作的领导，积极有效地吸收外商直接投资，国务院最近决定成立全国外资工作领导小组。全国外资工作领导小组组长由国务院副总理李岚清担任，全国外资工作领导小组办公室设在外经贸部。

10月28日 国家主席江泽民在中南海会见了著名美籍华裔数学家、南开大学数学研究所名誉所长陈省身教授及夫人郑士宁女士。宾主就中国教育发展问题进行了亲切的交谈。

当日 国家主席江泽民会见了尼泊尔王国王太子迪潘德拉·比尔·比克拉姆·沙阿·德瓦。

当日 李鹏总理在中南海会见了出席七国铁道（运输）部长会议的俄罗斯和中亚五国的铁道（运输）部长，对会议的圆满召开表示祝贺，并希望各国共同努力，确保联结中国与中亚五国的铁路畅通无阻。李鹏说，经中国新疆阿拉山口口岸通往中亚的“欧亚大陆桥”有重要的政治和经济意义，铁路口岸运输更是外贸商品流通和人员交往的不可缺少的渠道。李鹏认为，中国同中亚各国，中国同俄罗斯之间经济互补性强，合作潜力很大。各国铁路工作者应共同努力，为振兴古丝绸之路，建立“新的丝绸之路”，促进沿线各国经贸发展作出贡献。

当日 由国务院发展研究中心、国家体改委和国家经贸委共同主办的中国改革开放十五年企业发展成就展在北京展览馆开展。李鹏总理为展览题写了展名。

当日 我国第一个现代化空间飞行器研制、生产、试验中心在北京西郊破土动工。中央军委副主席刘华清参加开工典礼。

当日 国务院总理李鹏会见即将离任的巴基斯坦驻华大使卡利德·马赫穆德。

当日 中共中央政治局常委胡锦涛等领导参观支援经济不发达地区发展资金十五年使用成果展示会。

当日 全国纪检监察案件审理工作会议召开。会上强调，当前纪检

监察机关要认真学习贯彻党的十四届四中全会和中纪委四次全会精神，把贯彻民主集中制原则，维护政治纪律，维护中央的权威，增强党的凝聚力和战斗力放在工作的首位，全面履行纪检监察机关各项职能，保证党的路线、方针、政策和决议的切实贯彻执行以及政令的畅通。从1993年到本年上半年，各级纪检、监察机关共审理各类违纪案件14万多件，处分党员、干部14.3万多人。其中给予党纪、政纪双重处分的共有2万多人，移送司法机关处理1万多人。各级纪检、监察机关在审理案件中，突出重点，集中力量审理了一批涉及党政机关和领导干部的案件。在受处分的14万多人中，党政机关有3万多人，内有县处级以上领导干部4251人。会议于31日结束。

10月29日 中共中央总书记江泽民和中央政治局常委乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛在中南海怀仁堂会见了出席全国农村基层组织建设工作会议的同志。江泽民总书记发表了重要讲话。江泽民强调指出，农业、农村和农民问题，关系着改革开放和社会主义现代化事业的大局，关系着党的执政地位的巩固，关系着国家的长治久安。这不但是个重大的经济问题，同时是个重大的政治问题。农村安，天下定，农业发展了，农民富裕了，整个国家才能繁荣富强。他要求从中央到地方各级党委和政府，务必要把农业和农村工作摆在经济工作的首位，务必使农村经济发展和社会全面进步再上一个新台阶。江泽民在讲话中说，为了完成新时期党在农村的历史任务，一定要把全国80多万个农村基层组织分期分批地建设好。关键是把农村基层党组织建设好，充分发挥它的核心领导作用。他充分肯定了全国农村基层组织和广大党员、干部的辛勤工作，殷切希望大家再创新业，再立新功。

10月30日 由农业部、监察部、财政部、国家计委、国务院法制局五部委联合召开的全国农民负担监督管理工作会议在京举行。会议指出，减轻农民负担工作虽然取得了明显成效，但对成绩不能估计太高，农民负担过重的问题还未根本解决。加强监督，防止“反弹”是当

前农民负担监督管理工作的重点。

当日 新华社报道：国务院最近决定，授予夏衍“国家有杰出贡献的电影艺术家”称号。中共中央政治局委员、国务委员李铁映到北京医院看望我国文化界、电影界老前辈夏衍同志。

10月31日 著名国际问题专家、外交家和社会活动家宦乡的文集出版。国务院副总理朱镕基以“心里的话”为题为《宦乡文集》作序，对宦乡生前在我国报界、外交界、学术界的业绩作了高度评价。

当日 国务院在京召开全国加强药品管理工作电话会议。会议由国务委员罗干主持。国务委员彭珮云在电话会议上指出：国务院召开这次会议，就是要动员各省、自治区、直辖市和国务院有关部门，针对药品管理工作中存在的问题，采取有效措施，切实加强药品管理工作，严厉查处制售假劣药品的违法犯罪行为。彭珮云代表国务院讲了五点意见：一、要加深对加强药品管理工作必要性和紧迫性的认识。二、全面检查整顿，切实加强药品管理。三、深入开展“打假”活动，依法查处违法违纪案件，制止药品购销中的不正之风。四、加强领导，通力协作，认真贯彻《紧急通知》。五、加强法制宣传，完善法律、法规。

当日 李鹏总理对韩国进行正式访问。李鹏总理同韩国总统金泳三进行了会谈，并分别会见了韩国国会议长黄路周、国务总理李荣德，还与韩国经济界和工商界人士进行了广泛接触。中韩两国政府签署了旨在加强两国经贸合作的两项合作协定和一项备忘录、《中韩两国政府民用航空临时协定》、《大中韩两国政府和平利用核能协定》和《中韩两国政府合作开发民用客机备忘录》。访问于11月4日结束。

11 月

11 月 1 日　中国科学院在人民大会堂召开建院 45 周年茶话会。中共中央总书记、国家主席江泽民在会上讲话。

当日　国家主席江泽民在中南海接受了印度尼西亚雄鹰电视台主持人德西·安瓦尔的采访，就亚太经济合作组织、亚太地区的经济合作和贸易自由化等问题以及中、印尼关系等回答了记者的提问。

当日　新华社报道：党和国家领导人十分关心中国妇女的解放事业，关心妇女报刊的成长和发展。在《中国妇女报》创刊十周年的时候，江泽民、李鹏、乔石、胡锦涛等同志近日分别题词、写信表示祝贺。江泽民的题词是：团结广大妇女为我国现代化建设作出新的贡献。李鹏的题词是：动员各族妇女推动社会进步。乔石的题词是：推动社会文明建设　促进妇女解放事业　激励广大妇女为振兴中华作更大贡献。胡锦涛在贺信中说，十年来，中国妇女报努力宣传党的路线、方针、政策，积极反映有中国特色社会主义事业伟大的成就，热情讴歌广大妇女在改革建设中创造的光辉业绩，在动员广大妇女积极投身改革开放和社会主义现代化建设，推动妇女的进步和发展等方面发挥了重要作用。殷切希望中国妇女报继续坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，更好地宣传党的十四大和十四届三中、四中全会精神，结合妇女实际，突出妇女特点，进一步办出自己的风格和特色，更好地成为党指导妇女运动的一个重要舆论阵地，成为广大妇女群众更加亲密的良师益友。

当日　中共中央决定，张全景任中共中央组织部部长，吕枫不再担

任中共中央组织部部长职务。赵志浩任山东省委书记，姜春云不再担任山东省委书记、常委、委员职务。

当日 中华全国总工会、中共中央组织部、国家经济贸易委员会、对外贸易经济合作部、劳动部、国家工商行政管理局联合发出《关于加强外商投资企业工会工作几个问题的通知》，要求各地根据《中共中央办公厅、国务院办公厅关于转发中华全国总工会〈关于外商投资企业劳动关系和组建工会情况的报告〉的通知》精神，加快外商投资企业工会组建步伐，加强外商投资企业工会工作，保障外商投资企业职工的合法权益，推动外商投资企业健康发展，促进对外开放的进一步扩大。通知要求认真做好四项工作：（一）加快外商投资企业工会的组建步伐，把职工尽快组织到工会中来。（二）从外商投资企业的特点出发，开展工会工作，发挥工会作用。（三）认真贯彻《劳动法》，加强法制建设和劳动监察工作，依法规范和不断改善外商投资企业的劳动关系。（四）统一认识，加强领导，保证和支持外商投资企业工会依法开展工作。

当日 应新西兰议长塔普塞尔、澳大利亚政府和参众两院议长、阿根廷政府和议会、巴西政府和国会的邀请，全国人大常委会委员长乔石对以上4国进行正式友好访问，并在回国途中，应斐济议会参众两院领导人的邀请访问斐济。本次出访于29日结束。

11月2日 中国国际文化交流中心成立10年。江泽民、乔石等领导为中心成立10周年题词。

当日 在《邓小平文选》第三卷出版一周年之际，1989年出版的《邓小平文选（1938～1965年）》和1983年出版的《邓小平文选（1975～1982年）》，经邓小平同志同意，中共中央文献编辑委员会增补和修订，改称《邓小平文选》第一卷、第二卷，由人民出版社出第二版，即日起在全国新华书店发行。这次修订出版的《邓小平文选》第一卷、第二卷，连同去年出版的第三卷，构成了一套完整的邓小平同志著作集。这些著作反映了长达半个多世纪中，邓小平同志把马克思列宁主义的基本原理同中国革命和建设的具体实践相结合，同时代特征相结

合，形成的基本理论观点和政策策略思想，是对马克思列宁主义、毛泽东思想的继承和发展。《邓小平文选》第一卷增补了4篇文章，其中3篇是作者担任中共中央总书记期间的讲话。第二卷增补了14篇文章，绝大部分是第一次公开发表。原收入第二卷的《中国共产党第十二次全国代表大会开幕词》已移入第三卷。这次第二卷增补的文章，对邓小平同志在70年代中至80年代初提出的一些重要思想作了比较充分的反映，包括：关于什么是社会主义以及怎样建设社会主义这一基本理论问题的提出；关于社会主义首先要发展生产力；关于在本世纪末实现小康；关于社会主义也可以搞市场经济；关于利用外资是一个很大的政策，要充分利用和善于利用；关于要以世界先进的科学技术成果作为我们发展的起点；关于科研工作要走在前面；关于民主和法制两手都不能削弱；关于各民主党派和工商联是为社会主义服务的政治力量；关于中国永远不称霸，等等。这两卷的第二版，对全书正文的文字、标点和题解作了少量校订和统一体例的工作，同时增补了一些新的注释。第二卷有的文章根据原记录对个别地方作了修订和增补。这三卷文选集中了邓小平同志在中国革命和社会主义建设的各个历史时期的主要著作，包括政治、经济、文化、军事、外交、党建等各个方面的丰富内容。这些著作反映了从30年代末到90年代初长达半个多世纪中，邓小平同志把马克思列宁主义的基本原理同中国革命和建设的具体实践相结合，同时代特征相结合，形成的基本理论观点和政策策略思想，是对马克思列宁主义、毛泽东思想的继承和发展。《邓小平文选》第二卷同第三卷主要是社会主义建设新时期的著作，在内容上前后衔接，相互贯通，形成一个科学体系，是建设有中国特色社会主义理论这一当代中国马克思主义的奠基之作。通读《邓小平文选》一至三卷，特别是第二卷和第三卷，将使我们更深刻地理解邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的由来、形成和发展，以及它的基本内容、基本观点和精神实质。这对于落实党的十四大提出的用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党的战略任务，贯彻十四届四中全会精神，加强党的建设，统一全党思想，坚持党的基本路线一百年不动摇，夺取社会主义改革开放和现代化建设

事业的新胜利，具有重大意义。

当日 全国政协主席李瑞环会见美国史克必成公司总裁加尼亚。

当日 为更深入地进行扫盲工作，经国务院批准，全国扫盲工作部际协调小组在京成立并召开第一次会议。朱开轩任协调小组组长。国务院副总理李岚清作了书面报告。会议就今后6年在我国实现基本扫除青壮年文盲的目标，提出了重要意见，并通报表彰了吉林省基本扫除青壮年文盲工作，奖励100万元以资鼓励。

当日 中央军委副主席刘华清在钓鱼台国宾馆会见了俄罗斯海军司令格罗莫夫一行。

当日 国务院在北京召开全国建立现代企业制度试点工作会议。中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基出席会议并讲了话。朱镕基指出，企业改革是明年经济体制改革的重点。建立现代企业制度，要认真贯彻十四届三中全会《决定》，全面理解和落实“产权清晰、权责明确、政企分开、管理科学”的要求。要把工作的重点放在搞好政企职责分开、加强企业内部经营管理、建立社会保障体系上。会议讨论了《深化企业改革，搞好国有大中型企业的规划和意见》、《关于选择一批国有企业进行现代企业制度试点的方案》，部署了《国有企业财产监督管理条例》的组织实施工作。会议于4日结束。

当日 全国国有资产管理和全国清产核资工作会议在北京举行。朱镕基指出，党中央、国务院非常重视国有资产管理工作，多次提出，我们搞的是社会主义的市场经济，在经济运行上要按市场经济规律办事，在经济基础上要坚持公有制为主体。国有资产是我国社会主义制度赖以存在和发展的物质基础，是全国人民的共同财产，国家的命根子，如果我们的国有企业管不好，国有资产都流失了，就谈不上搞社会主义了。会议于6日闭幕。

11月3日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了韩国原民主党领袖、亚太和平财团理事长金大中一行。宾主希望进一步发展中韩友好合作关系。

当日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见了由主席胡法光率领的香港自由民主联会访京团。

当日 国务院召开全国现代企业制度试点工作会议，国家经贸委主任王忠禹就深化企业改革，搞好现代企业制度试点作了具体实施工作报告。王忠禹指出，当前企业改革已进入转换机制、制度创新和配套改革的新阶段；要抓住政企职责分开这个中心环节，在整体推进的同时，实现重点突破。王忠禹在讲到要正确把握现代企业制度的内涵，明确试点主要内容时，要求着重研究解决五个重点、难点问题：一是理顺产权关系，明确投资主体；二是改制试点主要是实行有限责任公司的组织形式；三是建立规范的法人治理机构；四是在清产核资的基础上核定和增加企业资本金；五是逐步解除企业历史形成的不合理债务。

当日 针对近年国内一些单位和个人与境外不法分子相互勾结，非法经营外汇期货和外汇按金交易，造成外汇流失，引起大量经济纠纷的问题，中国证监会、国家外汇管理局、国家工商局、公安部联合发出《关于严厉查处非法外汇期货和外汇按金交易活动的通知》。《通知》规定：一、凡未经中国证监会和国家外汇管理局批准，且未在国家工商行政管理局登记注册的金融机构、期货经纪公司及其他机构擅自开展外汇期货和外汇按金交易，属于违法行为；客户（单位和个人）委托未经批准登记的机构进行外汇期货和外汇按金交易，无论以外币或人民币作保证金也属违法行为。未经批准，擅自从事外汇期货和外汇按金交易的双方不受法律保护。二、各金融机构、期货公司及其他机构从事外汇期货和外汇按金交易，必须经中国证监会和国家外汇管理局批准。各地超越权限擅自批准的，一律无效。三、各地期货监管部门应会同当地外汇管理、工商行政管理和公安等部门，在地方政府大力支持下，迅速采取措施，对非法外汇期货和外汇按金交易活动严肃查处，坚决取缔。四、对拒不停业或以改换经营地点等方式继续进行非法外汇期货和外汇按金交易的，一经发现，期货监管、外汇管理、工商行政管理和公安部门应对其从重处罚。五、这次查处的重点是非法进行外汇期货及外汇按金交易的机构。对客户要做好宣传教育工作，疏导其尽快平仓，对于不听劝

告继续参与外汇期货和外汇按金交易的，可以给予适当的处罚，并将有关情况进行通报。

11月4日 中国航空工业总公司和中国民航总局分别与美国麦道公司签署了合作制造和购买美国民航客机合同和意向书。中国国务院副总理李岚清和美国商务部长布朗出席了签字仪式并发表了讲话。根据合同和意向书，中方将同美国麦道公司在上海合作生产 20 架 MD-90 型飞机，并向该公司购买 20 架双引擎客机，合同总额超过 16 亿美元。



11月4日，中英联合联络小组机场委员会就香港新机场及铁路总体财务安排问题签署纪要。图为中方首席代表郭丰良，左为英方首席代表戴维斯。

当日 中英联合联络小组机场委员会就香港新机场及机场铁路总体财务安排举行会议并达成协议。

11月5日 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民出席空军机关纪念人民空军成立 45 周年文艺晚会，观看由空政歌舞团演出的歌舞《蓝天长城》。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清，中央军委副主席张震，中央军委委员迟浩田、张万年、于永波、傅全有等出席了晚会。人民空军成立于 1949 年 11 月 11 日。

当日 国家主席江泽民接受突尼斯大使阿卜杜勒哈米德·本·梅萨乌达，毛里塔尼亚大使谢赫·西德·艾哈迈德·乌尔德·巴巴米内，斯洛伐克大使弗拉基米尔·维廉姆·克里莫，菲律宾大使罗穆阿多·翁，阿根廷大使劳尔·阿尔弗雷多·埃斯特拉达·奥尤埃拉，莱索托大使莱

博杭·莫莱科，巴基斯坦大使阿希拉夫，杰罕吉尔·卡齐等七国新任驻华大使递交的国书。

当日 国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见意大利外交部长安东尼奥·马尔蒂诺。宾主就两国关系和共同关心的问题交换了意见，双方均表示重视两国关系，并将推动中意经贸合作的发展。

当日 国家主席江泽民会见欧洲空中客车工业公司总裁让·皮尔逊。

当日 全国政协主席李瑞环会见美国开益中心总裁、美国中国联谊会名誉会长黄惠珍女士。

当日 政协第八届全国委员会第20次主席会议举行，会议决定，12月上旬在北京召开全国地方政协工作经验座谈会。全国政协主席李瑞环主持了会议。

当日 国务院副总理朱镕基会见意大利外长安东尼奥·马尔蒂诺。

当日 全国纪检监察宣传教育工作会议在江苏省张家港市举行。中央纪委副书记侯宗宾出席会议并讲了话。侯宗宾指出，党的十四届四中全会决定要用三年时间，在全体党员中有计划、有步骤地开展一次建设有中国特色社会主义理论和党章的学习活动，还提出当前要在全党特别是在领导干部中切实加强民主集中制的教育。这是对全党学习和教育工作的要求，也是对纪检监察系统学习和教育工作的要求。特别是在进行邓小平同志党风廉政建设和反腐败思想的宣传教育方面，在进行加强民主集中制和遵守政治纪律的宣传教育方面，纪检监察机关要发挥应有的作用。

当日 应国务院总理李鹏的邀请，加拿大总理让·克雷蒂安对中国进行正式友好访问。国家主席江泽民会见克雷蒂安总理。国务院总理李鹏同克雷蒂安总理举行会谈。两国总理分别签署两国政府和平利用核能合作协定和两国政府关于中加发展合作项目意向书。访问于10日结束。

当日 中央印发《中共中央关于加强农村基层组织建设的通知》。《通知》的主要内容有八条。一、实现新时期党在农村的历史任务，必须大力加强农村基层组织建设。二、农村基层组织建设，包括乡（镇）、村两级，重点是村。主要目标是要努力实现“五个好”：建设

--个好领导班子，尤其要有一个好书记，能够团结带领群众坚持贯彻执行党的路线方针政策；培养锻炼一支好队伍，共产党员能够发挥先锋模范作用，干部能够发挥示范带头作用，共青团员能够发挥助手和后备军作用；选准一条发展经济的好路子，充分发挥当地优势，加快农民脱贫致富奔小康的步伐；完善一个好经营机制，把集体统一经营的优越性和农户承包经营的积极性结合起来，增强经济发展的活力，引导和帮助农民走共同富裕的道路；健全一套好的管理制度，体现民主管理原则，保证工作有效运转，使村级各项工作逐步走上制度化、规范化的轨道。三、村党支部和其他组织都要把贯彻执行党的基本路线、团结带领农民奔小康作为根本任务。

11 月 6 日　新华社报道：为配合《邓小平文选》第一、二、三卷和党的十四大及十四届三中全会、四中全会精神的深入学习，中央文献出版社近日出版了由中央文献研究室研究人员撰写的《三中全会以来的重大决策》一书。

当日　《人民日报》报道：在建立现代企业制度试点工作启动之际，国家经贸委和国家国有资产管理局负责人强调切实加强国有企业财产的监督管理，认真贯彻实施国务院不久前颁布的《国有企业财产监督管理条例》。根据《国有企业财产监督管理条例》规定，该条例由国家经贸委会同国家国有资产管理局负责组织实施。在全国建立现代企业制度试点工作会议上，国家经贸委副主任陈清泰、财政部副部长兼国家国有资产管理局长张佑才对贯彻实施《监管条例》提出了具体要求。

11 月 7 日　国家主席江泽民下午在中南海会见美国电话电报公司董事长罗伯特·艾伦。

当日　国务院总理李鹏在中南海会见联合国教科文组织总干事费德里科·马约尔·萨拉戈萨一行。李鹏表示，中国重视联合国教科文组织的作用，愿意进一步发展双方的合作。并对教科文组织及马约尔本人对中国的教育事业，特别是中国农村教育所给予的支持和帮助表示感谢。

李鹏强调指出，中国政府十分重视教育事业。教育是振兴经济、提高人民素质的根本大计。在发展中国家中，中国率先召开了全民教育国家级大会，目前正在全面落实会议通过的行动纲领。

当日 国务院总理李鹏会见日本国经济团体联合会名誉会长、日本东京电力株式会社顾问平岩外四。

当日 新华社报道：纪念全军大比武30周年理论研讨会近日在驻闽某师举行。中央军委委员、国防部长迟浩田为会议撰写了文章，强调弘扬大比武精神，造就新一代精兵。30年前发现和培养了郭兴福这个典型的原中顾委常委李德生和全军各大单位领导也撰写了文章。这次研讨会是由总参谋部《军事》杂志社主办的。

当日 第六届中国“国际科学与和平周”在人民大会堂隆重开幕。联合国秘书长加利向本次活动发来了贺电。

11月8日 国务院总理李鹏在人民大会堂会见由会长具平会率领的韩国贸易协会代表团。李鹏说，企业是经济合作的主体，希望中韩两国企业界增加往来，不断扩大合作领域。

当日 国务院总理李鹏和夫人朱琳在人民大会堂会见了加拿大医学家谢华真教授和夫人，同他们进行了亲切友好的交谈。

当日 应新加坡共和国总统王鼎昌、马来西亚最高元首端姑·贾阿法尔、印度尼西亚共和国总统苏哈托的邀请，国家主席江泽民对新加坡、马来西亚、印度尼西亚进行国事访问，并出席在印度尼西亚举行的亚太经济合作组织领导人非正式会议。应越南共产党中央委员会总书记杜梅和越南社会主义共和国主席黎德英的邀请，中国共产党中央委员会总书记、中华人民共和国主席江泽民对越南进行正式友好访问。江主席与新加坡、马来西亚、印度尼西亚和越南领导人进行了深入友好的会谈，对共同关心的国际问题、地区形势和双边合作关系诚挚地交换了意见，取得了广泛的共识，加深了相互了解，增强了相互信任，拓宽了双边合作的领域，为今后的共同发展、共同进步进一步奠定了坚实的基础。在亚太经济合作组织领导人非正式会议期间，国家主席江泽民分别

与美国、韩国、日本、澳大利亚、泰国、菲律宾、巴布亚新几内亚和智利等国的领导人会晤，就共同关心的地区及国际问题交换了意见。江泽民主席与美国总统克林顿举行了正式会晤。这是中美两国首脑最近一年来举行的第二次正式会晤。会晤是在友好的气氛中进行的。双方就两国关系及共同关心的国际及地区问题广泛地交换了意见。江主席表示，中国政府一贯重视中美关系，希望同美国友好。我们不搞军备竞赛，不搞军事集团，不对外进行扩张，不会构成对美国安全的威胁。相反，我们希望同美国增加信任、减少麻烦、发展合作、不搞对抗，遵循中美三个联合公报确定的原则，推动中美关系不断向前发展。江主席说，我们希望美国政府也奉行对中国友好的政策。中美之间应该并完全可能建立建设性的新型关系。我们可在中美三个联合公报的基础上，共同确立以下主要原则:第一，双方都着眼于世界大局和21世纪，从更广泛的范围和长远的观点处理中美关系。第二，相互尊重各自的国情和选择，摆脱社会制度和意识形态差异对两国关系的影响，以友好的精神处理相互间的一切问题。第三，充分利用各自经济的优势和特点，在平等互利基础上推动两国经济合作全面发展。第四，加强两国在国际事务和国际组织中的磋商与合作，在解决世界热点、大规模毁灭性武器扩散及环保、缉毒、恐怖主义、走私等社会问题上开展协作。第五，增进相互间的来往和交流，特别是高层互访和接触。克林顿表示赞成江主席提出指导中美关系的原则，并表示美方也有类似的考虑。他认为，美中两国必须进一步发展互利的经贸关系，树立彼此间的信任，以友好的精神处理分歧，并就解决一些全球问题进行合作。江泽民主席对亚太经济合作的未来提出五项原则建议:一、相互尊重、协商一致。处在不同经济发展阶段、实行不同社会制度的各成员之间应该相互尊重，和睦相处。二、循序渐进、稳步发展。由于各成员之间经济水平有很大差别，政治地位不同，发展的轻重缓急不相一致，合作要务实稳妥，逐步深入。三、相互开放、不搞排他。首先，各成员之间要实行相互开放，不搞歧视。四、广泛合作、互利互惠。合作的思路可以再放开一些，合作的领域可以进一步拓宽。五、缩小差距、共同繁荣。中国和越南发表《中越联合公

报》。公报说:双方一致认为，在1991年11月10日联合公报和1992年12月4日联合公报提出的指导两党、两国关系的原则的基础上进一步巩固和加强两国之间的睦邻友好与互利合作关系，并使之长期稳定地发展，符合两国人民的迫切愿望和两国的根本利益，有利于本地区的和平、稳定与发展。双方均表示应面向21世纪，面向未来，推动两国关系向着更加深入和广阔的方向发展，双方强调在平等互利的基础上加强两国经贸合作的重要性，为各自国家的发展和地区的繁荣作出贡献。双方签署了两国政府间的《关于成立中越经济贸易合作委员会的协定》、《汽车运输协定》、《关于保证进出口商品质量和相互认证的合作协定》。双方同意将采取有效措施，使这次签署的各项协定及此前签订的贸易和经济技术合作协定得到全面实施，以便促进两国经贸合作长期、稳定地发展。四、双方重申1991年以来两国历次进行的高层会晤所达成的协议，坚持通过谈判和平解决两国间存在的边界领土问题。双方对两国政府级和专家级谈判取得的进展感到满意。双方同意，根据双方签署的《关于解决两国边界领土问题的基本原则协议》，争取早日解决陆地边界和北部划分问题。与此同时，继续就海上的问题进行谈判，以便寻求双方都能接受的基本和长久的解决办法。在问题解决前，双方均不采取使争端复杂化或扩大化的行动，不诉诸武力或以武力相威胁。双方对产生的分歧应及时进行磋商，采取冷静和建设性态度，予以妥善处理;不因分歧而影响两国关系的正常发展。双方同意成立海上问题专家小组，进行对话和磋商。五、增进相互间的来往与交流，特别是高层互访和接触。这次出访于22日结束。

10月9日　国务院总理李鹏签署第167号国务院令，发布《中华人民共和国自然保护区条例》。本《条例》共五章，自1994年12月1日起施行。

当日　中央军委副主席刘华清会见美国前国务卿黑格。

当日　新华社报道：中共中央组织部近日发出《关于坚决防止和纠正选拔任用干部工作中不正之风的通知》。《通知》指出：在选拔任用

干部工作中，有些地方、部门和单位程度不同地存在着不正之风，有的还比较突出，如果任其发展下去，必将严重危害领导班子和干部队伍建设，损害党群关系，影响改革开放和社会主义现代化建设事业。为认真贯彻落实党的十四届四中全会精神，坚决防止和纠正用人上的不正之风，通知要求：一、坚持任人唯贤，反对任人唯亲。选拔任用干部必须坚持干部队伍"四化"方针和德才兼备的原则，注重社会公论，注重实绩。二、坚持干部职务安排由组织决定的原则，刹住拉关系、走后门、伸手要官的恶劣风气。三、选拔任用干部必须充分发扬民主，走群众路线，不准个人或少数人说了算。四、增强保密观念，严格保守人事机密。五、加强组织人事部门作风建设，坚决防止和抵制违反组织人事纪律的行为。六、深化干部人事制度改革，加强制度建设。

当日　地处祖国西南边陲的云南省怒江傈僳族自治州，迎来建州40周年的喜庆日子。全国人大常委会、国务院以及云南省委、省人大、省政府、省政协分别发了贺电。

当日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在广东考察。胡锦涛说，经济特区所走的道路，是一条成功之路、希望之路。特区的同志要更加自觉地担负起时代赋予的历史使命，增强光荣感、责任感和紧迫感，继续沿着这条道路坚定不移地走下去，把有中国特色、中国风格、中国气派的经济特区建设得更快更好。胡锦涛强调，经济特区要在已经取得成绩的基础上，继续坚持以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，认真贯彻党的十四大和十四届三中全会、四中全会精神，进一步加强和改进党的建设，充分发挥党的核心领导作用，团结广大群众，再接再厉，扎实工作，努力增创特区发展新优势，再创特区建设新局面，在新形势下更好地发挥"窗口"作用、"试验区"作用和"排头兵"作用。考察于16日结束。

11月10日　国务院召开全国严格控制消费基金过快增长和加强现金管理电视电话会议。李鹏总理要求各地区、各部门进一步采取切实有效的措施，下决心扭转消费基金增长过猛和现金投放过快的势头，并

在短期内抓出成效，以保证国民经济的健康发展和市场物价的稳定。会议由李鹏主持。国务院副总理朱镕基、邹家华也在会上讲了话。国务委员兼国务院秘书长罗干在会上宣读了《关于严格控制消费基金过快增长和加强现金管理的通知》。《通知》要求，各地区、各部门要严格禁止行政企事业单位滥发钱物和年终前突击花钱，各单位增提的总工资和总额承包奖，必须按照国家的有关规定执行，并经财税、审计、劳动部门审核。元旦前一律不得提前发放工资、奖金、津贴以及兑现承包奖，欠税单位不得兑现承包奖。对违反规定的，银行有权拒付，并由当地政府追究单位主要负责人和直接责任人的责任，严肃惩处。国务院要求各地区、各部门必须进一步统一思想，提高认识，加强纪律，共同把严格控制消费基金的过快增长和加强现金管理的工作抓好。明确这项工作实行“省长负责制”，由省长（自治区主席、市长）直接负责做好贯彻执行和监督检查工作，保证各项要求和措施的落实。

当日 《人民日报》报道：为吸引在外留学人员短期（一年以内）回国工作，发挥海外人才的作用，使他们以多种方式为国服务，人事部近日发布了《资助留学人员短期回国到非教育系统工作暂行办法》。资助对象为学有专长并自愿短期回国工作的在外公费和自费留学人员，资助款项为一次单程或往返国际旅费。资助范围包括：参加国家、部委、省市重大科研课题的攻关研究工作；帮助国内单位解决急需的科研难题；回国开展合作研究、讲学、培训、项目开发、技术转让、技术交流。

当日 为期三天的'94全国名牌大会暨驰名商标保护组织第三届年会在成都落下帷幕。由130家名牌企业组成的驰名商标保护组织，在此间发表了题为“创造名牌成长的良好环境”的“成都宣言”。“成都宣言”呼吁：全国各行各业和人民大众行动起来，在政府行为、法制建设、社会工程、产业政策、文化取向、民族意识等方面，为名牌的生存发展创造良好的社会环境。由驰名商标保护组织、四川省名牌战略领导小组和“中国质量万里行”杂志社联合举办的这次会议，是我国第一次全国性的名牌大会。薄一波在写给这个大会的信中说，“自从党的十四大确定了社会主义市场经济的改革目标以后，质量和品牌越来越受到企

业和各级部门的重视，各级地方政府也开始行动起来，努力推进产品质量的提高和名牌事业的发展。这是我国民族经济复兴的象征，是我国产品走向世界的大战略”。“质量和品牌是紧密相连的，名牌产品一般来说都是以上乘的质量做保证的。没有一个消费者愿意购买质量差的品牌产品。所以，搞名牌发展战略最基本的还是抓质量，在质量的基础上发展名牌”。薄一波在信中指出：“名牌意识的觉醒是一件大好事，创造名牌不仅是生产企业的事情，也是消费者的‘选票’决定的，因此，名牌事业是全社会的事业，特别是各级政府部门在建立社会主义市场经济体制的过程中，应该把发展名牌当作一件振兴地方经济的大事来抓。这正是地方政府有所作为的地方。如果各级政府都把打击假冒伪劣，推展名优产品作为一项社会战略来实施，中国产品的质量肯定会隔几年上一个大台阶。”

当日　中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在上海考察工作。考察于20日结束。

11月11日　中共中央宣传部和新闻出版署在京举行表彰大会，表彰15家优秀出版单位。这15家出版单位是：人民文学出版社、文物出版社、机械工业出版社、金盾出版社、清华大学出版社、人民邮电出版社、天津人民美术出版社、百花文艺出版社、上海辞书出版社、浙江少年儿童出版社、广东科技出版社、岳麓书社、辽宁人民出版社、山东教育出版社、江苏教育出版社。

当日　以戏剧大师曹禺命名的首届“曹禺戏剧文学奖”在人民大会堂颁奖。曹禺戏剧文学奖的前身是由中国戏剧家协会主办、两年一届的全国优秀剧本奖，已举办过6届。以后将每年举办一次。

当日　中国共产党优秀党员、当代著名作家、文学评论家、人民文学出版社编审、《当代》杂志主编秦兆阳逝世，享年78岁。秦兆阳同志是湖北黄冈人，出生于1916年。1938年赴延安参加革命，曾在陕北公学和鲁迅艺术文学院学习。1939年在晋察冀边区从事美术工作，曾任华北联合大学文艺学院美术系教员。1941年加入中国共产党。

1943 年到 1947 年参加晋中平原游击战争，做过群众工作和报纸工作。1948 年以后，先后任《华北文艺》社编辑、《人民文学》杂志小说组长、《文艺报》执行编委、《人民文学》杂志副主编。他还担任过中国作家协会理事、主席团成员和书记处书记等职务。

当日 第 6 届亚太经济合作组织部长级会议在雅加达印度尼西亚总统府召开。会议着重讨论亚太地区贸易自由化问题，并为 15 日举行的领导人非正式会议做准备。此前，11 月 8 日在雅加达举行了亚太经合组织 1994 年第 4 次高级官员会议。中国副总理兼外长钱其琛和外经贸部部长吴仪在部长级会议上先后发言。钱其琛对亚太经济合作提出中国的四点主张：第一，亚太经济合作的基础在于发挥彼此优势，取长补短；第二，亚太经济合作组织的目标应是共谋发展、共同繁荣；第三，亚太经济合作组织合作的领域应更全面、更具广泛性；第四，亚太经济合作的方式和速度应反映亚太经济合作组织的现实。

11 月 12 日 中山大学庆祝 70 岁生日。党和国家领导人分别为中山大学校庆题词。江泽民总书记的题词是："发扬中山先生革命精神，办好中山大学，做出更大贡献"。李鹏总理的题词是："荟萃学术精华，培养四化栋梁"。乔石委员长的题词是："发扬中山先生倡导的优良校风，为振兴中华培养人才"。李瑞环主席的题词是："一切为了振兴中华"。中山大学原名广东大学，1924 年创立于伟大的民主主义革命家孙中山先生之手，当时与黄埔军校并称"一文一武"。孙中山先生逝世后，广东大学改名为中山大学。

当日 首都各界人士近百人在中山公园中山堂举行仪式，纪念伟大的民主革命先行者孙中山先生诞辰 128 周年。田纪云、雷洁琼、王光英、程思远、卢嘉锡、赛福鼎·艾则孜、孙孚凌、万国权等参加了纪念仪式。上海、广州等城市举行仪式，纪念伟大的民主革命先行者孙中山先生 128 年周年诞辰。江苏省暨南京市各界人士 200 多人在中山陵园举行谒陵仪式。湖北省暨武汉市各界人士在武昌辛亥革命武昌起义纪念馆纪念孙中山先生 128 周年诞辰。

11月13日　由共青团中央和中国青年企业家协会联合举办的第四届全国杰出（优秀）青年企业家评选活动揭晓。被评为杰出青年企业家的是：内蒙古鄂尔多斯羊绒衫厂厂长王林祥、辽宁东北轻工股份有限公司总经理王峰、河北石家庄华鑫（集团）公司总经理冯绍怀、中国地质工程公司总经理孙金龙、深圳市政华（集团）有限公司总裁吴志剑、四川涪陵卷烟厂厂长吴应禄、山东鲁南制药股份有限公司总经理赵志全、江西共青羽毛厂厂长陈志怀、北京王府井百货大楼（集团）股份有限公司总经理郑万河、黑龙江哈尔滨松雷实业（集团）公司总经理曾庆荣。浙江波塞冬（集团）公司总经理高汉清等89人被评为优秀青年企业家。

当日　新华社报道：人事部、国家教委最近决定在今年的机关、事业单位劳动工资计划内，安排15万名专项指标，用于解决民办教师转公办教师问题。目前我国有民办教师230多万人，是普教系统中的一支重要力量，在普及9年义务教育中起着重要作用。但是，民办教师与公办教师同工不同酬，许多问题尚未得到妥善解决，这在一定程度上挫伤了他们教书育人的积极性。《通知》要求继续抓紧解决民办教师的问题，做好从民办教师中选招公办教师工作。

11月14日　全国乡镇企业表彰会议在京颁奖。中共中央政治局常委、国务院总理李鹏为这次表彰会写来贺信。中共中央政治局委员、书记处书记姜春云在会上讲了话。李鹏在贺信中说，我国乡镇企业在改革开放中异军突起，为发展农村经济，转移农村剩余劳动力，增加农民收入，增加社会有效供给，繁荣城乡市场，巩固工农联盟和基层政权，保持农村和整个社会的稳定发展，作出了重大贡献。发展乡镇企业是邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的组成部分，是实现农民奔小康、农业现代化的必由之路。他要求各级党委、政府和社会都要高度重视和大力支持乡镇企业的发展。他在贺信中还对全国乡镇企业和这次受表彰的单位和个人提出了殷切期望。10名中国乡镇企业功勋是：浙江万向集团公司董事长兼总经理鲁冠球、江苏华西集团公司董事长吴仁

宝、河南新乡县刘庄农工商总公司总经理史来贺、吉林四平红嘴集团总公司总裁卢志民、四川新兴集团公司总经理尹大荣、天津环球企业集团公司董事长兼总经理刘玉林、湖北幸福集团公司总经理周作亮、山东兴华集团总公司董事长兼总经理王建章、辽宁大杨企业集团董事长兼总经理李桂莲（女）、上海望春花实业股份有限公司董事长李培佩（女）。1000 家全国最佳经济效益乡镇企业中综合经济效益指标列前 10 名的企业依次是：广东科龙电器股份有限公司、天津尧舜（集团）公司、广东美的集团股份有限公司、山东烟台市牟平县明珠总行、山东清河集团、江苏华西集团公司、天津津美集团公司、天津津海集团公司、天津万全集团公司、山东万通达企业集团总公司。

当日 据厦门市有关方面反映，上午 10 时 40 分左右，台湾当局在小金门驻军至少发射十几发炮弹，落在厦门市郊黄厝村塔头自然村，打伤 4 人，其中重伤 2 人。厦门市有关方面已对受伤人员进行救治。

当日 出席亚太经合组织第二次领导人非正式会议的江泽民主席在雅加达同美国总统克林顿举行正式会晤，并提出建立新型中美关系的五项主要原则：第一，双方都着眼于世界大局和新世纪，从更广泛的范围和长远的观点处理中美关系。第二，相互尊重各自的国情和选择，摆脱社会制度和意识形态差异对两国关系的影响，以友好的精神处理相互间的一切问题。第三，充分利用各自经济的优势和特点，在平等互利基础上推动两国经济合作全面发展。第四，加强两国在国际事务和国际组织中的磋商与合作，在解决世界热点、大规模毁灭性武器扩散及环保、缉毒、恐怖主义、走私等社会问题上开展协作。第五，增进相互间的来往和交流，特别是高层互访和接触。

11 月 15 日 由邓小平同志题名的“邓宝珊将军纪念亭”在甘肃省天水市南郭寺森林公园落成。

当日 民政部、国务院扶贫办等部门召开全国募集衣被工作总结表彰和灾区群众生活安排工作电话会议。党中央、国务院十分重视灾民生活安排，动员全国大中城市开展向贫困地区和灾区捐送衣被活动。据统

计，不到两个月的时间，全国共有5572万人捐献衣被1.0538亿件，总价值达16亿元，其中棉毛皮类衣被3720万件，占衣被总数的35.3%。同时捐献现金1.0527亿元。

当日 国务院台办发言人就厦门市郊遭台湾当局在小金门驻军炮击事件发表谈话。11月14日上午10时40分左右，小金门驻军至少发射十几发炮弹，落在厦门市郊黄厝村塔头自然村，打伤4人，其中重伤2人。国务院台办发言人强烈谴责台湾当局的罪恶行径，坚决要求台湾当局迅速查明情况，公布事实真相，并严惩肇事者。15日晚，台湾海基金会致函海协称这次事件系“金门驻军火炮检修后试射”，“可能”有部分高爆弹药未于空中爆炸，落于厦门。

11月16日 国家副主席荣毅仁会见以东海日中贸易中心会长江崎诚三为团长的日本中部经济界访华团。他表示，希望日本企业界能将目光放远一些，在平等互利的基础上进一步发展同中国的经贸关系。

当日 国家防汛抗旱总指挥部第三次会议在京召开，国家防总、人事部、水利部、中国人民解放军总政治部表彰了本年抗洪抢险功勋卓著的单位和个人，中国人民解放军53023部队等78个先进集体和197名抗洪模范享此殊荣。国务院总理李鹏，国务委员、国家防汛抗旱总指挥部总指挥陈俊生为参加抗洪抢险的人民解放军、武警部队题了词。

当日 中央机构编制委员会在中南海举行会议，安排部署机构改革的检查验收工作。国务委员、中央机构编制委员会副主任李贵鲜宣布：党中央、国务院的机构改革方案，经党的十四届二中全会和八届人大一次会议审议通过后，在党中央、国务院的直接领导和各部门的积极努力下，到今年上半年，各部委、直属机构、办事机构和部委管理国家局的职能配置、内设机构和人员编制的“三定”方案已审批完毕。目前，各部门已经陆续按照“三定”后的职能和机构运转。为了进一步落实这次机构改革方案，巩固机构改革的成果，中央编委确定，本年年底和明年年初，对各部门“三定”方案的实施情况组织一次检查验收。

11 月 17 日　为团结全国女检察官，维护其合法权益，造就一支适应检察工作需要的女检察官队伍，中国女检察官协会在京成立。陈慕华、钱正英当选为名誉会长。据悉，我国目前女检察官的数量已达 2.6 万多人，她们在不同岗位和各项检察业务工作中，忠于职守，勤奋工作，为我国检察事业的发展作出了重要贡献。最高人民检察院检察长张思卿到会并表示祝贺。

当日　海峡两岸关系协会复函台湾海峡交流基金会，就厦门市郊遭台湾当局在小金门的驻军炮击事向台湾有关方面提出严正要求。海协的复函指出，台湾当局在小金门的驻军 14 日开炮，炮弹落在厦门市郊，造成数人受伤，证据确凿。复函说，我会受有关方面委托，通过贵会向台湾有关方面提出以下严正要求：一、彻底追查事件真相，速将结果通报我会。二、严惩肇事者，究办有关责任人员。三、确保此类事件不再发生。

11 月 18 日　由广东省对外文化交流协会和《澳门日报》联合主办的“邓小平大型图片展”在澳门展览中心隆重开幕。为期四天的展览共展出 300 幅邓小平同志的珍贵照片，内容分七个部分：革命生涯、探索建设社会主义的道路、总设计师、在广东、为了世界的和平与发展、生活情趣和小平您好。澳门总督韦奇立、新华社澳门分社社长郭东坡、顾问柯正平、中华总商会会长马万祺、澳门银行公会主席何厚铧、《澳门日报》社长李成俊等澳门政府官员、各界知名人士、社团代表 700 多人参加了开幕仪式。

当日　全国妇联七届二次执委会在北京召开。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在会上强调，各级妇联要把学习和贯彻党的十四届四中全会精神作为一项重要任务抓紧抓好。要抓住当前加强党的建设的有利时机，全面加强妇联建设，把妇联建设成为党联系广大妇女群众的更加坚强的桥梁和纽带。

当日　一块堪称世界之最的全彩色电子显示屏幕，以其“天屏”雄姿矗立在天津海河岸边的带状公园之中，全部调试和试播工作已完成，正式开播。

11月19日 国务院总理李鹏会见了由总书记洛胡·多纳·福洛戈率领的科特迪瓦民主党代表团。

当日 李鹏总理会见美国道·琼斯公司董事会主席简彼得和夫人以及董事会其他成员。

当日 经国务院批准组建的又一家政策性银行——中国农业发展银行正式成立，并投入运营。中国农业发展银行是直属国务院领导的政策性银行，为独立法人，实行独立核算，自主、保本经营，企业化管理；其主要任务是按照国家的法律、法规和方针、政策，以国家信用为基础，筹集农业政策性信贷资金，承担国家规定的农业政策性金融业务，代理财政性支农资金的拨付，为农业和农村经济发展服务。农发行是在把农业政策性贷款从中国农业银行、中国工商银行、中国人民建设银行和中国人民银行业务中分离出来、集中起来的基础上组建而成的。农发行在业务上接受中国人民银行的指导和监督。

当日 国务委员兼国家科委主任、控制学专家宋健等7位著名中国科学家在俄罗斯驻华大使馆接受了来自俄罗斯科学院的聘书，从而成为该院外籍院士。同时受聘的另外6位科学家是中国科学院院长、理论物理学家周光召，中国地质科学院名誉院长、地质学家黄汲清，中国科学院大气物理研究所所长、大气物理学家曾庆存，中国科学院广州分院院长、矿物学家谢先德，中国社会科学院数量经济与技术经济研究所所长、经济学家李京文和中国社会科学院语言研究所名誉所长、语言学家吕叔湘。

11月20日 全国血防工作会议结束。中共中央政治局委员、书记处书记姜春云在会上强调：控制血吸虫病是一项长期艰巨的任务，疫区各级政府要从坚持党的宗旨，密切党群关系，加强农村精神文明建设的高度，充分认识根治血吸虫病的重要性和紧迫性，以强烈的责任心和使命感，坚持不懈，扎扎实实把这件涉及疫区广大农民健康、幸福的大事抓紧抓好。

11月21日 中央广播电视大学喜庆15华诞。江泽民、李鹏、李岚清分别题词祝贺。江泽民总书记的题词是："办好广播电视教育 提高全民族素质"。李鹏总理的题词是："办好广播电视教育 培育四化建设人才"。李岚清副总理的题词是："进一步办好广播电视教育，提高全民族素质，培养四化需要人才"。15年来，广播电视大学累计招收文经政法、理工农医、艺体师范各类359个专业的普通和成人高等学历教育学生232万人，其中已毕业167.8万多人，占同期全国普通和成人高校毕业生总和的15.3%。

当日 李鹏总理主持召开国务院第26次常务会议，讨论并原则通过《中华人民共和国教育法（草案）》。教育法（草案），包括总则、教育基本制度、学校及其他教育机构、教师和其他工作者、受教育者、教育与社会、教育投入与条件保障、教育对外交流与合作、法律责任、附则等共10章81条。

当日 国务院总理李鹏在中南海会见出席全国勘察设计工作会议代表。他强调，勘察设计工作十分重要，对工程项目一定要进行认真的科学的经济分析，以保证我国经济建设的顺利进行。现在我国进行的各个方面建设的好坏，在很大程度上取决于勘察和设计工作。勘察是先行，设计的质量直接关系到工程的质量，影响到工程投产后的效益。

当日 全国政协主席李瑞环会见由中央领导成员穆哈勒诺亚尔率领的叙利亚全国进步阵线代表团。

当日 中国人民银行发布公告，决定外汇兑换券停止流通和限期兑换。

当日 全国党史研究室主任会议、中共党史学会第四届理事会议在北京举行。胡锦涛在讲话中强调，党史工作是党的一项重要工作，要充分发挥其以史鉴今、以史育人的作用。正确地对待历史，善于总结经验，这是一个马克思主义政党成熟的重要标志。我们学习邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，要在把握其精神实质和科学体系的基础上，很好地理解他的历史观、方法论以及他对党的历史问题、历史经验的大量精辟论述，并把它运用到党史的研究、著述、编纂、宣传工作中去，努力把党史

研究和学科建设提高到新的水平。会议于24日结束。

11月22日 海军大连舰艇学院成立45周年，中央军委副主席刘华清题词："海军军官摇篮"。学院成立45年来，培养了1.3万余名学员，其中已有50多名晋升为将军、上千名成为中高级军官。

当日 海峡两岸关系协会与台湾海峡交流基金会举行副秘书长级工作性商谈，在本年8月两会负责人台北达成的具体共识的基础上，就"两岸劫机犯等遣返事宜协议"体例的框架，并就具体条文进行了细致的文字整理工作。双方已互换了协议草案文本并进行了协商。这次两岸工作协商于27日结束。

11月23日 国务院总理李鹏在联合国召开"声援巴勒斯坦人民国际日"大会之际，给大会发去了声援电，热烈祝贺大会的召开。

当日 共青团十三届三中全会在北京举行。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛出席会议并讲话。他强调，共青团要紧密结合实际，认真学习领会和贯彻落实好党的十四届四中全会精神，把培养和造就一代"四有"新人，作为一项事关全局和未来的战略任务坚持不懈地抓紧抓好。要从时代的要求和青年健康成长的需要出发，努力引导青年用科学的理论武装自己，用高尚的精神塑造自己，用现代科学知识提高自己，在伟大的实践中锻炼自己。这次全会的主要任务，是进一步学习、贯彻落实党的十四届四中全会精神，研究讨论新形势下如何进一步加强团的建设。全会期间，共青团中央第一书记李克强代表书记处作了题为"在服务大局与服务青年的有机结合中推进共青团的建设"的讲话。全会还审议通过了《共青团中央关于加强团的建设若干问题的决定》。会议于25日结束。

11月24日 新华社报道：为了贯彻落实党的十四届四中全会的决定，大力加强农村以党组织为核心的基层组织建设，推进农村的改革、发展、稳定和全面进步，中共中央近日专门发出《关于加强农村基

层组织建设的通知》，要求各地各部门认真贯彻执行。通知的主要内容是：一、实现新时期党在农村的历史任务，必须大力加强农村基层组织建设。二、加强农村基层组织建设的主要目标和指导思想。今后几年，要努力实现“五个好”的目标：一是建设一个好领导班子，尤其要有一个好书记；二是培养锻炼一支好队伍；三是选准一条发展经济的好路子；四是完善一个好经营体制；五是健全一套好的管理制度。三、村党支部和其他组织都要把贯彻执行党的基本路线、团结带领农民群众奔小康作为根本任务。家庭联产承包为主的责任制、统分结合的双层经营体制，是我国农村的基本经济制度。四、加强农村基层党组织建设，增强凝聚力和战斗力。五、健全村民自治组织、集体经济组织和群团组织，促进村级各项工作的制度化、规范化。要认真贯彻执行《村民委员会组织法（试行）》，健全村民委员会和村民小组，完善村民自治制度，更好地发挥基层群众自治组织自我管理、自我教育、自我服务的作用。当前应着重抓好：（一）村民选举制度。（二）村民议事制度。（三）村务公开制度。（四）村规民约制度。六、抓好农村基层干部队伍建设，全面提高基层干部素质。七、加强乡镇党委和乡镇政权建设，使其切实担负起加强村级组织建设的责任。八、各级党委要切实加强和改进对农村基层组织建设的领导。

11 月 25 日　全国政协主席李瑞环会见以韩国民主和平统一咨询委员会第一副主席金命润为团长的韩国知名人士代表团。李瑞环说，中国政府重视中韩关系，对两国关系的现状感到满意，并希望把两国业已存在的友好合作关系不断推向前进。

当日　新华社报道：《宋任穷回忆录》近日由解放军出版社出版。宋任穷的这部回忆录记述了自己从青少年时期接受革命启蒙教育走上革命道路，到“文化大革命”开始前 40 年的经历，共 17 章，30 余万字。其中，“在总干部部”、“二机部的艰苦创业”、“在中共中央东北局”等章节，追忆了许多自己参加组织与实施的重大事件。他在回忆录中写道：中国共产党成立 70 多年来，走过的道路是曲折的，有成功的经

验，也有失败的教训。我们取得的成就是巨大的、辉煌的，举世瞩目。但是，我们犯的错误也相当严重，使我们的事业遭受过大的挫折。我们这些参加党比较早的老同志，把以往的主要经历如实地记录下来，是我们的责任。

11 月 26 日 湖北清江隔河岩水电站四号机组顺利通过 72 小时试运行正式投产。至此，这个总装机容量为 121.1 万千瓦，总投资 36 亿元的国家重点建设项目全部建成。

11 月 27 日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见了由主席卡米洛·埃斯卡洛纳率领的智利社会党代表团。宾主进行了亲切友好的交谈。

当日 应李鹏总理的邀请，冰岛总理大卫·奥德松对我国进行正式访问。国家主席江泽民会见奥德松总理。李鹏总理同冰岛总理奥德松会谈，李鹏总理说，在复关问题上，中国决不拿原则做交易。中国作为一个贸易大国恢复在关贸总协定的缔约国地位，并成为世界贸易组织的创始成员是理所当然的事情。李鹏说，现在时间已经不多了，我们希望年底谈判能取得进展。一旦谈不成，继续将中国排斥在关贸总协定之外，责任不在中方。访华于 12 月 4 日结束。

11 月 28 日 中国复关谈判代表团团长、外经贸部部长助理龙永图在日内瓦会见关贸总协定总干事萨瑟兰时通报了中国政府的决定：为恢复中国在关贸总协定的缔约国地位，在经过八年谈判之后，中国政府提出了在 1994 年年底前结束中国复关实质性谈判的时限。龙永图说，中国政府提出在 1994 年年底结束实质性谈判的具体含义是：一、超过这一时限后，中国在复关议定书和市场准入谈判中不再作新的实质性出价，但将就议定书、报告书的文字修改以及农产品、非农产品和服务贸易三个减让表的审定继续进行工作。二、超过这一时限后，中方不再主动要求同各缔约方举行双边磋商，也不再主动要求举行中国工作组会

议，但中国代表团将应关贸秘书处和将来的世界贸易组织秘书处的要求，继续参加谈判，直至解决中国加入世界贸易组织的问题。龙永图还会见了主持中国复关谈判的关贸中国工作组主席、瑞士联邦经济部大使吉拉德，也向他通报了中国政府的这一决定。

当日 国务院总理李鹏在钓鱼台国宾馆会见泰国外长他信·西那瓦时表示，希望中泰友好关系迈上一个新台阶。

当日 《人民日报》报道：经国务院批准，财政部和劳动部日前联合制定了《关于加强企业职工社会保险基金投资管理的暂行规定》。根据这一规定，企业职工社会养老保险基金收支相抵后的结余额，除留足两个月的支付费用外，80%左右应用于购买由国家发行的社会保险基金特种定向债券。在国务院没有作出新的规定前，不得在境内外进行其他直接投资和各种形式的委托投资。《暂行规定》明确指出，企业职工社会保险基金是按国家规定提取、筹集和使用的专项基金，必须坚持专款专用的原则，任何单位和个人都无权自行决定基金的其他用途。

当日 中共中央和国务院在北京召开中央经济工作会议。会议总结了一年来的改革和发展工作，分析了当前形势，统一了思想认识，研究确定了1995年经济工作指导思想、主要任务和政策措施。中共中央总书记江泽民在会上作了题为“认清形势，统一思想，做好明年经济工作”的重要讲话。国务院总理李鹏作了题为“继续加强和改善宏观调控，确保明年国民经济持续、快速、健康发展”的重要讲话。中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基作了题为“统一认识，协调步伐”的总结讲话。乔石、李瑞环、刘华清、胡锦涛等领导同志出席了会议。会议提出明年经济工作总的指导思想是：坚持邓小平同志建设有中国特色社会主义的理论和党的基本路线，全面贯彻党的十四大和十四届三中全会、四中全会精神，继续把握“抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定”的全党全国工作大局，进一步处理好改革、发展、稳定的关系，加快建立社会主义市场经济体制，实现国民经济持续、快速、健康发展和社会全面进步。根据这样的指导思想，中央经济工作会议提出明年经济工作的主要任务是：继续加强和改善宏观调控，抑制通

货膨胀，保持国民经济发展的好势头；以深化国有企业改革为重点，推进各项配套改革，完善宏观管理体制；增加农业投入，确保农副产品供应，全面发展和繁荣农村经济；加大结构调整力度，强化管理和推动技术进步，提高经济的整体素质和效益。会议在正确估价本年取得成绩的基础上，分析了前进中存在的困难和问题。会议指出，做好明年经济工作，必须正确认识和把握以下几个问题：一、必须坚决抑制通货膨胀；二、真正把加强农业放在经济工作的首位；三、以国有企业为重点深化经济体制改革；四、着力提高经济增长的质量和效益；五、控制消费基金过快增长；六、进一步扩大对外开放；七、加强和改善宏观经济调控。会议要求，在经济工作中要加强和改善党的领导。会议提出，明年要继续保持经济发展的良好势头，必须做好七个方面的工作：一是保持适当的经济增长速度；二是控制物价上涨幅度，坚决抑制通货膨胀；三是大力发展农业和农村经济；四是认真抓好工交生产，把调整结构和提高效益放在突出位置；五是努力增收节支，严格执行财政预算；六是改善投资环境，继续扩大对外开放；七是抓紧制定“九五”计划。会议指出，国有企业改革是明年改革的重点。这次经济工作会议于12月1日结束。



孔繁森经常自费购药为藏族群众治病，被藏族牧民称为“药箱书记”。这是他生前在海拔4000多米的土巴过巴乡为孤寡老人益西卓玛治病。

11月29日 孔繁森因工殉职。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记、中央党校校长胡锦涛在中央党校第十七期省部级干部进修班毕业典礼上讲话时强调，邓小平同志建设有中国特色社会主义理论，为新形势下加强党的建设指明了方向，是我们胜利实施新的伟大工程的强大思想武器和工作指针。按照党的十四届四中全会决定全面加强党的建设，必须认真学习深刻领会邓小平同志关于新

时期执政党建设的理论，用以指导工作。

当日　《人民日报》发表《自觉维护中央的权威》的评论员文章。文章强调：维护中央的权威有着重要的现实意义。维护中央的权威，最重要的是，要在思想上和行动上和中央保持高度一致。维护中央的权威，关键在行动。维护中央的权威还要处理好各方面的关系。

11月30日　中共中央总书记、国家主席江泽民在人民大会堂会见了中国外商投资企业协会第三次会员代表大会的代表。他指出，改革开放是当代中国的一项基本国策，外商投资企业的兴办，对我国经济发展起了重要的补充作用。中国正在深化改革，扩大开放，加快建立社会主义市场经济体制，这必将为外商来华投资提供日益完善的环境。我们始终欢迎和鼓励外国客商、港澳台同胞、海外华裔前来投资。外商在中国投资办企业，是双方的互利的事业。我国的基础产业、基础设施和高新技术比较薄弱，我们特别欢迎外商在这些领域扩大投资，进行长期合作。

当日　国务院总理李鹏给全国工商联七届二次执委会发来贺信，祝贺会议召开。贺信说，党的十一届三中全会以来，全国工商联围绕党的中心任务开展工作，积极投入新时期的经济建设和改革开放，做了不少有益的贡献。希望你们继续认真贯彻以公有制为主体，多种经济成分共同发展的方针，引导非公有制经济人士“爱国、敬业、守法”，促进非公有制经济健康发展，为社会主义现代化建设作出新的贡献！

当日　我国新一代实用广播通信卫星“东方红三号”发射成功。这是长征系列运载火箭的第36次飞行。至此，它已将37颗我国自行研制的卫星送入太空轨道。

当日　《人民日报》报道：我国第一所全日制三年高等美容学府——北京中国驻颜美容学院，经国家行政教育主管部门立项审查论证并批准，日前在京正式成立。

当日　全国组织工作会在北京召开。抓紧培养和选拔德才兼备的领导干部，把各级领导班子建设成为贯彻党的路线的坚强领导集体，是加

强党的建设这一新的伟大工程的关键性工程，各级党委要进一步统一思想，提高认识，明确要求，制定措施，保证这项事关全局、事关未来的工作，在今后几年中迈出新的步伐，取得重大进展。胡锦涛在报告中讲了六个问题：一、深刻认识培养选拔德才兼备的领导干部、搞好领导班子建设的重要性，增强做好工作的责任感和紧迫感；二、坚持理论学习和实践锻炼相结合、组织培养和个人努力相结合，全面提高县以上党政领导干部的素质；三、抓紧选拔优秀年轻干部的工作，努力造就一大批能够跨世纪担当重任的领导人才；四、坚持和健全民主集中制，保证决策正确和执行有效，发挥好领导班子的整体功能；五、加快干部制度改革步伐，逐步形成有利于优秀人才脱颖而出、富有生机与活力的用人机制；六、各级党委要加强领导，狠抓落实，把培养选拔领导干部和加强领导班子建设的工作进一步做好。中共中央总书记江泽民在会议上发表重要讲话时强调，当前和今后一个时期，干部队伍建设必须着重完成两项战略任务：一是全面提高现有领导干部的素质，把县以上各级领导班子建设好；二是抓紧培养选拔优秀年轻干部，努力造就大批能够跨世纪担当重任的领导人才。这是当务之重、当务之急，是全面推进党的建设这个新的伟大工程的关键性工程。各地各部门要按照十四届四中全会决定的要求加紧工作，力争在三五年内使选拔优秀年轻干部工作有新的突破，培养教育干部工作有新的加强，深化干部制度改革有新的进展。会议指出，1995 年的组织工作要着重抓好五件事：一、明确目标要求，突出工作重点，抓紧培养选拔优秀年轻干部；二、以教育培训、实践锻炼、加强管理为主要措施，全面提高现有领导干部的素质；三、改进思想作风，完善领导班子结构，加强各级领导班子建设；四、分类指导，加强和改进党的基层组织建设；五、适应新形势新任务的要求，加强组织部门的自身建设。会议于 12 月 3 日闭幕。

12 月

12 月 1 日　世界储蓄银行协会在布鲁塞尔宣告成立，大会选举中国工商银行行长张肖为该协会副主席。主席由法国的阿兰·勒雷担任。世界储蓄银行协会的前身为国际储蓄银行协会。该会成立于 1924 年，截至 1993 年底，共有来自 86 个国家和地区的 128 个正式会员（包括 3100 多家储蓄银行）。国际储协在 1985 年的第 24 届年会上接纳中国工商银行为正式会员。世界储协是由国际储协和欧洲储协合并而成的。主要是为减少工作重复和提高工作效率。国际储协随着世界储协的成立而自动宣告解散。

12 月 2 日　1999 年国际建筑师大会将在中国举行，大会组织委员会在北京成立。全国政协主席李瑞环担任大会组委会名誉主席，建设部部长侯捷任大会组委会主席。国际建筑师协会成立于 1948 年，是国际性的建筑师组织，现拥有 121 个国家和地区会员组织，代表着全球近 100 万建筑师。国际建筑师大会是全世界建筑界最大型的国际学术会议，每 3 年举办一次。1999 年国际建筑师大会的主题为："21 世纪的建筑学"。

当日　中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见古巴共产党中央政治局委员、古巴工人中央工会总书记彼得罗·罗斯。双方进行了亲切友好的交谈。

当日　应国家主席江泽民的邀请，巴基斯坦伊斯兰共和国总统法鲁克·艾哈迈德·汗·莱加利对中国进行国事访问。国务院总理李鹏、全国政协主席李瑞环会见莱加利总统。国家主席江泽民与莱加利总统举行

会谈。宾主对近年来双方关系的持续发展表示满意，并表示要进一步加强两国间的友好合作关系，使之更具活力。这次访问于8日结束。

当日 中英关于香港与内地跨境大型基建协调委员会在北京成立。

12月3日 李鹏总理主持召开国务院第27次常务会议。会议讨论并原则通过了《中华人民共和国人民警察法（草案）》和《中华人民共和国票据法（草案）》，决定将这两个法律草案经过进一步修改后，按程序提请全国人民代表大会常务委员会审议。

当日 国务院总理李鹏会见由众议院议员、会长樱内义雄率领的日本国际贸易促进协会代表团。李鹏说，中国明年总的目标是继续保持国民经济持续、快速、健康发展。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见由众议院议员、会长樱内义雄率领的日本国际贸易促进协会代表团。他说，中国经济中存在的通货膨胀和部分大中型企业亏损等问题都将是明年要花大气力加以解决的。

当日 民革中央在京举行座谈会，纪念邓宝珊将军百年诞辰。宋平、孙起孟、李沛瑶、万国权及有关方面代表出席座谈会。薄一波为纪念邓宝珊将军诞辰100周年题词："学习邓宝珊将军热爱祖国，热爱人民，热爱中国共产党的高尚品德，大力开展爱国主义教育"。习仲勋给民革中央的信函中写道，邓宝珊将军的"高尚品德和光辉业绩会永远铭记在全国各族人民的心中"。

12月4日 杰出的国际主义白衣战士、中国共产党党员、全国政协委员、北京医科大学顾问汉斯·米勒逝世，享年79岁。汉斯·米勒同志是中国籍德国人。1915年生于莱茵区杜塞尔多夫城，1939年获瑞士巴塞尔大学医学博士学位。同年，他经廖承志和爱泼斯坦介绍奔赴延安，并将国外援助中国抗战的600箱医药用品和1辆大型救护车送往延安。在艰苦的战争年代，他以忘我的工作精神和精湛的医术，为中国人民的解放事业作出了贡献。抗日战争时期，他和中国军民一起战斗在太行山上，为抗日战士治伤救命；在延安国际和平医院里，他救治了无数

名伤病员；解放战争时期，他担任了冀察热辽军区野战总医院院长。新中国成立后，汉斯·米勒先后任长春第三军医大学附属医院院长、教授，沈阳医学院第二附属医院院长兼儿科系主任，北京积水潭医院内科教授，北京医学院副院长、党委委员，北京医科大学顾问等职。他于1951年1月加入中国国籍，1957年加入中国共产党。

12月5日　全国开展消灭脊髓灰质炎第二次强化免疫日活动。国务院总理李鹏等为四岁以下的儿童喂服脊髓灰质炎疫苗。

当日　本日是联合国"国际志愿人员日"。由共青团中央等单位发起的中国青年志愿者协会成立大会在北京举行。中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛向大会发了贺信，国家副主席荣毅仁出席大会并讲话。胡锦涛在贺信中说，青年志愿者行动是适应时代呼唤和社会需要应运而生的。它作为共青团"跨世纪青年文明工程"和"跨世纪青年人才工程"的重要组成部分，是动员和带领广大青年投身两个文明建设的可贵尝试和新的创造。贺信指出，当前，我国正处在改革开放和社会主义现代化建设的关键时期。新形势、新任务，对各项工作都提出了更高的要求。希望你们适应这种新的要求，在已取得成绩的基础上，不断提高，不断发展，把青年志愿者行动更广泛、更深入、更有成效地开展下去。会议通过了《中国青年志愿者协会章程》，宣读了《中国青年志愿者宣言》。会议还选举了协会理事、常务理事，刘鹏当选为协会理事长，袁纯清、吉炳轩、孔繁壮、张晋峰、刘增田、郭建模、郑杭生当选为副理事长。

当日　中国老年人供养问题对策会议在北京举行。国务委员李贵鲜在会上强调，人口老龄化必将对社会经济产生影响，要从战略高度出发，统筹规划，及时采取正确政策，做到未雨绸缪。

当日　中共中央、国务院作出《关于加强科学技术普及工作的若干意见》。《意见》指出：科学技术普及工作是普及科学知识、提高全民素质的关键措施，是社会主义物质文明和精神文明建设的重要内容，也是培养一代新人的必要措施。《意见》提出：1. 科学技术是第一生产力，是推动经济、社会发展的第一位变革力量。2. 建国45年来，在广

大科技、教育、文化工作者，特别是科普工作者的辛勤努力下，我国的科普工作取得了令人瞩目的成就，科普事业有了长足的发展，科普组织网络日益健全。3. 科学技术的普及程度，是国民科学文化素质的重要标志，事关经济振兴、科技进步和社会发展的全局。4. 要把提高全民科技素质，保障国民经济持续、快速、健康发展，促进“两个文明”建设作为科普工作的中心任务。5. 要进一步加强和改善党和政府对科普工作的领导。6. 科普活动涉及全社会，有必要对政府、团体、公众对普及科学技术知识的行为、权利和义务进行法律规范。7. 根据我国经济、社会发展的具体情况，当前科普工作的重点应放在以下几个方面。从科普工作的内容上讲，要从科学知识、科学方法和科学思想的教育普及三个方面推进科普工作。从科普工作的对象上讲，要把重点继续放在青少年、农村干部群众和各级领导干部身上。8. 以改革促发展，努力开创科普工作的新局面。9. 随着经济、社会的不断发展和财政收人的不断增加，国家将逐步增加对科普工作的投人，并给予长期、持续、稳定的支持。10. 国家鼓励全社会兴办科普公益事业，并将制定有关公益事业的法规和政策。11. 要充分利用大众传播媒介，开展多种形式的科普宣传。要从提高全民素质和培育下一代的高度认识科普宣传的重要性，重视传媒的科学教育功能，把科普宣传作为整个宣传工作的重要内容。12. 要充分认识破除反科学、伪科学的长期性、复杂性和艰巨性，把这项工作始终不懈地坚持下去。13. 要充分利用现有资源，调动社会各方面的力量，广泛、深入地开展科普工作，使之逐步走上群众化、社会化、经常化的轨道。搞好社会主义物质文明和精神文明建设。

12 月 6 日 为期两天的中国—澳大利亚科技联委会第二次会议在堪培拉结束。双方签署了一项关于进一步扩大科技交流与合作的联合公报。公报说，双方同意在继续进行原有合作项目基础上，增加一些新的合作项目。新项目包括农用稀土，人工晶体，太阳能电池，导向公共汽车，利用遥感技术监测环境，废物和废水处理等。根据中方建议，中澳科技联委会下次会议于 1997 年在中国举行。

当日 国务院召开支援西藏建设工作会议，总结、检查前一阶段援藏建设工作进展情况，并就下一步援建工作作出部署。会议要求各地区、各部门总结经验，再接再厉，抓紧工作，采取有力措施，保证援藏建设工作按计划完成。

当日 来自世界30多个国家和地区的1900多名客家人代表聚会在梅州联络乡情侨情，共谋客家之乡的经济文化发展大计。国务院总理李鹏为这次恳亲大会题词："发扬客属传统，振奋民族精神"。

当日 中共中央政治局委员、国务院副总理邹家华在上海调查研究。他指出，要坚决、全面贯彻执行中央经济工作会议精神，保证我国经济持续、快速、健康地发展。大政方针已定，在具体贯彻落实时则要顾全大局，突出重点。各级领导干部要注意工作方法，心要热，头脑要清；细分析，分类办；谋长远，近实施。调查研究于8日结束。

当日 全国地方政协工作经验座谈会举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环出席会议并作重要讲话。当日国家劳动部发布的《工资支付暂行规定》是为维护劳动者通过劳动获得的劳动报酬的权利，规范用人单位的工资支付行为，根据《中华人民共和国劳动法》有关规定制定的，共20条。规定中要求用人单位支付工资给劳动者。本规定，对支付工资的类别、范围、办法等做了规定。1995年1月1日起执行。工作经验座谈会于9日结束。

12月7日 国务院总理李鹏在四川省考察工作。他认真检查中央经济工作会议精神的贯彻落实情况，强调要按照中央确定的方针和政策，共同努力，保证明年我国国民经济持续、快速、健康发展。李鹏考察了养猪场、蔬菜基地和国有企业，访问了农民家庭，并听取了省、市的工作汇报。李鹏强调，要真正把加强农业放在经济工作的首位。全国都要重视和加强农业，四川省有一亿多人口，一定要解决好群众的吃饭问题。四川要大力发展养猪业，这不仅可以进一步满足全国的猪肉供应，而且可以增加四川人民的收入。养猪要注意发展规模经营，走生态农业发展的路子。同时，要发展蔬菜生产，切实抓好人民群众的"菜篮

子"，确保主要农副产品的有效供应。他指出，各级领导一定要采取坚决措施，平抑市场物价，把平抑市场物价、抑制通货膨胀，作为正确处理改革、发展、稳定的关系的关键来抓。国有大中型企业是可以搞好的，我们应该有充分的信心。搞好国有企业首先要有一个政策水平高、有改革精神、坚强团结的领导班子；要有一个好的经营机制；要面向市场,生产市场需求的产品。李鹏在考察中还强调,要注意帮助经济欠发达地区和少数民族地区发展经济,要加强民族团结。考察于11日结束。

当日 中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在江苏考察工作。朱镕基强调指出，抓紧贯彻落实刚刚召开的中央经济工作会议精神，就要切实把加强农业放在首位，不失时机地抓好国有大中型企业的改革，继续采取有效措施抑制通货膨胀，以保证国民经济的持续、快速、健康发展。考察于15日结束。

12月8日 《人民日报》报道：一个以技术贸易为主的大型企业集团——中技集团日前在京成立，国务院总理李鹏题词祝贺："开展技术合作，发扬集团优势"。李岚清、田纪云、陈慕华、铁木尔·达瓦买提等也分别题词祝贺。

当日 联想集团公司举行成立10周年庆典，国务院总理李鹏、中央军委副主席刘华清等题词祝贺。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛会见朝鲜劳动党中央国际部部长玄峻极。

当日 新疆克拉玛依市友谊馆发生大火，正在馆内观看文艺演出的中小学生，有300多人被烧死或窒息而死，100多人受伤。

当日 香港特别行政区筹委会预备工作委员会第四次全体会议举行。会议提出，预委会主任会议决定各专题小组明年上半年需重点研究的问题是:政务专题小组需进一步研究设立临时立法会、筹组特别行政区筹备委员会、第一届政府推选委员会和第一届政府法定组织、咨询组织的问题，进一步研究因特别行政区第一届区域组织1997年7月1日后不能立即产生而形成的区域组织空缺的处理办法以及组建香港特别行

政区司法机关和终审法院、公务员队伍和制度的稳定、行政与立法的关系等问题。经济专题小组应围绕经济的平稳过渡、政权交接过程中涉及的经济问题以及需要特别行政区承担责任和义务的较为紧迫的问题开展研究。法律专题小组需进一步研究关于香港原有法律的处理办法和对香港政权交接、平稳过渡有重大影响的法律问题。文化专题小组应继续组织落实基本法的宣传推广工作，研究过渡期香港文化领域出现的重大政策变化、1997年后香港体育组织及其他民间组织参加有关的国际组织和活动的问题，提出为香港特别行政区成立举办有关民间庆祝活动的方案和建议。社会及保安专题小组需研究香港居民的旅行证件、1997年后驻军在必要时协助维持社会治安和救助灾害有关问题、内地与香港的执法部门在打击犯罪方面的合作问题。会议对各专题组的工作进展表示满意，对1995年上半年预委会的工作作了部署。会议于10日结束。

12月9日　《人民日报》报道:李鹏总理最近为中国地图出版社题词，勉励他们多出版好地图，为祖国建设服务。

当日　中共中央决定，贾志杰任中共湖北省委书记，安启元任中共陕西省委书记。

当日　国务院办公厅就防止发生重大、特大火灾事故发出紧急通知。通知指出，入冬以来，吉林、辽宁、新疆等地连续发生重大、特大火灾事故，伤亡数百人，给国家和人民的生命财产造成了严重损失。党中央、国务院对此非常重视，要求各级政府、各有关部门和单位立即采取有力措施，坚决防止火灾特别是重大、特大火灾事故的发生。一、各级政府要充分认识火灾的严重危害，以对国家和人民高度负责的态度，重视并抓好安全防火工作，要针对存在的问题和薄弱环节，采取切实有效措施加以解决，一项一项地督促落实。二、各地要立即认真组织一次安全防火大检查。三、公安机关要认真履行国家赋予的消防监督职责，加大执法力度，依法严格监督。四、依法严惩重大、特大火灾事故的有关责任人员。

当日　中共中央根据司法部党组的建议，开始为中央领导同志在中

南海怀仁堂举办法律知识讲座。当日举办第一讲，内容是国际商贸法律制度及关贸总协定。江泽民、乔石、李瑞环、刘华清、胡锦涛与中共中央政治局、书记处和国务院的领导同志参加听讲。讲座开始前江泽民说：依法管理各项事业，是写入了我们的党章总纲和国家宪法的，管理国家各项事业的各级领导干部必须努力学习和掌握必要的法律知识。



12月9日，江泽民等党和国家领导人在中南海听取华东政法学院教授曹建明关于"国际商贸法律制度及关贸总协定"的讲座。

当日 《科技日报》报道，为促进中国科技的发展，壮大科技队伍提高科技人才素质，满足中国的社会主义现代化建设的需要，中国科学院学部委员会举行1994年第七次会议，修订通过了《中国科学院士章程》，共8章25条。《章程》对院士、院士的标准级选举程序、外籍院士的标准及选举程序、学部、院士大会、常设领导机构、出版物、经费等做了具体地规定。会议于14日结束。

12月10日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环等领导同志与首都各族群众一起观看了由新疆维吾尔自治区歌舞团演出的大型歌舞《天山彩虹》。演出结束后，李瑞环等亲切会见了参加演出的文艺工作者，并与他们合影留念。

当日 全国人大常委会委员长乔石在人民大会堂会见了美国民主党参议员保罗·西蒙、共和党参议员弗兰克·穆考斯基一行。

当日 原中国科学院顾问谷羽逝世，享年77岁。谷羽1918年出生于安徽省天长市。她从青少年时代就积极寻求救国救民的真理，在民族存亡的危急关头，投身革命，1935年加入中国共产主义青年团。在

“一二·九”学生救亡运动中，她为学生南下宣传队和民族解放宣传队做了大量工作。1936年1月，她转为中国共产党党员。“七七”事变后，她奔赴延安，1938年8月调西安青联办事处做青年统战工作。全国解放后，谷羽调中国科学院工作，任计划局副局长兼党支部书记。1960年起，她担任新技术局局长兼党委书记。1979年8月任院副秘书长，1982年7月任中国科学院顾问。

当日 全国计划会议召开。会议的主要议题是贯彻落实中央经济工作会议精神，讨论1995年国民经济和社会发展计划草案，研究以抑制通货膨胀为中心，妥善处理改革、发展和稳定的关系，加强和改善宏观经济调控。会议指出，影响当前和明年经济全局的突出矛盾是通货膨胀，要充分认识通货膨胀的危害性和抑制通货膨胀的紧迫性、重要性。会议分析了当前通货膨胀的原因，认为除了进行价格结构性调整属于改革不可避免要付出一定代价之外，主要是连续几年的固定资产投资和消费基金过快增长，导致货币过量发行，从需求拉动和成本推进两个方面推动了物价上涨。农业仍然是国民经济的最薄弱环节，一些重要农产品生产的增长还不能适应经济发展和人民生活提高的需要，特别是近年来有些地方忽视农业，对“菜篮子”工程有所放松，加上水旱灾害严重，导致食品价格涨幅过高。价格调控体系和市场监管工作不健全，流通秩序混乱，也是物价上涨过快的重要原因。这些问题是在经济快速发展和改革深化过程中出现的。但我们对此决不可掉以轻心，必须引起高度的重视。会议要求，1995年的计划部署要以抑制通货膨胀为中心，切实做好以下工作:(1)根据需要和可能，综合考虑各方面因素，特别是考虑抑制通货膨胀的要求，合理确定经济增长速度。(2)大力加强农业，增加农业投入，切实落实并确保粮食、棉花等主要农作物的播种面积，千方百计增加主要农副产品的供给，保证市场供应。(3)严格控制固定资产投资规模，加大调整投资结构的力度，集中力量，缩短战线，抓好建设项目的投产和收尾，提高投资效益。同时，要加强和改善消费基金管理，坚决控制消费基金的过快增长。(4)工业生产要把调整结构、提高效益放到突出位置，坚持按国内外市场需求开展生产经营，加强产品开

发和企业技术改造，提高企业的市场应变能力。(5)以粮食、棉花、食油、肉类、蔬菜和化肥等商品为重点，进一步整顿流通秩序，深化流通体制改革，加强市场物价监督，规范价格行为。(6)进一步扩大对外贸易，更有效地利用国外贷款，加强对外资投向的引导和管理，把利用外资同国内结构调整更好地结合起来。(7)积极发展科技、教育和各项社会事业，继续改善人民生活，保持经济与社会的协调发展。会议于13日闭幕。

12月11日 原中共中央政治局常委、国务院副总理姚依林因病逝世，终年77岁。姚依林同志是安徽贵池人，1934年参加革命，1935年加入中国共产党。历任北京市学联党团书记，天津市委宣传部长、市委书记，河北省委秘书长、宣传部长，冀热察区党委宣传部长，晋察冀北方分局、中央局秘书长，华北人民政府工商部部长。建国后，先后担任贸易部副部长、党组副书记，商业部副部长、党组副书记，中央财贸工作部副部长，国务院财贸办公室副主任，商业部部长、党组书记，中央财贸政治部主任，国务院财贸党委副书记，中央副秘书长，中央办公厅主任，国务院财政经济委员会秘书长，国务院副总理，国家计划委员会主任、党组书记，中央财经领导小组副组长，中央引进智力领导小组组长。姚依林同志在中共八大二次会议上被增补为中央候补委员。他是中共第10届中央候补委员，第11届中央委员，第12届中央委员、中央书记处书记、中央政治局候补委员、委员，第13届中央委员、政治局委员、常委。他还是第1届全国人民代表大会代表，第3届全国政协常委，第4届全国政协委员。

当日 国务院副总理李岚清在人民大会堂会见了泰国泰华报人公益基金会主席陈世贤。

12月12日 政协八届全国委员会第21次主席会议举行，会议决定次年1月中旬在北京举行政协八届全国委员会常务委员会第九次会议。全国政协主席李瑞环主持了会议。

当日 全国政协主席李瑞环在人民大会堂会见塞内加尔经社理事会主席法马拉·易卜哈依马·萨尼亚。李瑞环强调，加强同非洲各国及其他发展中国家的合作仍然是中国外交政策的基本立足点。

12月13日 八届全国人大常委会举行委员长会议。乔石委员长主持会议。会议决定，12月21日在京举行八届全国人大常委会第十一次会议。

当日 财政部长刘仲藜在全国财政工作会议上讲话，他说，我国从年初起实施的财税体制改革目前已取得突破性进展，今年的国家预算执行情况也比较正常。明年财政工作要实行适度从紧的财政政策，坚决抑制通货膨胀。

当日 本日是震惊中外的“南京大屠杀”57周年纪念日。南京市各界人士隆重举行悼念侵华日军南京大屠杀遇难同胞仪式，以不忘国耻，振兴中华。1937年12月13日，侵华日军攻占南京，对无辜平民和放下武器的士兵进行了为期6周的大规模血腥屠杀，被害人数达30万人。这一惨绝人寰的历史事件，为人类文明所罕见，给南京人民造成了深重的灾难。悼念仪式在南京江东门侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆举行。南京市市长王武龙在悼念仪式上发表讲话。他说，我们要高举爱国和平的旗帜，永远不忘“落后就要挨打”的教训，决不让历史的悲剧重演。

12月14日 新华社报道：党和国家领导人江泽民、李鹏、乔石、李瑞环近日为纪念中国人民外交学会成立45周年题词。江泽民的题词是：“搞好人民外交，广交各国朋友，增进相互了解，加强友谊合作”。李鹏的题词是：“积极开展人民外交，创建良好国际环境”。乔石的题词是：“发展人民外交，增进相互了解和友谊，维护世界和平”。李瑞环的题词是:“研究特点，发挥优势，加强合作，增进友谊”。钱其琛的题词是：“发挥人民外交的优势，为改革开放事业服务”。

当日 中英联合联络小组在伦敦举行第三十一次会议，达成一些协议。会议于16日结束。

当日 世界上最大的水利枢纽工程——长江三峡工程正式开工。开工典礼大会在三峡大坝坝址——湖北省宜昌市三斗坪举行。李鹏在大会上发表讲话。三峡工程是一项具有防洪、发电、航运等巨大综合效益的工程，经过长达四十年的论证，由七届全国人大五次会议批准，又进行了近两年的施工准备，才最后开工。

当日 中央宣传部、中央党校、中央文献研究室、中国社会科学院、国家教委、解放军总政治部联合召开学习《邓小平文选》和建设有中国特色社会主义理论研讨会，胡锦涛在会上讲话要求进一步加强建设有中国特色社会主义理论的学习、研究和宣传。讲话指出，十四届四中全会确定的党的建设的总的目标，包含着联系党的基本路线推进思想建设、组织建设、作风建设等相辅相成的各个方面。而用建设有中国特色社会主义理论把全党武装起来，则是新的伟大工程中最根本最重要的工程，是搞好党的其他方面建设的前提和保证。党要在思想上完全巩固，就必须把全党同志，特别是领导干部的思想认识统一到建设有中国特色社会主义理论上来，能够自觉运用这一理论分析形势，指导工作；党要在政治上完全巩固，就必须通过理论武装，使全党了解社会主义现代化建设的规律，把握中国社会发展的方向，坚持党的基本路线一百年不动摇；党要在组织上完全巩固，就必须用建设有中国特色社会主义理论培养教育干部，提高领导干部的素质，并在这一理论指导下使党的组织体系和党内生活制度更加完善、健全，真正成为富有战斗力的整体；党要在作风上保持和发扬优良传统，也必须联系新的实践，把加强作风建设建立在教育全党进一步掌握科学的世界观和方法论的基础之上。在贯彻落实四中全会决定，推进新时期党的建设这个新的伟大工程过程中，只有密切联系党的基本路线的贯彻执行，坚持把用邓小平同志建设有中国特色社会主义理论武装全党放在首位，并使其与党的组织建设、作风建设相互结合，才能全面增强党的战斗力，使党经受住各种风险的考验，始终站在时代的前列，更好地肩负起伟大的历史使命。

12月15日 中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环邀请各民主党派、全国工商联负责人座谈，就下一年的政协工作征询他们的意见。

当日 国务院总理李鹏在湖南考察。李鹏在谈到下一年的工作重点时指出，一是继续加强农业；二是采取措施稳定物价，抑制通货膨胀；三是重点抓好国有大中型企业。要继续把握"抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定"的全党全国工作的大局，进一步处理好改革、发展、稳定的关系，实现国民经济持续、快速、健康发展。考察于17日结束。

当日 派驻朝鲜军事停战委员会朝中方面的中国人民志愿军代表团一行6人奉调回国。

当日 中国民主建国会第六届中央委员会第三次全体会议在北京举行。会议的主题是学习贯彻中共十四届四中全会和中央经济工作会议精神，明确民建加强自身建设和发挥参政党职能方面的形势和任务。民建中央主席孙起孟代表第六届中央常委会作了工作报告。孙起孟说，在过去的一年中，民建各级组织和会员紧紧围绕"抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定"的工作大局，发挥参政议政、民主监督作用；同时，抓住自身建设中的主要矛盾和突出问题，加强组织建设和思想建设，各项工作都有新的进展。会议于18日闭幕。

12月16日 国家主席江泽民在中南海会见了以曾宪梓为团长的香港中华总商会北京访问团一行。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见了以曾宪梓为团长的香港中华总商会访问团一行。乔石表示，无论遇到什么困难，香港1997年一定能够实现平稳过渡，因为香港回归祖国是大势所趋，是谁也改变不了的。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见南非制宪议会副议长利昂·韦塞尔斯。乔石表示，中国对发展同南非的关系持积极态度。

当日　全国人事厅局长会议和全国编办主任会议召开。会议提出，公务员制度要结合机构改革全面推行，企业、事业单位人事制度改革要在抓好试点、总结经验的基础上逐步推开。新工资制度要着重抓好补充完善工作。要积极稳妥地进行机关事业单位社会保险制度改革试点工作。加强以培养跨世纪人才为重点的专业技术队伍建设工作。全面完成地方机构改革任务。国务院总理李鹏会见会议代表时强调，明年各级政府的机构改革将进入攻坚阶段，要基本完成全国机构改革任务。各级党委和政府要把机构改革工作放在重要位置上，认真抓好。机构改革的目的主要是各级政府转变职能，政企分开，建立好的用人制度。会议于19日闭幕。

当日　应国家主席江泽民的邀请，乍得共和国总统伊德里斯·代比上校对我国进行国事访问。全国人大常委会委员长乔石会见代比总统。国家主席江泽民同代比总统举行会谈，宾主就双边关系及共同关心的非洲及国际形势问题交换了看法。访华于21日结束。

12月17日　全国公安厅局政治部主任座谈会结束。公安部部长陶驷驹在会上提出，建立一整套与市场经济体制相适应、与公务员制度相衔接、不同于一般行政机关的公安队伍管理法规体系，将成为明年全国公安队伍深化改革的重点。

当日　由中共中央统战部和国家教委联合召开的“全国部分高等学校统战工作座谈会”在上海举行。会议的中心议题是，以邓小平同志建设有中国特色的社会主义理论为指导，贯彻党的十四届四中全会精神，加强党的统一战线建设，落实全国统战工作会议和全国教育工作会议提出的任务；总结高校统战工作经验，探讨进一步做好高校统战工作的思路和对策。

12月18日　应国家主席江泽民的邀请，拉脱维亚共和国总统贡蒂斯·乌尔马尼斯对我国进行国事访问。国务院总理李鹏会见乌尔马尼斯总统。国家主席江泽民同乌尔马尼斯总统举行会谈。(23日，两国发

表联合声明，两国还签署了中拉经济贸易合作协定。根据中拉经贸合作协定，中拉将相互给予最惠国待遇。这是中拉两国间签订的第一个关于经济合作方面的法律文件。）

当日　新华社报道：由华中农业大学承建的国家作物遗传改良重点实验室，日前通过了由国家计委委托农业部组织的正式验收。该实验室把常规作物遗传改良方法和高新技术相结合，从分子、细胞、个体和群体四个层次开展研究工作，取得了一批重要成果，选育出一批新品种（系），许多研究涉及国际科学前沿，少数成果居国际领先地位。

当日　我国首台光学雨量计日前在京问世并通过专家鉴定。有关专家认为，这项成果达到国际先进水平。由空军第七研究所研制的这台光学雨量计，利用光束穿过降雨区，在接收器上产生起伏散射光的统计特性来遥感降雨参数。

当日　《人民日报》报道：由顾明远教授担任总编辑的中国“八五”规划重点图书《中国教育大系》，日前由湖北教育出版社出版发行。该书是集教育文献资料和研究成果于一体的大型教育书系。全书共9册、2200万字。

当日　《人民日报》报道：黑龙江省农业综合开发结出累累硕果：今年，虽遇较重旱涝灾害，但黑龙江省粮食生产首次突破250亿公斤大关，达到257.5亿公斤，提前实现了计划本世纪末才达到的目标。黑龙江省粮食生产连上台阶，首推连续几年的农业综合开发。从1988年国家立项进行三江平原农业综合开发，接着又开始松嫩平原农业综合开发，6年共开荒300万亩，改造中低产田1590多万亩，亩产平均增加100公斤以上，累计形成新增粮食生产能力30亿公斤以上，约占全省同期新增粮食产量的40%。

当日　《人民日报》报道：今年贵州粮食、肉类总产均创历史最高水平。其中，粮食总产量达900万吨，在去年丰收的基础上又增长了4.7%；肉类总产量达97万吨，比去年增长9%。油料、茶叶、水果等经济作物和林特产品比去年都有较大幅度增加；农民人均纯收入预计可突破700元，比去年增加百元以上；近百万人口今年可越过温饱线。

当日 在中央军委扩大会议上，江泽民就军队的思想政治建设问题讲话指出：我们军队的风气总的说是好的，官兵的精神面貌是健康向上的，但是社会不良风气在部队中也有这样那样的表现，一些官兵已经受到腐朽思想文化侵蚀。针对这种情况，江泽民提出必须高度重视军队的思想政治建设，必须把它摆在全军各项建设的首位。

当日 《人民日报》报道：我国高度重视消费者权益保护工作，消费者活动蓬勃发展，中国消费者协会成立10年来，逐步壮大，取得了显著成绩。中国消费者协会是1987年9月加入国际消费者联盟组织并成为正式会员的。据不完全统计，截至本年9月底，全国有29个省、自治区、直辖市建立了消费者协会，县以上消费者协会达2580个。中国消费者协会和各地协会10年来共受理消费者投诉近200万件，解决率为93%，为消费者挽回经济损失近8亿元。

12月19日 《人民日报》社华东分社在上海正式成立，将从明年1月1日起出版《人民日报》(华东版)。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环同志日前分别题词，丁关根同志给《人民日报》领导同志打电话，对华东分社的成立和《人民日报》第一个地方版——华东版的创刊表示祝贺，对加强和改进《人民日报》的宣传发表了重要意见。江泽民的题词是：“宣传党的政策，把握舆论导向，体现地方特色”。李鹏的题词是：“保持人民日报特色，办出地方新闻风格”。乔石的题词是：“紧密结合当地情况，实事求是宣传党的方针政策，促进地方经济建设和社会全面进步”。李瑞环的题词是：“讲真、务实、争新、求短”。《人民日报》社社长邵华泽在华东分社成立大会上宣读了中央领导同志的题词和电话内容。

当日 发生在四川、湖北、河南的3起使用工业酒精制售有毒假酒，共造成120多人中毒，其中15人死亡、3人重伤的严重刑事犯罪案件，日前经最高人民法院复核终结。3起案件的4名主犯陈应之、皮成刚、陈新国、李建海被依法判处死刑，剥夺政治权利终身，分别在当地被执行枪决。涉及这3起案件的其他犯罪分子也分别受到法律制裁。

12月20日 新华社报道：在聂荣臻元帅诞辰95周年之际，邓小平题写书名的《聂荣臻传》由当代中国出版社出版。这部56万字的传记，翔实记述了聂荣臻从一个普通的爱国青年成长为坚定的无产阶级革命家、党和国家的卓越领导人、中国人民解放军的创始人之一的光辉战斗历程，集中再现了聂荣臻一生的革命精神、先进思想、优良作风、崇高品德和光辉业绩。全书分青春篇、风华篇、劲松篇，共81章。书中还收集了图片40余幅，并附有聂荣臻同志生平大事年表。介绍聂帅光辉一生的《聂荣臻》大型画册同时出版发行。

当日 中央军委隆重举行《聂荣臻传》出版发行和纪念聂荣臻诞辰95周年座谈会，缅怀、学习久经考验的无产阶级革命家、军事家，党和国家的卓越领导人，中国人民解放军的创始人之一聂荣臻元帅。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席江泽民出席座谈会并讲话。江泽民说，聂荣臻同志在长达70年的革命生涯中，无论是战争年代还是和平建设时期，都建立了不朽的功勋，深受全党、全军、全国各族人民的爱戴和崇敬。聂荣臻同志具有坚定的共产主义信念和坚强的组织纪律观念，处处服从和维护革命的大局。在作战指挥中，聂荣臻同志一贯实事求是，结合实际情况，创造性地贯彻执行党中央和中央军委的战略方针。聂荣臻同志不仅是我军优秀的军事指挥家，也是我军优秀的政治工作领导人。新中国成立后，聂荣臻同志是我国国防科技事业的卓越领导者，为党和人民建立了新的不可磨灭的功绩。中共中央政治局常委、全国人大常委会委员长乔石出席了座谈会。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清主持会议并讲话。他说，聂荣臻同志的历史功绩和崇高品德，赢得了全党、全军和全国人民，特别是广大知识分子的崇敬和怀念。缅怀聂荣臻同志的丰功伟绩，弘扬他的革命精神和崇高品德，有着重要的意义。在当前，我们要坚决贯彻"以经济建设为中心，坚持四项基本原则，坚持改革开放"的党的基本路线，贯彻十四届四中全会的重要决定，从各个方面加强党的建设。我们要以聂荣臻同志为榜样，继承他的遗愿，更好地为建设现代化国防、建设一支强大的现代化正规化的

革命军队而奋斗。中央军委副主席张震在讲话中回顾和介绍了聂荣臻同志光辉的一生。

当日 卓越的戏曲艺术大师、杰出的京剧表演艺术家梅兰芳、周信芳先生诞辰100周年纪念活动在首都正式拉开帷幕。党和国家领导人江泽民、乔石、李瑞环、朱镕基出席了梅兰芳、周信芳诞辰100周年纪念演出开幕式。

当日 为期四天的全国部分高等学校统战工作座谈会在上海闭幕。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在接见全国部分高等学校统战工作座谈会会议代表时说，高校统战工作历来是全党统战工作的一个重要方面，是高校党的工作的重要组成部分。高校各级党组织要认真贯彻尊重知识、尊重人才的方针，与广大党外知识分子广交深交朋友，尊重他们的辛勤劳动，虚心听取他们的意见和建议，搞好同他们的合作共事，进一步做好统战工作，充分调动他们的积极性，更好地团结他们，为教育事业的发展和国家的繁荣富强作出新的更大的贡献。

当日 外经贸部发言人就中国复关谈判发表谈话说，关贸总协定中国工作组第19次会议在日内瓦结束。会议未能在世界贸易组织成立之前就完成中国复关的实质性谈判达成一致，我们对此深表遗憾。中国要求复关并成为世界贸易组织创始成员，是中国实行改革开放的需要，不管中国何时加入世界贸易组织，中国都将坚持改革开放政策，并在平等互利的基础上，继续扩大同世界各国的经贸合作，为世界经济贸易的发展做出自己的努力。

12月21日 《人民日报》发表李鹏《深切悼念姚依林同志》的文章。

当日 全国政法工作会议在北京举行。江泽民在同部分代表座谈时指出，党中央年前提出的把“抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定”作为全党全国工作大局，是要长期坚持的根本指导方针。一个地方的治安好坏，首先取决于这个地方的党委和政府的领导，尤其是党政一把手。不能保一方平安的领导，不是一个称职的领导。会

议于24日结束。

当日 国务院总理李鹏主持召开国务院第28次常务会议，会议审议并原则通过了指导外商投资方向的文件和《中国计划生育工作纲要（1995~2000年）》。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛在人民大会堂会见了日本石川日中友好基金委员长、船舶振兴会理事长石川阳平一行。

当日 八届全国人大常委会第十一次会议举行。乔石委员长主持会议并讲话。乔石说，明年我们面临的任务依然很繁重，常委会要继续坚持以邓小平同志建设有中国特色的社会主义理论和党的基本路线为指导，遵照小平同志"为了保障民主，必须加强法制"的精神，把社会主义民主和法制建设作为根本任务，认真履行宪法赋予的各项职责。要继续加快立法步伐，抓紧出台一批有关社会主义市场经济方面的法律。要进一步改进和加强监督工作，保障宪法和法律的实施。为确保各项改革措施的落实，保持国民经济持续、快速、健康发展，维护国家稳定，促进社会全面进步，作出新的贡献。会议通过我国第一部监狱法。会议还通过了将教育法、中国人民银行法两个法律草案提请八届全国人大三次会议审议的决定；通过了关于召开第八届全国人大第三次会议的决定；通过了全国人大常委会关于批准《中国和泰王国关于民商事司法协助和仲裁合作的协定》、《中国和哈萨克斯坦共和国关于中哈国界的协定》、《中国和阿拉伯埃及共和国关于民事、商事和刑事司法协助的协定》、《中国和俄罗斯联邦关于中俄国界西段的协定》等4个决定，以及其他事项。会议于29日闭幕。

12月22日 中国国际友好联络会第二届理事会第四次会议和该会成立10周年的庆祝大会举行。中共中央政治局常委、全国政协主席李瑞环等会见与会代表。

当日 新华社报道：为了全面贯彻党的十四届四中全会决定和《中共中央关于加强农村基层组织建设的通知》精神，中共中央组织部近日下发了《关于进一步整顿软弱涣散和瘫痪状态党支部的意见》。《意

见》提出整顿工作的指导思想是：以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，以整顿支部领导班子、解决突出问题为重点，坚持思想整顿与必要的组织调整相结合，上级党组织帮助整顿与提高党支部解决自身问题的能力相结合，重点整顿党支部与整顿其他村级组织相结合。整顿工作的目标：一是建设一个好领导班子，尤其是要有一个好书记，能够团结带领群众坚决贯彻执行党的路线方针政策。二是培养锻炼一支好队伍，共产党员能够发挥先锋模范作用，干部能够发挥示范带头作用，共青团员能够发挥助手和后备军作用。三是选准一条发展经济的好路子，充分发挥当地优势，加快农民脱贫致富奔小康的步伐。四是完善一个好经营体制，把集体统一经营的优越性和农户承包经营的积极性结合起来，增强经济发展的活力，引导和帮助农民走共同富裕的道路。五是健全一套好的管理制度，体现民主管理原则，保证工作有效运转，使村级各项工作逐步走上制度化、规范化的轨道。《意见》在总结近几年实践经验的基础上，提出了整顿工作的基本做法：1. 摸清情况，制定整顿规划和实施方案；2. 针对不同情况，采取不同方法，讲究整顿实效；3. 重点整顿好党支部领导班子，选配好党支部书记；4. 认真解决存在的突出问题，改变村里的落后状况；5. 帮助村党支部找准发展经济的路子，尽快改变贫困落后面貌；6. 加强对党员的教育管理，全面提高党员素质。《意见》要求各级党委要把整顿工作列入重要的议事日程，加强领导，切实抓紧抓好。

当日 新华社报道：国家经贸委、国家技术监督局日前联合发出紧急通知，要求各级纤维检验机构进一步加强对棉花收购、加工等环节的质量监督管理工作，发现问题及时处理，要管得严、管到底。通知要求：一、继续加强棉花收购质量的监督检查，将棉花收购监督检查联络员工作时间延长至年底，坚决取缔棉花非法经营，解决毗邻地区收购纠纷，监督检查收购棉花质量并及时反映重大问题。二、严格棉花加工环节的质量监督管理。三、立即开展“全国十万吨棉花质量大检查”。四、严厉打击棉花购销经营活动中掺杂使假违法行为。

当日 广(州)深(圳)准高速铁路开通典礼在深圳火车站举行。中共

中央政治局委员、国务院副总理邹家华，中共中央政治局委员、广东省委书记谢非，铁道部部长韩杼滨，广东省省长朱森林等领导同志为准高速列车开通剪彩。邹家华在讲话中指出：广深准高速铁路的建成，为发展我国高速铁路积累了经验，同时也将对加快我国改革开放步伐，加快广东省和深圳特区的经济发展，产生巨大的影响。

当日 全国检察长工作会议召开。会议的议题是，总结本年检察工作经验，部署下一年检察工作任务，进一步动员全体检察人员严格执法，狠抓办案，充分履行法律监督职责，更好地为改革开放和现代化建设服务。据统计，本年1至11月，全国检察机关共立案侦查贪污、贿赂等经济犯罪大案24990件，比去年同期增长35.4%；立案查办县处级以上干部1833人，比去年同期增长86.3%，其中司局级干部80多人。会议提出，查办大案要案尤其是查办领导干部犯罪的要案，是检察机关反腐败斗争的重中之重。会议于27日闭幕。

12月23日 新华社报道：在毛泽东同志诞辰101周年之际，《胡乔木回忆毛泽东》、《胡乔木文集》第三卷日前由人民出版社出版。中国社会科学院、中央文献研究室、中央党史研究室、当代中国研究所在人民大会堂召开这两部著作出版的座谈会。中共中央政治局常委朱镕基出席座谈会并讲了话。

当日 江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、温家宝、任建新、罗干等同志，在人民大会堂会见了出席全国跨世纪青年人才群英会的代表。

当日 江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛、温家宝、任建新、罗干等领导同志在人民大会堂会见了出席全国政法工作会议的代表。江泽民、李鹏等同志就在向社会主义市场经济体制过渡时期，如何进一步加强政法工作等问题，同部分代表进行了座谈。江泽民总书记在讲话中强调，政法工作是全党工作的重要组成部分。高度重视和切实抓好政法工作，是全党工作大局的必然要求。各级党政领导一定要认真贯彻“两手抓、两手都要硬”的战略方针，增强新形势下驾驭

全局的能力，指导和支持政法工作和社会治安综合治理工作，为深化改革、扩大开放、发展经济、保持稳定创造良好的社会环境。江泽民说，保障国家安全、维护社会稳定仍然是一个紧迫的现实问题。安居才能乐业，有效地打击和遏止犯罪，是人民群众对党和政府的迫切要求，也是对我们党执政能力的考验。中国共产党领导的社会主义国家，决不能容忍犯罪分子肆意横行。李鹏总理在讲话中说，全国总的形势是好的，改革开放、经济建设和各项事业都取得了新的进展，这与广大政法干警、武警官兵的艰苦努力、辛勤工作是分不开的。他希望大家再接再厉，加倍努力，把明年的政法工作做得更好，为实现国民经济持续、快速、健康发展和社会全面进步作出新的更大贡献。李鹏强调，稳定是全党工作大局的一部分，也是发展经济的前提和保证。我们要继续保持社会安定，为经济建设提供一个良好的社会环境。维护稳定和搞好治安的任务都相当繁重。各级党委、政府对此都负有重要的政治责任，必须当作大事来抓。政法部门在维护稳定中担负着十分重要的职责。

当日 全国人大常委会委员长乔石会见由主席符·卢金率领的俄罗斯国家杜马国际事务委员会代表团。

当日 全国经济体制改革工作会议在京闭幕。会议提出，下一年的改革任务重，在把握全党全国工作大局的同时，必须体现整体推进与重点突破相结合，切实抓住经济生活中的难点和重点，扎扎实实地推进改革，要力求抓得准，抓得住，抓得实，抓得好，抓出实际效果来。会议在认真学习和贯彻中央经济工作会议精神的基础上，集中研究讨论了1995年经济体制改革的任务和安排。

12月24日 中共中央总书记、国家主席江泽民会见全国软科学工作会议的代表。

当日 为期4天的全国党委秘书长、办公厅主任座谈会在京结束。江泽民、李鹏、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清、胡锦涛以及温家宝、任建新、罗干等领导同志在人民大会堂会见了出席会议的全体同志。

当日 经中共中央批准，由中华人民共和国外交部和中共中央文献

研究室共同编辑的《毛泽东外交文选》，已由中央文献出版社和世界知识出版社出版，即日起陆续在全国各地发行。《毛泽东外交文选》是一部毛泽东论述国际形势和外交问题的专题文集，收入毛泽东自 1937 年 7 月至 1974 年 5 月期间的文章、讲话、谈话、批示、电报等 160 篇，大部分是第一次公开发表。

当日　回良玉任安徽省人民政府副省长、代理省长。

12 月 25 日　陈焕友任中共江苏省委书记。

当日　新华社报道：全面记述毛泽东军事活动的编年体著作《毛泽东军事活动纪事》（1893～1976），近日由解放军出版社出版。它的出版，对于研究毛泽东军事生平和军事思想以及研究中国革命战争和中国人民解放军发展史具有重要意义。

当日　全国民政厅局长会议召开。会议确定下一年民政工作的基本任务是“以各项社会保障工作为重点，加速推进民政工作管理体制和运行机制的改革，切实履行维护和保障人民群众基本生活权益这一基本职责，确保广大民政对象的基本生活，为国家改革、发展、稳定的大局服务。会议指出，要抓好救灾救济管理体制改革，积极推进城市建立按最低生活保障线救济的制度；要积极推进农村社会养老保险工作，加强管理，健全机构，确保养老基金的安全运营和保值增值；要持续深入开展“双拥活动”，促进各项优抚安置政策的落实；要全面推进城市社区服务工作，不断提高城市福利、服务保障水平。

12 月 26 日　刘明祖任中共内蒙古自治区党委书记。

当日　在毛泽东同志诞辰 101 周年之际，中国毛泽东诗词研究会成立暨毛泽东诗词研讨会在北京举行。研究会由薄一波任名誉总顾问，胡绳、赵朴初、马文瑞任名誉顾问，臧克家任名誉会长，贺敬之任会长。

当日　全国离退休干部工作座谈会举行。会议指出，当前解决离退休干部生活待遇方面的问题，主要是千方百计抓好党中央、国务院制定的有关政策规定的落实。截至去年底，全国离休干部已达 200 万人，退

休干部已达590万人。近几年来，每年有四五十万人从岗位上退下来，预计到本世纪末，离退休干部将有近1000万人。

当日 海军医学研究所迎来了40岁生日。中共中央政治局常委、中央军委副主席刘华清和中央军委委员、国务委员兼国防部长迟浩田题词祝贺。刘华清的题词是："为建设强大的人民海军，努力攀登海军医学研究高峰"。迟浩田的题词是："锐意改革，奋力创新，瞄准前沿，勇攀高峰"。

当日 李鹏总理对缅甸联邦进行正式友好访问。李鹏总理与丹瑞总理举行会谈。中缅双方发表联合新闻公报。李鹏出访缅甸于28日结束。

12月27日 在纪念京剧艺术大师梅兰芳、周信芳诞辰100周年之际，江泽民、李瑞环与部分京剧、戏曲艺术家和专家进行座谈。江泽民指出，为了实现振兴民族艺术的历史任务，首先需要有一个明确的指导思想。党中央制定了文艺工作的一整套方针政策。为人民服务、为社会主义服务的方向，百花齐放、百家争鸣的方针，古为今用、洋为中用、推陈出新的方针，弘扬主旋律、提倡多样化的方针，改革管理体制、繁荣创作演出的政策，这些都是我们发展和振兴包括京剧在内的民族艺术的指导思想。

当日 新华社报道：首届"全国十杰中小学中青年教师"评选日前揭晓。中共中央政治局委员、国务院副总理李岚清在中南海会见获奖的30名教师，热情勉励他们为教育事业的改革和发展作出新的贡献。由国家教委支持，中国教育报社和宝钢集团公司联合举办的这次评选活动，共评选出"十杰"教师10名，"十杰"提名奖教师20名。王思明（陕西）、马芯兰（北京）、冯振飞（辽宁）、韦造祥（广西）、张学钊（四川）、张再昌（吉林）、彭中亚（湖南）、宋飞琼（河南）、吴光棣（贵州）、吴伟国（上海）被评为"十杰"教师。他们当中有的几十年扎根山区、农村，艰苦创业；有的在教育改革和教学工作中作出了优异成绩；有的身残志坚，坚持在教学第一线建功立业。

当日　全国商品流通工作会议在京召开。会议提出，1995年全国商品流通工作的总任务是：加强对重要商品的宏观调控，促进市场稳定，物价稳定，抑制通货膨胀；以加快流通企业改革为重点，推进流通体制整体改革；发挥国有内贸企业主渠道作用，强化市场管理，整顿流通秩序，规范市场行为。

当日　全国审计工作会议在北京开幕。审计署审计长郭振乾在会议上讲话要求，认真贯彻执行《审计法》，推动审计工作进一步发展。

12月28日　最高人民法院隆重集会纪念建院45周年。党和国家领导人江泽民、李鹏、乔石、李瑞环等题词祝贺。江泽民的题词是："加强社会主义法制建设，为改革开放和经济建设服务"。李鹏的题词是："健全社会主义法制，促进市场经济发展"。乔石的题词是："廉正清明，有法必依，执法必严，违法必究"。李瑞环的题词是："清正廉明"。

当日　首都集会纪念毛泽东"开发矿业"的题词45周年。李鹏总理发来了贺信，贺信说：当前，我国正在进行社会主义现代化建设，矿业作为基础产业，在国民经济发展中占有重要的地位，希望你们发扬创业精神，深化改革，促进开放，为建立适应社会主义市场经济体制的矿业新体制，更好地利用国内国外两种资源，为我国经济持续发展作出更大的贡献。

当日　新华社报道：李鹏总理近日代表中国政府正式签署了《关于亚太地区残疾人全面参与和平等的宣言》。《关于亚太地区残疾人全面参与和平等的宣言》，是于1992年12月亚太经社会在北京召开的"发动亚太残疾人十年会议"上通过的。《宣言》强调：亚太地区经济增长居当今世界之首，应该让经济进步反映到亚太各国为社会最脆弱的群体——残疾人所做的努力中去，通过改变态度，增强意识，多加关心，创造人人都能参与的社会和物质环境，实现人人共享的社会。迄今为止，已有亚太地区的27个国家的国家元首和政府首脑在《宣言》的正式文本上签了字。

当日 中共中央政治局常委、书记处书记胡锦涛到北京第二棉纺织厂看望职工，并与来自首都各行业的劳动模范座谈。胡锦涛强调，各级党委和政府的领导同志要进一步牢固树立马克思主义的群众观点。坚持党的群众路线，发扬密切联系群众的优良作风，始终把人民群众的冷暖挂在心上，努力帮助他们解决实际问题。

当日 一个对希望工程实施工作和基金管理进行社会监督、维护广大捐款者和受助学生权益的组织——希望工程全国监察委员会在京成立。

当日 程安东任陕西省副省长、代理省长。

当日 我国最大的尼龙六六盐厂在河南省平顶山市破土动工。该项目总投资为24.56亿元人民币，主要设备从日本、美国、意大利等国引进，具有90年代国际先进水平。1997年10月建成投产后，每年可实现产值14亿元、利税5亿元。

当日 为加强对反假货币工作的领导，经国务院批准，建立由各有关部门参加的国务院反假货币工作联席会议制度。第一次联席会议在北京召开。会议指出，近期要着重抓好以下几个方面的工作：一是配合新闻媒介加强有关人民币知识的宣传，提高公众防假人民币的意识和能力，教育人民群众把爱护、保护人民币作为自己的职责。二是加强培训工作，不仅要加强对反假币工作人员的培训，还要加强对银行出纳人员和企事业单位财会人员的培训。三是加强立法，对伪造、贩运及使用假人民币的犯罪分子依法严厉打击，以维护人民币的信誉。四是加强对反假币仪器的管理。

12月29日 国家主席江泽民签署第35号主席令，发布《中华人民共和国监狱法》。《监狱法》分:第一章总则;第二章监狱;第三章刑罚的执行;第四章狱政管理;第五章对罪犯的教育改造;第六章对未成年犯的教育改造;第七章附则。《监狱法》自公布之日起施行。

当日 中共中央政治局常委、国务院总理李鹏在中南海紫光阁会见全国审计工作会议代表。他指出，制定和施行《中华人民共和国审计

法》，是建立社会主义市场经济体制的客观需要。全国各级党委和政府应切实加强对审计工作的领导，关心和支持审计工作，使审计工作为改革、发展和稳定，为维护国家财经法纪和中央政令统一，为加强和完善宏观经济调控发挥积极作用。

当日 国务院召开的全国城镇企业职工养老保险制度改革试点工作会议在北京闭幕。会议强调，职工基本养老保险改革实行社会统筹和个人账户相结合，是一项重要改革，应当下大力气认真抓好。中共中央政治局常委、国务院副总理朱镕基在闭幕会上发表了重要讲话。为期三天的会议总结了我国过去10年养老保险制度改革的情况，对下一步养老保险制度改革的试点工作作出了部署。会议认为，要充分认识到养老保险在建立社会主义市场经济体制中的重要性。会议指出，我国社会保险制度的改革，是要建立一个多层次的社会保险体系。其中最重要的几项是养老保险、失业保险、医疗保险和住房保险。

12月30日 国家主席江泽民在人民大会堂接受了三国新任驻华大使递交的国书。他们是玻利维亚大使费尔南多·阿劳科、阿尔及利亚大使哈尔发·马默里和加蓬大使恩图图姆。

当日 新华社报道：今年我国共生产煤炭11.86亿吨，产量继续保持世界第一。

当日 新年京剧晚会在中南海怀仁堂举行。党和国家领导人江泽民、乔石、李瑞环、朱镕基、刘华清和首都各界群众一起观看演出，共迎新年。

12月31日 国家主席江泽民在钓鱼台国宾馆会见并宴请了柬埔寨国王诺罗敦·西哈努克和莫尼克王后，一道辞旧迎新并为其次年年初回国饯行。

当日 对外贸易经济合作部发表公告，公布了中华人民共和国拟对美利坚合众国的贸易反报复清单。公告说，鉴于美国贸易代表办公室不顾我国在保护知识产权方面所做的重大努力，单方面公布拟对我国出口

美国的电子、玩具、鞋、箱包、发电机、自行车、手表等价值28亿美元的产品实施贸易报复，将使我国对外贸易蒙受重大损失，根据《中华人民共和国对外贸易法》第七条的规定“任何国家或者地区在贸易方面对中华人民共和国采取歧视性的禁止、限制或者其他类似措施的，中华人民共和国可以根据实际情况对该国家或者该地区采取相应的措施”，对于美国的贸易报复措施，中国将不得不采取反报复措施。一、对于进口产于美国的各种游戏机、游戏卡、录音带、激光唱盘、烟、酒、化妆品加征100%关税；二、暂停进口产于美国的电影片、电视片及其录像、激光视盘；三、暂停与美国音像制品协会、国际知识产权联盟、商业软件联盟的贸易合作关系；四、暂停受理美国音像制品制造公司在华设立分支机构或办事处的申请；五、暂停受理对美国化学、药品制造商根据我国《化学、药品行政保护条例》所提出的申请；六、暂停与美国公司正在进行的大型汽车合资项目的谈判；七、暂停受理美国公司及所属子公司在华设立投资公司的申请。公告说，上述措施拟于美国正式执行对中国出口报复时生效。公布以上初步反报复清单意在广泛征求各界人士的意见和有关建议，公告确定的征求意见的最后期限为1995年1月31日。